

**MANIFOLDS**

**COLLECTEURS ET GROUPES PRÉMONTÉS**

**КОЛЛЕКТОРЫ И КОЛЛЕКТОРНЫЕ СБОРКИ**



## > DISTRIBUTION MANIFOLDS

### COLLECTEURS DE DISTRIBUTION

### РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНЫЕ КОЛЛЕКТОРЫ

#### R551

Distance: 50 mm - Межосевое расстояние 50 мм

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R551Y022	3/4" x 1/2" /2	1	50
R551Y023	3/4" x 1/2" /3	1	50
R551Y024	3/4" x 1/2" /4	1	10
R551Y025	3/4" x 1/2" /5	1	10
R551Y026	3/4" x 1/2" /6	1	10
R551Y027	3/4" x 1/2" /7	1	15
R551Y028	3/4" x 1/2" /8	1	15
R551Y029	3/4" x 1/2" /9	1	15
R551Y030	3/4" x 1/2" /10	1	-
R551Y031	3/4" x 1/2" /11	1	-
R551Y032	3/4" x 1/2" /12	1	10
R551Y062	1" x 1/2" /2	1	15
R551Y063	1" x 1/2" /3	1	12
R551Y064	1" x 1/2" /4	1	6
R551Y065	1" x 1/2" /5	1	8
R551Y066	1" x 1/2" /6	1	8
R551Y067	1" x 1/2" /7	1	10
R551Y068	1" x 1/2" /8	1	10
R551Y069	1" x 1/2" /9	1	10
R551Y070	1" x 1/2" /10	1	8
R551Y071	1" x 1/2" /11	1	10
R551Y072	1" x 1/2" /12	1	6
R551Y082	1 1/4" x 1/2" /2	1	10
R551Y083	1 1/4" x 1/2" /3	1	10
R551Y084	1 1/4" x 1/2" /4	1	5
R551Y085	1 1/4" x 1/2" /5	1	5
R551Y086	1 1/4" x 1/2" /6	1	5
R551Y087	1 1/4" x 1/2" /7	1	7
R551Y088	1 1/4" x 1/2" /8	1	7
R551Y089	1 1/4" x 1/2" /9	1	7
R551Y090	1 1/4" x 1/2" /10	1	7
R551Y091	1 1/4" x 1/2" /11	1	6
R551Y092	1 1/4" x 1/2" /12	1	5

Distance: 70 mm - Межосевое расстояние 70 мм

R551Y102	1 1/4" x 3/4" /2	1	8
R551Y103	1 1/4" x 3/4" /3	1	5
R551Y104	1 1/4" x 3/4" /4	1	5
R551Y105	1 1/4" x 3/4" /5	1	8
R551Y106	1 1/4" x 3/4" /6	1	7

Distance: 100 mm - Межосевое расстояние 100 мм

R551Y182	1 1/2" x 1" /2	1	3
R551Y183	1 1/2" x 1" /3	1	3
R551Y184	1 1/2" x 1" /4	1	5
R551Y185	1 1/2" x 1" /5	1	5
R551Y186	1 1/2" x 1" /6	1	3
R551Y187	1 1/2" x 1" /7	1	-
R551Y188	1 1/2" x 1" /8	1	-
R551Y189	1 1/2" x 1" /9	1	-
R551Y190	1 1/2" x 1" /10	1	-
R551Y191	1 1/2" x 1" /11	1	-
R551Y192	1 1/2" x 1" /12	1	-
R551Y162	2" x 1" /2	1	4
R551Y163	2" x 1" /3	1	4
R551Y164	2" x 1" /4	1	2
R551Y165	2" x 1" /5	1	2
R551Y166	2" x 1" /6	1	2

Distribution manifold with female threaded outputs. Temperature range: 5÷110 °C

Max. working pressure: 16 bar.

SPECIFIC WORKS TO BE ORDERED: on R551 manifolds it is possible to make personalized works, after an assessment of our Technical Department.

Collecteur de distribution avec raccords filets intérieurs. Gamme de température: 5÷110 °C

Max. pression de travail: 16 bar

PRODUCTIONS SPECIALES SUR DEMANDE, après évaluation de notre Bureau Technique.

Коллектор распределительный латунный DN20 - DN50, с отводами с внутренней резьбой.

Диапазон температур: 5÷110 °C

Рабочее давление: 16 бар



#### R582A

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R582AY002	1 1/4" x 3/4" /2	1	20
R582AY003	1 1/4" x 3/4" /3	1	10
R582AY004	1 1/4" x 3/4" /4	1	10
R582AY005	1 1/4" x 3/4" /5	1	10
R582AY006	1 1/4" x 3/4" /6	1	5

Distribution manifold with female threaded outlets.

Outlets centre distance: 100 mm.

Temperature range: 5÷110 °C

Max. working pressure: 16 bar

Collecteur sanitaire avec raccordement filet femelle.

Entraxe 100 mm.

Gamme de température: 5÷110 °C

Max. pression de travail: 16 bar

Коллектор распределительный латунный, с отводами с внутренней резьбой. Межосевое расстояние: 100 мм.

Диапазон температур: 5÷110 °C

Рабочее давление: 16 бар



## R551S

### Base 18 - Base 18 - база 18 мм

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R551SY002	3/4" x 18 /2	1	16
R551SY003	3/4" x 18 /3	1	15
R551SY004	3/4" x 18 /4	1	7
R551SY005	3/4" x 18 /5	1	8
R551SY006	3/4" x 18 /6	1	6
R551SY007	3/4" x 18 /7	1	10
R551SY008	3/4" x 18 /8	1	10
R551SY009	3/4" x 18 /9	1	10
R551SY010	3/4" x 18 /10	1	10
R551SY011	3/4" x 18 /11	1	10
R551SY022	1" x 18 /2	1	12
R551SY023	1" x 18 /3	1	10
R551SY024	1" x 18 /4	1	5
R551SY025	1" x 18 /5	1	5
R551SY026	1" x 18 /6	1	5
R551SY027	1" x 18 /7	1	8
R551SY028	1" x 18 /8	1	6
R551SY029	1" x 18 /9	1	8
R551SY030	1" x 18 /10	1	6
R551SY031	1" x 18 /11	1	7
R551SY032	1" x 18 /12	1	7
R551SY042	1 1/4" x 18 /2	1	8
R551SY043	1 1/4" x 18 /3	1	4
R551SY044	1 1/4" x 18 /4	1	4
R551SY045	1 1/4" x 18 /5	1	4
R551SY046	1 1/4" x 18 /6	1	3
R551SY047	1 1/4" x 18 /7	1	5
R551SY048	1 1/4" x 18 /8	1	5
R551SY049	1 1/4" x 18 /9	1	5
R551SY050	1 1/4" x 18 /10	1	6
R551SY051	1 1/4" x 18 /11	1	5
R551SY052	1 1/4" x 18 /12	1	5

For connection to the pipe use the base 18 R178, R179, R179AM adaptors

Pour raccorder au tube, utiliser les adaptateurs base 18 R178, R179, R179AM

Для подсоединения трубы использовать в адапт. крышке base 18 R178, R179, R179AM

### Eurocone connection - Raccords Eurocônes - Соединение евроконус

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R551SY062	1" x 3/4" Eurocone /2	1	30
R551SY063	1" x 3/4" Eurocone /3	1	20
R551SY064	1" x 3/4" Eurocone /4	1	20
R551SY065	1" x 3/4" Eurocone /5	1	20
R551SY066	1" x 3/4" Eurocone /6	1	10
R551SY067	1" x 3/4" Eurocone /7	1	10
R551SY068	1" x 3/4" Eurocone /8	1	10
R551SY069	1" x 3/4" Eurocone /9	1	10
R551SY070	1" x 3/4" Eurocone /10	1	10
R551SY071	1" x 3/4" Eurocone /11	1	10
R551SY082	3/4" x 3/4" Eurocone /2	1	30
R551SY083	3/4" x 3/4" Eurocone /3	1	20
R551SY084	3/4" x 3/4" Eurocone /4	1	20
R551SY085	3/4" x 3/4" Eurocone /5	1	20
R551SY086	3/4" x 3/4" Eurocone /6	1	10
R551SY087	3/4" x 3/4" Eurocone /7	1	10
R551SY088	3/4" x 3/4" Eurocone /8	1	10
R551SY089	3/4" x 3/4" Eurocone /9	1	10

For connection to the pipe use the base 3/4" Eurocone adaptors

Pour raccorder au tube, utiliser les adaptateurs 3/4" Eurocônes

Для подсоединения трубы использовать в адапт. крышке base 3/4" Eurocone

Distribution manifold with outlets with base or Eurocone adaptor connections. Outputs centre distance 50 mm. Temperature range: 5÷110 °C

Max. working pressure: 16 bar

Collecteur. Entraxe 50 mm. Gamme de température: 5÷110 °C

Max. pression de travail: 16 bar

Коллектор распределительный латунный DN20 - DN32, с отводами с наружной резьбой. Межосевое расстояние 50 мм. Диапазон температур: 5÷110 °C

Рабочее давление: 10 бар



## R553S

### Base 18 - Base 18 - база 18 мм

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R553SY002	1" x 18 /2	1	10
R553SY003	1" x 18 /3	1	10
R553SY004	1" x 18 /4	1	5
R553SY005	1" x 18 /5	1	5
R553SY006	1" x 18 /6	1	5
R553SY007	1" x 18 /7	1	6
R553SY008	1" x 18 /8	1	6
R553SY009	1" x 18 /9	1	6
R553SY010	1" x 18 /10	1	6
R553SY011	1" x 18 /11	1	6
R553SY012	1" x 18 /12	1	6
R553SY022	1 1/4" x 18 /2	1	8
R553SY023	1 1/4" x 18 /3	1	6
R553SY024	1 1/4" x 18 /4	1	3
R553SY025	1 1/4" x 18 /5	1	4
R553SY026	1 1/4" x 18 /6	1	4
R553SY027	1 1/4" x 18 /7	1	5
R553SY028	1 1/4" x 18 /8	1	5
R553SY029	1 1/4" x 18 /9	1	5
R553SY030	1 1/4" x 18 /10	1	5
R553SY031	1 1/4" x 18 /11	1	5
R553SY032	1 1/4" x 18 /12	1	5

For connection to the pipe use the base 18 R178, R179, R179AM adaptors

Pour raccorder au tube, utiliser les adaptateurs base 18 R178, R179, R179AM

Для подсоединения трубы использовать в адапт. крышке base 18 R178, R179, R179AM

### Eurocone connection - Raccords Eurocônes - Соединение евроконус

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R553SY042	1" x 3/4" Eurocone /2	1	10
R553SY043	1" x 3/4" Eurocone /3	1	10
R553SY044	1" x 3/4" Eurocone /4	1	5
R553SY045	1" x 3/4" Eurocone /5	1	5
R553SY046	1" x 3/4" Eurocone /6	1	5
R553SY047	1" x 3/4" Eurocone /7	1	6
R553SY048	1" x 3/4" Eurocone /8	1	6
R553SY049	1" x 3/4" Eurocone /9	1	6
R553SY050	1" x 3/4" Eurocone /10	1	6

For connection to the pipe use the base 3/4" Eurocone adaptors

Pour raccorder au tube, utiliser les adaptateurs 3/4" Eurocônes

Для подсоединения трубы использовать в адапт. крышке base 3/4" Eurocone

Delivery manifold with lockshield valves. Outlets with base or Eurocone adaptor connections.

Outputs centre distance 50 mm.

Temperature range: 5÷110 °C

Max. working pressure: 10 bar

Collecteur avec robinets d'arrêts. Entraxe 50 mm.

Gamme de température: 5÷110 °C

Max. pression de travail: 10 bar

Коллектор со встроенными отсечными/балансировочными клапанами, с отводами с наружной резьбой. Межосевое расстояние 50 мм.

Диапазон температур: 5÷110 °C

Рабочее давление: 10 бар

### INFO

Use key R588 or R558N for the balancing.

Pour le réglage utiliser la clef R558 ou R558N.

Для регулирования использовать ключ R558, R558N.



## R553M

### Base 18 - Base 18 - база 18 мм

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R553MY002	1" x 18 /2	1	-
R553MY003	1" x 18 /3	1	-
R553MY004	1" x 18 /4	1	-
R553MY005	1" x 18 /5	1	-
R553MY006	1" x 18 /6	1	-
R553MY007	1" x 18 /7	1	-
R553MY008	1" x 18 /8	1	-
R553MY009	1" x 18 /9	1	-
R553MY010	1" x 18 /10	1	-
R553MY011	1" x 18 /11	1	-
R553MY012	1" x 18 /12	1	-
R553MY102	1" x 18 /2 *	1	-
R553MY103	1" x 18 /3 *	1	-
R553MY104	1" x 18 /4 *	1	-
R553MY105	1" x 18 /5 *	1	-
R553MY106	1" x 18 /6 *	1	-
R553MY107	1" x 18 /7 *	1	-
R553MY108	1" x 18 /8 *	1	-
R553MY109	1" x 18 /9 *	1	-
R553MY110	1" x 18 /10 *	1	-
R553MY111	1" x 18 /11 *	1	-
R553MY112	1" x 18 /12 *	1	-
R553MY124	1 1/4" x 18 /4 *	1	-
R553MY125	1 1/4" x 18 /5 *	1	-
R553MY126	1 1/4" x 18 /6 *	1	-
R553MY127	1 1/4" x 18 /7 *	1	-
R553MY128	1 1/4" x 18 /8 *	1	-
R553MY129	1 1/4" x 18 /9 *	1	-
R553MY130	1 1/4" x 18 /10 *	1	-
R553MY131	1 1/4" x 18 /11 *	1	-
R553MY132	1 1/4" x 18 /12 *	1	-

For connection to the pipe use the base 18 R178, R179, R179AM adaptors  
 Pour raccorder au tube, utiliser les adaptateurs base 18 R178, R179, R179AM  
 Для подсоединения труб использовать в адапты срыбазе 18 R178, R179, R179AM

### Eurocone connection - Raccords Eurocônes - Соединение евроконус

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R553MY042	1" x 3/4" Eurocone /2	1	-
R553MY043	1" x 3/4" Eurocone /3	1	-
R553MY044	1" x 3/4" Eurocone /4	1	-
R553MY045	1" x 3/4" Eurocone /5	1	-
R553MY046	1" x 3/4" Eurocone /6	1	-
R553MY047	1" x 3/4" Eurocone /7	1	-
R553MY048	1" x 3/4" Eurocone /8	1	-
R553MY049	1" x 3/4" Eurocone /9	1	-
R553MY050	1" x 3/4" Eurocone /10	1	-
R553MY051	1" x 3/4" Eurocone /11	1	-
R553MY052	1" x 3/4" Eurocone /12	1	-

For connection to the pipe use the base 3/4" Eurocone adaptors  
 Pour raccorder au tube, utiliser les adaptateurs 3/4" Eurocônes  
 Для подсоединения труб использовать в адапты срыбазе 3/4" Eurocone

Delivery manifold with lockshield valves and flow meters (scale: 0,5-5 l/min). Outlets with base or Eurocone adaptor connections. Outputs centre distance 50 mm.

Temperature range: 5÷110 °C  
 Max. working pressure: 10 bar

Collecteur de distribution avec organe de réglage pour équilibrer les circuits entre eux, débitmètre (échelle 0,5-5 l/min) et attente pour adaptateur. Entraxe 50 mm.

Gamme de température: 5÷110 °C  
 Max. pression de travail: 10 bar

Коллектор со встроенными отсечными/балансировочными клапанами, расходомерами (шкала: 0,5-5 л/мин), с отводами с наружной резьбой. Межосевое расстояние 50 мм. Диапазон температур: 5÷110 °C Рабочее давление: 10 бар

### INFO

Use key R588 or R558N for the balancing.  
 Pour le réglage utiliser la clef R558 ou R558N.  
 Для регулирования использовать ключ R558, R558N.

\* With flow meters scale 0,4-2,6 l/min.  
 Avec débitmètre échelle 0,4-2,6 l/min.  
 С расходомерами шкала 0,4-2,6 л/мин.

## R553V

### Base 18 - Base 18 - база 18 мм

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R553VY002	1" x 18 /2	1	6
R553VY003	1" x 18 /3	1	6
R553VY004	1" x 18 /4	1	2
R553VY005	1" x 18 /5	1	3
R553VY006	1" x 18 /6	1	3
R553VY007	1" x 18 /7	1	4
R553VY008	1" x 18 /8	1	3
R553VY009	1" x 18 /9	1	4
R553VY010	1" x 18 /10	1	3
R553VY011	1" x 18 /11	1	3
R553VY012	1" x 18 /12	1	4
R553VY022	1 1/4" x 18 /2	1	5
R553VY023	1 1/4" x 18 /3	1	2
R553VY024	1 1/4" x 18 /4	1	2
R553VY025	1 1/4" x 18 /5	1	2
R553VY026	1 1/4" x 18 /6	1	2
R553VY027	1 1/4" x 18 /7	1	3
R553VY028	1 1/4" x 18 /8	1	3
R553VY029	1 1/4" x 18 /9	1	3
R553VY030	1 1/4" x 18 /10	1	3
R553VY031	1 1/4" x 18 /11	1	3
R553VY032	1 1/4" x 18 /12	1	3

For connection to the pipe use the base 18 R178, R179, R179AM adaptors  
 Pour raccorder au tube, utiliser les adaptateurs base 18 R178, R179, R179AM  
 Для подсоединения труб использовать в адапты срыбазе 18 R178, R179, R179AM

### Eurocone connection - Raccords Eurocônes - Соединение евроконус

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R553VY042	1" x 3/4" Eurocone /2	1	15
R553VY043	1" x 3/4" Eurocone /3	1	10
R553VY044	1" x 3/4" Eurocone /4	1	10
R553VY045	1" x 3/4" Eurocone /5	1	10
R553VY046	1" x 3/4" Eurocone /6	1	10
R553VY047	1" x 3/4" Eurocone /7	1	5
R553VY048	1" x 3/4" Eurocone /8	1	5
R553VY049	1" x 3/4" Eurocone /9	1	5
R553VY050	1" x 3/4" Eurocone /10	1	5
R553VY051	1" x 3/4" Eurocone /11	1	5
R553VY052	1" x 3/4" Eurocone /12	1	5

For connection to the pipe use the base 3/4" Eurocone adaptors  
 Pour raccorder au tube, utiliser les adaptateurs 3/4" Eurocônes  
 Для подсоединения труб использовать в адапты срыбазе 3/4" Eurocone

Return manifold with shut-off valves. Optionally is possible to replace manual valve handles with R478, R478M, R473, R473M thermo-electric actuators. Outlets with base or Eurocone adaptor connections. Outputs centre distance 50 mm. Temperature range: 5÷110 °C  
 Max. working pressure: 10 bar

Collecteur de retour avec robinets thermostatizables intégrés et raccords pour adaptateurs. La commande des circuits peut être effectuée en démontant les volants et en montant les micromoteurs R478, R478M, R473 ou R473M. Entraxe 50 mm.

Gamme de température: 5÷110 °C  
 Max. pression de travail: 10 bar



Коллектор распределительный возврата с регулирующими термостатическими клапанами, с отводами с наружной резьбой. Возможна установка электротермической головки (сервопривода) с R478, R478M, R473, R473M, на место демонтированных рукояток. Межосевое расстояние 50 мм. Диапазон температур: 5÷110 °C Рабочее давление: 10 бар

## > MODULAR MANIFOLDS

### COLLECTEURS MODULAIRES

### МОДУЛЬНЫЕ КОЛЛЕКТОРЫ

#### R583D

PRODUCT CODE	SIZE		
<b>R583DY012</b>	1" x 18 / 2	1	5
<b>R583DY013</b>	1" x 18 / 3	1	8

For connection to the pipe use the base 18 R178, R179, R179AM Adaptors  
 Pour raccord au tube, utiliser les adaptateurs base 18 R178, R179, R179AM  
 Для подсоединения трубы использовать адаптеры base 18 R178, R179, R179AM



Modular manifold with lockshield valves.  
 Outlets with base adaptor connections.  
 Outputs centre distance 50 mm.  
 Temperature range: 5÷110 °C  
 Max. working pressure: 10 bar



Collecteur avec vannes d'équilibrage. Entraxe 50 mm.  
 Gamme de température: 5÷110 °C  
 Max. pression de travail: 10 bar

Коллектор с балансировочными клапанами.

#### INFO

Use key R588 or R558N for the balancing.  
 Pour le réglage utiliser la clef R558 ou R558N.  
 Для регулирования использовать ключ R558, R558N.

#### R583V

PRODUCT CODE	SIZE		
<b>R583VY032</b>	1" x 18 / 2	1	4
<b>R583VY033</b>	1" x 18 / 3	1	8

For connection to the pipe use the base 18 R178, R179, R179AM Adaptors  
 Pour raccord au tube, utiliser les adaptateurs base 18 R178, R179, R179AM  
 Для подсоединения трубы использовать адаптеры base 18 R178, R179, R179AM





Modular manifold with shut-off valves. Optionally is possible to replace manual valve handles with R478, R478M, R473, R473M thermo-electric actuators. Outlets with base adaptor connections. Outputs centre distance 50 mm.  
 Temperature range: 5÷110 °C  
 Max. working pressure: 10 bar

Collecteurs avec vannes d'interception a commande manuelle, préparé pour commande électro-thermique. Entraxe 50 mm.  
 Gamme de température: 5÷110 °C  
 Max. pression de travail: 10 bar

Коллектор с запорными клапанами с ручным маховиком с возможностью установки электротермического привода (головки электротермической).

#### R583DD

PRODUCT CODE	SIZE		
<b>R583DY002</b>	1" x 18 / 2	1	10
<b>R583DY003</b>	1" x 18 / 3	1	10

For connection to the pipe use the base 18 R178, R179, R179AM Adaptors  
 Pour raccord au tube, utiliser les adaptateurs base 18 R178, R179, R179AM  
 Для подсоединения трубы использовать адаптеры base 18 R178, R179, R179AM



Modular manifolds (delivery and return), with lockshield valves. Outlets with base adaptor connections. Outputs centre distance 50 mm.  
 Temperature range: 5÷110 °C  
 Max. working pressure: 10 bar



Collecteurs (allée et retour), avec vannes d'équilibrage. Entraxe 50 mm.  
 Gamme de température: 5÷110 °C  
 Max. pression de travail: 10 bar

Комплект коллекторов (подающий и обратный) с отсечными клапанами.

#### INFO

Use key R588 or R558N for the balancing.  
 Pour le réglage utiliser la clef R558 ou R558N.  
 Для регулирования использовать ключ R558, R558N.

#### R583VD

PRODUCT CODE	SIZE		
<b>R583Y062</b>	1" x 18 / 2	1	10
<b>R583Y063</b>	1" x 18 / 3	1	10

For connection to the pipe use the base 18 R178, R179, R179AM Adaptors  
 Pour raccord au tube, utiliser les adaptateurs base 18 R178, R179, R179AM  
 Для подсоединения трубы использовать адаптеры base 18 R178, R179, R179AM



Modular manifolds: delivery with lockshield valves and return with shut-off valves. Optionally is possible to replace manual valve handles with R478, R478M, R473, R473M thermo-electric actuators. Outlets with base adaptor connections. Outputs centre distance 50 mm.  
 Temperature range: 5÷110 °C  
 Max. working pressure: 10 bar

- 1 collecteur de allée avec vannes d'équilibrage.  
 Raccord union avec mémoire mécanique.  
 - 1 collecteur de retour avec vannes d'interception a commande manuelle, préparé pour commande électro-thermique.

Entraxe 50 mm.  
 Gamme de température: 5÷110 °C  
 Max. pression de travail: 10 bar

Комплект коллекторов: один подающий коллектор с отсечными клапанами и механической памятью. один обратный коллектор с запорными клапанами с ручным маховиком, с возможностью установки электротермического привода (головки электротермической).

#### INFO

Use key R588 or R558N for the balancing.  
 Pour le réglage utiliser la clef R558 ou R558N.  
 Для регулирования использовать ключ R558, R558N.

## R580M

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>R580MY006</b>	<b>DN32 x 18</b>	1	50
<b>R580MY106</b>	DN32 x 3/4" Eurocone	1	50

For connection to the pipe use the base 16 or 18 R178, R179, R179AM adaptors  
 Pour raccord au tube, utiliser les adaptateurs base 16 ou 18 R178, R179, R179AM  
 Для подключения к рубью использовать втулки с резьбой base 16 или 18 R178, R179, R179AM

Modular manifold with bayonet connection.

Outlets with base or Eurocone adaptor connections.

DN25: outputs centre distance 35 mm

DN32: outputs centre distance 50 mm

Temperature range: 5÷90 °C

Max. working pressure: 10 bar

Module central pour collecteur modulaire.

DN25: entraxe 35 mm

DN32: entraxe 50 mm

Gamme de température: 5÷90 °C

Max. pression de travail: 10 bar

Элемент модульного коллектора быстрого монтажа, соединение байонет, с отводами с наружной резьбой.

DN25: Межосевое расстояние 35 мм.

DN32: Межосевое расстояние 50 мм.

Диапазон температур: 5÷90 °C

Рабочее давление: 10 бар



## R580T

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>R580TY006</b>	<b>DN32 x 1" x 18</b>	1	40
<b>R580TY007</b>	<b>DN32 x 1 1/4" x 18</b>	1	25
<b>R580TY106</b>	DN32 x 1" x 3/4" Eurocone	1	40

For connection to the pipe use the base 16 or 18 R178, R179, R179AM adaptors  
 Pour raccord au tube, utiliser les adaptateurs base 16 ou 18 R178, R179, R179AM  
 Для подключения к рубью использовать втулки с резьбой base 16 или 18 R178, R179, R179AM

Start and end module of modular manifolds,

bayonet connections. Outlets with base or Eurocone adaptor connections.

DN25: outputs centre distance 35 mm

DN32: outputs centre distance 50 mm

Temperature range: 5÷90 °C

Max. working pressure: 10 bar

Embout/termination pour collecteur modulaire

R580M filet femelle.

DN25: entraxe 35 mm

DN32: entraxe 50 mm

Gamme de température: 5÷90 °C

Max. pression de travail: 10 bar

Пара концевых элементов коллектора быстрого монтажа DN32, соединение байонет, подключение к системе внутренняя резьба, отводы с наружной резьбой.

DN25: Межосевое расстояние 35 мм.

DN32: Межосевое расстояние 50 мм.

Диапазон температур: 5÷90 °C

Рабочее давление: 10 бар



## R53SM

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>R53SMY006</b>	<b>DN32 x 18</b>	1	20
<b>R53SMY106</b>	DN32 x 3/4" Eurocone	1	20

For connection to the pipe use the base 18 R178, R179, R179AM adaptors  
 Pour raccord au tube, utiliser les adaptateurs base 18 R178, R179, R179AM  
 Для подключения к рубью использовать втулки с резьбой base 18 R178, R179, R179AM

Modular manifolds with lockshield valve, bayonet connection. Outlets with base or Eurocone adaptor connections.

DN32: outputs centre distance 50 mm

Temperature range: 5÷110 °C

Max. working pressure: 10 bar

Collecteur modulaire DN32 avec robinet de réglage et vis de mémoire incorporés et avec

raccordement pour adaptateurs.

DN32: entraxe 50 mm.

Gamme de température: 5÷110 °C

Max. pression de travail: 10 bar

Элемент модульного коллектора быстрого монтажа DN32 с отсечными /

балансирующими клапанами, соединение байонет, с отводами с наружной резьбой.

быстрого монтажа DN32 с отсечными /

балансирующими клапанами, соединение байонет, с отводами с наружной резьбой.

быстрого монтажа DN32 с отсечными /

балансирующими клапанами, соединение байонет, с отводами с наружной резьбой.

### INFO

Use key R588 or R558N for the balancing.

Pour le réglage utiliser la clef R558 ou R558N.

Для регулирования использовать ключ R558, R558N.

R558N.



## R53ST

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>R53STY006</b>	<b>DN32 x 1" x 18</b>	1	20
<b>R53STY007</b>	<b>DN32 x 1 1/4" x 18</b>	1	20
<b>R53STY106</b>	DN32 x 1 1/4" x 3/4" Eurocone	1	20
<b>R53STY107</b>	DN32 x 1 1/4" x 3/4" Eurocone	1	20

For connection to the pipe use the base 18 R178, R179, R179AM adaptors  
 Pour raccord au tube, utiliser les adaptateurs base 18 R178, R179, R179AM  
 Для подключения к рубью использовать втулки с резьбой base 18 R178, R179, R179AM

Start and end module of modular manifolds with

lockshield valves, bayonet connections. Outlets with base or Eurocone adaptor connections.

DN32: outputs centre distance 50 mm

Temperature range: 5÷110 °C

Max. working pressure: 10 bar

Kit de 2 bouchons terminaux pour collecteurs

modulaires DN32 avec filet intérieur, avec robinet

de réglage et vis de mémoire incorporés et avec

raccordement pour adaptateurs.

DN32: entraxe 50 mm.

Gamme de température: 5÷110 °C

Max. pression de travail: 10 bar

Пара концевых элементов коллектора

быстрого монтажа DN32 с отсечными /

балансирующими клапанами, соединение байонет, подключение к системе внутренняя

резьба, отводы с наружной резьбой.

быстрого монтажа DN32 с отсечными /

балансирующими клапанами, соединение байонет, подключение к системе внутренняя

резьба, отводы с наружной резьбой.

### INFO

Use key R588 or R558N for the balancing.

Pour le réglage utiliser la clef R558 ou R558N.

Для регулирования использовать ключ R558, R558N.

R558N.



## R53MM

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>R53MMY006</b>	<b>DN32 x 18</b>	1	20
<b>R53MMY106</b>	<b>DN32 x 3/4" Eurocone</b>	1	20

For connection to the pipe use the base 18R178, R179, R179AM adaptors  
 Pour raccorder au tube, utiliser les adaptateurs base 18R178, R179, R179AM  
 Для подсоединения трубы использовать в адапт. еры base 18R178, R179, R179AM

Modular manifolds with lockshield valve and flow meter (scale 0.5-5l/min), bayonet connection.

Outlets with base or Eurocone adaptor connections.

DN32: outputs centre distance 50 mm

Temperature range: 5÷110 °C

Max. working pressure: 10 bar

Embout pour collecteur modulaire DN32 avec robinet d'arrêt et débitmètre.

DN32: entraxe 50 mm.

Gamme de température: 5÷110 °C

Max. pression de travail: 10 bar

Элемент модульного коллектора DN32 быстрого монтажа с расходомером и отсечным / балансировочным клапаном, соединение байонет, отводы с наружной резьбы.

### INFO

Use key R588 or R558N for the balancing.

Pour le réglage utiliser la clef R558 ou R558N.

Для регулирования использовать ключ R558, R558N.



## R53MT

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>R53MTY006</b>	<b>DN32 x 1" x 18</b>	1	20
<b>R53MTY007</b>	<b>DN32 x 1 1/4" x 18</b>	1	20
<b>R53MTY106</b>	<b>DN32 x 1" x 3/4" Eurocone</b>	1	20
<b>R53MTY107</b>	<b>DN32 x 1 1/4" x 3/4" Eurocone</b>	1	20

For connection to the pipe use the base 18R178, R179, R179AM adaptors  
 Pour raccorder au tube, utiliser les adaptateurs base 18R178, R179, R179AM  
 Для подсоединения трубы использовать в адапт. еры base 18R178, R179, R179AM

Start and end module of modular manifolds with lockshield valve and flow meter (scale 0.5-5l/min) bayonet connection. Outlets with base or Eurocone adaptor connections.

DN32: outputs centre distance 50 mm

Temperature range: 5÷110 °C

Max. working pressure: 10 bar

Embout/terminaison pour collecteur modulaire DN32 avec robinets d'arrêt et débitmètre.

DN32: entraxe 50 mm.

Gamme de température: 5÷110 °C

Max. pression de travail: 10 bar

Пара концевых элементов коллектора быстрого монтажа DN32 с расходомерами и отсечными / балансировочными клапанами, соединение байонет, подключение к системе внутренняя резьба, отводы с наружной резьбой.

### INFO

Use key R588 or R558N for the balancing.

Pour le réglage utiliser la clef R558 ou R558N.

Для регулирования использовать ключ R558, R558N.



## R53VM

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>R53VMY006</b>	<b>DN32 x 18</b>	1	20
<b>R53VMY106</b>	<b>DN32 x 3/4" Eurocone</b>	1	20

For connection to the pipe use the base 18R178, R179, R179AM adaptors  
 Pour raccorder au tube, utiliser les adaptateurs base 18R178, R179, R179AM  
 Для подсоединения трубы использовать в адапт. еры base 18R178, R179, R179AM

Modular manifold with bayonet connection, with manual valves with thermostatic option for installation of R478, R478M, R473, R473M thermo-electric actuators. Outlets with base or Eurocone adaptor connections.

DN32: outputs centre distance 50 mm

Temperature range: 5÷110 °C

Max. working pressure: 10 bar

Module central pour collecteur modulaire DN32 avec robinet thermostatizable, robinet d'arrêt incorporé.

DN32: entraxe 50 mm.

Gamme de température: 5÷110 °C

Max. pression de travail: 10 bar

Элемент модульного коллектора DN32 быстрого монтажа с встроенным термостатическим клапаном, соединение байонет



## R53VT

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>R53VTY006</b>	<b>DN32 x 1" x 18</b>	1	20
<b>R53VTY007</b>	<b>DN32 x 1 1/4" x 18</b>	1	20
<b>R53VTY106</b>	<b>DN32 x 1" x 3/4" Eurocone</b>	1	20
<b>R53VTY107</b>	<b>DN32 x 1 1/4" x 3/4" Eurocone</b>	1	20

For connection to the pipe use the base 18R178, R179, R179AM adaptors  
 Pour raccorder au tube, utiliser les adaptateurs base 18R178, R179, R179AM  
 Для подсоединения трубы использовать в адапт. еры base 18R178, R179, R179AM

Start and end module of modular manifolds with shut-off valves. Optionally is possible to replace manual valve handles with R478, R478M, R473, R473M thermo-electric actuators. Bayonet connections. Outlets with base or Eurocone adaptor connections.

DN32: outputs centre distance 50 mm

Temperature range: 5÷110 °C

Max. working pressure: 10 bar

Embout/terminaison pour collecteur modulaire DN32 avec robinets thermostatizables / motorisables.

DN32: entraxe 50 mm.

Gamme de température: 5÷110 °C

Max. pression de travail: 10 bar

Пара концевых элементов коллектора быстрого монтажа DN32 с встроенными термостатическими клапанами, соединение байонет, подключение к системе внутренняя резьба, отводы с наружной резьбой.



## ASSEMBLY AND ADJUSTMENT - MONTAGE ET RÉGLAGE - СБОРКА И РЕГУЛИРОВКА



## > PRE-ASSEMBLED MANIFOLDS

### COLLECTEURS PRÉ-ASSEMBLÉS

### СБОРНЫЕ КОЛЛЕКТОРЫ

## R553D

### Base 18 - Base 18 - База 18 мм

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R553Y002	1" x 18 /2	1	-
R553Y003	1" x 18 /3	1	-
R553Y004	1" x 18 /4	1	-
R553Y005	1" x 18 /5	1	-
R553Y006	1" x 18 /6	1	-
R553Y007	1" x 18 /7	1	-
R553Y008	1" x 18 /8	1	-
R553Y009	1" x 18 /9	1	-
R553Y010	1" x 18 /10	1	-
R553Y011	1" x 18 /11	1	-
R553Y012	1" x 18 /12	1	-
R553Y022	1 1/4" x 18 /2	1	-
R553Y023	1 1/4" x 18 /3	1	-
R553Y024	1 1/4" x 18 /4	1	-
R553Y025	1 1/4" x 18 /5	1	-
R553Y026	1 1/4" x 18 /6	1	-
R553Y027	1 1/4" x 18 /7	1	-
R553Y028	1 1/4" x 18 /8	1	-
R553Y029	1 1/4" x 18 /9	1	-
R553Y030	1 1/4" x 18 /10	1	-
R553Y031	1 1/4" x 18 /11	1	-
R553Y032	1 1/4" x 18 /12	1	-
R553ZY002	1" x 18 /2 *	1	-
R553ZY003	1" x 18 /3 *	1	-
R553ZY004	1" x 18 /4 *	1	-
R553ZY005	1" x 18 /5 *	1	-
R553ZY006	1" x 18 /6 *	1	-
R553ZY007	1" x 18 /7 *	1	-
R553ZY008	1" x 18 /8 *	1	-
R553ZY009	1" x 18 /9 *	1	-
R553ZY010	1" x 18 /10 *	1	-
R553ZY011	1" x 18 /11 *	1	-
R553ZY012	1" x 18 /12 *	1	-
R553ZY022	1 1/4" x 18 /2 *	1	-
R553ZY023	1 1/4" x 18 /3 *	1	-
R553ZY024	1 1/4" x 18 /4 *	1	-
R553ZY025	1 1/4" x 18 /5 *	1	-
R553ZY026	1 1/4" x 18 /6 *	1	-
R553ZY027	1 1/4" x 18 /7 *	1	-
R553ZY028	1 1/4" x 18 /8 *	1	-
R553ZY029	1 1/4" x 18 /9 *	1	-
R553ZY030	1 1/4" x 18 /10 *	1	-
R553ZY031	1 1/4" x 18 /11 *	1	-
R553ZY032	1 1/4" x 18 /12 *	1	-

For connection to the pipe use the base 18 R178, R179, R179AM adaptors  
 Pour raccorder au tube, utiliser les adaptateurs base 18 R178, R179, R179AM  
 Для подключения труб использовать адаптеры base 18 R178, R179, R179AM

### Eurocone connection - Connexion eurocone - Соединение евроконус

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R553EY002	1" x 3/4" Eurocone /2	1	-
R553EY003	1" x 3/4" Eurocone /3	1	-
R553EY004	1" x 3/4" Eurocone /4	1	-
R553EY005	1" x 3/4" Eurocone /5	1	-
R553EY006	1" x 3/4" Eurocone /6	1	-
R553EY007	1" x 3/4" Eurocone /7	1	-
R553EY008	1" x 3/4" Eurocone /8	1	-
R553EY009	1" x 3/4" Eurocone /9	1	-
R553EY010	1" x 3/4" Eurocone /10	1	-
R553EY011	1" x 3/4" Eurocone /11	1	-
R553EY012	1" x 3/4" Eurocone /12	1	-
R553ZY042	1" x 3/4" Eurocone /2	1	-
R553ZY043	1" x 3/4" Eurocone /3	1	-
R553ZY044	1" x 3/4" Eurocone /4	1	-
R553ZY045	1" x 3/4" Eurocone /5	1	-
R553ZY046	1" x 3/4" Eurocone /6	1	-
R553ZY047	1" x 3/4" Eurocone /7	1	-
R553ZY048	1" x 3/4" Eurocone /8	1	-
R553ZY049	1" x 3/4" Eurocone /9	1	-
R553ZY050	1" x 3/4" Eurocone /10	1	-
R553ZY051	1" x 3/4" Eurocone /11	1	-
R553ZY052	1" x 3/4" Eurocone /12	1	-

For connection to the pipe use the base 3/4" Eurocone adaptors  
 Pour raccorder au tube, utiliser les adaptateurs base 3/4" Eurocone  
 Для подключения труб использовать адаптеры base 3/4" Eurocone



Preassembled manifold for hydraulic systems.

It is composed of:

- 1 delivery manifold with lockshield valves.
- 1 return manifold with shut-off valves.
- Metallic brackets.
- 1 set of labels to identify circuits.

Optionally is possible to replace manual valve handles with R478, R478M, R473, R473M thermo-electric actuators.

Outlets with base or Eurocone adaptor connections. R558 (included) or R558N keys to be used for balancing. Temperature range: 5÷110 °C.

Max. working pressure: 10 bar.

Collecteur pré-assemblé pour systèmes hydrauliques. Il est composé de:

- 1 collecteur de livraison avec clapets de fermeture et mémoire mécanique.
- 1 collecteur de retour avec vannes et option thermostatique.
- Supports métalliques.
- 1 jeu d'étiquettes pour identifier les circuits.

Le réglage des circuits peut être effectué en retirant les manivelles et en assemblant les actionneurs électriques R478, R478M, R473 ou R473M.

R558 (inclus) ou R558N à utiliser pour l'équilibrage.

Gamme de température: 5÷110 °C.

Max. pression de travail: 10 bar

Коллекторный узел для систем отопления с лучевой разводкой и систем напольного/потолочного отопления и охлаждения. Состоит из:

- 1 коллектор подающий со встроенными отсечными/балансирующими клапанами с механической памятью.
- 1 коллектор обратный со встроенными термостатическими вентилями. - кронштейны металлические R588.
- 1 комплект этикеток для обозначения контуров.

Возможно автоматическое управление контурами, используя R478, R478M, R473, R473M, предварительно демонтировав рукоятки.

Для балансировки использовать ключ R558

(в комплекте) или R558N.

Для балансировки использовать ключ R558

(в комплекте) или R558N.

Для балансировки использовать ключ R558

(в комплекте) или R558N.

Для балансировки использовать ключ R558

(в комплекте) или R558N.

Для балансировки использовать ключ R558

(в комплекте) или R558N.

Для балансировки использовать ключ R558

(в комплекте) или R558N.

Для балансировки использовать ключ R558

(в комплекте) или R558N.

Для балансировки использовать ключ R558

(в комплекте) или R558N.

Для балансировки использовать ключ R558

(в комплекте) или R558N.

Для балансировки использовать ключ R558

(в комплекте) или R558N.

Для балансировки использовать ключ R558

(в комплекте) или R558N.

Для балансировки использовать ключ R558

(в комплекте) или R558N.

Для балансировки использовать ключ R558

(в комплекте) или R558N.

Для балансировки использовать ключ R558

(в комплекте) или R558N.

Для балансировки использовать ключ R558

(в комплекте) или R558N.

Для балансировки использовать ключ R558

(в комплекте) или R558N.

Для балансировки использовать ключ R558

(в комплекте) или R558N.

Для балансировки использовать ключ R558

(в комплекте) или R558N.

Для балансировки использовать ключ R558

(в комплекте) или R558N.

Для балансировки использовать ключ R558

(в комплекте) или R558N.

Для балансировки использовать ключ R558

(в комплекте) или R558N.

Для балансировки использовать ключ R558

(в комплекте) или R558N.

Для балансировки использовать ключ R558

(в комплекте) или R558N.

Для балансировки использовать ключ R558

(в комплекте) или R558N.

Для балансировки использовать ключ R558

(в комплекте) или R558N.



## R553F

### Base 18 - Base 18 - База 18 мм

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R553FY002	1" x 18 /2	1	-
R553FY003	1" x 18 /3	1	-
R553FY004	1" x 18 /4	1	-
R553FY005	1" x 18 /5	1	-
R553FY006	1" x 18 /6	1	-
R553FY007	1" x 18 /7	1	-
R553FY008	1" x 18 /8	1	-
R553FY009	1" x 18 /9	1	-
R553FY010	1" x 18 /10	1	-
R553FY011	1" x 18 /11	1	-
R553FY012	1" x 18 /12	1	-
R553FY102	1" x 18 /2 **	1	-
R553FY103	1" x 18 /3 **	1	-
R553FY104	1" x 18 /4 **	1	-
R553FY105	1" x 18 /5 **	1	-
R553FY106	1" x 18 /6 **	1	-
R553FY107	1" x 18 /7 **	1	-
R553FY108	1" x 18 /8 **	1	-
R553FY109	1" x 18 /9 **	1	-
R553FY110	1" x 18 /10 **	1	-
R553FY111	1" x 18 /11 **	1	-
R553FY112	1" x 18 /12 **	1	-
R553FZY002	1" x 18 /2 *	1	-
R553FZY003	1" x 18 /3 *	1	-
R553FZY004	1" x 18 /4 *	1	-
R553FZY005	1" x 18 /5 *	1	-
R553FZY006	1" x 18 /6 *	1	-
R553FZY007	1" x 18 /7 *	1	-
R553FZY008	1" x 18 /8 *	1	-
R553FZY009	1" x 18 /9 *	1	-
R553FZY010	1" x 18 /10 *	1	-
R553FZY011	1" x 18 /11 *	1	-
R553FZY012	1" x 18 /12 *	1	-
R553FZY024	1 1/4" x 18 /4 *	1	-
R553FZY025	1 1/4" x 18 /5 *	1	-
R553FZY026	1 1/4" x 18 /6 *	1	-
R553FZY027	1 1/4" x 18 /7 *	1	-
R553FZY028	1 1/4" x 18 /8 *	1	-
R553FZY029	1 1/4" x 18 /9 *	1	-
R553FZY030	1 1/4" x 18 /10 *	1	-
R553FZY031	1 1/4" x 18 /11 *	1	-
R553FZY032	1 1/4" x 18 /12 *	1	-

For connection to the pipe use the base 18 R178, R179, R179AM adaptors  
 Pour raccorder au tube utiliser les adaptateurs base 18 R178, R179, R179AM  
 Для подсоединения к трубе использовать адаптер с базой 18 R178, R179, R179AM

### Eurocone connection - Connexion eurocone - Соединение евроконус

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R553FY042	1" x 3/4" Eurocone /2	1	-
R553FY043	1" x 3/4" Eurocone /3	1	-
R553FY044	1" x 3/4" Eurocone /4	1	-
R553FY045	1" x 3/4" Eurocone /5	1	-
R553FY046	1" x 3/4" Eurocone /6	1	-
R553FY047	1" x 3/4" Eurocone /7	1	-
R553FY048	1" x 3/4" Eurocone /8	1	-
R553FY049	1" x 3/4" Eurocone /9	1	-
R553FY050	1" x 3/4" Eurocone /10	1	-
R553FY051	1" x 3/4" Eurocone /11	1	-
R553FY052	1" x 3/4" Eurocone /12	1	-
R553FZY042	1" x 3/4" Eurocone /2 *	1	-
R553FZY043	1" x 3/4" Eurocone /3 *	1	-
R553FZY044	1" x 3/4" Eurocone /4 *	1	-
R553FZY045	1" x 3/4" Eurocone /5 *	1	-
R553FZY046	1" x 3/4" Eurocone /6 *	1	-
R553FZY047	1" x 3/4" Eurocone /7 *	1	-
R553FZY048	1" x 3/4" Eurocone /8 *	1	-
R553FZY049	1" x 3/4" Eurocone /9 *	1	-
R553FZY050	1" x 3/4" Eurocone /10 *	1	-
R553FZY051	1" x 3/4" Eurocone /11 *	1	-
R553FZY052	1" x 3/4" Eurocone /12 *	1	-

For connection to the pipe use the base 3/4" Eurocone adaptors  
 Pour raccorder au tube utiliser les adaptateurs base 3/4" Eurocone  
 Для подсоединения к трубе использовать адаптер с базой 3/4" Eurocone



Preassembled manifold with flow meters, for hydraulic systems. It is composed of:

- 1 delivery manifold with lockshield valves and flow meters (scale 0,5-5 l/min).
- 1 return manifold with shut-off valves.
- Metallic brackets.
- 1 set of labels to identify circuits.

Optionally it is possible to replace manual valve handles with R478, R478M, R473, R473M thermo-electric actuators.

Outlets with base or Eurocone adaptor connections. R558 (included) or R558N keys to be used for balancing.

Temperature range: 5÷110 °C

Max. working pressure: 10 bar

Collecteur pré-assemblé avec débitmètres, pour systèmes hydrauliques, composé de:

- 1 collecteur de distribution avec clapets de fermeture avec mémoire mécanique et débitmètres (échelle: 0,5-5 l/min).
- 1 collecteur de retour avec vannes avec option thermostatique. - Supports métalliques.
- 1 jeu d'étiquettes pour identifier les circuits.

Le réglage des circuits peut être effectué en retirant les manivelles et en assemblant les actionneurs électriques R478, R478M, R473 ou R473M. R558 (inclus) ou R558N à utiliser pour l'équilibrage.

Gamme de température: 5÷110 °C

Max. pression de travail: 10 bar

Коллекторный узел для систем отопления с лучевой разводкой и для систем напольного/потолочного отопления и охлаждения. состоит из:

- 1 коллектор подающий со встроенными отсечными/бансировочными клапанами с механической памятью и расходомерами (шкала: 0,5-5 л/мин).
- 1 коллектор обратный со встроенными термостатическими вентилями. - Кронштейны металлические R588.

- 1 комплект этикеток для обозначения контуров. Возможно автоматическое управление контурами, используя R478, R478M, R473, R473M, предварительно демонтировав рукоятки. Для балансировки использовать ключ R558 (в комплекте) или R558N.

### INFO

\*\* With flow meters scale 0,4-2,6 l/min.  
 Avec débitmètre échelle 0,4-2,6 l/min.  
 С расходомерами шкала 0,4-2,6 л/мин.

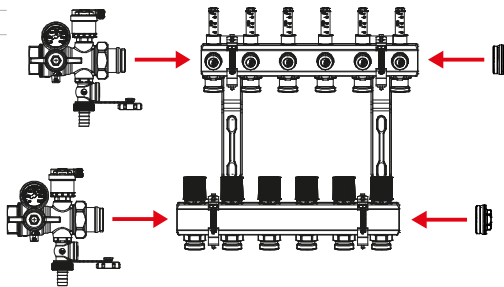
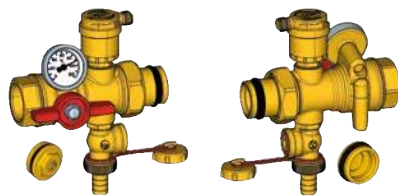
\* Manifold with reduced brackets R588Z, to allow installation within the R500-2 cabinets. Collecteur avec supports R588Z, pour montage à l'intérieur des armoires R500-2. Коллектор с уменьшенными кронштейнами R588Z для монтажа внутри шкафов R500-2.

## Example of installation - Exemple d'installation - Пример установки

INLET FROM LEFT - ENTRÉE PAR LA GAUCHE - ВХОД СЛЕВА

FACE - ЛИЦО

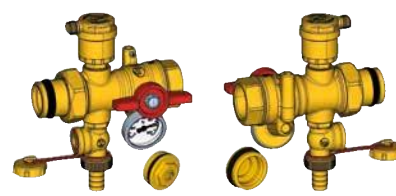
BACK - ARRIÈRE - ОБОРОТ



INLET FROM RIGHT - ENTRÉE PAR LA DROITE - ВХОД СПРАВА

FACE - ЛИЦО

BACK - ARRIÈRE - ОБОРОТ



## R553DK

For cabinets R550-2, depth 85-130 mm - Pour coffrets R500-2, profondeur 85÷130 mm - Для шкафов R500-2, глубина 85-130 мм

PRODUCT CODE	SIZE	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
R553DK102	1" x 18 / 2	1	-
R553DK103	1" x 18 / 3	1	-
R553DK104	1" x 18 / 4	1	-
R553DK105	1" x 18 / 5	1	-
R553DK106	1" x 18 / 6	1	-
R553DK107	1" x 18 / 7	1	-
R553DK108	1" x 18 / 8	1	-
R553DK109	1" x 18 / 9	1	-
R553DK110	1" x 18 / 10	1	-
R553DK111	1" x 18 / 11	1	-
R553DK112	1" x 18 / 12	1	-

For connection to the pipe use the base 18R178, R179, R179AM adaptors  
 Pour raccorder au tube, utiliser les adaptateurs base 18R178, R179, R179AM  
 Для подсоединения рубки использовать в адапты кры base 18R178, R179, R179AM

For cabinets R550, depth 110 mm - Pour coffrets R500, profondeur 110 mm - Для шкафов R500, глубина 110 мм

PRODUCT CODE	SIZE	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
R553DK022	1" x 18 / 2	1	-
R553DK023	1" x 18 / 3	1	-
R553DK024	1" x 18 / 4	1	-
R553DK025	1" x 18 / 5	1	-
R553DK026	1" x 18 / 6	1	-
R553DK027	1" x 18 / 7	1	-
R553DK028	1" x 18 / 8	1	-
R553DK029	1" x 18 / 9	1	-
R553DK030	1" x 18 / 10	1	-
R553DK031	1" x 18 / 11	1	-
R553DK032	1" x 18 / 12	1	-

For connection to the pipe use the base 18R178, R179, R179AM adaptors  
 Pour raccorder au tube, utiliser les adaptateurs base 18R178, R179, R179AM  
 Для подсоединения рубки использовать в адапты кры base 18R178, R179, R179AM

Preassembled manifold for hydraulic systems. The kit includes:

- R553D distribution manifold.
- R269T multifunction valves.

Optionally is possible to replace manual valve handles with R478, R478M, R473, R473M thermo-electric actuators.

Outlets with base or Eurocone adaptor connections.

Use keys R558 or R558N for the balancing.

Temperature range: 5÷110 °C.

Max. working pressure: 10 bar.

Collecteur pré-monté pour installations de climatisation et radiateurs.

Le kit comprend:

- Collecteur de distribution R553D.
- R269T multifonctions robinets.

La régulation automatique des circuits peut être faite en remplaçant les volants manuels par les électrovannes R478, R478M, R473 ou R473M.

Pour l'équilibrage, utilisez la clef R558 ou la clef R558N.

Gamme de température: 5÷110 °C.

Max. pression de travail: 10 bar.

Комплект коллекторов с многофункциональными кранами, предварительно собранный. Латунный. Для подключения трубы медной, пластиковой, металлопластиковой, использовать соответствующие адаптеры. С кронштейнами R588 для установки в шкафу R500.

Межосевое расстояние отво до 50 мм.

Диапазон температур: 5÷110 °C.

Рабочее давление: 10 бар.

Состав:

- 1 предварительно собранный коллектор R553D.
- 2 многофункциональных крана R269T (содержат две заглушки R592D).

## R553FK

For cabinets R550-2, depth 85-130 mm - Pour coffrets R500-2, profondeur 85÷130 mm - Для шкафов R500-2, глубина 85-130 мм

PRODUCT CODE	SIZE	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
R553FK102	1" x 18 / 2	1	-
R553FK103	1" x 18 / 3	1	-
R553FK104	1" x 18 / 4	1	-
R553FK105	1" x 18 / 5	1	-
R553FK106	1" x 18 / 6	1	-
R553FK107	1" x 18 / 7	1	-
R553FK108	1" x 18 / 8	1	-
R553FK109	1" x 18 / 9	1	-
R553FK110	1" x 18 / 10	1	-
R553FK111	1" x 18 / 11	1	-
R553FK112	1" x 18 / 12	1	-

For connection to the pipe use the base 18R178, R179, R179AM adaptors  
 Pour raccorder au tube, utiliser les adaptateurs base 18R178, R179, R179AM  
 Для подсоединения рубки использовать в адапты кры base 18R178, R179, R179AM

For cabinets R550, depth 110 mm - Pour coffrets R500, profondeur 110 mm - Для шкафов R500, глубина 110 мм

PRODUCT CODE	SIZE	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
R553FK022	1" x 18 / 2	1	-
R553FK023	1" x 18 / 3	1	-
R553FK024	1" x 18 / 4	1	-
R553FK025	1" x 18 / 5	1	-
R553FK026	1" x 18 / 6	1	-
R553FK027	1" x 18 / 7	1	-
R553FK028	1" x 18 / 8	1	-
R553FK029	1" x 18 / 9	1	-
R553FK030	1" x 18 / 10	1	-
R553FK031	1" x 18 / 11	1	-
R553FK032	1" x 18 / 12	1	-

For connection to the pipe use the base 18R178, R179, R179AM adaptors  
 Pour raccorder au tube, utiliser les adaptateurs base 18R178, R179, R179AM  
 Для подсоединения рубки использовать в адапты кры base 18R178, R179, R179AM

Preassembled manifold for hydraulic systems. The kit includes:

- R553F distribution manifold with flow meters (scale 0,5-5 l/min).
- R269T multifunction valves.

Optionally is possible to replace manual valve handles with R478, R478M, R473, R473M thermo-electric actuators.

Outlets with base or Eurocone adaptor connections.

Use keys R558 or R558N for the balancing.

Temperature range: 5÷110 °C.

Max. working pressure: 10 bar.

Collecteur pré-monté pour installations de climatisation.

Le kit comprend:

- Collecteur avec débitmètre R553F.
- R269T multifonctions robinets.

La régulation automatique des circuits peut être faite en remplaçant les volants manuels par les électrovannes R478, R478 M, R473 ou R473M.

Pour l'équilibrage, utilisez la clef R558 ou la clef R558N.

Gamme de température: 5÷110 °C.

Max. pression de travail: 10 bar.

Комплект коллекторов с многофункциональными кранами, предварительно собранный, с расходомерами (0,5-5 л/мин.). Латунный. Для подключения трубы медной, пластиковой, металлопластиковой, использовать соответствующие адаптеры. С кронштейнами R588 для установки в шкафу R500.

Межосевое расстояние отводов 50 мм.

Диапазон температур: 5÷110 °C.

Рабочее давление: 10 бар.

Состав:

- 1 предварительно собранный коллектор R553F.
- 2 многофункциональных крана R269T (содержат две заглушки R592D).

## R557

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R557Y002	1" x 18 / 2	1	-
R557Y003	1" x 18 / 3	1	-
R557Y004	1" x 18 / 4	1	-
R557Y005	1" x 18 / 5	1	-
R557Y006	1" x 18 / 6	1	-
R557Y007	1" x 18 / 7	1	-
R557Y008	1" x 18 / 8	1	-
R557Y009	1" x 18 / 9	1	-
R557Y010	1" x 18 / 10	1	-
R557Y011	1" x 18 / 11	1	-
R557Y012	1" x 18 / 12	1	-

For connection to the pipe use the base 18 R178, R179, R179AM adaptors  
 Pour raccord au tube, utiliser les adaptateurs base 18 R178, R179, R179AM  
 Для подсоединения труб использовать в адапты сры base 18 R178, R179, R179AM

Preassembled manifold with thermostatic fixed point mixing valve for point low temperature systems. Mixing obtained through R462L thermostatic head. Optionally is possible to replace manual valve handles with R478, R478M, R473, R473M thermo-electric actuators. Outlets with base adaptor connections. R558 (included) or R558N keys to be used for balancing.

Temperature range: 5÷110 °C  
 Max. working pressure: 10 bar

To be ordered separately:

- R401TG or R402TG valve with thermostatic option
- R14TG or R15TG lockshield valve

This kit does not include:

- circulator and K373 safety thermostat

Collecteur prémonté pour installations par rayonnement, alimenté avec de l'eau à haute température. Réglage de la température de départ à l'aide de l'élément thermostatique R462L. Possibilité de réglage par circuit. La commande des circuits peut être effectuée en démontant les volants et en montant les micromoteurs R478, R478M, R473 ou R473M.

Pour effectuer l'équilibrage, utilisez la clé R558 ou R558N.

Gamme de température: 5÷110 °C

Max. pression de travail: 10 bar

A compléter avec:

- robinet thermostatizable R401TG or R402TG
- té de réglage R14TG or R15TG

Le kit est livré sans la pompe de circulation et le thermostat de sécurité K373.

Коллектор в сборе для систем напольного/потолочного отопления/охлаждения, подключение к высокотемпературному контуру. Смешение с помощью терморегулятора R462L. Возможность балансировки контуров.

Возможно автоматическое управление контурами используя R478, R478M, R473, R473M, предварительно демонтировав рукоятки.

Для балансировки использовать ключ R558 (в комплекте) или R558N.

Диапазон температур: 5÷110 °C

Рабочее давление: 10 бар

Заказываются отдельно:

- термостатический вентиль R401TG или R402TG
- отсечной клапан R14TG или R15TG

Не входят в комплект: циркуляционный насос и предохранительный термостат K373.

### INFO

Recommended circulator centre distance: 130 mm.

From 2 to 7 outlets = R557Y051 cabinet.

From 8 to 12 outlets = R557Y052 cabinet.

Distance recommandée de la pompe: 130 mm.

Рекомендуемый монтажный размер насоса 130 мм.



## R557F

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R557FY002	1" x 18 / 2	1	-
R557FY003	1" x 18 / 3	1	-
R557FY004	1" x 18 / 4	1	-
R557FY005	1" x 18 / 5	1	-
R557FY006	1" x 18 / 6	1	-
R557FY007	1" x 18 / 7	1	-
R557FY008	1" x 18 / 8	1	-
R557FY009	1" x 18 / 9	1	-
R557FY010	1" x 18 / 10	1	-
R557FY011	1" x 18 / 11	1	-
R557FY012	1" x 18 / 12	1	-

For connection to the pipe use the base 18 R178, R179, R179AM adaptors  
 Pour raccord au tube, utiliser les adaptateurs base 18 R178, R179, R179AM  
 Для подсоединения труб использовать в адапты сры base 18 R178, R179, R179AM

Preassembled manifold with thermostatic fixed point mixing valve for low temperature systems. With flow meters (scale 0,5-5 l/min). Mixing obtained through R462L thermostatic head. Optionally is possible to replace manual valve handles with R478, R478M, R473, R473M thermo-electric actuators.

Outlets with base adaptor connections. R558 (included) or R558N keys to be used for balancing. Temperature range: 5÷110 °C.  
 Max. working pressure: 10 bar.

To be ordered separately:

- R401TG or R402TG valve with thermostatic option
- R14TG or R15TG lockshield valve

This kit does not include:

- circulator and K373 safety thermostat

Collecteur prémonté pour installations par rayonnement avec débitmètre (échelle 0,5-5 l/min), alimenté avec de l'eau à haute température. Réglage de la température de départ à l'aide de l'élément thermostatique R462L. Débitmètres incorporés et possibilité de réglage par circuit. La commande des circuits peut être effectuée en démontant les volants et en montant les micromoteurs R478, R478M, R473 ou R473M. Pour effectuer l'équilibrage, utilisez la clé R558 ou R558N.

Gamme de température: 5÷110 °C.

Max. pression de travail: 10 bar.

A compléter avec:

- robinet thermostatizable R401TG or R402TG
- té de réglage R14TG or R15TG

Le kit est livré sans la pompe de circulation et le thermostat de sécurité K373.

Коллектор в сборе для систем напольного/потолочного отопления/охлаждения с расходомерами (шкала: 0,5-5 л/мин.) Подключение к высокотемпературному контуру. Смешение с помощью терморегулятора R462L. Встроенные расходомеры и возможность балансировки контуров.

Возможно автоматическое управление контурами используя R478, R478M, R473, R473M, предварительно демонтировав рукоятки.

Для балансировки использовать ключ R558 (в комплекте) или R558N.

Диапазон температур: 5÷110 °C.

Рабочее давление: 10 бар.

Заказываются отдельно:

- термостатический вентиль R401TG или R402TG.
- отсечной клапан R14TG или R15TG.

Не входят в комплект:

- циркуляционный насос и предохранительный термостат K373.

### INFO

Recommended circulator centre distance: 130 mm.

From 2 to 7 outlets = R557Y051 cabinet.

From 8 to 12 outlets = R557Y052 cabinet.

distance recommandée de la pompe : 130 mm

Рекомендуемый монтажный размер насоса 130 мм.

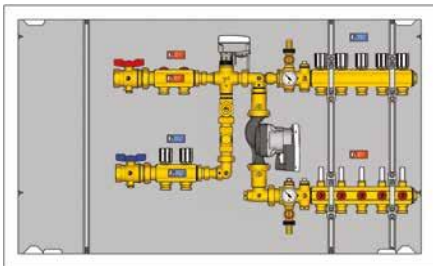


## R559N

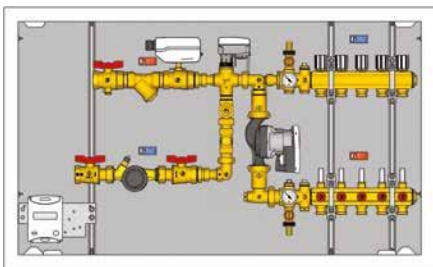
PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R559NY004	1" x 18 / 4	1	-
R559NY005	1" x 18 / 5	1	-
R559NY006	1" x 18 / 6	1	-
R559NY007	1" x 18 / 7	1	-
R559NY008	1" x 18 / 8	1	-
R559NY009	1" x 18 / 9	1	-
R559NY010	1" x 18 / 10	1	-
R559NY011	1" x 18 / 11	1	-
R559NY012	1" x 18 / 12	1	-

For connection to the pipe use the base 18 R178, R179, R179AM adaptors  
 Pour raccorder au tube, utiliser les adaptateurs de base 18 R178, R179, R179AM  
 Для подключения к трубе использовать адаптеры 18 мм серии R178, R179, R179AM

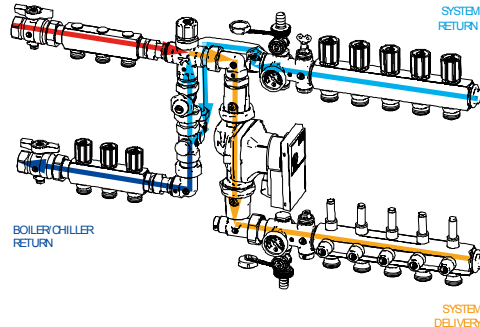
**KIT FOR CIRCUITS WITH NON-MIXED WATER - KIT CIRCUITS À EAU NON MÉLANGÉE**  
**КОМПЛЕКТ КОЛЛЕКТОРОВ ВЫСОКОТЕМПЕРАТУРНОГО ОТОПЛЕНИЯ**



**METERING KIT - KIT COMPTAGE - КОМПЛЕКТ ДЛЯ УЧЕТА ТЕПЛА**



**BOILER/CHILLER INLET**



### INFO

It is composed of: - 1 delivery manifold with lockshield valves flow meters (scale 0,5-5 l/min). - 1 return manifold shut-off valves (optionally replaceable with thermo-electric heads) - Filling/drainage unit. - Air vent valves. - Thermometers. - Self-modulating circulator complying with Directive ErP 2009/125/EC. - Metal cabinet with brackets. - Cabinet dimensions: height 605 mm - thickness 110 mm. Temperature range: 5÷110 °C. Max. working pressure: 6 bar.

To be completed with: - K281X012 actuator for mixing valve - Components for thermoregulation - R559W insulation - R553AY002 or R559AY003, 1" high temperature kit - GE550Y100, 1" metering kit

Il est composé de: - 1 collecteur de refoulement à l'avant vannes d'équilibrage plombable équipé d'une mémoire mécanique et flux meters (échelle 0,5-5 l/min). - 1 collecteur de retour avec vannes d'arrêt avec commande manuelle, adapté pour actionneurs électriques. - Remplissage/unité de vidange. - Vannes de purge d'air. - Thermomètres. - Circulateur auto-modulation de se conformer à la directive ErP 2009/125/CE. - Armoire métallique avec des supports. Gamme de température: 5÷110 °C. Max. pression de travail: 6 bar.

A compléter avec: - K281X012 actionneur pour vanne mélangeuse. - Composants pour la thermorégulation. - R559W insulation. - R553AY002 ou R553AY003 kit de haute température de 1". - GE550Y100 kit de dosage de 1".

Состав: - 1 коллектор подающий со встроенными отсечными / балансировочными клапанами с механической памятью и расходомерами (шкала: 0,5-5 л/мин). - 1 коллектор обратный со встроенными термостатическими вентилями, регулируемыми рукоятками с возможностью установки сервоприводов. - Узел наполнения/слива. - Клапаны отвода воздуха. - Термометры. - Насос циркуляционный с частотным регулированием в соответствии с директивой ErP 2009/125/EC. - Шкаф металлический с кронштейнами.

Диапазон температур: 5÷110 °C. Рабочее давление: 6 бар.

Дополнительные принадлежности: - K281X012 сервопривод для установки на смесительный клапан - Компоненты электронные для терморегулирования - R559W изоляция - R553AY002 или R553AY003 набор коллекторов высокотемпературного контура, размером 1" - GE550Y100 комплект учета тепла размером 1"

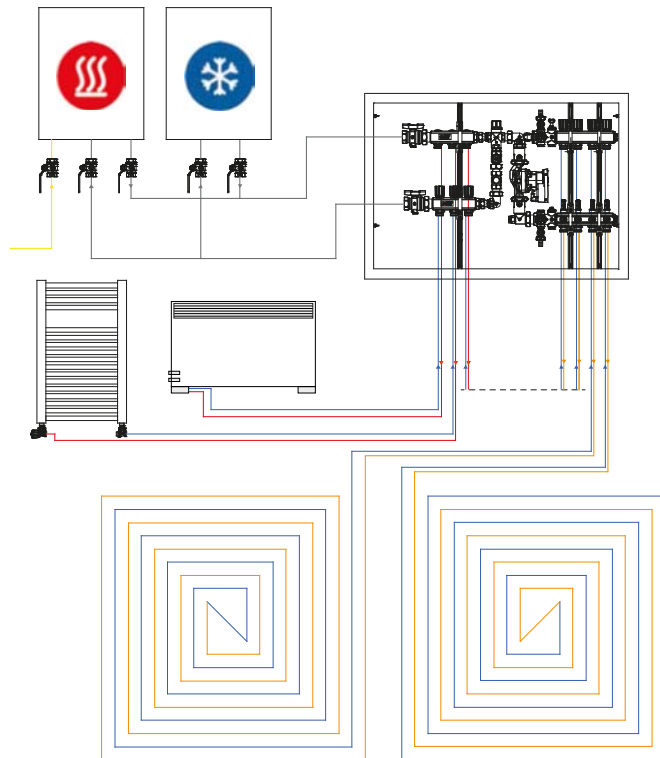


Manifold with mixing valve and electronic thermoregulation.















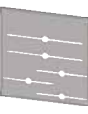









































































Collecteur avec vanne mélangeuse et la thermorégulation électronique.

Коллекторный узел в сборе со смесительным клапаном и электронным терморегулированием

**EXAMPLE OF INSTALLATION - EXEMPLE D'INSTALLATION - ПРИМЕР УСТАНОВКИ**























































































							
310	311	312	315	317	318	DR850	G139
page 180	page 180	page 180	page 180	page 181	page 181	page 77	page 116
							
GE500	GE550	GE550-1	GE550-2	GE550-3	GE551	GE551-1	GE551-2
page 228	page 232	page 232	page 233	page 218	page 234	page 234	page 234
							
GE551-3	GE551-4	GE552	GE552-2	GE552-4	GE552-W	GE555	GE555-2
page 235	page 235	page 224	page 224	page 225-226	page 227-231	page 216	page 217
							
GE556	GE556-1	GE556-2	GE556-4	GE700	GE700-1	GE700-2	GS550
page 220	page 221	page 222	page 223	page 230	page 230	page 230	page 179
							
GS556	GX61	GX102	GX103	GX107	GX109	GX122	GX127
page 179	page 140	page 140	page 140	page 140	page 140	page 140	page 140
							
GX128	GX129	GX139	GX150	GX151	GX152	GX153	GX154
page 140	page 140	page 140	page 141	page 141	page 141	page 141	page 141
							
GX158	GX165	GX179	GX200	GX200-M	GX202	GX203	GX651
page 141	page 141	page 142	page 142	page 142	page 142	page 142	page 141
							
GZ61	GZ102	GZ103	GZ107	GZ109	GZ122	GZ127	GZ128
page 135	page 135	page 135	page 135	page 135	page 135	page 135	page 135
							
GZ129	GZ139	GZ150	GZ151	GZ152-1	GZ152-2	GZ152-3	GZ152-4
page 135	page 136	page 136	page 136	page 136	page 136	page 136	page 136
							
GZ153	GZ154	GZ158	GZ165	GZ179	GZ200	GZ200A	GZ200C
page 136	page 136	page 136	page 137	page 137	page 137	page 137	page 137
							
GZ201	GZ211	GZ573	GZ606	GZ651	GZ996	H100	H102
page 137	page 137	page 137	page 137	page 137	page 135	page 128	page 128














































							
<b>H103</b> page 128	<b>H103T</b> page 128	<b>H107</b> page 128	<b>H109</b> page 128	<b>H109T</b> page 128	<b>H115</b> page 128	<b>H120</b> page 129	<b>H121</b> page 129
							
<b>H122</b> page 129	<b>H124</b> page 129	<b>H127</b> page 129	<b>H129</b> page 129	<b>H130</b> page 129	<b>H139</b> page 129	<b>H144</b> page 129	<b>H150</b> page 129
							
<b>H151</b> page 129	<b>H153</b> page 130	<b>H154</b> page 130	<b>H163</b> page 130	<b>H165</b> page 130	<b>H166</b> page 130	<b>H173</b> page 130	<b>H173A</b> page 130
							
<b>H173B</b> page 130	<b>H174A</b> page 131	<b>H174B</b> page 131	<b>H174C</b> page 131	<b>H180</b> page 131	<b>H200</b> page 130	<b>H201</b> page 132-142	<b>H202</b> page 130
							
<b>H203</b> page 130	<b>H205</b> page 131	<b>K6</b> page 198	<b>K6A</b> page 198	<b>K6C</b> page 198	<b>K12</b> page 199	<b>K12A</b> page 199	<b>K12C</b> page 199
							
<b>K60</b> page 196	<b>K60A</b> page 196	<b>K60C</b> page 196	<b>K120</b> page 197	<b>K120A</b> page 197	<b>K120C</b> page 197	<b>K270</b> page 174	<b>K272</b> page 174
							
<b>K274</b> page 172	<b>K274-2</b> page 171	<b>K274J</b> page 173	<b>K275</b> page 172	<b>K275-1</b> page 172	<b>K281</b> page 158-173	<b>K282</b> page 173	<b>K297</b> page 173
							
<b>K297R</b> page 173	<b>K369</b> page 189	<b>K369D</b> page 190	<b>K373</b> page 209	<b>K373I</b> page 153	<b>K374</b> page 153	<b>K375</b> page 190	<b>K376</b> page 190
							
<b>K377</b> page 181	<b>K389</b> page 190	<b>K389W</b> page 190	<b>K393</b> page 189	<b>K400</b> page 206	<b>K410W</b> page 11-211	<b>K463P</b> page 208	<b>K465</b> page 211
							
<b>K465P</b> page 209	<b>K470H</b> page 12	<b>K470W</b> page 11	<b>K471</b> page 12	<b>K489</b> page 209	<b>K490I</b> page 203	<b>K492</b> page 204	<b>K492B</b> page 208
							
<b>K493I</b> page 208	<b>K493T</b> page 208	<b>K494</b> page 203	<b>K494I</b> page 204	<b>K495B</b> page 208	<b>K495L</b> page 208	<b>K497</b> page 207	<b>K497P</b> page 11-211

							
<b>K498M</b> page 209	<b>K499</b> page 204	<b>K500</b> page 154	<b>K563P</b> page 206	<b>K805P</b> page 193	<b>K805P-1</b> page 193	<b>K809</b> page 193	<b>KA410</b> page 11
							
<b>KC60</b> page 200	<b>KC120</b> page 200	<b>KD201</b> page 208	<b>KD400</b> page 206	<b>KD410</b> page 11-210	<b>KDP</b> page 212	<b>KDS</b> page 213	<b>KDV</b> page 214
							
<b>KE410</b> page 11	<b>KPM30</b> page 207	<b>KPM31</b> page 207	<b>KPM35</b> page 207	<b>KPM36</b> page 207	<b>KPM40</b> page 211	<b>KPM45</b> page 211	<b>KS60</b> page 201
							
<b>KS120</b> page 201	<b>KTD</b> page 178	<b>KTDP</b> page 178	<b>KTDS</b> page 178	<b>KV</b> page 214	<b>N1</b> page 176	<b>N1UB</b> page 176	<b>N2</b> page 176
							
<b>N3</b> page 176	<b>N5</b> page 163	<b>N6</b> page 163	<b>N10</b> page 176	<b>N14</b> page 176	<b>N15</b> page 176	<b>N16-1</b> page 176	<b>N16-2</b> page 176
							
<b>N17</b> page 176	<b>N20</b> page 176	<b>N42</b> page 177	<b>P105</b> page 62	<b>P10V</b> page 62	<b>P12A</b> page 29	<b>P12H</b> page 133	<b>P15</b> page 30
							
<b>P15-2</b> page 30	<b>P15E</b> page 175	<b>P15F</b> page 171	<b>P15M</b> page 171	<b>P15TG</b> page 30	<b>P16-1</b> page 30	<b>P16-3</b> page 30	<b>P18L</b> page 30-98-168
							
<b>P19</b> page 175	<b>P21S</b> page 171	<b>P22B-1</b> page 29	<b>P22C</b> page 164	<b>P22F</b> page 97	<b>P22L</b> page 97	<b>P23F</b> page 98	<b>P23M</b> page 98
							
<b>P26A</b> page 29	<b>P26PD</b> page 29	<b>P31FG</b> page 97	<b>P31FR</b> page 97	<b>P31LG</b> page 97	<b>P31LR</b> page 97	<b>P31LV</b> page 97	<b>P36</b> page 177
							
<b>P36F</b> page 177	<b>P50</b> page 178	<b>P51RG</b> page 133	<b>P51RN</b> page 133	<b>P53</b> page 133	<b>P56T</b> page 28	<b>P57G</b> page 133	<b>P57G</b> page 98
							
<b>P61R</b> page 133	<b>P78M</b> page 62	<b>P78T</b> page 177	<b>P146M</b> page 150	<b>P206</b> page 158	<b>P586S</b> page 178	<b>P790-1</b> page 91	<b>P790-2</b> page 91



























































































							
<b>PM100P</b> page 209	<b>PM100R</b> page 209	<b>PM100W</b> page 206	<b>R5TG</b> page 2	<b>R6TG</b> page 2	<b>R14TG</b> page 8	<b>R15TG</b> page 8	<b>R16C2</b> page 9
							
<b>R16D2</b> page 8	<b>R16TG</b> page 8	<b>R17C2</b> page 9	<b>R17D2</b> page 9	<b>R17TG</b> page 8	<b>R18</b> page 126	<b>R18SP</b> page 126	<b>R19</b> page 126
							
<b>R19DL</b> page 167	<b>R20</b> page 126	<b>R20DL</b> page 167	<b>R20SC</b> page 180	<b>R25TG</b> page 2	<b>R27TG</b> page 2	<b>R29TG</b> page 8	<b>R31TG</b> page 8
							
<b>R37</b> page 96-126	<b>R37K</b> page 168	<b>R39</b> page 168	<b>R53MM</b> page 43	<b>R53MT</b> page 43	<b>R53SM</b> page 42	<b>R53ST</b> page 42	<b>R53VM</b> page 43
							
<b>R53VT</b> page 43	<b>R54</b> page 164	<b>R55</b> page 164	<b>R56</b> page 164	<b>R60</b> page 163	<b>R66A</b> page 25	<b>R73C</b> page 27	<b>R73P</b> page 28
							
<b>R74</b> page 25	<b>R74A</b> page 163	<b>R74M</b> page 163	<b>R79B</b> page 28	<b>R88</b> page 165	<b>R88I</b> page 165	<b>R90</b> page 25	<b>R91</b> page 25
							
<b>R92</b> page 25	<b>R93</b> page 56-127-181	<b>R99</b> page 165	<b>R99I</b> page 165	<b>R99S</b> page 165-180	<b>R131</b> page 133	<b>R140</b> page 149	<b>R140C</b> page 149-180
							
<b>R140C-1</b> page 150	<b>R140M</b> page 149	<b>R140PT</b> page 149-162	<b>R140PT-1</b> page 162	<b>R140R</b> page 149	<b>R140R1</b> page 149	<b>R140RM</b> page 149	<b>R141</b> page 150
							
<b>R141C</b> page 150	<b>R144ST</b> page 162	<b>R146C</b> page 152	<b>R146D</b> page 150	<b>R146I</b> page 152	<b>R146IM</b> page 152	<b>R146M</b> page 150	<b>R146W</b> page 150
							
<b>R147N</b> page 167	<b>R150</b> page 154	<b>R150B</b> page 154	<b>R150M</b> page 155	<b>R153C</b> page 156	<b>R153M</b> page 156	<b>R153MK</b> page 156	<b>R153P</b> page 156
							
<b>R156</b> page 157	<b>R156-1</b> page 157-181	<b>R156-2</b> page 157	<b>R157A</b> page 161	<b>R158</b> page 162	<b>R160</b> page 165	<b>R171C</b> page 22	<b>R171F</b> page 22

							
R171P page 22	R173 page 26	R173P page 26	R173TG page 26	R175A page 27	R175B page 27	R175C page 27	R176P page 26
							
R177 page 127	R178 page 119	R178E page 119	R178R page 127	R179 page 118	R179AM page 118	R179E page 118	R180F page 124
							
R180FR page 119	R180M page 124	R180R page 119	R182 page 180	R182AM page 168	R186M page 122	R187F page 122	R187M page 122
							
R189 page 126-181	R189D page 126	R189V page 126	R193K page 175	R194 page 22	R197 page 168	R197M page 168	R197P page 172
							
R200 page 25	R206A page 157	R206AM page 158	R206B page 159	R206B-1 page 160	R206C page 160	R220 page 164	R225 page 156
							
R225E page 158	R225I page 154	R226 page 156	R227 page 154	R227-1 page 180-190	R228A page 154	R228I page 154	R230 page 164
							
R248F1 page 94	R248M1 page 94	R250D page 82-93	R250D-BSP page 86	R250D-NPT page 86	R250DS page 82	R250G page 90	R250W page 80
							
R250WG page 81	R250WS page 80	R250WSG page 82	R251D page 82-93	R251P page 84	R251S page 82	R251TH page 82	R251W page 80
							
R251WP page 80	R251WTG page 82	R251WTSG page 82	R252 page 84-168	R252-1 page 171	R253D page 83-93	R253DL page 83-93	R253W page 81
							
R253WL page 81	R254D page 83-93	R254D-NPT page 86	R254DL page 83-93	R254P page 84	R254W page 81	R254WL page 81	R258CC page 84
							
R258D page 84	R259D page 83	R259DS page 83	R259DST page 83	R259W page 81	R269T page 55	R274N page 170	R274W page 171

							
R276 page 173	R276B page 173	R277 page 173	R278 page 174	R279 page 174	R279D page 174	R284 page 169	R284M page 169
							
R285 page 84-168	R285L page 84-168	R287 page 85-169	R287M page 85-169	R288 page 96	R291 page 174	R292 page 174	R292E page 174
							
R295 page 172	R296 page 172	R297 page 172	R298 page 172	R298N page 172	R314DN page 22	R314N page 21	R356B1 page 18
							
R356M1 page 20	R357B1 page 18	R357M1 page 20	R358B1 page 18	R358M1 page 21	R383 page 24	R384 page 24	R385T page 23
							
R386T page 23	R387 page 24	R387L page 23	R388 page 24	R388L page 23	R400 page 28	R401D page 7	R401H page 7
							
R401PTG page 5	R401TG page 3	R402D page 7	R402H page 7	R402PTG page 5	R402TG page 3	R403H page 7	R403TG page 4
							
R411PTG page 6	R411TG page 4	R412PTG page 6	R412TG page 4	R414D page 190	R414M page 190	R415H page 7	R415PTG page 6
							
R415TG page 4	R421TG page 3	R422TG page 3	R431TG page 3	R432TG page 3	R435TG page 4	R436 page 21	R436M-1 page 21
							
R437 page 20	R437N page 20	R438 page 19	R438MTG page 19	R440N page 18	R450TG page 29	R453A page 52	R453H page 27
							
R454 page 27	R454D page 27	R455C page 27	R455C-1 page 27	R455D page 27	R455D-1 page 27	R460 page 12	R460H page 13
							
R462 page 13	R462L page 52	R462L1 page 52	R462L2 page 52	R463 page 13	R465 page 52	R468 page 12	R468H page 12

							
R470 page 13-190	R470A page 14	R470F page 14	R470F-KV page 14	R470H page 13	R473 page 52-175	R473M page 52-175	R478 page 52
							
R478M page 52	R483 page 24	R500 page 53	R500-2 page 53	R501 page 53	R502 page 53	R508K page 190	R508M page 190
							
R509-1 page 53	R510 page 53	R531 page 57	R532 page 57	R540 page 57-154	R540F page 57-96	R540I page 154	R541N page 26-131
							
R542 page 25	R542N page 26	R543 page 26	R544 page 26-121	R549P page 190	R551 page 38-58	R551S page 39	R551W page 57
							
R553D page 44	R553DK page 46	R553F page 45	R553FK page 46	R553K page 51	R553M page 40	R553S page 39-67	R553V page 40
							
R553W page 57	R553W-2 page 57	R554A page 55	R554B page 55	R554C page 55	R554D page 55	R554E page 167	R554F page 167
							
R554I page 56	R554P page 167	R555 page 148	R557 page 47	R557A page 62	R557B page 62	R557F page 47	R557I page 53
							
R557K page 51	R557P page 62	R557R-1 page 51	R557R-2 page 49	R557W page 57	R558N page 62	R559N page 48	R559N-1 page 50
							
R559N-2 page 50	R559W page 57	R560 page 124	R560AM page 122	R560R page 120	R561 page 124	R561AM page 122	R561R page 120
							
R562 page 124	R562AM page 122	R562R page 120	R563 page 125	R563AM page 122	R563R page 120	R564 page 125	R564AM page 123
							
R564P page 127-181	R564R page 120	R566AM page 123	R567 page 127	R568 page 125	R568AM page 123	R568R page 120	R569 page 125

							
R569AM page 123	R569R page 120	R570R page 120	R571R page 120	R572 page 125	R572AM page 123	R572R page 121	R573D page 25-121
							
R573D-1 page 121	R573R page 121	R576 page 131	R577 page 131	R577D page 26-131	R578A page 132	R578B page 132	R578C page 132-141
							
R578E page 132	R578Z page 132	R579 page 132	R580 page 58	R580C page 59	R580M page 42-60	R580T page 42-60	R582A page 38
							
R583 page 61	R583D page 41	R583DD page 41	R583V page 41	R583VD page 41	R584 page 61	R585 page 58	R585C page 59
							
R585M page 60	R585T page 60	R586AC page 161	R586R page 166	R586S page 177	R586S-0 page 178	R586S-1 page 178	R586SEP page 167
							
R588 page 53	R588D page 54	R588F page 54	R588L page 54	R588P page 54	R588R page 54	R588SEP page 167	R588Z page 53
							
R590D page 56	R591D page 56	R591F page 56	R592D page 56-127	R593D page 56-127	R594 page 56-127	R595 page 61	R595P page 61
							
R595T page 61	R596 page 132	R598 page 61	R598C page 61	R598D page 61	R598K page 61	R599 page 61	R602 page 85-93
							
R603 page 94	R604 page 94	R608 page 94	R608D page 94	R609 page 94	R610 page 94	R611 page 94	R612 page 94
							
R613 page 95	R614 page 95	R619 page 95	R620 page 95	R621 page 95	R622 page 95	R623 page 163	R624 page 163
							
R625 page 97	R626 page 163	R690 page 85	R694 page 85	R700 page 25	R705A page 2	R705K page 14	R706A page 2

							
R706K page 14	R714TG page 9	R715TG page 9	R730G page 89	R731G page 89	R746 page 96	R747 page 96	R749F page 96
							
R749T page 96	R752 page 85	R780G page 89	R781G page 89	R781P page 77	R782G page 89	R783G page 89	R789 page 77
							
R790 page 90	R790B page 91	R792 page 90	R792B page 91	R795F page 91	R795M page 91	R795V page 91	R831 page 28
							
R850 page 77-90	R850-NPT page 86	R850V page 90	R850VW page 79	R850VWS page 79	R851 page 77-90	R851T page 77-83	R851TH page 77
							
R851VT page 79	R851VTS page 79	R853VT page 79	R853VWL page 79	R854 page 77	R854L page 77	R854VT page 80	R854VWL page 80
							
R859 page 78	R859K page 76	R859T page 78	R859VT page 80	R863 page 189	R865 page 132	R872D page 190	R883-1 page 193-202
							
R884 page 193-202	R910 page 75-88	R910S page 76	R911 page 75-88	R913 page 76	R913L page 76	R914 page 76-88	R914L page 76-88
							
R918 page 76	R919 page 76	R919S page 76	R950 page 75-87	R950W page 81	R951 page 75-87	R951W page 81	R978 page 111
							
R979 page 189	R979N page 188	R979S page 188	R981B page 189	R982Q page 189	R983 page 189	R983N page 189	R983S page 189
							
R984 page 189	R985B page 111	R985N page 111	R985R page 111	R986 page 111	R990 page 132-142	R990M page 132	R993 page 111
							
R994 page 111	R995 page 111	R995B page 111	R995R page 111	R996T page 110	R998 page 132	R999 page 110	R999I page 110

							
<b>RM18</b> page 115	<b>RM19</b> page 115	<b>RM102</b> page 112	<b>RM102-G</b> page 116	<b>RM103</b> page 112	<b>RM103-G</b> page 116	<b>RM107</b> page 113	<b>RM107-G</b> page 116
							
<b>RM109</b> page 113	<b>RM109-G</b> page 116	<b>RM122</b> page 113	<b>RM122-G</b> page 116	<b>RM127</b> page 113	<b>RM127-G</b> page 116	<b>RM128</b> page 114	<b>RM129</b> page 113
							
<b>RM129-G</b> page 116	<b>RM139</b> page 113	<b>RM139-G</b> page 116	<b>RM144</b> page 114	<b>RM150</b> page 114	<b>RM150-G</b> page 116	<b>RM151</b> page 114	<b>RM151-G</b> page 117
							
<b>RM153</b> page 114	<b>RM154</b> page 114	<b>RM154-G</b> page 117	<b>RM158</b> page 114	<b>RM173</b> page 115	<b>RM179</b> page 115	<b>RM179E</b> page 115	<b>RM179P-G</b> page 117
							
<b>RMV103</b> page 115	<b>RP102</b> page 115	<b>RP200-1</b> page 117	<b>RP202</b> page 117	<b>RP203</b> page 117	<b>RP205</b> page 132	<b>RP208</b> page 133	<b>RP209</b> page 133
							
<b>T15TG</b> page 17	<b>T18C</b> page 30	<b>T22C</b> page 29	<b>T25C</b> page 15	<b>T26C</b> page 29	<b>T27C</b> page 15	<b>T29C</b> page 15	<b>T31C</b> page 15
							
<b>T175D</b> page 16	<b>T175D-1</b> page 16	<b>T177</b> page 17-127	<b>T178C</b> page 17-119	<b>T179M</b> page 17-118	<b>T357B</b> page 17	<b>T357M</b> page 16	<b>T358B</b> page 17
							
<b>T358M</b> page 16	<b>T386T</b> page 16	<b>T431C</b> page 15	<b>T432C</b> page 15	<b>T439L</b> page 16	<b>T450C</b> page 29	<b>T470C</b> page 16	<b>VES</b> page 181
							
<b>VES-2</b> page 181							

**A piece of life.**



**FROM COMPONENTS TO INTEGRATED SYSTEMS:  
GIACOMINI SOLUTIONS FOR THE UTMOST COMFORT.**



Our products give life to water, to provide useful services and well-being. That is why our motto is "water e-motion": thanks to water, our components and systems help manage ambient temperature, control energy consumption and create ideal solutions to make life better with a strong focus on energy efficiency. At home, in the office, at work: wherever water flows, is heated or cooled, Giacomini brings top quality Made in Italy products.

*Giacomini, a piece of life.*

[giacomini.com](http://giacomini.com)





CATALOGUE  
International 2017



Via per Alzo, 39  
28017 San Maurizio d'Opaglio (NO) ITALY  
Tel. +39 0322 923111  
giacomini.com



# Catalogue International 2017



#### ENERGY MANAGEMENT

Components engineered for energy consumption optimization, energy metering, hot and cold fluid distribution.

Composants pour l'optimisation des consommations d'énergie, pour leur comptage, la distribution de fluides chauds et froids.

Компоненты систем отопления, оборудование для учета энергопотребления.



#### RADIANT SYSTEMS

Radiant floors and walls systems, false radiant ceilings for residential and tertiary applications, thermoregulation and air treatment.

Climatisation rayonnante avec sols et cloisons, faux-plafonds pour usage résidentiel et tertiaire, régulation thermique et traitement de l'air.

Системы напольного и потолочного отопления и охлаждения помещений, автоматика терморегулирования, оборудование для кондиционирования воздуха.



#### WATER MANAGEMENT

Components for water distribution systems in buildings, devices for hydronic systems.

Composants pour lignes de distribution d'eau potable, dispositifs pour installations de distribution en eau et sanitaires.

Компоненты систем водоснабжения, сантехническое оборудование.



#### GAS DISTRIBUTION

Products and systems for a safe and performing gas distribution inside buildings.

Produits et systèmes de distribution adaptés au transfert, de manière sûre et efficace, des gaz dans les bâtiments.

Продукты для систем газоснабжения.



#### RENEWABLE SOURCES

Components for systems dedicated to producing energy from renewable sources.

Composants destinés aux installations pour la production d'énergie de sources renouvelables.

Компоненты, предназначенные для выработки энергии при помощи возобновляемых источников.



#### FIRE PROTECTION

Specialized high-end components for professional fire protection applications.

Composants spécialisés et à haut rendement pour le secteur professionnel anti-incendie.

Профессиональная арматура для систем пожаротушения.



giacomini.com

## Chapter 6

# RADIANT FLOOR SYSTEM AND THERMOREGULATION

## SYSTÈME RADIANT ET THERMOREGULATION

### ЛУЧИСТЫЕ СИСТЕМЫ ПАНЕЛЬНОГО ОТОПЛЕНИЯ И ОХЛАЖДЕНИЯ, АВТОМАТИКА ТЕРМОРЕГУЛИРОВАНИЯ



## > OVERVIEW OF RADIANT FLOOR SYSTEMS

FOR MORE DETAILS,  
SEE CATALOGUE



R001EN

### KLIMA NEW BUILDING SYSTEM



#### WHY KLIMA NEW BUILDING?

- ideal for new constructions and when there is no installation thickness limit
- wide range of preformed, smooth insulation panels
- certified and guaranteed products
- great thermoacoustic insulation performance

**R979/R979N** preformed insulation panels are made by an expanded polystyrene (EPS) sheet combined to a 0.6 mm thermo-molded polystyrene protection layer. They offer great savings in terms of pipe installation workforce thanks to their special mushroom shape: their preformed fins lock the pipe neatly in place with no need to use clips. They can be installed with a 50 mm pitch with pipes featuring an external diameter ranging between 16 and 18 mm. In addition, the R979N model provides for diagonal installation of the pipe, an option which has become very popular for modern house geometries.

panel code	<b>A</b> panel total height [mm]	insulation/ protuberance height [mm]	<b>B</b> screed minimum height [mm]	A+B minimum height surface finish excluded <b>C</b> [mm]
R979NY003	30	11/19	30	60
R979NY005	50	31/19	30	80
R979NY006	63	44/19	30	93
R979Y043	32	10/22	30	62
R979Y044	42	20/22	30	72
R979Y045	52	30/22	30	82
R979Y046	62	40/22	30	92
R979Y047	75	53/22	30	105
R982QY013/33	37	15/22	30	67
R982QY015/35	50	28/22	30	80



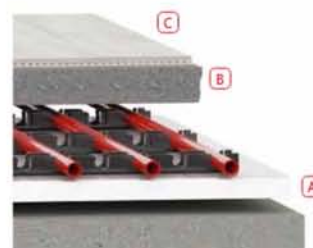
#### WARNING.

For industrial applications, the structural planner must calculate the screed height.

**R882A** smooth insulation panels are made by a polystyrene sheet with a surface protection layer on which a 50 x 50 mm mesh grid pattern is designed to easily position the pipe. The adhesive edge makes installation quicker and reduces the quantity of fitting-tape generally required. Suitable for a wide range of residential or commercial applications, it is recommended especially for large surfaces (churches/temples, industrial warehouses, etc.). Supplied in rolls, the radiant coils can be fitted using pipe-fitting rails (K389 or K389W) or the special R983 clips (using the special R863 clip-fitting pistol).

panel code	<b>A</b> panel total height [mm]	<b>B</b> screed minimum height [mm]	A+B minimum height surface finish excluded <b>C</b> [mm]
R882AY002	30	30*	60 + d. pipe
R882AY003	40	30*	70 + d. pipe
R981BY003	30	30*	60 + d. pipe
R981BY004	40	30*	70 + d. pipe
R981BY005	50	30*	80 + d. pipe
R981BY006	60	30*	90 + d. pipe

\* starting from the pipe end



## KLIMA RENEW SYSTEM

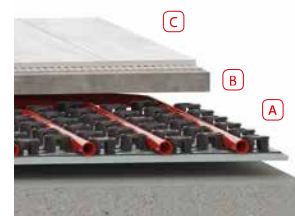


### WHY KLIMA NEW BUILDING?

- ideal for renovation works and when reduced installation thicknesses are available
- reduced thickness
- reduced thermal inertia
- for R979S possibility to use standard diameter pipes (16 to 18 mm)

The **R979S** Spider panel is a "tridimensional" mesh printed on plastic, more specifically on high-resistance polypropylene. Its reduced overall height and shape make this panel particularly suitable for renovation and energy requalification interventions. The patented geometry of the tridimensional mesh enables to firmly fit the pipe during installation and fully conceal it in the screed. This ensures an ideal and even heat distribution combined to reduced thermal inertia. Available in three versions: R979SY001 with adhesive base for application on existing floors or floor roughs; R979SY011 with fitting pegs for application on pre-existing insulation layers; R979SY021 combined to a 6 mm thick high-density insulation layer.

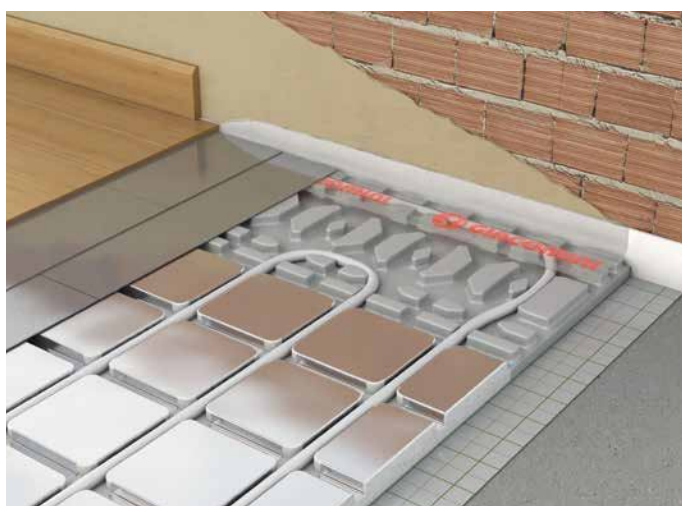
panel code	A panel total height [mm]	insulation/ protuberance height [mm]	B screed minimum height [mm]	A+B minimum height surface finish excluded C [mm]
R979SY001	22	-	25 (self-leveling)	25 (self-leveling)
			35 (anhydrite-based)	35 (anhydrite-based)
			40 (sand+concrete)	40 (sand+concrete)
R979SY011	22 + pegs	S <sub>i</sub> *	35 (anhydrite-based)	35 + S <sub>i</sub> (anhydrite-based)
			40 (sand+concrete)	40 + S <sub>i</sub> (sand+concrete)
R979SY021	28 (6 mm insulation included)	6	25 (self-leveling)	31 (self-leveling)
			35 (anhydrite-based)	41 (anhydrite-based)
			40 (sand+concrete)	46 (sand+concrete)



Section with Spider panel

panel code	A panel total height [mm]	B minimum self-leveling screed height [mm]	A+B minimum height surface finish excluded C [mm]
R883F-R884F	18	5	23

## KLIMA DRY SYSTEM

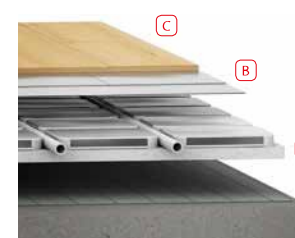


### WHY KLIMA DRY?

- no concrete screed required
- reduced thickness and light
- ideal for renovation works and when reduced installation thicknesses are required

**R883-1** preformed insulation panels are made with expanded polystyrene jointed to a 0.3 mm thick aluminum thermo-conductor sheet. The special joints on the four sides enable to easily fit the panels together and prevent thermal bridging. The R884 expanded polystyrene header panels with thermoformed and aluminized film allow to correctly connect the adduction piping to the circuits and support the bendings. A double layer of galvanized steel sheets supports the floor finish for an even distribution of the mechanical loads: R805P for the first layer, R805P-1 with double-sided tape for the second. The layers must be properly staggered to seal the gaps between the sheets.

panel code	A panel total height [mm]	B distribution layer height [mm]	A+B minimum height surface finish excluded C [mm]
R883-1/ R884	28	2 (1+1)	30



## > COMPONENTS FOR RADIANT FLOOR SYSTEMS COMPOSANTS POUR SYSTÈME RADIANT À PLAFOND КОМПОНЕНТЫ ДЛЯ СИСТЕМЫ ТЕПЛОГО ПОЛА

Insulation minimum requirements in compliance with UNI EN 1264-4. Thermal resistance values

Exigences minimales d'isolation conformément à la norme UNI EN 1264-4. Valeurs de résistance thermique

Минимальные требования к изоляции в соответствии с UNI EN 1264-4. Значения термического сопротивления



### INSULATION TYPE A - ISOLATION TYPE A - ИЗОЛЯЦИЯ ТИПА А

Heated room below - Pièce chauffée par le bas - Отопляемое помещение ниже

$R \geq 0,75 \text{ m}^2 \text{ K/W}$

### INSULATION TYPE B - ISOLATION TYPE B - ИЗОЛЯЦИЯ ТИПА В

Unheated room below or in direct contact with the ground - Pièce non chauffée par le bas ou en contact direct avec le sol - Неотопляемое помещение ниже или в непосредственном контакте с землей

$R \geq 1,25 \text{ m}^2 \text{ K/W}$

### INSULATION TYPE C - ISOLATION TYPE C - ИЗОЛЯЦИЯ ТИПА С

In contact with external air. Design external temperature:

$0 - 5^\circ \text{C} > T_{\text{external air temperature}} \geq -15^\circ \text{C}$ .

En contact avec l'air extérieur. Température extérieure de projet:

$0 - 5^\circ \text{C} > T_{\text{température air extérieur}} \geq -15^\circ \text{C}$ .

В контакте с наружным воздухом. Расчет наружной температуры:

$0 - 5^\circ \text{C} > T_{\text{температура наружного воздуха}} \geq -15^\circ \text{C}$ .

$R \geq 2,00 \text{ m}^2 \text{ K/W}$

## R979S

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R979SY001	T50-h22 self-adhesive	13,44	-
R979SY011	T50-h22 with pins	7,20	-
R979SY021	T50-h22 with high-density	8,64	-

Preformed panel for radiant floors with thin screed, made of high resistance PPR. Pitch of laying 50 mm. For pipes with  $\varnothing$  16÷18 mm. Effective dimension 800x600 mm. Ideal for restorations.

Panneau préformé pour planchers radiants avec chape mince, faite de haute résistance PPR. Pas de pose de 50 mm. Pour les tubes de  $\varnothing$  16÷18 mm. Dimension effective 800x600 mm. Idéal pour la restauration.

Панель для систем напольного отопления, малой высоты, из высокопрочного полипропилена. Шаг укладки 50 мм. Для труб 16-18 мм. Эффективный размер 800x600 мм. Идеальна для реконструкции.

#### INFO

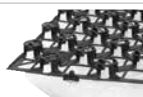
For the fixing of R979SY001 and R979SY021 panels, use the R983Y041 plastic plugs.

Pour la fixation de panneaux R979SY001 et R979SY021, utiliser les bouchons en plastique R983Y041.

Для фиксирования панелей R979SY001 и R979SY021, используйте вставки R983Y041.



R979SY001



R979SY011



R979SY021



## R979N

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R979NY003	T50-h30	11,20	-
R979NY005	T50-h50	6,72	-
R979NY006	T50-h63	5,60	-

Preformed insulation panel for radiant floors, made of EPS.

Pitch of laying 50 mm. Possibility of diagonal laying.

For pipes with  $\varnothing$  15÷18 mm.

Effective dimension 1400x800 mm.

Panneau préformé d'isolation pour planchers radiants, en EPS. Pas de pose de 50 mm. Possibilité de pose en diagonale.

Pour tubes de  $\varnothing$  15÷18 mm.

Dimension effective 1400x800 mm.

Панель изоляционная преформованная для систем напольного отопления, из вспененного полистирола. Шаг укладки 50 мм. Возможность диагональной укладки. Для трубы 15-18 мм. Эффективный размер 1400x800 мм.



#### INFO

THERMAL RESISTANCE - RESISTANCE THERMIQUE

ТЕПЛОВОЕ СОПРОТИВЛЕНИЕ

R979NY003: 0,45 (m<sup>2</sup>K)/W

R979NY005: 0,90 (m<sup>2</sup>K)/W

R979NY006: 1,25 (m<sup>2</sup>K)/W

## SPIDER R979S PANEL INSTALLATION



**Adhesive version.** Remove the protective sheet and stick the panel to the underlying layer or existing floor, overlapping the side connections for proper installation.



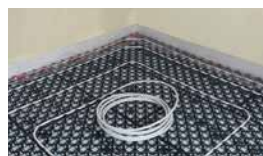
**Version with pins.** Fit the panel to the previously installed smooth insulation by inserting the pins and coupling the panels for proper connection.



**Version with insulation.** Place the panels on the underlying layer or existing floor, overlapping the side connections for proper installation.



**Panel installation.** Complete coating of the entire surface to be activated with radiant system.



**Pipe installation.** Complete circuits complying with project min. bending radius, pitches and lengths.

## R979

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R979Y043	T50-h32	13,44	-
R979Y044	T50-h42	8,96	-
R979Y045	T50-h52	6,72	-
R979Y046	T50-h62	11,20	-
R979Y047	T50-h75	8,96	-

Preformed insulation panel for radiant floors, made of EPS.

Pitch of laying 50 mm.

For pipes with  $\varnothing$  16÷18 mm.

Effective dimension 1400x800 mm.

Panneau préformé d'isolation pour planchers radiants, en EPS.

Pas de pose de 50 mm.

Pour les tuyaux avec  $\varnothing$  16÷18 mm.

Dimension effective 1400x800 mm.

Панель изоляционная преформованная для систем напольного отопления, из вспененного полистирола.

Шаг укладки 50 мм.

Для трубы 16-18 мм.

Эффективный размер 1400x800 мм.

### INFO

THERMAL RESISTENCE -  
RESISTANCE THERMIQUE

ТЕПЛОВОЕ

СОПРОТИВЛЕНИЕ

R979Y043: 0,73 (m<sup>2</sup>K)/W

R979Y044: 1,00 (m<sup>2</sup>K)/W

R979Y045: 1,30 (m<sup>2</sup>K)/W

R979Y046: 1,59 (m<sup>2</sup>K)/W

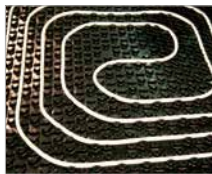
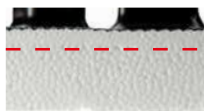
R979Y047: 2,00 (m<sup>2</sup>K)/W



Double density for the panels

Thermoformed protection layer

Piping diagonal installation



## R982Q

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R982QY013	T50-h37	11,20	-
R982QY015	T50-h50	7,84	-

Preformed insulation panel for radiant floors, made of EPS. Pitch of laying 50 mm. For pipes with  $\varnothing$  15÷18 mm. Effective dimension 1400x800 mm.

Panneau préformé d'isolation pour planchers radiants, en EPS. Pas de pose de 50 mm. Pour les tubes de  $\varnothing$  15÷18 mm. Dimension effective 1400x800 mm.

Панель изоляционная преформованная для систем напольного отопления, из вспененного полистирола. Шаг укладки 50 мм. Для трубы 15-18 мм. Эффективный размер 1400x800 мм.

### INFO

THERMAL RESISTENCE -  
RESISTANCE THERMIQUE

ТЕПЛОВОЕ

СОПРОТИВЛЕНИЕ

R982QY013: 0,88 (m<sup>2</sup>K)/W

R982QY015: 1,27 (m<sup>2</sup>K)/W



## R983

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R983Y001	for h37 panels or higher	100	1.000
R983Y003	for h30 panels	100	1.000
R983Y500	for R863 gun	300	-

Fixing clip for radiant floor systems pipes.

Clip de fixation pour les tuyaux de systèmes de planchers radiants.

Клипсы для системы напольного отопления

### INFO

R983Y500: pipe fixing clip for R863Y500 gun.

Max. pipe  $\varnothing$  = 20 mm.

R983Y500: tuyau clip de fixation pour R863Y500 arme.

Max tuyau de  $\varnothing$ =20 mm.



## R983S

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R983Y041	$\varnothing$ 6 mm - Lenght 60 mm	100	1.000

Plugs for R979SY001 and R979SY021 panels.

Bouchons pour les panneaux R979SY001 et R979SY021.

Вставка фиксирующая для панелей R979SY001 и R979SY021.



## R981B

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R981BY003	h30	9,60	-
R981BY004	h40	7,68	-
R981BY005	h50	5,76	-
R981BY006	h60	4,80	-

Preformed flat insulation panel for radiant floor systems. Made with expanded sinterized polystyrene (EPS200), high density and selfextinguishing, combined to a protection layer made with shock-proof thermo-formed polyethylene. Pipe pitch preformed grid: 50x50 mm and 100x100 mm. Dimensions: 1200x800 mm.

Panneau isolant plat préformé pour systèmes de plancher radiant. Fabriqué en polystyrène fritté expansé (EPS200), haute densité et selfextinguishing, combiné à une couche de protection faite de polyéthylène thermoformé antichoc. Grille préformée de pas de tube: 50x50 mm et 100x100 mm. Dimensions: 1200x800 mm.

Плоская изоляционная панель преформованная для напольных систем. Изготовлена из пенополистирола (EPS200) высокой плотности с самогасящимися свойствами, с защитным слоем из противоударного преформованного полиэтилена. Шаг укладки труб кратный 50 мм и 100 мм. Размер панели: 1200x800 мм.

### INFO

THERMAL RESISTENCE -  
RESISTANCE THERMIQUE

ТЕПЛОВОЕ

СОПРОТИВЛЕНИЕ

R981BY003: 0,91 (m<sup>2</sup>K)/W

R981BY004: 1,21 (m<sup>2</sup>K)/W

R981BY005: 1,52 (m<sup>2</sup>K)/W

R981BY006: 1,82 (m<sup>2</sup>K)/W



## R983N

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R983Y040	$\varnothing$ 6 mm - Lenght 25 mm	100	1.000

Plugs for R979SY001 and R979SY021 panels.

Bouchons pour les panneaux R979SY001 et R979SY021.

Вставка фиксирующая для панелей R979SY001 и R979SY021.



## R984

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R984Y005	mesh 50x50 mm	135	-

Steam barrier sheet for radiant panels.

Film pour barrière anti vapeur pour panneau radiant.

Лист гидроизолирующий полиэтиленовый.



## K369

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
K369Y021	150 x 8 mm	50	100

Wall edging strip.

Bande d'isolation périphérique.

Демпферная лента.



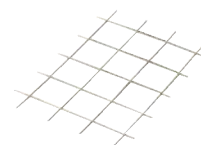
## K393

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
K393Y001	50 x 50 mm	2	40

Metallic electro-welded net, zinc plated.

Treillis métallique électrosoudé et zingué.

Металлическая оцинкованная сварная сетка.



## R863

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R863Y500	for R983Y500	1	-

Fixing clip gun for R983Y500.

Agrafeuse pour clips R983Y500.

Пистолет для фиксирующих скоб R983Y500.



## R549P

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R549PY003	Ø16-18	1	50
R549PY004	Ø20	1	50
R549PY007	Ø25	1	50

Bend support.  
Guide tube.  
Направляющий уголок для труб.



## R872D

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R872DY001	-	2	100

Profile for the damping length of 2 m seam with duct tape.

Support pour joint de dilatation dans les portes, équipé d'une bande adhésive, longueur 2m

Профиль для демпферного шва длиной 2 м с клейкой лентой.



## K369D

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
K369DY001	150 x 8 mm	50	100

Strip for expansion joint.  
Bande pour joint de dilatation.  
Лента демпферная для компенсационных швов.



## K389

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
K389Y003	Ø25 - pitch 100 mm	4	64

Pipe fixing track in 4 m. bars, for use with floors.  
Barre pour fixation tube, longueur 4 m, pour plancher chauffant.

Несущая шина для фиксирования труб, длиной 4 м.



## K389W

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
K389WY001	Ø12-22	1	100

Pipe fixing track for pipes from 12 to 22 mm, in 1 meter bars.

Support fixe tube pour tube de 12 à 22 mm, en barre de 1 m.

Несущая шина для фиксирования труб от 12 мм до 22 мм, длина 1 м.



## K375

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
K375Y001	1l	1	-

Antiscale.  
Produit de protection pour installation de chauffage.  
Защитное жидкое средство (против накипи) для отопительных систем.



## K376

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
K376Y001	10l	1	-

Fluid solution for rendering.  
Additif pour ciment.  
Пластификатор бетонного раствора для заливки пола.



## R227-1

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R227Y003	1/2" x 6 mm	25	250

Pit for probe.  
Doigt de gant pour sonde.  
Гильза погружная для датчика температуры.



## R414D

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R414DX003	18 x 18	5	50

Adjustable valve with thermostatic option, to set up cabinet R508M.

Ensemble thermostatisable pour coffret R508M.  
Термостатический клапан, с балансировочным клапаном для теплого пола и коробки R508M.



## R414M

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R414MX003	18 x 18	5	50

Adjustable valve with thermostatic option, to set up cabinet R508M.

Ensemble thermostatisable pour coffret R508M.  
Термостатический клапан для теплого пола и коробки R508M.



## R508K

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R508KY001	120 x 150 x 75 mm	1	-

Kit thermofloor complete substation, comprising: R508M + R414M + R470X001 + R881Y002.

Kit d'un poste Thermofloor complet, comprenant: R508M+ R414M + R470X001+ R881Y002

Комплект для теплого пола, включает: R508M + R414M + R470X001+R881Y002.



## R508M

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R508MY001	120 x 150 x 75 mm	1	10

Thermostatic control cabinet for underfloor heating system.

Coffret mural en métal pour la régulation par pièce avec bride pour tube.

Встраиваемая коробка с крышкой, для регулирующей арматуры систем теплых полов.



## R470

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R470X001	-	1	50

Thermostatic head with liquid sensor, with anti-freeze protection position.

Tête thermostatique avec bulbe à soufflet, avec position antigel.

Термостатическая головка с жидкостным датчиком, с настройкой против замораживания.



CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



**A piece** of life.



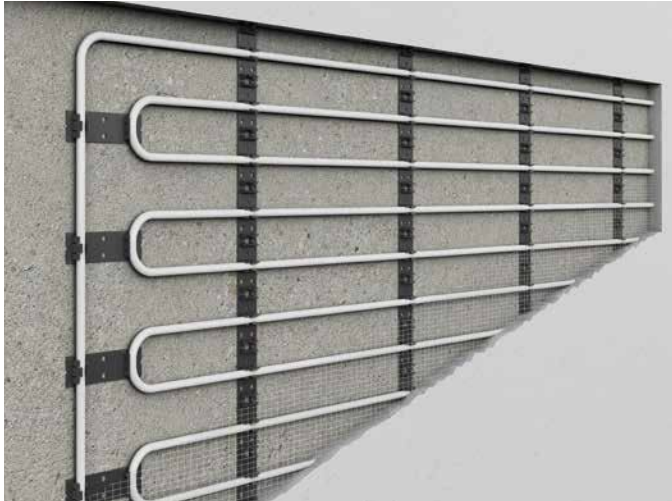
## **GIACOMINI SPIDER.**

**THE RADIANT FLOOR SYSTEM EASY TO  
INSTALL ALSO WHEN RENOVATING.**



A flexible, practical and cutting-edge solution now part of the Giacomini range, a world of research and innovation. Radiant systems, energy management, distribution of domestic water and gas, renewable sources, fire protection systems. An endless number of products becoming part of your everyday life. *Giacomini, a piece of life.*

## KLIMA WALL SYSTEM



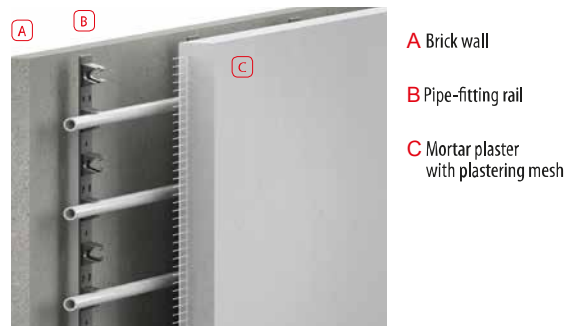
### WHY KLIMA WALL?

- the ideal solution when no other radiant system can be installed
- even heat distribution
- reduced thermal inertia
- easy to install
- use of pipes with a 16-17 mm external diameter

**KLIMA WALL** is the radiant wall system suitable when no other radiant system can be installed or, more frequently, when thermal integration is required. The radiant wall circuits can be derived directly from the distribution manifolds of the floor system

pipe diameter [mm]	pitch [mm]
12 - 15	multiples of 100
16 - 18	multiples of 50
20	multiples of 100

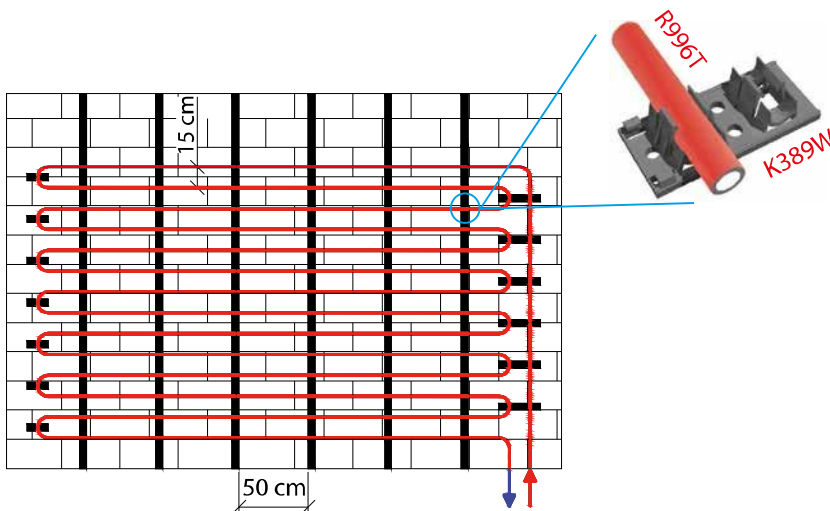
<b>B</b> rail + pipe [mm]	<b>C</b> minimum plaster thickness [mm]	minimum thickness in addition to wall <b>A</b> [mm]
28	10	~ 40



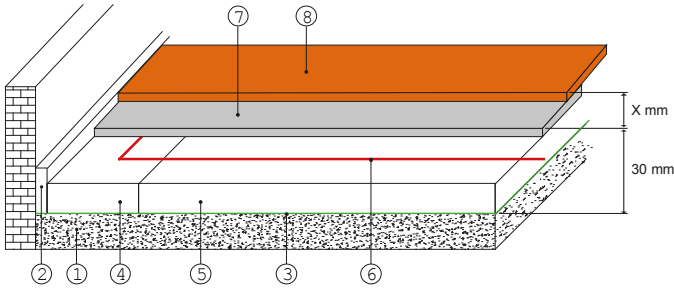
### Example of radiant wall installation

### Exemple de réalisation d'une paroi rayonnante

### Пример реализации панельной системы отопления в стене



## > RADIANT DRY FLOOR SYSTEM SYSTÈME DE PLANCHER SEC RADIANT ЛУЧИСТАЯ СИСТЕМА СУХОЙ ПОЛ



### COMPONENTS - COMPOSANTS - КОМПОНЕНТЫ

- 1** Support base layer (slab) - Couche de base de support (plancher) - Базовый слой.
- 2** Wall insulation, series K369A - Bande périphérique, série K369A - Периметральная лента, K369A.
- 3** Protective layer in polyethylene impermeable to water vapour, series R984 - Couche de protection en polyéthylène imperméable à la vapeur d'eau, série R984 - Гидроизолирующий слой, полиэтилен, R984.
- 4** Thermoformed, aluminised head panel, series R884, for holding the transfer pipes and the circuit bend support - Panneau de plancher thermoformé et aluminisé, série R884, pour le passage des tubes d'alimentation et le support des courbes des circuits - Преформованная головная панель, со слоем алюминия, R884, для укладки трубы и поддержки ее изгибов.
- 5** Pre-shaped panel, series R883-1, coupled for interlock with an aluminium thermoconductor plate - Panneau préformé, série R883-1, accouplé pour encastrement avec tôle thermoconductrice en aluminium - Преформованная панель, R883-1, с термопроводными пластинами из алюминия.
- 6** Pipe in plastic material or multilayer, with a maximum external diameter of 17 mm - Tuyauterie en plastique et multicouche de diamètre extérieur maximal de 17 mm - Трубы полимерные или металлопластиковые, максимальный внешний диаметр 17.
- 7** Double layer of galvanised steel plates, acting as a support layer, series K805P and K805P-1 - Double couche de plaques en acier zingué, à fonction de couche de support, série K805P et K805P-1 - Двойной слой из оцинкованных стальных листов K805P и K805P-1, для создания опорного слоя.
- 8** Finish - Matériel de finition - Покрытие поверхности.

### R883-1

PRODUCT CODE	SIZE	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
R883Y101	T150-h28	-	-

Insulating panel in expanded polystyrene. Joint combined with a thermoconductor profile constituted by an aluminium foil 0,3 mm thickness.

It allows the passage of the pipes in both directions, and if necessary at 45° (by removing a perform part of the sheet). Panel dimension 1200x600 mm.

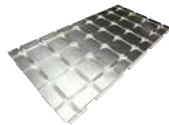
Total thickness 28 mm, with grooves on the four sides for coupling with the adjacent panels.

Panneau isolant en polystyrène expansé.

Изоляционная панель из вспененного полистирола.

#### INFO

THERMAL RESISTENCE  
R883Y101: 0,65 (m<sup>2</sup>K)/W



### R884

PRODUCT CODE	SIZE	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
R884Y101	h28	-	-

Insulating header panels for the passage of the service pipe lines and the support of the circuit bending.

Expanded polystyrene plates. Plate dimensions 600x300 mm.

28 mm thickness with grooves on the four sides for coupling with the adjacent panels.

Panneaux isolants d'en-tête pour le passage des canalisations de service et le support du circuit de flexion.

Изоляционная головная панель, для укладки трубы и поддержки ее изгибов.

#### INFO

THERMAL RESISTENCE  
R884Y101: 0,50 (m<sup>2</sup>K)/W



### K805P

PRODUCT CODE	SIZE	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
K805PY003	600 x 300 x 1 mm	-	-
K805PY004	600 x 600 x 1 mm	3,60	-

Galvanized steel sheet for load distribution in radiant dry systems.

Plaque en acier zingué, pour faire une deuxième strate de répartition de la charge thermique dans une installation de plancher chauffant sec.

Лист из оцинкованной стали, для формирования двойного слоя распределения нагрузки в системах сухого теплоизолирующего пола.



### K805P-1

PRODUCT CODE	SIZE	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
K805PY023	600 x 300 x 1 mm	-	-
K805PY024	600 x 600 x 1 mm	-	-

Galvanized steel sheet for load distribution in radiant dry systems, with adhesive side.

Plaque en acier zingué, avec face adhésive.

Лист из оцинкованной стали, с клеящим слоем.



### K809

PRODUCT CODE	SIZE	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
K809Y001	50 x 26 mm	1	100

Fixing clips for dry radiant system.

Clip de fixation pour système de pavé sec.

Планка якорная для систем теплого пола.



## > OVERVIEW OF RADIANT CEILING SYSTEMS

FOR MORE DETAILS,  
SEE CATALOGUE

R004EN



### METAL RADIANT PANELS

## GK120 SYSTEM



#### WHY GK120?

- particularly indicated for open-space ambients
- easy installation of lighting elements in the structure
- availability of pre-cut panels and supports
- cross-pattern support structure
- fully inspectionable
- two activation systems
- customizable on request

**GK120** is a metal radiant ceiling system particularly indicated for heating and cooling of open-space ambients such as offices, lounges, commercial spaces, airports, school buildings. Characterized by its 1200x1200 mm modularity, GK120 provides for installation of a cross-pattern support structure which embeds each panel completely. The hanging system is designed to offer the best false ceiling planarity. Panels can be micro-perforated or smooth. Side compensation is generally made with plasterboard.

## GK60 SYSTEM



#### WHY GK60?

- indicated for small/medium open-space ambients
- availability of pre-cut panels for integration of lighting elements
- sturdy bearing structure made by supports and finishing heads
- parallel-laying support structure
- fully inspectionable
- two activation systems
- customizable on request

**GK60** is an extremely versatile metal radiant ceiling. Suitable for heating and cooling of medium/small open-space ambients such as meeting rooms, offices, hospital rooms. It is characterized by a 600x1200 mm modularity and provides for the installation of parallel-laying support structures, completed by the installation of head elements. The hanging system is designed to offer the best false ceiling planarity. Panels can be micro-perforated or smooth. Side compensation is generally made with plasterboard.

## GK PSV SYSTEM



#### WHY GK PSV SYSTEM?

- indicated for any kind of ambient
- T24 cross-pattern support structure
- rapid installation
- fully inspectionable
- two activation systems
- customizable on request

**GK PSV** is a metal radiant ceiling for heating and cooling of medium-sized commercial ambients. Characterized by a 600x1200 mm/600x600 mm modularity, this system requires the installation of an exposed cross-pattern support structure with 24 mm base T-shaped supports. The hanging system is designed to offer the best false ceiling planarity. Panels can be micro-perforated or smooth. Side compensation is generally made with plasterboard or cut-to-size passive panels.

## PLASTERBOARD RADIANT PANELS

### GKC SYSTEM



#### WHY GKC?

- indicated for residential and similar applications
- possibility to easily integrate elements in the false ceiling
- distribution manifolds installed inside inspectionable trapdoors
- manifold-free walls
- reduced pressure loss system

**GKC** is a radiant ceiling made by preassembled panels, featuring a plasterboard finish and using high quality and thermal performing materials. Designed with heating and cooling of residential buildings in mind, its field of application naturally extends to hotel rooms, commercial ambients and, more in general, civil buildings requiring a civil-type finish false ceiling. GKC panels are made by 10 mm-thick plasterboard sheets, an aluminium layer and an EPS150 insulation layer with 40 mm-thick graphite. The activation system includes a 16x1 mm copper coil embedded in the panel; the system design allowed to combine the heat technology requirements with lighting and architectural needs: the pipe inter-distance enables to easily install the lighting elements fitting them directly into the active panels.

### GKCS V.2.0 SYSTEM



#### WHY GKCS V.2.0?

- indicated for residential or similar applications
- possibility to embed devices in the false ceiling
- walls not encumbered by the distribution manifolds
- inspection trapdoors for direct access to the distribution manifolds

The **GKCS v.2.0** radiant ceiling is made by preassembled plasterboard panels. Designed for heating and cooling of residential buildings but also suitable for applications in hotel rooms, commercial areas and, more in general, in buildings requiring a civil-finish false ceiling. GKCS v.2.0 panels are made of a 15 mm-thick plasterboard sheet and an EPS 30 mm-thick insulation layer. The activation system is situated between these two layers and includes one (or two, according to the panel dimensions) 8x1 mm PEX coil.

### GKCD SYSTEM



#### WHY GKCD SYSTEM?

- reduced dimensions of the system components
- no connection fittings required
- use of pipes with  $\varnothing$  16 mm external diameter or 1/2"

**GKCD** is a radiant ceiling system using 600x1200 mm EPS200 preformed panels coated with aluminium thermo-conductor sheets 0.3 mm thick where an external  $\varnothing$ 16 mm or 1/2" plastic pipe is installed with a pipe pitch of 150 mm. In addition to holding the pipe, the aluminium thermo-conductor coating evenly distributes the thermal energy along the entire surface of the ceiling. The versatility of the components enables to install them directly on the ceiling or false ceiling. The system is completed by applying a plasterboard sheet.

## > METALLIC RADIANT FALSE CEILINGS, SERIES GK

### FAUX-PLAFONDS RAYONNANTS MÉTALLIQUES - SÉRIE GK

### ПОТОЛОЧНЫЕ ИЗЛУЧАЮЩИЕ ПАНЕЛИ СЕРИИ GK

#### K60

PRODUCT CODE	FINISH	COLOUR
<b>K60X501</b>	micro-perforated R2516	white RAL9010
<b>K60LX501</b>	smooth	white RAL9010
<b>K60X701</b>	micro-perforated R2516	silver RAL9006
<b>K60LX701</b>	smooth	silver RAL9006



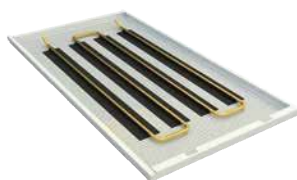
Base panel 596x1030 mm in zinc coated steel sheet 8/10 mm thickness, stove enamelled; for parallel structure installation. Solid or perforated versions.

Panneau de base 596x1030 mm en acier zingué de 8/10 mm d'épaisseur, émaillé au four; pour l'installation de structure en parallèle. Versions pleines ou perforées.

Базовая панель 596x1030 мм, из оцинкованной стали толщиной 8/10 мм, эмалированная, для установки в параллельную структуру. Исполнение сплошное или перфорированное.

#### K60C

PRODUCT CODE	ACTIVATION	FINISH	COLOUR
<b>K60CX501</b>	C75	micro-perforated R2516	white RAL9010
<b>K60LX501</b>	C75	smooth	white RAL9010
<b>K60CX701</b>	C75	micro-perforated R2516	silver RAL9006
<b>K60LX701</b>	C75	smooth	silver RAL9006



Radiant panel 596x1030 mm in zinc coated steel sheet 8/10 mm thickness, stove enamelled; for parallel structure installation. Activation with 4 aluminum diffusers 75x700 mm and loop of copper pipe 12x1 mm. Solid or perforated versions.

Panneau rayonnant 596x1030 mm en acier zingué de 8/10 mm d'épaisseur, émaillé au four; pour l'installation de structure en parallèle. Activation avec 4 diffuseurs en aluminium 75x700 mm et circuit à tube en cuivre 12x1 mm. Versions pleines ou perforées.

Активная панель 596x1030 мм, из оцинкованной стали толщиной 8/10 мм, эмалированная, для установки в параллельную структуру. Содержит 4 алюминиевых рассеивателя 75x700 мм с медной трубой 12x1 мм. Исполнение сплошное или перфорированное.

#### K60A

PRODUCT CODE	ACTIVATION	FINISH	COLOUR
<b>K60AX501</b>	A220	micro-perforated R2516	white RAL9010
<b>K60LAX501</b>	A220	smooth	white RAL9010
<b>K60AX701</b>	A220	micro-perforated R2516	silver RAL9006
<b>K60LAX701</b>	A220	smooth	silver RAL9006



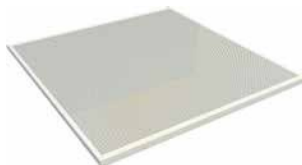
Radiant panel 596x1030 mm in zinc coated steel sheet 8/10 mm thickness, stove enamelled; for parallel structure installation. Activation with 2 aluminum diffusers 220x700 mm and loop of plastic pipe 16x1,5 mm with oxygen barrier. Solid or perforated versions.

Panneau rayonnant 596x1030 mm en acier zingué de 8/10 mm d'épaisseur, émaillé au four; pour l'installation de structure en parallèle. Activation avec 2 diffuseurs en aluminium 220x700 mm et circuit à tube en plastique 16x1,5 mm avec barrière à l'oxygène. Versions pleines ou perforées.

Активная панель 596x1030 мм, из оцинкованной стали толщиной 8/10 мм, эмалированная, для установки в параллельную структуру. Содержит 2 алюминиевых рассеивателя 220x700 мм с пластиковой трубой 16x1,5, с кислородным барьером. Исполнение сплошное или перфорированное.

## K120

PRODUCT CODE	FINISH	COLOUR
<b>K120X501</b>	micro-perforated R2516	white RAL9010
<b>K120LX501</b>	smooth	white RAL9010
<b>K120X701</b>	micro-perforated R2516	silver RAL9006
<b>K120LX701</b>	smooth	silver RAL9006

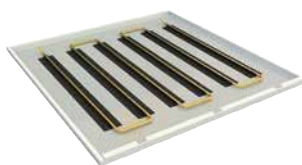


Base panel 1030x1030 mm in zinc coated steel sheet 8/10 mm thickness, stove enamelled; for crossed structure installation. Solid or perforated versions.

Panneau de base 1030x1030 mm en acier zingué de 8/10 mm d'épaisseur, émaillé au four; pour l'installation de structure croisée. Versions pleines ou perforées.  
Базовая панель 1030x1030 мм, из оцинкованной стали толщиной 8/10 мм, эмалированная, для установки в перекрещенную структуру. Исполнение сплошное или перфорированное.

## K120C

PRODUCT CODE	ACTIVATION	FINISH	COLOUR
<b>K120CX501</b>	C75	micro-perforated R2516	white RAL9010
<b>K120CX502</b>	C75	smooth	white RAL9010
<b>K120CX701</b>	C75	micro-perforated R2516	silver RAL9006
<b>K120CX702</b>	C75	smooth	silver RAL9006

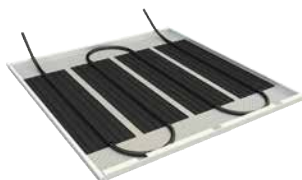


Radiant panel 1030x1030 mm in zinc coated steel sheet 8/10 mm thickness, stove enamelled; for parallel structure installation. Activation with 6 aluminum diffusers 75x700 mm and loop of copper pipe 12x1 mm. Solid or perforated versions.

Panneau rayonnant 1030x1030 mm en acier zingué de 8/10 mm d'épaisseur, émaillé au four; pour l'installation de structure en parallèle. Activation avec 6 diffuseurs en aluminium 75x700 mm et circuit à tube en cuivre 12x1 mm. Versions pleines ou perforées.  
Активная панель 1030x1030 мм, из оцинкованной стали толщиной 8/10 мм, эмалированная, для установки в перекрещенную структуру. Содержит 6 алюминиевых рассеивателей 75x700 мм с медной трубой 12x1 мм. Исполнение сплошное или перфорированное.

## K120A

PRODUCT CODE	ACTIVATION	FINISH	COLOUR
<b>K120AX501</b>	A220	micro-perforated R2516	white RAL9010
<b>K120AX502</b>	A220	smooth	white RAL9010
<b>K120AX701</b>	A220	micro-perforated R2516	silver RAL9006
<b>K120AX702</b>	A220	smooth	silver RAL9006



Radiant panel 1030x1030 mm in zinc coated steel sheet 8/10 mm thickness, stove enamelled; for parallel structure installation. Activation with 4 aluminum diffusers 220x700 mm and loop of plastic pipe 16x1,5 mm with oxygen barrier. Solid or perforated versions.

Panneau rayonnant 1030x1030 mm en acier zingué de 8/10 mm d'épaisseur, émaillé au four; pour l'installation de structure en parallèle. Activation avec 4 diffuseurs en aluminium 220x700 mm et circuit à tube en plastique 16x1,5 mm avec barrière à l'oxygène. Versions pleines ou perforées.  
Активная панель 1030x1030 мм, из оцинкованной стали толщиной 8/10 мм, эмалированная, для установки в перекрещенную структуру. Содержит 4 алюминиевых рассеивателя 220x700 мм с пластиковой трубой 16x1,5, с кислородным барьером. Исполнение сплошное или перфорированное.

## > METALLIC RADIANT FALSE CEILINGS, SERIES GK PSV

### FAUX-PLAFONDS RAYONNANTS MÉTALLIQUES - SÉRIE GK PSV

### ПОТОЛОЧНЫЕ ИЗЛУЧАЮЩИЕ ПАНЕЛИ СЕРИИ GK PSV

#### K6

PRODUCT CODE	FINISH	COLOUR
<b>K6X300</b>	micro-perforated R2516	bianco RAL9003
<b>K6LX300</b>	smooth	bianco RAL9003
<b>K6X200</b>	micro-perforated R2516	silver RAL9006
<b>K6LX200</b>	smooth	silver RAL9006



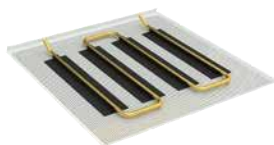
Base panel 575x575 mm in zinc coated and prepainted steel sheet 6/10 mm thickness; for T-bar crossed structure installation with metallic wires for suspension. Solid or perforated versions. Also available in 600x600 mm (German version) and 2'x2' (American version).

Panneau de base 575x575 mm en tôle d'acier revêtue de zinc et pré-peinte de 6/10 mm d'épaisseur; pour une installation en structure croisée transversale avec fils métalliques pour suspension. Versions pleines ou perforées. Également disponible en 600x600 mm (version allemande) et 2'x2' (version américaine).

Базовая панель 575x575 мм, из оцинкованной и окрашенной стали толщиной 6/10 мм, для установки в подвесную структуру с Т-образным профилем. Исполнение сплошное или перфорированное. Также имеется в размерах 600x600 мм (версия для Германии) и 2'x2' (США).

#### K6C

PRODUCT CODE	ACTIVATION	FINISH	COLOUR
<b>K6CX300</b>	C75	micro-perforated R2516	bianco RAL9003
<b>K6LX300</b>	C75	smooth	bianco RAL9003
<b>K6CX200</b>	C75	micro-perforated R2516	silver RAL9006
<b>K6LX200</b>	C75	smooth	silver RAL9006



Base panel 575x575 mm in zinc coated and prepainted steel sheet 6/10 mm thickness; for T-bar crossed structure installation with metallic wires for suspension. Solid or perforated versions. Also available in 600x600 mm (German version) and 2'x2' (American version). Activation with 4 aluminum diffusers 75x350 mm and loop of copper pipe 12x1 mm.

Panneau de base 575x575 mm en tôle d'acier revêtue de zinc et pré-peinte de 6/10 mm d'épaisseur; pour une installation en structure croisée transversale avec fils métalliques pour suspension. Versions pleines ou perforées. Également disponible en 600x600 mm (version allemande) et 2'x2' (version américaine). Activation avec 4 diffuseurs en aluminium 75x350 mm et circuit à tube en cuivre 12x1 mm.

Активная панель 575x575 мм, из оцинкованной и окрашенной стали толщиной 6/10 мм, для установки в подвесную структуру с Т-образным профилем. Исполнение сплошное или перфорированное. Также имеется в размерах 600x600 мм (версия для Германии) и 2'x2' (США). Содержит 4 алюминиевых рассеивателя 75x350 мм с медной трубой 12x1 мм.

#### K6A

PRODUCT CODE	ACTIVATION	FINISH	COLOUR
<b>K6AX300</b>	A220	micro-perforated R2516	bianco RAL9003
<b>K6LAX300</b>	A220	smooth	bianco RAL9003
<b>K6AX200</b>	A220	micro-perforated R2516	silver RAL9006
<b>K6LAX200</b>	A220	smooth	silver RAL9006



Base panel 575x575 mm in zinc coated and prepainted steel sheet 6/10 mm thickness; for T-bar crossed structure installation with metallic wires for suspension. Solid or perforated versions. Also available in 600x600 mm (German version) and 2'x2' (American version). Activation with 2 aluminum diffusers 220x350 mm and loop of plastic pipe 16x1,5 mm with oxygen barrier.

Panneau de base 575x575 mm en tôle d'acier revêtue de zinc et pré-peinte de 6/10 mm d'épaisseur; pour une installation en structure croisée transversale avec fils métalliques pour suspension. Versions pleines ou perforées. Également disponible en 600x600 mm (version allemande) et 2'x2' (version américaine). Activation avec 2 diffuseurs en aluminium 220x350 mm et circuit à tube en plastique 16x1,5 mm avec barrière à l'oxygène.

Активная панель 575x575 мм, из оцинкованной и окрашенной стали толщиной 6/10 мм, для установки в подвесную структуру с Т-образным профилем. Исполнение сплошное или перфорированное. Также имеется в размерах 600x600 мм (версия для Германии) и 2'x2' (США). Содержит 2 алюминиевых рассеивателя 220x350 мм с пластиковой трубой 16x1,5, с кислородным барьером.



## K12

PRODUCT CODE	FINISH	COLOUR
<b>K12X300</b>	micro-perforated R2516	bianco RAL9003
<b>K12LX300</b>	smooth	bianco RAL9003
<b>K12X200</b>	micro-perforated R2516	silver RAL9006
<b>K12LX200</b>	smooth	silver RAL9006



Base panel 575x1175 mm in zinc coated and prepainted steel sheet 6/10 mm thickness; for T-bar crossed structure installation with metallic wires for suspension. Solid or perforated versions. Also available in 1200x600 mm (German version) and 2'x4' (American version).

Panneau de base 575x1175 mm en tôle d'acier revêtue de zinc et pré-peinte de 6/10 mm d'épaisseur; pour une installation en structure croisée transversale avec fils métalliques pour suspension. Versions pleines ou perforées. Également disponible en 1200x600 mm (version allemande) et 2'x4' (version américaine).

Базовая панель 575x1175 мм, из оцинкованной и окрашенной стали толщиной 6/10 мм, для установки в подвесную структуру с Т-образным профилем. Исполнение сплошное или перфорированное. Также имеется в размерах 1200x600 мм (версия для Германии) и 2'x4' (США).

## K12C

PRODUCT CODE	ACTIVATION	FINISH	COLOUR
<b>K12CX300</b>	C75	micro-perforated R2516	bianco RAL9003
<b>K12LX300</b>	C75	smooth	bianco RAL9003
<b>K12CX200</b>	C75	micro-perforated R2516	silver RAL9006
<b>K12LX200</b>	C75	smooth	silver RAL9006



Base panel 575x1175 mm in zinc coated and prepainted steel sheet 6/10 mm thickness; for T-bar crossed structure installation with metallic wires for suspension. Solid or perforated versions. Also available in 600x600 mm (German version) and 2'x2' (American version). Activation with 6 aluminum diffusers 75x350 mm and loop of copper pipe 12x1 mm.

Panneau de base 575x1175 mm en tôle d'acier revêtue de zinc et pré-peinte de 6/10 mm d'épaisseur; pour une installation en structure croisée transversale avec fils métalliques pour suspension. Versions pleines ou perforées. Également disponible en 600x600 mm (version allemande) et 2'x2' (version américaine). Activation avec 6 diffuseurs en aluminium 75x350 mm et circuit à tube en cuivre 12x1 mm.

Базовая панель 575x1175 мм, из оцинкованной и окрашенной стали толщиной 6/10 мм, для установки в подвесную структуру с Т-образным профилем. Исполнение сплошное или перфорированное. Также имеется в размерах 1200x600 мм (версия для Германии) и 2'x4' (США). Содержит 6 алюминиевых рассеивателей 75x350 мм с медной трубкой 12x1 мм.

## K12A

PRODUCT CODE	ACTIVATION	FINISH	COLOUR
<b>K12AX300</b>	A220	micro-perforated R2516	bianco RAL9003
<b>K12LAX300</b>	A220	smooth	bianco RAL9003
<b>K12AX200</b>	A220	micro-perforated R2516	silver RAL9006
<b>K12LAX200</b>	A220	smooth	silver RAL9006



Base panel 575x575 mm in zinc coated and prepainted steel sheet 6/10 mm thickness; for T-bar crossed structure installation with metallic wires for suspension. Solid or perforated versions. Also available in 600x1200 mm (German version) and 2'x4' (American version). Activation with 2 aluminum diffusers 220x700 mm and loop of plastic pipe 16x1,5 mm with oxygen barrier.

Panneau de base 575x575 mm en tôle d'acier revêtue de zinc et pré-peinte de 6/10 mm d'épaisseur; pour une installation en structure croisée transversale avec fils métalliques pour suspension. Versions pleines ou perforées. Également disponible en 600x1200 mm (version allemande) et 2'x4' (version américaine). Activation avec 2 diffuseurs en aluminium 220x700 mm et circuit à tube en plastique 16x1,5 mm avec barrière à l'oxygène.

Базовая панель 575x1175 мм, из оцинкованной и окрашенной стали толщиной 6/10 мм, для установки в подвесную структуру с Т-образным профилем. Исполнение сплошное или перфорированное. Также имеется в размерах 1200x600 мм (версия для Германии) и 2'x4' (США). одержит 4 алюминиевых рассеивателя 220x700 мм с пластиковой трубкой 16x1,5, с кислородным барьером.

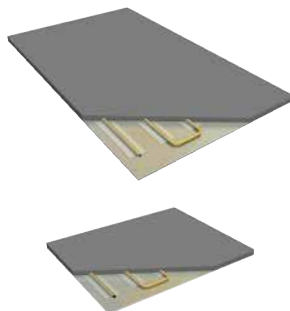
## > RADIANT PLASTERBOARD CEILINGS, SERIES GKC

### FAUX-PLAFONDS RAYONNANTS EN PLACOPLÂTRE - SÉRIE GKC

### ПОТОЛОЧНЫЕ ИЗЛУЧАЮЩИЕ ПАНЕЛИ СЕРИИ GKC

#### KC120

PRODUCT CODE	SURFACE [m <sup>2</sup> ]	DIMENSIONS [mm]	HEAT DIFFUSERS	WEIGHT [kg]
KC120Y200	2,4	1200 x 2000 x 50	n. 6 (100x1700 mm)	39,1
KC120Y100	1,2	1200 x 1000 x 50	n. 6 (100x700 mm)	18,6
KC120X300	2,4	1200 x 2000 x 50	none (inactive)	22

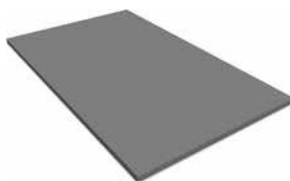


Active type plasterboard panel. Made of a 10 mm sheet of plasterboard, a sheet of aluminium of 0,1 mm, acting as a steam barrier, and a 40 mm layer of polyurethane foam thermal insulation. Activated by thermal diffusors in anodised aluminium and by a hydraulic circuit made with copper coil with 16x1 mm pipe. Opening in the insulating layer for the installation of an angled or straight fitting for the hydraulic connection.

Panneau en placo-plâtre de type actif. Constitué d'une plaque de placo-plâtre de 10 mm, une feuille d'aluminium de 0,1 mm avec fonction de barrière à la vapeur et une couche d'isolation thermique de 40 mm en polyuréthane expansé. Activation constituée de diffuseurs thermiques en aluminium anodisé et d'un circuit hydraulique réalisé par le biais d'un serpentin en cuivre avec tube de 16x1 mm. Ouverture dans la couche isolante pour l'installation d'un raccord en équerre ou droit pour le raccordement hydraulique.

Панель из гипсокартона активного типа. Содержит лист гипсокартона 10 мм, алюминиевую фольгу 0,1 мм с функцией пароизоляции, и слой термоизоляции толщиной 40 мм из вспененного полиуретана. Содержит диффузоры тепла из анодированного алюминия, и гидравлический контур, выполненный из медной трубы 16x1 мм. Имеет отверстия в слое изоляции, для установки фитингов для создания гидравлического соединения.

#### INACTIVE PANEL - PANNEAU INACTIF - ПАНЕЛЬ ПАССИВНАЯ



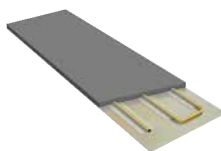
Inactive type plasterboard panel. Made of a 10 mm sheet of plasterboard, a sheet of aluminium of 0,1 mm, acting as a steam barrier, and a 40 mm layer of polyurethane foam thermal insulation. To complete the false-ceiling made with the active panels KC60 and KC120.

Panneau en placo-plâtre de type inactif. Constitué d'une plaque de placo-plâtre de 10 mm, une feuille d'aluminium de 0,1 mm avec fonction de barrière à la vapeur et une couche d'isolation thermique de 40 mm en polyuréthane expansé. Pour terminer le contre-plafond réalisé avec les panneaux actifs KC60 et KC120.

Панель из гипсокартона пассивного типа. Содержит лист гипсокартона 10 мм, алюминиевую фольгу 0,1 мм с функцией пароизоляции, и слой термоизоляции толщиной 40 мм из вспененного полиуретана. Используется с панелями активного типа KC60 и KC120, для создания подвесного потолка.

#### KC60

PRODUCT CODE	SURFACE [m <sup>2</sup> ]	DIMENSIONS [mm]	HEAT DIFFUSERS	WEIGHT [kg]
KC60Y200	1,2	600 x 2000 x 50	n. 3 (100x1700 mm)	19,5
KC60Y120	0,72	600 x 1200 x 50	n. 3 (100x900 mm)	14,5



Active type plasterboard panel. Made of a 10 mm sheet of plasterboard, a sheet of aluminium of 0,1 mm, acting as a steam barrier, and a 40 mm layer of polyurethane foam thermal insulation. Activated by thermal diffusors in anodised aluminium and by a hydraulic circuit made with copper coil with 16x1 mm pipe. Opening in the insulating layer for the installation of an angled or straight fitting for the hydraulic connection.

Panneau en placo-plâtre de type actif. Constitué d'une plaque de placo-plâtre de 10 mm, une feuille d'aluminium de 0,1 mm avec fonction de barrière à la vapeur et une couche d'isolation thermique de 40 mm en polyuréthane expansé. Activation constituée de diffuseurs thermiques en aluminium anodisé et d'un circuit hydraulique réalisé par le biais d'un serpentin en cuivre avec tube de 16x1 mm. Ouverture dans la couche isolante pour l'installation d'un raccord en équerre ou droit pour le raccordement hydraulique.

Панель из гипсокартона активного типа. Содержит лист гипсокартона 10 мм, алюминиевую фольгу 0,1 мм с функцией пароизоляции, и слой термоизоляции толщиной 40 мм из вспененного полиуретана. Содержит диффузоры тепла из анодированного алюминия, и гидравлический контур, выполненный из медной трубы 16x1 мм. Имеет отверстия в слое изоляции, для установки фитингов для создания гидравлического соединения.

## > RADIANT PLASTERBOARD CEILINGS, SERIES GKCS V.2.0

### FAUX-PLAFONDS RAYONNANTS EN PLACOPLÂTRE - SÉRIE GKCS V.2.0

### ПОТОЛОЧНЫЕ ИЗЛУЧАЮЩИЕ ПАНЕЛИ СЕРИИ GKCS V.2.0

## KS120

### Standard plasterboard

PRODUCT CODE	SURFACE [m <sup>2</sup> ]	DIMENSIONS [mm]	HYDRAULIC CIRCUITS	WEIGHT [kg]
<b>KS120Y200</b>	2,4	1200 x 2000 x 45	n. 2	30
<b>KS120X300</b>	2,4	1200 x 2000 x 45	none (inactive)	30

### Waterproof plasterboard

PRODUCT CODE	SURFACE [m <sup>2</sup> ]	DIMENSIONS [mm]	HYDRAULIC CIRCUITS	WEIGHT [kg]
<b>KS120I200</b>	2,4	1200 x 2000 x 45	n. 2	30
<b>KS120I300</b>	2,4	1200 x 2000 x 45	none (inactive)	30



Active type plasterboard panel.  
Comprised of a 15 mm plasterboard sheet and a 30 mm layer of expanded polystyrene thermal insulation (EPS). Activation including two 8 x 1 mm PEX pipe hydraulic circuits with anti-oxygen barrier.

Panneau en placo-plâtre de type actif.  
Constitué d'une plaque en placo-plâtre de 15 mm et d'une couche d'isolation thermique de 30 mm en polystyrène expansé fritté (EPS). Activation constituée de deux circuits hydrauliques à tube PEX de 8 x 1 mm avec barrière anti-oxygène.

Панель из гипсокартона активного типа.  
Содержит лист гипсокартона 15 мм и слой термоизоляции толщиной 30 мм из вспененного полиуретана. Содержит два гидравлические контуры из трубы PEX 8 x 1 мм с противокислородным барьером.

### INACTIVE PANEL - PANNEAU INACTIF - ПАНЕЛЬ ПАССИВНАЯ



Inactive type plasterboard panel.  
Comprised of a 15 mm plasterboard sheet and a 30 mm layer of expanded polystyrene thermal insulation (EPS). To complete the false-ceiling made with the active panels KS60 and KS120.

Panneau en placo-plâtre de type inactif.  
Constitué d'une plaque en placo-plâtre de 15 mm et d'une couche d'isolation thermique de 30 mm en polystyrène expansé fritté (EPS). Pour terminer le contre-plafond réalisé avec les panneaux actifs KS60 et KS120.

Панель из гипсокартона пассивного типа.  
Содержит лист гипсокартона 15 мм и слой термоизоляции толщиной 30 мм из вспененного полиуретана. Используется с панелями активного типа KS60 и KS120, для создания подвесного потолка.

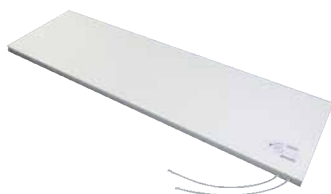
## KS60

### Standard plasterboard

PRODUCT CODE	SURFACE [m <sup>2</sup> ]	DIMENSIONS [mm]	HYDRAULIC CIRCUITS	WEIGHT [kg]
<b>KS60Y200</b>	1,2	600 x 2000 x 45	n. 1	15
<b>KS60Y120</b>	0,72	600 x 1200 x 45	n. 1	9

### Waterproof plasterboard

PRODUCT CODE	SURFACE [m <sup>2</sup> ]	DIMENSIONS [mm]	HYDRAULIC CIRCUITS	WEIGHT [kg]
<b>KS60I200</b>	1,2	600 x 2000 x 45	n. 1	15
<b>KS60I120</b>	0,72	600 x 1200 x 45	n. 1	9



Active type plasterboard panel.  
Comprised of a 15 mm plasterboard sheet and a 30 mm layer of expanded polystyrene thermal insulation (EPS). Activation including two 8 x 1 mm PEX pipe hydraulic circuits with anti-oxygen barrier.

Panneau en placo-plâtre de type actif.  
Constitué d'une plaque en placo-plâtre de 15 mm et d'une couche d'isolation thermique de 30 mm en polystyrène expansé fritté (EPS). Activation constituée de deux circuits hydrauliques à tube PEX de 8 x 1 mm avec barrière anti-oxygène.

Панель из гипсокартона активного типа.  
Содержит лист гипсокартона 15 мм и слой термоизоляции толщиной 30 мм из вспененного полиуретана. Содержит два гидравлические контуры из трубы PEX 8 x 1 мм с противокислородным барьером.

## > RADIANT PLASTERBOARD CEILINGS, SERIES GKCD

### FAUX-PLAFONDS RAYONNANTS EN PLACOPLATRE - SÉRIE GKCD

### ПОТОЛОЧНЫЕ ИЗЛУЧАЮЩИЕ ПАНЕЛИ СЕРИИ GKCD

#### R883-1

PRODUCT CODE	SIZE		
R883Y101	T150-h28	11,52	-



Insulating panel in expanded polystyrene. Joint combined with a thermoconductor profile constituted by an aluminium foil 0,3 mm thickness. It allows the passage of the pipes in both directions, and if necessary at 45° (by removing a perform part of the sheet). Panel dimension 1200x600 mm. Total thickness 28 mm, with grooves on the four sides for coupling with the adjacent panels.

Panneau isolant en polystyrène expansé.

Изоляционная панель из вспененного полистирола.

#### R884

PRODUCT CODE	SIZE		
R884Y101	h28	5,76	-



Insulating header panels for the passage of the service pipe lines and the support of the circuit bending. Expanded polystyrene plates. Plate dimensions 600x300 mm.

28 mm thickness with grooves on the four sides for coupling with the adjacent panels.

Panneaux isolants d'en-tête pour le passage des canalisations de service et le support du circuit de flexion.

Изоляционная головная панель, для укладки трубы и поддержки ее изгибов.

#### INFO

THERMAL RESISTANCE  
R884Y101: 0,50 (m<sup>2</sup>K)/W

## APPLICATION EXAMPLES



Installation of metal structure with 300 mm pitch



R884 head panels cut to measure



Installation and fitting of head panels on the metal support structure with 35 mm screws



Installation and fitting of R883-1 panels and pipes along the preformed panel and head housings



Installation of zone inspection trapdoors where the distribution manifolds are installed



Installation and fitting of plasterboard sheets on the support structure after pressure test performed according to the rules in force

## > THERMOREGULATION - STAND-ALONE

### THERMOREGULATION - AUTONOME

### ТЕРМОРЕГУЛИРУЮЩАЯ АВТОМАТИКА - АВТОНОМНАЯ

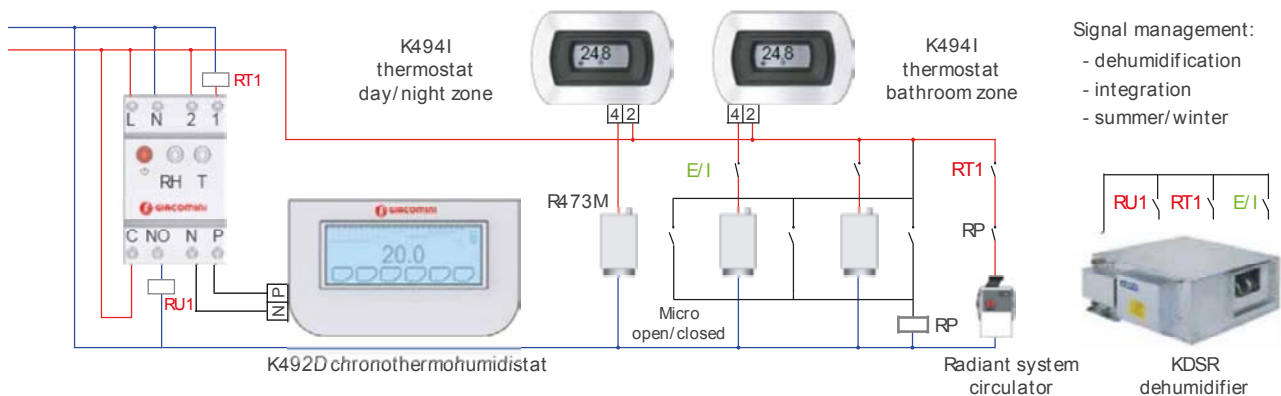
#### Stand-alone thermoregulation system

Chronothermostat and thermostat family for exposed and concealed installation and control of thermo-electric actuators or zone valves in heating and cooling radiant systems. Combined to radiant panels, they can also control integration terminals such as dehumidifiers and fan-coils.

230 Vac power and battery-powered with AA and AAA alkaline batteries. Main characteristics:

- Modern and technologic aesthetics.
- Blue led back-lit graphic display (for K490I and K492).
- Touchscreen (K492 only).
- For concealed chronothermostats, compatible with plates of most civil electric lines (among which Bticino Axolute).
- Possible centralized local (with a specific control module) or remote (with GSM module) control, using mobile phone text messages or downloading the dedicated APP for smartphones and tablets (versions for Android and iOS).

#### Stand alone thermoregulation: control of the radiant system and dehumidifier



## K490I

PRODUCT CODE	POWER SUPPLY		
K490IY001	230 V	1	-
K490IY002	2 batteries AAA 1,5V	1	-

Weekly ambient chronothermostat, for flush mounting installation in 3-gang domestic box. Powered from batteries or mains. Compatible with the plates of the most common domestic ranges, containing a wide selection of covers, frames and adaptors. Output relay with voltage-free exchange contact, 5(3)A, 250 Vac. Operating mode in heating and cooling, with weekly/daily/timed program and the possibility of manual operation. Temperature adjustment range 2÷40 °C. Differential 0,25 K. EC type-approval.

Chrono-thermostat, hebdomadaire, pour montage encastré dans une boîte civile à 3 places. Alimentation à batterie ou réseau électrique. Compatibilité avec les plaques des lignes civiles les plus répandues, en utilisant les ensembles de couvertures, les cadres et les adaptateurs. Relais de sortie avec contact inverseur libre de potentiel, 5(3)A, 250 Vac. Mode de fonctionnement en chauffage et en refroidissement avec programme hebdomadaire, quotidien et possibilité de fonctionnement manuel. Champ de réglage de la température de 2 à 40 °C. Différentiel 0,25 K. Approbation CE.

Цифровой электронный недельный хронотермостат, встраиваемый в стену. Управление отоплением и охлаждением, с недельным и суточным программированием и возможностью ручного управления.

#### INFO

K490IY001: with mains voltage 230 Vac, 50 Hz - avec alimentat. via réseau électrique 230 Vac, 50 Hz - напряжение 230 В переменного тока, 50 Гц  
K490IY002: powered by 2 AAA 1,5V batteries - alimentation avec 2 batteries AAA de 1,5 V - мощность 2 батареек AAA 1,5 В.



## K494

PRODUCT CODE	POWER SUPPLY		
K494AY001	2 batteries AAA 1,5V	1	-

Ambient thermostat. External wall installation. Display without backlighting. Powered by batteries. Output relay with voltage-free exchange contact, 5(3)A, 250 Vac. Operating mode in heating and cooling, with 2 attenuation levels. Temperature adjustment range 2÷4 °C. Differential 0,5 K. Protection degree IP20. EC type-approval.

Thermostat d'ambiance, montage sur le mur. Display sans rétroéclairage. Alimentation à batterie. Relais de sortie avec contact inverseur libre de potentiel, 5(3)A, 250 Vac. Mode de fonctionnement en chauffage et en refroidissement avec 2 niveaux d'atténuation. Champ de réglage de la température de 2 à 40 °C. Différentiel 0,5 K. Degré de protection IP20. Approbation CE.

Цифровой электронный термостат, монтируется на стену. Питание от батарей.

#### INFO

Powered by 2 AAA 1,5 V batteries. Wall installation or in round box (diameter 60 mm). Alimenté avec 2 batteries AAA de 1,5 V. Montage sur le mur ou sur boîte ronde avec diamètre 60 mm.

Питание от 2 батареек AAA 1,5 В. Монтаж настенный или на коробке диаметром 60 мм.



## K492

PRODUCT CODE	POWER SUPPLY	□	▣
K492AY001	2 batteries AA 1,5V	1	-
K492DY001	batteries AA + 230 V	1	-



### INFO

**K492AY001** Powered by 2 AA 1,5V batteries. Output relay with voltage-free exchange contact, 5(3)A, 250 Vac. Suitable for commanding electrical actuators.

**K492DY001** For commanding dehumidifiers (chronothermostat/humidistat). Powered by 2 AA 1,5V batteries (for the internal clock). Powered from the mains - 230 Vac, 50 Hz - for backlighting and internal thermostat functions, via the external module. External module with 2 output relays with voltage-free exchange contact, 5(3)A, 250 Vac. Built-in sensor for relative ambient humidity, for activating dehumidifier terminals supplied with the radiant system. Suitable for commanding electrical actuators and dehumidifiers.

**K492AY001** Alimentation totale avec 2 batteries AA de 1,5 V. Relais de sortie avec contact inverseur libre de potentiel, 5(3)A, 250 Vac. Conçu pour la commande des électrovannes.

**K492DY001** Pour commander des déshumidificateurs (chronothermostat / humidistat). Alimenté par 2 piles AA 1,5V (pour timer interne). Alimenté du secteur - 230 Vac, 50 Hz - pour le rétro-éclairage et les fonctions thermostat internes, via le module externe. Module externe avec 2 relais de sortie avec échangeur sans tension, 5 (3) A, 250 Vac. Capteur intégré pour l'humidité ambiante relative, pour l'activation de déshumidificateur fournies avec la tige radiante. Convient pour commander des actionneurs électriques et des déshumidificateurs.

**K492AY001** беспотенциальным переключающим контактом, 5 (3) А, 250 В переменного тока. Предназначен для управления электрическими приводами.

**K492DY001** Для управления осушителями (хронотермостат / гигростат). Питается от 2 батарей AA 1,5В (для встроенных часов). Питание 230В переменного тока, 50 Гц - для подсветки и внутренних функций термостата, через внешний модуль. Внешний модуль с 2 релейными выходами с чистым контактом, 5(3)А, 250В. Встроенный датчик относительной влажности для активации осушителей, поставляемых вместе с лучистой системой. Предназначен для управления электрическими приводами и осушителями.

## K499

PRODUCT CODE	POWER SUPPLY	□	▣
K499Y001	10-22 Vac/cc, 12 VA	1	-
K499Y010	10-24 Vac/cc, 5 VA	1	-

Command module to be combined with all the ambient chronothermostats of the K490I and K492 range. For remote command via GSM (K499Y001) or local centralised command (K499Y010). EC type-approval.

Module de commande à combiner avec tous les chrono-thermostats de la série K490I et K492. Pour la commande à distance via GSM (K499Y001) ou pour la commande centralisée locale (K499Y010). Approbation CE.

Модуль управления для объединения со всеми термостатами серии K492 и K490I. Для контроля на расстоянии через GSM (K499Y001) или центральной диспетчерской (K499Y010). Омологация CE.



## K494I

PRODUCT CODE	POWER SUPPLY	□	▣
K494IY001	230V	1	-
K494IY002	230V	1	-
K494IY011	3 batteries AAA 1,5V	1	-
K494IY012	3 batteries AAA 1,5V	1	-

Ambient thermostat. Flush mounting installation. Supply 230 Vca / 50 Hz or with batteries.

Output relay with voltage-free exchange contact, 5(3)A, 250 Vac. Protection degree IP20.

Display with graphic icons combined with front buttons. Operating modes: comfort, economy, off / antifreeze. Manage summer / winter.

Thermostat d'ambiance pour montage encastré. Alimentation 230 V / 50 Hz ou batterie. Relais de sortie avec contact inverseur libre de potentiel, 5(3)A, 250 Vac. Degré de protection IP20. Display avec des icônes graphiques combinés avec des boutons avant. Modes de fonctionnement: confort, économie, hors / antigel. Gérer été / hiver.

Термостат комнатный, для встроенного монтажа. Питание 230 В / 50 Гц или аккумулятор. Выходное реле с беспотенциальным переключающим контактом, 5 (3) А, 250 В переменного тока. Степень защиты IP20. Дисплей с графическими иконками в сочетании с передними кнопками. Режимы работы: комфорт, экономия, с / антифриз. Управление лето / зима.



### INFO

K494IY001, K494IY011: black. K494IY002, K494IY012: white.  
K494IY001, K494IY011: noir. K494IY002, K494IY012: blanc.  
K494IY001, K494IY011: черный. K494IY002, K494IY012: белый.

## > THERMOREGULATION - WIRELESS

### THERMOREGULATION - WIRELESS

### ТЕРМОРЕГУЛИРУЮЩАЯ АВТОМАТИКА - БЕСПРОВОДНАЯ

#### Wireless thermoregulation system for manifold distribution in heating systems

New wireless system for control of heating systems with manifold distribution and thermo-electric actuators. Especially suitable for renovation works where building works are not recommended for installation of connection cables between the thermostats and the distribution group. The system includes: control module for electro-thermal actuators, touchscreen for programming and display, one or multiple wall-mount wireless chronothermostats, temperature probe with safety thermostat function for delivery water. Do not install the system in areas subject to electromagnetic interferences or magnetic fields that may prevent proper communication between the thermostats and control unit.

For more details on how to use the system, please contact our Technical Assistance service.

#### ERP DIRECTIVE - Directive ErP - Директива ErP

TEMPERATURE CONTROL DEVICE CLASSIFICATION ACCORDING TO REG. (EU) N.811/2013 – 813/2013  
CLASSIFICATION DES DISPOSITIFS DE CONTRÔLE DE LA TEMPÉRATURE SELON RÉG. (EU) N° 811/2013 – 813/2013  
КЛАССИФИКАЦИЯ УСТРОЙСТВ КОНТРОЛЯ ТЕМПЕРАТУРЫ. 2-Я РЕДАКЦИЯ (EU) N.811/2013 – 813/2013.



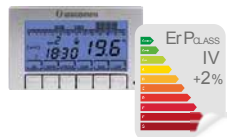
ENERGY EFFICIENCY CLASS CLASSE ÉNERGÉTIQUE КЛАСС ЭНЕРГОПОТРЕБЛЕНИЯ	ENERGY BENEFITS BÉNÉFICE ÉNERGÉTIQUE ЭНЕРГЕТИЧЕСКАЯ ЭФФЕКТИВНОСТЬ	TYPE OF DEVICE TYPE D'APPAREIL ТИПОЛОГИЯ УСТРОЙСТВ
Class I - Classe I - Класс I	+ 1%	Room thermostat ON/OFF - Thermostat d'ambiance allumé/éteint - Терморегулятор помещения включен/ выключен
Class II - Classe II - Класс II	+ 2%	Thermoregulation control unit with modulating heating devices - Système de commande de régulation thermique avec appareils de chauffage modulables - Блок терморегулирования с модулирующими приборами отопления
Class III - Classe III - Класс III	+ 1,5%	Thermoregulation control unit for use with heating devices with ON/OFF outlet - Système de commande de régulation thermique destiné à une utilisation avec des appareils de chauffage avec sortie mise en marche/arrêt - лок терморегулирования для использования с устройствами отопления с выходом включения/ выключения
Class IV - Classe IV - Класс IV	+ 2%	Room thermostat with TPI function, for use with heating devices with ON/OFF outlet - Thermostat d'ambiance à fonction TPI, destiné à une utilisation avec des appareils de chauffage avec sortie mise en marche/arrêt - Комнатный терморегулятор с функцией TPI, предназначенный для использования с нагревательными устройствами с выходом включения/ выключения.
Class V - Classe V - Класс V	+ 3%	Modulating room thermostat for use with modulating heating devices - Thermostat d'ambiance modulable, destiné à une utilisation avec des appareils de chauffage modulables - Модулирующий комнатный терморегулятор, предназначенный для использования с модулированными устройствами нагревания
Class VI - Classe VI - Класс VI	+ 4%	Thermoregulation control unit and room sensor for use with modulating heating devices - Système de commande de régulation thermique et détecteur d'ambiance destinés à une utilisation avec des appareils de chauffage modulables - Блок терморегулирования и датчик состояния окружающей среды, предназначенные для использования с модулирующими устройствами нагревания.
Class VII - Classe VII - Класс VII	+ 3,5%	Thermoregulation control unit and room sensor for use with heating devices with ON/OFF outlet - Système de commande de régulation thermique et détecteur d'ambiance destinés à une utilisation avec des appareils de chauffage avec sortie mise en marche/arrêt - Блок терморегулирования и датчик состояния окружающей среды, предназначенные для использования с устройствами нагревания с выходом включения/ выключения.
Class VIII - Classe VIII - Класс VIII	+ 5%	Multiple-sensor room temperature control for use with modulating heating devices - Contrôle de la température ambiante à détecteurs multiples destiné à une utilisation avec des appareils de chauffage modulables - Управление температурой воздуха с помощью датчиков, предназначенных для использования с модулирующими устройствами нагревания

#### Example of ENERGY EFFICIENCY BENEFIT guaranteed by temperature control device



Heat generator with 95% energy efficiency

Ambient thermostat with TPI function



95% + 2% = 97%



SYSTEM ENERGETIC CLASS

**A**

Thermoregulation module with room temperature probe



95% + 3,5% = 98,5%



SYSTEM ENERGETIC CLASS

**A+**

## PM100W

PRODUCT CODE	POWER SUPPLY	□	⊞
PM100WY02	230 V	1	-

Wireless control unit, for heating systems.

Possibilities to control:

- n. 16 zones of ambient temperature through K400Y002 chronothermostats;
- system circulator with safety thermostat function (if combined with the temperature sensor K563PY002);
- the hot water production managing (if combined with the temperature sensor K563PY002);

To be combined with KD400Y002 touch-screen display. Supply 230 V. CE certification.

Module de commande sans fil, pour le chauffage. Possibilité de commande:

- 16 zones de température par thermostats K400Y002;
- circulateur avec la fonction du thermostat de sécurité (si couplée à la sonde de température K563PY002);
- Gestion de la production de l'eau chaude sanitaire (si combinée avec la sonde de température K563PY002).

Pour être combiné avec écran tactile KD400Y002. Puissance 230 V. Certification CE.

Беспроводной контроллер, для систем отопления. Управление: - Температурой в 16 зонах при помощи хронотермостата K400Y002; - Циркуляционным насосом с функцией предохранительного термостата (при использовании датчика температуры K563PY002); - управлением производства ГВС в бойлере (при использовании датчика температуры K563PY002); Дополнительно: сенсорный дисплей KD400Y002. Электропитание 230 В. CE сертификация.



## K400

PRODUCT CODE	POWER SUPPLY	□	⊞
K400Y002	2 batteries AA 1,5 V	1	-

Ambient wireless chronothermostat with display. To be combined with PM100WY02 control unit. Wall mounting. Supply with n. 2 batteries AA 1,5 V. CE certification.

Thermostat d'ambiance avec affichage sans fil. Pour être utilisé en combinaison avec le module de commande PM100WY02. Installation murale. Alimentation Batterie 2xAA 1,5 V. Certification CE.

Хронотермостат беспроводной, с дисплеем. Для применения с контроллером PM100WY02. Настенная установка. Питание от 2 батарей AA 1,5 В. CE сертификация.



## K563P

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
K563PY002	-	1	-

Temperature sensor, passive type, with double possibilities of operation: safety thermostat or managing of sanitary hot water. To be combined with PM100WY02 control unit.

Sonde passive à immersion, avec deux possibilités de fonctionnement: thermostat de sécurité ou gestion de l'eau chaude sanitaire. Pour être utilisé en combinaison avec le module de commande PM100WY02.

Датчик температуры, пассивного типа, с двумя режимами работы: предохранительный термостат или управление ГВС. Для применения с контроллером PM100WY02.



## KD400

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
KD400Y002	supply from PM100WY02	1	-

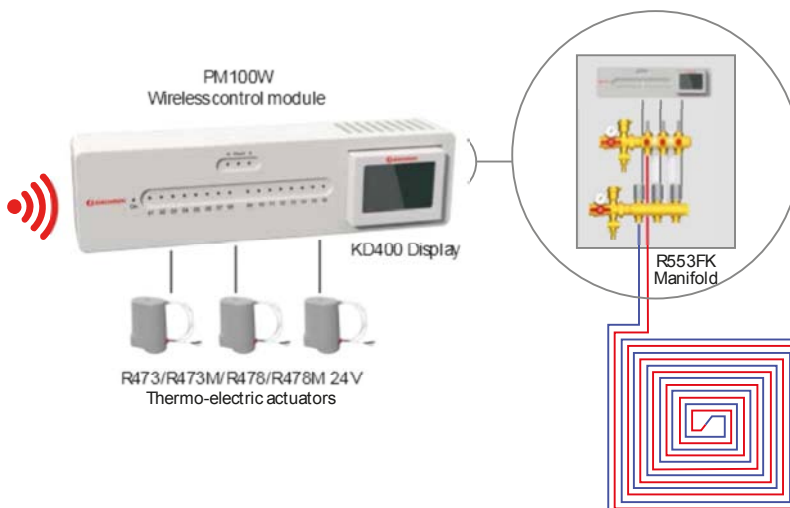
Touch-screen display for programming, management and control of the PM100WY02 control unit. Direct supply from PM100WY02 control unit. Installation on wall or on the control unit.

Ecran Touch rétroéclairé pour la programmation, la gestion et le contrôle du module PM100WY02. Alimentation directe par le module de commande PM100WY02. Montage dans le mur ou sur le module de commande.

Сенсорный дисплей для программирования и управления контроллером PM100WY02. Электропитание от контроллера PM100WY02. Установка на стену или на контроллер.



K400  
Wireless room  
chronothermostat





# > THERMOREGULATION - KLIMABUS

## THERMORÉGLAGE - KLIMABUS

### ТЕРМОРЕГУЛИРУЮЩАЯ АВТОМАТИКА - KLIMABUS



#### KLIMAbus - BUS thermoregulation system

New bus system for control of radiant heating and cooling systems.

Modular system to control both simple heating and cooling mixing groups and more complex residential and commercial systems, with air treatment systems for dehumidification, cold integration, air recirculation and controlled mechanical ventilation.

Possible connection with main control protocols available on the market. KLIMAbus can be used with domotic communication standards, such as Modbus and KNX, and other building automation systems, such as BacNet.

Applications easy to configure through guided menus for easy installation and commissioning.

For more details on how to use the system, please contact our Technical Assistance service.

### KPM30

PRODUCT CODE	POWER SUPPLY	□	⊞
KPM30Y001	24 V	1	-
KPM30Y002	24 V	1	-
KPM30Y003	24 V	1	-
KPM30Y004	24 V	1	-
KPM30Y005	24 V	1	-



Regulation module for heating and/or cooling systems. With built-in display panel for system monitoring, configuration and management. 24 Vac power supply, dimension 6 DIN modules. Possibility of controlling the mixing valve, circulator and voltage-free contact outputs. Optional connection with KD201 remote terminal. Possibility of connection (via field BUS) with KPM35 input/output expansion modules and K492B/K495B/L ambient probes. EC certification.

Module de régulation pour installations de chauffage et/ou refroidissement. Avec display intégré pour le monitoring, la configuration et la gestion de l'installation. Alimentation 24 Vac, dimension 6 modules DIN. Possibilité de contrôle de la vanne mélangeuse, circulateur et sorties à contacts libres de potentiel. Connexion optionnelle avec terminal à distance KD201. Possibilité de connexion, par le bus, avec modules d'expansion entrées/sorties KPM35 et avec sondes d'ambiance K492B et K495B/L. Certification CE.

Модуль управления для отопления и / или охлаждения. Со встроенным дисплеем панели для мониторинга, настройки и управления. Напряжение питания 24 В, размер 6 модулей DIN. Возможность управления смесительного клапана, насоса и выходы контакты без напряжения. Возможность подключения с удаленного терминала KD201. Возможность подключения, по периферийной шине, с модулями расширения входов / выходов и KPM35 с комнатными датчиками и K492B K495B / L. Сертификаты CE.

### KPM35

PRODUCT CODE	POWER SUPPLY	□	⊞
KPM35Y001	24 V	1	-

Input/output expansion module for KPM30 or KPM31 adjustment module. Voltage-free contact outputs with possibility of commanding the electrical actuators, servomotors for area valves, or air treatment systems for dehumidification or integration. 24 Vac power supply, dimension 4 DIN modules. EC certification.



Module d'expansion entrées/sorties pour module de régulation KPM30 ou KPM31. Sorties à contacts libres de potentiel avec possibilité de commande d'électrovannes, de servomoteurs pour vannes de zone ou de systèmes de traitement d'air pour la déshumidification ou l'intégration. Alimentation 24 Vac, dimension 4 modules DIN. Certification CE.

Модуль управления ввода / вывода для модуля управления KPM30 или KPM31. Выходы контакты без напряжения с возможностью управления электрических приводов, серводвигатели для зональных клапанов или систем обработки воздуха для осушения или интеграции. 24 В переменного тока, размер 4 модуля DIN. Сертификаты CE.

### KPM31

PRODUCT CODE	POWER SUPPLY	□	⊞
KPM31Y001	24 V	1	-
KPM31Y002	24 V	1	-
KPM31Y003	24 V	1	-
KPM31Y004	24 V	1	-
KPM31Y005	24 V	1	-



Regulation module for heating and/or cooling systems. Without built-in display. To be combined with KD201 remote terminal for system monitoring, configuration and management. 24 Vac power supply, dimension 6 DIN modules. Possibility of controlling the mixing valve, circulator and voltage-free contact outputs. Possibility of connection (via field BUS) with KPM35 input/output expansion modules and K492B/K495B/L ambient probes. EC certification.

Module de régulation pour installations de chauffage et/ou refroidissement. Sans display intégré, à combiner avec le terminal à distance KD201 pour le monitoring, la configuration et la gestion de l'installation. Alimentation 24 Vac, dimension 6 modules DIN. Possibilité de contrôle de la vanne mélangeuse, circulateur et sorties à contacts libres de potentiel. Possibilité de connexion, par le bus, avec modules d'expansion entrées/sorties KPM35 et avec sondes d'ambiance K492B et K495B/L. Certification CE.

Модуль управления для отопления и / или охлаждения. Без встроенного дисплея, сочетать с удаленным терминалом KD201 для мониторинга, настройки и управления. Напряжение питания 24 В переменного тока, размер 6 модулей DIN. Возможность управления смесительного клапана, насоса и выходы контакты без напряжения. Возможность подключения, по периферийной шине, с модулями расширения входов / выходов и KPM35 с комнатными датчиками и K492B K495B / L. Сертификаты CE.

### KPM36

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
KPM36Y001	Modbus board	1	-
KPM36Y002	Konnex board	1	-
KPM36Y003	Ethernet board	1	-



Boards for KPM30/KPM31 regulation units.

Fiches supplémentaires pour modules de réglage KPM30/KPM31 pour intégrer le système à d'autres protocoles de communication.

Плата Modbus для контроллера KPM30/KPM31.

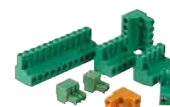
### K497

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
K497Y001	for KPM30 or KPM31	1	-
K497Y002	for KPM35	1	-

Kit of removable connectors for KPM30/KPM31/ KPM35 regulation unit.

Kit connecteurs amovibles pour module de régulation KPM30/KPM31/KPM35.

Съемный комплект для блока управления KPM30/KPM31/KPM35



## KD201

PRODUCT CODE	SIZE		
<b>KD201Y001</b>	-	1	-

Semi-graphic terminal with keyboard for system monitoring, configuration and management. Semi-graphic LCD display with white backlighting. To be used in combination with the KPM30 or KPM31 adjustment module. Direct power supply from the adjustment module. Wall in stallation in 3-gang domestic box 503. EC certification.

Terminal semigraphique avec clavier pour le monitoring, la configuration et la gestion de l'installation. Diplay LCD semigraphique, avec rétroéclairage blanc. A utiliser en combinaison avec le module de régulation KPM30 ou KPM31. Alimentation directe du module de régulation, montage au mur en boîte civile à trois places 503. Certification CE.

Полу-графический терминал с клавиатурой для мониторинга, настройки и управления системой. Полу-графический ЖК дисплей с белой подсветкой. Для использования в комбинации с модулем регулирования KPM30 или KPM31. Прямое питание от модуля управления, настенное крепление. Сертификаты CE.



## K495L

PRODUCT CODE	POWER SUPPLY		
<b>K495LY002</b>	24 V	1	-

Ambient thermostat with backlight display and local interface for controlling ambient temperature and humidity. To be used in combinat ion with the KPM30 or KPM31 adjustment module, connected via BUS. 24 Vac power supply, Modbus RTU slave communication on RS485. Wall installation in 3-gang domestic box 503. EC certification.

Thermostat d'ambiance avec display rétroéclairé et interface locale pour le contrôle de la température et de l'humidité. À utiliser avec connexion par bus au module de régulation KPM30 ou KPM31. Alimentation 24 Vac, communication Modbus RTU esclave sur RS485. Mont age au mur en boîte civile de trois places 503. Certification CE.

Комнатный термостат с дисплеем с подсветкой и интерфейс для локального управления температурой и влажностью. Для использования с bus подключением к модулю управления KPM30 или KPM31. 24 В переменного тока, Modbus RTU slave на RS485. Настенный монтаж. Сертифик ация CE



## K492B

PRODUCT CODE	POWER SUPPLY		
<b>K492BY002</b>	230 V	1	-

Ambient thermostat with backlight display and local interface for controlling ambient temperature and humidity. To be used in combinat ion with the KPM30 or KPM31 adjustment module, connected via BUS. 230 Vac power supply, Modbus RTU slave communication on RS485. Flush mounting installation in round domestic box. EC certification.

Thermostat d'ambiance avec display rétroéclairé et interface locale pour le contrôle de la température et de l'humidité. À utiliser avec connexion par bus au module de régulation KPM30 ou KPM31. Alimentation 230 Vac, communication Modbus RTU esclave sur RS485. Mont age au mur en boîte civile ronde. Certification CE.

Комнатный термостат с дисплеем с подсветкой и интерфейс для локального управления температурой и влажностью. Для использования с bus подключением к модулю управления KPM30 или KPM31. 230 В переменного тока, Modbus RTU slave на RS485. Встроенный монтаж. Сертифика ция CE.



## K493I

PRODUCT CODE	SIZE		
<b>K493IY002</b>	12 V	1	-

Flush-mounting temperature and humidity ambient probe.

Sonde d'ambiance: température et d'humidité. Датчик температуры и влажности, скрытого монтажа.



## K493T

PRODUCT CODE	SIZE		
<b>K493TY002</b>	12 V	1	-

Touch ambient thermostat. White color.

"Touch" thermostat d'ambiance. Couleur blanche. Сенсорный термостат. Цвет белый.



## K495B

PRODUCT CODE	POWER SUPPLY		
<b>K495BY002</b>	24 V	1	-

Ambient probe without visualisation and local interface (blank), with temperature/humidity probe. To be used in combination with the KPM30 or KPM31 adjustment module, connected via BUS. 24 Vac power supply, Modbus RTU slave communication on RS485. Wall installation in 3-gang domestic box 503. EC certification.

Sonde d'ambiance sans visualisation et interface locale (aveugle) avec sonde de température et humidité. À utiliser avec connexion p ar bus au module de régulation KPM30 ou KPM31. Alimentation 24 Vac, communication Modbus RTU esclave sur RS485. Montage au mur en bo îte civile à trois places 503. Certification CE.

Комнатный датчик без дисплея и интерфейс локальный (слепой) с датчиком температуры и влажности. Для использования с подключением bus к модулю управления KPM30 или KPM31. 24 В переменного тока питания, сообщения Modbus RTU slave на RS485. Настенный монтаж. Сертификаты CE.



## K463P

PRODUCT CODE	SIZE		
<b>K463PY001</b>	-	1	-

Immersion delivery temperature probe (passive type). Measuring range -50/105 °C. Cable length 6 m. Bulb diameter 6 mm. To be used in combination with the KPM30 or KPM31 adjustment module.

Sonde de température départ à immersion, de type passif, champ de mesure -50/105 °C. Longueur du câble 6m, diamètre du bulbe 6 mm. D'u tiliser en combinaison avec le module de régulation KPM30 ou KPM31.

Температурный зонд подачи, пассивного типа, диапазон измерения -50 / 105 °C. Длина кабеля 6 м, диаметр колбы 6 мм. Для использования в сочетании с модулем регулирования KPM30 или KPM31.



## K465P

PRODUCT CODE	SIZE		
<b>K465PY001</b>	-	1	-

External temperature probe (passive type). Measuring range -20/70 °C, in container with IP55 protection degree. To be used in combination with the KPM30 or KPM31 adjustment module.

Sonde de température extérieure, de type passif, champ de mesure -50/105 °C, dans un récipient avec protection IP68. A utiliser en combinaison avec le module de régulation KPM30 et KPM31.

Датчик внешней температуры, пассивного типа, диапазон измерения -50 / 105 °C, в контейнере с защитой IP68. Для использования в сочетании с модулем регулирования KPM30 или KPM31.



## K498M

PRODUCT CODE	SIZE		
<b>K498MY002</b>	-	1	-

Signal converter from PWM to 0...10V, for commanding a second mixing valve from a KPM30 or KPM31 adjustment module. 24 Vac power supply. Installation on DIN rail. EC certification.

Convertisseur de signal de PWM à 0...10V pour la commande d'une deuxième vanne mélangeuse par le module de régulation KPM30 ou KPM31. Alimentation 24 Vac, Montage sur rail DIN. Certification CE.

Преобразователь сигнала с PWM до 0...10 В для команды второго смешивательного клапана модулем управления KPM30 или KPM31. Источник питания 24 В, DIN-рейка. Аттестация CE.



## K373

PRODUCT CODE	POWER SUPPLY		
<b>K373Y011</b>	230 V	1	10
<b>K373Y012</b>	230 V	1	10

Thermostat with immersion probe.

Thermostat-limiteur avec sonde de température.

Термостат предохранительный регулируемый с преднастройкой, с зондом.



### INFO

K373Y012: includes R227-1.

## K489

PRODUCT CODE	SIZE		
<b>K489Y001</b>	-	15	-

Cabinet to be embedded.

Boite à encastrer.

Короб для инсталляции термостата серии K482-K483.



## PM100R

PRODUCT CODE	POWER SUPPLY		
<b>PM100Y001</b>	230 V	1	10

Control unit with 8 input (thermostats) and 8 output (zone valve, electrical actuators) with 4 minutes delayed intervention of the circulator.

Unité de pilotage avec 8 entrées (thermostats) et 8 sorties (micro moteur, actionneur électrique) avec temporisation de 4 minutes pour mise en route circulateur.

Блок управления с 8-ю входами (термостаты) и 8-ю выходами (зональные клапаны, электротермические головки) с 4-минутной задержкой включения циркуляционного насоса.



## PM100P

PRODUCT CODE	POWER SUPPLY		
<b>PM100Y003</b>	230 V	1	10

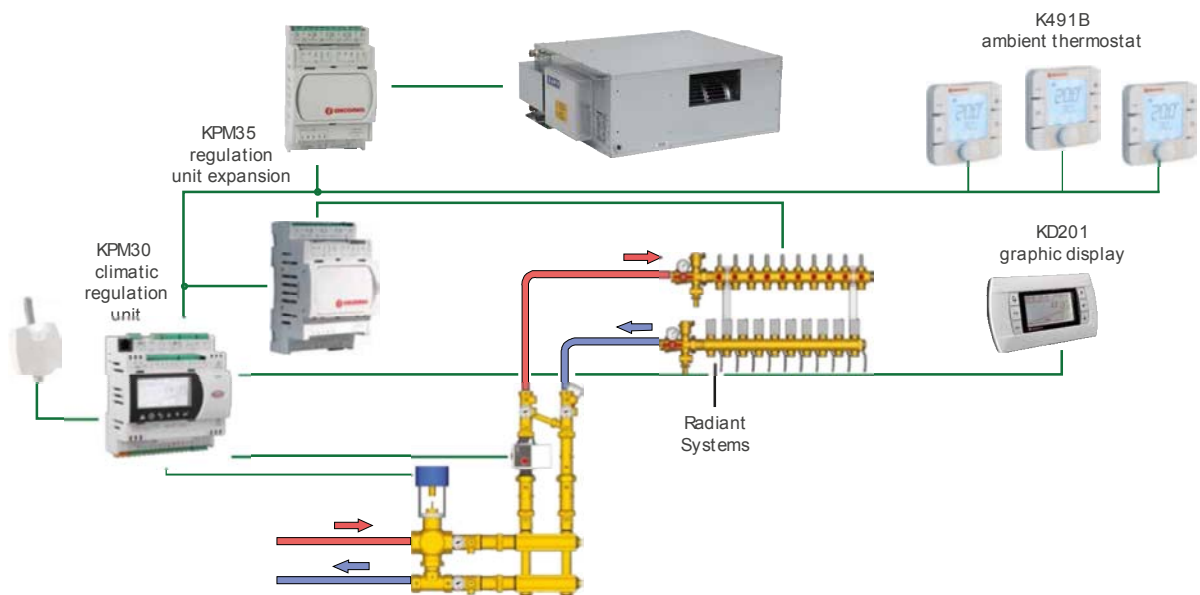
Control unit for electrical actuators with safety thermostat and 4 minutes delayed intervention.

Unité de contrôle et de commande pour micromoteur avec thermostat de sécurité et contact retardé 4 minutes.

Блок контроля и управления для электротермических головок с предохранительным термостатом с 4-минутной задержкой включения.



## Klimabus thermoregulation: control of the radiant system and dehumidifier



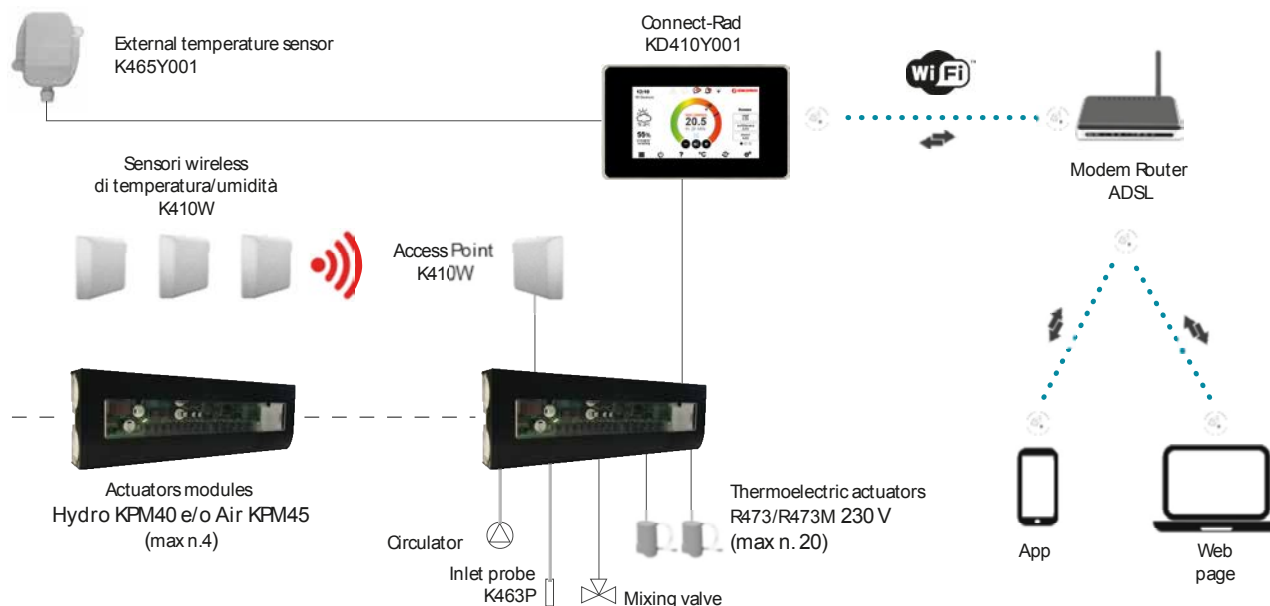
## > THERMOREGULATION - KLIMADOMOTIC

### THERMORÉGLAGE - KLIMADOMOTIC

### ТЕРМОРЕГУЛИРУЮЩАЯ АВТОМАТИКА - KLIMADOMOTIC

#### A complete platform to control indoor comfort

KLIMAdomotic is a smart and easy control system optimized for radiant panel and thermoregulation systems with radio controlled thermostatic valves (Wireless). It thus enables to control, with one single user interface, all aspects of indoor comfort, from heating to summer air conditioning, through air exchange and humidity control. The KD410 Connect control unit is configured based on the installed system. The product will feature a software version specific for the different type of systems: Connect-Rad for radiant systems, Connect-TRV for systems with thermostatic valve thermoregulation. With KD410, the user is constantly connected to his system: easy to configure with user-friendly graphic interface and remotely controllable through webpage for desktops or with most Smartphones through "Giacomini Connect" dedicated APP.



## KD410

PRODUCT CODE	ALIMENTATION		
<b>KD410Y001</b>	Connect-RAD (12V)	1	-

#### INFO

It supports the communication protocols listed below:

- ZigBee (communication with K470W thermostatic controllers)
- WiFi (communication with WiFi Router)
- LoRa (wireless communication with KA410 wireless control actuator and K410W temperature/humidity sensors)
- Modbus (wired communication with KPM40 Hydro and/or KPM45 Air)

Il prend en charge les protocoles de communication suivants:

- ZigBee (communication avec les régulateurs thermostatiques K470W)
- WiFi (communication avec routeur WiFi)
- LoRa (communication sans fil avec actionneur de commande sans fil KA410 et capteurs de température/humidité K410W)
- Modbus (communication câblée avec KPM40 Hydro et/ou KPM45 Air)

Поддерживаемые протоколы связи:

- ZigBee (связь с терморегуляторами радиаторными K470W)
- Wi-Fi (связь WiFi)
- LoRa (связь беспроводная с модулем управления KA410 и датчиками температуры/влажности K410W)
- Modbus (проводная связь с модулями регулирования KPM40 Hydro и/или KPM45 Air)



Control unit with touch screen for climatic control. It can be properly configured based on the installed system.

The product features a specific software version according to the different type of system:

- KD410Y001: Connect-Rad for radiant systems
- KD410Y002: Connect-TRV for thermoregulation systems with thermostatic valves.

Unité de commande avec écran tactile pour le contrôle climatique. Il peut être correctement configuré en fonction du système installé. Le produit est équipé avec un logiciel spécifique selon le type de système:

- KD410Y001: Connect-Rad pour systèmes radiants
- KD410Y002: Connect-TRV pour systèmes de thermorégulation avec vannes thermostatiques

Модуль управления с сенсорным дисплеем для управления терморегулирующей автоматикой систем отопления и охлаждения.

Модификации:

- KD410Y001: Connect-Rad для систем панельного отопления и охлаждения
- KD410Y002: Connect-TRV для систем радиаторного отопления с термостатическими клапанами.

## KPM40

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
KPM40Y002	Modbus	1	-

Actuator module of the radiant system hydraulic component. It carries out the following actions: opens/closes the thermo-electric actuators (up to 20); opens/closes the mixing valve; turns ON/OFF the circulator; starts/stops the dehumidifiers; summer/winter commutation. It can control up to 8 rooms, bathrooms excluded (controlled by a dedicated relay outlet).

Module d'actionnement de la composante hydraulique du système radiant. Il réalise les actions suivantes: ouvre/ferme les actionneurs thermo-électriques (jusqu'à 20); ouvre/ferme la vanne mélangeuse; active/désactive le circulateur; démarre/arrête les déshumidificateurs; commutation été/hiver. Il peut contrôler jusqu'à 8 chambres, salles de bains exclues (contrôlées par une sortie de relais dédiée).

Модуль привода Hydro - предназначен для управления гидравлической частью системы панельного отопления. Модуль привода позволяет: управлять электротермическими приводами (до 20 шт.) смесительными клапанами; циркуляционным насосом, установкой осушения воздуха; переключать режим функционирования - зима/лето; контролировать параметры отопления до 8 помещений (кроме ванных комнат, управляемых специальным реле).



LoRa<sup>®</sup>  
Modbus<sup>®</sup>

## KPM45

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
KPM45Y002	Modbus	1	-

Actuator module able to control various types of air treatment machines. It can control the delivery and air extraction dampers, fan speed, the circulator and mixer to control the thermo-convecteur fluid temperature. It can also control a mixer dedicated to the refrigerating water circuit of the cooling coil and its circulator (as an alternative, a zone valve). It can receive the delivery temperature value from a probe of the refrigerating water circuit and the delivery temperature of the air circuit. It can also receive a signal from a carbon dioxide sensor to control air exchange with the outside.

Module d'actionnement capable de commander différents types de machines de traitement de l'air. Il peut contrôler les amortisseurs de refoulement et d'extraction d'air, la vitesse du ventilateur, le circulateur et le mélangeur pour contrôler la température du fluide thermo-convecteur. Il peut également commander un mélangeur dédié au circuit d'eau de refroidissement de la bobine de refroidissement et de son circulateur (en variante, une vanne de zone). Il peut recevoir la valeur de la température de livraison d'une sonde du circuit d'eau de réfrigération et de la température de livraison du circuit d'air. Il peut également recevoir un signal d'un capteur de dioxyde de carbone pour contrôler l'échange d'air avec l'extérieur.

Модуль привода Air предназначен для управления установками и узлами системы вентиляции. Модуль привода позволяет: управлять задвижкой системы подачи воздуха, скоростью вращения вентиляторов, насосом и смесителем регулирования температуры теплоносителя, насосом и смесителем контура теплообменника; контролировать температуру контура охлаждения и температуру вентиляционного контура; управлять воздухообменом на основании сигналов полученных от датчика углекислого газа.



LoRa<sup>®</sup>  
Modbus<sup>®</sup>

## K410W

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
K410WY001	Temperature sensor	1	-
K410WY002	Temperature/Humidity	1	-
K410WY012	Temp./Humidity (Access point)	1	-

Temperature/humidity or temperature only wireless sensors.

Capteur Température/humidité ou température uniquement sans fil.

Беспроводные датчики температуры/влажности или только температуры.



LoRa<sup>®</sup>  
Modbus<sup>®</sup>

## K465

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
K465Y001	12V	1	-

External temperature probe. To be connected to Hydro KPM40 and/or Air KPM45 modules through wired bus. Temperature measurement range -40÷85 °C, in container with IP68 protection class. 12V power through KPM40 actuator module.

Sonde de température externe. A raccorder aux modules Hydro KPM40 et/ou Air KPM45 via un bus filaire. Plage de mesure de température -40÷85 °C, dans le conteneur avec classe de protection IP68. Alimentation 12V à travers le module d'actionneur KPM40.

Датчик внешней температуры. Подключается к модулям Hydro KPM40 и/или Air KPM45 через сигнальную шину. Диапазон температур -40÷85 °C, в контейнере с классом защиты IP68. Питания 12 В через модуль привода KPM40.



## K497P

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
K497Y100	2P-F for KPM40, KPM45	1	-
K497Y101	3P for KPM40, KPM45	1	-
K497Y102	4P for KD410	1	-
K497Y103	5P for KPM40, KPM45	1	-
K497Y110	5P for K410W, K465	1	-
K497Y120	2P-F for KD410	1	-

Connectors.

Connecteurs.

Соединительные части.



## > AIR TREATMENT MACHINES

### AIR TRAITMENT MACHINES

### ОБРАБОТКИ ВОЗДУХА

In an increasingly demanding housing market, a modern building that wants to be appealing has to focus on high energy consumption classes obtained thanks to the best possible insulation. This means air-conditioning in the summer, and often controlled mechanical ventilation as well, to ensure the perfect quality of the air in the rooms. In modern climate control systems (including residential ones), summer cooling has therefore become an indispensable need. The range of products includes flush-mounting units (for both walls and ceiling) for dehumidification alone, or with an integrated cooling function for areas with higher temperature levels.

Afin de rendre plus attrayant un édifice moderne dans un marché immobilier toujours plus complexe, il faut miser sur des classes de consommation d'énergie élevées, à travers une isolation toujours plus poussée. Cela comporte le besoin de pourvoir à la climatisation en été et, très souvent, à une ventilation mécanique contrôlée pour garantir une qualité optimale de l'air dans les environnements occupés. Dans les installations de climatisation modernes, y-compris résidentielles, la climatisation est par conséquent devenue une exigence indispensable. La gamme de produits comprend unité d'encastrement, murale ou au plafond, à déshumidification simple ou intégration de climatisation, pour répondre également aux exigences de zones où les charges thermiques sont plus élevées.

В условиях возрастающих требований к жилым помещениям, современные здания, для увеличения привлекательности, должны соответствовать высшим классам энергопотребления, благодаря применению эффективной теплоизоляции. Также это означает кондиционирование воздуха в летний период, и применение принудительной вентиляции, для улучшения качества воздуха в помещениях. В современных климатических системах (включая системы жилых зданий), летнее охлаждение становится обязательным. Для полноты ассортимента систем панельного отопления/охлаждения, Giacomini предлагает широкий выбор агрегатов для осушения, охлаждения воздуха, вентиляции. Преимущества применения комплексных систем: охлажденный, очищенный воздух, отсутствие конденсата, повышение класса энергетической эффективности здания. Ассортимент продукции включает в себя узлы скрытого монтажа (для стен и потолков), только для осушения, либо с функцией охлаждения зон с повышенной температурой.

## KDP

### Unit - Unité - Моноблок

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
<b>KDPY024</b>	Dehumidification	1	-
<b>KDPRY024</b>	Dehumidif. + cooling integr.	1	-
Accessories - Accessoires - Аксессуары			
PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
<b>KDPCY024</b>	Outer casing	1	-
<b>KDPFY024</b>	Front panel	1	-



Monobloc unit for humidity control, to be flush-mounted in the wall and combined with radiant cooling systems.

With possible integration of sensible power.

Dehumidification capacity 24 l/24h.

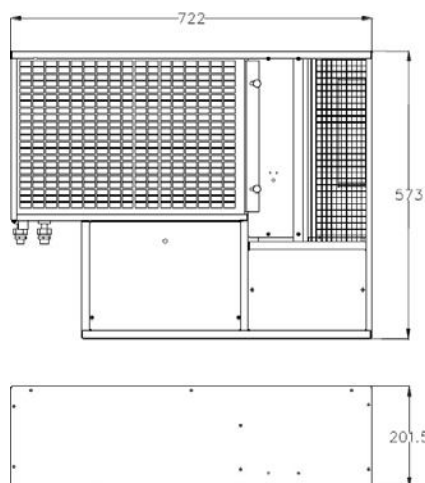
Air flow rate 200 m<sup>3</sup>/h in dehumidification mode and 300 m<sup>3</sup>/h in integration mode (KDPRY024 only).

Ambient temperature working range 15-32 °C.

Unité monobloc pour le control de l'humidité, pour installations à encaissement au mur, combinable avec systèmes radiants de refroidissement. Avec une éventuelle integration de puissance sensible. Complète de section filtrante extraible en matière synthétique class e G3 (EN779:2002), ventilateur centrifuge avec moteur directement accouplé à trois vitesses, circuit frigorifique avec gaz frigorifigène R134A, circuit hydraulique, batteries de traitement avec tube de cuivre et ailettes en aluminium. disponibles double caisse et pan neau. Capacité de déshumidification 24 l/24 h. Débit d'air 200 m<sup>3</sup>/h en déshumidification et 300 m<sup>3</sup>/h en intégration (seulement pour KDPRY024). Champ de travail température ambiante 15÷32 °C. Connexions d'eau 2x1/2" F. Alimentation 230 V.

Моноблок для контроля влажности воздуха, для установки за подвесным потолком, для использования с системами охлаждения помещений. С возможным интегрированием теплоотведения. Комплектуется узлом фильтрации из синтетического материала, класс G3 (EN779:2002), центробежным вентилятором с трехскоростным мотором, контуром охлаждения с хладагентом R134a, гидравлическим контуром, теплообменником из медной трубки с алюминиевым оребрением. Опциональный внешний короб и передняя панель, из окрашенной в белый цвет древесины. Производительность по воздуху в режиме осушения 200 м<sup>3</sup>/ч и 300 м<sup>3</sup>/ч в режиме теплоотведения (только для KDPRY024). Диапазон рабочей температуры 15-32 °C. Соединение гидравлическое 2x1/2" с вн. резьбой. Электропитание 230 В.

### DIMENSIONS - РАЗМЕРЫ



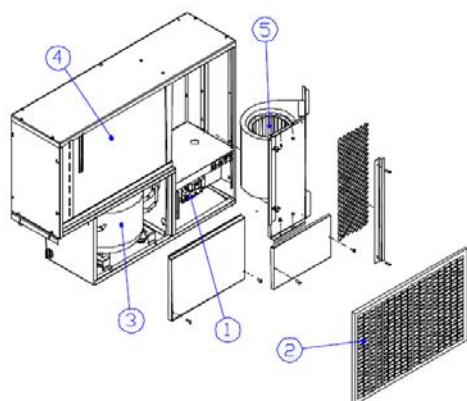
### OUTER CASING - CONTRE-CAISSE - ВНЕШНИЙ КОРПУС



### FRONT PANEL - PANNEAU FRONTAL - ПЕРЕДНЯЯ ПАНЕЛЬ



### CONNECTIONS - RACCORDEMENTS - СОЕДИНЕНИЯ



- 1 = Electric command panel compartment  
Compartiment panneau de commande électrique - Отделение электрического пульта управления
- 2 = Suction air filter  
Filtre d'aspiration d'air  
Фильтр поступающего воздуха
- 3 = Refrigeration compressor  
Compresseur de réfrigération  
Охлаждающий компрессор
- 4 = Finned coil  
Batterie à ailettes  
Оребренный теплообменник
- 5 = Fan  
Ventilateur  
Вентилятор

# KDS

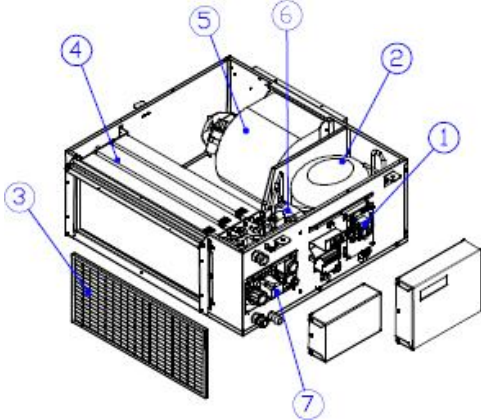
## Unit - Unité - Моноблок

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>KDSY026</b>	Dehumidification	1	-
<b>KDSRY026</b>	Dehumidif. + cooling integr.	1	-
<b>KDSRY350</b>	Dehumidif. + cooling integr.	1	-
<b>KDSRY500</b>	Dehumidif. + cooling integr.	1	-

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>KDSPLY026</b>	Del. plenum for KDSY026-KDSRY026	1	-
<b>KDSPLY350</b>	Delivery plenum for KDSRY300	1	-

## CONNECTIONS - RACCORDEMENTS - СОЕДИНЕНИЯ



- 1 = Electric command panel compartment  
Compartiment panneau de commande électrique  
Отделение электрического пульта управления
- 2 = Cooling compressor - Compresseur de refroidissement  
Охлаждающий компрессор
- 3 = Suction air filter - Filtre d'aspiration d'air  
Охлаждающий компрессор
- 4 = Finned coil - Batterie à ailettes - Оребренный теплообменник
- 5 = Fan - Ventilateur - Вентилятор
- 6 = Plate exchanger - Échangeur à plaques  
Пластинчатый теплообменник
- 7 = Valve compartment - Compartiment vanne  
Отделение для арматуры



### 4-WAY DELIVERY PLENUM - PLÉNUM DE DÉPART À 4 VOIES ПОДАЧА ПРИТОЧНОГО ВОЗДУХА В 4 ХОДА



### 6-WAY DELIVERY PLENUM - PLÉNUM DE DÉPART À 6 VOIES ПОДАЧА ПРИТОЧНОГО ВОЗДУХА В 6 ХОДА



Monobloc unit for humidity control, to be flush-mounted in a false ceiling and combined with radiant cooling systems.

With possible integration of sensible power. Ambient temperature working range 15-32 °C.

Unité monobloc pour le control de l'humidité, pour installations à contreplafond, assemblable à systèmes radiants de refroidissement. Avec eventuelle intégration de puissance sensible. Complète de section filtrante extraible en matière syntétique classe G3 (EN779: 2002), ventilateur centrifuge avec moteur directement accouplé à trois vitesses, circuit frigorifique avec gaz frigorigène R134A, ci ruit hydraulique, batteries de traitement avec tube de cuivre et ailettes en aluminium. Champ de travail température ambiante 15÷32 °C. Alimentation 230 V.

Моноблок для контроля влажности воздуха, для установки в стену, для использования с системами охлаждения помещений. С возможностью интегрирования (производства холода/тепла). Комплектуется узлом фильтрации из синтетического материала, класс G3 (EN779:2002), центробежным вентилятором с трехскоростным мотором, контуром охлаждения с хладагентом R134a, гидравлическим контуром, теплообменником из медной трубки с алюминиевым оребрением. Диапазон рабочей температуры 15-32 °C. Электропитание 230 В.

## INFO

### KDSY026

A monobloc, duct-type dehumidification unit. Dehumidification capacity 25,5 l/24 h. Air flow rate 250 m<sup>3</sup>/h. Pre-calibration pressure 24 Pa. A four-way delivery plenum (diameter 100 mm) is available.

### KDSRY026

A monobloc, duct-type unit for dehumidification and integration of sensible power. Dehumidification capacity 25,5 l/24h. Air flow rate 200 m<sup>3</sup>/h in dehumidification mode and 300 m<sup>3</sup>/h in integration mode. Pre-calibration pressure 24 Pa. A four-way delivery plenum (diameter 100 mm) is available.

### KDVR350

A monobloc, duct-type air-conditioner for dehumidification and integration of sensible power. Dehumidification capacity 38,3 l/24h. Air flow rate 350 m<sup>3</sup>/h. Water temperature working range 12-22 °C. Pre-calibration pressure 40 Pa. A six-way delivery plenum (diameter 100 mm) is available.

### KDVR500

A monobloc, duct-type air-conditioner for dehumidification and integration of sensible power. Dehumidification capacity 60,1 l/24h. Air flow rate 600 m<sup>3</sup>/h. Water temperature working range 12-22 °C. Pre-calibration pressure 60 Pa.

### KDSY026

Unité monobloc canalisable de déshumidification. Capacité de déshumidification 25,5 l/24 h. Débit d'air 250 m<sup>3</sup>/h. Prévalence de préréglage 24 Pa. Connexions d'eau 2x1/2" F. Disponible plénum d'écoulement à quatre voies de diamètre 100 mm.

### KDSRY026

Unité monobloc canalisable de déshumidification et intégration puissance sensible. Capacité de déshumidification 25,5 l/24 h. Débit d'air 200 m<sup>3</sup>/h en déshumidification, 300 m<sup>3</sup>/h en intégration. Prévalence de préréglage 24 Pa. Connexions d'eau 2x1/2" F. Disponible plénum d'écoulement à quatre voies de diamètre 100 mm.

### KDVR350

Conditionneur monobloc canalisable pour déshumidification et intégration puissance sensible. Capacité de déshumidification 38,3 l/24 h. Débit d'air 350 m<sup>3</sup>/h. Champ de travail température eau 12-22 °C. Prévalence de préréglage 40 Pa. Connexions eau 4x1/2" F. Disponible plénum d'écoulement à six voies de diamètre 100 mm.

### KDVR500

Conditionneur monobloc canalisable pour déshumidification et intégration puissance sensible. Capacité de déshumidification 60,1 l/24 h. Débit d'air 600 m<sup>3</sup>/h. Champ de travail température eau 12-22 °C. Prévalence de préréglage 60 Pa. Connexions eau 4x1/2" F.

KDSY026 Моноблок канального типа для осушения воздуха. Производительность по осушению 25,5 л/24 ч. Производительность по воздуху 250 м<sup>3</sup>/ч. Давление предварительной калибровки 24 Па. Гидравлические соединения 2x1/2" с вн. резьбой. Четырехходовый приточный узел (диаметр 100 мм) заказывается дополнительно.

KDSRY026 Моноблок канального типа для осушения воздуха и теплоотведения. Производительность по осушению 25,5 л/24 ч. Производительность по воздуху в режиме осушения 200 м<sup>3</sup>/ч и 300 м<sup>3</sup>/ч в режиме теплоотведения. Давление предварительной калибровки 24 Па. Гидравлические соединения 2x1/2" с вн. резьбой. Четырехходовый приточный узел (диаметр 100 мм) заказывается дополнительно.

KDVR350 Моноблок, кондиционер канального типа для осушения воздуха и теплоотведения. Производительность по осушению 38,3 л/24 ч. Производительность по воздуху 350 м<sup>3</sup>/ч. Рабочая температура воды 12-22 °C. Давление предварительной калибровки 40 Па. Гидравлические соединения 4x1/2" с вн. резьбой. Шестиходовый приточный узел (диаметр 100 мм) заказывается дополнительно.

KDVR500 Моноблок, кондиционер канального типа для осушения воздуха и теплоотведения. Производительность по осушению 60,1 л/24 ч. Производительность по воздуху 600 м<sup>3</sup>/ч. Рабочая температура воды 12-22 °C. Давление предварительной калибровки 60 Па. Гидравлические соединения 4x1/2" с вн. резьбой.

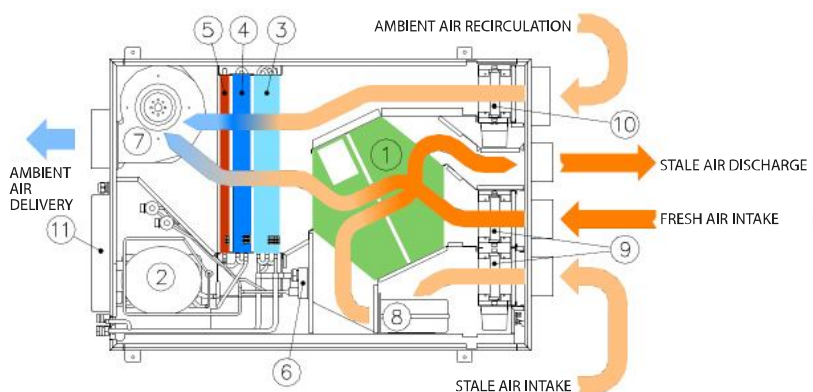
## KDV

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
<b>KDVRWY300</b>	Water condensation	1	-
<b>KDVRAY300</b>	Air condensation	1	-

- 1 = Air/air heat recovery - Récupération de chaleur air/air  
Воздушная рекуперация тепла
- 2 = Refrigeration compressor - Compresseur de réfrigération  
Охлаждающий компрессор
- 3 = Water-powered coil with fins - Batterie à eau avec ailettes  
Водяной оребренный теплообменник
- 4 = Refrigerator evaporator - Évaporateur de réfrigération  
Охлаждающий испаритель
- 5 = Freon/air condenser - Condensateur fréon/air  
Фреон-воздушный конденсатор
- 6 = Freon/water plate condenser - Condensateur à plaques fréon/eau  
Фреон-водяной конденсатор
- 7 = Environment air flow delivery fan - Ventilateur de distribution  
de flux d'air ambiant - Вентилятор подачи наружного воздуха
- 8 = Discharge fan - Ventilateur d'évacuation - Вытяжной вентилятор
- 9 = Discharge damper and stale air intake (optional)  
Amortisseur d'évacuation et admission d'air tardive (optionnel)  
Выпускная заслонка и воздухозаборник (доп. опция)
- 10 = Ambient air recirculation damper - Amortisseur de recyclage  
d'air ambiant - Заслонка контура рециркуляции



### CONNECTIONS - RACCORDEMENTS - СОЕДИНЕНИЯ



Monobloc, duct-type air treatment unit for ventilation, dehumidification and integration of sensible power, to be installed in a false ceiling and combined with radiant cooling systems. With high-efficiency heat recovery unit with counter-current air (efficiency > 86 %).

Dehumidification capacity 25,9 l/24 h (with reference to indoor environments). Ambient temperature working range 15-32 °C.

Unité de traitement air monobloc canalisable pour ventilation, déshumidification et intégration puissance sensible, pour installation à plafond suspendu, combinable à systèmes radiants de refroidissement, avec récupérateur de chaleur air in contre-courant à haute efficacité (rendement >86%). Complète de section filtrante extraible en matière synthétique classe G3 (EN779:2002), 2 ventilateurs centrifuges "brushless" avec moteur directement accouplé à trois vitesses, 5 bouchoirs motorisés, circuit frigorifique avec gaz frigo rigène R134A, circuit hydraulique, batterie de traitement avec tube en cuivre et ailettes en aluminium et 5 réduction de diamètre 100 mm pour l'écoulement, recirculation, extraction, prise externe, expulsion. Condensation à eau ou à air. Débit totale 260-300 m<sup>3</sup>/h. Débit air externe 80-160 m<sup>3</sup>/h. Capacité de déshumidification 25,9 l/24 h (en référence aux environnements intérieurs). Champ de travail température ambiante 15÷32 °C. Prévalence de prééclage 40 Pa. Connexions eau 4x1/2" F. Alimentation 230 V.

Моноблок для контроля влажности воздуха, канального типа для установки за подвесным потолком, для использования с системами охлаждения помещений. С возможным интегрированием теплоотведения. С высокoeffективной рекуперацией тепла (эффeктивнoсть >86%). Комплектуется узлом фильтрации из синтетического материала, класс G3 (EN779:2002), двумя трехскоростными вентиляторами, пятью моторизованными заслонками, контуром охлаждения с хладагентом R134a, гидравлическим контуром, теплообменником из медной трубки с алюминиевым оребрением и 5 узлами диаметра 100 мм для подачи, рециркуляции, извлечения, внешнего подключения и выпуска. Производительность по осушению 25,9 л / 24 ч. Общая производительность по воздуху 260 - 300 м<sup>3</sup>/ч, внешняя производительность 80-160 м<sup>3</sup>/ч. Диапазон рабочей температуры 15-32 °C. Давление прекалибровки 40 Па. Соединение гидравлическое 4x1/2" с вн. резьбой. Электропитание 230 В.

## KV

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
<b>KVY160</b>	160 m <sup>3</sup> /h	1	-
<b>KVY300</b>	300 m <sup>3</sup> /h	1	-
<b>KVY500</b>	500 m <sup>3</sup> /h	1	-



### TECHNICAL AND DIMENSIONAL DATA

PRODUCT CODE	FLOW [m <sup>3</sup> /h]	MAX. OVERALL DIMENSIONS L x P x H [mm]	AIR DUCT CONNECTION DIAMETER [mm]	USEFUL PRESSURE [Pa]	ABSORBED ELECTRIC POWER [W]
<b>KVY160</b>	160	1.100 x 600 x 275	150	140	55
<b>KVY300</b>	300	1.440 x 660 x 285	200	230	190
<b>KVY500</b>	500	1.580 x 730 x 305	200	280	340

Duct-type monoblock air treatment unit for controlled mechanic ventilation. For false ceiling, floor (above slab) or wall installation. Remote control panel (DIN modular) to set: air flows, activation times. Power 230 V.

Unité de traitement d'air monobloc de type conduit pour ventilation mécanique contrôlée. Pour faux plafond, plancher (au-dessus de la dalle) ou installation murale. Panneau de commande à distance (DIN modulaire) pour régler: flux d'air, temps d'activation. Puissance 230 V.

Моноблок для контроля влажности воздуха, канального типа для установки за подвесным потолком, на полу (над плитой) или на стене. Панель дистанционного управления (модуль DIN) для установки скорости потока воздуха и режимов работы.



## Chapter 3

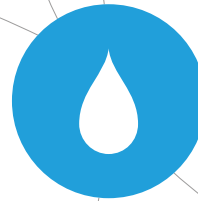
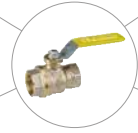
# BALL VALVES AND DRAIN COCKS

## VANNES À SPHÈRE CARRÉ ET VANNES À BOISSEAU SPHÉRIQUE

















### ШАРОВЫЕ КРАНЫ



ACS



## > CERTIFICATION

CERTIFICATION	DESCRIPTION	COUNTRY
	CSA International - Canadian Standard Association	Canada
	EAC compliance certificate (Custom Union Certificate)	Russia
	UL Underwriters Laboratories	United States
	FM Approvals	United States
	Attestation de conformité sanitaire	France
	Certification in compliance with Belorussian standards	Belarus
	EMI Építészeti Működésellenőrző Innovációs	Hungary
	WRAS Water Regulations Advisory Scheme	UK
	DVGW Deutscher Verein des Gas- und Wasserfaches	Vereinigung and.v. Germania
	SVGW Schweizerischer Verein des Gas- und Wasserfaches	Switzerland
	CERTIgaz	France
	OVGW Österreichische Vereinigung für das Gas- und Wasserfach	Austria
	CE Marking in compliance with PED and/or CPR (Construction Product Regulation)	European Community
	NSF International	United States
	Certification in compliance with Ukrainian standards	Ukraine
	Turkish standards institution	Turkey

The information about certifications, approvals and homologations featured in the catalogue is purely approximate, it is subject to continuous update and could refer to certain product sizes only. Giacomini S.p.A. excludes any type of implicit or explicit responsibility related to information that might be obsolete, incomplete or not relevant. In case of lack of or unclear information please do get in touch with Giacomini Technical Support. Giacomini S.p.A. reserves its right to modify products and related technical information in any moment and without previous warning.

## > BALL VALVES FOR WATER USE

### VANNES À BOISSEAU SPHÉRIQUE POUR L'UTILISE D'EAU

### ШАРОВЫЕ КРАНЫ ДЛЯ ВОДЫ

#### Main features - Caractéristiques principales - Основные характеристики

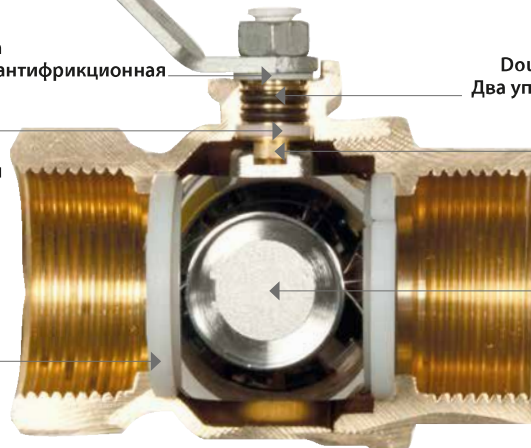
Check the actual applications and certifications of the valve by consulting the specific Technical Datasheet. - Vérifier les applications et certifications effectives de la vanne en consultant la Communication Technique spécifique. - Применение и сертификация кранов: приводится в соответствующей технической документации.

Steel lever with plastic covering - Levier en acier à revêtement plastifié  
Рукоятка стальная с полимерным покрытием

External anti-friction ring  
Bague extérieure anti-friction  
Прокладка штока внешняя антифрикционная

Internal anti-friction ring  
Bague intérieure anti-friction  
Прокладка штока внутренняя антифрикционная

PTFE seals  
Etanchéités en PTFE  
Уплотнения из PTFE



**Guarantee seal with hologram**  
**Sceau de garantie avec hologramme**  
**Гарантийная пломба с голограммой**

Double O-ring seal in FKM  
Double joint torique d'étanchéité en FKM  
Два уплотнительных кольца штока из FKM

Stem fitted from the inside  
Tige montée de l'intérieur  
Шток, вставляемый изнутри



NUT sphere - Bille ÉCROU - Шар DADO

Certifications available: EC mark in compliance with PED (check models/measurements in the specific Technical Datasheet).  
Certifications disponibles: marquage CE conformément à la PED (vérifier les modèles/les mesures dans la Communication Technique spécifique).  
Сертификация: знак CE в соответствии с PED (информация о моделях и размерах приводится в соответствующей технической документации).

## R950

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R950X021	1/4"	20	200
R950X022	3/8"	10	100
R950X023	1/2"	5	50
R950X024	3/4"	5	50
R950X025	1"	5	25
R950X026	1 1/4"	4	20
R950X027	1 1/2"	2	10
R950X028	2"	2	10



DADO



Full port DADO ball valve, heavy series, nickel plated, red level handle.

Vanne à boisseau sphérique DADO, modèle lourd, passage intégral, poignée rouge, nickelée.

Кран шаровой полнопроходной с шаром DADO, усиленная модель, резьба внутренняя/внутренняя, никелированный, ручка - рычаг красный.

## R910

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R910X022	3/8"	10	100
R910X023	1/2"	10	100
R910X024	3/4"	5	50
R910X025	1"	5	25
R910X026	1 1/4"	4	20
R910X027	1 1/2"	2	10
R910X028	2"	2	10
R910X029	2 1/2"	2	4
R910X030	3"	1	2
R910X031	4"	1	-



DADO



Full port DADO ball valve, compact pattern, red lever handle, nickel plated.

Vanne à boisseau sphérique DADO, passage intégral, poigné rouge, nickelée.

Кран шаровой полнопроходной с шаром DADO, резьба внутренняя/внутренняя, никелированный, ручка - рычаг красный.

## R951

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R951X021	1/4"	20	200
R951X022	3/8"	10	100
R951X023	1/2"	10	100
R951X024	3/4"	5	50
R951X025	1"	5	25
R951X026	1 1/4"	4	20



DADO



Full port DADO ball valve, heavy series, nickel plated, red T handle.

Vanne à boisseau sphérique DADO, modèle lourd, passage intégral, papillon rouge, nickelée.

Кран шаровой полнопроходной с шаром DADO, усиленная модель, резьба внутренняя/внутренняя, никелированный, ручка - бабочка красная.

## R911

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R911X022	3/8"	10	100
R911X023	1/2"	10	100
R911X024	3/4"	5	50
R911X025	1"	5	25
R911X026	1 1/4"	4	20



DADO



Full port DADO ball valve, compact pattern, nickel plated, red T handle.

Vanne à boisseau sphérique DADO, passage intégral, papillon rouge, nickelée.

Кран шаровой полнопроходной с шаром DADO, резьба внутренняя/внутренняя, никелированный, ручка - бабочка красная.

## R910S

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R910SX003	1/2"	5	50
R910SX004	3/4"	5	25
R910SX005	1"	5	25
R910SX006	1 1/4"	2	20
R910SX007	1 1/2"	2	10
R910SX008	2"	2	10

Full port DADO ball valve with drain tap, nickel plated, red level handle.

Vanne à boisseau sphérique DADO, à passage direct avec robinet de vidange, nickelé.

Кран шаровой со сливом полнопроходной с шаром DADO, резьба внутренняя/внутренняя, никелированный, ручка - рычаг красный или жёлтый.



DADO



INFO

1/2" - 3/4" - 1":  
drain tap 1/4".  
1 1/4": drain tap 3/8".

## R913

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R913X022	3/8"	10	100
R913X023	1/2"	5	50
R913X024	3/4"	5	50
R913X025	1"	5	25
R913X026	1 1/4"	2	20

Male x male full port DADO ball valve, compact pattern, nickel plated, red T handle.

Vanne à boisseau sphérique DADO mâle mâle, nickelé à passage intégral, avec papillon.

Кран шаровой полнопроходной с шаром DADO, резьба наружная/наружная, никелированный, ручка - бабочка красная или жёлтая.



DADO



## R914

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R914X021	1/4"	20	200
R914X022	3/8"	10	100
R914X023	1/2"	10	100
R914X024	3/4"	5	50
R914X025	1"	5	25
R914X026	1 1/4"	2	20

Male x female, full port DADO ball valve, compact pattern, red T handle, nickel plated.

Vanne à boisseau sphérique DADO mâle femelle, nickelé à passage intégral, avec papillon.

Кран шаровой полнопроходной с шаром DADO, резьба внутренняя/наружная, никелированный, ручка - бабочка красная.



DADO



## R919

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R919X003	1/2" F x 1/2" M	5	50
R919X004	1/2" F x 3/4" M	5	50
R919X005	3/4" F x 3/4" M	5	25
R919X006	3/4" F x 1" M	2	20
R919X007	1" F x 1" M	2	20
R919X008	1" F x 1 1/4" M	2	20
R919X009	1 1/4" F x 1 1/4" M	2	20

Full port DADO ball valve, compact pattern, nickel plated, with red T handle and male-female connections.

Vanne à boisseau sphérique DADO, mâle femelle, avec papillon rouge, passage intégral, série lourde, nickelée.

Кран шаровой с отводом полнопроходной с шаром DADO, резьба внутренняя/наружная, никелированный, ручка - бабочка красная.



DADO



## R918

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R918Y004	Ø22	1	6
R918Y005	Ø28	1	6

Full port DADO ball valve solder end, red level handle.

Vanne à boisseau sphérique DADO, nickelée à passage intégral à souder.

Кран шаровой полнопроходной с шаром DADO, отводы под пайку, никелированный, ручка - рычаг.



DADO



## R913L

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R913LX022	3/8"	10	100
R913LX023	1/2"	5	50
R913LX024	3/4"	5	50
R913LX025	1"	2	20
R913LX026	1 1/4"	2	20

Male x male full port DADO ball valve, compact pattern, nickel plated, red lever handle.

Vanne à boisseau sphérique DADO mâle mâle, passage intégral, poignée rouge ou jaune, nickelée.

Кран шаровой полнопроходной с шаром DADO, резьба наружная/наружная, никелированный, ручка - рычаг красный или жёлтый.



DADO



## R914L

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R914LX021	1/4"	20	200
R914LX022	3/8"	10	100
R914LX023	1/2"	5	50
R914LX024	3/4"	5	50
R914LX025	1"	2	20
R914LX026	1 1/4"	2	20
R914LX027	1 1/2"	2	10
R914LX028	2"	2	10

Male x female full port DADO ball valve, compact pattern, red lever handle, nickel plated.

Vanne à boisseau sphérique DADO mâle femelle, passage intégral, poignée rouge, nickelée.

Кран шаровой полнопроходной с шаром DADO, резьба внутренняя/наружная, никелированный, ручка - рычаг красный.



DADO



## R919S

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R919SX003	1/2" F x 1/2" M	5	50
R919SX005	3/4" F x 3/4" M	5	25
R919SX007	1" F x 1" M	2	20
R919SX009	1 1/4" F x 1 1/4" M	2	10

Full port DADO ball valve, with tailpiece and drain tap, red T handle, nickel plated.

Vanne à boisseau sphérique DADO, mâle femelle, avec papillon rouge e vidange, passage intégral, série lourde, nickelée.

Кран шаровой с отводом и сливом полнопроходной с шаром DADO, резьба внутренняя/наружная, никелированный, ручка - бабочка красная.



DADO



INFO

1/2" - 3/4" - 1":  
drain tap 1/4".  
1 1/4": drain tap 3/8".

## R859K

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R859KY007	1" x 1"	1	10

Kit of nr. 2 R859 ball valves with red and blue T handle.  
Kit de nr. 2 R859 vannes à boisseau avec poignée en T rouge et bleu.

Комплект из двух шаровых кранов R859 с красной и синей рукояткой-бабочкой.



## R789

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R789X003	1/2" F x 1/2" M	5	50
R789X005	3/4" F x 3/4" M	5	25
R789X007	1" F x 1" M	2	20

Angle ball valve, chrome plated, red T handle and male-female connections.

Vanne à sphère équerre mâle femelle chromée avec papillon rouge.

Кран шаровой угловой полнопроходной с отводом, с красной рукояткой-бабочкой, с внешней и внутренней резьбой, хромированный.



## R781P

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R781PX003	1/2"	5	50
R781PX004	3/4"	5	25

Angle ball valve, chrome plated, red T handle, specific for the connection of the meters.

Vanne équerre, chromé, avec papillon rouge, spécifique pour la connexion des compteurs.

Угловой шаровый кран, хромированный, с красной рукояткой, для подключения счетчиков.



## R850

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R850X021	1/4"	20	200
R850X022	3/8"	10	100
R850X023	1/2"	10	100
R850X024	3/4"	5	50
R850X025	1"	5	25
R850X026	1 1/4"	4	20
R850X027	1 1/2"	4	20
R850X028	2"	2	10

Full port ball valve, red lever handle, chrome plated.

Vanne à boisseau sphérique, passage intégral, poignée rouge, chromée.

Кран шаровой полнопроходной, резьба внутренняя/внутренняя, хромированный, ручка - рычаг красный.



## R851

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R851X021	1/4"	20	200
R851X022	3/8"	10	100
R851X023	1/2"	10	100
R851X024	3/4"	5	50
R851X025	1"	5	50
R851X026	1 1/4"	5	25

Full port, chrome plated, ball valve with red T handle and female connections.

Vanne à boisseau sphérique, passage intégral, poignée papillon rouge, chromée.

Кран шаровой полнопроходной, резьба внутренняя/внутренняя, хромированный, ручка - бабочка красная.



## R851T

Chrome plated - Chromé - Хромированный

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R851TX003	1/2"	10	100

Brass finish - Laiton - Нехромированный

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R851TY103	1/2"	10	100
R851TY104	3/4"	5	50
R851TY105	1"	5	25

Full port ball valve, with sensor connection M10 female connection.

Vanne à sphère avec prise de pression M10 raccord femelle.

Кран шаровой с выводом для зонда M10, резьба внутренняя/внутренняя, стандартный проход, ручка - бабочка красная.



## DR850

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
DR850Y023	1/2"	10	100
DR850Y024	3/4"	5	50
DR850Y025	1"	5	25
DR850Y026	1 1/4"	4	20
DR850Y027	1 1/2"	4	20
DR850Y028	2"	2	10

Full port DADO ball valve, red lever handle, DZR brass.

Vanne à boisseau sphérique DADO, avec poignée rouge, laiton DZR.

Кран шаровой полнопроходной с шаром DADO, латунь DZR, ручка - рычаг красный.



DADO



## R851TH

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R851TX002	3/8"	-	-
R851TX003	1/2"	-	-
R851TX004	3/4"	-	-
R851TX005	1"	-	-
R851TX006	1 1/4"	-	-
R851TX007	1 1/2"	2	20
R851TX008	2"	5	10

Full port chrome plated valve with extended handle, suitable for installations with high insulating thickness.

Vanne à sphère chromée à passage direct avec poignée surélevée, spécifique pour installation avec épaisseur importante d'isolant.

Кран шаровой полнопроходной, резьба внутренняя/внутренняя, хромированный, ручка пластиковая удлиненная для труб с термоизоляцией.



## R854

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R854X023	1/2"	10	100
R854X024	3/4"	5	50
R854X025	1"	5	25
R854X026	1 1/4"	4	20

Full port, chrome plated, ball valve with red T handle and male x female connections.

Vanne à boisseau sphérique mâle x femelle, passage intégral, poignée papillon rouge, chromée.

Кран шаровой полнопроходной, резьба внутренняя/наружная, хромированный, ручка - бабочка красная.



## R854L

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R854LX023	1/2"	5	50
R854LX024	3/4"	5	50
R854LX025	1"	2	20
R854LX026	1 1/4"	2	20
R854LX027	1 1/2"	4	20
R854LX028	2"	2	10

Full port, chrome plated, ball valve with red lever handle and male x female connections.

Vanne à boisseau sphérique, passage intégral, chromé, avec poignée rouge et connexions MxF.

Кран шаровой полнопроходной, резьба внутренняя/наружная, хромированный, ручка - рычаг красный.



## R859

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R859X023	1/2" F x 1/2" M	1	50
R859X025	3/4" F x 3/4" M	1	25
R859X027	1" F x 1" M	1	20
R859X029	1 1/4" F x 1 1/4" M	1	20

Full port, chrome plated, ball valve with red T handle and female connections.

Vanne à boisseau sphérique, passage intégral, papillon rouge, chromée.

Кран шаровой с отводом полнопроходной, резьба внутренняя/наружная, хромированный, ручка - бабочка красная.



## R859T

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R859TY005	3/4" F x 3/4" M	5	25
R859TY006	3/4" F x 1" M	2	20
R859TY007	1" F x 1" M	2	20

Full port ball valve, brass finish with tail piece and sensor connection M10, female connection, red T handle.

Vanne à sphère, laiton, démontable et prise de pression M10, raccord femelle, poignée papillon rouge.

Кран шаровой для зонда, с отводом, резьба внутренняя/наружная, стандартный проход, ручка - бабочка красная.



### Main features of the ball valves with press-on connections

### Caractéristiques principales des vannes à billes avec raccords à estamper

### Основные характеристики шаровых кранов с пресс соединением



- 1 All the brass alloys used are UBA listed and comply with Italian Ministerial Decree No. 174 of 06/04/2004.
- 2 Stem with internal and external anti-friction ring and double O-ring seal.
- 3 Stem fitted from the inside, to offer greater protection against tampering.
- 4 The PTFE gaskets with low friction profile ensure easy opening/closure of the valve, whilst still guaranteeing a good seal.
- 5 2 O-rings on the press-on connection guarantee an excellent seal and improved pipe positioning during pressing (better guide).
- 6 Ball surface diamond-sanded and chrome-plated for a long lifespan.
- 7 Additional hole on the bottom of the ball, to guarantee a constant exchange of the water which settles between the ball and valve body during manoeuvre operations. This constant water change prevents the formation of bacterial colonies.
- 8 T-handle in shock-proof plastic or handle with plastic lever for greater resistance.
- 9 Possibility to replace the plate in the R851VT models, depending on the application: hot water (red), cold water (blue), or drinking water (green).



#### MATERIALS - MATÉRIAUX - МАТЕРИАЛЫ:

- Body in hot-stamped brass CW617N - EN 12165, with double black O-ring in alimentary-approved EPDM complying with EN 681-1.  
Corps en laiton estampé à chaud CW617N - EN 12165, avec double joint torique noir en EPDM alimentaire conforme à la norme EN 681-1.  
Корпус из латуни CW617N - EN 12165, с двойным кольцевым уплотнением из EPDM, совместимого с питьевой водой, в соответствии с EN 681-1.
- Sleeve in hot-stamped brass CW617N - EN 12165, with double black O-ring in alimentary-approved EPDM complying with EN 681-1.  
Manchon en laiton estampé à chaud CW617N - EN 12165, avec double joint torique noir en EPDM alimentaire conformes à la norme EN 681-1.  
Втулка из латуни CW617N - EN 12165, с двойным уплотнительным кольцом из EPDM, совместимого с питьевой водой, в соответствии с EN 681-1.
- Stem in brass obtained from bar CW617N - EN 12164, with internal and external anti-friction rings and double O-ring seal.  
Tige en laiton usiné à partir d'une barre CW617N - EN 12164, avec bagues intérieure et extérieure anti-friction et double joint torique d'étanchéité.  
Шток из латуни CW617N - EN 12164, с внутренней и внешней антифрикционными прокладками и двумя уплотнительными прокладками.
- Full port ball in UBA listed brass alloy, chrome-plated.  
Vanne à boisseau passage complet en cuivre listé UBA, chromé.  
Сферический затвор из латуни, входящей в перечень UBA, хромированный.
- Gaskets in PTFE with a low-friction profile.  
Joints en PTFE avec profil à bas frottement.  
Прокладки пониженного трения из PTFE.
- Extended butterfly handle in glass-charged polyamide with steel reinforcement plate on the base for R851VT, or steel lever with green plastic covering for R850VW.  
Poignée papillon prolongée en polyamide chargée de verre avec plaquette de renfort sur la base en acier pour R851VT ou à levier en acier avec revêtement plastifié vert pour R850VW.  
Ручка-бабочка увеличенного размера из стеклонаполненного полиамида с армирующим основанием из стали, для R851VT, или стальной рычаг с полимерным покрытием зеленого цвета для R850VW.
- Nut with anti-corrosion chemical covering, safety seal and hologram.  
Écrou avec revêtement chimique anti-corrosion, sceau de garantie et hologramme.  
Гайка с антикоррозионным покрытием, пломбой и голограммой.

#### All the Brass used in the DVGW green lever valves are UBA listed and comply with Italian Ministerial Decree No. 174 of 06/04/2004.

Toutes les cuivres utilisées dans les vannes à levier vert DVGW sont listées UBA et sont conformes au décret ministériel italien n° 174 du 06/04/2004  
Вся латунь, используемая в кранах с зеленым рычагом DVGW, приведена в списке UBA и соответствует Министерскому декрету Италии № 174 от 06/04/2004.

## R850VW

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>R850VY137</b>	Ø42	2	12
<b>R850VY138</b>	Ø54	2	10

Brass finished ball valve, press-fitting connections, with black o-ring according to EN 681-1 standard for water distribution systems (sanitary and heating), green lever handle. Full port. W series. Pressable with "V" profile tongs.

Vanne à sphère laiton, raccordement à sertir avec joint O-ring noir conforme à la norme R681-1 pour installation de distribution d'eau (potable et de chauffage), poignée verte. Passage intégral. Série W.

Кран шаровой латунный, соединение под пресс с черной кольцевой прокладкой, согласно нормативе EN681-1, для водопроводных установок (питьевая вода и системы отопления), зеленый рычаг. Полнопроходный. Серия W.



## R850VWS

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>R850VY158</b>	2" F x Ø54	2	8

Brass finish ball valve, female press-connections with black o-ring in compliance with EN681-1 for water distribution systems (sanitary and heating), green lever handle and drain tap. Full port. W series.

Pressable with "V" profile tongs.

Vanne à sphère laiton, raccordement femelle à sertir avec joint O-ring noir conforme à la norme EN681-1 pour installation de distribution d'eau (potable et de chauffage), avec poignée verte et robinet de vidange. Passage intégral. Série W.

Кран шаровой латунный, внутреннее пресс-соединения с черным уплотнительным кольцом, в соответствии с EN681-1 для систем распределения воды (питьевая вода и отопление), зеленая ручка и сливной кран. Полнопроходный. W серии. Сливной кран на 3/8".



### INFO

Drain tap: 3/8".

## R851VT

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>R851VY102</b>	Ø18	5	50
<b>R851VY103</b>	Ø15	5	50
<b>R851VY104</b>	Ø22	3	30
<b>R851VY105</b>	Ø28	3	15
<b>R851VY106</b>	Ø35	2	10

Brass-finished ball valve, press-fitting connections, with black o-ring according to EN 681-1 standard for water distribution systems (sanitary and heating), with plastic extended T handle for pipes with high insulating thickness. Full port. W series. Pressable with "V", "SA" or "M" profile tongs.

Vanne à sphère non chromée, raccordement à sertir avec joint O-ring noir conforme à la norme EN681-1 pour installation de distribution d'eau (potable et de chauffage) et avec poignée papillon rallongée en plastique, pour montage sur tube isolé. Passage intégral. Série W.

Кран шаровой латунный, пресс-соединение, с черным уплотнительным кольцом в соответствии со стандартом EN681-1 для систем распределения воды (питьевая и отопление), имеет удлиненную пластиковую ручку для труб с термоизоляцией. Полнопроходный. W-серии.



### INFO

The package includes: 1 red plate, 1 blue plate, 1 green plate.

## R851VTS

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>R851VY152</b>	1/2" F x Ø18	5	50
<b>R851VY153</b>	1/2" F x Ø15	5	50
<b>R851VY154</b>	3/4" F x Ø22	3	30
<b>R851VY155</b>	1" F x Ø28	3	30

Brass finish ball valve, female press-connections with black o-ring in compliance with EN681-1 for water distribution systems (sanitary and heating), with plastic extended T handle for pipes having high insulating thickness. Full port. W series. Pressable with "V", "SA" or "M" profile tongs.

Vanne à sphère non chromée, raccordement femelle à sertir avec joint O-ring noir conforme à la norme EN681-1 pour installation de distribution d'eau (potable et de chauffage), avec poignée papillon rallongée en plastique, pour montage sur tube isolé. Passage intégral. Série W. 1/2"-3/4"-1": Robinet de vidage 1/4" 1"1/4"-1"1/2"-2": Robinet de vidage 3/8".

Кран шаровой латунный, внутреннее пресс-соединение с черным o-ring кольцом, в соответствии с EN681-1 для систем распределения воды (питьевая вода и отопление), имеет удлиненную пластиковую ручку для труб с термоизоляцией. Полнопроходный. W серии. 1/2"-3/4"-1": сливной кран на 1/4". 1 1/4"-1 1/2"-2": сливной кран на 3/8".



### INFO

1/2" - 3/4" - 1": drain tap 1/4".  
1 1/4": drain tap 3/8".

The package includes: 1 red plate, 1 blue plate, 1 green plate.

## R853VWL

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>R853VY137</b>	1 1/2" M x Ø42	2	10
<b>R853VY138</b>	2" F x Ø54	2	10

Brass finish ball valve, male press-connections with black o-ring in compliance with EN681-1 for water distribution systems (sanitary and heating), green lever handle. Full port. W series. Pressable with "V" profile tongs.

Vanne à sphère laiton, raccord mâle à sertir avec joint O-ring noir conforme à la norme EN681-1 pour installation de distribution d'eau (potable et de chauffage), avec poignée verte. Passage intégral. Série W.

Кран шаровой латунный, внешнее пресс-соединение с черным o-ring кольцом, в соответствии с EN681-1 для систем распределения воды (питьевая вода и отопление), зеленая ручка. Полнопроходный. W серии.



## R853VT

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>R853VY102</b>	Ø18 x 1 1/2" M	5	50
<b>R853VY103</b>	Ø15 x 1 1/2" M	5	50
<b>R853VY104</b>	Ø22 x 3/4" M	3	30
<b>R853VY105</b>	Ø28 x 1" M	3	30
<b>R853VY106</b>	Ø35 x 1 1/4" M	2	10

Brass finish ball valve, male press-connections with black o-ring in compliance with EN681-1 for water distribution systems (sanitary and heating), with plastic extended T handle for pipes having high insulating thickness. Full port. W series. Pressable with "V", "SA" or "M" profile tongs.

Vanne à sphère non chromée, raccordement mâle à sertir avec joint O-ring noir conforme à la norme EN681-1 pour installation de distribution d'eau (potable et de chauffage), avec poignée papillon rallongée en plastique, pour montage sur tube isolé. Passage intégral. Série W.

Кран шаровой латунный, внешнее пресс-соединение с черным o-ring кольцом, в соответствии с EN681-1 для систем распределения воды (питьевая вода и отопление), имеет удлиненную пластиковую ручку для труб с термоизоляцией. Полнопроходный. W серии.



### INFO

The package includes: 1 red plate, 1 blue plate, 1 green plate.

## R854VT

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R854VY102	Ø18 x 1/2"F	5	50
R854VY103	Ø15 x 1/2"F	5	50
R854VY104	Ø22 x 3/4"F	3	30
R854VY105	Ø28 x 1"F	3	30
R854VY106	Ø35 x 1 1/4"F	2	20

Brass finish ball valve, female press-connections with black o-ring in compliance with EN681-1 for water distribution systems (sanitary and heating), with plastic extended T handle for pipes having high insulating thickness. Full port. W series. Pressable with "V", "SA" or "M" profile tongs.

Vanne à sphère laiton, raccordement femelle à sertir avec joint O-ring noir conforme à la norme EN681-1 pour installation de distribution d'eau (potable et de chauffage), avec poignée papillon rallongée en plastique, pour montage sur tube isolé. Passage intégral. Série W.

Кран шаровой латунный, внутреннее пресс-соединение с черным o-ring кольцом, в соответствии с EN681-1 для систем распределения воды (питьевая вода и отопление), имеет удлиненную ручку из пластика для труб с высокой толщиной изолирующего материала. Полнопроходной. W серии.



### INFO

The package includes: 1 red plate, 1 blue plate, 1 green plate.

## R854VWL

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R854VY137	Ø42 x 1 1/2"F	2	12
R854VY138	Ø54 x 2"F	2	10

Brass finish ball valve, female press-connections with black o-ring in compliance with EN681-1 for water distribution systems (sanitary and heating), green lever handle. Full port. W series. Pressable with "V" profile tongs.

Vanne à sphère laiton, raccordement femelle à sertir avec joint O-ring noir conforme à la norme EN681-1 pour installation de distribution d'eau (potable et de chauffage), avec poignée verte. Passage intégral. Série W.

Кран шаровой латунный, внутреннее пресс-соединение с черным o-ring кольцом, в соответствии с EN681-1 для систем распределения воды (питьевая вода и отопление), ручка-рычаг зеленого цвета. Полнопроходной. W серии.



## R859VT

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R859VY102	Ø18 x 1/2"M	5	50
R859VY103	Ø15 x 1/2"M	5	50
R859VY104	Ø22 x 3/4"M	3	30
R859VY105	Ø28 x 1"M	3	15
R859VY106	Ø35 x 1 1/4"M	2	10

Brass finish ball valve, male press-connections with tail piece, having black o-ring in compliance with EN681-1 for water distribution systems (sanitary and heating), with plastic extended T handle for pipes having high insulating thickness. Full port. W series. Pressable with "V", "SA" or "M" profile tongs.

Vanne à sphère laiton, raccordement mâle à sertir avec joint O-ring noir conforme à la norme EN681-1 pour installation de distribution d'eau (potable et de chauffage), avec poignée papillon rallongée en plastique, pour montage sur tube isolé. Passage intégral. Série W.

Кран шаровой латунный, внешнее пресс-соединение с черным o-ring кольцом, в соответствии с EN681-1 для систем распределения воды (питьевая вода и отопление), имеет удлиненную пластиковую ручку для труб с термоизоляцией. Полнопроходной. W серии.



### INFO

The package includes: 1 red plate, 1 blue plate, 1 green plate.

## R250W

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R250WX022	3/8"	10	100
R250WX023	1/2"	10	100
R250WX024	3/4"	5	50
R250WX025	1"	5	25
R250WX026	1 1/4"	4	20
R250WX027	1 1/2"	2	10
R250WX028	2"	2	10

Standard port ball valve, green lever handle, chrome plated. Suitable for sanitary water.

Vanne à sphère nickelée et chromée. Poignée verte. Convient pour l'eau potable.

Кран шаровой со стандартным проходом, с зеленой рычажной рукояткой, хромированный, для питьевой воды.



## R250WS

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R250SX143	1/2"	5	50
R250SX144	3/4"	5	50
R250SX145	1"	5	25
R250SX146	1 1/4"	4	20
R250SX147	1 1/2"	2	10
R250SX148	2"	2	10

Chrome plated ball valve, female connections, green lever handle and with drain tap. Standard port. Suitable for sanitary water.

Vanne à sphère chromée, raccord femelle, poignée verte, avec robinet de purge. Port standard.

Кран шаровой со сливом, внутренние соединения, с зеленым рычагом, хромированный. Стандартный проход. 1/2"-3/4"-1": сливной кран 1/4". 1 1/4"-1 1/2"-2": сливной кран 3/8".



### INFO

1/2" - 3/4" - 1":  
drain tap 1/4".  
1 1/4" - 1 1/2" - 2":  
drain tap 3/8".

## R251W

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R251WX022	3/8"	10	100
R251WX023	1/2"	10	100
R251WX024	3/4"	5	50
R251WX025	1"	5	25
R251WX026	1 1/4"	4	20

Standard port ball valve, green T handle, chrome plated. Suitable for sanitary water.

Vanne à sphère nickelée et chromée. Poignée papillon verte. Convient pour l'eau potable.

Кран шаровой со стандартным проходом, с зеленой рукояткой, хромированный, для питьевой воды.



## R251WP

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R251WX073	1/2"F x 3/4"nut	5	50
R251WX074	3/4"F x 3/4"nut	5	50
R251WX075	3/4"F x 1"nut	5	50
R251WX076	1"F x 1"nut	5	25

Ball valve female-female. Specific for the connection of the meters. Suitable for sanitary water.

Vanne à sphère femelle-femelle à écrou prisonnier. Convient pour l'eau potable.

Кран шаровой с внутренней резьбой, с отводом с накидной гайкой для счетчиков, для питьевой воды.





## R253W

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R253WX002	3/8"	10	100
R253WX003	1/2"	10	100
R253WX004	3/4"	5	50
R253WX005	1"	5	50
R253WX006	1 1/4"	4	20

Male x male standard port ball valve, green T handle, chrome plated. Suitable for sanitary water.

Vanne à sphère nickelée mâle x mâle. Poignée papillon verte, chromée. Convient pour l'eau potable.

Кран шаровой со стандартным проходом, с зеленой рукояткой, хромированный, для питьевой воды, с наружной резьбой.



## R259W

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R259WX023	1/2" F x 1/2" M	1	50
R259WX024	1/2" F x 3/4" M	1	50
R259WX025	3/4" F x 3/4" M	1	20
R259WX026	3/4" F x 1" M	1	20
R259WX027	1" F x 1" M	1	20
R259WX028	1" F x 1 1/4" M	1	20
R259WX029	1 1/4" F x 1 1/4" M	1	20

Standard port ball valve with tail piece, green T handle, chrome plated. Suitable for sanitary water.

Vanne à sphère nickelée, démontable. Poignée papillon verte, chromée. Convient pour l'eau potable.

Кран шаровой со стандартным проходом, с зеленой рукояткой - бабочкой, с отводом, хромированный, для питьевой воды.



## R253WL

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R253WX032	3/8"	10	100
R253WX033	1/2"	10	100
R253WX034	3/4"	5	50
R253WX035	1"	2	20
R253WX036	1 1/4"	2	20

Male x male standard port ball valve, green lever handle, chrome plated. Suitable for sanitary water.

Vanne à sphère nickelée mâle x mâle. Poignée verte, chromée. Convient pour l'eau potable.

Кран шаровой со стандартным проходом, с зеленой рычажной рукояткой, хромированный, для питьевой воды, с наружной резьбой.



## R950W

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R950WX002	3/8"	10	100
R950WX003	1/2"	5	50
R950WX004	3/4"	5	50
R950WX005	1"	5	25
R950WX006	1 1/4"	4	20
R950WX007	1 1/2"	2	10
R950WX008	2"	2	10

Full port ball valve, compact series, green lever handle nickel plated. Suitable for sanitary water.

Vanne à sphère, modèle compact, à passage intégral, poignée verte nickelée. Convient pour l'eau potable.

Кран шаровой полнопроходной с шаром DADO, для питьевой воды, усиленная модель, резьба внутренняя/внутренняя, никелированный, ручка - рычаг зеленый.



DADO



## R254W

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R254WX022	3/8"	10	100
R254WX023	1/2"	10	100
R254WX024	3/4"	5	50
R254WX025	1"	5	50
R254WX026	1 1/4"	4	20

Male x female standard port ball valve, green T handle, chrome plated. Suitable for sanitary water.

Vanne à sphère nickelée mâle x femelle. Poignée papillon verte, chromée. Convient pour l'eau potable.

Кран шаровой со стандартным проходом, с зеленой рукояткой, хромированный, для питьевой воды, с наружной и внутренней резьбой.



## R951W

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R951WX002	3/8"	10	100
R951WX003	1/2"	10	100
R951WX004	3/4"	5	50
R951WX005	1"	5	25
R951WX006	1 1/4"	4	20

Full port ball valve, compact series, green T handle nickel plated. Suitable for sanitary water.

Vanne à sphère, modèle compact, poignée papillon verte nickelée, à passage intégral. Convient pour l'eau potable.

Кран шаровой полнопроходной с шаром DADO, для питьевой воды, усиленная модель, резьба внутренняя/внутренняя, никелированный, ручка - бабочка зеленая.



DADO



## R254WL

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R254WX052	3/8"	10	100
R254WX053	1/2"	10	100
R254WX054	3/4"	5	50
R254WX055	1"	2	20
R254WX056	1 1/4"	2	20
R254WX057	1 1/2"	2	10
R254WX058	2"	2	10

Male x female standard port ball valve, green lever handle, chrome plated. Suitable for sanitary water.

Vanne à sphère nickelée mâle x femelle. Poignée verte, chromée. Convient pour l'eau potable.

Кран шаровой со стандартным проходом, с зеленой рычажной рукояткой, хромированный, для питьевой воды, с наружной и внутренней резьбой.



## R250WG

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R250WY207	1 1/2" RP (lead free)	2	10
R250WY208	2" RP (lead free)	2	10

Standard port ball valve, green lever handle, brass finish. Lead free brass. Suitable for sanitary water.

Vanne à boisseau passage standard, poignée de levier vert, finition en laiton. Laiton sans plomb. Pour l'eau sanitaire.

Кран шаровой со стандартным проходом, с зеленой рычажной рукояткой, нехромированный, латунь с пониженным процентом содержания свинца. Для питьевой воды.



## R250WSG

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R250SY207	1 1/2"RP (lead free)	2	10
R250SY208	2"RP (lead free)	2	10

Standard port ball valve with drain tap, green lever handle, brass finish. Lead free brass. Suitable for sanitary water.

Vanne a boisseau passage standard avec robinet de vidange, poignée de levier vert, finition en laiton. Laiton sans plomb. Pour l'eau sanitaire.

Кран шаровой со стандартным проходом, со сливом, с зеленой рычажной ручкой, нехромированный, латунь с пониженным процентом содержания свинца. Для питьевой воды.



## R251WTG

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R251WY203	1/2"RP (lead free)	5	50
R251WY204	3/4"RP (lead free)	5	50
R251WY205	1"RP (lead free)	4	40
R251WY206	1 1/4"RP (lead free)	2	10

Standard port ball valve, green extended T handle, brass finish. Lead free brass. Suitable for sanitary water.

Vanne a boisseau passage standard, poignée en T étendue verte, finition en laiton. Laiton sans plomb. Pour l'eau sanitaire.

Кран шаровой со стандартным проходом, с зеленой удлиненной ручкой-бабочкой, нехромированный, латунь с пониженным процентом содержания свинца. Для питьевой воды.



## R251WTSG

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R251SY203	1/2"RP (lead free)	5	50
R251SY204	3/4"RP (lead free)	5	50
R251SY205	1"RP (lead free)	3	30
R251SY206	1 1/4"RP (lead free)	2	10

Standard port ball valve with drain tap, green extended T handle, brass finish. Lead free brass. Suitable for sanitary water.

Vanne a boisseau passage standard avec robinet de vidange, poignée en T étendue verte, finition en laiton. Laiton sans plomb. Pour l'eau sanitaire.

Кран шаровой со стандартным проходом, со сливом, с зеленой удлиненной ручкой-бабочкой, нехромированный, латунь с пониженным процентом содержания свинца. Для питьевой воды.



## R250D

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R250X001	1/4"	20	200
R250X002	3/8"	10	100
R250X003	1/2"	10	100
R250X004	3/4"	5	50
R250X005	1"	5	25
R250X006	1 1/4"	4	20
R250X007	1 1/2"	2	10
R250X008	2"	2	10
R250X009	2 1/2"	2	4
R250X010	3"	2	4
R250X011	4"	1	2

Standard port ball valve, red lever handle, chrome plated.

Vanne à boisseau sphérique, passage standard, poignée rouge, chromée.

Кран шаровой, резьба внутренняя/внутренняя, стандартный проход, хромированный, ручка - рычаг красный.



## R251D

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R251X001	1/4"	20	200
R251X002	3/8"	10	100
R251X003	1/2"	10	100
R251X004	3/4"	5	50
R251X005	1"	5	25
R251X006	1 1/4"	5	25

Standard port ball valve, red lever handle, chrome plated.

Vanne à boisseau sphérique, passage standard, poignée papillon rouge, chromée.

Кран шаровой, резьба внутренняя/внутренняя, стандартный проход, хромированный, ручка - бабочка красная.



## R251TH

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R251X052	3/8"	10	-
R251X053	1/2"	10	100
R251X054	3/4"	5	50
R251X055	1"	5	25
R251X056	1 1/4"	4	20
R251X057	1 1/2"	1	-
R251X058	2"	1	-

Standard port chrome plated ball valve with extended handle, suitable for installations with high insulating thickness.

Vanne à sphère chromée avec poignée réhaussée, appropriée pour les installations avec une importante épaisseur d'isolation

Кран шаровой, резьба внутренняя/внутренняя, стандартный проход, хромированный, ручка пластиковая удлиненная для труб с термоизоляцией.



## R250DS

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R250SX003	1/2"	5	50
R250SX004	3/4"	5	50
R250SX005	1"	5	25
R250SX006	1 1/4"	4	20
R250SX007	1 1/2"	2	10
R250SX008	2"	2	10

Standard port ball valve with drain tap, red lever handle, chrome plated.

Vanne à sphère nickelée et chromée à passage standard avec robinet de vidange rouge.

Кран шаровой со сливом, резьба внутренняя/внутренняя, стандартный проход, хромированный, ручка - рычаг красный или желтый.

### INFO

1/2" - 3/4" - 1":  
drain tap 1/4".  
1 1/4" - 1 1/2" - 2":  
drain tap 3/8".



## R251S

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R251SX003	1/2"	5	50
R251SX004	3/4"	5	50
R251SX005	1"	5	25

Standard port ball valve with drain tap, red T handle, chrome plated.

Vanne à sphère passage standard avec robinet de vidange, nickelée chromée.

Кран шаровой со сливом, резьба внутренняя/внутренняя, стандартный проход, хромированный, ручка - бабочка красная или желтая.

### INFO

1/2" - 3/4" - 1":  
drain tap 1/4".



## R851T

### Chrome plated - Chromé - Хромированный

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R851TX003	1/2"	10	100

### Brass finish - Laiton - Нехромированный

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R851TY103	1/2"	10	100
R851TY104	3/4"	5	50
R851TY105	1"	5	25

Full port ball valve, with sensor connection M10 female connection.

Vanne à sphère avec prise de pression M10 raccord femelle.

Кран шаровой с выводом для зонда M10, резьба внутренняя/внутренняя, стандартный проход, ручка - бабочка красная.



## R253D

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R253X002	3/8"	10	100
R253X003	1/2"	10	100
R253X004	3/4"	5	50
R253X005	1"	5	50
R253X006	1 1/4"	4	20

Male x male standard port ball valve, red T handle, chrome plated.

Vanne à boisseau sphérique mâle mâle, passage standard, poignée papillon rouge, chromée.

Кран шаровой, резьба наружная/наружная, стандартный проход, хромированный, ручка - бабочка красная.



## R254DL

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R254LX001	1/4"	20	200
R254LX002	3/8"	10	100
R254LX003	1/2"	10	100
R254LX004	3/4"	5	50
R254LX005	1"	2	20
R254LX006	1 1/4"	2	20
R254LX007	1 1/2"	2	10
R254LX008	2"	2	10

Male x female standard port ball valve, red lever handle, chrome plated.

Vanne à boisseau sphérique mâle femelle, passage standard, poignée rouge, chromée.

Кран шаровой, резьба внутренняя/наружная, стандартный проход, хромированный, ручка - рычаг красный.



## R259D

### Chrome plated - Chromé - Хромированный

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R259X003	1/2" F x 1/2" M	25	50
R259X004	1/2" F x 3/4" M	25	50
R259X005	3/4" F x 3/4" M	10	20
R259X006	3/4" F x 1" M	10	20
R259X007	1" F x 1" M	-	-
R259X008	1" F x 1 1/4" M	10	20
R259X009	1 1/4" F x 1 1/4" M	10	20

### Brass finish - Laiton - Нехромированный

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R259Y003	1/2" F x 1/2" M	25	50
R259Y005	3/4" F x 3/4" M	10	20
R259Y006	3/4" F x 1" M	10	20
R259Y007	1" F x 1" M	-	-
R259Y008	1" F x 1 1/4" M	10	20
R259Y009	1 1/4" F x 1 1/4" M	10	20

Standard port ball valve with tail piece, red T handle, chrome plated.

Vanne à sphère chromée, démontable.

Кран шаровой с отводом, резьба внутренняя/наружная, стандартный проход, хромированный, ручка - бабочка красная.



## R254D

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R254X001	1/4"	20	200
R254X002	3/8"	10	100
R254X003	1/2"	10	100
R254X004	3/4"	5	50
R254X005	1"	5	50
R254X006	1 1/4"	4	20

Male x female standard port ball valve, red T handle, chrome plated.

MxF vanne à boisseau sphérique, standard, ou poignée T rouge, chromé (finition en laiton pour vanne avec filetage NPT).

Кран шаровой, резьба внутренняя/наружная, стандартный проход, ручка - бабочка красная.



## R259DS

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R259SX003	1/2" F x 1/2" M	25	50
R259SX004	1/2" F x 3/4" M	25	50
R259SX005	3/4" F x 3/4" M	10	20
R259SX006	3/4" F x 1" M	10	20
R259SX007	1" F x 1" M	10	20
R259SX008	1" F x 1 1/4" M	10	20
R259SX009	1 1/4" F x 1 1/4" M	10	20

Standard port ball valve with tail piece and drain tap, red T handle, chrome plated.

Vanne à purge chromée, douille étanche, démontable, poignée papillon rouge.

Кран шаровой с отводом и сливом, резьба внутренняя/наружная, стандартный проход, хромированный, ручка - бабочка красная.



### INFO

1/2" - 3/4" - 1":  
drain tap 1/4".  
1 1/4": drain tap 3/8".

## R253DL

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R253LX002	3/8"	10	100
R253LX003	1/2"	10	100
R253LX004	3/4"	5	50
R253LX005	1"	2	20
R253LX006	1 1/4"	2	20

Male x male standard port ball valve, red lever handle, chrome plated.

Vanne à boisseau sphérique mâle mâle, passage standard, poignée rouge, chromée.

Кран шаровой, резьба наружная/наружная, стандартный проход, хромированный, ручка - рычаг красный.



## R259DST

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R259SY067	1" F x 1" M	1	10

Couple ball valves, male-female connections, red T handle, thermometer (R540 series) and drain tap.

Vanne à boisseau sphérique, raccordement femelle x raccord à 3 pièces, manette papillon et thermomètre R540y015 3/8" intégré. Passag e standard.

Комплект для коллекторов для теплого пола: 2 шаровых крана 1"x1", с отводом и 2 термометра R540Y015.



### INFO

Drain tap: 3/8".

## R258D

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R258Y002	Ø15	10	100
R258Y004	Ø18	10	100
R258Y005	Ø22	6	60
R258Y006	Ø28	6	30
R258Y007	Ø35	4	20

Standard port ball valve with solder end brass finish, red lever handle.

Vanne à sphère passage standard avec embout à souder, finition brut de laiton.

Кран шаровой со стандартным проходом, с отводами под пайку, нехромированный.



## R258CC

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R258CX002	Ø15 x Ø15	5	50
R258CX005	Ø22 x Ø22	5	50
R258CX006	Ø28 x Ø28	6	30

Standard port ball valve with compression ends, red lever handle, chrome plated.

Vanne à sphère chromée avec raccords.

Кран шаровой со стандартным проходом, с обжимными переходниками для подсоединения металлической трубы, с накидными гайками, с красной рычажной рукояткой.



## R285L

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R285LY001	1" F x 1 1/2"	4	40
R285LY003	1 1/4" F x 2"	4	20

Pump ball valve with extended stem, female x flanged connection, brass finish, lever handle.

Vanne à boisseau sphérique pour circulateur avec poignée réhaussée.

Шаровой кран с выводом для насоса, с внутренней резьбой и фланцевым соединением, с рычажной рукояткой на удлиненном стержне, нехромированный.

### INFO

To be completed with P18LY007 or P18LY009 nut.  
A compléter avec le produit P18LY007 ou P18LY009.  
Комплектуется с P18LY007, P18LY009.



## R285

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R285Y001	1" F x 1 1/2"	4	40
R285Y002	1 1/4" F x 1 1/2"	4	20
R285Y003	1 1/4" F x 2"	4	20

Pump ball valve with extended stem, female x flanged connection, brass finish, T handle.

Vanne à boisseau sphérique laiton spéciale pour circulateur avec poignée rehaussée (possibilité de mettre le clapet anti retour R288).

Шаровой кран с выводом для насоса, с внутренней резьбой и фланцевым соединением, с рукояткой на удлиненном стержне, нехромированный.

### INFO

To be completed with P18LY007 or P18LY009 nut.  
A compléter avec le produit P18LY007 ou P18LY009.  
Комплектуется с P18LY007, P18LY009.



## R252

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R252Y001	1" F x 1 1/2" F	2	50
R252Y002	1 1/4" F x 2" F	2	20
R252Y003	1 1/2" x 22	2	50
R252Y004	1 1/2" x 28	2	50

Valve for circulator connection, brass finish.

Vanne laiton spéciale pour circulateur.

Фитинг для подключения циркуляционного насоса, с встроенным шаровым краном.



## R251P

### Chrome plated - Chromé - Хромированный

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R251PX002	1/2" F x 1/2" nut - red handle	10	100
R251PX003	1/2" F x 3/4" nut - red handle	5	50
R251PX004	3/4" F x 3/4" nut - red handle	5	50
R251PX005	3/4" F x 1" nut - red handle	5	50
R251PX006	1" F x 1" nut - red handle	5	25

### Brass finish - Laiton - Нехромированный

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R251PY003	1/2" F x 3/4" nut - red handle	5	50
R251PY004	3/4" F x 3/4" nut - red handle	5	50
R251PY005	3/4" F x 1" nut - red handle	5	50
R251PY006	1" F x 1" nut - red handle	5	25

Ball valve female-female, brass finish. Specific for the connection of the meters.

Vanne à sphère à écrou prisonnier.

Кран шаровой с внутренней резьбой, с отводом с накидной гайкой для счетчиков.



## R254P

### Chrome plated - Chromé - Хромированный

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R254PX004	3/4" M x 3/4" nut	5	50
R254PX002	1/2" M x 1/2"		

### Brass finish - Laiton - Нехромированный

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R254PY003	1/2" M x 3/4" nut	5	50
R254PY004	3/4" M x 3/4" nut	5	50
R254PY034	3/4" M x 3/4" nut	5	50

Ball valve male-female, brass finish. Specific for the connection of the meters.

Vanne à sphère à écrou prisonnier.

Кран шаровой с наружной / внутренней резьбой, с отводом с накидной гайкой для счетчиков.



### R254PX002



## R752

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>R752X003</b>	1/2" F x 3/4" nut	5	50

Ball valve with adjustable tail piece. Specific for the connection of the meters.

Vanne à sphère pour compteur d'eau démontable écrou plombable et douille télescopique.

Кран шаровой с регулируемым отводом, с накидной гайкой, для счетчиков, с внутренней резьбой.



## R602

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>R602Y003</b>	1/2"	10	100
<b>R602Y004</b>	3/4"	5	50

Gas ball valve female x female connections, lever handle, brass finish.

Robinet laiton à boisseau sphérique raccord femelle x femelle, poignée droite

Кран шаровой впускной с внутренней резьбой, нехромированный, с рычажной рукояткой.



## R287

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>R287Y005</b>	1" x 1 1/2" nut	4	20

Ball valve with 1/2" connection for temperature gauge R540 and 18 mm compression connection to suit differential unit.

Vanne à sphère avec raccord 1/2" pour thermomètre R540, alésage 18 mm pour vanne différentielle.

Шаровой клапан с выводом 1/2" для термометра R540 и 18-миллиметровым выводом для котельного блока.



## R287M

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>R287MY005</b>	1" x 1 1/2" nut	1	10

Couple of ball valves with female-female connections with nut.

Composed by: ball valve R287 1", non return valve R288 1", thermomètre R540 1/2", plugs R92 1/2".

Vanne à sphère 1" R287, clapet anti retour 1" R288, bouchons 1/2" R92 et thermomètre 1/2" R540.

Комплект, состоящий из: шаровых клапанов R287 1", обратных клапанов R288 1", термометров R540 1/2", пробок R92 1/2".



## R690

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>R690X002</b>	3/8"	1	50
<b>R690X003</b>	1/2"	1	50

MINI ball valve, brass chrome plated, with ISO 228 female-female threaded connections.

Plastic handle with three interchangeable plates (red, blue and green color).

MINI vanne à bille, laiton chromé, avec ISO 228. Femelle-femelle. Poignée en plastique avec trois plaques interchangeables. (Rouge, bleu et vert).

Кран шаровой, компактный, хромированный, резьба внутренняя/внутренняя (ISO 228). Ручка - пластиковая, с тремя взаимозаменяемыми пластинками (красный, синий и зеленый цвет).



MINI Series

## R694

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>R694X002</b>	3/8"	1	50
<b>R694X003</b>	1/2"	1	50

MINI ball valve, brass chrome plated, with ISO 228 female-male threaded connections.

Plastic handle with three interchangeable plates (red, blue and green color).

MINI vanne à bille, laiton chromé, avec ISO 228. Femelle- mâle. Poignée en plastique avec trois plaques interchangeables. (Rouge, bleu et vert).

Кран шаровой, компактный, хромированный, резьба внутренняя/наружная (ISO 228). Ручка - пластиковая, с тремя взаимозаменяемыми пластинками (красный, синий и зеленый цвет).



MINI Series

## > BALL VALVES NPT AND BSP THREADED

### ROBINETS À SPHÈRE NPT ET BSP

### КРАНЫ ШАРОВЫЕ С РЕЗЬБОЙ СТАНДАРТА NPT И BSP

#### R250D-NPT

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R250UY001	1/4" NPT	20	200
R250UY002	3/8" NPT	10	100
R250UY003	1/2" NPT	10	100
R250UY004	3/4" NPT	5	50
R250UY005	1" NPT	6	30
R250UY006	1 1/4" NPT	4	20
R250UY007	1 1/2" NPT	2	10
R250UY008	2" NPT	2	10
R250UY009	2 1/2" NPT	2	4
R250UY010	3" NPT	2	4
R250UY011	4" NPT	1	2



Standard port ball valve, red lever handle, brass finish. NPT threaded.

Vanne à boisseau passage std, poignée de levier rouge, fini laiton. Filetage NPT.

Кран шаровой, стандартный проход, нехромированный, ручка - рычаг красный. Резьба стандарта NPT.

#### R254D-NPT

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R254UY003	1/2" NPT	10	100
R254UY004	3/4" NPT	5	50
R254UY005	1" NPT	6	36
R254UY006	1 1/4" NPT	4	20



Standard port ball valve, red T handle, brass finish. NPT threaded.

Vanne à boisseau sphérique, standard, ou poignée T rouge, finition en laiton. Filetage NPT.

Кран шаровой, резьба внутренняя/наружная, стандартный проход, нехромированный для версии с резьбой NPT, ручка - бабочка красная.

#### R850-NPT

##### Chrome plated - Chromé - Хромированный

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R850UX003	1/2" NPT	10	100
R850UX004	3/4" NPT	5	50
R850UX005	1" NPT	5	25
R850UX006	1 1/4" NPT	4	20
R850UX007	1 1/2" NPT	4	20
R850UX008	2" NPT	2	10



##### Brass finish - Finition en laiton - Нехромированный

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R850UY003	1/2" NPT	10	100
R850UY004	3/4" NPT	5	50
R850UY005	1" NPT	5	25
R850UY006	1 1/4" NPT	4	20
R850UY007	1 1/2" NPT	2	10
R850UY008	2" NPT	2	10
R850UY203	1/2" NPT (lead free)	10	100
R850UY204	3/4" NPT (lead free)	5	50
R850UY205	1" NPT (lead free)	5	50
R850UY206	1 1/4" NPT (lead free)	4	20
R850UY207	1 1/2" NPT (lead free)	4	20
R850UY208	2" NPT (lead free)	2	10

Full port ball valve, red lever handle, chrome plated or brass finish. NPT threaded.

Vanne à boisseau passage intégral, poignée de levier rouge, finition chromé ou en laiton. Filetage NPT.

Кран шаровой, полный проход, хромированный или нехромированный, ручка - рычаг красный. Резьба стандарта NPT.

#### R250D-BSP

##### Chrome plated - Chromé - Хромированный

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R250ZX003	1/2" BSP	10	100
R250ZX004	3/4" BSP	5	50
R250ZX005	1" BSP	5	25
R250ZX006	1 1/4" BSP	4	20
R250ZX007	1 1/2" BSP	2	10
R250ZX008	2" BSP	2	10
R250ZX009	2 1/2" BSP	2	4
R250ZX010	3" BSP	2	4
R250ZX011	4" BSP	1	2



##### Brass finish - Finition en laiton - Нехромированный

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R250ZY003	1/2" BSP	10	100
R250ZY004	3/4" BSP	5	50
R250ZY005	1" BSP	5	25
R250ZY006	1 1/4" BSP	4	20
R250ZY007	1 1/2" BSP	2	10
R250ZY008	2" BSP	2	10
R250ZY009	2 1/2" BSP	2	4
R250ZY010	3" BSP	2	4
R250ZY011	4" BSP	1	2

Standard port ball valve, red lever handle, chrome plated or brass finish. BSP (EN 10226-2) threaded.

Vanne à boisseau passage standard, poignée de levier rouge, finition chromé ou en laiton. Filetage BSP (EN 10226-2).

Кран шаровой, стандартный проход, хромированный или нехромированный, ручка - рычаг красный. Резьба стандарта BSP (EN 10226-2).

## > BALL VALVES FOR GAS USE

### VANNES À BOISSEAU SPHÉRIQUE POUR L'UTILISE DE GAS

### ШАРОВЫЕ КРАНЫ ДЛЯ ГАЗА

Giacomini ball valves are suitable for use with the following products at room temperature at the working pressure as specified in the proper valve's datasheet. The pH value must stay within 5.5 and 9.5. All halogens corrode chromium layer. Water controls are requested.

	R250D	R850	R910	R950
Alcohol	●	●	●	●
Argon, nitrogen and technical gases (not for hospital uses)	●	●	●	●
Oxygen for hospitals	●	●	●	●
Gasoline	●	●	●	●
Benzene	●	●	●	●
Chlorine	●	●	●	●
Diesel	●	●	●	●
Gases of 1 <sup>st</sup> , 2 <sup>nd</sup> , 3 <sup>rd</sup> family for range of - 20 up 60 °C (EN 331)	●	●	●	●
Glycol as antifreeze	●	●	●	●
Salted water	●	●	●	●
Paraffin	●	●	●	●
Mineral oil	●	●	●	●
Methanol	●	●	●	●
All ammoniac containing products	●	●	●	●
Water at CWP as specified in the valve's datasheet	●	●	●	●
Max steam peak temperature 185°	●	●	●	●

● suitable ● no suitable

The compatibilities given above are simply general indications and are not binding for the minor can be considered complete for proper evaluation of full compliance of a product. Contact our technical assistance service for more specific details.

La compatibilité ci-dessus est fournie uniquement à des fins de ligne directrice, il s'agit d'indications générales, ni sont pas liées à la société et peut être pas exhaustive. Pour l'évaluation correcte de la pleine compatibilité d'un produit, il est recommandé de contacter le service consultatif technique pour une analyse précise des besoins.

Информация о совместимости и, указанная выше, носит общий характер и не является обязательной для компании и не может быть использована для правильной оценки полной совместимости и совместимости с продукцией других производителей. Рекомендуется обратиться в службу технической поддержки для подтверждения совместимости и продукции других производителей.

## R950

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R950X001	1/4"	20	200
R950X002	3/8"	10	100
R950X003	1/2"	5	50
R950X004	3/4"	5	50
R950X005	1"	5	25
R950X006	1 1/4"	4	20
R950X007	1 1/2"	2	10
R950X008	2"	2	10

Full port DADO ball valve, heavy series, nickel plated, yellow level handle.

Vanne à boisseau sphérique DADO, modèle lourd, passage intégral, poignée jaune, nickelée.

Кран шаровой полнопроходной с шаром DADO, усиленная модель, резьба внутренняя/внутренняя, никелированный, ручка - рычаг жёлтый.



DADO



#### CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



DIN EN 331:1999 and EN 331:1998 approved.

DIN EN 331:1999 et EN 331:1998 approuvés.

В соответствии с DIN EN 331:1999 и EN 331:1998.

## R951

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R951X001	1/4"	20	200
R951X002	3/8"	10	100
R951X003	1/2"	10	100
R951X004	3/4"	5	50
R951X005	1"	5	25
R951X006	1 1/4"	4	20

Full port DADO ball valve, heavy series, nickel plated, yellow T handle.

Vanne à boisseau sphérique DADO, modèle lourd, passage intégral, papillon jaune, nickelée.

Кран шаровой полнопроходной с шаром DADO, усиленная модель, резьба внутренняя/внутренняя, никелированный, ручка - бабочка жёлтая.



DADO



## R910

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R910X002	3/8"	10	100
R910X003	1/2"	10	100
R910X004	3/4"	5	50
R910X005	1"	5	25
R910X006	1 1/4"	4	20
R910X007	1 1/2"	2	10
R910X008	2"	2	10
R910X009	2 1/2"	2	4
R910X010	3"	1	2
R910X011	4"	1	-



DADO



Full port DADO ball valve, compact pattern, yellow lever handle, nickel plated.

Vanne à boisseau sphérique DADO, passage intégral, poigné jaune, nickelée.

Кран шаровой полнопроходной с шаром DADO, резьба внутренняя/внутренняя, никелированный, ручка - рычаг жёлтый.

## R911

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R911X002	3/8"	10	100
R911X003	1/2"	10	100
R911X004	3/4"	5	50
R911X005	1"	5	25
R911X006	1 1/4"	4	20



DADO



Full port DADO ball valve, compact pattern, nickel plated, yellow T handle.

Vanne à boisseau sphérique DADO, passage intégral, papillon jaune, nickelée.

Кран шаровой полнопроходной с шаром DADO, резьба внутренняя/внутренняя, никелированный, ручка - бабочка жёлтая.

## R914

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R914X001	1/4"	20	200
R914X002	3/8"	10	100
R914X003	1/2"	10	100
R914X004	3/4"	5	50
R914X005	1"	5	25
R914X006	1 1/4"	2	20



Male x female, full port DADO ball valve, compact pattern, yellow T handle, nickel plated.

Vanne à boisseau sphérique DADO mâle femelle, nickelé à passage intégral, avec papillon.

Кран шаровой полнопроходной с шаром DADO, резьба внутренняя/наружная, никелированный, ручка - бабочка жёлтая.

## R914L

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R914LX001	1/4"	20	200
R914LX002	3/8"	10	100
R914LX003	1/2"	5	50
R914LX004	3/4"	5	50
R914LX005	1"	2	20
R914LX006	1 1/4"	2	20
R914LX007	1 1/2"	2	10
R914LX008	2"	2	10



Male x female full port DADO ball valve, compact pattern, yellow lever handle, nickel plated.

Vanne à boisseau sphérique DADO mâle femelle, passage intégral, poignée jaune, nickelée.

Кран шаровой полнопроходной с шаром DADO, резьба внутренняя/наружная, никелированный, ручка - рычаг жёлтый.

### R730G – R731G – R780G – R781G – R782G – R783G ball valves for gas-based systems EN 331:2015 – MOP 5 certified – B0,1 certified class of resistance to high temperatures

Giacomini has always dedicated special attention to law requirements during every step of its production, from planning up to final testing.

To guarantee the highest quality of products dedicated to gas installations and compliance with European mandatory rules, the R730G – R731G – R780G – R781G – R782G – R783G valves have been designed and constructed in compliance with the EN 331 European Standard.

This standard defines the ball valve technical requirements, related to construction, performance and safety, and enables to guarantee the best performance at low or very low pressures typical of gas installations. The standard also specifies testing methods and marking requirements.

It applies to taps for domestic and commercial systems not directly buried, inside or outside buildings and fed with gas of the first, second and third family (as defined by EN 437).

Compliance with EN 331 provides an additional tool to guarantee the best quality and safety through independent organizations carrying out regular inspections and collecting samples during every production step.

By complying with the standard, the valves are designed to prevent gas leakages even under very critical conditions. In fact, these valves have been awarded certification by DVGW organization in compliance with EN 331:2015, also respecting the requirement of resistance to high temperatures, class B0,1. The high temperature resistance test assesses the valve behaviour at 650 °C for 30'. As provided for by EN 331, a ball valve is considered resistant to high temperatures when seal is guaranteed up to a temperature where there is no longer any risk of gas explosions.

The temperature provided for first, second and third family gas (EN 437) is 650 °C. Under such extreme condition, a leakage with a 150 dm<sup>3</sup>/h pressure stated by the manufacturer is accepted for a testing time of 30'. Only valves designed on purpose can exceed such extreme test.

#### TECHNICAL DATA:

- For gas systems of first, second and third family and liquid hydrocarbons.
- Max. working pressure of gas at room temperature: MOP5
- Resistance to high temperatures: class B 0,1
- Max. working pressure with liquid hydrocarbons at room temperature: 12 bar
- Working temperature range -20÷60 °C
- Allowed fluids: gases of first, second and third family and liquid hydrocarbons
- Built-in anti-tampering rod
- Anti-tampering seal gasket - Seal gaskets with low-friction profile
- EN10226 (exISO7)/ISO228 flat-seat thread
- DIN EN 331:2016 and EN 331:2015 certificates
- Integral passage

#### MATERIALS:

- Body: nickel-plated brass
- Brass ball diamonded before nickel- and chrome-plating
- P.T.F.E. ball seal gasket
- O-ring on nitrile rod
- Steel lever (R730G)
- Aluminum T-handle (R731G, R780G, R781G, R782G, R783G)



## R730G

Connection: F (Rp - EN 10226) x F (Rp - EN 10226) - Connexion: F (Rp - EN 10226) x F (Rp - EN 10226) - Соединение: F (Rp - EN 10226) x F (Rp - EN 10226)

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R730GX003	1/2"	5	50
R730GX004	3/4"	5	50
R730GX005	1"	5	25
R730GX006	1 1/4"	4	20
R730GX007	1 1/2"	2	10
R730GX008	2"	2	10

Ball valve with female-female connections. For gases of the first, second and third family and liquid hydrocarbons. Nickel-plated brass. Full port. Steel lever handle (yellow), with pvc anti-corrosion coating.

Robinet à boisseau sphérique femelle-femelle. Pour les gaz de la première, deuxième et troisième famille des hydrocarbures liquides. Laiton nickelé. Passage intégral. Poignée en acier (jaune), avec revêtement anti-corrosion en PVC.

Кран шаровой полнопроходной, с внутренней резьбой, никелированный, ручка - стальной рычаг (желтый), с антикоррозийным покрытием. Для газов и жидких углеводородов.



### CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



DIN EN 331:2016 and EN 331:2015 approved.  
DIN EN 331:2016 et EN 331:2015 approuvés.  
В соответствии с DIN EN 331:2016 и EN 331:2015.

## R731G

Connection: F (Rp - EN 10226) x F (Rp - EN 10226) - Connexion: F (Rp - EN 10226) x F (Rp - EN 10226) - Соединение: F (Rp - EN 10226) x F (Rp - EN 10226)

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R731GX003	1/2"	5	50
R731GX004	3/4"	5	50
R731GX005	1"	5	25
R731GX006	1 1/4"	4	20

Ball valve with female-female connections. For gases of the first, second and third family and liquid hydrocarbons. Nickel-plated brass. Full port. Aluminium T-handle (yellow).

Robinet à boisseau sphérique femelle-femelle. Pour les gaz de la première, deuxième et troisième famille des hydrocarbures liquides. Laiton nickelé. Passage intégral. Aluminium poignée en T (jaune).

Кран шаровой полнопроходной, с внутренней резьбой, никелированный, ручка - алюминиевая бабочка (желтая). Для газов и жидких углеводородов.



### CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



DIN EN 331:2016 and EN 331:2015 approved.  
DIN EN 331:2016 et EN 331:2015 approuvés.  
В соответствии с DIN EN 331:2016 и EN 331:2015.

## R780G

Connection: M (ISO 228) x F (Rp - EN 10226) - Connexion: M (ISO 228) x F (Rp - EN 10226) - Соединение: M (ISO 228) x F (Rp - EN 10226)

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R780GX003	1/2"	5	50
R780GX004	3/4"	5	50
R780GX005	1"	3	30

Connection: M (R - EN 10226) x F (Rp - EN 10226) - Connexion: M (R - EN 10226) x F (Rp - EN 10226) - Соединение: M (R - EN 10226) x F (Rp - EN 10226)

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R780GX043	1/2"	5	50
R780GX044	3/4"	5	50
R780GX045	1"	3	30

Angled ball valve with male-female connections. For gases of the first, second and third family and liquid hydrocarbons. Nickel-plated brass. Full port. Aluminium T handle (yellow).

Vanne à boisseau sphérique mâle-femelle. Pour les gaz de la première, deuxième et troisième famille des hydrocarbures liquides. Laiton nickelé. Passage intégral. Poignée en T en aluminium (jaune).

Кран шаровой угловой полнопроходной, резьба внешняя/внутренняя, никелированный, ручка - алюминиевая бабочка (желтая). Для газов и жидких углеводородов.



### CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



DIN EN 331:2016 and EN 331:2015 approved.  
DIN EN 331:2016 et EN 331:2015 approuvés.  
В соответствии с DIN EN 331:2016 и EN 331:2015.

## R781G

Connection: F (Rp - EN 10226) x M (ISO 228) - Connexion: F (Rp - EN 10226) x M (ISO 228) - Соединение: F (Rp - EN 10226) x M (ISO 228)

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R781GX003	1/2"	5	50
R781GX004	3/4"	5	50
R781GX005	1"	3	30

Connection: F (Rp - EN 10226) x M (R - EN 10226) - Connexion: F (Rp - EN 10226) x M (R - EN 10226) - Соединение: F (Rp - EN 10226) x M (R - EN 10226)

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R781GX043	1/2"	5	50
R781GX044	3/4"	5	50
R781GX045	1"	3	30

Angled ball valve with female-male connections. For gases of the first, second and third family and liquid hydrocarbons. Nickel-plated brass. Full port. Aluminium T handle (yellow).

Vanne à boisseau sphérique angulaire mâle-femelle. Pour les gaz de la première, deuxième et troisième famille des hydrocarbures liquides. Laiton nickelé. Passage intégral. Poignée en T en aluminium (jaune).

Кран шаровой угловой полнопроходной, резьба внутренняя/внешняя, никелированный, ручка - алюминиевая бабочка (желтая). Для газов и жидких углеводородов.



### CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



DIN EN 331:2016 and EN 331:2015 approved.  
DIN EN 331:2016 et EN 331:2015 approuvés.  
В соответствии с DIN EN 331:2016 и EN 331:2015.

## R782G

Connection: M (ISO 228) x M (ISO 228) - Connexion: M (ISO 228) x M (ISO 228) - Соединение: M (ISO 228) x M (ISO 228)

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R782GX003	1/2"	5	50
R782GX004	3/4"	5	50
R782GX005	1"	3	30

Connection: M (R - EN 10226) x M (R - EN 10226) - Connexion: M (R - EN 10226) x M (R - EN 10226) - Соединение: M (R - EN 10226) x M (R - EN 10226)

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R782GX043	1/2"	5	50
R782GX044	3/4"	5	50
R782GX045	1"	3	30

Angled ball valve with male-male connections. For gases of the first, second and third family and liquid hydrocarbons. Nickel-plated brass. Full port. Aluminium T handle (yellow).

Vanne à boisseau sphérique mâle-mâle. Pour les gaz de la première, deuxième et troisième famille des hydrocarbures liquides. Laiton nickelé. Passage intégral. Poignée en T en aluminium (jaune).

Кран шаровой угловой полнопроходной, с наружной резьбой, никелированный, ручка - алюминиевая бабочка (желтая). Для газов и жидких углеводородов.



### CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



DIN EN 331:2016 and EN 331:2015 approved.  
DIN EN 331:2016 et EN 331:2015 approuvés.  
В соответствии с DIN EN 331:2016 и EN 331:2015.

## R783G

Connection: F (Rp - EN 10226) x F (Rp - EN 10226) - Connexion: F (Rp - EN 10226) x F (Rp - EN 10226) - Соединение: F (Rp - EN 10226) x F (Rp - EN 10226)

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R783GX003	1/2"	5	50
R783GX004	3/4"	5	50
R783GX005	1"	3	30

Angled ball valve with female-female connections. For gases of the first, second and third family and liquid hydrocarbons. Nickel-plated brass. Full port. Aluminium T handle (yellow).

Vanne à boisseau sphérique femelle-femelle. Pour les gaz de la première, deuxième et troisième famille des hydrocarbures liquides. Laiton nickelé. Passage intégral. Poignée en T en aluminium (jaune).

Кран шаровой угловой полнопроходной, с внутренней резьбой, никелированный, ручка - алюминиевая бабочка (желтая). Для газов и жидких углеводородов.



### CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



DIN EN 331:2016 and EN 331:2015 approved.  
DIN EN 331:2016 et EN 331:2015 approuvés.  
В соответствии с DIN EN 331:2016 и EN 331:2015.

## R250G

Connection: F (Rp - EN 10226) x F (Rp - EN 10226) - Connexion: F (Rp - EN 10226) x F (Rp - EN 10226) - Соединение: F (Rp - EN 10226) x F (Rp - EN 10226)

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R250GX002	3/8"	10	100
R250GX003	1/2"	10	100
R250GX004	3/4"	5	50
R250GX005	1"	5	25
R250GX006	1 1/4"	4	20
R250GX007	1 1/2"	2	10
R250GX008	2"	2	10



### CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



DIN EN 331:2016 and EN 331:2015 approved.

DIN EN 331:2016 et EN 331:2015 approuvés.

В соответствии с DIN EN 331:2016 и EN 331:2015.

Ball valve with female-female connections.

For gases of the first, second and third family and liquid hydrocarbons. Nickel-plated brass. Standard port. Steel lever handle (yellow), with pvc anti-corrosion coating.

Vanne à boisseau sphérique femelle-femelle.

Pour les gaz de la première, deuxième et troisième famille des hydrocarbures liquides. Laiton nickelé. Passage intégral. Port standard.

Poignée en acier (jaune), avec revêtement anti-corrosion en PVC.

Кран шаровой с внутренней резьбой,

стандартный проход, никелированный, ручка - стальной рычаг (желтый), с антикоррозийным покрытием. Для газов и жидких углеводородов.

## R850

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R850X001	1/4"	20	200
R850X002	3/8"	10	100
R850X003	1/2"	10	100
R850X004	3/4"	5	50
R850X005	1"	5	25
R850X006	1 1/4"	4	20
R850X007	1 1/2"	4	20
R850X008	2"	2	10



Full port ball valve, yellow lever handle, chrome plated.

Vanne à boisseau sphérique, passage intégral, poignée jaune, chromée.

Кран шаровой полнопроходной, резьба внутренняя/внутренняя, хромированный, ручка - рычаг желтый.

## R851

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R851X001	1/4"	20	200
R851X002	3/8"	10	100
R851X003	1/2"	10	100
R851X004	3/4"	5	50
R851X005	1"	5	50
R851X006	1 1/4"	5	25



Full port, chrome plated, ball valve with yellow T handle and female connections.

Vanne à boisseau sphérique, passage intégral, poignée papillon jaune, chromée.

Кран шаровой полнопроходной, резьба внутренняя/внутренняя, хромированный, ручка - бабочка желтая.

## R850V

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R850VY104	Ø22	5	25
R850VY105	Ø28	3	18
R850VY106	Ø35	2	12

Brass-finished ball valve, press-fitting connections, with yellow O-ring according to EN 549 and EN 682 standards, for gas and hydro carbon fluids distribution systems, and yellow lever handle. Full port. Pressable with "V", "SA" or "M" profile tongs.

Vanne à sphère non chromée, raccordement à sertir avec joint Oring jaune conforme à la norme EN549 et EN682 pour installation gaz et hydrocarbure fluide, poignée jaune. Passage intégral. Utiliser le profil en "V".

Кран шаровой полнопроходной, соединения под пресс, с желтым уплотнительным кольцом, соответствует EN549 и EN682 для газовых систем и углеводородных жидкостей, рычаг желтый, нехромированный.



## R790

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R790Y004	3/4" F x 1 1/4" M	1	25
R790Y005	1" F x 1 1/2" M	1	25

Brass finish ball valve, female and male connection for nut and tail piece, preset for press fitting connection in order to check the sealing of gas distribution inner systems (UNI-CIG 7129).

Vanne à sphère non chromée, raccordements femelle x mâle pour nipple et écrou, prédisposée d'un raccordement prise de pression pour vérifier la tenue dans les installations internes pour la distribution de gaz (UNI-CIG 7129).

A compléter avec le kit de raccordement t avec filet femelle R795FY004 (3/4") et R795FY005 (1") ou avec le kit de raccordement à sertir RP pour tube cuivre R795VY004 (3/4") et R795VY005 (1").

Кран шаровой нехромированный, соединения внутренняя резьба и наружная для накидной гайки, предусмотрен монтаж штуцера для замера значения давления для проверки герметичности внутридомовых систем подачи газа (UNI-CIG 7129). Доукомплектовать разборным соединением R 795FY004 (3/4") и R795FY005 (1") или соединением механической опрессовки RP для медной трубы R795VY004 (3/4") и R795VY005 (1").



### INFO

To be completed with:  
- R795FY004 (3/4") or R795FY005 (1") for female connection.  
- R795MY004 (3/4") or R795MY005 (1") for male connection.  
- R795VY004 (3/4") or R795VY005 (1") for press connection.

## R792

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R792Y004	3/4" F x 1 1/4" M	1	25
R792Y005	1" F x 1 1/2" M	1	25

Brass finish ball valve, angle version, 3/4" and 1" female threads, 1 1/4" and 1 1/2" male for the connection to nut and tail piece, with prearrangement for pressure outlet, to check the tightness in the internal systems for the distribution of gas (UNI-CIG 7129). Yellow T handle.

Robinet à boisseau sphérique laiton, équerre, filet femelle à 3/4" et 1", filet mâle 1 1/4" et 1 1/2" pour le raccordement au bouchon de remplissage et à la douille, avec prédisposition pour prise de pression afin de vérifier l'étanchéité du système interne de distribution du gaz (UNI-CIG 7129), équipé d'un verrouillage de sécurité avec clé. Poignée papillon jaune.

Кран шаровой нехромированный, угловой, соединения внутренняя резьба 3/4" и 1", наружная резьба 1 1/4" и 1 1/2" для подключения разборного отвода, с возможностью монтажа штуцера для измерения значения давления с целью контроля герметичности в системах внутридомового газоснабжения (UNI-CIG 7129) Т-образная ручка желтого цвета.



### INFO

To be completed with:  
- R795FY004 (3/4") or R795FY005 (1") for female connection.  
- R795MY004 (3/4") or R795MY005 (1") for male connection.  
- R795VY004 (3/4") or R795VY005 (1") for press connection.

## R790B

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>R790BY004</b>	3/4" F x 1 1/4" M	1	25

Brass finish ball valve, straight, 3/4" and 1" female threads, 1 1/4" and 1 1/2" male for the connection to nut and tail piece, with pressure outlet to check the tightness in the internal systems for the distribution of gas (UNI-CIG 7129), equipped with safety closure with key. Yellow T handle.

Robinet à boisseau sphérique non chromé, droit, filet femelle à 3/4" et 1", filet mâle 1 1/4" et 1 1/2" pour le raccordement au bouc hon de remplissage et à la douille, avec prise de pression pour vérifier l'étanchéité du système interne de distribution du gaz (UNI-CIG 7129), équipé d'un verrouillage de sécurité avec clé. Poignée papillon jaune.

Кран шаровой нехромированный, прямой, соединения внутренняя резьба 3/4" и 1", наружная резьба 1 1/4" и 1 1/2" для подключения разборного отвода, со штуцером для измерения значения давления с целью контроля герметичности в системах внутридомового газоснабжения (UNI-CIG 7129), оснащен замком с ключом. Т-образная ручка желтого цвета.



### INFO

To be completed with:  
 - R795FY004 (3/4") or R795FY05 (1") for female connection.  
 - R795MY004 (3/4") or R795MY05 (1") for male connection.  
 - R795VY004 (3/4") or R795VY05 (1") for press connection.

## R795M

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>R795MY004</b>	3/4" F x 1 1/4" nut	1	50
<b>R795MY005</b>	1" F x 1 1/2" nut	1	50

Connection kit for R790, R790B, R792, R792B with male threaded connection R795MY004 (3/4") and R795MY005 (1").

Kit de connexion pour R790, R790B, R792, R792B fileté R795MY004 (3/4") et R795MY005 (1").

Комплект подключения для R790, R790B, R792, R792B с резьбовым наружным соединением R795MY004 (3/4") и R795MY005 (1").



## R795V

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>R795VY004</b>	Ø22 x 1 1/4" nut	1	50
<b>R795VY005</b>	Ø28 x 1 1/2" nut	1	50

Connection kit for R790, R790B, R792, R792B with R795VY004 (3/4") and R795VY005 (1"). RP mechanical pressure connection for copper pipe.

Kit de raccord pour R790, R790B, R792, R792B avec R795VY004 (3/4") et R795VY005 (1").

Raccordement RP pour tuyau en cuivre.

Комплект подключения для R790, R790B, R792, R792B с пресс-соединением RP для медной трубы R795VY004 (3/4") и R795VY005 (1").



## R792B

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>R792BY004</b>	3/4" F x 1 1/4" M	1	25
<b>R792BY005</b>	1" F x 1 1/2" M	1	25

Brass finish ball valve, angle version, 3/4" and 1" female connections, 1 1/4" and 1 1/2" male for the connection to nut and tail piece, with pressure outlet to check the tightness of the internal systems for the distribution of gas (UNI-CIG 7129), equipped with safety closure with key. Yellow T handle.

Robinet à boisseau sphérique en laiton, modèle équerre, raccord femelle 3/4" et 1", mâle 1 1/4" et 1 1/2" pour le raccordement au bo uchon de remplissage et à la douille, avec test de pression pour vérifier l'étanchéité des systèmes internes de distribution de gaz (UNI-CIG 7129), équipé d'une serrure de sécurité avec la clé. Poignée papillon jaune.

Кран шаровой нехромированный, угловой, соединения внутренняя резьба 3/4" и 1", наружная резьба 1 1/4" и 1 1/2" для подключения разборного отвода, со штуцером для измерения значения давления с целью контроля герметичности в системах внутридомового газоснабжения (UNI-CIG 7129), оснащена замком с ключом. Т-образная ручка желтого цвета.



### INFO

To be completed with:  
 - R795FY004 (3/4") or R795FY05 (1") for female connection.  
 - R795MY004 (3/4") or R795MY05 (1") for male connection.  
 - R795VY004 (3/4") or R795VY05 (1") for press connection.

## P790-1

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>P790Y001</b>	1/4" M	1	50

Pressure outlet with quick connection and rubber protection.

Prise de pression avec raccord rapide et la protection caoutchouc.

Штуцер для измерения значения давления.

### NOTES

The pressure outlet inclusive of protection cap (P790Y001) shall be assembled on Giacomini ball valve for gas systems, that with reference to UNI 7129-1:2008 standard, shall be installed as starting point and shut-off device. The pressure outlet permits to carry out the tightness test as expected by the UNI 11137-1 standard and the prevention of dangerous domestic incidents caused by leakage or microleakage.



## R795F

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>R795FY004</b>	3/4" F x 1 1/4" nut	1	50
<b>R795FY005</b>	1" F x 1 1/2" nut	1	50

Connection kit for R790, R790B, R792, R792B with female threaded connection R795FY004 (3/4") and R795FY005 (1").

Kit de connexion pour R790, R790B, R792, R792B avec filetage intérieur R795FY004 (3/4") et R795FY005 (1").

Комплект подключения для R790, R790B, R792, R792B с резьбовым внутренним соединением R795FY004 (3/4") и R795FY005 (1").



## P790-2

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>P790Y002</b>	1/4" F	1	50

Adaptor for pressure outlet.

Adaptateur pour la prise de pression.

Адаптер для штуцера изменения давления.

### NOTES

The adaptor for the connection to the test instrument (P790Y002) shall be used when the pressure outlet is not compatible with the running test instrument.



## Installation examples of the ball valves after the meter - Exemples d'installation des vanne à bille après le compteur Примеры установки шарового крана после счетчика

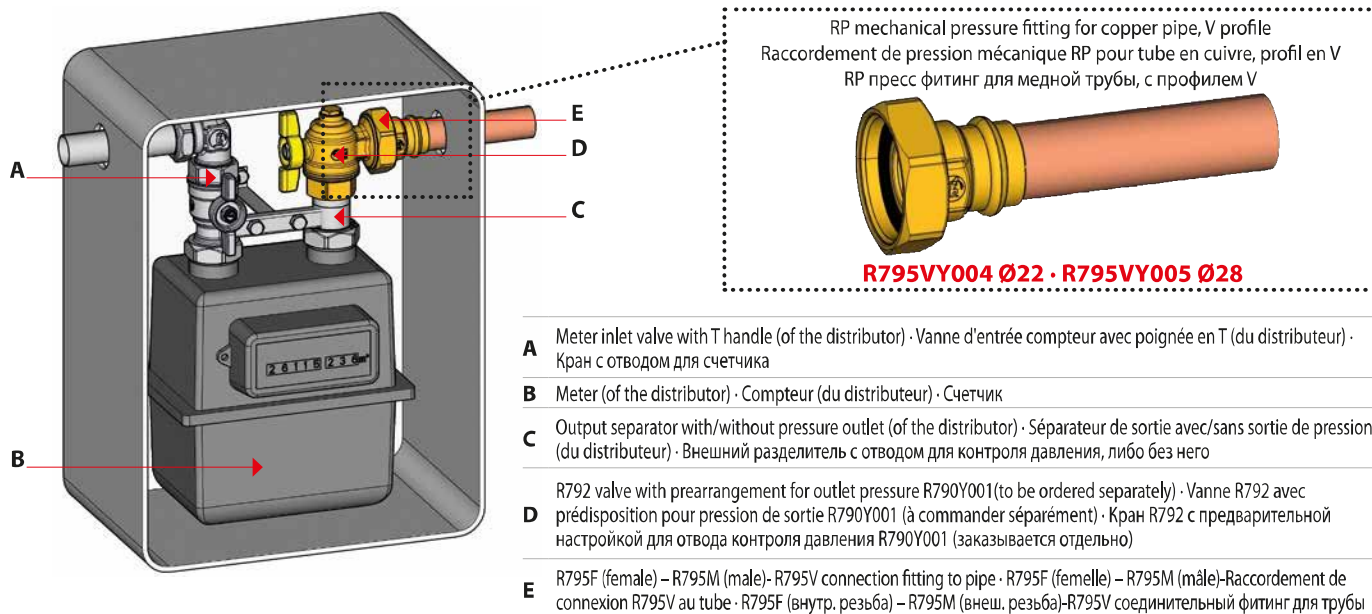
### Installation of R790-R792 in closed cabinet with exclusive use key · Installation du R790-R792 en coffret fermée avec clé d'utilisation exclusive

#### Установка R790-R792 в шкаф, закрываемый ключом:

The application example reported below shows the installation of the valves R790 – R792 (product R792 in this case) in which the valve and the pressure outlet are operated exclusively by the interested user, as they are closed into the specific cabinet with key of exclusive use. The fitting R795F –M shall be mounted to the valve for the connection with iron pipe, or product R795V shall be used for the connection with copper pipe.

L'exemple d'application indiqué ci-dessous montre l'installation des vannes R790 – R792 (produit R792 dans ce cas) dans lequel la vanne et la sortie de pression sont actionnées exclusivement par l'utilisateur intéressé, car elles sont fermées dans le coffret spécifique avec la clé d'utilisation exclusive. Le raccordement R795F –M doit être monté sur la vanne pour le raccordement avec le tube en fer, ou le produit R795V doit être utilisé pour le raccordement avec un tube en cuivre.

Пример, приводимый ниже, показывает установку кранов R790 – R792 (R792 в данном случае), в котором кран и отвод контроля давления обслуживаются только уполномоченным персоналом, будучи установленными в шкафу с замком. Фитинг R795F –M устанавливается на кран для соединения со стальной трубой, R795V используется для соединения с медной трубой.

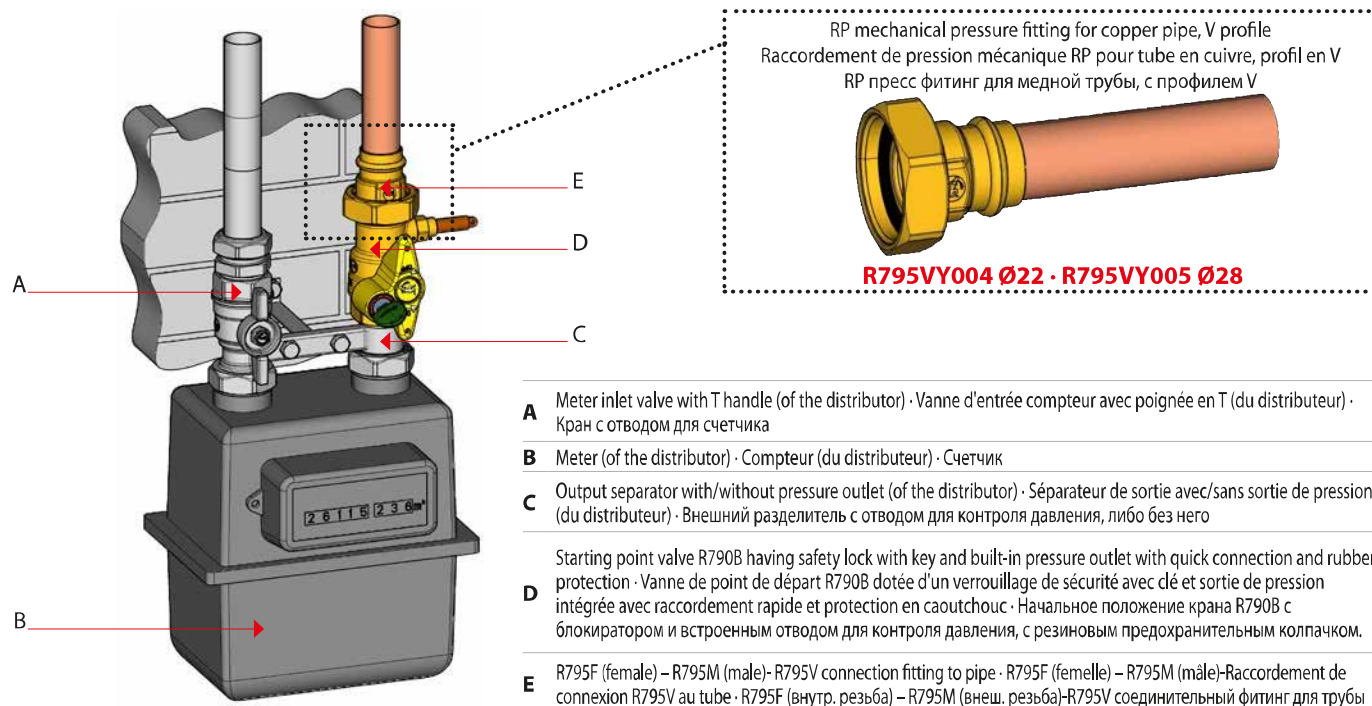


### R790B – R792B installation in series · Installation R790B – R792B en série · R790B – R792B установка:

The application example reported below shows the installation of the valves R790B – R792B in series (R790B in this case), in which to satisfy the safety requirements demanded by the norm, the valves are equipped with safety lock preventing from accidental openings, with key and pressure outlet with quick connection and rubber protection. The fitting R795F –M shall be mounted to the valve for the connection with iron pipe, or product R795V shall be used for the connection with copper pipe.

L'exemple d'application indiqué ci-dessous montre l'installation des vannes R790B – R792B en série (R790B dans ce cas), dans laquelle, pour satisfaire les conditions de sécurité requises par la norme, les vannes sont équipées d'un verrouillage de sécurité évitant les ouvertures accidentelles, avec une clé et une sortie de pression à raccordement rapide et protection en caoutchouc. Le raccordement R795F –M doit être monté sur la vanne pour le raccordement avec le tube en fer, ou le produit R795V doit être utilisé pour le raccordement avec un tube en cuivre.

Пример, приводимый ниже, показывает установку кранов R790B – R792B (R790B в данном случае), в котором, в целях безопасности, кран снабжен блокиратором для предотвращения случайного открытия, с ключом и отводом для контроля давления, с резиновым предохранительным колпачком. Фитинг R795F –M устанавливается на кран для соединения со стальной трубой, R795V используется для соединения с медной трубой.



## R250D

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R250X021	1/4"	20	200
R250X022	3/8"	10	100
R250X023	1/2"	10	100
R250X024	3/4"	5	50
R250X025	1"	5	25
R250X026	1 1/4"	4	20
R250X027	1 1/2"	2	10
R250X028	2"	2	10
R250X029	2 1/2"	2	4
R250X030	3"	2	4
R250X031	4"	1	2

Standard port ball valve, yellow lever handle, chrome plated.

Vanne à boisseau sphérique, passage standard, poignée jaune, chromée.

Кран шаровой, резьба внутренняя/внутренняя, стандартный проход, хромированный, ручка - рычаг жёлтый.



## R254DL

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R254LX021	1/4"	20	200
R254LX022	3/8"	10	100
R254LX023	1/2"	10	100
R254LX024	3/4"	5	50
R254LX025	1"	2	20
R254LX026	1 1/4"	2	20
R254LX027	1 1/2"	2	10
R254LX028	2"	2	10

Male x female standard port ball valve, yellow lever handle, chrome plated.

Vanne à boisseau sphérique mâle femelle, passage standard, poignée jaune, chromée.

Кран шаровой, резьба внутренняя/наружная, стандартный проход, хромированный, ручка - рычаг жёлтый.



## R251D

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R251X021	1/4"	20	200
R251X022	3/8"	10	100
R251X023	1/2"	10	100
R251X024	3/4"	5	50
R251X025	1"	5	25
R251X026	1 1/4"	5	25

Standard port ball valve, yellow lever handle, chrome plated.

Vanne à boisseau sphérique, passage standard, poignée papillon jaune, chromée.

Кран шаровой, резьба внутренняя/внутренняя, стандартный проход, хромированный, ручка - бабочка желтая.



## R254D

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R254X021	1/4"	20	200
R254X022	3/8"	10	100
R254X023	1/2"	10	100
R254X024	3/4"	5	50
R254X025	1"	5	50
R254X026	1 1/4"	4	20

Male x female standard port ball valve, yellow T handle, chrome plated.

MxF vanne à boisseau sphérique, standard, ou poignée T jaune, chromé (finition en laiton pour vanne avec filetage NPT).

Кран шаровой, резьба внутренняя/наружная, стандартный проход, ручка - бабочка жёлтый.



## R253DL

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R253LX022	3/8"	10	100
R253LX023	1/2"	10	100
R253LX024	3/4"	5	50
R253LX025	1"	2	20
R253LX026	1 1/4"	2	20

Male x male standard port ball valve, yellow lever handle, chrome plated.

Vanne à boisseau sphérique mâle mâle, passage standard, poignée jaune, chromée.

Кран шаровой, резьба наружная/наружная, стандартный проход, хромированный, ручка - рычаг жёлтый.



## R602

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R602Y013	1/2"	10	100
R602Y014	3/4"	5	50

Gas ball valve female x female connections, lever handle, brass finish.

Robinet laiton à boisseau sphérique raccord femelle x femelle, poignée droite

Кран шаровой впускной с внутренней резьбой, нехромированный, с рычажной рукояткой.



## R253D

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R253X022	3/8"	10	100
R253X023	1/2"	10	100
R253X024	3/4"	5	50
R253X025	1"	5	50
R253X026	1 1/4"	4	20

Male x male standard port ball valve, yellow T handle, chrome plated.

Vanne à boisseau sphérique mâle mâle, passage standard, poignée papillon jaune, chromée.

Кран шаровой, резьба наружная/наружная, стандартный проход, хромированный, ручка - бабочка желтая.



## > DRAIN TAPS

### ROBINETS DE VIDANGE

### СЛИВНЫЕ КРАНЫ

#### R603

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>R603X103</b>	1/2"	5	50
<b>R603X104</b>	3/4"	5	50

Ball valve with tail piece, female x male connections, T-handle, nickel plated.

Robinet à boisseau sphérique, démontable, nickelé, raccord mâle x femelle, poignée papillon.

Шаровой кран с наружной и внутренней резьбой, ручкой-бабочкой, с отводом, никелированный.



#### R604

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>R604Y104</b>	3/4"	5	50

Brass ball valve, square top. Female iron X Male union connection.

Robinet à sphère non chromé, manoeuvre par carré. Raccordement mâle femelle.

Шаровой кран нехромированный, под четырехгранный ключ, соединения с наружной и внутренней резьбой.



#### R608

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>R608Y012</b>	3/8"	1	100
<b>R608Y013</b>	1/2"	1	100
<b>R608Y014</b>	3/4"	1	50
<b>R608Y022</b>	3/8"	1	100
<b>R608Y023</b>	1/2"	1	100
<b>R608Y024</b>	3/4"	1	50
<b>R608Y033</b>	1/2"	1	100
<b>R608Y034</b>	3/4"	1	100

Drain tap male connection, brass finish.

Robinet laiton à boisseau sphérique avec porte-caoutchouc.

Выпускной кран с наружной резьбой, под отвертку, нехромированный.

##### INFO

R608Y012, R608Y013, R608Y014: completed.  
R608Y022, R608Y023, R608Y024: without cap and chain.  
R608Y033, R608Y034: without hose.



#### R608D

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>R608DY113</b>	1/2"	1	100
<b>R608DY123</b>	1/2"	1	100
<b>R608DY133</b>	1/2"	1	100

Drain tap male connection, brass finish, with handle, self-sealing.

Robinet à boisseau sphérique autoétanche laiton avec poignée papillon, porte caoutchouc et bouchon.

Выпускной кран с наружной резьбой, нехромированный, с рукояткой и герметичной прокладкой.

##### INFO

R608DY113: complete.  
R608DY123: without cap and chain.  
R608DY133: without hose.



#### R609

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>R609Y013</b>	1/2"	10	100
<b>R609Y014</b>	3/4"	5	50

Drain tap male-female connections, brass finish.

Robinet laiton à boisseau sphérique sans porte-caoutchouc et bouchon.

Выпускной кран с наружной и внутренней резьбой, под отвертку, нехромированный.



#### R610

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>R610Y003</b>	1/2"	10	100

Drain tap male x male connections, slot adjustment, brass finish.

Robinet laiton à boisseau sphérique raccord mâle x mâle.

Выпускной кран с наружной резьбой, под отвертку, нехромированный.



#### R611

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>R611Y012</b>	3/8"	10	100
<b>R611Y013</b>	1/2"	10	100
<b>R611Y014</b>	3/4"	5	50

Drain tap female x female connections, slot adjustment, brass finish. Without cap and chain.

Robinet laiton à boisseau sphérique femelle x femelle.

Выпускной кран с внутренней резьбой, под отвертку, нехромированный.



#### R612

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>R612Y003</b>	1/2" x 16	10	100

Drain tap male-adaptor connections, slot adjustment, brass finish, to be completed with R178 or R179.

Robinet laiton à boisseau sphérique, ajouter R178 ou R179.

Выпускной кран под отвертку, с выводами для переходников R178 или R179 с внешней резьбой, нехромированный.



#### R248M1

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>R248Y003</b>	1/2" M x 3/4" M	5	50

Drain tap male x male connections, brass finish.

Robinet de vidange, laiton avec bouchon et chaîne poignée papillon.

Выпускной кран с наружной резьбой, с ручкой-бабочкой.



#### R248F1

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>R248Y004</b>	1/2" F x 3/4" M	5	50

Drain tap female x male connections, brass finish.

Robinet de vidange, laiton avec bouchon et chaîne poignée papillon.

Выпускной кран с внутренней и наружной резьбой, нехромированный, с ручкой-бабочкой.



## > TAPS

### ROBINETS

### КРАНЫ ХОЗЯЙСТВЕННЫЕ

#### R619

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>R619IX103</b>	1/2"	5	50

Quarter turn hose union tap.

Robinet de service avec porte caoutchouc.

Кран для садового шланга с флажковой рукояткой.



#### R613

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>R613X003</b>	1/2" x 1/2"	2	90

Under-sink tap, chrome, angled + sealing collar.

Sous-évier robinet, chrome, angle + manchette d'étanchéité.

Кран шаровой для смесителя, угловой, хромированный, с уплотнительным кольцом.



#### R620

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>R620X003</b>	1/2"	5	50
<b>R620X014</b>	3/4"	5	50
<b>R620X015</b>	1"	3	30

Bib tap with hose connection, T handle, chrome plated.

Robinet de service avec porte caoutchouc.

Кран для садового шланга с выводом для резинового шланга, с ручкой-бабочкой, хромированный.



#### R614

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>R614X004</b>	1/2" x 3/4"	1	80

Washing machine tap, chrome, angled + sealing collar.

Robinet pour Machine à laver, chrome, angle + étanchéité collier.

Кран шаровой для стиральной машины, угловой, хромированный, с уплотнительным кольцом.



#### R621

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>R621X003</b>	1/2"	5	50
<b>R621X005</b>	1/2"	5	50
<b>R621X014</b>	3/4"	5	50
<b>R621X015</b>	1"	3	30

Bib tap with hose connection, lever handle, chrome plated.

Robinet de service avec porte caoutchouc.

Кран для садового шланга с выводом для резинового шланга, с рычажной рукояткой, хромированный.



#### R622

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>R622X004</b>	3/4"	1	200

Manual draining hose connection vacuum breaker, chrome plated.

Disconnecteur d'extrémité.

Предохранитель обратного течения для садового крана, хромированный.



## > ACCESSORIES AND SPARE PARTS ACCESSOIRES ET PIÈCES DE RECHANGE АКСЕССУАРЫ И ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

### R288

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R288Y005	1"	25	250
R288Y006	1 1/4"	25	250

Plastic stop for ball valves (R285, R285L, R287M series).

Clapet anti-retour en plastique pour vannes à boisseau sphérique et vannes à passage direct. A utiliser avec R285, R285L, R287M vannes.

Пластиковый обратный клапан для кранов шаровых и задвижек. Используется для R285/R285L.

1": R285LY001/002 - R285Y001/002.

1 1/4": R285LY003 - R285Y003.

#### INFO

1": for R285Y001, R285Y02, R285LY01, R285LY002, R287MY005.

1 1/4": for R285LY003, R285Y003.



### R746

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R746X002	3/4" - 1" - 1 1/4"	10	100

Gear for ball valves models R250, R910, R950, R850.

Réducteur de manoeuvre pour vannes à sphère modèle R250, R910, R950, R850.

Устройство для уменьшения скорости открытия/закрытия шаровых кранов моделей R250, R910, R950, R850.



### R747

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R747Y001	3/8" - 1/2"	100	1.000
R747Y002	3/4" - 1" - 1 1/4"	100	1.000
R747Y003	1 1/2" - 2"	100	1.000

Locking device for ball valves (Placing this locking device under the handle allows the valve to be locked in either open or closed position).

Platine de blocage pour la poignée des vannes à sphère (placer ce dispositif sous la poignée permet à la vanne de rester bloquée en position ouverte ou fermée)

Блокирующее устройство для рукояток шаровых кранов.



### R749F

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R749FY001	3/8" - 1/2"	1	-
R749FY002	3/4" - 1" - 1 1/4"	1	-
R749FY003	1 1/2" - 2"	1	-

Plastic extended handle for ball valves.

Poignée de prolongation pour vanne à sphère.

Пластмассовая удлиненная рукоятка для шаровых клапанов.



### R749T

#### Chrome plated - Chromé - Хромированный

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R749TX101	3/8" - 1/2"	25	250
R749TX102	3/4" - 1" - 1 1/4"	10	100
R749TX103	1 1/2" - 2"	5	50
R749TX004	2 1/2" - 3"	5	50
R749TX005	4"	5	50

#### Brass finish - Laiton - Нехромированный

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R749TY101	3/8" - 1/2"	25	250
R749TY102	3/4" - 1" - 1 1/4"	10	100
R749TY103	1 1/2" - 2"	5	50
R749TY004	2 1/2" - 3"	5	50
R749TY005	4"	5	50

Cylinder extension for ball valves.

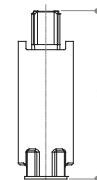
Rehausse tubulaire chromée pour la poignée des vannes à sphère.

Цилиндрический удлинитель для рукояток шаровых кранов, хромированный.

#### INFO

- R759TX004: for R850 (4" excluded) and R250 (4" excluded) valves.

- R749TX005: for R910, R850 (4" only) and R250 (4" only) valves.



#### TUBULAR WEDGE FOR BALL VALVES HANDLES

CHROME PLATED	BRASS FINISHED	USE	H
R749TX101	R749TY101	3/8"-1/2" ball valves with guarantee seal and hologram	50
R749TX102	R749TY102	3/4"-1"-1 1/4" ball valves with guarantee seal and hologram	61,5
R749TX103	R749TY103	1 1/2"-2" ball valves with guarantee seal and hologram	81
R749TX004	R749TY004	2" 1/2"-3" ball valves serie R250	93,5
R749TX005	R749TY005	4" ball valves serie R250 and 2" 1/2"-3" serie DADO R910	107

### R37

#### Brass finish - Laiton - Нехромированный

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R37Y003	1/2"x3/4"	-	-
R37Y004	3/4"x1"	-	-

#### Chrome plated - Chromé - Хромированный

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R37X003	1/2"x3/4"	-	-
R37X004	3/4"x1"	-	-

Meter connection fitting, brass finish.

Paire de siège plate - culs avec des écrous et des joints.

Отвод с накидной гайкой для счетчиков, нехромированный.



### R540F

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R540FY002	0÷120 °C - red	6	288
R540FY022	0÷120 °C - blue	6	288

Thermometer for R749F plastic handles.

Thermomètre 0 °C, 120 °C, pour les poignées synthétiques R749F.

Термометр 0 °C - 120 °C для рукояток шаровых кранов R749F.





## P31LR

PRODUCT CODE	SIZE	☐	☒
P31LRV001	1/4"	1	-
P31LRV005	2 1/2" - 3"	1	-
P31LRV006	4"	1	-
P31LRV102	3/8" - 1/2"	1	100
P31LRV103	3/4" - 1" - 1 1/4"	1	25
P31LRV104	1 1/2" - 2"	1	25

Lever handle for ball valves.

Poignée à levier.

Рычажная рукоятка красная.

### INFO

Please indicate in your order the model and the relative size of the valve. - Merci d'indiquer dans votre commande le modèle et la taille de la vanne. Пожалуйста, укажите в заказе модель и размер клапана.



## P31LG

PRODUCT CODE	SIZE	☐	☒
P31LGV001	1/4"	1	-
P31LGV005	2 1/2" - 3"	1	-
P31LGV006	4"	1	-
P31LGV102	3/8" - 1/2"	1	100
P31LGV103	3/4" - 1" - 1 1/4"	1	25
P31LGV104	1 1/2" - 2"	1	25

Lever handle for ball valves.

Poignée à levier.

Рычажная рукоятка желтая.

### INFO

Please indicate in your order the model and the relative size of the valve. - Merci d'indiquer dans votre commande le modèle et la taille de la vanne. Пожалуйста, укажите в заказе модель и размер клапана.



## P31LV

PRODUCT CODE	SIZE	☐	☒
P31LVV102	3/8" - 1/2"	1	100
P31LVV103	3/4" - 1" - 1 1/4"	1	25
P31LVV104	1 1/2" - 2"	1	25

Lever handle for ball valves.

Poignée à levier.

Рычажная рукоятка зеленая.

### INFO

Please indicate in your order the model and the relative size of the valve. - Merci d'indiquer dans votre commande le modèle et la taille de la vanne. Пожалуйста, укажите в заказе модель и размер клапана.



## P22L

PRODUCT CODE	SIZE	☐	☒
P22LY001	3/8" - 1/2"	1	-
P22LY003	3/4"	1	-
P22LY011	3/8" - 1/2"	1	-
P22LY013	3/4"	1	-

Red lever for R602 and R610F gas ball valves.

Poignée pour robinet à sphère R602, R610F.

Красная флажковая рукоятка для шаровых клапанов R602 и R610F.

### INFO

Please indicate in your order the model and the relative size of the valve. - Merci d'indiquer dans votre commande le modèle et la taille de la vanne. Пожалуйста, укажите в заказе модель и размер клапана.



## P31FR

PRODUCT CODE	SIZE	☐	☒
P31FRY001	1/4"	1	-
P31FRY002	3/8" - 1/2"	1	-
P31FRY003	3/4" - 1" - 1 1/4"	1	-

T handle for ball valves.

Poignée papillon.

Ручка-бабочка красная.

### INFO

Please indicate in your order the model and the relative size of the valve. - Merci d'indiquer dans votre commande le modèle et la taille de la vanne. Пожалуйста, укажите в заказе модель и размер клапана.



## P31FG

PRODUCT CODE	SIZE	☐	☒
P31FGY001	1/4"	1	-
P31FGY002	3/8" - 1/2"	1	-
P31FGY003	3/4" - 1" - 1 1/4"	1	-

T handle for ball valves.

Poignée papillon.

Ручка-бабочка желтая.

### INFO

Please indicate in your order the model and the relative size of the valve. - Merci d'indiquer dans votre commande le modèle et la taille de la vanne. Пожалуйста, укажите в заказе модель и размер клапана.



## P22F

PRODUCT CODE	SIZE	☐	☒
P22FY001	3/8" - 1/2"	1	-
P22FY003	3/4"	1	-
P22FY011	3/8" - 1/2"	1	-
P22FY013	3/4"	1	-

Red T handle for R601 and R603 gas ball valves gas ball valves.

Poignée pour robinet à sphère R601 et R603.

Красная дроссельная рукоятка для шаровых клапанов R601 и R603.

### INFO

Please indicate in your order the model and the relative size of the valve. - Merci d'indiquer dans votre commande le modèle et la taille de la vanne. Пожалуйста, укажите в заказе модель и размер клапана.



## R625

### Brass finish - Laiton - Нехромированный

PRODUCT CODE	SIZE	☐	☒
R625Y002	3/8"	1	-
R625Y003	1/2"	1	-
R625Y004	3/4"	1	-

### Chrome plated - Chromé - Хромированный

PRODUCT CODE	SIZE	☐	☒
R625X002	3/8"	1	-
R625X003	1/2"	1	-
R625X004	3/4"	1	-
R625X014	1" x R620X014, R621X014 (1")	1	-
R625X015	1 1/4" x R620X015, R621X015 (1")	1	-

Hose connection for R608, R619, R620 and R621 ball valves, brass finish.

Porte caoutchouc pour R608, R619, R620 et R621.

Патрубок для резинового шланга для шаровых клапанов R608, R619, R620 и R621, нехромированный.



## P18L

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
P18LY007	1 1/2" for R252, R285, R285L	20	200
P18LY008	1 1/2" for R287	25	250
P18LY009	2" - for R252, R285, R285L	20	100

Brass nut.

Ecrou pour douille.

Гайка для прямых фитингов.



## P57G

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
P57GY007	1 1/2"	50	500
P57GY008	2" x R252	200	1.000
P57GY014	3/4" x R37 1/2"	50	500
P57GY015	1" x R37 3/4"	50	500

Sealing for P18L.

Joint pour P18L.

Кольцевая прокладка для P18S.



## P23F

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
P23FY002	3/8"	1	-
P23FY003	1/2"	1	-
P23FY004	3/4"	1	-

Brass finish female plug and chain for R608 ball valves.

Bouchon et chaînette pour R608.

Нихромированная заглушка с внутренней резьбой и цепочка для шаровых клапанов R608.



## P23M

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
P23MY002	3/8"	1	-
P23MY003	1/2"	1	-
P23MY004	3/4"	1	-

Brass finish male plug and chain for R609 ball valves.

Bouchon et chaînette pour R609.

Нихромированная заглушка с наружной резьбой и цепочка для шаровых клапанов R609.



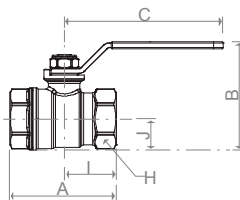
## > TECHNICAL AND DIMENSIONAL DATA

### Full port ball valve

NB check the operating conditions by referring to the speed Technical Data sheet

## R950

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1/4"	8	43	21	36	10	43	17	6,9
3/8"	10	49	25	47	13	77	21	7,0
1/2"	15	60	30	53	16	77	26	13,3
3/4"	20	68	34	69	21	95	32	25,8
1"	25	81	41	77	25	95	41	50,9
1 1/4"	32	95	48	87	30	95	50	103
1 1/2"	40	104	52	107	36	137	55	147
2"	50	126	63	122	44	137	70	222



Max. working conditions with dry saturated steam:

Max. working pressure at 20 °C with water and not dangerous gases:

Max. operating pressure (MOP) with dangerous gases:

Max. working pressure at 20 °C with liquid hydrocarbons:

185 °C with 1,05MPa (10,5bar)

4,2MPa (42bar), from 1/4" to 3/4"

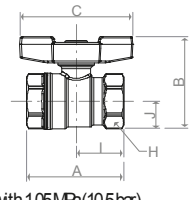
3,5MPa (35bar), from 1" to 2"

0,5MPa (5bar)

1,2MPa (12bar)

## R951

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1/4"	8	43	21	36	10	42	17	6,9
3/8"	10	49	25	47	13	63	21	7,0
1/2"	15	60	30	55	16	63	26	13,3
3/4"	20	68	34	69	21	77	32	25,8
1"	25	81	41	77	25	77	41	50,9
1 1/4"	32	95	48	87	30	77	50	103



Max. working conditions with dry saturated steam:

Max. working pressure at 20 °C with water and not dangerous gases:

Max. operating pressure (MOP) with dangerous gases:

Max. working pressure at 20 °C with liquid hydrocarbons:

185 °C with 1,05MPa (10,5bar)

4,2MPa (42bar), from 1/4" to 3/4"

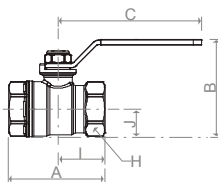
3,5MPa (35bar), from 1" to 1 1/4"

0,5MPa (5bar)

1,2MPa (12bar)

## R910

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
3/8"	10	50	25	47	13	77	21	7,0
1/2"	15	57	28	53	16	77	25	13,3
3/4"	20	62	31	70	21	95	31	25,8
1"	25	76	38	78	25	95	39	50,9
1 1/4"	32	86	43	88	30	95	47	103
1 1/2"	40	97	48	109	37	137	54	147
2"	50	111	55	125	46	137	67	222
2 1/2"	65	153	76	170	58	187	82	336
3"	80	173	87	189	68	187	96	377
4"	100	217	108	242	88	257	126	645



Max. working conditions with dry saturated steam:

Max. working pressure at 20 °C with water and not dangerous gases:

Max. operating pressure (MOP) with dangerous gases:

Max. working pressure at 20 °C with liquid hydrocarbons:

185 °C with 1,05MPa (10,5bar)

4,2MPa (42bar), da 1/4" a 3/4"

3,5MPa (35bar), da 1" a 2"

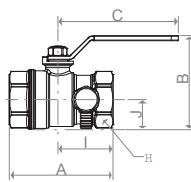
2,8MPa (28bar), da 2 1/2" a 4"

0,5MPa (5bar)

1,2MPa (12bar)

## R910S

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1/2"	15	62	34	52	16	77	25	13,3
3/4"	20	68	37	69	21	95	31	25,8
1"	25	82	44	77	25	95	39	50,9
1 1/4"	32	100	57	87	30	95	47	103
1 1/2"	40	110	62	108	37	137	54	147
2"	50	125	69	124	46	137	67	222



Max. working pressure at 20 °C with water

and not dangerous gases:

Max. operating working temperature:

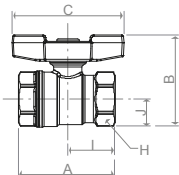
4,2MPa (42bar), from 1/2" to 3/4"

3,5MPa (35bar), from 1" a 2"

120 °C

## R911

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
3/8"	10	49	25	48	13	63	21	7,0
1/2"	15	56	28	56	16	63	25	13,3
3/4"	20	62	31	64	21	73	32	25,8
1"	25	76	38	72	25	73	39	50,9
1 1/4"	32	86	43	82	30	73	47	103



Max. working conditions with dry saturated steam:

185 °C with 1,05 MPa (10,5 bar)

Max. working pressure at 20 °C with water and not dangerous gases: 4,2 MPa (42 bar), from 3/8" to 3/4"

3,5 MPa (35 bar), from 1" to 1 1/4"

Max. operating pressure (MOP) with dangerous gases:

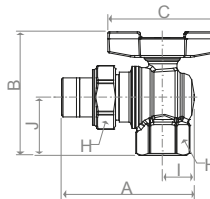
0,5 MPa (5 bar)

Max. working pressure at 20 °C with liquid hydrocarbons:

1,2 MPa (12 bar)

## R789

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	H'	Kv
1/2" F x 1/2" M	15	79	18	71	33	63	30	26	4,8
3/4" F x 3/4" M	20	89	21	82	39	73	38	32	8,0
1" F x 1" M	25	100	25	94	46	73	46	41	21,3



Max. working conditions with dry saturated steam:

185 °C with 1,05 MPa (10,5 bar)

Max. working pressure at 20 °C with water

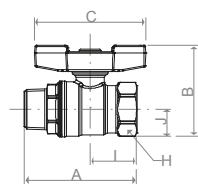
and not dangerous gases:

4,2 MPa (42 bar), 1/2" and 3/4"

3,5 MPa (35 bar), 1"

## R914

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1/4"	8	51	21	35	10	40	17	6,9
3/8"	10	59	25	48	13	63	21	7,0
1/2"	15	68	28	55	16	63	25	13,3
3/4"	20	76	31	64	21	73	32	25,8
1"	25	87	38	72	25	73	39	50,9
1 1/4"	32	102	43	82	30	73	47	103



Max. working conditions with dry saturated steam:

185 °C with 1,05 MPa (10,5 bar)

Max. working pressure at 20 °C with water and not dangerous gases: 4,2 MPa (42 bar), from 1/4" to 3/4"

3,5 MPa (35 bar), from 1" to 1 1/4"

Max. operating pressure (MOP) with dangerous gases:

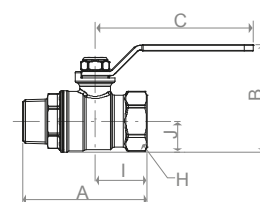
0,5 MPa (5 bar)

Max. working pressure at 20 °C with liquid hydrocarbons:

1,2 MPa (12 bar)

## R914L

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1/4"	8	51	21	36	10	42	17	6,9
3/8"	10	59	25	46	13	77	21	7,0
1/2"	15	68	28	52	16	77	25	13,3
3/4"	20	76	31	69	21	95	32	25,8
1"	25	88	39	77	25	95	39	50,9
1 1/4"	32	102	43	87	30	95	47	103
1 1/2"	40	105	48	108	37	137	54	147
2"	50	124	55	124	46	137	67	222



Max. working conditions with dry saturated steam:

185 °C with 1,05 MPa (10,5 bar)

Max. working pressure at 20 °C with water and not dangerous gases: 4,2 MPa (42 bar), from 1/4" to 3/4"

3,5 MPa (35 bar), from 1" to 2"

Max. operating pressure (MOP) with dangerous gases:

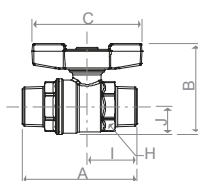
0,5 MPa (5 bar)

Max. working pressure at 20 °C with liquid hydrocarbons:

1,2 MPa (12 bar)

## R913

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
3/8"	10	63	28	49	13	63	21	7,0
1/2"	15	74	34	55	17	63	25	13,3
3/4"	20	82	38	64	21	73	32	25,8
1"	25	93	44	73	25	73	39	50,9
1 1/4"	32	108	50	82	30	73	47	103



Max. working conditions with dry saturated steam:

185 °C with 1,05 MPa (10,5 bar)

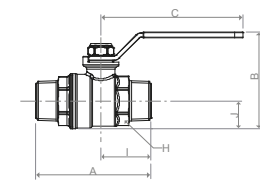
Max. working pressure at 20 °C with water and not dangerous gases:

4,2 MPa (42 bar), from 3/8" to 3/4"

3,5 MPa (35 bar), from 1" to 1 1/4"

## R913L

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
3/8"	10	63	28	46	13	77	21	7,0
1/2"	15	73	34	52	16	77	25	13,3
3/4"	20	82	38	69	21	95	32	25,8
1"	25	92	44	77	25	95	39	50,9
1 1/4"	32	108	50	87	30	95	47	103



Max. working conditions with dry saturated steam:

185 °C with 1,05 MPa (10,5 bar)

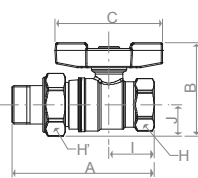
Max. working pressure at 20 °C with water and not dangerous gases:

4,2 MPa (42 bar), from 3/8" to 3/4"

3,5 MPa (35 bar), from 1" to 1 1/4"

## R919

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	H'	Kv
1/2" F x 1/2" M	15	88	28	55	17	63	25	30	13,3
1/2" F x 3/4" M	15	90	28	59	21	63	25	38	13,3
3/4" F x 3/4" M	20	97	32	65	22	73	32	38	25,8
3/4" F x 1" M	20	101	31	67	23	73	32	46	25,8
1" F x 1" M	25	109	38	72	25	73	39	46	50,9
1" F x 1 1/4" M	25	115	38	77	30	73	39	53	50,9
1 1/4" F x 1 1/4" M	32	123	43	82	30	73	48	53	103



Max. working conditions with dry saturated steam:

185 °C with 1,05 MPa (10,5 bar)

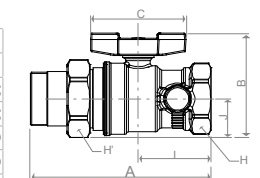
Max. working pressure at 20 °C with water and not dangerous gases:

4,2 MPa (42 bar), from 1/2" x 1/2" to 3/4" x 1"

3,5 MPa (35 bar), from 1" x 1" to 1 1/4" x 1 1/4"

## R919S

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	H'	Kv
1/2" F x 1/2" M	15	93	34	55	17	63	25	30	13,3
1/2" F x 3/4" M	15	96	34	59	21	63	25	38	13,3
3/4" F x 3/4" M	20	103	37	65	21	73	32	38	25,8
3/4" F x 1" M	20	107	37	69	26	73	32	46	25,8
1" F x 1" M	25	115	44	72	26	73	39	46	50,9
1" F x 1 1/4" M	25	121	44	77	30	73	39	53	50,9
1 1/4" F x 1 1/4" M	32	135	57	82	30	73	48	53	103



Max. working pressure at 20 °C with water

and not dangerous gases:

4,2 MPa (42 bar), from 1/2" x 1/2" to 3/4" x 1"

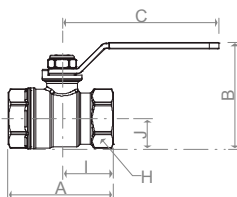
3,5 MPa (35 bar), from 1" x 1" to 1 1/4" x 1 1/4"

120 °C

Max. working temperature:

## R850

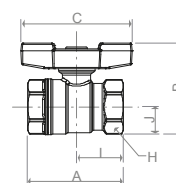
SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1/4"	8	43	21	36	10	43	17	6,6
3/8"	10	46	23	45	13	77	20	6,7
1/2"	15	53	27	51	16	77	25	12,7
3/4"	20	60	30	67	20	95	31	24,6
1"	25	74	37	76	25	95	38	48,5
1 1/4"	32	84	42	85	29	95	47	98,0
1 1/2"	40	95	47	104	35	137	54	140
2"	50	109	54	120	43	137	66	211



Max. working conditions with dry saturated steam: 185°C with 1,05MPa (10,5bar)  
 Max. working pressure at 20 °C with water and not dangerous gases: 3,5MPa (35bar), from 1/4" to 3/4"  
 2,8MPa (28bar), from 1" to 2"  
 Max. operating pressure (MOP) with dangerous gases: 0,5MPa (5bar)  
 Max. working pressure at 20 °C with liquid hydrocarbons: 1,2MPa (12bar)

## R851

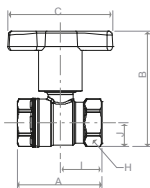
SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1/4"	8	43	21	35	10	40	17	6,6
3/8"	10	46	23	48	13	63	20	6,7
1/2"	15	53	27	54	16	63	25	12,7
3/4"	20	60	30	63	20	73	31	24,6
1"	25	74	37	72	25	73	38	48,5
1 1/4"	32	84	42	82	29	73	47	98,0



Max. working conditions with dry saturated steam: 185°C with 1,05MPa (10,5bar)  
 Max. working pressure at 20 °C with water and not dangerous gases: 3,5MPa (35bar), from 1/4" to 3/4"  
 2,8MPa (28bar), from 1" to 1 1/4"  
 Max. operating pressure (MOP) with dangerous gases: 0,5MPa (5bar)  
 Max. working pressure at 20 °C with liquid hydrocarbons: 1,2MPa (12bar)

## R851TH

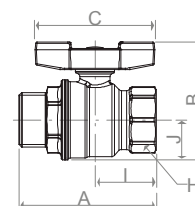
SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
3/8"	10	46	23	73	13	78	20	6,7
1/2"	15	53	27	80	16	78	25	12,7
3/4"	20	60	30	89	20	78	31	24,6
1"	25	74	37	98	24	78	38	48,5
1 1/4"	32	84	42	108	30	78	47	98,0
1 1/2"	40	95	47	141	35	96	54	140
2"	50	109	54	156	43	96	66	211



Max. working pressure at 20 °C with water and not dangerous gases: 3,5MPa (35bar), from 3/8" to 3/4"  
 2,8MPa (28bar), from 1" to 2"  
 Max. operating pressure (MOP) with dangerous gases: 0,5MPa (5bar)

## R854

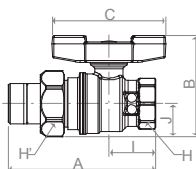
SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1/2"	15	64	27	54	16	63	25	12,7
3/4"	20	72	30	64	20	73	31	24,6
1"	25	83	37	72	24	73	38	48,5
1 1/4"	32	97	42	82	29	73	47	98,0



Max. working pressure at 20 °C with water and not dangerous gases: 3,5MPa (35bar) from 1/2" - 3/4"  
 2,8MPa (28bar) from 1" - 1 1/4"  
 Max. working conditions with dry saturated steam: 185°C with 1,05MPa (10,5bar)

## R859

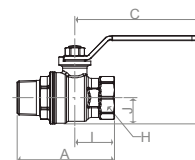
SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	H'	Kv
1/2" F x 1/2" M	15	86	27	55	17	63	25	30	12,7
3/4" F x 3/4" M	20	95	30	65	21	73	31	38	24,6
1" F x 1" M	25	108	37	73	26	73	38	46	48,5
1" F x 1 1/4" M	32	122	42	82	30	73	47	53	98,0



Max. working pressure at 20 °C with water and not dangerous gases: 3,5MPa (35bar) from 1/2" - 3/4"  
 2,8MPa (28bar) from 1" - 1 1/4"  
 Max. working conditions with dry saturated steam: 185°C with 1,05MPa (10,5bar)

## R854L

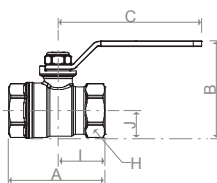
SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1/2"	15	64	27	54	16	63	25	12,7
3/4"	20	72	30	64	20	73	31	24,6
1"	25	83	37	72	24	73	38	48,5
1 1/4"	32	97	42	82	29	73	47	98,0
1 1/2"	40	110	47	105	35	136	54	98,0
2"	50	129	54	120	43	136	67	98,0



Max. working pressure at 20 °C with water and not dangerous gases: 3,5MPa (35bar) from 1/2" - 3/4"  
 2,8MPa (28bar) from 1" - 1 1/4"  
 Max. working conditions with dry saturated steam: 185°C with 1,05MPa (10,5bar)

## R250D

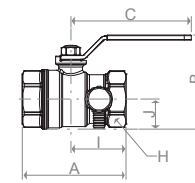
SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1/4"	8	43	21	36	10	43	17	6,6
3/8"	10	45	22	46	14	77	21	6,7
1/2"	14	54	27	49	15	77	25	10,2
3/4"	18	63	31	64	18	94	32	18,5
1"	22	75	38	73	23	94	39	36,3
1 1/4"	28	84	42	82	28	94	48	73,5
1 1/2"	35	93	46	100	33	136	55	105
2"	45	107	54	115	41	136	67	158
2 1/2"	58	146	73	154	52	173	82	240
3"	68	160	80	169	60	173	98	269
4"	90	207	104	207	77	187	122	461



Max. working conditions with dry saturated steam: 185°C with 1,05MPa (10,5bar)  
 Max. working pressure at 20 °C with water and not dangerous gases: 4,2MPa (42bar), from 1/4" to 3/4"  
 3,5MPa (35bar), from 1" to 2"  
 2,8MPa (28bar), from 2 1/2" to 4"  
 Max. operating pressure (MOP) with dangerous gases: 0,5MPa (5bar)  
 Max. working pressure at 20 °C with liquid hydrocarbons: 1,2MPa (12bar)

## R250DS

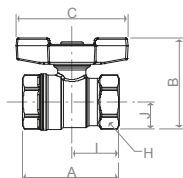
SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1/2"	14	59	32	49	15	77	25	10,2
3/4"	18	69	36	64	18	94	32	18,5
1"	22	81	43	73	23	94	39	36,3
1 1/4"	28	98	56	82	28	94	48	73,5
1 1/2"	35	107	60	100	33	136	55	105
2"	45	121	67	115	41	136	67	158



Max. working pressure at 20 °C with water and not dangerous gases: 4,2MPa (42bar), from 1/2" to 3/4"  
 3,5MPa (35bar), from 1" to 2"  
 Max. working temperature: 120 °C

## R251D

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1/4"	8	43	21	35	10	40	17	6,6
3/8"	10	45	22	46	14	63	21	6,7
1/2"	14	54	27	51	15	63	25	10,2
3/4"	18	63	31	60	18	73	32	18,5
1"	22	75	38	73	23	73	39	36,3
1 1/4"	28	84	42	78	28	73	48	73,5



Max. working conditions with dry saturated steam:

Max. working pressure at 20 °C with water and not dangerous gases:

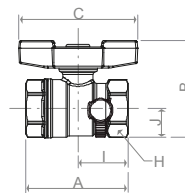
Max. operating pressure (MOP) with dangerous gases:

Max. working pressure at 20 °C with liquid hydrocarbons:

185 °C with 1,05MPa (10,5 bar)  
 4,2MPa (42 bar), from 1/4" to 3/4"  
 3,5MPa (35 bar), from 1" to 1 1/4"  
 0,5MPa (5 bar)  
 1,2MPa (12 bar)

## R251S

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1/2"	14	59	32	50	15	63	25	10,2
3/4"	18	69	36	60	18	73	32	18,5
1"	22	81	43	69	23	73	39	36,3



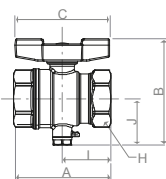
Max. working pressure at 20 °C with water and not dangerous gases:

Temperature range:

4,2MPa (42 bar) from 1/2" to 3/4"  
 3,5MPa (35 bar) from 1"  
 -20÷ 120 °C  
 (-20 °C with 50% glycol solutions)

## R251T

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
3/4"	18	63	31	79	37	73	32	18,5
1"	22	75	38	82	37	73	39	36,3



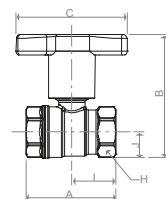
Max. working pressure at 20 °C with water and not dangerous gases:

Temperature range:

4,2MPa (42 bar) from 3/4"  
 3,5MPa (35 bar) from 1"  
 -20÷ 120 °C  
 (-20 °C with 50% glycol solutions)

## R251TH

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
3/8"	10	45	23	75	14	78	21	6,7
1/2"	14	54	27	77	15	78	25	10,2
3/4"	18	63	31	86	18	78	32	18,5
1"	22	75	38	95	23	78	39	36,3
1 1/4"	28	84	42	104	28	78	48	73,5
1 1/2"	35	95	46	136	33	98	55	105
2"	45	115	54	152	41	98	67	158



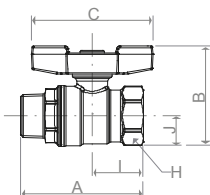
Max. working pressure at 20 °C with water and not dangerous gases:

Max. working temperature:

4,2MPa (42 bar), from 3/8" to 3/4"  
 3,5MPa (35 bar), from 1" to 2"  
 110 °C

## R254D

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1/4"	8	51	21	35	10	40	17	6,6
3/8"	10	55	22	46	14	63	21	6,7
1/2"	14	64	27	51	15	63	25	10,2
3/4"	18	76	31	60	18	73	32	18,5
1"	22	89	38	69	23	73	39	36,3
1 1/4"	28	100	42	78	28	73	48	73,5



Max. working conditions with dry saturated steam:

Max. working pressure at 20 °C with water and not dangerous gases:

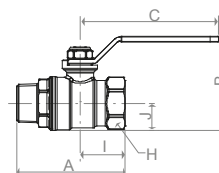
Max. operating pressure (MOP) with dangerous gases:

Max. working pressure at 20 °C with liquid hydrocarbons:

185 °C with 1,05MPa (10,5 bar)  
 4,2MPa (42 bar), from 1/4" to 3/4"  
 3,5MPa (35 bar), from 1" to 1 1/4"  
 0,5MPa (5 bar)  
 1,2MPa (12 bar)

## R254DL

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1/4"	8	51	21	36	10	43	17	6,6
3/8"	10	55	22	46	14	77	21	6,7
1/2"	14	64	27	49	15	77	25	10,2
3/4"	18	76	31	64	18	94	32	18,5
1"	22	86	38	73	23	94	39	36,3
1 1/4"	28	100	42	82	28	94	48	73,5
1 1/2"	35	105	46	100	33	136	55	105
2"	45	124	54	115	41	136	67	158



Max. working conditions with dry saturated steam:

Max. working pressure at 20 °C with water and not dangerous gases:

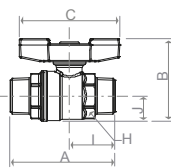
Max. operating pressure (MOP) with dangerous gases:

Max. working pressure at 20 °C with liquid hydrocarbons:

185 °C with 1,05MPa (10,5 bar)  
 4,2MPa (42 bar), from 1/4" to 3/4"  
 3,5MPa (35 bar), from 1" to 2"  
 0,5MPa (5 bar)  
 1,2MPa (12 bar)

## R253D

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
3/8"	10	58	26	49	14	63	19	6,7
1/2"	14	66	29	51	15	63	22	10,2
3/4"	18	79	33	60	19	73	29	18,5
1"	22	91	40	69	23	73	36	36,3
1 1/4"	28	108	47	78	28	73	44	73,5



Max. working conditions with dry saturated steam:

Max. working pressure at 20 °C with water and not dangerous gases:

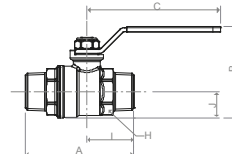
Max. operating pressure (MOP) with dangerous gases:

Max. working pressure at 20 °C with liquid hydrocarbons:

185 °C with 1,05MPa (10,5 bar)  
 4,2MPa (42 bar), from 3/8" to 3/4"  
 3,5MPa (35 bar), from 1" to 1 1/4"  
 0,5MPa (5 bar)  
 1,2MPa (12 bar)

## R253DL

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
3/8"	10	58	26	49	14	77	19	6,7
1/2"	14	66	29	51	15	77	22	10,2
3/4"	18	79	33	60	19	94	29	18,5
1"	22	91	40	69	23	94	36	36,3
1 1/4"	28	108	47	78	28	94	44	73,5



Max. working conditions with dry saturated steam:

Max. working pressure at 20 °C with water and not dangerous gases:

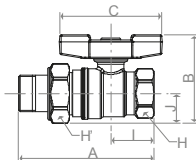
Max. operating pressure (MOP) with dangerous gases:

Max. working pressure at 20 °C with liquid hydrocarbons:

185 °C with 1,05MPa (10,5 bar)  
 4,2MPa (42 bar), from 3/8" to 3/4"  
 3,5MPa (35 bar), from 1" to 1 1/4"  
 0,5MPa (5 bar)  
 1,2MPa (12 bar)

## R259D

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	H'	Kv
1/2" F x 1/2" M	14	86	27	53	17	63	25	30	10,2
1/2" F x 3/4" M	14	87	27	57	21	63	25	38	10,2
3/4" F x 3/4" M	18	96	31	63	21	73	32	38	18,5
3/4" F x 1" M	18	101	31	67	26	73	32	46	18,5
1" F x 1" M	22	110	38	72	26	73	39	46	36,3
1" F x 1 1/4" M	22	114	38	76	30	73	39	53	36,3
1 1/4" F x 1 1/4" M	28	125	42	80	30	73	48	53	73,5



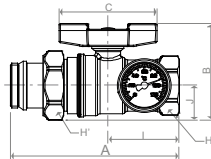
Max. working conditions with dry saturated steam: 185 °C with 1,05 MPa (10,5 bar)

Max. working pressure at 20 °C with water and not dangerous gases:

4,2 MPa (42 bar), from 1/2" to 3/4"  
3,5 MPa (35 bar), from 1" to 1 1/4"

## R259DST

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	H'	Kv
1" F x 1" M	22	126	53	72	26	73	40	46	36,3



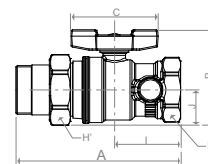
Max. working pressure at 20 °C with water and not dangerous gases:

4,2 MPa (42 bar), from 1/2" to 3/4"  
3,5 MPa (35 bar), from 1" to 1 1/4"  
120 °C

Max. working temperature:

## R259DS

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	H'	Kv
1/2" F x 1/2" M	14	91	32	53	17	63	25	30	10,2
1/2" F x 3/4" M	14	93	32	57	21	63	25	38	10,2
3/4" F x 3/4" M	18	102	37	63	21	73	32	38	18,5
3/4" F x 1" M	18	107	37	67	26	73	32	46	18,5
1" F x 1" M	22	116	53	72	26	73	39	46	36,3
1" F x 1 1/4" M	22	120	53	76	30	73	39	53	36,3
1 1/4" F x 1 1/4" M	28	138	56	80	30	73	48	53	73,5



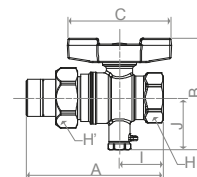
Max. working pressure at 20 °C with water and not dangerous gases:

4,2 MPa (42 bar), from 1/2" to 3/4"  
3,5 MPa (35 bar), from 1" to 1 1/4"  
120 °C

Max. working temperature:

## R259T

SIZE (axb)	DN	A	I	B	J	C	H	H'	Kv
3/4" F x 3/4" M	18	97	31	79	37	73	32	38	18,5
3/4" F x 1" M	18	101	31	80	38	73	32	46	18,5
1" F x 1" M	22	110	38	82	36	73	39	46	36,3



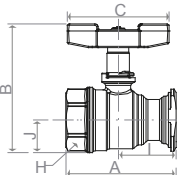
Max. working pressure at 20 °C with water and not dangerous gases:

4,2 MPa (42 bar), 3/4"  
3,5 MPa (35 bar), 1"  
120 °C

Max. working temperature:

## R285

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1" F x 1 1/2" M	22	79	42	92	23	73	39	36,3
1 1/4" F x 1 1/2" M	28	88	46	110	28	73	48	73,5
1 1/4" F x 2" M	28	88	46	110	28	73	48	73,5



Max. working conditions with dry saturated steam:

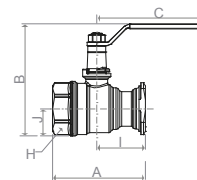
185 °C with 1,05 MPa (10,5 bar)

Max. working pressure at 20 °C with water and not dangerous gases:

3,5 MPa (35 bar)

## R285L

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1" F x 1 1/2" M	22	79	42	95	23	94	40	36,3
1 1/4" F x 1 1/2" M	28	88	46	113	28	94	48	73,5
1 1/4" F x 2" M	28	88	46	113	28	94	48	73,5



Max. working conditions with dry saturated steam:

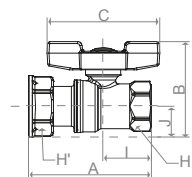
185 °C with 1,05 MPa (10,5 bar)

Max. working pressure at 20 °C with water and not dangerous gases:

3,5 MPa (35 bar)

## R251P

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	H'	Kv
1/2" F x 3/4" F	14	62	27	54	18	63	25	30	10,2
3/4" F x 3/4" F	14	63	28	54	18	63	32	30	10,2
3/4" F x 1" F	18	85	31	63	21	73	32	37	18,5
1" F x 1" F	22	85	38	69	23	73	40	37	36,3



Max. working conditions with dry saturated steam:

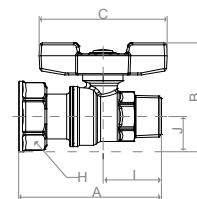
185 °C with 1,05 MPa (10,5 bar)

Max. working pressure at 20 °C with water and not dangerous gases:

4,2 MPa (42 bar), 1/2" and 3/4"  
3,5 MPa (35 bar), 1"

## R254P

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1/2" M x 3/4" F	14	71	29	54	18	63	30	10,2
3/4" M x 3/4" F	14	75	35	54	18	63	30	18,5



Max. working conditions with dry saturated steam:

185 °C with 1,05 MPa (10,5 bar)

Max. working pressure at 20 °C with water and not dangerous gases:

4,2 MPa (42 bar)

**R752**

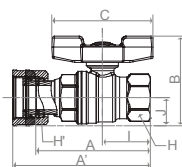
SIZE	DN	A	A'	I	B	J	C	H	H'	Kv
1/2" F x 1/4" F	15	74	82	30	56	18	63	26	30	12,7
3/4" F x 1" F	20	94	102	35	65	21	73	32	35	24,6

Max. working conditions with dry saturated steam:

185 °C with 1,05MPa (10,5bar)

Max. working pressure at 20 °C with water and not dangerous gases:

4,2MPa (42bar)

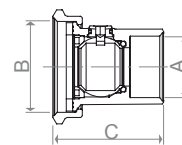
**R252**

SIZE	A	B	C
1" F x calotta 1 1/2" F	1"	1 1/2"	53
1 1/4" F x calotta 2" F	1 1/4"	2	66,5

Max. working pressure at 20 °C with water:

Static pressure:

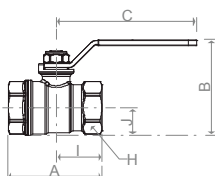
Temperature range:



7 bar  
40bar (with completely shut or completely open valve)  
5÷ 110°C

**R730G**

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1/2"	15	60	30	53	16	77	26	13,3
3/4"	20	68	34	69	21	95	32	25,8
1"	25	81	41	77	25	95	41	50,9
1 1/4"	32	95	48	87	30	95	50	103
1 1/2"	40	104	52	107	36	137	55	147
2"	50	126	63	122	44	137	70	222



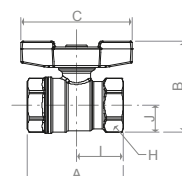
Max. working pressure at 20 °C with liquid hydrocarbons: 1,2MPa (12bar)

Max. operating pressure (MOP) with dangerous gases: 0,5MPa (5bar)

Temperature range: -20÷60 °C

**R731G**

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1/2"	15	60	30	55	16	63	26	13,3
3/4"	20	68	34	69	21	77	32	25,8
1"	25	81	41	77	25	77	41	50,9
1 1/4"	32	95	48	87	30	77	50	103



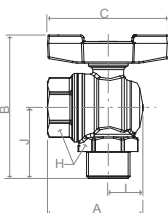
Max. working pressure at 20 °C with liquid hydrocarbons: 1,2MPa (12bar)

Max. operating pressure (MOP) with dangerous gases: 0,5MPa (5bar)

Temperature range: -20÷60 °C

**R780G**

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1/2"	15	50	18	79	41	63	26	4,8
3/4"	20	58	21	87	44	73	32	8,0
1"	25	69	25	98	51	73	41	21,3



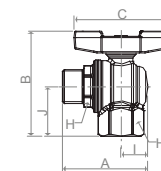
Max. working pressure at 20 °C with liquid hydrocarbons: 1,2MPa (12bar)

Max. operating pressure (MOP) with dangerous gases: 0,5MPa (5bar)

Temperature range: -20÷60 °C

**R781G**

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	H'	Kv
1/2"	15	59	18	71	33	63	22	26	4,8
3/4"	20	68	21	82	39	73	29	32	8,0
1"	25	80	25	94	46	73	36	41	21,3



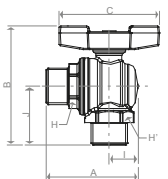
Max. working pressure at 20 °C with liquid hydrocarbons: 1,2MPa (12bar)

Max. operating pressure (MOP) with dangerous gases: 0,5MPa (5bar)

Campo di temperatura: -20÷60 °C

**R782G**

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	H'	Kv
1/2"	15	59	18	79	41	63	22	26	4,8
3/4"	20	68	21	87	44	73	29	32	8,0
1"	25	80	25	98	51	73	36	41	21,3



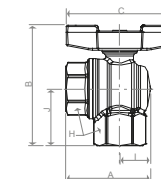
Max. working pressure at 20 °C with liquid hydrocarbons: 1,2MPa (12bar)

Max. operating pressure (MOP) with dangerous gases: 0,5MPa (5bar)

Temperature range: -20÷60 °C

**R783G**

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1/2"	15	50	18	71	33	63	26	4,8
3/4"	20	58	21	82	39	73	32	8,0
1"	25	69	25	94	46	73	41	21,3



Max. working pressure at 20 °C with liquid hydrocarbons: 1,2MPa (12bar)

Max. operating pressure (MOP) with dangerous gases: 0,5MPa (5bar)

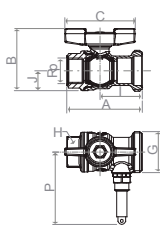
Temperature range: -20÷60 °C

## R790

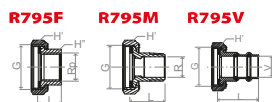
RP	A	I	B	J	C	H	P	Kv	G
3/4"	78	44	64	21	73	32	73	24,6	1 1/4"
1"	90	49	73	24	73	40	76	48,5	1 1/2"

Gas-based systems for domestic (or similar) use,  
from main gas supply line (UNI7129-1:2008)

Max. operating pressure (MOP) with dangerous gas:  
0,5MPa(5bar)



G	RP	L	H'	H''	R	L	H'	V	L	H'
1 1/4"	3/4"	22	46	32	3/4"	33	46	22	44	46
1 1/2"	1"	22	53	38	1"	36	53	28	44	53

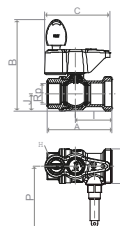


## R790B

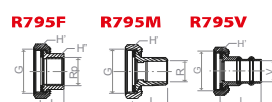
RP	A	I	B	J	C	H	P	Kv	G
3/4"	78	44	109	21	78	32	73	24,6	1 1/4"
1"	90	49	117	24	78	40	76	48,5	1 1/2"

Gas-based systems for domestic (or similar) use,  
from main gas supply line (UNI7129-1:2008)

Max. operating pressure (MOP) with dangerous gas:  
0,5MPa(5bar)



G	RP	L	H'	H''	R	L	H'	V	L	H'
1 1/4"	3/4"	22	46	32	3/4"	33	46	22	44	46
1 1/2"	1"	22	53	38	1"	36	53	28	44	53

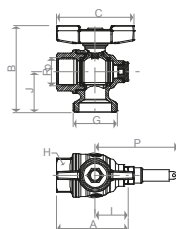


## R792

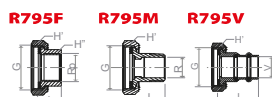
RP	A	I	B	J	C	H	P	Kv	G
3/4"	68	31	82	38	73	32	77	24,6	1 1/4"
1"	79	35	90	42	73	40	81	48,5	1 1/2"

Gas-based systems for domestic (or similar) use,  
from main gas supply line (UNI7129-1:2008)

Max. operating pressure (MOP) with gas:  
0,5MPa(5bar)



G	RP	L	H'	H''	R	L	H'	V	L	H'
1 1/4"	3/4"	22	46	32	3/4"	33	46	22	44	46
1 1/2"	1"	22	53	38	1"	36	53	28	44	53

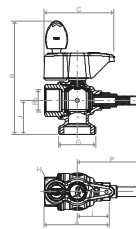


## R792B

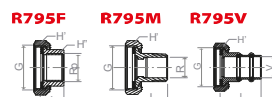
RP	A	I	B	J	C	H	P	Kv	G
3/4"	78	44	109	21	78	32	73	24,6	1 1/4"
1"	90	49	117	24	78	40	76	48,5	1 1/2"

Gas-based systems for domestic (or similar) use,  
from main gas supply line (UNI7129-1:2008)

Max. operating pressure (MOP) with gas:  
0,5MPa(5bar)

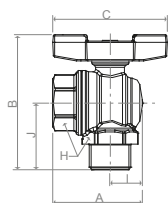


G	RP	L	H'	H''	R	L	H'	V	L	H'
1 1/4"	3/4"	22	46	32	3/4"	33	46	22	44	46
1 1/2"	1"	22	53	38	1"	36	53	28	44	53



## R780

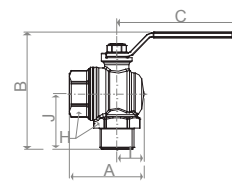
SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1/2"	15	50	18	78	40	63	26	4,8
3/4"	20	58	21	86	43	73	32	8,0
1"	25	69	25	97	50	73	41	21,3



Max. working conditions with dry saturated steam: 185°C with 1,05MPa(10,5bar)  
Max. working pressure at 20 °C with water and not dangerous gases: 4,2MPa(42bar), 1/2" and 3/4"  
3,5MPa(35bar), 1"  
Max. operating pressure (MOP) with dangerous gas: 0,5MPa(5bar)  
Max. working pressure at 20 °C with liquid hydrocarbons: 1,2MPa(12bar)

## R780L

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1/2"	15	50	18	76	40	77	26	4,8
3/4"	20	58	21	90	43	94	32	8,0
1"	25	69	25	101	50	94	41	21,3

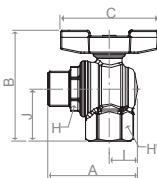


Max. working conditions with dry saturated steam: 185°C with 1,05MPa(10,5bar)  
Max. working pressure at 20 °C with water and not dangerous gases: 4,2MPa(42bar), 1/2" and 3/4"  
3,5MPa(35bar), 1"  
Max. operating pressure (MOP) with dangerous gas: 0,5MPa(5bar)  
Max. working pressure at 20 °C with liquid hydrocarbons: 1,2MPa(12bar)



**R781**

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	H'	Kv
1/2"	15	58	18	71	33	63	22	26	4,8
3/4"	20	67	21	82	39	73	29	32	8,0
1"	25	79	25	94	46	73	36	41	21,3



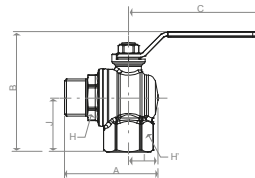
Max. working conditions with dry saturated steam:  
Max. working pressure at 20 °C with water and safe gases:

Max. operating pressure (MOP) with dangerous gas:  
Max. working pressure at 20 °C with liquid hydrocarbons:

185 °C with 1,05MPa (10,5bar)  
4,2MPa (42bar), from 1/2" to 3/4"  
3,5MPa (35bar), 1"  
0,5MPa (5bar)  
1,2MPa (12bar)

**R781L**

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	H'	Kv
1/2"	15	58	18	69	33	77	22	26	4,8
3/4"	20	67	21	86	39	94	29	32	8,0
1"	25	79	25	98	46	94	36	41	21,3



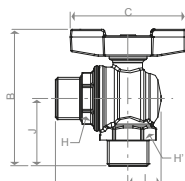
Max. working conditions with dry saturated steam:  
Max. working pressure at 20 °C with water and safe gases:

Max. operating pressure (MOP) with dangerous gas:  
Max. working pressure at 20 °C with liquid hydrocarbons:

185 °C with 1,05MPa (10,5bar)  
4,2MPa (42bar), 1/2" and 3/4"  
3,5MPa (35bar), 1"  
0,5MPa (5bar)  
1,2MPa (12bar)

**R782**

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	H'	Kv
1/2"	15	58	18	78	40	63	22	26	4,8
3/4"	20	67	21	86	43	73	29	32	8,0
1"	25	79	25	97	50	73	36	41	21,3



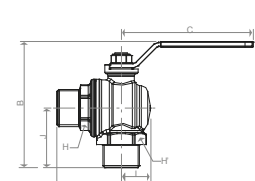
Max. working conditions with dry saturated steam:  
Max. working pressure at 20 °C with water and not dangerous gases:

Max. operating pressure (MOP) with dangerous gas:  
Max. working pressure at 20 °C with liquid hydrocarbons:

185 °C with 1,05MPa (10,5bar)  
4,2MPa (42bar), from 1/2" to 3/4"  
3,5MPa (35bar), 1"  
0,5MPa (5bar)  
1,2MPa (12bar)

**R782L**

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	H'	Kv
1/2"	15	58	18	76	40	77	22	26	4,8
3/4"	20	67	21	90	43	94	29	32	8,0
1"	25	79	25	101	50	94	36	41	21,3



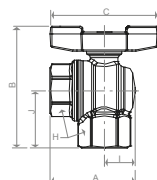
Max. working conditions with dry saturated steam:  
Max. working pressure at 20 °C with water and not dangerous gases:

Max. operating pressure (MOP) with dangerous gas:  
Max. working pressure at 20 °C with liquid hydrocarbons:

185 °C with 1,05MPa (10,5bar)  
4,2MPa (42bar), from 1/2" to 3/4"  
3,5MPa (35bar), 1"  
0,5MPa (5bar)  
1,2MPa (12bar)

**R783**

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1/2"	15	50	18	71	33	63	22	4,8
3/4"	20	58	21	82	39	73	29	8,0
1"	25	69	25	94	46	73	36	21,3



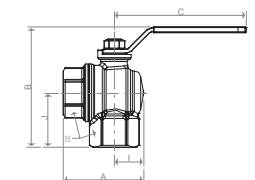
Max. working conditions with dry saturated steam:  
Max. working pressure at 20 °C with water and not dangerous gases:

Max. operating pressure (MOP) with dangerous gas:  
Max. working pressure at 20 °C with liquid hydrocarbons:

185 °C with 1,05MPa (10,5bar)  
4,2MPa (42bar), from 1/2" to 3/4"  
3,5MPa (35bar), 1"  
0,5MPa (5bar)  
1,2MPa (12bar)

**R783L**

SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1/2"	15	50	18	69	33	77	22	4,8
3/4"	20	58	21	86	39	94	29	8,0
1"	25	69	25	98	46	94	36	21,3



Max. working conditions with dry saturated steam:  
Max. working pressure at 20 °C with water and not dangerous gases:

Max. operating pressure (MOP) with dangerous gas:  
Max. working pressure at 20 °C with liquid hydrocarbons:

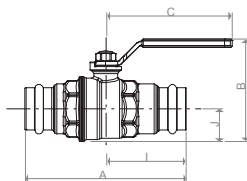
185 °C with 1,05MPa (10,5bar)  
4,2MPa (42bar), from 1/2" to 3/4"  
3,5MPa (35bar), 1"  
0,5MPa (5bar)  
1,2MPa (12bar)

## Ball valves with press connections

NB: check the operating conditions by referring to the specific Technical Datasheet

### R850VW

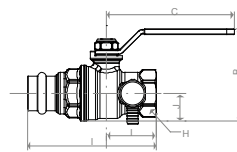
SIZE	DN	A	I	B	J	C	Kv
ø42	40	158	79	106	36	136	140
ø54	50	186	91	122	44	136	211



Max. working pressure at 20 °C with water: 2,8 MPa (28 bar)  
Max. working temperature: 110 °C

### R850VWS

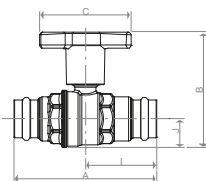
SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1 1/2" F x ø42	40	141	62	106	36	136	54	140
2" F x ø54	50	165	69	122	44	136	67	211



Max. working pressure at 20 °C with water: 3,5 MPa (35 bar), da 15 a 22  
2,8 MPa (28 bar), da 28 a 54  
Max. working temperature: 110 °C

### R851VT

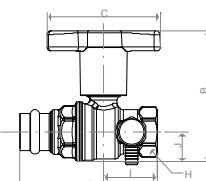
SIZE	DN	A	I	B	J	C	Kv
ø18	15	100	50	80	16	78	12,7
ø15	15	100	50	81	17	78	12,7
ø22	20	116	58	90	20	78	24,6
ø28	25	122	61	98	25	78	48,5
ø35	32	130	65	108	30	78	98,0



Max. working pressure at 20 °C with water: 3,5 MPa (35 bar), from 15 to 22  
2,8 MPa (28 bar), from 28 to 35  
Max. working temperature: 110 °C

### R851VTS

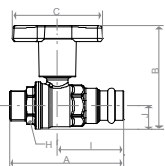
SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1/2" F x ø18	15	84	34	81	17	78	25	12,7
1/2" F x ø15	15	84	34	81	17	78	25	12,7
3/4" F x ø22	20	95	37	91	21	78	31	24,6
1" F x ø28	25	105	44	98	25	78	39	48,5
1 1/4" F x ø35	32	122	57	108	30	78	48	98,0



Max. working pressure at 20 °C with water: 3,5 MPa (35 bar), from 15 to 22  
2,8 MPa (28 bar), from 28 to 35  
Max. working temperature: 110 °C

### R853VT

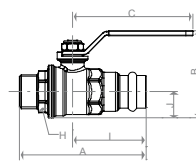
SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1/2" M x ø18	15	86	50	81	17	78	22	12,7
1/2" M x ø15	15	86	50	81	17	78	22	12,7
3/4" M x ø22	20	99	58	90	21	78	29	24,6
1" M x ø28	25	107	61	99	25	78	36	48,5
1 1/4" M x ø35	32	120	65	109	30	78	44	98,0



Max. working pressure at 20 °C with water: 3,5 MPa (35 bar), from 15 to 22  
2,8 MPa (28 bar), from 28 to 35  
Max. working temperature: 110 °C

### R853VWL

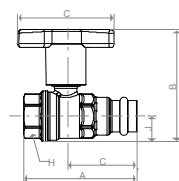
SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1 1/2" M x ø42	40	136	76	107	37	137	54	140
2" M x ø54	50	159	91	122	44	137	67	211



Max. working pressure at 20 °C with water: 2,8 MPa (28 bar)  
Temperature range: 5- 110 °C

### R854VT

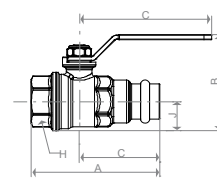
SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1/2" F x ø18	15	80	50	81	17	78	26	12,7
1/2" F x ø15	15	80	50	81	17	78	26	12,7
3/4" F x ø22	20	92	58	90	21	78	32	24,6
1" F x ø28	25	102	61	99	25	78	41	48,5
1 1/4" F x ø35	32	112	65	108	30	78	50	98,0



Max. working pressure at 20 °C with water: 3,5 MPa (35 bar), from 15 to 22  
2,8 MPa (28 bar), from 28 to 54  
Max. working temperature: 110 °C

### R854VWL

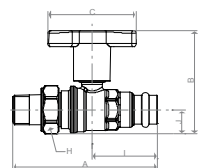
SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1 1/2" F x ø42	40	131	79	107	37	137	55	140
2" F x ø54	50	154	91	122	44	137	69	211



Max. working pressure at 20 °C with water: 2,8 MPa (28 bar), from 28 to 54  
Temperature range: 5- 110 °C

### R859VT

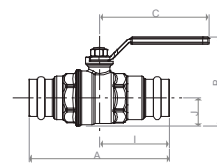
SIZE	DN	A	I	B	J	C	H	Kv
1/2" M x ø18	15	112	50	81	17	78	30	12,7
1/2" M x ø15	15	112	50	81	17	78	30	12,7
3/4" M x ø22	20	127	57	91	21	78	38	24,6
1" M x ø28	25	135	61	100	26	78	46	48,5
1 1/4" M x ø35	32	150	65	108	30	78	53	98,0



Max. working pressure at 20 °C with water: 3,5 MPa (35 bar), from 15 to 22  
2,8 MPa (28 bar), from 28 to 35  
Max. working temperature: 110 °C

### R850V

SIZE	DN	A	I	B	J	C	Kv
ø15	15	100	50	53	17	77	12,7
ø22	20	16	58	69	20	95	24,6
ø28	25	122	61	77	25	95	48,5
ø35	32	130	65	87	30	95	98,0
ø42	40	158	79	106	36	136	140
ø54	50	186	91	122	44	136	211



Max. working pressure at 20 °C with liquid hydrocarbons: 1,2 MPa (12 bar)  
Max. operating pressure (MOP) with dangerous gas: 0,5 MPa (5 bar)  
Temperature range: -20= 60 °C

**RADIATOR SYSTEM PRODUCTS**

**PRODUITS POUR RADIATEUR**

**РЕГУЛИРУЮЩАЯ АРМАТУРА ДЛЯ РАДИАТОРОВ**



## > RADIATOR VALVES, MANUAL TYPE

### VANNES MANUALES

### РУЧНЫЕ КЛАПАНЫ

#### R5TG

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>R5X032</b>	3/8"	1	50
<b>R5X033</b>	1/2"	1	50
<b>R5X034</b>	3/4"*	5	50
<b>R5X035</b>	1"*	2	20

\* Tail piece without self-sealing

\* Douille sans joint auto-étanche

\* Патрубок без герметичной прокладки

Manual angled valve, iron pipe connection, chrome plated and self-sealing tail pieces.

Robinet équerre simple réglage, série fer, chromé avec douille auto-étanche.

Угловой ручной клапан, хромированный, отвод с герметичной прокладкой.



#### R27TG

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>R27X032</b>	3/8" x 16	1	50
<b>R27X033</b>	1/2" x 16	1	50
<b>R27X034</b>	1/2" x 18	1	50

Manual straight valve, adaptor connection, chrome plated and self-sealing tail pieces.

Robinet droit simple réglage, série alésage, chromé avec douille auto-étanche.

Прямой ручной клапан, хромированный, отвод с герметичной прокладкой, подсоединение с наружной резьбой.



#### INFO

Adaptor connection, to complete with R178, R179 or R179AM.

Raccordement avec adaptateurs R178, R179 ou R179AM.

Для подсоединения трубы применять переходники R178, R179 или R179AM

#### R6TG

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>R6X032</b>	3/8"	1	50
<b>R6X033</b>	1/2"	1	50
<b>R6X034</b>	3/4"*	5	50
<b>R6X035</b>	1"*	2	20

\* Tail piece without self-sealing

\* Douille sans joint auto-étanche

\* Патрубок без герметичной прокладки

Manual straight valve, iron pipe connection, chrome plated and self-sealing tail pieces.

Robinet droit simple réglage, série fer, chromé avec douille auto-étanche.

Прямой ручной клапан, хромированный, отвод с герметичной прокладкой.



#### R705A

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>R705X013</b>	1/2"	10	100

Manual angled valve, iron pipe connection, chrome plated and self-sealing tail pieces.

Robinet simple réglage avec douille auto-étanche.

Угловой ручной клапан компактной серии, хромированный, отвод с герметичной прокладкой.



#### R25TG

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>R25X032</b>	3/8" x 16	1	50
<b>R25X033</b>	1/2" x 16	1	50
<b>R25X034</b>	1/2" x 18	1	50

Manual angled valve, adaptor connection, chrome plated and self-sealing tail pieces.

Robinet équerre simple réglage, série alésage, chromé avec douille auto-étanche.

Угловой ручной клапан, хромированный, отвод с герметичной прокладкой, подсоединение с наружной резьбой.



#### R706A

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>R706X013</b>	1/2"	5	50

Manual straight valve, iron pipe connection, chrome plated and self-sealing tail pieces.

Robinet simple réglage avec douille auto-étanche.

Прямой ручной клапан компактной серии, хромированный, отвод с герметичной прокладкой.



#### INFO

Adaptor connection, to complete with R178, R179 or R179AM.

Raccordement avec adaptateurs R178, R179 ou R179AM.

Для подсоединения трубы применять переходники R178, R179 или R179AM

## > RADIATOR VALVES WITH THERMOSTATIC OPTION

### VANNES AVEC OPTIONS THERMOSTATIQUES

### ТЕРМОСТАТИЧЕСКИЕ КЛАПАНЫ

#### R421TG

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R421X132	3/8" **	1	50
R421X133	1/2" **	1	50
R421X034	3/4" *	5	50
R421X035	1" *	2	20

\* Tail piece without self-sealing

\* Douille sans joint auto-étanche

\* Патрубок без герметичной прокладки

Micrometric angled valve with thermostatic option, chrome plated, iron pipe connection and self-sealing tail pieces.

Robinet micrométrique thermostatizable, équerre, chromé, série fer et douille avec joint auto-étanche.

Угловой микрометрический термостатический клапан, хромированный, отвод с герметичной прокладкой.



CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



#### R432TG

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R432X032	3/8" x 16	1	50
R432X033	1/2" x 16	1	50
R432X034	1/2" x 18	1	50
R432EX037	1/2" x 3/4" Eurocone	1	50

Micrometric straight valve with thermostatic option, chrome plated, adaptor connection and self-sealing tail pieces.

Robinet micrométrique thermostatizable, droit, chromé, série adaptateur et douille avec joint auto-étanche.

Прямой микрометрический термостатический клапан, хромированный, отвод с герметичной прокладкой, подсоединение с наружной резьбой.

INFO

Adaptor connection, to complete with R178, R179 or R179AM.

Raccordement avec adaptateurs R178, R179 ou R179AM.

Для подсоединения трубы применять переходники R178, R179 или R179AM



#### R422TG

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R422X132	3/8" **	1	50
R422X133	1/2" **	1	50
R422X034	3/4" *	5	50
R422X035	1" *	2	20

\* Tail piece without self-sealing

\* Douille sans joint auto-étanche

\* Патрубок без герметичной прокладки

Micrometric straight valve with thermostatic option, chrome plated, iron pipe connection and self-sealing tail pieces.

Robinet micrométrique thermostatizable, droit, chromé, série fer et douille avec joint auto-étanche.

Прямой микрометрический термостатический клапан, хромированный, отвод с герметичной прокладкой.



CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



#### R401TG

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R401X132	3/8" **	1	50
R401X133	1/2" **	1	50
R401X034	3/4" *	5	50
R401X035	1" *	2	20

\* Tail piece without self-sealing

\* Douille sans joint auto-étanche

\* Патрубок без герметичной прокладки

Angled valve with thermostatic option, chrome plated, iron pipe connection and self-sealing tail pieces.

With cover to protect the body before assembling.

Robinet micrométrique thermostatizable équerre, chromé attente femelle, avec capuchon de chantier et douille auto-étanche.

Угловой термостатический клапан, хромированный, отвод с герметичной прокладкой.



CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



#### R431TG

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R431X032	3/8" x 16	1	50
R431X033	1/2" x 16	1	50
R431X034	1/2" x 18	1	50
R431EX037	1/2" x 3/4" Eurocone	1	50

Micrometric angled valve with thermostatic option, chrome plated, adaptor connection and self-sealing tail pieces.

Robinet micrométrique thermostatizable, équerre, chromé, série adaptateur et douille avec joint auto-étanche.

Угловой микрометрический термостатический клапан, хромированный, отвод с герметичной прокладкой, подсоединение с наружной резьбой.

INFO

Adaptor connection, to complete with R178, R179 or R179AM.

Raccordement avec adaptateurs R178, R179 ou R179AM.

Для подсоединения трубы применять переходники R178, R179 или R179AM



#### R402TG

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R402X132	3/8" **	1	50
R402X133	1/2" **	1	50
R402X034	3/4" *	5	50
R402X035	1" *	2	20

\* Tail piece without self-sealing

\* Douille sans joint auto-étanche

\* Патрубок без герметичной прокладки

Straight with thermostatic option, chrome plated, iron pipe connection and self-sealing tail pieces.

With cover to protect the body before assembling.

Robinet micrométrique thermostatizable droit, chromé attente femelle, avec capuchon de chantier et douille auto-étanche.

Прямой термостатический клапан, хромированный, отвод с герметичной прокладкой.



CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



## R411TG

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R411X032	3/8" x 16	1	50
R411X033	1/2" x 16	1	50
R411X034	1/2" x 18	1	50

Angled valve with thermostatic option, chrome plated, adaptor connection and self-sealing tail pieces.

With cover to protect the body before assembling.

Robinet micrométrique thermostatisable équerre, chromé attente mâle pour adaptateur, capuchon de chantier et douille auto-étanche.

Угловой термостатический клапан, хромированный, отвод с герметичной прокладкой, подсоединение с наружной резьбой.

### INFO

Adaptor connection, to complete with R178, R179 or R179AM.

Raccordement avec adaptateurs R178, R179 ou R179AM.

Для подсоединения трубы применять переходники R178, R179 или R179AM



## R412TG

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R412X032	3/8" x 16	1	50
R412X033	1/2" x 16	1	50
R412X034	1/2" x 18	1	50

Straight valve with thermostatic option, chrome plated, adaptor connection and self-sealing tail pieces.

With cover to protect the body before assembling.

Robinet micrométrique thermostatisable droit, chromé attente mâle pour adaptateur, capuchon de chantier et douille auto-étanche.

Прямой термостатический клапан, хромированный, отвод с герметичной прокладкой, подсоединение с наружной резьбой.

### INFO

Adaptor connection, to complete with R178, R179 or R179AM.

Raccordement avec adaptateurs R178, R179 ou R179AM.

Для подсоединения трубы применять переходники R178, R179 или R179AM



## R435TG

**Iron pipe connection - Connection en fer - Подсоединение с трубной резьбой**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R435X053	1/2" *	1	50

**Adaptor connection - Connection adaptateur - Подсоединение через адаптер**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R435X062	1/2" x 16	1	50
R435X043	1/2" x 18	1	50

Micrometric reverse angled valve with thermostatic option, chrome plated, iron pipe connection or adaptor connection. Self-sealing tail pieces.

Robinet micrométrique modèle équerre avec option thermostatique, Chromé et douille auto-étanche.

Угловой осевой микрометрический термостатический клапан, хромированный, отвод с герметичной прокладкой

### INFO

R435X062, R435X043: Adaptor connection, to complete with R178, R179 or R179AM.

R435X062, R435X043: connexion de l'adaptateur, à compléter avec R178, R179 ou R179AM.

Для подсоединения трубы применять переходники R178, R179 или R179AM



### CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



## R415TG

**Iron pipe connection - Connection en fer - Подсоединение с трубной резьбой**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R415X033	1/2" *	1	50

**Adaptor connection - Connection adaptateur - Подсоединение через адаптер**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R415X042	1/2" x 16	1	50
R415X043	1/2" x 18	1	50

Reverse angled valve with thermostatic option, chrome plated, iron pipe connection or adaptor connection. Self-sealing tail pieces.

With cover to protect the body before assembling.

Robinet micrométrique thermostatisable droit, chromé attente mâle pour adaptateur, capuchon de chantier et douille auto-étanche.

Угловой осевой термостатический клапан, хромированный, отвод с герметичной прокладкой, подсоединение с наружной резьбой.

### INFO

R415X042, R415X043: Adaptor connection, to complete with R178, R179 or R179AM.

R415X042, R415X043: Raccordement avec adaptateurs R178, R179 ou R179AM.

R415X042, R415X043: Присоединение трубы с помощью адаптера, следует использовать R178, R179 или R179AM.

### CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



## R403TG

**Right - Droit - Право**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R403X034	1/2" x 18 - right	1	50
R403X062	3/8" x 3/8" - right	1	50
R403X064	1/2" x 1/2" - right	1	50

**Left - Gauche - Слева**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R403X024	1/2" x 18 - left	1	50
R403X052	3/8" x 3/8" - left	1	50
R403X054	1/2" x 1/2" - left	1	50

Micrometric double angled valve with thermostatic option, chrome plated, adaptor connection and self-sealing tail pieces.

With cover to protect the body before assembling.

Double Vanne Micrométrique coudée avec option thermostatique, chromé, raccord de tuyau en fer et queue des pièces d'auto-étanchéité.

Угловой термостатический клапан двухплоскостной, левый, хромированный, отвод с герметичной прокладкой.

### INFO

Adaptor connection, to complete with R178, R179 or R179AM.

Raccordement avec adaptateurs R178, R179 ou R179AM.

Для подсоединения трубы применять переходники R178, R179 или R179AM



## > VALVES WITH PRESETTING

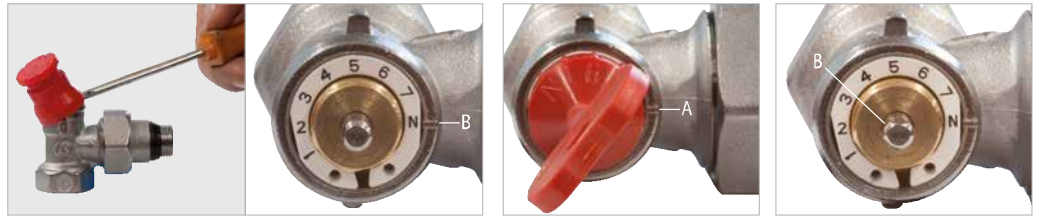
### VANNES AVEC RÉGULATION PRÉCISE ÉCHELLE NUMÉRIQUE КЛАПАНЫ С ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ РЕГУЛИРОВКОЙ

Valves with pre-adjustment - Vannes à pré-réglage - Клапаны с предварительной регулировкой

PTG valves are equipped with a special manoeuvring bonnet which, based on the selected position, determines a specific flowing section, thus generating the desired pressure losses within the hydraulic circuit. These valves can be preset to efficiently balance the circuit. By combining radiator thermostatic heads and chronothermostats one can actually enjoy great energy saving.

La série de vannes PTG a une manoeuvre particulière de la vis qui, selon la position réglée, détermine une section spécifique du passage de fluide, générant ainsi la perte de pression souhaitée dans le circuit hydraulique. De telles soupapes peuvent donc être pré-définie, de manière à obtenir un bon équilibre du circuit lui-même. La combinaison avec des têtes thermostatiques et thermostats de radiateur permet de réaliser des économies d'énergie réelles.

Клапаны серии PTG имеют специальный регулировочный винт, который, в зависимости от заданного положения, определяет сечение прохода жидкости, создавая, таким образом, требуемую потерю напора в гидравлическом контуре. Эти клапаны могут, таким образом, быть предварительно настроены с целью обеспечения эффективной балансировки самого контура. Сочетание с термостатическими головками и радиаторными хронотермостатами обеспечивает реальное энергосбережение.



1. Remove the red protection using a screwdriver. The rod (ref. B) is on position N = fully open.  
Retirez l'entonnoir rouge avec un tournevis. La tringle (réf. B) se trouve à la position N = Tout ouvert.  
Снять красный колпачок с помощью отвертки. Шток (деталь B) находится в положение N = Все открыто.



The presetting valves, PTG series, have the possibility of eventual replacement of the bonnet using the special key R400 series.

Les vannes de la série PTG avec pré-ajustement, ont la possibilité de remplacement éventuel de la vis par une clé spéciale R400.

Клапаны с предварительной регулировкой серии PTG имеют возможность замены внутреннего винта с помощью специального ключа R400.

2. Turn the bonnet rod using the special graduated key. Move the desired presetting number, printed on the manoeuvring key, to reference A on the valve body.

Tourner le tringle de la vis avec la clé numérotée. Apporter le nombre voulu de pré-réglage, imprimé sur la clé de manoeuvre, en correspondance avec la référence A sur le corps de soupape.

Повернуть шток винта специальным нумерованным ключом. Установить требуемый номер преднастройки, указанный на регулировочном ключе, напротив метки A на корпусе клапана.

3. Once the key has been removed, the rod (ref. B) will be on the desired presetting position, identified by the number on the valve ring. Presetting positions: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, N = Fully open.

En retirant la clé, la tringle (réf. B) restera positionné au pré-positionnement souhaité, identifié par le numéro de la bague de la vanne, les positions de réglage: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, N = Tout ouvert.

При снятии ключа шток (деталь B) останется в требуемом положении преднастройки, определяемой по номеру на кольце клапана. Положения настройки: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, N = Все открыто.

## R401PTG

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R401PX232	3/8"	1	50
R401PX233	1/2"	1	50
R401PX234	3/4"	1	50

Angled valve with thermostatic option and presetting, chrome plated, iron pipe connection and self-sealing tail pieces.

With cover to protect the body before assembling.

Robinet équerre micrométrique thermostatizable, douille étanche, nickelé et chromé.

Угловой термостатический клапан с предварительной настройкой, хромированный, отвод с герметичной прокладкой.

#### INFO

For adjustment use key R73P.

Réglages à effectuer avec la clé R73P.

Для настройки использовать ключ R73P.



R73PY010



## R402PTG

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R402PX232	3/8"	1	50
R402PX233	1/2"	1	50
R402PX234	3/4"	1	50

Straight valve with thermostatic option and presetting, chrome plated, iron pipe connection and self-sealing tail pieces.

With cover to protect the body before assembling.

Robinet droit micrométrique thermostatizable, douille étanche, nickelé et chromé.

Прямой термостатический клапан с предварительной настройкой, хромированный, отвод с герметичной прокладкой.

#### INFO

For adjustment use key R73P.

Réglages à effectuer avec la clé R73P.

Для настройки использовать ключ R73P.



R73PY010



## R411PTG

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>R411PX232</b>	3/8" x 16	1	50
<b>R411PX233</b>	1/2" x 16	1	50

Angled valve with thermostatic option and presetting, chrome plated, adaptor connection and self-sealing tail pieces.

With cover to protect the body before assembling.

Robinet thermostatisable avec préréglage e capuchon de chantier, modele equerre, fabrique en laiton, chrome, avec raccordement adaptateur pour tube cuivre, plastique et multicouches.

Прямой термостатический клапан с предварительной настройкой, хромированный, отвод с герметичной прокладкой, подсоединение с наружной резьбой.

### INFO

For adjustment use key R73P.

Réglages à effectuer avec la clé R73P.

Для настройки использовать ключ R73P.



R73PY010



## R415PTG

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>R415PX242</b>	1/2" x 16	1	50

Reverse angled valve with thermostatic option and presetting, chrome plated, adaptor connection and self-sealing tail pieces.

With cover to protect the body before assembling.

Robinet thermostatisable avec préréglage, modèle équerre, chrome, alésage adaptateur et douille auto-étanche.

Угловой осевой термостатический клапан с предварительной настройкой, хромированный, отвод с герметичной прокладкой.

### INFO

For adjustment use key R73P.

Réglages à effectuer avec la clé R73P.

Для настройки использовать ключ R73P.



R73PY010



## R412PTG

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>R412PX232</b>	3/8" x 16	1	50
<b>R412PX233</b>	1/2" x 16	1	50

Straight valve with thermostatic option and presetting, chrome plated, adaptor connection and self-sealing tail pieces.

With cover to protect the body before assembling.

Robinet thermostatisable avec préréglage e capuchon de chantier, modele droit, fabrique en laiton, chrome, avec raccordement adaptateur pour tube cuivre, plastique et multicouches.

Прямой термостатический клапан с предварительной настройкой, хромированный, отвод с герметичной прокладкой, подсоединение с наружной резьбой.

### INFO

For adjustment use key R73P.

Réglages à effectuer avec la clé R73P.

Для настройки использовать ключ R73P.



R73PY010





## > INCREASED PASSAGE VALVES

### AUGMENTATION DE LA VANNE DE PASSAGE

### КЛАПАНЫ С УВЕЛИЧЕННЫМ ПРОХОДОМ

#### R401D

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R401DX003	1/2"	5	50
R401DX004	3/4"	5	50

Angled valve with thermostatic option, chrome plated, iron pipe connection.  
With cover to protect the body before assembling.  
"D" series - European legislation EN 215.

Robinet thermostatizable avec capuchon de chantier, modèle équerre, chromé, raccordement via filet universel femelle. Série "D" - l'éislation européenne EN 215.

Угловой термостатический клапан с увеличенным проходом, хромированный. Увеличенный проход для размера 3/4".



CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



#### R402D

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R402DX003	1/2"	10	100
R402DX004	3/4"	5	50

Straight valve with thermostatic option, chrome plated, iron pipe connection.  
With cover to protect the body before assembling.  
"D" series - European legislation EN 215.

Robinet thermostatizable avec capuchon de chantier, modèle droit, chromé, raccordement via filet universel femelle. Série "D" - l'éislation européenne EN 215.

Прямой термостатический клапан с увеличенным проходом, хромированный. Увеличенный проход для размера 3/4".



CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



#### R401H

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R401HX003	1/2"	1	50
R401HX004	3/4"	5	50

Angled valve with thermostatic option (threaded connection M30x1,5 mm), chrome plated, iron pipe connection.  
With cover to protect the body before assembling.

Robinet équerre thermostatizable (Raccordement tête thermostatique M30 x 1,5 mm) avec capuchon de protection de chantier.

Угловой термостатический клапан (подключение термостатической головки - резьба 30x1,5мм). Увеличенный проход для размера 3/4".

#### INFO

To be completed with R460H, R468H, R470H, K470H.  
A utiliser avec une tête thermostatique R460H, R468H, K470H.  
Совместим с термоголовками R460H, R468H, K470H.



CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



#### R403H

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R403HX023	1/2" - left	1	50
R403HX033	1/2" - right	1	50

Double angled valve with thermostatic option (threaded connection M30x1,5 mm), chrome plated, iron pipe connection.  
With cover to protect the body before assembling.  
Available in right and left version.

Robinet thermostatizable avec filet M30x1,5mm, capuchon de chantier, modèle équerre, chromé et raccordement via filet universel femelle. Disponible en 1/2" modèle droite et gauche.

Клапан термостатический с резьбой 30x1,5 мм, с защитным колпачком, угловой, хромированный, подключение со стороны трубопровода внутренняя трубная резьба. Размер 1/2" правый и левый.

#### INFO

To be completed with R460H, R468H, R470H, K470H.  
A utiliser avec une tête thermostatique R460H, R468H, K470H.  
Совместим с термоголовками R460H, R468H, K470H.



CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



#### R402H

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R402HX003	1/2"	1	50
R402HX004	3/4"	5	50

Straight valve with thermostatic option (threaded connection M30x1,5 mm), chrome plated, iron pipe connection.  
With cover to protect the body before assembling.

Robinet droit thermostatizable (Raccordement tête thermostatique M30 x 1,5 mm) avec capuchon de protection de chantier.

Угловой термостатический клапан (подключение термостатической головки - резьба 30x1,5мм). Увеличенный проход для размера 3/4".

#### INFO

To be completed with R460H, R468H, R470H, K470H.  
A utiliser avec une tête thermostatique R460H, R468H, K470H.  
Совместим с термоголовками R460H, R468H, K470H.



CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



#### R415H

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R415HX003	1/2"	1	50

Reverse angled valve with thermostatic option (threaded connection M30x1,5 mm), chrome plated, iron pipe connection.  
With cover to protect the body before assembling.

Robinet d'énquerre avec option thermostatique (connection adaptateur Thermostatique 30x1,5 mm) avec couverture de protection pour le corps avant de l'assemblage.

Угловой осевой термостатический клапан, хромированный, отвод с герметичной прокладкой (подключение термостатической головки - резьба 30x1,5мм).

#### INFO

To be completed with R460H, R468H, R470H, K470H.  
A utiliser avec une tête thermostatique R460H, R468H, K470H.  
Совместим с термоголовками R460H, R468H, K470H.



CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



## > LOCKSHIELD VALVES

### VANNES À BLOC DE FERMETURE

### ОТСЕЧНЫЕ КЛАПАНЫ

#### R16TG

**Iron pipe connection - Connection en fer - Подсоединение с грубой резьбой**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R16X032	3/8"	1	50
R16X033	1/2"	1	50

**Adaptor connection - Connection adaptateur - Подсоединение через адаптер**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R16EX037	1/2" x 3/4" Eurocone	1	50

Angled lockshield valve, chrome plated, iron pipe connection or adaptor connection. Self-sealing tail pieces. Brass cap.

Coude de réglage chromé, série fer et douille avec joint auto-étanche.

Угловой отсечной клапан, хромированный, отвод с герметичной прокладкой.



#### R17TG

**Iron pipe connection - Connection en fer - Подсоединение с грубой резьбой**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R17X032	3/8"	1	50
R17X033	1/2"	1	50

**Adaptor connection - Connection adaptateur - Подсоединение через адаптер**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R17EX037	1/2" x 3/4" Eurocone	1	50

Straight lockshield valve, chrome plated, iron pipe connection or adaptor connection. Self-sealing tail pieces. Brass cap.

Té de réglage chromé, série fer et douille avec joint auto-étanche.

Прямой отсечной клапан, хромированный, отвод с герметичной прокладкой.



#### R14TG

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R14X032	3/8"	1	50
R14X033	1/2"	1	50
R14X034	3/4"*	5	50
R14X035	1"*	2	20
R14X036	1 1/4"*	2	20

\* Tail piece without self-sealing, brass caps

\* Douille sans joint auto-étanche, capuchons en laiton.

\* Патрубок без герметичной прокладки, с латунными колпачками

Angled lockshield valve, chrome plated, iron pipe connection and self-sealing tail pieces. Plastic cap.

Coude de réglage, chromé, série fer et douille avec joint auto-étanche.

Угловой отсечной клапан, хромированный, отвод с герметичной прокладкой.



#### R15TG

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R15X032	3/8"	1	50
R15X033	1/2"	1	50
R15X034	3/4"*	5	50
R15X035	1"*	2	20
R15X036	1 1/4"*	2	20

\* Tail piece without self-sealing, brass caps

\* Douille sans joint auto-étanche, capuchons en laiton.

\* Патрубок без герметичной прокладки, с латунными колпачками

Straight lockshield valve, chrome plated, iron pipe connection and self-sealing tail pieces. Plastic cap.

Té de réglage, chromé, série fer et douille avec joint auto-étanche.

Прямой отсечной клапан, хромированный, отвод с герметичной прокладкой.



#### R29TG

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R29X032	3/8" x 16	1	50
R29X033	1/2" x 16	1	50
R29X034	1/2" x 18	1	50
R29X035	3/4" x 18 *	5	50
R29X036	3/4" x 22 *	5	50
R29EX037	1/2" x 3/4" Eurocone	1	50

\* Tail piece without self-sealing, brass caps

\* Douille sans joint auto-étanche, capuchons en laiton.

\* Патрубок без герметичной прокладки, с латунными колпачками

Angled lockshield valve, chrome plated, adaptor connection and self-sealing tail pieces. Plastic cap.

Coude de réglage, chromé, série adaptateur et douille avec joint auto-étanche.

Угловой отсечной клапан, хромированный, отвод с герметичной прокладкой, подсоединение с наружной резьбой.



#### INFO

Adaptor connection, to complete with R178 R179 or R179AM.

Raccordement avec adaptateurs R178 R179 ou R179AM.

Для подсоединения трубы применять переходники R178, R179 или R179AM

#### R31TG

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R31X032	3/8" x 16	1	50
R31X033	1/2" x 16	1	50
R31X034	1/2" x 18	1	50
R31X035	3/4" x 18 *	5	50
R31X036	3/4" x 22 *	5	50
R31EX037	1/2" x 3/4" Eurocone	1	50

\* Tail piece without self-sealing, brass caps

\* Douille sans joint auto-étanche, capuchons en laiton.

\* Патрубок без герметичной прокладки, с латунными колпачками

Straight lockshield valve, chrome plated, adaptor connection and self-sealing tail pieces. Plastic cap.

Té de réglage, chromé, série adaptateur et douille avec joint auto-étanche.

Прямой отсечной клапан, хромированный, отвод с герметичной прокладкой, подсоединение с наружной резьбой.



#### INFO

Adaptor connection, to complete with R178, R179 or R179AM.

Raccordement avec adaptateurs R178 ou R179.

Для подсоединения трубы применять переходники R178, R179 или R179AM

#### R16D2

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R16DX002	3/8"	10	100
R16DX003	1/2"	10	100
R16DX004	3/4"	5	50

Angled lockshield valve, chrome plated, iron pipe connection. Brass cap.

Coude de réglage.

Угловой отсечной клапан, хромированный.



#### INFO

In accordance with DIN 3842.

Suivant DIN 3842.

Отвод в соответствии с DIN 3842

## R17D2

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>R17DX002</b>	3/8"	10	100
<b>R17DX003</b>	1/2"	10	100
<b>R17DX004</b>	3/4"	5	50

Straight lockshield valve, chrome plated, iron pipe connection. Brass cap.

Té de réglage.

Прямой отсечной клапан, хромированный.

### INFO

In accordance with DIN 3842.

Suivant DIN 3842.

Отвод в соответствии с DIN 3842



## R714TG

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>R714X032</b>	3/8"	10	100
<b>R714X033</b>	1/2"	10	100
<b>R714X034</b>	3/4"*	5	50

\* Tail piece without self-sealing

\* Douille sans joint auto-étanche

\* Патрубок без герметичной прокладки, слатунными колпачками

Angled lockshield valve with drain facility, chrome plated, iron pipe connection and self-sealing tail piece. Brass cap.

Coude de réglage, avec mémoire et vidange, douille étanche, nickelé, chromé.

Угловой отсечной клапан с возможностью слива воды из радиатора, хромированный, отвод с герметичной прокладкой.



## R16C2

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>R16CX003</b>	1/2" x 15	1	50

Angled lockshield valve, nickel plated, solder connection. Brass cap.

Coude de réglage.

Угловой отсечной клапан под пайку, никелированный.

### INFO

In accordance with DIN 3842.

Suivant DIN 3842.

Отвод в соответствии с DIN 3842



## R715TG

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>R715X032</b>	3/8"	10	100
<b>R715X033</b>	1/2"	10	100
<b>R715X034</b>	3/4"*	5	50

\* Tail piece without self-sealing

\* Douille sans joint auto-étanche

\* Патрубок без герметичной прокладки, слатунными колпачками

Straight lockshield valve with drain facility, chrome plated, iron pipe connection and self-sealing tail piece. Brass cap.

Té de réglage, avec mémoire et vidange, douille étanche, nickelé, chromé.

Прямой отсечной клапан с возможностью слива воды из радиатора, хромированный, отвод с герметичной прокладкой.



## R17C2

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>R17CX003</b>	1/2" x 15	1	50

Straight lockshield valve, nickel plated, solder connection. Brass cap.

Té de réglage.

Прямой отсечной клапан под пайку, никелированный.

### INFO

In accordance with DIN 3842.

Suivant DIN 3842.

Отвод в соответствии с DIN 3842



## > THERMOSTATIC HEADS AND COMPONENTS FOR THERMOREGULATION

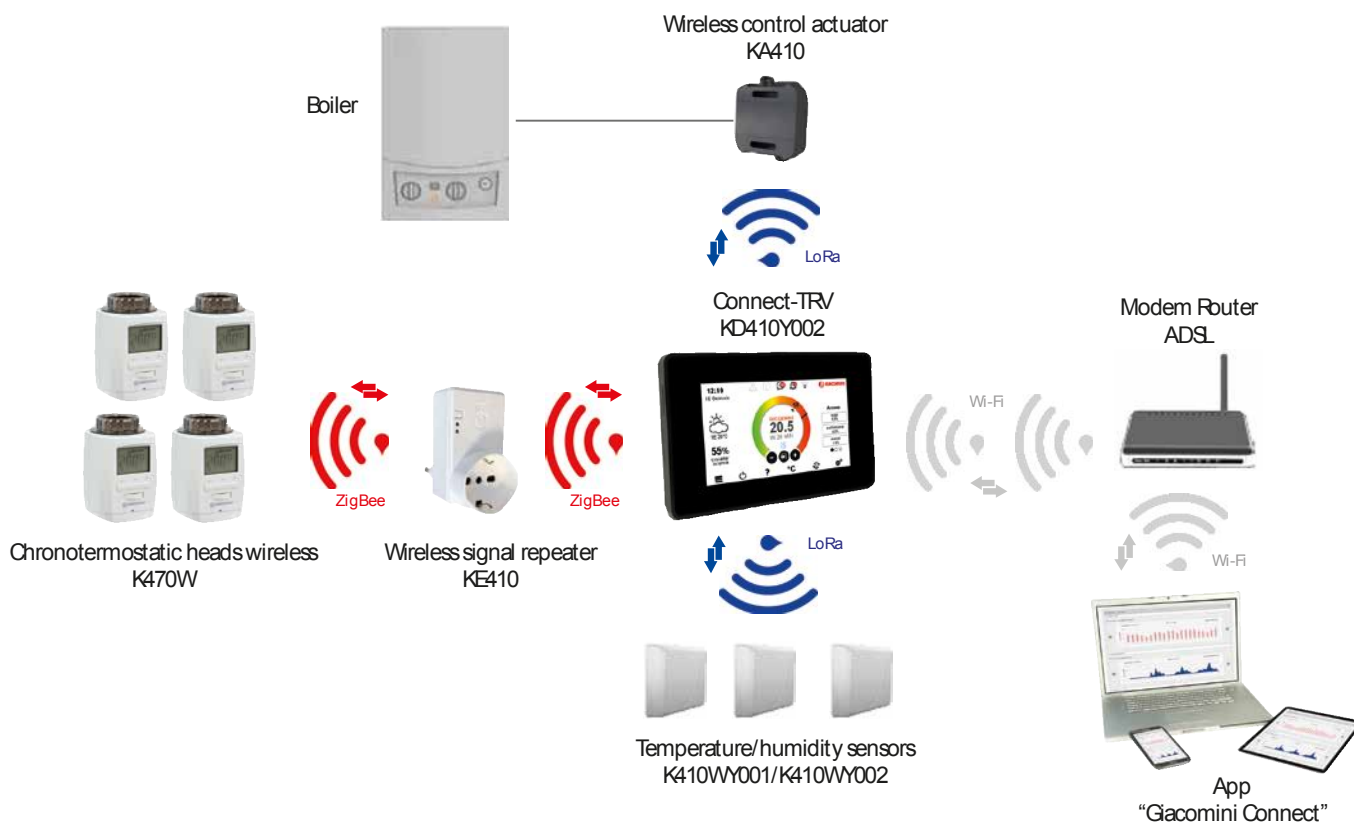
### TÊTE THERMOSTATIQUE

### ТЕРМОСТАТИЧЕСКИЕ ГОЛОВКИ

#### Wireless regulation with klimadomotic



KLIMAdomotic is a smart and easy control system optimized for thermoregulation systems with radio controlled thermostatic valves (Wireless). With the KD410 Connect –TRV control unit, the user is constantly connected to his system: easy to configure with user-friendly graphic interface and remotely controllable through webpage for desktops or with most Smartphones through “Giacomini Connect” dedicated APP.



#### Stand-alone regulation



Giacomini offers a wide range of low-inertia thermostatic actuators with liquid sensor for regulation and automatic control of radiator temperature. Through automatic regulation of the hot liquid flow to the radiator based on the set value, they offer great comfort and energy saving. Available for installation on valve bodies by Giacomini and other manufacturers. The new frontier for radiator valve actuators by Giacomini is the electronic chronothermostatic head. This is a cutting-edge device, compact, quiet and with extended autonomy. Function keys, dial selector and LCD display for easy weekly programming with multiple daily activation times and three different temperature set-points: comfort, economy/night and anti-freezing.

## KD410

PRODUCT CODE	POWER SUPPLY	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>KD410Y002</b>	Connect-TRV (230 V)	1	-

Control unit with touch screen for climatic control. It can be properly configured based on the installed system. The product features a specific software version according to the different type of system:

- KD410Y001: Connect-Rad for radiant systems
  - KD410Y002: Connect-TRV for thermoregulation systems with thermostatic valves.
- It supports the communication protocols listed below:
- ZigBee (communication with K470W thermostatic controllers)
  - WiFi (communication with WiFi Router)
  - LoRa (wireless communication with KA410 wireless control actuator and K410W temperature/humidity sensors)
  - Modbus (wired communication with KPM40 Hydro and/or KPM45 Air)

Unité de commande avec écran tactile pour le contrôle climatique. Il peut être correctement configuré en fonction du système installé. Le produit est équipé avec un logiciel spécifique selon le type de système:

- KD410Y001: Connect-Rad pour systèmes radiants
  - KD410Y002: Connect-TRV pour systèmes de thermorégulation avec vannes thermostatiques
- Il prend en charge les protocoles de communication suivants:
- ZigBee (communication avec les régulateurs thermostatiques K470W)
  - WiFi (communication avec routeur WiFi)
  - LoRa (communication sans fil avec actionneur de commande sans fil KA410 et capteurs de température/humidité K410W)
  - Modbus (communication câblée avec KPM40 Hydro et/ou KPM45 Air).

Модуль управления с сенсорным дисплеем для управления терморегулирующей автоматикой систем отопления и охлаждения. Модификации:

- KD410Y001: Connect-Rad для систем панельного отопления и охлаждения
  - KD410Y002: Connect-TRV для систем радиаторного отопления с термостатическими клапанами.
- Поддерживаемые протоколы связи:
- ZigBee (связь с терморегуляторами радиаторными K470W)
  - Wi-Fi (связь Wi-Fi)
  - Lora (связь беспроводная с модулем управления KA410 и датчиками температуры/влажности K410W)
  - Modbus (проводная связь с модулями регулирования KPM40 Hydro и/или KPM45 Air).



## K410W

PRODUCT CODE	SIZE	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>K410WY001</b>	Temperature sensor	1	-

Temperature/humidity or temperature only wireless sensors.

Capteur Température/humidité ou température uniquement sans fil.

Беспроводные датчики температуры/влажности или только температуры.



## K497P

PRODUCT CODE	SIZE	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>K497Y102</b>	4P for KD410	1	-
<b>K497Y110</b>	5P for K410W, K465	1	-
<b>K497Y120</b>	2P-F for KD410	1	-

Connectors.

Connecteurs.

Соединительные части.



## KE410

PRODUCT CODE	POWER SUPPLY	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>KE410Y001</b>	230 V (ITA 16 A)	1	-
<b>KE410Y002</b>	230 V (SHUKO 16 A)	1	-

ZigBee wireless signal repeater (Extender) to extend the radio coverage between the KD410 Connect-TRV control unit and the farthest thermostatic valves.

Répéteur de signal sans fil ZigBee (Extender) pour étendre la couverture radio entre l'unité de commande KD 410 Connect-TRV et les vannes thermostatiques plus loin.

Беспроводной ретранслятор сигнала (расширитель) ZigBee для расширения зоны радиопокрытия между блоком управления KD410 Connect-TRV и наиболее отдалёнными термостатическими клапанами.



## K470W

PRODUCT CODE	SIZE	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>K470WX001</b>	-	1	-

Wireless chronothermostat for radiators. Communication standard ZigBee bidirectional. Radio frequency 2,4 GHz. Complete with adaptors for installation on Giacomini valve's body "TG" or "H" series.

Chronothermostat sans fil pour radiateurs. Communication standard ZigBee bidirectionnel. Fréquence radio 2,4 GHz. Livré avec adaptateurs pour montage sur corps de vanne Giacomini "TG" ou "H".

Беспроводной хронотермостат для радиаторов. Связь стандарта ZigBee, двунаправленная. Радио частота 2,4 ГГц. Применяется с адаптерами для установки на корпусах клапанов Giacomini "TG" или "H" серий.



ZigBee

## KA410

PRODUCT CODE	POWER SUPPLY	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>KA410Y001</b>	230 V	1	-

Wireless control actuator to turn ON/OFF the heat generator (boiler, heat pump, electric servomotor). Communication with KD410 Connect-TRV control unit through LoRa protocol.

Actionneur de commande sans fil pour allumer/éteindre le générateur de chaleur (chaudière, pompe à chaleur, servomoteur électrique). Communication avec l'unité de commande KD410 Connect-TRV via le protocole LoRa.

Беспроводной привод управления для включения/выключения генератора тепла (котел, тепловой насос, электрический сервопривод). Связь с блоком управления KD410 Connect-TRV через протокол LoRa.



## KEYMARK



The advantages of the Keymark application are important: Testing of the radiator valves according to the European standard • Quality guarantee of the manufacturer, who shall apply the quality management system at least at ISO 9001 level • Samples of radiator valves collected directly from the current production by an independent inspector • Regular monitoring of the product and the quality management system of the manufacturer.


In a single market, we need a single mark.


Les avantages de l'application Keymark sont considérables: Essai des vannes de radiateur conformément aux normes européennes • Garantie de la qualité du fabricant, qui devra appliquer le système de management de la qualité au moins au niveau ISO 9001 • Échantillons de vannes de radiateur prélevés directement de la production actuelle par un inspecteur indépendant • Contrôle régulier du produit et du système de management de la qualité du fabricant. Dans un marché unique, une marque unique est indispensable.

Важные преимущества использования маркировки Keymark: Испытание вентиля к отопительному прибору согласно европейского норматива • Гарантия качества производителя, который обязан применять систему контроля качества не ниже уровня ISO 9001 • Образцы вентиля к отопительному прибору могут быть отобраны непосредственно на производственном конвейере независимым инспектором • Управляемый мониторинг изделия и системы качества производителя. В едином рынке необходимо использовать единую маркировку.

## R468

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R468X001	-	1	50

Low-inertia thermostatic head with liquid sensor and CLIP CLAP bayonet connection system. Possibility to lock or slice the opening and/or closure via the limiter ring supplied. Adjustment positions from \* a , corresponding to a temperature range of 8÷28 °C. Position "0" for shut-off function. Temperature range in combination with the valve bodies 5÷110 °C. Max. working pressure in combination with the valve bodies 10 bar. Numbering in Braille, enabling blind and/or partially-sighted people to make the necessary adjustments.

Tête thermostatique à faible inertie avec bulbe à liquide, système d'accrochage rapide CLIP CLAP. Possibilité de bloquer ou de limiter l'ouverture ou la fermeture à l'aide de la bague limitative. Positions de réglage de température souhaitée de \* à , avec plage de températures de 8 à 28 °C. Position « 0 » pour fonction shut-off. Plage de température en combinaison avec les corps de vanne de 5 à 110 °C. Pression maximale d'exercice en combinaison avec les corps de vanne de 10 bar. Repères sur le volant en braille pour permettre aux non-voyants et aux personnes ayant des problèmes de vue d'effectuer également le réglage.

Термостатическая головка с жидкостным датчиком, с настройкой против замораживания.

Position	0	*	1	2	3	4	*
Mixing adjusted [°C]	SHUT OFF	8	12	16	20	24	28



CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



## K470H

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
K470HX001	-	1	20

Chronothermostat for radiators. Complete with adaptors for installation on Giacomini valve bodies with thermostatic option (Giacotech series and "H" series). Four programmable daily time bands. Serial port to programmer K471. Power supply - 2 AA batteries 1,5 V. Protection degree IP30. Working temperature 0÷50 °C. Storage temperature -20÷70 °C. Compliance with Directive 2004/108/EC.

Chrono-thermostat pour radiateur. Avec adaptateurs pour pose sur les corps de vanne thermostatiques Giacomini, des séries Giacotech et « H ». Quatre tranches horaires quotidiennes programmables. Port série vers le programmeur K471. Alimentation à 2 piles 1,5 V format AA (cylindrique). Degré de protection: IP30. Température d'exercice de 0 à 50 °C. Température de stockage de -20 à 70 °C. Con forme à la directive 2004/108/CE.

Хронотермостат для радиаторов отопления. В комплекте с адаптером для установки на клапаны Giacomini системы Clip-Clap или на клапаны "H" с резьбовым соединением. Четыре дневных программы. Подключение программатора K471. Электропитание - 2 батареи AA 1,5 В. Степень защиты IP30. Диапазон температур для работы 0÷50 °С, для хранения -20÷70 °С. В соответствии с директивой 2004/108/ЕС.



## INFO

Can also be installed on valve bodies of the TG series.

Compatible aussi sur les corps de vanne de serie TG.

Могут быть установлены на клапаны серии "TG".

## R468H

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R468HX001	-	1	50
R468HX051	with anti-tamper ring nut	1	50

Thermostatic head with liquid sensor, with antifreeze protection position, with threaded ring. Connection M30x1,5 mm for R401H, R402H, R403H or R415H valves.

Tête thermostatique avec bulbe à soufflet, avec position antigel, robinet 30x1,5 mm (R401H-R402H-R403H-R415H).

Термостатическая головка с жидкостным датчиком, с настройкой против замораживания, функцией блокировки и ограничения, с резьбовым соединением M30x1,5.



CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



## K471

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
K471X001	-	1	-

Programming key for chronothermostat for radiators (K470H series). USB connection to the PC and Mini-USB to the chronothermostat.

Clé de programmation pour chronothermostat pour radiateurs (K470H series). Connection USB au PC et Mini-USB au chronothermostat.

Программатор для быстрого занесения данных в память головки электронной K470H, вход USB.



## R460

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R460X001	-	1	50

Thermostatic head with liquid sensor, with antifreeze protection position.

Tête thermostatique avec bulbe à soufflet, avec position antigel.

Термостатическая головка с жидкостным датчиком, с настройкой против замораживания.



CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



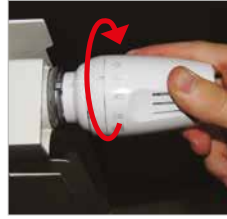
## Thermostatic head installation with CLIP CLAP bayonet connection.



1) Fully open the head by turning the knob to position 1. Next, pull the Clip Clap connection towards the knob.



2) Connect the thermostatic head to the valve, making sure the valve pin, thermostatic head opening and Clip Clap ring indicator notch are aligned.



3) Close the head completely by turning the knob (turn the knob to position "0").



4) The head is now fixed to the valve and can be moved to the required adjustment position by turning the knob.

## R460H

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R460HX011	-	1	50

Thermostatic head with liquid sensor, with antifreeze protection position, with threaded ring. Connection M30x1,5 mm for R401H, R402 H, R403H or R415H valves.

Tête thermostatique avec bulbe à soufflet, avec position antigel, robinet 30x1,5 mm (R401H-R402H-R403H-R415H).

Термостатическая головка с жидкостным датчиком, с настройкой против замораживания, с резьбовым подсоединением M30x1,5.



CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



## R470H

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R470HX001	-	1	50

Thermostatic head with liquid sensor, with antifreeze protection position, with threaded ring. Connection M30x1,5 mm for R401H, R402 H, R403H or R415H valves.

Tête thermostatique avec bulbe à soufflet, avec position antigel, robinet 30x1,5 mm (R401H-R402H-R403H-R415H).

Термостатическая головка с жидкостным датчиком, с настройкой против замораживания, с резьбовым подсоединением M30x1,5.



CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



## R470

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R470X001	-	1	50

Thermostatic head with liquid sensor, with anti-freeze protection position.

Tête thermostatique avec bulbe à soufflet, avec position antigel.

Термостатическая головка с жидкостным датчиком, с настройкой против замораживания.



CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



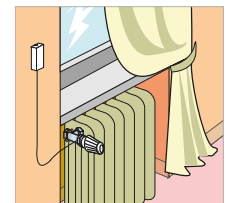
## R462

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R462X002	2 m	1	25
R462X005	5 m	1	25

Thermostatic head with remote sensor and setting on the valve, with anti-freeze protection position.

Tête thermostatique (à soufflet) avec capteur à distance et position antigel.

Термостатическая головка с выносным датчиком и регулировкой на отопительном приборе, с настройкой против замораживания.



## Tell label

R468 and R460 thermostatic heads are provided with TELL labels (Thermostatic Efficiency Label) energy efficiency class A. TELL classification criteria for thermostatic heads include the following merit factors: water temperature influence, hysteresis, response time, differential pressure influence.

TELL R460: nr. reg. 10583-20160205  
(valid up to 2020)

TELL Thermostatic Efficiency Label	
Manufacturer:	Giacomini S.p.A.
Model:	R460
Registration number:	10583-20160205
Information: <a href="http://www.tellonline.eu">www.tellonline.eu</a>	
A Label of EUited Valves European Valve Manufacturers Association	

TELL R468: nr. reg. 10544-20131009  
(valid up to 2017)

TELL Thermostatic Efficiency Label	
Manufacturer:	Giacomini S.p.A.
Model:	R468
Registration number:	10544-20131009
Information: <a href="http://www.tellonline.eu">www.tellonline.eu</a>	
A Label of EUited Valves European Valve Manufacturers Association	

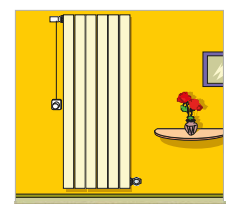
## R463

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R463X002	2 m	1	25
R463X005	5 m	1	25

Thermostatic head with remote sensor.

Tête thermostatique avec bulbe et commande à distance.

Термостатическая головка с выносной ручкой-регулятором, с настройкой против замораживания.



## > RADIATOR SYSTEM KIT

### KIT DE SYSTÈME RADIATEUR

### КОМПЛЕКТЫ ДЛЯ ОТОПИТЕЛЬНЫХ ПРИБОРОВ

#### R705K

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R705KX003	1/2"	1	25

Radiator system kit (valve and lockshield valve), angled version, iron pipe connection.

Kit radiateur avec robinet et té de réglage équerre.

Комплект для отопительных приборов: угловой ручной клапан, угловой отсечной клапан.



#### R706K

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R706KX003	1/2"	1	25

Radiator system kit (valve and lockshield valve), straight version, iron pipe connection.

Kit robinet – té de réglage, modèle droit, chromé, raccordement via filet universel femelle.

Комплект для отопительных приборов: прямой ручной клапан, прямой отсечной клапан.



#### R470A

Angle and straight kit - Angle et kits droites - Угловой и прямой комплект

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R470AX002	3/8" x 16 - angle	1	18
R470AX003	1/2" x 16 - angle	1	18
R470AX012	3/8" x 16 - straight	1	18
R470AX013	1/2" x 16 - straight	1	18

Coaxial kit - Kit coaxial - Осевой комплект

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R470AX023	1/2" x 16 - angle	1	-



R470 + R411TG + R29TG / R470 + R412TG + R31TG

Radiator system kit (valve and lockshield valve), with R470 thermostatic head, adaptor connection.

Kit pour radiateur avec tête thermostatique R470, robinet équerre et coude de réglage, série adaptateur base 16.

Термостатический комплект для отопительного прибора: термостатическая головка, термостатический клапан, отсечной клапан; подсоединение клапанов с наружной резьбой.

#### INFO

R470AX002, R470AX003: R470 + R411TG + R29TG  
 R470AX012, R470AX013: R470 + R412TG + R31TG  
 R470AX023: R470 + R415TG + R29TG  
 R470AX002, R470AX003: R470 + R411TG + R29TG  
 R470AX012, R470AX013: R470 + R412TG + R31TG  
 R470AX023: R470 + R415TG + R29TG  
 R470AX002, R470AX003: R470 + R411TG + R29TG  
 R470AX012, R470AX013: R470 + R412TG + R31TG  
 R470AX023: R470 + R415TG + R29TG

#### R470F-KV

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R470FX054	3/4" - angle	1	18
R470FX064	3/4" - straight	1	18

Radiator system kit (R402Q valve and lockshield valve), with R470H thermostatic head, iron pipe connection.

Kit pour radiateur R470H avec tête thermostatique, angle valve R402H et coude de réglage R15, série fer.

Термостатический комплект для отопительного прибора с увеличенным проходом: термостатическая головка, термостатический клапан, отсечной клапан.



#### R470F КОМПЛЕКТ ТЕРМОСТАТИЧЕСКИЙ ДЛЯ ОТОПИТЕЛЬНЫХ ПРИБОРОВ

Термостатический комплект Giacomini R470F состоит из трех элементов: термостатического клапана, термостатической головки, и отсечного клапана. Термостатический комплект предназначен для индивидуального автоматического регулирования подачи теплоносителя в радиатор с целью поддержания температуры в помещении на заданном уровне и экономии энергии. Комплекты R470FX054 и R470FX064, размером 3/4", отличает применение клапанов, обладающих максимально возможным проходом. Это решение позволяет применять комплекты R470FX054 и R470FX064 в однотрубных системах отопления с вертикальной стояковой разводкой (при обязательной установке вертикального байпасного участка в случае его отсутствия и соблюдении условий эксплуатации согласно технической документации на изделие). Также комплекты R470FX054 и R470FX064 могут применяться и в двухтрубных системах отопления.

#### R470F

Angle and straight kit - Angle et kits droites - Угловой и прямой комплект

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R470FX002	3/8" - angle	1	18
R470FX003	1/2" - angle	1	18
R470FX012	3/8" - straight	1	18
R470FX013	1/2" - straight	1	18

Coaxial kit - Kit coaxial - Осевой комплект

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R470FX023	1/2" - angle	1	-



R470 + R401TG + R14TG / R470 + R402TG + R15TG

Radiator system kit (valve and lockshield valve), with R470 thermostatic head, iron pipe connection.

Kit pour radiateur avec tête thermostatique R470H, robinet équerre et coude de réglage, série fer.

Термостатический комплект для отопительного прибора: термостатическая головка, термостатический клапан, отсечной клапан.

#### INFO

R470FX002, R470F003: R470 + R401TG + R14TG  
 R470FX012, R470F013: R470 + R402TG + R15TG  
 R470FX023: R470 + R415TG + R14TG  
 R470FX002, R470F003: R470 + R401TG + R14TG  
 R470FX012, R470F013: R470 + R402TG + R15TG  
 R470FX023: R470 + R415TG + R14TG  
 R470FX002, R470F003: R470 + R401TG + R14TG  
 R470FX012, R470F013: R470 + R402TG + R15TG  
 R470FX023: R470 + R415TG + R14TG



## > POLISH CHROME PLATED VALVES

### ROBINETS POUR SECHER LES SERVIETTES

### КЛАПАНЫ ХРОМИРОВАННЫЕ С ГЛЯНЦЕВЫМ ПОКРЫТИЕМ

#### T25C

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>T25CX003</b>	1/2" x 16	1	20

Manual angled valve for toweldryer, polish chrome plated, adaptor connection and self-sealing tail pieces.

Robinet équerre simple réglage pour sèche serviette, chrome brillant, série alésage avec douille auto-étanche.

Угловой ручной клапан для полотенцесушителя, хромированный, с глянцевой поверхностью, с подсоединением с наружной резьбой для переходников, отводы с герметичной прокладкой.

##### INFO

Adaptor connection, to complete with T178C or T179M.

A compléter par un adaptateur T178C ou T179M en fonction du type de tube.

Требуется доукомплектовать переходником T177, T178C или T179M



#### T432C

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>T432CX003</b>	1/2" x 16	1	20

Micrometric straight valve for toweldryer, with thermostatic option, polish chrome plated, adaptor connection and self-sealing tail pieces.

Robinet droit thermostatisable pour sèche serviette, chrome brillant, série alésage avec douille auto-étanche.

Прямой микрометрический термостатический клапан для полотенцесушителя, хромированный, с глянцевой поверхностью, с подсоединением с наружной резьбой для переходников, отводы с герметичной прокладкой.

##### INFO

Adaptor connection, to complete with T178C or T179M.

A compléter par un adaptateur T178C ou T179M en fonction du type de tube.

Требуется доукомплектовать переходником T177, T178C или T179M



#### T27C

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>T27CX003</b>	1/2" x 16	1	20

Manual straight valve for toweldryer, polish chrome plated, adaptor connection and self-sealing tail pieces.

Robinet droit simple réglage pour sèche serviette, chrome brillant, série alésage avec douille auto-étanche.

Прямой ручной клапан для полотенцесушителя, хромированный, с глянцевой поверхностью, с подсоединением с наружной резьбой для переходников, отводы с герметичной прокладкой.

##### INFO

Adaptor connection, to complete with T178C or T179M.

A compléter par un adaptateur T178C ou T179M en fonction du type de tube.

Требуется доукомплектовать переходником T177, T178C или T179M



#### T29C

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>T29CX003</b>	1/2" x 16	1	20

Angled lockshield valve for toweldryer, polish chrome plated, adaptor connection and self-sealing tail pieces.

Coude de réglage équerre pour sèche serviette, chrome brillant, série alésage avec douille auto-étanche.

Угловой отсечной клапан для полотенцесушителя, хромированный, с глянцевой поверхностью, с подсоединением с наружной резьбой для переходников, отводы с герметичной прокладкой.

##### INFO

Adaptor connection, to complete with T178C or T179M.

A compléter par un adaptateur T178C ou T179M en fonction du type de tube.

Требуется доукомплектовать переходником T177, T178C или T179M



#### T431C

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>T431CX003</b>	1/2" x 16	1	20

Micrometric angled valve for toweldryer, with thermostatic option, polish chrome plated, adaptor connection and self-sealing tail pieces.

Robinet équerre thermostatisable pour sèche serviette, chrome brillant, série alésage avec douille auto-étanche.

Угловой микрометрический термостатический клапан для полотенцесушителя, хромированный, с глянцевой поверхностью, с подсоединением с наружной резьбой для переходников, отводы с герметичной прокладкой.

##### INFO

Adaptor connection, to complete with T178C or T179M.

A compléter par un adaptateur T178C ou T179M en fonction du type de tube.

Требуется доукомплектовать переходником T177, T178C или T179M



#### T31C

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>T31CX003</b>	1/2" x 16	1	20

Straight lockshield valve for toweldryer, polish chrome plated, adaptor connection and self-sealing tail pieces.

Té de réglage droit pour sèche serviette, chrome brillant, série alésage avec douille auto-étanche.

Прямой отсечной клапан для полотенцесушителя, хромированный, с глянцевой поверхностью, с подсоединением с наружной резьбой для переходников, отводы с герметичной прокладкой.

##### INFO

Adaptor connection, to complete with T178C or T179M.

A compléter par un adaptateur T178C ou T179M en fonction du type de tube.

Требуется доукомплектовать переходником T177, T178C или T179M



## T470C

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>T470CX001</b>	-	1	50

Thermostatic head with liquid sensor, polish chrome plated.

Tête thermostatique avec bulbe liquide.

Термостатическая головка с жидкостным датчиком, хромированная, с глянцевой поверхностью.



## T439L

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>T439LX023</b>	1/2" x 16 - left valve	1	10
<b>T439LX033</b>	1/2" x 16 - right valve	1	10

Kit for toweldryer composed by double angled micrometric valve with thermostatic option and double angled lockshield valve. Adaptor connection. Available with right valve and left lockshield valve, or with left valve and right lockshield valve.

Kit avec robinet micrométrique thermostatisable et double coude de réglage pour sèche serviette.

Комплект для полотенцесушителя: микрометрический термостатический клапан и отсечной клапан, двухплоскостные. В двух версиях: клапан термостатический справа - клапан отсечной слева или же клапан термостатический слева - клапан отсечной справа.



## T386T

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>T386TX013</b>	3/4" F x 3/4" Eurocone	1	25

Twin-pipe valve with thermostatic option for plates, with flat seat on radiator connection, shut-off and balancing lockshield valves included. The mounting of the thermostatic head is allowed only by right in the angle versions R386T and T386T (polish chrome plated version for toweldryer), while in the straight version R385T, the thermostatic head can be mounted either from right or from left. By the installation, follow the flow directions marked on the valve body. The supply includes the self-sealing adaptors R483Y001 3/4" E flat seat) and R483Y002 (G 1/2" x G 3/4").

Robinet bitube thermostatisable pour panneaux plats, avec possibilité d'arrêt et d'équilibrage. Le montage de la tête thermostatique est permis seulement par la droite pour les versions équerre R386T et T386 (version plaquée chrome brillant pour sèche serviette), bien que sur la version droite R385T, la tête thermostatique puisse être montée à droite ou à gauche. Pour l'installation, suivez les instructions inscrites sur le corps du robinet. Livré avec les adaptateurs pour passage en 3/4" (R483Y001) et R483Y002 (G 1/2" x G 3/4").

Узел нижнего подключения полотенцесушителей, угловой, хромированный полированный. Содержит термостатический и отсечной клапаны.



## T175D-1

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>T175DX011</b>	1/2" x 16	1	25

Polish chrome plated front cover for micrometric valve with thermostatic option and T439L double angle lockshield valve kit.

Rosace chromé brillant pour kit avec robinet thermostatisable et coude de réglage coaxiale T439L.

Колпак хромированный глянцевый для комплекта для полотенцесушителя T439L.



## T357M

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>T357MX011</b>	1/2" x 16 - right	1	25

Angled micrometric valve for toweldryer, with thermostatic option, brass polish chrome plated, with connection for copper, plastic or multilayer pipe adaptors. For single-pipe systems. Equipped with adjustable lockshield valve. Supplied without injection probe. Radiator connection from below and connection to the system pipes from the wall with handwheel on the right. To be completed with R171F copper probe, Ø12 mm, length 450 mm or R171P plastic probe, Ø12 mm, length 450 mm. Connection to the system pipes with T178C or T179M adaptors. Centre distance: 35 mm.

Ensemble monotube pour le raccordement vertical des radiateurs, chromé brillant, modèle droite. A utiliser en combinaison avec tube d'injection 12 mm R171CY002 ou R171PY002. Pour le raccordement du tuyau, utilisez les adaptateurs T178C ou T179M. Entreaxe: 35 mm.

Угловой микрометрический термостатический узел нижнего подключения для полотенцесушителя, для однотрубных систем, хромированный, глянцевый, с соединением для медных, пластиковых или многослойных труб, с отсечным клапаном. Поставляется без зонда. Подсоединение к радиатору снизу и подключение к трубной системе от стены, с маховичком справа. Для монтажа применять медный зонд R171F, Ø12 мм, длина 450 мм или пластиковый зонд R171P, Ø12 мм, длина 450 мм. Для подсоединения трубы применять адаптеры T178C или T179M. Межосевое расстояние: 35 мм.



## T358M

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>T358MX011</b>	1/2" x 16 - left	1	25

Angled micrometric valve for toweldryer, with thermostatic option, brass polish chrome plated, with connection for copper, plastic or multilayer pipe adaptors. For single-pipe systems. Equipped with adjustable lockshield valve. Supplied without injection probe. Radiator connection from below and connection to the system pipes from the wall with handwheel on the left. To be completed with R171F copper probe, Ø12 mm, length 450 mm or R171P plastic probe, Ø12 mm, length 450 mm. Connection to the system pipes with T178C or T179M adaptors. Centre distance: 35 mm.

Ensemble monotube pour le raccordement vertical des radiateurs, chromé brillant, modèle gauche. A utiliser en combinaison avec tube d'injection 12 mm R171CY002 ou R171PY002. Pour le raccordement du tuyau, utilisez les adaptateurs T178C ou T179M. Entreaxe: 35 mm.

Угловой микрометрический термостатический узел нижнего подключения для полотенцесушителя, для однотрубных систем, хромированный, глянцевый, с соединением для медных, пластиковых или многослойных труб, с отсечным клапаном. Поставляется без зонда. Подсоединение к радиатору снизу и подключение к трубной системе от стены, с маховичком слева. Для монтажа применять медный зонд R171F, Ø12 мм, длина 450 мм или пластиковый зонд R171P, Ø12 мм, длина 450 мм. Для подсоединения трубы применять адаптеры T178C или T179M. Межосевое расстояние: 35 мм.



## T175D

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>T175DX001</b>	12 - 18	1	25

Front cover for copper pipe 12 to 18 polish chrome plated.

Rosace pour tube cuivre de 12 à 18, chromée brillant.

Фасадная розетка универсальная для трубы, хромированная с глянцевой поверхностью.



## T357B

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>T357BX021</b>	1/2" x 16 - right	1	25

Angled micrometric valve for toweldryer, with thermostatic option, brass polish chrome plated, with connection for copper, plastic or multilayer pipe adaptors. For twin-pipe systems. Equipped with adjustable lockshield valve. Supplied without injection probe. Radiator connection from below and connection to the system pipes from the wall with handwheel on the right. To be completed with R171F copper probe, Ø12 mm, length 450 mm or R171P plastic probe, Ø12 mm, length 450 mm. Connection to the system pipes with T178C or T179M adaptors. Centre distance: 35 mm.

Robinet micrométrique thermostatisable pour sèche serviette, installation bitube, équerre, alimentation à droit du radiateur, avec douille auto-étanche. Raccordement du radiateur par le bas et raccordement aux tuyaux du système à partir du mur avec la manivelle à gauche. À compléter avec sonde en cuivre R171F, Ø12 mm, longueur 450 mm ou sonde plastique R171P, Ø12 mm, longueur 450 mm. Raccordement aux tuyaux du système avec des adaptateurs T178C ou T179M. Distance du centre: 35 mm.

Угловой микрометрический термостатической узел нижнего подключения для полотенцесушителя, для двухтрубных систем, хромированный, глянцевый, с соединением для медных, пластиковых или многослойных труб, с отсечным клапаном. Поставляется без зонда. Подсоединение к радиатору снизу и подключение к трубной системе от стены, с маховичком справа. Для монтажа применять медный зонд R171F, Ø12 мм, длина 450 мм или пластиковый зонд R171P, Ø12 мм, длина 450 мм. Для подсоединения трубы применять переходники T178C или T179M. Межосевое расстояние: 35 мм.



## T358B

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>T358BX021</b>	1/2" x 16 - left	1	25

Angled micrometric valve for toweldryer, with thermostatic option, brass polish chrome plated, with connection for copper, plastic or multilayer pipe adaptors. For twin-pipe systems. Equipped with adjustable lockshield valve. Supplied without injection probe. Radiator connection from below and connection to the system pipes from the wall with handwheel on the left. To be completed with R171F copper probe, Ø12 mm, length 450 mm or R171P plastic probe, Ø12 mm, length 450 mm. Connection to the system pipes with T178C or T179M adaptors. Centre distance: 35 mm.

Robinet micrométrique thermostatisable pour sèche serviette, installation bitube, équerre, alimentation à gauche du radiateur, avec douille auto-étanche. Raccordement du radiateur par le bas et raccordement aux tuyaux du système à partir du mur avec la manivelle à gauche. À compléter avec sonde en cuivre R171F, Ø12 mm, longueur 450 mm ou sonde plastique R171P, Ø12 mm, longueur 450 mm. Raccordement aux tuyaux du système avec des adaptateurs T178C ou T179M. Distance du centre: 35 mm.

Угловой микрометрический термостатической узел нижнего подключения для полотенцесушителя, для двухтрубных систем, хромированный, глянцевый, с соединением для медных, пластиковых или многослойных труб, с отсечным клапаном. Поставляется без зонда. Подсоединение к радиатору снизу и подключение к трубной системе от стены, с маховичком слева. Для монтажа применять медный зонд R171F, Ø12 мм, длина 450 мм или пластиковый зонд R171P, Ø12 мм, длина 450 мм. Для подсоединения трубы применять адаптеры T178C или T179M. Межосевое расстояние: 35 мм.



## T178C

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>T178CX012</b>	16 x 10	1	30
<b>T178CX013</b>	16 x 12	1	30
<b>T178CX015</b>	16 x 14	1	15
<b>T178CX016</b>	16 x 15	1	15
<b>T178CX018</b>	16 x 16	1	15

Copper pipe adaptor for toweldryer, polish chrome plated.

Adaptateur chromé brillant.

Переходник хромированный, с глянцевой поверхностью, для металлической (медной) трубы.



## T177

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>T177X010</b>	1/2" x 16	1	25

Polish chrome plated adaptor to convert copper to iron connection.

Raccord chromé brillant pour transformer un raccordement cuivre en raccordement fer.

Переходник хромированный, с глянцевой поверхностью, с внутренней трубной резьбой (для стальной трубы).



## T179M

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>T179EX024</b>	3/4" Eurocone x (16 x 2)	1	10
<b>T179MX005</b>	16 x (14 x 2)	1	10
<b>T179MX009</b>	16 x (16 x 2)	1	10
<b>T179MX010</b>	16 x (16 x 2,2)	1	10

Multilayer and plastic pipe adaptor for toweldryer, polish chrome plated.

Adaptateur pour tube multicouche et plastique pour robinet et organe de réglage chromé base 16.

Переходник хромированный, с глянцевой поверхностью, для многослойной и полимерной трубы.



## T15TG

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>T15TGX004</b>	1/2"	1	25

Polish chrome plated tail piece with self-sealing for toweldryer valves and lockshield valves.

Pièce chromée brillant avec joint auto-étanche pour robinets de sèche-serviette et coudes de réglage

Отвод хромированный с глянцевой поверхностью, с уплотнением, для регулировочных и отсечных клапанов.



### Self-sealing tail-piece - Embout auto-étanche - Отвод с самоуплотняющейся прокладкой

Valves are linked to the heating body via a tail piece with a self-sealing gasket in an elastomeric material. Without the need for hemp, paste or other sealing materials, joints can be made quickly and will prove reliable over time.

Les vannes sont reliées au corps chauffant au moyen d'un embout doté d'un joint auto-étanche en élastomère. Sans apport supplémentaire de chanvre, mastics ou autres matériaux d'étanchéité, les joints s'obtiennent rapidement et sont dotés d'une remarquable longévité.

Клапаны соединяются с нагревательным корпусом посредством хвостовика с самоуплотняющейся прокладкой из эластомерного материала. Без необходимости использования пеньки, пасты или других уплотнительных материалов, можно быстро и надежно реализовать соединения.



## > VALVES FOR TWIN-PIPE SYSTEM

### VANNES POUR SYSTÈMES À TUBES JUMEAUX

### КЛАПАНЫ ДЛЯ ДВУХТРУБНЫХ СИСТЕМ

#### R440N

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R440NX032	1/2" x 16	5	50

Compact micrometric valve with thermostatic option, brass chrome plated, with connection for copper, plastic or multilayer pipe adaptors. For twin-pipe systems. Equipped with adjustable lockshield valve. Supplied with R171P plastic probe, Ø 12 mm, length 450 mm. Connection to the system pipes with R178, R178C, R179 or R179AM adaptors. Centre distance: 35 mm.

Robinet micrométrique thermostatizable compact, pour installations bitube, avec réglage incorporé. Avec raccord pour adaptateurs de tuyaux en cuivre, en plastique ou multicouches. Fourni avec sonde en plastique R171P, Ø 12 mm, longueur 450 mm. Raccordement aux conduites du système avec des adaptateurs R178, R178C, R179 ou R179AM. Entreaxe 35 mm.

Микрометрический термостатический узел, хромированный, для двухтрубных систем, с отсечным клапаном, подсоединение для медных, пластиковых или многослойных труб. Поставляется с R171P пластиковым зондом, диаметром 12 мм, длиной 450 мм. Для подсоединения трубы применять адаптеры R178, R178C, R179 или R179AM. Межосевое расстояние: 35 мм.



#### R357B1

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R357BX062	1/2" x 18 - right	1	25

Angled micrometric valve with thermostatic option, brass chrome plated, with connection for copper, plastic or multilayer pipe adaptors. For twin-pipe systems. Equipped with adjustable lockshield valve. Supplied without injection probe. Radiator connection from below and connection to the system pipes from the wall with handwheel on the right. To be completed with R171F copper probe, Ø12 mm, length 450 mm. Connection to the system pipes with R178, R178C, R179 or R179AM adaptors. Centre distance: 50 mm.

Vanne micrométrique angulaire avec option thermostatique, laiton chromé, avec raccord pour adaptateurs de tuyaux en cuivre, en plastique ou multicouches. Pour les systèmes à deux tuyaux. Équipé d'une valve de verrouillage réglable. Fourni sans sonde d'injection. Raccordement du radiateur par le bas et raccordement aux tuyaux du système à partir du mur avec manivelle à droite. A compléter avec sonde en cuivre R171F, Ø12 mm, longueur 450 mm. Raccordement aux conduites du système avec des adaptateurs R178, R178C, R179 ou R179AM. Distance du centre: 50 mm.

Угловой микрометрический термостатический узел, хромированный, для двухтрубных систем, с соединением для медных, пластиковых или многослойных труб, с отсечным клапаном. Поставляется без зонда. Подсоединение к радиатору снизу и подключение к трубной системе от стены, с маховичком справа. Для монтажа применять R171F медный зонд диаметром 12 мм, длиной 450 мм. Для подсоединения трубы применять адаптеры R178, R178C, R179 или R179AM. Межосевое расстояние: 50 мм.



R171F



#### R356B1

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R356BX062	1/2" x 18	1	50

Straight micrometric valve with thermostatic option, brass chrome plated, with connection for copper, plastic or multilayer pipe adaptors. For twin-pipe systems. Equipped with adjustable lockshield valve. Supplied without injection probe. Radiator connection from below and connection to the system pipes from the floor. To be completed with R171F copper probe, Ø12 mm, length 450 mm. Connection to the system pipes with R178, R178C, R179 or R179AM adaptors. Centre distance: 50 mm.

Vanne micrométrique droite avec option thermostatique, laiton chromé, avec raccord pour adaptateurs de tuyaux en cuivre, en plastique ou multicouches. Pour les systèmes à deux tuyaux. Équipé d'une valve de verrouillage réglable. Fourni sans sonde d'injection. Raccordement du radiateur par le bas et raccordement aux tuyaux du système à partir du mur avec manivelle à droite. A compléter avec sonde en cuivre R171F, Ø12 mm, longueur 450 mm. Raccordement aux conduites du système avec des adaptateurs R178, R178C, R179 ou R179AM. Distance du centre: 50 mm.

Прямой микрометрический термостатический узел, хромированный, для двухтрубных систем, с соединением для медных, пластиковых или многослойных труб, с отсечным клапаном. Поставляется зонда. Подсоединение трубы к радиатору снизу от пола. Для монтажа применять R171F медный зонд диаметром 12 мм, длиной 450 мм. Для подсоединения трубы применять адаптеры R178, R178C, R179 или R179AM. Межосевое расстояние: 50 мм.



R171F



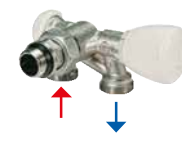
#### R358B1

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R358BX062	1/2" x 18 - left	1	25

Angled micrometric valve with thermostatic option, brass chrome plated, with connection for copper, plastic or multilayer pipe adaptors. For twin-pipe systems. Equipped with adjustable lockshield valve. Supplied without injection probe. Radiator connection from below and connection to the system pipes from the wall with handwheel on the left. To be completed with R171F copper probe, Ø12 mm, length 450 mm. Connection to the system pipes with R178, R178C, R179 or R179AM adaptors. Centre distance: 50 mm.

Vanne micrométrique angulaire avec option thermostatique, laiton chromé, avec raccord pour adaptateurs de tuyaux en cuivre, en plastique ou multicouches. Pour les systèmes à deux tuyaux. Équipé d'une valve de verrouillage réglable. Fourni sans sonde d'injection. Raccordement du radiateur par le bas et raccordement aux tuyaux du système à partir du mur avec la manivelle à gauche. A compléter avec sonde en cuivre R171F, Ø12 mm, longueur 450 mm. Raccordement aux conduites du système avec des adaptateurs R178, R178C, R179 ou R179AM. Distance du centre: 50 mm.

Угловой микрометрический термостатический узел, хромированный, для двухтрубных систем, с соединением для медных, пластиковых или многослойных труб, с отсечным клапаном. Поставляется без зонда. Подсоединение к радиатору снизу и подключение к трубной системе от стены, с маховичком слева. Для монтажа применять R171F медный зонд диаметром 12 мм, длиной 450 мм. Для подсоединения трубы применять адаптеры R178, R178C, R179 или R179AM. Межосевое расстояние: 50 мм.



R171F



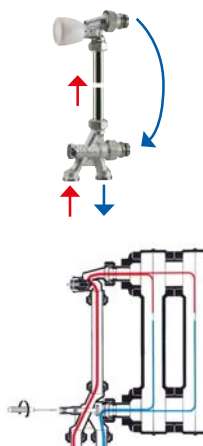
## R438

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>R438X035</b>	1/2" x 16 (connect.pipe 15 mm)	1	25
<b>R438X036</b>	1/2" x 18 (connect.pipe 15 mm)	1	25
<b>R438X062</b>	1/2" x 16 (connect.pipe 16 mm)	1	25
<b>R438X063</b>	1/2" x 18 (connect.pipe 16 mm)	1	25

Angled valve and lockshield valve group with thermostatic option and connections from the floor, brass chrome plated, with connection for copper, plastic or multilayer pipe adaptors. For twin-pipe systems. Equipped with adjustable lockshield valve. To be completed with R194 chrome plated connection pipe, Ø16 or Ø15 mm. Connection to the system pipes with R178, R178C, R179 or R179AM adaptors.

KIT de robinets angulaire avec option thermostatique et connexions au sol, laiton chromé, avec raccord pour adaptateurs en cuivre, en plastique ou multicouches. Pour les systèmes à deux tuyaux. Équipé d'une valve de verrouillage réglable. A compléter par un tuyau de raccordement chromé R194, Ø16 ou Ø15 mm. Raccordement aux conduites du système avec des adaptateurs R178, R178C, R179 ou R179AM.

Группа термостатическая для двухтрубных систем с подсоединением от пола, угловая, хромированная, с соединением для медных, пластиковых или многослойных труб, с отсечным клапаном. Для монтажа применять хромированную трубку R194 диаметром 16 мм или 15 мм. Для подсоединения трубы применять адаптеры R178, R178C, R179 или R179AM.



## R438MTG

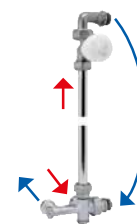
PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>R438MX033</b>	1/2" x 18 (connect.pipe 16 mm)	1	25
<b>R438MX036</b>	1/2" x 18 (connect.pipe 15 mm)	1	25

Straight valve and lockshield valve group with thermostatic option and connections from the wall, brass chrome plated, with connection for copper, plastic or multilayer pipe adaptors. For twin-pipe systems. Equipped with adjustable lockshield valve.

To be completed with R194 chrome plated connection pipe, Ø16 or Ø15 mm. Connection to the system pipes with R178, R178C, R179 or R179AM adaptors.

Vanne droite et groupe de vannes à clapet avec option thermostatique et connexions du mur, laiton chromé, avec raccord pour adaptateurs de tuyaux en cuivre, en plastique ou multicouches. Pour les systèmes à deux tuyaux. Équipé d'une valve de verrouillage réglable. A compléter avec tube de raccordement chromé R194, Ø16 ou Ø15 mm. Raccordement aux conduites du système avec des adaptateurs R178, R178C, R179 ou R179AM.

Прямая микрометрическая термостатическая группа с подключением от стены, для двухтрубных систем, хромированная, с соединением для медных, пластиковых или многослойных труб, с отсечным клапаном. Для монтажа применять хромированную трубку R194 диаметром 16 или 15 мм (в комплект не входит). Для подсоединения трубы применять адаптеры R178, R178C, R179 или R179AM.



## > VALVES FOR SINGLE-PIPE SYSTEM

### VANNES POUR SYSTÈME DE TUBES SINGULIERS

### КЛАПАНЫ ДЛЯ ОДНОТРУБНЫХ СИСТЕМ

#### R437N

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R437NX031	1/2" x 16	5	50

Compact micrometric valve with thermostatic option, brass chrome plated, with connection for copper, plastic or multilayer pipe adaptors. For single-pipe systems. Equipped with adjustable lockshield valve. Supplied with R171P plastic probe, Ø 12 mm, length 450 mm. Connection to the system pipes with R178, R178C, R179 or R179AM adaptors. Centre distance: 35 mm.

Vanne micrométrique compacte avec option thermostatique, laiton chromé, avec raccord pour adaptateurs de tuyaux en cuivre, en plastique ou multicouches. Pour systèmes monocouplés. Équipé d'une valve de verrouillage réglable. Fourni avec sonde en plastique R171P, Ø 12 mm, longueur 450 mm. Raccordement aux conduites du système avec des adaptateurs R178, R178C, R179 ou R179AM. Distance du centre: 35 mm.

Микрометрический термостатический компактный узел, хромированный, для однотрубных систем, с соединением для медных, пластиковых или многослойных труб, с отсечным клапаном. Для монтажа применять R171P пластиковый зонд диаметром 12 мм, длиной 450 мм. Для подсоединения трубы применять адаптеры R178, R178C, R179 или R179AM. Межосевое расстояние: 35 мм.



#### R437

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R437X032	1/2" x 18	5	50

Micrometric valve with thermostatic option, brass chrome plated, with connection for copper, plastic or multilayer pipe adaptors. For single-pipe systems. Equipped with adjustable lockshield valve. Supplied with R171P plastic probe, Ø 12 mm, length 450 mm. Connection to the system pipes with R178, R178C, R179 or R179AM adaptors. Centre distance: 50 mm.

Soupape micrométrique avec option thermostatique, laiton chromé, avec raccord pour adaptateurs de tuyaux en cuivre, en plastique ou multicouches. Pour systèmes monocouplés. Équipé d'une valve de verrouillage réglable. Fourni avec sonde en plastique R171P, Ø 12 mm, longueur 450 mm. Raccordement aux conduites du système avec des adaptateurs R178, R178C, R179 ou R179AM. Distance du centre: 50 mm.

Микрометрический термостатический узел, хромированный, для однотрубных систем, с соединением для медных, пластиковых или многослойных труб, с отсечным клапаном. Для монтажа применять R171P пластиковый зонд диаметром 12 мм, длиной 450 мм. Для подсоединения трубы применять адаптеры R178, R178C, R179 или R179AM. Межосевое расстояние: 50 мм.



#### R356M1

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R356MX061	1/2" x 16	1	50
R356MX062	1/2" x 18	1	50

Straight micrometric valve with thermostatic option, brass chrome plated, with connection for copper, plastic or multilayer pipe adaptors. For single-pipe systems. Equipped with adjustable lockshield valve. Supplied without injection probe. Radiator connection from below and connection to the system pipes from the floor. To be completed with R171F copper probe, Ø12 mm, length 450 mm. Connection to the system pipes with R178, R178C, R179 or R179AM adaptors. Centre distance base 16: 35 mm. Centre distance base 18: 50 mm.

Vanne micrométrique droite avec option thermostatique, laiton plaqué chrome, avec raccord pour les adaptateurs de tuyau en cuivre, en plastique ou multicouches. Pour systèmes monocouplés. Équipé d'une valve de verrouillage réglable. Fourni sans sonde d'injection. Raccordement du radiateur par le bas et raccordement au tuyau système par le sol. A compléter avec sonde en cuivre R171F, Ø12 mm, longueur 450 mm. Raccordement aux conduites du système avec des adaptateurs R178, R178C, R179 ou R179AM. Base de distance centrale 16: 35 mm. Base de base centrale 18: 50 mm.

Прямой микрометрический термостатический узел, хромированный, для однотрубных систем, с соединением для медных, пластиковых или многослойных труб, с отсечным клапаном. Поставляется без зонда. Подсоединение к радиатору снизу от пола. Для монтажа применять R171F медный зонд диаметром 12 мм, длиной 450 мм. Для подсоединения трубы применять адаптеры R178, R178C, R179 или R179AM. Межосевое расстояние, база 16: 35 мм. Межосевое расстояние, база 18: 50 мм.



R171F



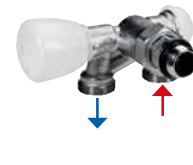
#### R357M1

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R357MX062	1/2" x 18	1	25

Angled micrometric valve with thermostatic option, brass chrome plated, with connection for copper, plastic or multilayer pipe adaptors. For single-pipe systems. Equipped with adjustable lockshield valve. Supplied without injection probe. Radiator connection from below and connection to the system pipes from the wall with handwheel on the right. To be completed with R171F copper probe, Ø12 mm, length 450 mm. Connection to the system pipes with R178, R178C, R179 or R179AM adaptors. Centre distance base 16: 35 mm. Centre distance base 18: 50 mm.

Vanne micrométrique angulaire avec option thermostatique, laiton chromé, avec raccord pour adaptateurs de tuyaux en cuivre, en plastique ou multicouches. Pour systèmes monocouplés. Équipé d'une valve de verrouillage réglable. Fourni sans sonde d'injection. Raccordement du radiateur par le bas et raccordement aux tuyaux du système à partir du mur avec manivelle à droite. A compléter avec sonde en cuivre R171F, Ø12 mm, longueur 450 mm. Raccordement aux conduites du système avec des adaptateurs R178, R178C, R179 ou R179AM. Base de distance centrale 16: 35 mm. Base de base centrale 18: 50 mm.

Угловой микрометрический термостатический узел, хромированный, для однотрубных систем, с соединением для медных, пластиковых или многослойных труб, с отсечным клапаном. Поставляется без зонда. Подсоединение к радиатору снизу и подключение к трубной системе от стены, с маховичком справа. Для монтажа применять R171F медный зонд диаметром 12 мм, длиной 450 мм. Для подсоединения трубы применять адаптеры R178, R178C, R179 или R179AM. Межосевое расстояние, база 16: 35 мм. Межосевое расстояние, база 18: 50 мм.



R171F



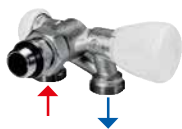
## R358M1

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>R358MX062</b>	1/2" x 18	1	25

Angled micrometric valve with thermostatic option, brass chrome plated, with connection for copper, plastic or multilayer pipe adaptors. For single-pipe systems. Equipped with adjustable lockshield valve. Supplied without injection probe. Radiator connection from below and connection to the system pipes from the wall with handwheel on the left. To be completed with R171F copper probe, Ø12 mm, length 450 mm. Connection to the system pipes with R178, R178C, R179 or R179AM adaptors. Centre distance base 16: 35 mm. Centre distance base 18: 50 mm.

Vanne micrométrique angulaire avec option thermostatique, laiton chromé, avec raccord pour adaptateurs de tuyaux en cuivre, en plastique ou multicouches. Pour systèmes monocoules. Équipé d'une valve de verrouillage réglable. Fourni sans sonde d'injection. Raccordement du radiateur par le bas et raccordement au tuyau système du mur avec manivelle à gauche. Compléter avec sonde en cuivre R171F, Ø12 mm, longueur 450 mm. Raccordement aux conduites du système avec des adaptateurs R178, R178C, R179 ou R179AM. Base de distance centrale 16: 35 mm. Base de base centrale 18: 50 mm.

Угловой микрометрический термостатический узел, хромированный, для однотрубных систем, с соединением для медных, пластиковых или многослойных труб, с отсечным клапаном. Поставляется без зонда. Подсоединение к радиатору снизу и подключение к трубной системе от стены, с маховичком слева. Для монтажа применять R171F медный зонд диаметром 12 мм, длиной 450 мм. Для подсоединения трубы применять адаптеры R178, R178C, R179 или R179AM. Межосевое расстояние, база 16: 35 мм. Межосевое расстояние, база 18: 50 мм.



R171F



## R436M-1

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>R436MX033</b>	1/2" x 18 (connect.pipe 16 mm)	1	25
<b>R436MX036</b>	1/2" x 18 (connect.pipe 15 mm)	1	25

Straight valve and lockshield valve group with thermostatic option and connections from the wall, brass chrome plated, with connection for copper, plastic or multilayer pipe adaptors. For single-pipe systems. Equipped with adjustable lockshield valve. To be completed with R194 chrome plated connection pipe, Ø16 or Ø15 mm. Connection to the system pipes with R178, R178C, R179 or R179AM adaptors.

Vanne droite et groupe de vannes à clapet avec option thermostatique et connexions de mur, laiton chromé, avec raccord pour adaptateurs de tuyaux en cuivre, en plastique ou multicouches. Pour systèmes monocoules. Équipé d'une valve de verrouillage réglable. A compléter avec tube de raccordement chromé R194, Ø16 ou Ø15 mm. Raccordement aux conduites du système avec des adaptateurs R178, R178C, R179 ou R179AM.

Группа термостатическая для однотрубных систем с подсоединением от стены, прямая, хромированная, с соединением для медных, пластиковых или многослойных труб, с отсечным клапаном. Для монтажа применять хромированную трубку R194 диаметром 16 или 15 мм. Для подсоединения трубы применять адаптеры R178, R178C, R179 или R179AM.



## R436

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>R436X035</b>	1/2" x 16 (connect.pipe 15 mm)	1	25
<b>R436X036</b>	1/2" x 18 (connect.pipe 15 mm)	1	25
<b>R436X062</b>	1/2" x 16 (connect.pipe 16 mm)	1	25
<b>R436X063</b>	1/2" x 18 (connect.pipe 16 mm)	1	25

Angled valve and lockshield valve group with thermostatic option and connections from the floor, brass chrome plated, with connection for copper, plastic or multilayer pipe adaptors. For single-pipe systems. Equipped with adjustable lockshield valve. To be completed with R194 chrome plated connection pipe, Ø16 or Ø15 mm. Connection to the system pipes with R178, R178C, R179 or R179AM adaptors.

KIT de robinets angulaire avec option thermostatique et connexions au sol, laiton chromé, avec raccord pour raccords en tuyaux en cuivre, en plastique ou multicouches. Pour systèmes monocoules équipés d'une soupape à serrure réglable, à compléter avec raccord chromé R194 Ø16 ou Ø15 mm.

Connexion aux conduites du système avec des adaptateurs R178, R178C, R179 ou R179AM.

Группа термостатическая для однотрубных систем с подсоединением от пола, угловая, хромированная, с соединением для медных, пластиковых или многослойных труб, с отсечным клапаном. Для монтажа применять хромированную трубку R194 диаметром 16 мм или 15 мм. Для подсоединения трубы применять адаптеры R178, R178C, R179 или R179AM.



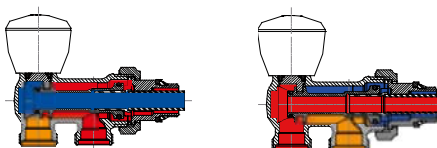
## R314N

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>R314NX002</b>	1/2" x 16	5	20

Manual valve with thermostatic option, brass chrome plated, with connection for copper, plastic or multilayer pipe adaptors. For single-pipe systems. Supplied with R171P plastic probe, Ø12 mm, length 450 mm. Connection to the system pipes with R178, R178C, R179 or R179AM adaptors. Centre distance: 35 mm.

Vanne manuelle avec option thermostatique, laiton chromé, avec raccord pour adaptateurs de tuyauterie en cuivre, en plastique ou multicouches. Pour systèmes monocoules. Fourni avec sonde en plastique R171P, Ø12 mm, longueur 450 mm. Raccordement aux conduites du système avec des adaptateurs R178, R178C, R179 ou R179AM. Distance du centre: 35 mm.

Ручной термостатический клапан, хромированный, для однотрубных систем, с соединением для медных, пластиковых или многослойных труб. Поставляется с R171P пластиковым зондом, диаметром 12 мм, длиной 450 мм. Для подсоединения трубы применять адаптеры R178, R178C, R179 или R179AM. Межосевое расстояние: 35 мм.



## R314DN

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>R314DX032</b>	1/2" x 16	1	10

Manual valve and lockshield valve group, brass chrome plated, with connection for copper, plastic or multilayer pipe adaptors. For single-pipe systems. To be completed with R194 chrome plated connection pipe, Ø16 mm. Connection to the system pipes with R178, R178C, R179 or R179AM adaptors.

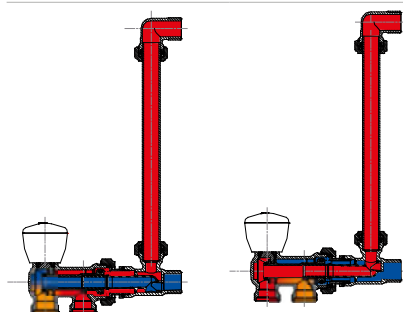
Vanne manuelle et groupe de vannes à clapet, laiton chromé, avec raccord pour adaptateurs de tuyaux en cuivre, en plastique ou multicouches. Pour systèmes monocoules. A compléter avec tube de raccordement chromé R194, Ø16 mm. Raccordement aux conduites du système avec des adaptateurs R178, R178C, R179 ou R179AM.

Ручная группа для однострунных систем, хромирования, с соединением для медных, пластиковых или многослойных труб. Для монтажа применять хромированную трубку R194 диаметром 16 мм. Для подсоединения трубы применять адаптеры R178, R178C, R179 или R179AM.



SUMMARY TABLE FOR VALVE - PROBE COMBINATIONS  
TABLEAU RÉCAPITULATIF COMPATIBILITÉ VANNES-SONDES  
ТАБЛИЦА СОВМЕСТИМОСТИ КЛАПАНОВ И ЗОНДОВ

		R171C	R171P	R171F
<b>R440N</b>	1/2"	(Ø12) R171CY002	(Ø12) R171PY002	-
<b>R356B1</b>	1/2"	-	-	(Ø12) R171FY002
<b>R357B1</b>	1/2"	-	-	(Ø12) R171FY002
<b>R358B1</b>	1/2"	-	-	(Ø12) R171FY002
<b>R437N</b>	1/2"	(Ø12) R171CY002	(Ø12) R171PY002	-
<b>R356M1</b>	1/2"	-	-	(Ø12) R171FY002
<b>R357M1</b>	1/2"	-	-	(Ø12) R171FY002
<b>R358M1</b>	1/2"	-	-	(Ø12) R171FY002



## > PROBES SONDES ЗОНДЫ

### R171C

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>R171CY001</b>	Ø11 - 450 mm	1	-
<b>R171CY002</b>	Ø12 - 450 mm	1	-
<b>R171CY003</b>	Ø14 - 450 mm	1	-

Copper probe for single-pipe and twin-pipe valves.

Sonde en cuivre pour tuyaux simple et double.

Медный зонд для узлов для однострунных и двухтрубных систем.



### R171P

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>R171PY001</b>	Ø11 - 450 mm	1	-
<b>R171PY002</b>	Ø12 - 450 mm	1	-
<b>R171PY003</b>	Ø14 - 450 mm	1	-

Plastic probe for single-pipe and twin-pipe valves.

Sonde en plastique pour tuyaux simple et double.

Пластиковый зонд для узлов для однострунных и двухтрубных систем.



### R171F

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>R171FY002</b>	Ø12 - 450 mm	1	100
<b>R171FY012</b>	Ø12 - 200 mm	1	200

Threaded copper probe for single-pipe and twin-pipe valves.

Sonde en cuivre fileté pour tuyaux simple et double.

Медный зонд, с резьбой, для узлов для однострунных и двухтрубных систем.



### R194

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>R194X002</b>	Ø16 - 600 mm	1	50
<b>R194X003</b>	Ø16 - 900 mm	1	50
<b>R194X004</b>	Ø16 - 1000 mm	1	50
<b>R194X006</b>	Ø16 - 1200 mm	1	50

Chrome plated pipe for the connection of single-pipe/twin-pipe valves with lockshield valves.

Tuyau chromé pour le raccordement de robinets à tuyau simple/double-tuyau avec vannes de serrure.

Хромированная трубка для подключения однострунных и двухтрубных систем с отсечными клапанами.





## > VALVES FOR PANEL RADIATORS

### VANNES POUR TÔLES EN ACIER

### СПЕЦИАЛЬНЫЕ КЛАПАНЫ ДЛЯ РАДИАТОРОВ

#### R387L

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>R387LX001</b>	3/4" F x base 18	1	50
<b>R387LX011</b>	1/2" M x base 18	1	50
<b>R387LX002</b>	3/4" F x 3/4" Eurocone	1	50
<b>R387LX012</b>	1/2" M x 3/4" Eurocone	1	50

Panel radiator valve with integrated thermostatic group, straight for floor deriving pipes, nickel-plated brass. Flat seat connections with gaskets, including self-sealing adapters for 3/4" M or 1/2" F panel radiators. Center distance 50 mm. Piping connection with 3/4" Eurocone or base 18 adapters. Temperature range: 5÷110 °C. Max. working pressure: 10 bar.

Vanne de radiateur à panneau avec groupe thermostatique intégré, directement pour tuyaux avec dérivation du plancher, laiton nickelé. Raccords de siège plat avec joints, y compris les adaptateurs auto-obturants pour radiateurs de panneau de 3/4" M ou 1/2" F. Distance du centre 50 mm. Raccordement de tuyaux avec adaptateurs 3/8" Eurocono ou base 18.

Клапан для панельных радиаторов, снабженных внутренним термостатическим узлом, прямой для подводки из пола, из никелированной латуни. Соединения с плоским седлом с уплотнениями, с самогерметизирующимися переходниками 3/4" НР или 1/2" ВР. Межосевое расстояние 50 мм. Для подсоединение труб применять адаптер 3/4" Евроконус или адаптер для базы 18. Диапазон температуры: 5÷110 °C. Максимальное рабочее давление: 10 бар.

R387LX001 - R387LX002



R387LX011 - R387LX012



#### R385T

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>R385TX013</b>	3/4" F x 3/4" Eurocone	1	25

Twin-pipe valve with thermostatic option for plates, with flat seat on radiator connection, shut-off and balancing lockshield valves included. The mounting of the thermostatic head is allowed only by right in the angle versions R386T and T386 (brilliant chrome plated version for toweldryer), while in the straight version R385T, the thermostatic head can be mounted either from right, or from left. By the installation, follow the flow directions marked on the valve body. The supply includes the self-sealing adaptors R483Y001 3/4" E flat seat) and R483Y002 (G 1/2" x G 3/4").

Description : Robinet bitube thermostatizable pour panneaux plats, avec possibilité d'arrêt et d'équilibrage. Le montage de la tête thermostatique est permis seulement par la droite pour les versions équerre R386T et T386 (version plaquée chrome brillant pour sèche serviette), bien que sur la version droite R385T, la tête thermostatique puisse être montée à droite ou à gauche. Pour l'installation, suivez les instructions inscrites sur le corps du robinet. Livré avec les adaptateurs pour passage en 3/4" (R483Y001) et R483Y002 (G 1/2" x G 3/4").

Узел нижнего подключения стальных панельных радиаторов и полотенцесушителей, прямой. Содержит термостатический и отсеочной клапаны.



#### R388L

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>R388LX001</b>	3/4" F x base 18	1	50
<b>R388LX011</b>	1/2" M x base 18	1	50
<b>R388LX002</b>	3/4" F x 3/4" Eurocone	1	50
<b>R388LX012</b>	1/2" M x 3/4" Eurocone	1	50

Panel radiator valve with integrated thermostatic group, angled for wall deriving pipes, nickel-plated brass. Flat seat connections with gaskets, including self-sealing adapters for 3/4" M or 1/2" F panel radiators. Center distance 50 mm. Piping connection with 3/4" Eurocone or base 18 adapters. Temperature range: 5÷110 °C. Max. working pressure: 10 bar.

Vanne de radiateur à panneau avec groupe thermostatique intégré, coudée pour tuyauterie tubulaire, laiton nickelé. Raccords de siège plat avec joints, y compris les adaptateurs auto-obturants pour radiateurs de panneau de 3/4" M ou 1/2" F. Distance du centre 50 mm. Raccordement de tuyaux avec adaptateurs 3/8" Eurocono ou base 18.

Клапан для панельных радиаторов, снабженных внутренним термостатическим узлом, угловой для подводки из стены, из никелированной латуни. Соединения с плоским седлом с уплотнениями, с самогерметизирующимися переходниками 3/4" НР или 1/2" ВР. Межосевое расстояние 50 мм. Для подсоединение труб применять адаптер 3/4" Евроконус или адаптер для базы 18. Диапазон температуры: 5÷110 °C. Максимальное рабочее давление: 10 бар.

R388LX001 - R388LX002



R388LX011 - R388LX012



#### R386T

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>R386TX013</b>	3/4" F x 3/4" Eurocone	1	25

Twin-pipe valve with thermostatic option for plates, with flat seat on radiator connection, shut-off and balancing lockshield valves included. The mounting of the thermostatic head is allowed only by right in the angle versions R386T and T386 (polish chrome plated version for toweldryer), while in the straight version R385T, the thermostatic head can be mounted either from right, or from left. By the installation, follow the flow directions marked on the valve body. The supply includes the self-sealing adaptors R483Y001 3/4" E flat seat) and R483Y002 (G 1/2" x G 3/4").

Description : Robinet bitube thermostatizable pour panneaux plats, avec possibilité d'arrêt et d'équilibrage. Le montage de la tête thermostatique est permis seulement par la droite pour les versions équerre R386T et T386 (version plaquée chrome brillant pour sèche serviette), bien que sur la version droite R385T, la tête thermostatique puisse être montée à droite ou à gauche. Pour l'installation, suivez les instructions inscrites sur le corps du robinet. Livré avec les adaptateurs pour passage en 3/4" (R483Y001) et R483Y002 (G 1/2" x G 3/4").

Узел нижнего подключения стальных панельных радиаторов и полотенцесушителей, угловой. Содержит термостатический и отсеочной клапаны.



PRODUCTS CODE	SIZE	VALVES	LOCKSHIELD VALVES	DISCHARGE	BRANCH	INCLUDED ADAPTOR	OPTIONAL ADAPTOR
R383X001	3/4"F(E)x18	single twin-entry	yes	yes	straight valve	R483Y001	-
R383X002	3/4"F(E)x3/4"M(E)	single twin-entry	yes	yes	-	R483Y001	-
R383X011	1/2"Mx18	single twin-entry	yes	yes	-	R483Y002	-
R384X001	3/4"F(E)x18	single twin-entry	yes	yes	angle valve	R483Y001	-
R384X002	3/4"F(E)x3/4"M(E)	single twin-entry	yes	yes	-	R483Y001	-
R384X011	1/2"Mx18	single twin-entry	yes	yes	-	R483Y002	-
R387X001	3/4"F(E)x18	twin-entry	yes	no	straight valve	-	R483Y003*
R387X002	3/4"F(E)x3/4"M(E)	twin-entry	yes	no	-	-	R483Y003*
R388X001	3/4"F(E)x18	twin-entry	yes	no	angle valve	-	R483Y003*
R388X002	3/4"F(E)x3/4"M(E)	twin-entry	yes	no	-	-	R483Y003*

\* for radiators with 1/2" connection



## R387

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R387X001	3/4"F x 18	5	50
R387X012	1/2"M x 3/4"Eurocone	5	50
R387X002	3/4"F x 3/4"Eurocone	5	50

Straight valve, twin-entry, nickel plated, with lockshield valves for interception and balancing, for steel plates.

Ensemble droit bitube avec possibilité d'arrêt et d'équilibrage, nickelé et chromé.

Узел нижнего подключения стальных панельных радиаторов, прямой, для двухтрубных систем. Содержит отсечной клапан для перекрытия и балансировки.



## R388

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R388X001	3/4"F x 18	5	50
R388X012	1/2"M x 3/4"Eurocone	5	50
R388X002	3/4"F x 3/4"Eurocone	5	50

Angle valve, twin-entry, nickel plated, with lockshield valves for interception and balancing, for steel plates.

Ensemble équerre bitube avec possibilité d'arrêt et d'équilibrage, nickelé et chromé.

Узел нижнего подключения стальных панельных радиаторов, угловой, для двухтрубных систем. Содержит отсечной клапан для перекрытия и балансировки.



## R383

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R383X011	1/2"M x 18	4	20
R383X001	3/4"F x 18	4	20
R383X002	3/4"F x 3/4"Eurocone	4	20

Straight valve, nickel plated, for single and twin-entry, with lockshield valve for interception and balancing, with possibility to drain water, for steel plates.

Ensemble droit, nickelé, mono ou bitube, avec possibilité d'arrêt, d'équilibrage et de vidange, pour radiateur acier avec robinetterie incorporée.

Узел нижнего подключения стальных панельных радиаторов, прямой, для одно- и двухтрубных систем. Содержит отсечной клапан для для перекрытия и балансировки, и байпас. С возможностью слива.



## R384

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R384X011	1/2"M x 18	5	25
R384X001	3/4"F x 18	5	25
R384X002	3/4"F x 3/4"Eurocone	5	25

Angle valve for single and twinentry, nickel plated, with lockshield valves for interception and balancing, with possibility to drain water, for steel plates.

Ensemble équerre, nickelé, mono ou bitube, avec possibilité d'arrêt, d'équilibrage et de vidange, pour radiateur acier avec robinetterie incorporée.

Узел нижнего подключения стальных панельных радиаторов, угловой, для одно- и двухтрубных систем. Содержит отсечной клапан для для перекрытия и балансировки, и байпас. С возможностью слива.



## R483

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R483Y001	3/4"Eurocone x 3/4" flat seat	50	1.000
R483Y002	1/2" x 3/4"	50	500
R483Y003	1/2" x 3/4"Eurocone	50	500
R483Y011	Ø18	1	50

Self sealing adaptor for R383, R384, R387, R387L, R388, R388L valves.

Mamelon pour robinets pour R383, R384, R387, R388, R387L, R388L.

Переходник с герметичной прокладкой для узлов нижнего подключения стальных панельных радиаторов R383, R384, R387, R388, R387L, R388L.

### INFO

R483Y001, R483Y002: for R383, R384, R387, R388, R483Y011, R483Y002: for R387L, R388L.

R483Y001-R483Y002-R483Y003



R483Y011



NEW KIT



R387X012: R387X002+R483Y003

R388X012: R388X002+R483Y003

## > ACCESSORIES

### ACCESSOIRES

### АКСЕССУАРЫ

#### R200

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R200X001	1" - right	10	100
R200X002	1" - left	10	100
R200X003	1 1/4" - right	5	50
R200X004	1 1/4" - left	5	50

Automatic air vent valve, chrome plated.

Purgeur d'air automatique avec flotteur pour radiateurs aluminium (droite ou gauche).

Автоматический воздухоотводный клапан для радиаторов, хромированный.



#### R66A

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R66AX000	1/8"	50	1.000
R66AX001	1/4"	50	1.000
R66AX002	3/8"	50	500
R66AX003	1/2"	25	250

Radiator air vent complete with handwheel and washer, chrome plated, self-sealing.

Purgeur à volant bec orientable.

Ручной воздухоотводный клапан для радиаторов, с рукояткой, с герметичной прокладкой, хромированный



#### R90

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R90X001	1/4"	100	1.000
R90X002	3/8"	250	500
R90X003	1/2"	200	400

Draining plug with manual valve, chrome-plated metallic parts, complete with self-sealing gasket. Square opening and possibility to rotate the drain. R74 key to be used to open.

Bouchon avec purgeur d'air manuel à carré avec joint auto-étanche. La partie plastique est réglable dans le sens souhaité. Utilisez la clé R74.

Ручной воздухоотводный клапан для радиаторов, хромированная металлическая часть, с герметичной прокладкой. Открытие квадратным ключом, возможность поворота выпускного отверстия.



R74Y001



#### INFO

Tool key R74Y001.

Utiliser la clef R74Y001.

Используйте ключ R74Y001

#### R91

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R91X003	1/2"	250	500

Radiator plug with air vent, brass finish.

Purgeur d'air.

Ручной воздухоотводный клапан для радиаторов, латунный. Открытие квадратным ключом.



R74Y001



#### INFO

Tool key R74Y001.

Utiliser la clef R74Y001.

Используйте ключ R74Y001

#### R74

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R74Y001	-	150	-

Air vent key for R90, R91.

Clef pour purge pour R90, R91.

Ключ для воздухоотводных клапанов R90, R91.



#### R92

Brass finish - Laiton - Нехромированный

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R92Y001	1/4"	150	-
R92Y002	3/8"	100	-
R92Y003	1/2"	250	-

Chrome plated - Chromé - Хромированный

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R92X001	1/4"	150	-
R92X002	3/8"	100	-
R92X003	1/2"	250	-

Radiator plug, brass finish, complete with self-sealing gasket.

Bouchon.

Заглушка для отопительных приборов, с герметичной прокладкой.



#### R700

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R700Y001	-	5	50

Draining device for lockshield valves R714 and R715, brass finish.

Clef pour vidange des R714 et R715.

Спускное устройство для отсечных клапанов R714 и R715, нехромированное.



#### R573D

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R573DY003	1/2" x 18	5	50

Angled fitting for sanitary systems, to be embedded just beneath the wall, with connection for copper, plastic or multilayer pipe. Plastic protection for the fitting.

Raccords angulaires pour systèmes sanitaires, à être fixé juste en dessous du mur, avec raccord pour tuyaux en cuivre, en plastique ou multilayers. Protection en plastique pour le raccord.

Угловой фитинг настенного монтажа с пластиковым кожухом для сантехнических систем, с двойным соединением для медных, пластиковых или многослойных труб.



#### R542

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R542Y001	16 x 16	10	40
R542Y002	18 x 18	10	40

Single fitting with front cover (R175A) for connection of valves and lockshield valves. Chrome plated pipe 20 cm.

Boîtier simple orientable pour raccordement robinet et organe de réglage Livré avec un tube cuivre chromé de 20 cm, ajouter les adaptateurs, livré avec la rosace R175A.

Угловой монтажный фитинг, в пластиковом корпусе, с декоративной розеткой. Медная хромированная трубка длиной 20 см.



## R543

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R543Y002	16 x 16	1	10
R543Y003	18 x 18	1	20

Double fitting with front cover, for the connection of valves and lockshield valves. Chrome plated pipe 20 cm.

Raccord double avec couverture, pour le raccordement des vannes et vannes de fermeture. Tube chromé 20 cm.

Двойной монтажный фитинг, в пластиковом корпусе, с декоративной розеткой. Медная хромированная трубка длиной 20 см.



## R541N

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R541NX001	1/2" x 16	10	100

Chrome plated cooper pipe with self-sealing connection. 120 mm length.

Tuyau en cuivre chromé avec connecteur Auto-étanchéité. Longueur 120 mm.

Медная хромированная трубка с самоуплотняющимся соединением. Длина 120 см.



## R173

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R173X002	3/8"	50	500
R173X003	1/2"	25	250
R173X004	3/4"	20	200
R173X005	1"	10	100
R173X006	1 1/4"	5	50
R173X007	1/2" reduced 3/8"*	25	250

\* Tail piece without self-sealing

\* Douille sans joint auto-étanche

\* Патрубок без герметичной прокладки

Universal adjustable tailpiece, chrome plated.

Douille télescopique chromée.

Универсальный телескопический отвод, с накидной гайкой, хромированный.

### INFO

R173X007: suitable for valve and lockshield 3/8"x16.

R173X007: Adapté au robinet et organe de réglage 3/8"x16.

R173X007: Для отсечных клапанов 3/8"x16



## R173TG

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R173X032	3/8"	25	250
R173X033	1/2"	15	150
R173X037	1/2" reduced 3/8"	20	200

Universal adjustable tail piece self-sealing.

Douille télescopique avec joint auto-étanche.

Универсальный телескопический отвод, с накидной гайкой, хромированный. С герметической прокладкой.

### INFO

R173X037: suitable for valve and lockshield 3/8"x16.

R173X037: Adapté au robinet et organe de réglage 3/8"x16.

R173X007: Для отсечных клапанов 3/8"x16



## R173P

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R173PX003	1/2"	25	250
R173PX004	3/4"	20	200

Fitting with loose nut with copper and plastic adaptor connection. Fitting with loose nut length 30 mm.

Douille télescopique chromée avec joint plat.

Телескопический удлинитель, хромированный, с плоским фланцем.



## R176P

Brass finish - Laiton - Нехромированный

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R176PY008	3/4" F x 3/4" F	25	250

Chrome plated - Chromé - Хромированный

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R176PX003	16 x 16	25	250
R176PX004	18 x 18	25	250
R176PX007	3/4" Eurocone x 3/4" Eurocone	25	250

Brass fitting with loose nut. Length 30 mm.

Connection for copper, plastic or multilayer pipes.

Rallonge avec raccordement pour adaptateur extérieur x intérieur – longueur 30mm.

Удлинитель для переходника для медной и пластиковой трубы. Длина 30 мм.



## R544

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R544Y003	1/2" x 18	5	30

Angled fitting for sanitary systems, to be embedded just beneath the wall, with double connection for copper, plastic or multilayer pipe. Plastic protection for the fitting.

Raccords angulaires pour systèmes sanitaires, à être fixé juste en dessous du mur, avec double connexion pour tuyaux en cuivre, en plastique ou multicouches. Protection en plastique pour le raccord.

Угловой фитинг настенного монтажа с пластиковым кожухом для сантехнических систем, с двойным соединением для медных, пластиковых или многослойных труб.



## R577D

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R577DY001	1/2"	10	100

Plastic cap for installation and pressure test of R573D, R573D-1 fittings.

Capuchon en plastique pour l'installation et test de pression des raccords R573D, R573D-1.

Пластиковый колпачок для установки и опрессовки фитингов R573D, R573D-1.



## R542N

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R542NY001	16 x 16	10	40

Single fitting with front cover for connection of valves and lockshield valves. Copper chrome plated 20 cm pipe.

Boîtier simple orientable pour raccordement robinet et organe de réglage Livré avec un tube cuivre chromé de 20 cm, ajouter les adaptateurs, livré avec la rosace R175A.

Угловой монтажный фитинг, в пластиковом корпусе, с декоративной розеткой. Медная хромированная трубка длиной 20 см.



## R175A

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R175AY001	12-18 mm	1	25

Front cover for pipe.

Rosace simple pour tube.

Фасадная декоративная розетка для трубы.



## R175B

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R175BY001	35 mm	1	20

Front cover for valves for single and twin pipe systems. For base 16 valves with distance between the axis 35 mm.

Rosace double pour ensembles monotube et bitube avec base 16 et entreaxe 35 mm.

Крышка декоративная для узлов нижнего подключения для одно-двухтрубных систем. Межосевое расстояние 35 мм для клапанов с соединительным размером 16 мм.



## R175C

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R175CY001	50 mm	1	20

Front cover for valves for single and twin pipe systems. For base 18 valves with distance between the axis 50 mm.

Rosace double pour ensembles monotube et bitube avec base 18 et entreaxe 50 mm.

Крышка декоративная для узлов нижнего подключения для одно-двухтрубных систем. Межосевое расстояние 50 мм для клапанов с соединительным размером 50 мм.



## R453H

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R453HY011	for thermostatic heads	50	250
R453HY012	for R470H	50	250

Adapter for thermostatic heads or chronothermostatic heads. From Giacomini valve connection to M30 x 1,5 mm.

Adaptateur pour têtes thermostatiques ou têtes chrono-thermostatiques. De soupape connexion Giacomini à M30x1,5 mm.

Адаптер для соединения с клапанами Giacomini Clip-Clap, для головок с соединением M30x1,5 (тип "H").



## R455C

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R455CY001	-	1	100

Protection for R470 thermostatic heads with clamping ring.

R454DY001: Security screw for clamping ring.

R73CY004: Special key for in stallation.

Bague de blocage et anti-vandalisme pour tête thermostatique R470.

Антивандальная разъемная оболочка для термостатических головок R470. Принадлежности: R454DY001: Болт для оболочки, R73CY004: Специальный ключ для монтажа.



## R455C-1

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R455CY101	-	1	-

Protection for thermostatic head R470H.

Bague de blocage et anti-vandalisme pour tête thermostatique R470H.

Антивандальная разъемная оболочка для термостатических головок R470H.



## R455D

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R455DY001	-	1	-

Protection for thermostatic head R460.

Bague de blocage et anti-vandalisme pour tête thermostatique R460.

Антивандальная разъемная оболочка для термостатических головок R460.



## R455D-1

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R455DY101	-	1	-

Protection for thermostatic head R460H.

Bague de blocage et anti-vandalisme pour tête thermostatique R460H.

Антивандальная разъемная оболочка для термостатических головок R460H.



## R454D

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R454DY001	M4 x 12	1	-

Torx type screw for protection R455C.

Vis type torx pour coquille anti vol R455C.

Винт для антивандалных оболочек R455C.



## R454

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R454Y001	ring for R462-R462L-R463	1	-
R454Y002	ring for R460-R468-R470	1	-
R454Y003	anti-tamper ring R460-R468-R470	1	-

Ring for thermostatic heads.

Anneau anti-sabotage pour R468-C-H.

Антивандальное кольцо для для термостатических головок R468-C-H



## R73C

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R73CY004	4 mm TORX	1	-
R73CY014	for R454Y003	1	-

4 mm torx key for anti-removal protection for R455C.

Clef torx 4 mm pour les coquilles anti vol R455C.

Ключ-торкс 4 мм для снятия и установки антивандальной защитной оболочки R455C.



## R400

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>R400Y001</b>	-	1	25
<b>R453Y001</b>	ring for R400	100	1.000



### INFO

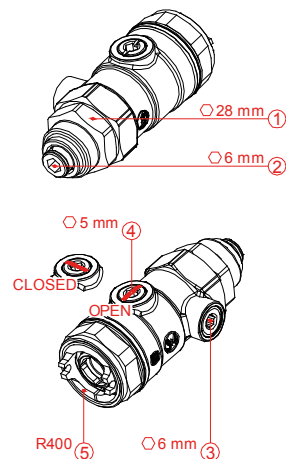
R400 and R400H valves allow the replacement of P12A bonnets, without draining the system, or isolating the regulation elements with coupling connection and with 30x1,5 thread.

1. Remove the protection cap, the manual hand-wheel or the thermostatic actuator from the body of the regulation element.
2. Screw the cover (1) with a hex. 28mm wrench, making sure that the stem (2) has been completely pulled out; completely close the side discharge lockshield valve (3) and open the ball of the valve by rotating the disc (4), always using a hex. 5mm allen key;
3. For R400 valve only. Screw the valve to the plastic bush (5), previously coupled to the reference dowels on the body of the regulation element. The hydraulic seal is ensured by hand tightening onto the rubber washer. For R400H valve only. Directly screw the valve on the body of the regulation element, by using the 30x1,5 thread. The hydraulic seal is ensured by hand tightening onto the rubber washer.
4. Insert the stem (2) up to the stop then, by using a hex. 6mm allen key, rotate it anticlockwise apply pressure to couple the square bar positioned at the bonnet end.
5. Rotate the stem, remove the bonnet (2) anticlockwise and be sure to maintain the connection; the initial blocking may be very tight as it is a factory seal; when the bonnet becomes loose use the stem (2) to extract it, by balancing the thrust exercised by the water pressure inside the system.
6. By rotating the disc, close the ball of the valve (4) and completely open the lateral discharge lockshield valve (3), always using a hex. 5mm allen key to discharge the water pressure inside the valve.
7. Unscrew the cover (1) with a hex.28mm wrench and disconnect it from the valve body; remove the bonnet from the stem (2) and introduce a new one.
8. Tighten the cover (1) with a hex.28mm wrench; completely close the lateral discharge lockshield valve (3) and open the ball of the valve by rotating the disc (4), always using a hex.5mm allen key.
9. Mount the new bonnet introducing the stem up to the stop (2) and afterwards using a hex. 6mm allen key, tighten it with force.
10. Completely open the lateral discharge lockshield valve (3), using a hex. 5mm, allen key to discharge the water pressure inside the valve.
11. For R400 valve only. Unscrew the valve from the plastic bush (5), which shall be subsequently released from the reference dowels on the body of the regulation element. For R400H valve only. Unscrew the valve from the body of the regulation element, using 30x1,5 thread.
12. Mount the protection cap, the manual hand-wheel or the thermostatic actuator on the body of the regulation element.

Key for P12AX004 and P12AX011 bonnets replacement without emptying the system.

Clé pour changer les intérieurs P12AX004 et P12AX011 sans vidanger l'installation.

Ключ для замены элементов P12AX004 и P12AX011 без опорожнения системы.



Please Note; Periodically lubricate the washers and the stem (2) with silicone based products for the correct maintenance of R400 and R400H valves.

## R73P

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>R73PY010</b>	-	1	-

Regulation key for PTG series valves.

Clé de régulation pour vannes série PTG.

Установочный ключ для клапанов с преднастройкой серии PTG.



## R831

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>R831Y001</b>	-	1	8
<b>R831Y002</b>	-	1	8

Protective and anti-corrosion liquid for new and existing systems.

Deux produits sont disponibles pour traiter les installations de chauffage.

Жидкое средство с защитным и антикоррозийным эффектом для отопительных систем.



## R79B

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>R79BY001</b>	from 3/8" to 1 1/4"	1	25

Key for tail pieces from 3/8" to 1 1/4".

Clé pour le montage des douilles de 3/8" à 1 1/4".

Универсальный ключ для всех отводов от 3/8" до 1 1/4".



## P56T

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
<b>P56TY001</b>	-	1	100

Key for the replacement of the bonnet.

Clef pour le remplacement du mécanisme kit T439L

Ключ для замены встроенной вентиляющей вставки комплекта T439L.

### INFO

Suitable for replacing of P12AX004, P12AX011.

Adaptateur pour remplacer de P12AX004, P12AX011.

Подходит для замены P12AX004, P12AX011.



## > SPARE PARTS FOR RADIATOR SYSTEM PIÈCES DE RECHANGE КОМПЛЕКТУЮЩИЕ ДЛЯ РАДИАТОРОВ

### P12A

PRODUCT CODE	SIZE	☐	☒
<b>P12AX011</b>	3/8" - 1/2" - 3/4"	1	-
<b>P12AX003</b>	1"	1	-
<b>P12AX004</b>	1/2"	1	-
<b>P12AX006</b>	3/8" - 1/2" - 3/4"	1	-

TRV bonnet.

TRV bonnet.

Вентильная вставка для клапанов термостатических.

#### INFO

P12AX011: for R553V manifold and 3/8", 1/2", 3/4" valves.

P12AX003: for R401, R402, R421, R422 1" valves.

P12AX004: for R356, R357, R358, R437, R437N, R440N valves.

P12AX006: spare part kit (bonnet, numbered ring, regulation key, instruction) for PTG valves.

P12AX011: pour collecteur R553V et vannes 3/8", 1/2", 3/4".

P12AX003: pour vannes R401, R402, R421, R422 1".

P12AX004: pour vannes R356, R357, R358, R437, R437N, R440N.

P12AX006: kit de pièces de rechange (capot, bague numérotée, touche de régulation, instruction) pour vannes PTG.

P12AX011: для коллектора R553V и клапанов 3/8", 1/2", 3/4".

P12AX003: для клапанов R401, R402, R421, R422 1".

P12AX004: для клапанов R356, R357, R358, R437, R437N, R440N.

P12AX006: комплект запасных частей (винт, кольцо с нумерацией, установочный ключ, инструкция) для PTG клапанов.



### P22B-1

PRODUCT CODE	SIZE	☐	☒
<b>P22BY007</b>	3/8" - 1/2"	1	-
<b>P22BY008</b>	3/4" - 1"	10	100
<b>P22BY009</b>	1 1/4"	10	100

Handwheel for single adjustment valves, for R5A, R6A, R25A, R27A.

Volant manuel pour R5A, R6A, R25A, R27A.

Маховик-рукоятка для ручных клапанов R5A, R6A, R25A, R27A.



### T22C

PRODUCT CODE	SIZE	☐	☒
<b>T22CX007</b>	3/8" - 1/2"	1	-

Polish chrome plated manual handwheel.

Volant chromé brillant.

Блестящий хромированный маховик для ручной регулировки.



### R450TG

PRODUCT CODE	SIZE	☐	☒
<b>R450X012</b>	-	1	-
<b>R450X016</b>	-	1	-

Micrometric handwheel for valves with thermostatic option of GIACOTECH series.

Tête manuelle micrométrique pour robinet thermostatizable série GIACOTECH.

Микрометрический маховик для термостатических клапанов серии GIACOTECH.



### T450C

PRODUCT CODE	SIZE	☐	☒
<b>T450CX012</b>	3/8" - 1/2"	10	100

Polish chrome plated handwheel.

Volant micrométrique chromé brillant.

Блестящий хромированный маховик.



### T26C

PRODUCT CODE	SIZE	☐	☒
<b>T26CX003</b>	1/2"	1	-

Polish chrome plated cap (T29, T31C).

Capuchon chromé brillant (T29, T31C).

Блестящий хромированный колпачок (T29, T31C).



### P26PD

PRODUCT CODE	SIZE	☐	☒
<b>P26PY012</b>	3/8"	50	500
<b>P26PY013</b>	1/2"	50	500

Plastic cap for lockshield valves.

- P26PY012: for 3/8" iron connection versions.

- P26PY013: for 1/2" iron connection versions and 3/8"x16, 1/2"x16 and 1/2"x18 adaptor connection.

Capuchon en plastique pour vannes de serrure.

- P26PY012: pour versions de raccordement en fer 3/8".

- P26PY013: pour les versions de raccordement en fer de 1/2" po et raccordement de l'adaptateur 3/8"x16, 1/2"x16 et 1/2"x18.

Пластиковый колпачок для отсечных клапанов.

- P26PY012: для клапана с диаметром резьбы 3/8".

- P26PY013: для клапанов с диаметрами резьбы 1/2", 3/8"x16, 1/2"x16 и 1/2"x18.



### P26A

PRODUCT CODE	SIZE	☐	☒
<b>P26AX004</b>	3/4"	1	-
<b>P26AX005</b>	1"	1	-
<b>P26AX006</b>	1 1/4"	1	-

Chrome plated cap for R14A, R15A, R29A, R31A.

Capuchon à plomber, chromé pour coudes et tés de réglage R14A, R15A, R29A, R31A.

Хромированный колпачок для R14A, R15A, R29A, R31A.



## P15TG

PRODUCT CODE	SIZE	☐	☒
<b>P15TG002</b>	3/8"	1	-
<b>P15TG003</b>	1/2" x 3/8"	1	-
<b>P15TG004</b>	1/2"	1	-

Brilliant chrome plated tail piece.

Douille chromé brillant.

Хромированный отвод с уплотнительным кольцом и накидной гайкой.



### INFO

P15TG002: for versions with 3/8" iron connection.

P15TG003: for versions with 3/8"x16 adaptor connection.

P15TG004: for versions with 1/2"x16, 1/2"x18 adaptor connections and 1/2" iron connection.

P15TG002: pour version attente femelle 3/8".

P15TG003: pour version attente mâle 3/8"x16.

P15TG004: pour version attente mâle 1/2"x16, 1/2"x18 et attente femelle 1/2".

P15TG002: для подсоединения трубы с внутренней резьбой 3/8".

P15TG003: для подсоединения переходника 3/8"x16.

P15TG004: для подсоединения переходника 1/2"x16, 1/2"x18 и трубы с внутренней резьбой 1/2".

## P18L

### Chrome plated - Chromé - Хромированный

PRODUCT CODE	SIZE	☐	☒
<b>P18LX002</b>	5/8" x 3/8"	1	-
<b>P18LX003</b>	3/4" x 1/2"	1	-
<b>P18LX004</b>	1" x 3/4"	1	-
<b>P18LX005</b>	1 1/4" x 1"	1	-
<b>P18LX006</b>	1 1/2" x 1 1/4"	1	-
<b>P18LX013</b>	R437 - R440	1	-
<b>P18LX023</b>	R356 - R357 - R358	1	-

### Brass finish - Laiton - Нехромированный

PRODUCT CODE	SIZE	☐	☒
<b>P18LY002</b>	5/8" x 3/8"	100	1.000
<b>P18LY003</b>	3/4" x 1/2"	50	500
<b>P18LY004</b>	1" x 3/4"	50	500
<b>P18LY005</b>	1 1/4" x 1"	25	250
<b>P18LY006</b>	1 1/2" x 1 1/4"	1	100
<b>P18LY033</b>	3/4" nut for R37 1/2"	50	500
<b>P18LY034</b>	1" nut for R37 3/4"	50	500
<b>P18LY042</b>	5/8" DIN	1	-
<b>P18LY043</b>	3/4" DIN	1	-
<b>P18LY044</b>	1" DIN	1	-

Brass nut.

Ecrou pour douille.

Гайка для прямых фитингов.



## P15

PRODUCT CODE	SIZE	☐	☒
<b>P15Y002</b>	3/8"	1	-
<b>P15Y003</b>	1/2"	1	-
<b>P15Y004</b>	3/4"	1	-
<b>P15Y005</b>	1"	1	-
<b>P15Y006</b>	1 1/4"	1	-

Tailpiece.

Douille laiton.

Отвод нехромированный.



## P16-1

PRODUCT CODE	SIZE	☐	☒
<b>P16Y001</b>	-	1	-

Plastic flow separator for R356B1, R356M1, R357B1, R357M1, R358B1, R358M1 valves.

Répartiteur de fluide R356B1, R356M1, R357B1, R357M1, R358B1, R358M1.

Разделитель потока для R356B1, R356M1, R357B1, R357M1, R358B1, R358M1.



## P15-2

PRODUCT CODE	SIZE	☐	☒
<b>P15X002</b>	3/8"	1	-
<b>P15X003</b>	1/2"	1	-
<b>P15X004</b>	3/4"*	1	-
<b>P15X005</b>	1"*	1	-
<b>P15X006</b>	1 1/4"*	1	-

Chrome plated tailpiece.

Douille chromée.

Отвод хромированный.

### INFO

\* for use with GIACOTECH series.

Utilisable aussi sur la série GIACOTECH.

используется также в серии GIACOTECH



## P16-3

PRODUCT CODE	SIZE	☐	☒
<b>P16Y003</b>	-	1	-

Plastic flow separator for R437, R437N and R440N valves.

Répartiteur de fluide pour R440, R437, R437N.

Разделитель потока для R440, R437N и R437.



## T18C

PRODUCT CODE	SIZE	☐	☒
<b>T18CX003</b>	3/4" x 1/2"	1	-

Polish chrome plated nut.

Ecrou chromé brillant.

Блестящая хромированная гайка.





## > TECHNICAL AND DIMENSIONAL DATA

### Micrometric valves with thermostatic option

Fluids: hot water

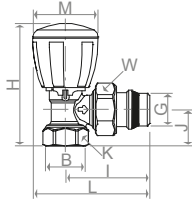
Temperature range: 5÷110 °C

Max operating pressure for manual applications: **16 bar**

Max operating pressure in association with thermostatic head: **10 bar**

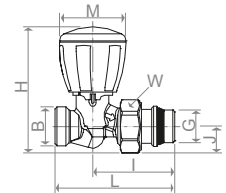
### R421TG

PRODUCT CODE	GxB	H	I	J	K	L	M	W
R421X132	3/8"x3/8"	74	51	20	22	72	42	27
R421X133	1/2"x1/2"	78	53	23	26	74	42	30
R421FX004	3/4"x3/4"	87	58	26	32	76	42	38
R421X034	3/4"x3/4"	79	60	25	32	81	42	38
R421X035	1"x1"	97	72	31	39	94	42	46



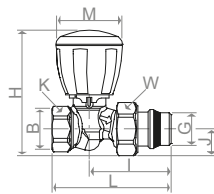
### R432TG

PRODUCT CODE	GxB	H	I	J	L	M	W
R432X032	3/8"x16	79	51	17	74	42	30
R432X033	1/2"x16	79	51	17	75	42	30
R432X034	1/2"x18	79	51	17	76	42	30



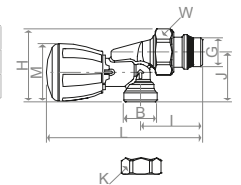
### R422TG

PRODUCT CODE	GxB	H	I	J	K	L	M	W
R422X132	3/8"x3/8"	77	54	15	22	76	42	27
R422X133	1/2"x1/2"	79	55	17	26	82	42	30
R422FX004	3/4"x3/4"	89	61	22	32	93	42	38
R422X034	3/4"x3/4"	83	55	21	32	81	42	38
R422X035	1"x1"	95	64	26	39	105	42	46



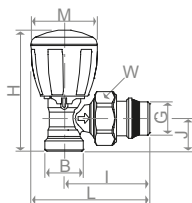
### R435TG

PRODUCT CODE	GxB	H	I	J	K	L	M	W
R435X053	1/2"x1/2"*	53	53	36	25	121	42	30
R435X062	1/2"x16	53	45	36	-	113	42	30
R435X043	1/2"x18	53	45	37	-	113	42	30



### R431TG

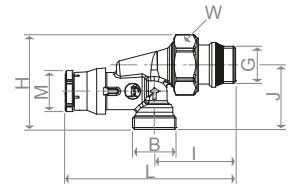
PRODUCT CODE	GxB	H	I	J	L	M	W
R431X032	3/8"x16	75	53	21	74	42	30
R431X033	1/2"x16	75	53	21	74	42	30
R431X034	1/2"x18	75	53	21	74	42	30
R431EX037	1/2"x3/4"E	75	53	21	74	42	30



### R415TG

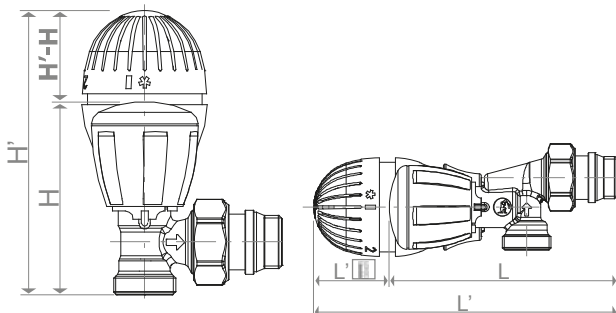
PRODUCT CODE	GxB	H	I	J	K	L	M	W
R415X033	1/2"x1/2"*	53	53	36	25	106	23	30
R415X042	1/2"x16	53	45	36	-	94	23	30
R415X043	1/2"x18	53	45	37	-	94	23	30

NOTES: R435X033 hexagonal connection for iron pipe



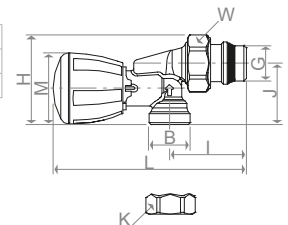
### Dimensions with installed thermostatic head

PRODUCT CODE	R460X001	R470X001	R468CX001	R468X001
H'-H	53 mm	35 mm	63 mm	52 mm
L'-L for R435	53 mm	35 mm	63 mm	52 mm



### R435TG

PRODUCT CODE	GxB	H	I	J	K	L	M	W
R435X053	1/2"x1/2"*	53	53	36	25	121	42	30
R435X062	1/2"x16	53	45	36	-	113	42	30
R435X043	1/2"x18	53	45	37	-	113	42	30



## Valves with thermostatic option

Fluids: hot water

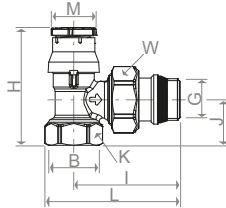
Temperature range: 5÷110 °C

Max operating pressure for manual applications: **16 bar**

Max operating pressure in association with thermostatic head: **10 bar**

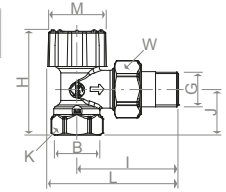
### R401TG-R401PTG

PRODUCT CODE	GxB	H	I	J	K	L	M	W
<b>R401X132</b>	3/8"x3/8"	55	51	20	22	64	23	27
<b>R401X133</b>	1/2"x1/2"	59	53	23	26	68	23	30
<b>R401FX004</b>	3/4"x3/4"	68	62	26	32	76	23	38
<b>R401X034</b>	3/4"x3/4"	60	60	25	32	78	23	38
<b>R401X035</b>	1"x1"	78	72	31	39	94	23	46
<b>R401PX132</b>	3/8"x3/8"	55	51	20	22	64	23	27
<b>R401PX133</b>	1/2"x1/2"	59	53	23	26	68	23	30
<b>R401PX034</b>	3/4"x3/4"	68	62	26	32	79	23	38



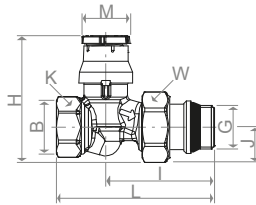
### R401H

PRODUCT CODE	GxB	H	I	J	L	M	W	K
<b>R401HX003</b>	1/2"x1/2"	61	59	27	76	34	30	27
<b>R401HX004</b>	3/4"x3/4"	65	66	29	85	34	37	32



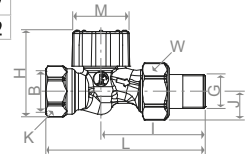
### R402TG-R402PTG

PRODUCT CODE	GxB	H	I	J	K	L	M	W
<b>R402X132</b>	3/8"x3/8"	58	54	15	22	76	23	27
<b>R402X133</b>	1/2"x1/2"	60	55	17	26	82	23	30
<b>R402FX004</b>	3/4"x3/4"	70	61	22	32	97	23	38
<b>R402X034</b>	3/4"x3/4"	64	55	21	32	81	23	38
<b>R402X035</b>	1"x1"	76	64	26	39	105	23	46
<b>R402PX132</b>	3/8"x3/8"	58	54	15	22	76	23	27
<b>R402PX133</b>	1/2"x1/2"	60	55	17	26	82	23	30
<b>R402PX034</b>	3/4"x3/4"	70	61	22	32	97	23	38



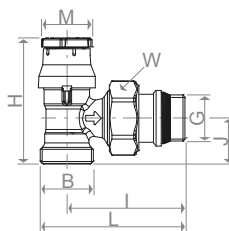
### R402H

PRODUCT CODE	GxB	H	I	J	L	M	W	K
<b>R402HX003</b>	1/2"x1/2"	53	62	17	94	34	30	27
<b>R402HX004</b>	3/4"x3/4"	62	70	22	108	34	37	32



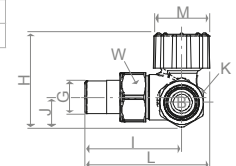
### R411TG-R411PTG

PRODUCT CODE	GxB	H	I	J	L	M	W
<b>R411X032</b>	3/8"x16	56	53	21	66	23	30
<b>R411X033</b>	1/2"x16	56	53	21	66	23	30
<b>R411X034</b>	1/2"x18	56	53	21	66	23	30
<b>R411PX032</b>	3/8"x16	56	53	21	66	23	30
<b>R411PX033</b>	1/2"x16	56	53	21	66	23	30



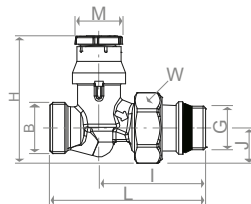
### R403H

PRODUCT CODE	GxB	L	I	H	J	M	W	K
<b>R403HX023</b>	1/2"x1/2" (sx)	76	59	58	19	34	30	27
<b>R403HX033</b>	1/2"x1/2" (dx)	76	59	58	19	34	30	27



### R412TG-R412PTG

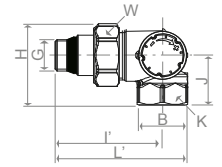
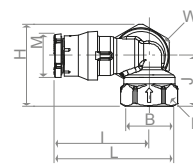
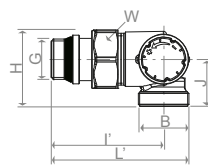
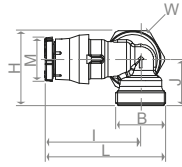
PRODUCT CODE	GxB	H	I	J	L	M	W
<b>R412X032</b>	3/8"x16	60	51	17	74	23	30
<b>R412X033</b>	1/2"x16	60	51	17	75	23	30
<b>R412X034</b>	1/2"x18	60	51	17	76	23	30
<b>R412PX032</b>	3/8"x16	60	51	17	74	23	30
<b>R412PX033</b>	1/2"x16	60	51	17	75	23	30



## R403TG-R403PTG

PRODUCT CODE	GxB	H	I	J	L	L'	M	W	W'	
R403X052	3/8"x3/8" sx	43	50	57	27	65	71	23	30	27
R403X062	3/8"x3/8" dx	43	50	57	27	65	71	23	30	27
R403X054	1/2"x1/2" sx	43	50	57	27	65	71	23	30	27
R403X064	1/2"x1/2" dx	43	50	57	27	65	71	23	30	27
R403X024	1/2"x18 sx	41	50	58	24	63	71	23	30	-
R403X034	1/2"x18 dx	41	50	58	24	63	71	23	30	-
R403PX252	3/8"x3/8" sx	43	50	57	27	65	71	23	30	27
R403PX262	3/8"x3/8" dx	43	50	57	27	65	71	23	30	27
R403PX254	1/2"x1/2" sx	43	50	57	27	65	71	23	30	27
R403PX264	1/2"x1/2" dx	43	50	57	27	65	71	23	30	27
R403PX224	1/2"x18 sx	41	50	58	24	63	71	23	30	-
R403PX234	1/2"x18 dx	41	50	58	24	63	71	23	30	-

NB: R403X052, R403X062, R403X54, R403X064, R403PX052,  
R403PX062, R403PX054, R403PX064  
hexagonal connection on iron pipe

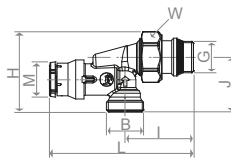


ADAPTOR CONNECTION

IRON ADAPTOR

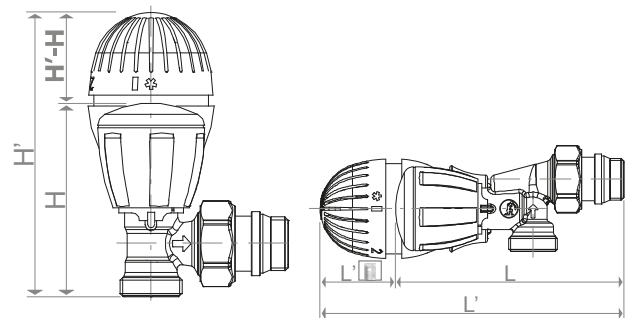
## R415PTG

PRODUCT CODE	GxB	H	I	J	K	L	M	W
R415PX042	1/2"x16	53	45	36	-	113	42	30



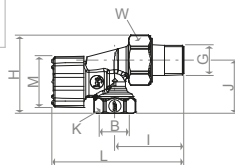
### Dimensions with installed thermostatic head

PRODUCT CODE	R460X001	R470X001	R468CX001	R468X001
H'-H	71 mm	54 mm	81 mm	71 mm
L'-L for R435	71 mm	54 mm	81 mm	71 mm
L'-L for R415PTG	53 mm	35 mm	63 mm	52 mm



## R415H

PRODUCT CODE	GxB	L	I	H	J	M	W	K
R415HX003	1/2"x1/2"	89	47	53	36	34	30	25



## Manual valves

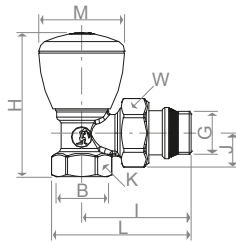
Fluids: hot water

Temperature range: 5÷110 °C

Max operating pressure for manual applications: 16 bar

### R5TG

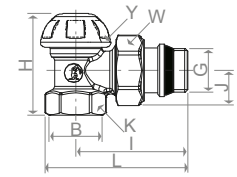
PRODUCT CODE	GxB	H	I	J	K	L	M	W
R5X032	3/8"x3/8"	65	50	19	22	71	42	27
R5X033	1/2"x1/2"	70	53	21	26	74	42	30
R5X034	3/4"x3/4"	79	60	23	32	84	49	38
R5X035	1"x1"	87	68	30	39	92	49	46



### R14TG

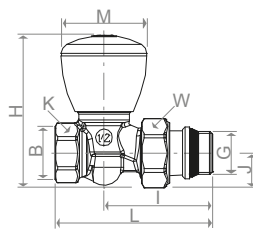
PRODUCT CODE	GxB	H	I	J	K	L	Y	W
R14X032	3/8"x3/8"	43	50	19	22	66	-	27
R14X033	1/2"x1/2"	47	53	21	26	70	-	30
R14X034*	3/4"x3/4"	54	60	23	32	79	35	38
R14X035*	1"x1"	72	68	30	39	90	40	46
R14X036*	1 1/4"x1 1/4"	80	80	34	49	108	45	53

\* Brass cap



### R6TG

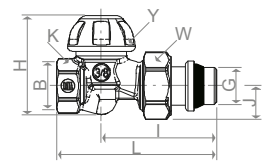
PRODUCT CODE	GxB	H	I	J	K	L	M	W
R6X032	3/8"x3/8"	69	56	15	22	76	42	27
R6X033	1/2"x1/2"	73	60	17	26	83	42	30
R6X034	3/4"x3/4"	86	55	21	32	81	49	38
R6X035	1"x1"	93	69	26	39	106	49	46



### R15TG

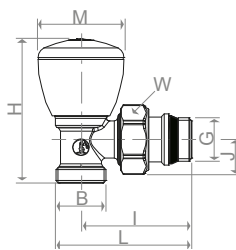
PRODUCT CODE	GxB	H	I	J	K	L	Y	W
R15X032	3/8"x3/8"	47	56	15	22	76	-	27
R15X033	1/2"x1/2"	51	60	17	26	83	-	30
R15X034*	3/4"x3/4"	62	55	21	32	81	35	38
R15X035*	1"x1"	78	69	26	39	106	40	46
R15X036*	1 1/4"x1 1/4"	86	78	30	49	119	45	53

\* Brass cap



### R25TG

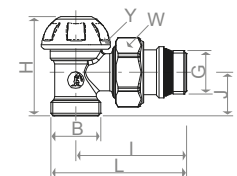
PRODUCT CODE	GxB	H	I	J	L	Y	W
R25X032	3/8"x16	69	53	21	74	42	30
R25X033	1/2"x16	69	53	21	74	42	30
R25X034	1/2"x18	73	54	24	75	42	30
R25X033	3/4"x18	79	60	24	84	49	38
R25X036	3/4"x22	79	60	24	84	49	38



### R29TG

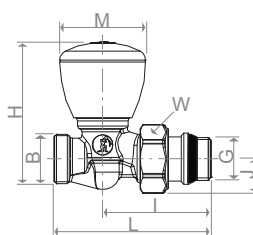
PRODUCT CODE	GxB	H	I	J	L	Y	W
R29X032	3/8"x16	47	53	21	70	-	30
R29X033	1/2"x16	47	53	21	70	-	30
R29X034	1/2"x18	50	54	24	71	-	30
R29X035*	3/4"x18	54	60	24	79	35	38
R29X036*	3/4"x22	61	60	31	79	35	38

\* Brass cap



### R27TG

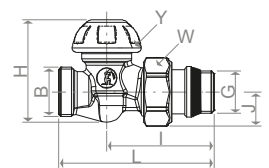
PRODUCT CODE	GxB	H	I	J	L	Y	W
R27X032	3/8"x16	73	52	17	75	42	30
R27X033	1/2"x16	73	52	17	76	42	30
R27X034	1/2"x18	73	52	17	77	42	30
R27X033	3/4"x18	87	55	21	81	49	38
R27X036	3/4"x22	87	55	21	91	49	38



### R31TG

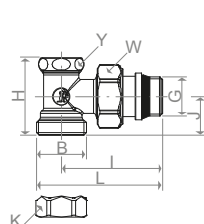
PRODUCT CODE	GxB	H	I	J	L	Y	W
R31X032	3/8"x16	51	52	17	75	-	30
R31X033	1/2"x16	51	52	17	76	-	30
R31X034	1/2"x18	51	52	17	77	-	30
R31X035*	3/4"x18	62	54	21	80	35	38
R31X036*	3/4"x22	62	54	21	84	35	38

\* Brass cap



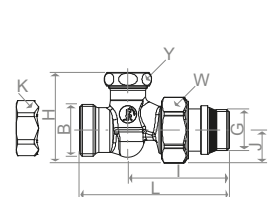
### R16TG

PRODUCT CODE	GxB	H	I	J	K	L	Y	W
R16X032	3/8"x3/8"	35	51	18	21	63	19	27
R16X033	1/2"x1/2"	41	54	21	25	68	22	30
R16EX037	1/2"x3/4"E	41	53	21	-	67	22	30



### R17TG

PRODUCT CODE	GxB	H	I	J	K	L	Y	W
R17X032	3/8"x3/8"	38	52	15	21	72	19	27
R17X033	1/2"x1/2"	45	52	17	25	75	22	30
R17EX037	1/2"x3/4"E	46	52	17	-	76	22	30



## Single pipe and two pipe valves

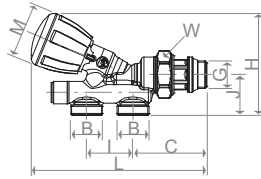
Temperature range: 5÷110 °C

Max. operating pressure: 10 bar

Percentage of power supply to the radiator in the single-pipe version: 47% with manual handwheel, 33% with thermostatic head

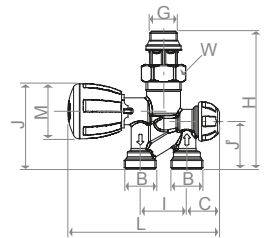
### R440N

PRODUCT CODE	GxB	I	H	J	L	C	M	W
R440NX032	1/2"x16	35	47	30	133	56	42	30



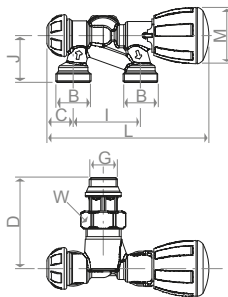
### R356B1

PRODUCT CODE	GxB	I	J	J'	L	C	H	M	K	W
R356BX041	1/2"x16	35	44	36	115	25	104	42	27	30
R356BX062	1/2"x18	50	43	35	117	22	103	42	30	30



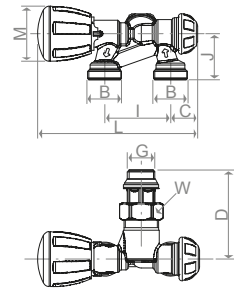
### R357B1

PRODUCT CODE	GxB	I	J	L	C	D	M	K	W
R357BX062	1/2"x18	50	35	123	22	68	42	30	30



### R358B1

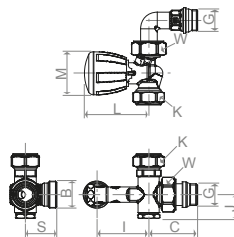
PRODUCT CODE	GxB	I	J	L	C	D	M	K	W
R358BX062	1/2"x18	50	35	123	22	68	42	30	30



### R438M

PRODUCT CODE	GxB	I	J	L	C	S	M	K	W
R438MX033	1/2"x18	50	23	62	47	30	42	27	30

The R194 Ø16 tube must be purchased separately



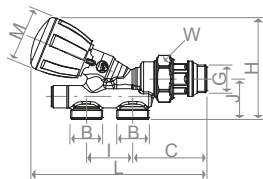
Temperature range: 5÷110 °C

Max. operating pressure: 10 bar

Percentage of power supply to the radiator in the single-pipe version: 50% with manual handwheel, 35% with thermostatic head

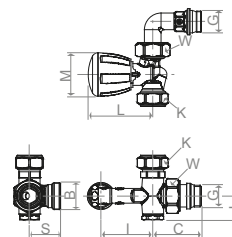
**R437N**

PRODUCT CODE	GxB	I	H	J	L	C	M	W
<b>R437NX031</b>	1/2"x16	35	47	30	133	56	42	30

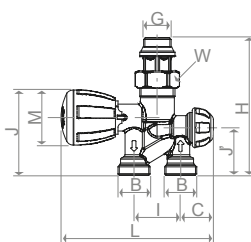
**R436M-1**

PRODUCT CODE	GxB	I	J	L	C	S	M	K	W
<b>R468MX033</b>	1/2"x18	50	23	62	47	30	42	27	30

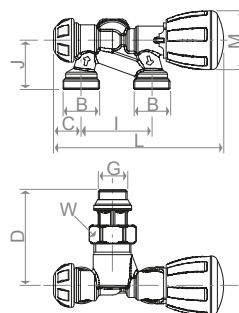
The R194 Ø16 tube must be purchased separately

**R356M1**

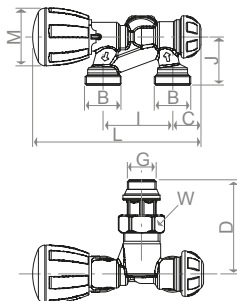
PRODUCT CODE	GxB	I	J	J'	L	C	H	M	K
<b>R356MX061</b>	1/2"x16	35	44	36	115	25	104	42	27
<b>R356MX062</b>	1/2"x18	50	43	35	117	22	103	42	30

**R357M1**

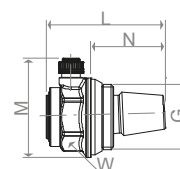
PRODUCT CODE	GxB	I	J	L	C	D	M	K	W
<b>T357MX011</b>	1/2"x16	35	33	126	30	68	42	30	30
<b>R357MX062</b>	1/2"x18	50	35	123	22	68	42	30	30

**R358M1**

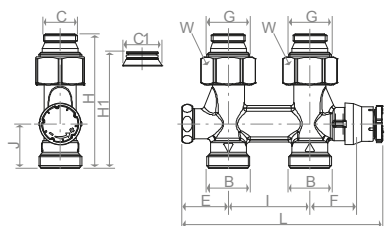
PRODUCT CODE	GxB	I	J	L	C	D	M	K	W
<b>T358MX011</b>	1/2"x16	35	33	126	30	68	42	30	30
<b>R358MX062</b>	1/2"x18	50	35	123	22	68	42	30	30

**R200**

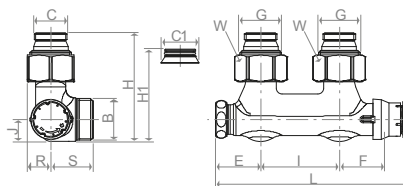
PRODUCT CODE	GxB	L	M	N	W
<b>R200X001</b>	1"dx	60	50	37	31
<b>R200X002</b>	1"sx	60	50	37	31
<b>R200X003</b>	1 1/4"dx	60	62	35	31
<b>R200X004</b>	1 1/4"sx	60	62	35	31

NOTE: temperature range 5÷120 °C  
max. working pressure 14 bar  
max. discharge pressure 7 bar**R385T**

PRODUCT CODE	GxB	L	E	I	F	J	W
<b>R385TX013</b>	3/4"F x 3/4"E	124	29	50	28	27	30

**R386T - T386T**

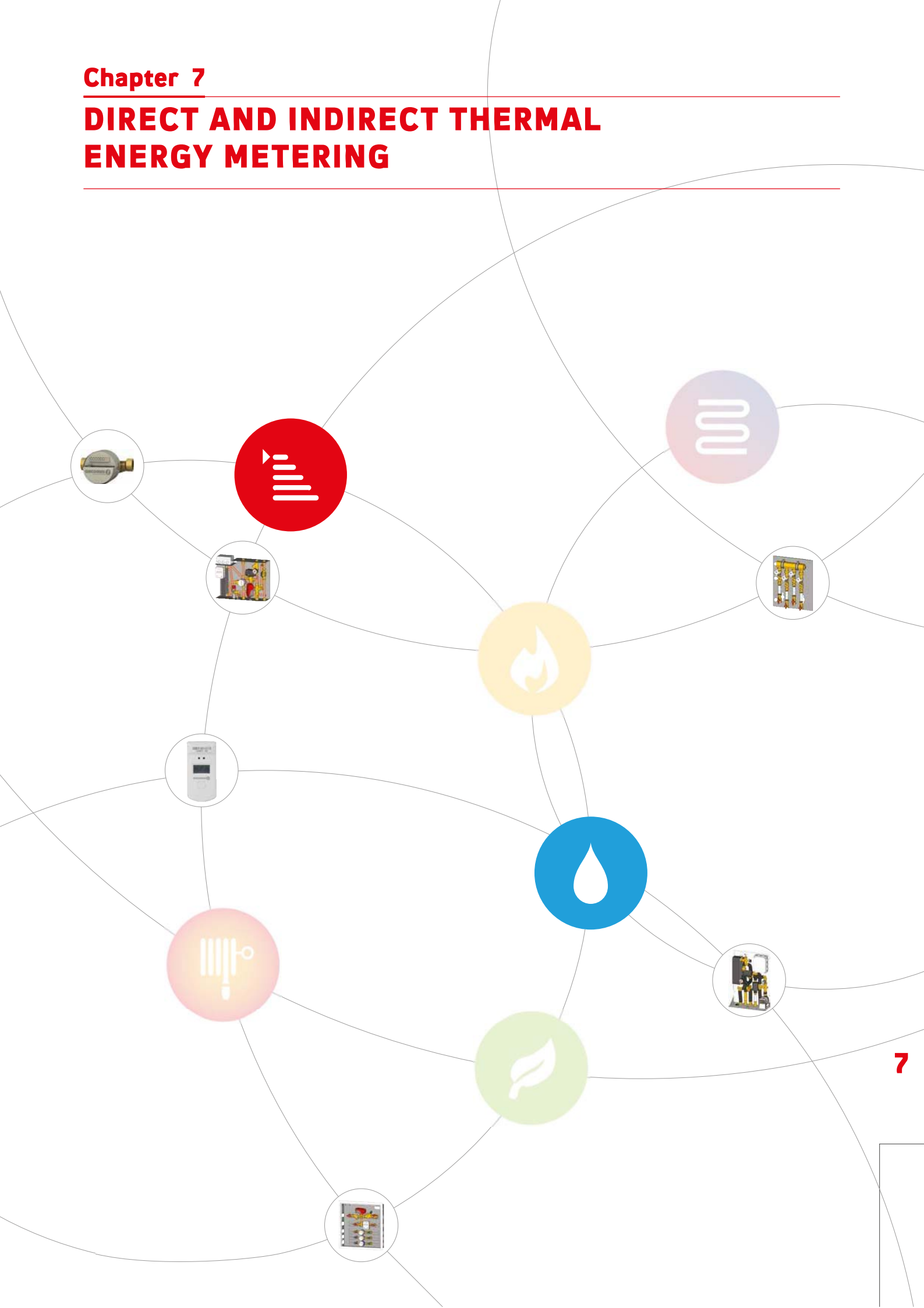
PRODUCT CODE	GxB	L	E	I	F	J	W	R	S
<b>R386TX013</b>	3/4"F x 3/4"E	124	29	50	28	14	30	15	27
<b>T386TX013</b>	3/4"F x 3/4"E	124	29	50	28	14	30	15	27



with adaptor	C	C1	H	H1
<b>R483Y001</b>	-	3/4"E	-	57
<b>R483Y002</b>	1/2"M	-	69	-

## Chapter 7



# DIRECT AND INDIRECT THERMAL ENERGY METERING

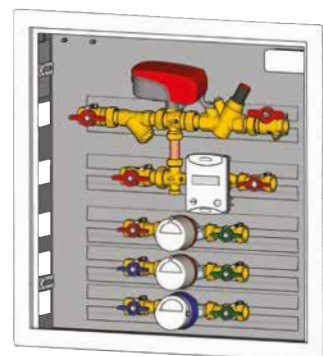


## > USER MODULES FOR DIRECT METERING

### GE555

**STANDARD**

PRODUCT CODE	CONNECTIONS	DIMENSIONS (L x H x D) mm	BALANCING	UNITS FOR SANITARY WATER METERS		
GE555Y461	3/4"	500 x 500 x 110÷160	only by-pass	2	1	-
GE555Y462	3/4"	600 x 600 x 110÷160	static	3	1	-
GE555Y463	1"	600 x 600 x 110÷160	static	3	1	-
GE555Y468	3/4"	600 x 600 x 110÷160	dynamic	3	1	-
GE555Y469	1"	600 x 600 x 110÷160	dynamic	3	1	-
GE555Y472	3/4"	600 x 600 x 145÷195	only by-pass - with double delivery	2	1	-

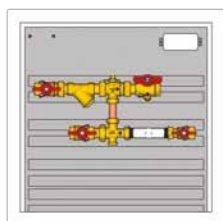
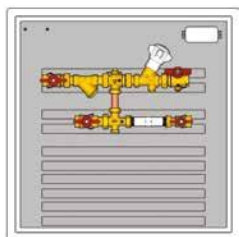
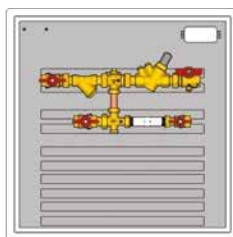
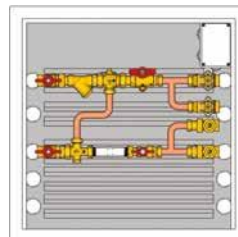


TO COMPLETE THE GE555 MODULE, THE FOLLOWING MAY BE ORDERED SEPARATELY:

- Thermal energy meter, GE552 series
- Units for sanitary/service water, GE550 or GE550-1 series
- Actuator for commanding the zone valve, K270
- Insulation, GE551-4 series
- Components for M-Bus data centralization (GE552-4 series), or Wireless M-Bus data centralization (GE552-W series)

User module for centralized heating and/or cooling systems.

- Shut-off ball valves
- Motorizable zone valve
- Guide rails for installation of sanitary and/or service water metering units
- Plastic spacer for installation of thermal energy meter
- Box with terminal board for electric connections
- Housing for thermal energy meter delivery temperature probe, built into the shut-off valve
- Painted sheet metal cabinet (RAL9010) with lockable door and adjustable frame depth
- Fittings for connection and fixing
- Max. working temperature 110 °C (90 °C with plastic spacer)
- Max. working pressure 16 bar (10 bar with plastic spacer)


**GE555Y461**

**GE555Y462  
GE555Y463**

**GE555Y468  
GE555Y469**

**GE555Y472**



## GE555-2

## MULTIUSER MODULES

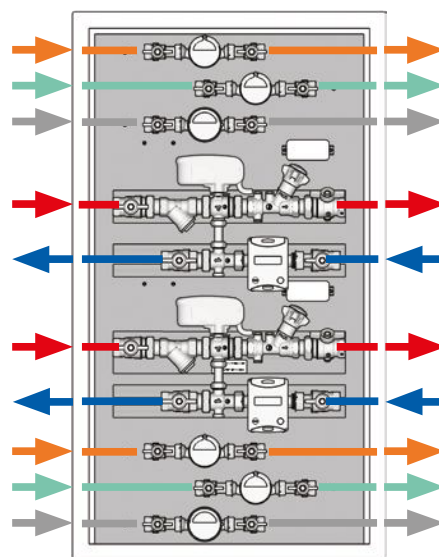
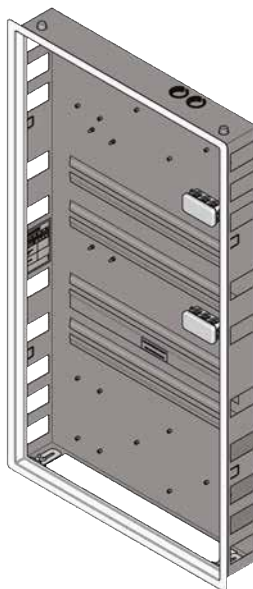
### FOR 2 APARTMENTS

PRODUCT CODE	CONNECTIONS	N° OF APARTMENTS	□	⊞
GE551Y040	3/4" or 1"	2	1	-

#### GE551Y040 metal cabinet.

It can be used as a multiuser module for centralized heating and/or cooling systems.

- Guide rails for installation of thermal energy metering units (maximum 2 outputs)
- Guide rails for installation of sanitary and/or service water metering units (maximum 6 outputs)
- Boxes with terminal boards for electrical connections
- Dimensions (L x H x D): 600 x 1100 x 110±160 mm



FINISHING COMPONENTS, IN LIGHT GREY.

**DELIVERY**  
**RETURN**  
**SANITARY HOT WATER**  
**SANITARY COLD WATER**  
**SERVICE WATER**

**FOR USE AS A MULTIUSER MODULE FOR 2 APARTMENTS, THE CABINET MUST BE FITTED WITH THE FOLLOWING COMPONENTS:**

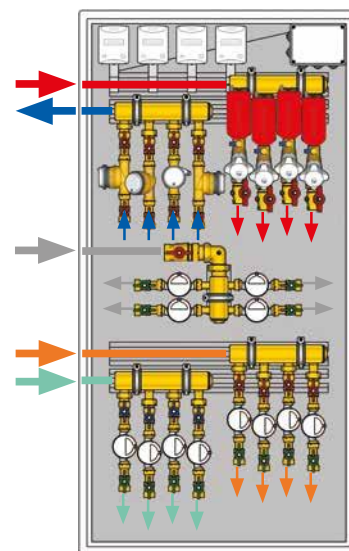
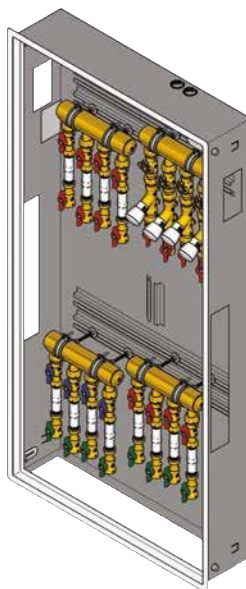
- Thermal energy metering units, GE550-2 series
- Thermal energy meters, GE552 series
- Units for sanitary/service water, GE550 series
- Actuator for commanding the zone valve, K270
- Insulation, GE551-4 series
- Components for M-Bus data centralization (GE552-4 series), or Wireless M-Bus data centralization (GE552-W series)

### FOR 3 or 4 APARTMENTS

PRODUCT CODE	CONNECTIONS	N° OF APARTMENTS	□	⊞
GE555Y135	1 1/4" x 3/4"	3	1	-
GE555Y136	1 1/4" x 3/4"	4	1	-

#### Multiuser module for centralized heating and/or cooling systems.

- Thermal energy metering units (3 or 4 depending on codes)
- Sanitary metering units (3 or 4 depending on codes)
- Guide rails for installation of multiuser units (4 outputs) for service water
- Box with terminal board for electrical connections
- Dimensions (L x H x D): 750 x 1500 x 190 mm



FINISHING COMPONENTS, IN LIGHT GREY.

**DELIVERY**  
**RETURN**  
**SANITARY HOT WATER**  
**SANITARY COLD WATER**  
**SERVICE WATER**

**TO COMPLETE THE MULTIUSER MODULE, THE FOLLOWING MAY BE ORDERED SEPARATELY:**

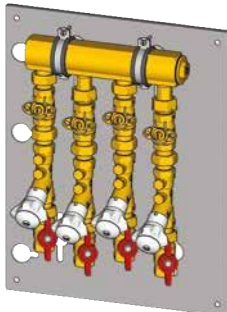
- Thermal energy meters, GE552 series
- Sanitary/service water meters, GE552-2 series
- Multiuser unit (4 outputs) for service water, code GE550Y148
- Actuator for commanding the zone valve, K270
- Insulation, GE551-4 series
- Components for M-Bus data centralization (GE552-4 series)

## GE550-3

## MULTIUSER UNITS OR MODULES

Delivery & return metering units.

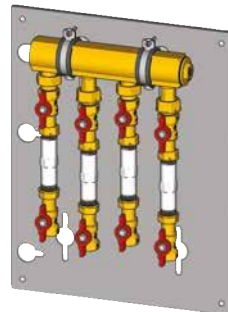
- Shut-off ball valves
- Plastic spacer for installation of thermal energy meter (the thermal energy meter must be installed splitting the volumetric part from the display)
- Depending on the version, multiuser units for sanitary water, heating and/or cooling or universal metallic template units, are available
- Depending on the version, balancing valve units, motorizable zone valve, motorizable mixing valve, are available
- Max. working temperature 110 °C (90 °C with plastic spacer)
- Max. working pressure 16 bar (10 bar with plastic spacer)



**GE550Y147**  
**GE550Y117**

### Delivery heating/cooling units.

- Guides to move the position of the collars in vertical direction
- Zone valves (motorizable with K270 actuators)
- Static balancing valves
- Shut-off ball valves with housing for thermal energy meter delivery temperature probe
- Possibility of installation of the fifth zone (code GE550Y094)
- Frame dimensions (L x H x D): 390 x 495 x 160 mm



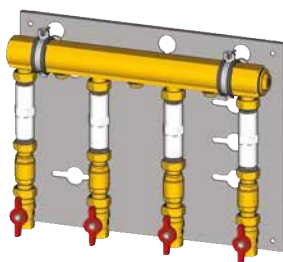
**GE550Y146**  
**GE550Y116**

### Return heating/cooling units.

- Guides to move the position of the collars in vertical direction
- Plastic spacer for installation of 3/4" thermal energy meters, GE552 series
- Shut-off ball valve
- Possibility of installation of the fifth zone (code GE550Y093)
- Frame dimensions (L x H x D): 390 x 495 x 110 mm

PRODUCT CODE	CONNECTIONS	ZONES	□	⊞
<b>GE550Y147</b>	1 1/4" x 3/4"	4	1	-
<b>GE550Y117</b>	1 1/4" x 3/4"	3	1	-

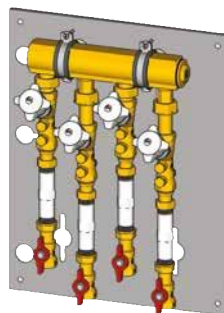
PRODUCT CODE	CONNECTIONS	ZONES	□	⊞
<b>GE550Y146</b>	1 1/4" x 3/4"	4	1	-
<b>GE550Y116</b>	1 1/4" x 3/4"	3	1	-



**GE550Y145**  
**GE550Y115**

### Delivery heating/cooling units.

- Guides to move the position of the collars in vertical direction
- Plastic spacer for installation of circulator 15/7
- Increased port check valves (size 1")
- Shut-off ball valves with housing for thermal energy meter delivery temperature probe
- Possibility of installation of the fifth zone (code GE550Y092)
- Frame dimensions (L x H x D): 495 x 390 x 115 mm



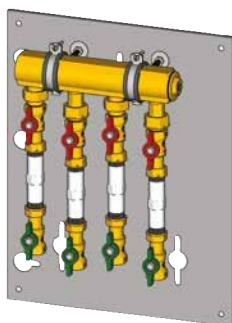
**GE550Y144**  
**GE550Y114**

### Return heating/cooling units.

- Guides to move the position of the collars in vertical direction
- Static balancing valves
- Plastic spacer for installation of 3/4" thermal energy meters, GE552 series
- Shut-off ball valve
- Possibility of installation of the fifth zone (code GE550Y091)
- Frame dimensions (L x H x D): 390 x 495 x 160 mm

PRODUCT CODE	CONNECTIONS	ZONES	□	⊞
<b>GE550Y145</b>	1 1/4" x 3/4"	4	1	-
<b>GE550Y115</b>	1 1/4" x 3/4"	3	1	-

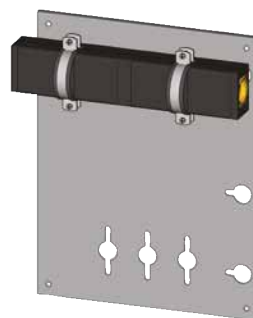
PRODUCT CODE	CONNECTIONS	ZONES	□	⊞
<b>GE550Y144</b>	1 1/4" x 3/4"	4	1	-
<b>GE550Y114</b>	1 1/4" x 3/4"	3	1	-



**GE550Y112**  
**GE550Y113**

### Sanitary water units.

- Guides to move the position of the collars in vertical direction
- Plastic spacer for installation of 3/4" water meters, GE552-2 series
- Shut-off ball valves, upstream and downstream of the spacer
- Shut-off valves with check valves (green T-handle)
- Possibility of installation of the fifth zone (code GE550Y090)
- Frame dimensions (L x H x D): 390 x 495 x 160 mm.



**GE550Y149**

### Universal multiuser metallic frame.

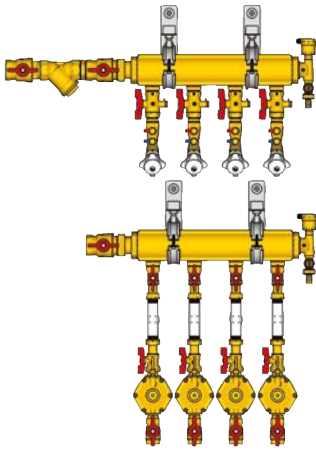
- Metallic frame with insulated manifold (size 1 1/4" x 3/4")
- 2÷4 zones with 3/4" units GE550, GE550-1 or GE550-2 series
- 2÷4 heating/cooling/sanitary zones
- Frame dimensions (L x H x D): 400 x 495 x 140 mm

#### NOTE

For the manifold-units connection, please order separately the fittings R189DY004

PRODUCT CODE	CONNECTIONS	ZONES	□	⊞
<b>GE550Y112</b>	1 1/4" x 3/4"	4	1	-
<b>GE550Y113</b>	1 1/4" x 3/4"	3	1	-

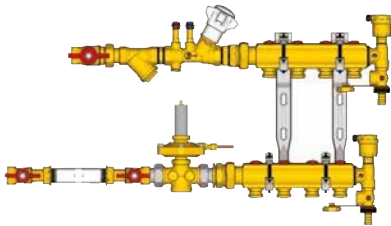
PRODUCT CODE	CONNECTIONS	ZONES	□	⊞
<b>GE550Y149</b>	1 1/4" x 3/4"	2÷4	1	-

**Multiuser heating/cooling module.**

- Filter
- Static balancing valve on the delivery outputs
- Differential pressure controller on the return outputs
- Plastic spacer on the return outputs, for installation of GE552 thermal energy meters
- Distribution manifolds with automatic air vent and drain tap
- Delivery module dimensions (L x H x D): 750÷950 x 415 x 310 mm
- Return module dimensions (L x H x D): 555÷755 x 640 x 310 mm

**GE550Y172-3-4-5-6**

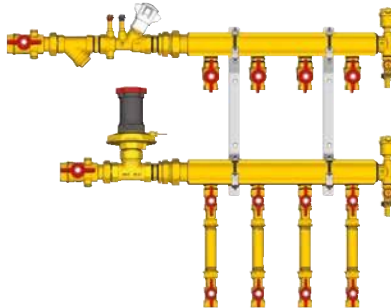
PRODUCT CODE	CONNECTIONS	MANIFOLDS OUTPUTS	DELIVERY MODULE LENGHT mm	RETURN MODULE LENGHT mm	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
GE550Y172	1 1/4" x 3/4"	2	750	555	1	-
GE550Y173	1 1/4" x 3/4"	3	750	555	1	-
GE550Y174	1 1/4" x 3/4"	4	750	555	1	-
GE550Y175	1 1/4" x 3/4"	5	850	655	1	-
GE550Y176	1 1/4" x 3/4"	6	950	755	1	-

**Multiuser heating/cooling module.**

- Filter
- Static balancing valve
- Differential pressure controller
- Plastic spacer for installation of GE552 thermal energy meter
- Distribution manifolds with automatic air vent and drain tap
- Dimensions (L x H x D): 585÷785 x 390 x 110 mm

**GE550Y192-3-4-5-6**

PRODUCT CODE	CONNECTIONS	MANIFOLDS OUTPUTS	LENGHT mm	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
GE550Y192	3/4" x base 18	2	585	1	-
GE550Y193	3/4" x base 18	3	635	1	-
GE550Y194	3/4" x base 18	4	685	1	-
GE550Y195	3/4" x base 18	5	735	1	-
GE550Y196	3/4" x base 18	6	785	1	-

**Multiuser heating/cooling module.**

- Filter
- Static balancing valve
- Differential pressure controller
- Brass spacer on the return outputs, for installation of GE552 thermal energy meters
- Distribution manifolds with automatic air vent and drain tap
- Dimensions (L x H x D): 625÷1100 x 660 x 120 mm

**GE553Y132-3-4-5-6  
GE553Y232-3-4-5-6**

PRODUCT CODE	CONNECTIONS	MANIFOLDS OUTPUTS	LENGHT mm	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
GE553Y132	1" x 3/4"	2	630	1	-
GE553Y133	1" x 3/4"	3	730	1	-
GE553Y134	1" x 3/4"	4	830	1	-
GE553Y135	1" x 3/4"	5	930	1	-
GE553Y136	1" x 3/4"	6	1030	1	-
GE553Y232	1 1/4" x 3/4"	2	700	1	-
GE553Y233	1 1/4" x 3/4"	3	800	1	-
GE553Y234	1 1/4" x 3/4"	4	900	1	-
GE553Y235	1 1/4" x 3/4"	5	1000	1	-
GE553Y236	1 1/4" x 3/4"	6	1100	1	-

## > USER SATELLITES FOR DIRECT METERING

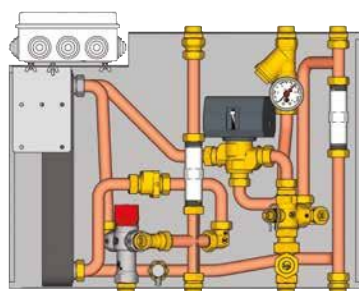
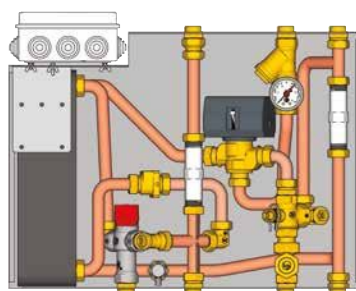
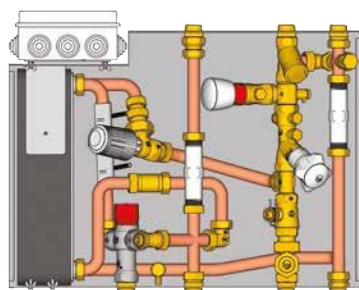
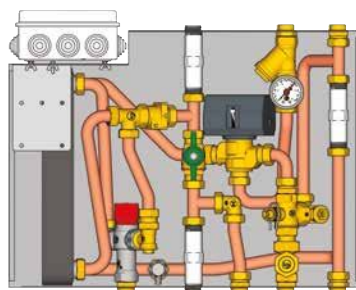
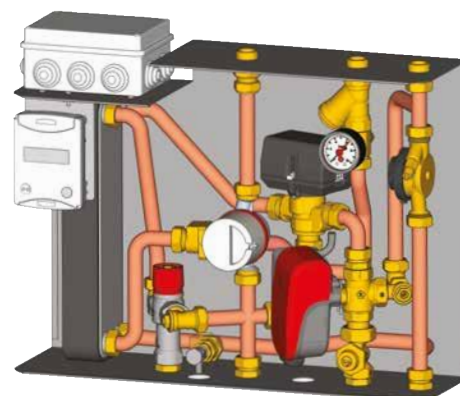
### GE556

**STANDARD**

PRODUCT CODE	CONNECTIONS	MAIN FEATURES	POWER EXCHANGER	□	⊞
GE556Y301	3/4"	priority valve	44 kW	1	-
GE556Y302	3/4"	priority valve	58 kW	1	-
GE556Y303	3/4"	thermostatic control and dynamic balancing	58 kW	1	-
GE556Y314	3/4"	softened water management	44 kW	1	-

User satellite for centralized systems, for managing heating and hot sanitary water production.

- Heat exchanger for instantaneous production of sanitary hot water
- Filter and housing for delivery temperature probe, on the primary side
- Motorizable zone valve and lockshield valve for static balancing, on the heating side
- Pre-arrangement for housing the satellite inside a metallic template fitted with shut-off valves
- Plastic spacers for installation of thermal energy meter and sanitary water meter
- Box with terminal board for electric connections
- Fittings for connection and fixing
- Max. working temperature: 90 °C
- Max. working pressure: 16 bar (10 bar with plastic spacer)
- Dimensions (L x H x D): 540 x 390 x 155 mm


**GE556Y301**

**GE556Y302**

**GE556Y303**

**GE556Y314**


TO COMPLETE THE GE556 SATELLITE, THE FOLLOWING MAY BE ORDERED SEPARATELY:

- Thermal energy meter, GE552 series
- Sanitary water meter, GE552-2 series
- Actuator for commanding the zone valve, K270
- Template for installation in building site
- Additional valve kit (only for GE556Y314)
- Components for M-Bus data centralization (GE552-4 series), or Wireless M-Bus data centralization (GE552-W series)

FOR ALL THE VERSIONS, THE EXCHANGER POWER REFERS TO THE FOLLOWING OPERATION CONDITIONS:

- Primary side 75 °C, flow rate 1 m<sup>3</sup>/h
- Secondary side 15-50 °C, 18 l/min (24 l/min for GE556Y302, GE556Y303)

FOR THE VERSIONS WITH BIG EXCHANGER (GE556Y302, GE556Y303), THE POWER CAN BE CONSIDERED EQUAL TO 44KW TO THE FOLLOWING OPERATING CONDITIONS:

- Primary side 65 °C, flow rate 1 m<sup>3</sup>/h
- Secondary side 15-50°C, 18 l/min

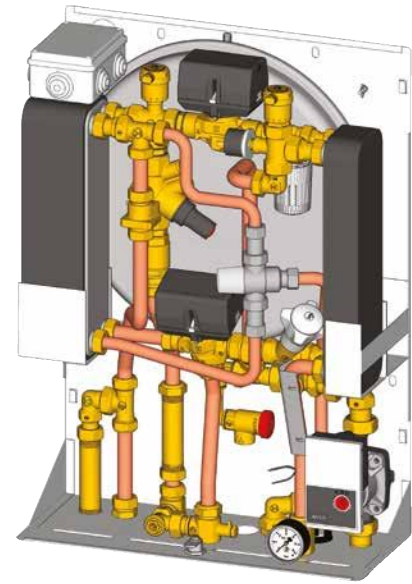
## GE556-1

### DOUBLE HEAT EXCHANGER

PRODUCT CODE	CONNECTIONS	MAIN FEATURES	HEAT EXCHANGER POWER	TEMPLATES	□	⊞
GE556Y171	3/4"	Heating	17,4 kW	GE551Y081	1	-
GE556Y176	3/4"	Heating / Sanitary water production	17,4 kW / 56 kW	GE551Y082	1	-
GE556Y177	3/4"	Heating / Sanitary water production	17,4 kW / 67 kW	GE551Y082	1	-

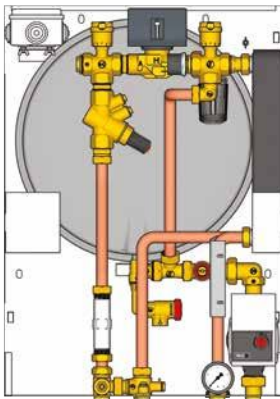
Satellite with a double heat exchanger, for centralized systems for high and low temperature heating and production of sanitary hot water (only for GE556Y176-Y177).

- Heat exchanger to separate the secondary heating circuit from the primary circuit of the condominium
- Heat exchanger for the instantaneous production of sanitary hot water (except GE556Y171)
- Self-regulating circulator, which conforms to directive ErP (2009/125/EC), expansion tank, safety valve, manometer, pressure switch, automatic air vent valve, on heating side
- Thermostatic control of the heating temperature (possibility of high and low temperature)
- Automated zone valve, on heating side
- Priority control in the production of sanitary hot water (except GE556Y171)
- TMV2+TMV3+WRAS-certified anti-scalding thermostatic mixer (except GE556Y171)
- Adjustable by-pass, dynamic balancing valve, primary side (except for the by-pass, there is no primary flow when the satellite is not active), automatic air vent
- Pre-arrangement for housing the satellite inside a metallic template fitted with shut-off valves
- Brass spacers for installation of thermal energy meter and sanitary water meter
- Box with terminal board for electric connections
- Max. working temperature: 90 °C
- Max. working pressure: 16 bar
- Dimension (L x H x D): 450 x 630 x 180 mm

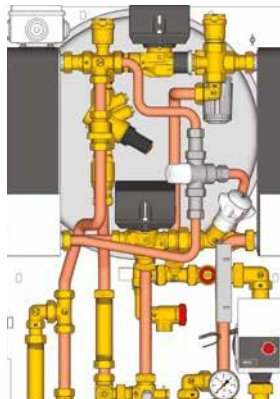


TO COMPLETE THE GE556-1 SATELLITE, THE FOLLOWING MAY BE ORDERED SEPARATELY:

- Thermal energy meter, GE552 series
- Sanitary water meter, GE552-2 series
- Actuator for commanding the zone valve, K270
- Template for installation in building site
- Components for M-Bus data centralization (GE552-4 series), or Wireless M-Bus data centralization (GE552-W series)



**GE556Y171**



**GE556Y176  
GE556Y177**

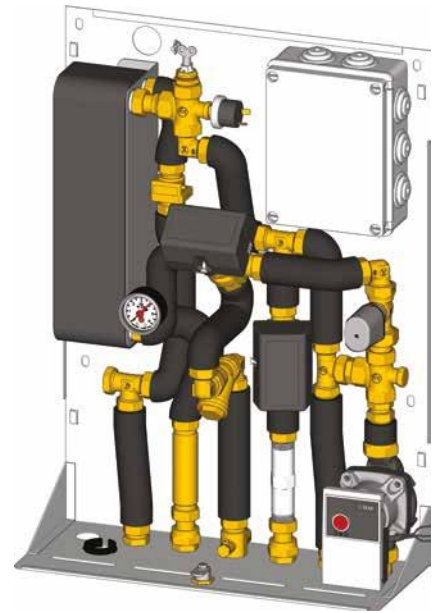
## GE556-2

## ELECTRONIC REGULATION

PRODUCT CODE	CONNECTIONS	MAIN FEATURES	EXCHANGER POWER	TEMPLATE	□	⊞
GE556Y401	3/4"	Heating / Sanitary water production	58 kW	GE551Y074	1	-
GE556Y402	3/4"	Heating / Sanitary water production	67 kW	GE551Y074	1	-

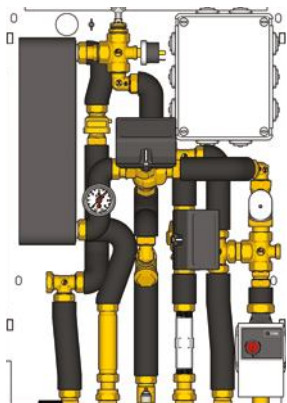
High-efficiency electronic user satellite for centralized systems, for managing high/low temperature heating and hot sanitary water production.

- Heat exchanger for the instantaneous production of sanitary hot water
- Flow switch for sanitary hot water priority command
- Three-way motorized diverting valve
- Two-way motorized mixing valve
- Self-modulating circulator complying with ErP Directive (2009/125/EC)
- Filter and manual air-vent valve on primary side
- Adjustable by-pass and static balancing lockshield valve on heating side
- Thermal safety valve on heating side
- Safety pressure switch for low pressure
- Fully insulated pipes
- Electronic thermoregulation unit with fixed point (SET POINT) for managing the sanitary hot water temperature and the climatic heating curve, with external probe support (optional)
- Remote command for parameter management, with visualisation display
- Sanitary hot water temperature control probes (heating and primary return)
- Box with terminal board for electric connections
- Brass and plastic spacers for installation of thermal energy meter and sanitary water meter
- Energy savings: reduction of the flow rate requested from the primary line, and reduction of the primary return temperatures
- Heating temperature range: low temperature: 25÷45 °C / high temperature: 25÷85 °C
- Sanitary hot water temperature range: 30÷60 °C (SET-POINT 48 °C)
- Max. working temperature: 90 °C
- Max. working pressure: 6 bar
- Dimensions (L x H x D): 450 x 630 x 180 mm



TO COMPLETE THE GE556-2 SATELLITE, THE FOLLOWING MAY BE ORDERED SEPARATELY:

- Thermal energy meter, GE552 series
- Sanitary water meter, GE552-2 series
- Templates for installation in building site
- Components for M-Bus data centralization (GE552-4 series), or Wireless M-Bus data centralization (GE552-W series)



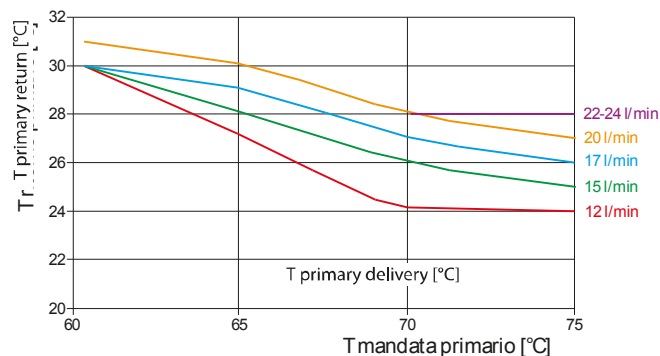
**GE556Y401**  
**GE556Y402**





**K480Y002**  
Thermostat with remote command. Provided with the satellite.

### Energy saving features

Low return temperatures of primary side, in heating operation

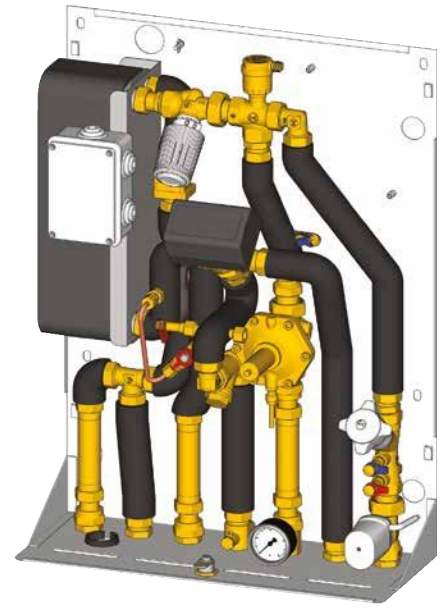


**GE556-4****WITH DIFFERENTIAL PRESSURE CONTROL VALVE**

CODE	CONNECTIONS	MAIN FUNCTIONS	EXCHANGER POWER	TEMPLATE		
<b>GE556Y320</b>	3/4"	High temperature heating/ Sanitary water production	56 kW	GE551Y075	1	-
<b>GE556Y321</b>	3/4"	High temperature heating/ Sanitary water production	67 kW	GE551Y075	1	-
<b>GE556Y322</b>	3/4"	Low temperature heating/ Sanitary water production	56 kW	GE551Y075	1	-
<b>GE556Y323</b>	3/4"	Low temperature heating/ Sanitary water production	67 kW	GE551Y075	1	-

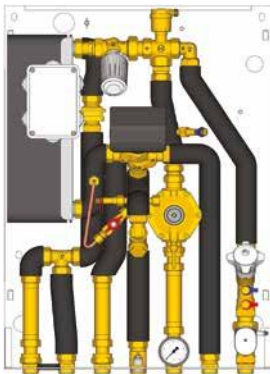
User satellite for centralized systems, for managing high/low temperature heating and hot sanitary water production.

- Heat exchanger for instantaneous production of sanitary hot water
- Flow switch for sanitary hot water priority control
- Motorized three-way diverting valve
- Self-modulating circulator complying with Directive ErP 2009/125/EC (only for GE556Y322-323)
- Static balancing valve (only for GE556Y320-321)
- Thermostatic valve for adjusting the sanitary hot water and heating temperature
- By-pass on the sanitary primary side to keep the exchanger warm
- Automatic air vent valve with hygroscopic gasket, filter and manometer on the primary side
- Safety pressure switch for low pressure on the primary side (only for GE556Y322-323)
- Differential pressure control valve on the primary side
- Safety valve with electrical actuator on the heating side
- Box with terminal board for electric connections
- Brass spacers for installation of thermal energy meter and sanitary water meter
- Max. working temperature: 90 °C
- Max. working pressure: 6 bar (for low temp. versions); 16 bar (for high temp. versions)
- Dimensions (L x H x D): 450 x 630 x 180 mm

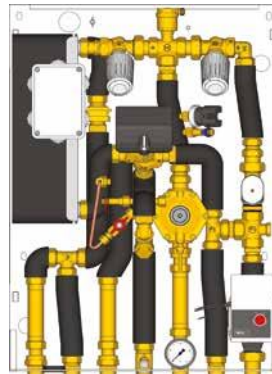


TO COMPLETE THE GE556-4 SATELLITE, THE FOLLOWING MAY BE ORDERED SEPARATELY:

- Thermal energy meter, GE552 series
- Sanitary water meter, GE552-2 series
- Templates for installation in building site
- Components for M-Bus data centralization (GE552-4 series), or Wireless M-Bus data centralization (GE552-W series)



**GE556Y320**  
**GE556Y321**



**GE556Y322**  
**GE556Y323**

## > THERMAL ENERGY METERS, WATER METERS, DATA CENTRALIZATION SYSTEMS

### GE552

#### THERMAL ENERGY METERS

PRODUCT CODE	CONNECTIONS	NOMINAL FLOW-RATE m <sup>3</sup> /h	NOMINAL FLOW-RATE m <sup>3</sup> /h	SUPPLY	DISTANCE mm	DATA CENTRALIZATION TYPE	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
GE552Y215	3/4"	0,6	1,2	battery	110	M-Bus / Wireless M-Bus	1	-
GE552Y216	3/4"	1,5	3,0	battery	110	M-Bus / Wireless M-Bus	1	-
GE552Y217	1"	2,5	5,0	battery	130	M-Bus / Wireless M-Bus	1	-

Volumetric thermal energy meters with double register, for measuring heating and/or cooling consumption.

- Electronic processing unit
- Flow rate measuring section
- Impulsive inputs for sanitary water meters
- Two water temperature probes (delivery and return)
- Max. working temperature 90 °C
- Max. working pressure 16 bar
- Arranged for data communication in accordance with M-BUS EN1434 or Wireless M-BUS EN13757 (by GE552Y027 board)
- EC marks
- Certified in accordance with MID Directive 2004/22/EC



**GE552Y215**  
**GE552Y216**  
**GE552Y217**

### GE552-2

#### SANITARY WATER METERS

PRODUCT CODE	CONNECTIONS	SANITARY WATER TYPE	NOMINAL FLOW-RATE Q <sub>n</sub> m <sup>3</sup> /h	PERMANENT FLOW-RATE Q <sub>3</sub> m <sup>3</sup> /h	MAX. WATER TEMPERATURE °C	CENTRE DISTANCE mm	DATA CENTRALIZATION TYPE	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
GE552Y190	3/4"	cold	-	2,5	30	110	M-Bus	1	-
GE552Y191	3/4"	hot	-	2,5	90	110	M-Bus	1	-

Sanitary water meters, for measuring the consumption of sanitary hot and cold water.

- Measurement section of the flow and circular dial
- Max. working temperature: 30 °C for sanitary cold water  
90 °C for sanitary hot water
- Max. working pressure 10 bar
- Arranged for data communication in accordance with M-BUS EN1434
- EC marking
- Certified in accordance with MID Directive 2004/22/EC



**GE552Y190**  
**GE552Y191**



## GE552-4

## M-BUS CENTRALISATION

The new M-bus modular centralization system comprises two solutions and allows to place the various devices in series expanding the reading possibility from 60 to 250 devices.

The **standard solution** is to use a local M-Bus concentrator that supports up to 60 devices and allows the on-site consultation and acquisition of data on the PC through a special software and USB cable. Up to 4 local concentrators can be placed in series and therefore up to 240 devices managed.

The **complete solution** consists of a datalogger with integrated web server that supports up to 4 local concentrators expanding the network to 250 devices.

Advantages:

- The integrated web server allows the set-up, the search and the consultation of data from all the devices that make up the M-Bus network directly on the display of the device
- Through a dial-up router all data can be managed and viewed on a PC or smartphone
- Management of alarms due to failure, tampering or the exceeding of configurable thresholds with the sending of email notifications
- Scheduling for the generation and forwarding of reports on the data gathered

### Local concentrator

PRODUCT CODE	□	☒
GE552Y050	1	-
GE552Y056 *	1	-

Local concentrator for the collection, processing and recording of data originated from the M-Bus network. Capable of managing up to 60 devices. To be used with the software for data acquisition GE556Y056.



\* The code refers to no. 1 user license.

### Datalogger with web server

PRODUCT CODE	□	☒
GE552Y051	1	-

M-Bus datalogger for the collection, processing and recording of data originating from local GE552Y050 concentrators (max. 4 concentrators). Can manage directly up to 20 devices and expands the M-Bus network up to 250 devices.



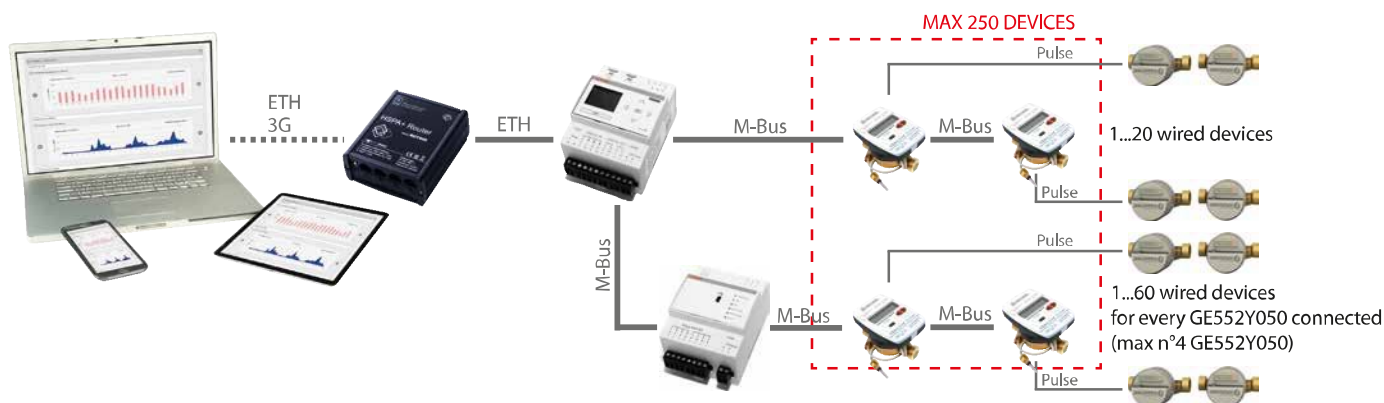
### Modem router

PRODUCT CODE	□	☒
GE552Y055	1	-

3G/EDGE/GPRS wireless modem router for remote connection of GE552Y051 or GE552Y052 datalogger.



## SAMPLE SCHEME



**GE552-4****M-BUS CENTRALISATION****M-Bus central unit, 20 addresses.**

PRODUCT CODE

**GE552Y006** \*

1 -



Manages up to 20 devices.

\* Last in production

**GSM modem for remote control of consumption data.**

PRODUCT CODE

**GE552Y041** \*

1 -



Allows the remote control of the consumption data centralized using the M-Bus.

\* Last in production

**M-Bus central unit, 60 addresses.**

PRODUCT CODE

**GE552Y007** \*

1 -



Manages up to 60 devices.

\* Last in production

**Analogue modem.**

PRODUCT CODE

**GE552Y042** \*

1 -



Modem to be connected to the M-Bus control units.

Being analogue, the modem requires a traditional telephone line.

\* Last in production

**M-Bus central unit, 120 addresses.**

PRODUCT CODE

**GE552Y008** \*

1 -



Manages up to 120 devices.

\* Last in production

**Software for the M-Bus control unit.**

PRODUCT CODE

**GE552Y033** \*

1 -



Software for local or remote download of the consumption file through the PC.

\* Last in production

**M-Bus central unit, 250 addresses.**

PRODUCT CODE

**GE552Y010** \*

1 -



Manages up to 250 devices.

\* Last in production

**M-Bus module for the thermal energy meters**

PRODUCT CODE

**GE552Y027**

1 -



For installation on the thermal energy meter dial GE552Y215, GE552Y216, GE552Y217.

## GE552-W

## WIRELESS M-BUS CENTRALISATION

The wireless M-Bus (868 MHz) centralization complies with the standard EN 13757. The consumption data may be sent **remotely** or in **walk-by mode**.

### REMOTE MODE

The **new modular** M-Bus Wireless centralization system is composed of a datalogger GE552Y052 (with integrated web server) and radio signal repeater antennae GE552Y053. The system allows:

- connecting in series the various wired and wireless devices, extending the reading capacity up to 500 devices.
- directly managing 500 wireless devices or 20 wired devices and 480 wireless.

The number of wired devices may be extended to 250, connecting more local concentrators GE552Y050 to the GE552Y052 datalogger, maintaining the possibility to manage up to 250 wireless devices.

Advantages:

- The integrated web server allows the set-up, the search and the consultation of data from all the devices that make up the M-Bus/M-Bus wireless network directly on the display of the device
- Through a dial-up router all data can be managed and viewed on a PC or smartphone
- Management of alarms due to failure, tampering or the exceeding of configurable thresholds with the sending of email notifications
- Scheduling for the generation and forwarding of reports on the data gathered

#### Wireless datalogger

PRODUCT CODE    
**GE552Y052** 1 -

Wireless M-Bus/M-Bus datalogger for acquisition, processing and registration of data from wired or wireless M-Bus devices.  
 Manages directly up to 500 wireless devices and 20 wired devices.



#### Wireless signal repeater antenna

PRODUCT CODE    
**GE552Y053** 1 -

Wireless repeater and concentrator to extend the radio flow rate of the devices and for data transmission to the GE552Y052 datalogger.



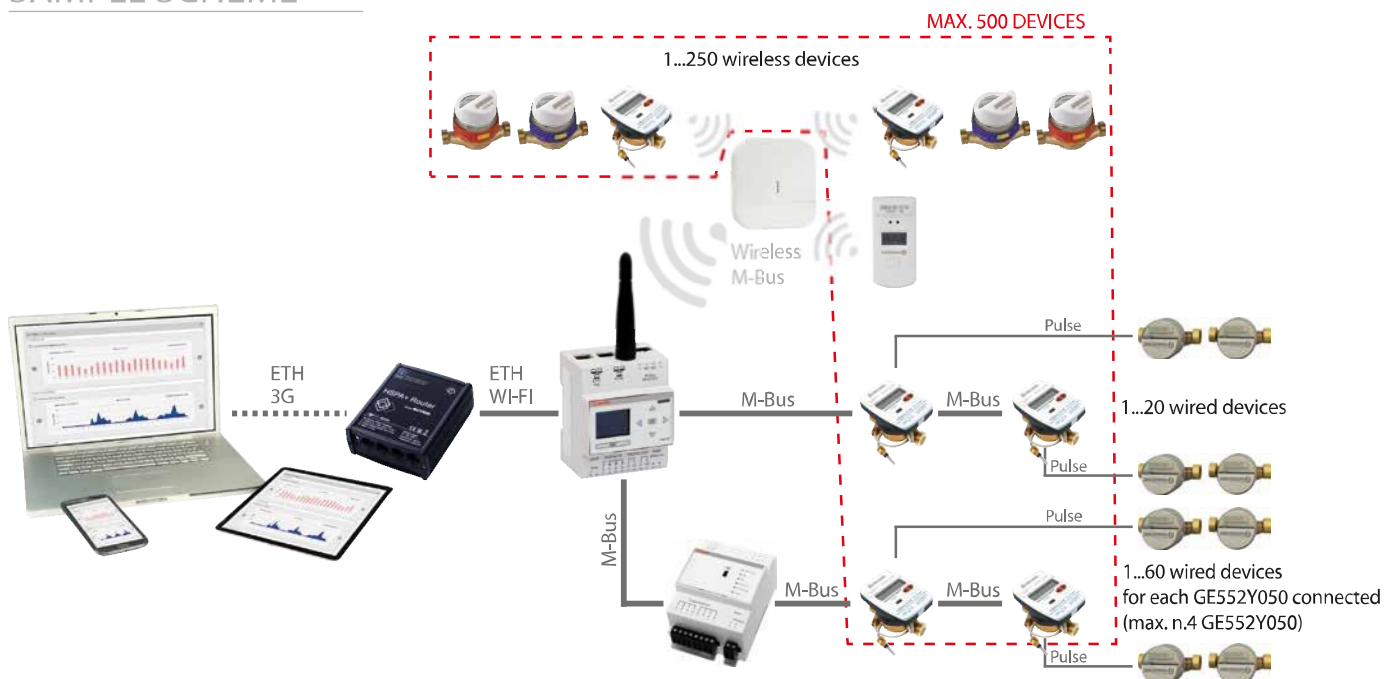
#### Modem router

PRODUCT CODE    
**GE552Y055** 1 -

3G/EDGE/GPRS wireless modem router for remote connection of GE552Y051 or GE552Y052 datalogger.



### SAMPLE SCHEME



The **other** remote data centralization system is composed of a concentrator GE552Y044 and signal repeaters GE552Y045, if necessary. The system allows:

- the remote transmission of read data to programmable e-mail addresses
- the remote transmission of the data to a PC, via the GSM/GPRS network
- the local downloading of data to a PC (connected via the USB port)

### Wireless data concentrator and transmitter

PRODUCT CODE

**GE552Y044** \*

1 -



Manages up to 300 devices. Sends the consumption data through e-mail, GSM/GPRS, USB (connection to a PC). Equipped with configuration software. Battery-powered.

\* Last in production

### Wireless signal repeater

PRODUCT CODE

**GE552Y045** \*

1 -



Increases the transmission distance for the wireless devices. Battery-powered.

\* Last in production

### Software for wireless data centralisation.

PRODUCT CODE

MISURA

1 -

**GE552Y034** \*

for water meter

1 -

**GE552Y035** \*

for energy meters

1 -

**GE700Y151** \*

for heat cost allocators

1 -

**GESWY001**

for all devices

1 -

The software can be used to configure and easily manage the wireless metering system.

The codes refers to no. 1 user license.

\* Last in production

## WALK-BY MODE

Data sent to a PC, received by antenna GE552Y043 connected to USB port.

PRODUCT CODE

**GE552Y043**

1 -



Wireless data receiver for devices installed on the installation (heat cost allocators, wireless modules for meters). Can be connected to PC via USB port. Flow rate up to 400 m.

The operation is provided by the same software GESWY001 used for heat cost allocators programming.

## WIRELESS DEVICES FOR WIRELESS METERS

PRODUCT CODE

**GE552Y027**

1 -



For installation on the thermal energy meter dial GE552Y215, GE552Y216, GE552Y217.

## GE500

PRODUCT CODE

CHARACTERISTICS

1 -

**GE500Y401**

brass

1 -

**GE500Y402**

plastic

1 -



Probe-support replacement kit M10 x 1 mm for energy meters.

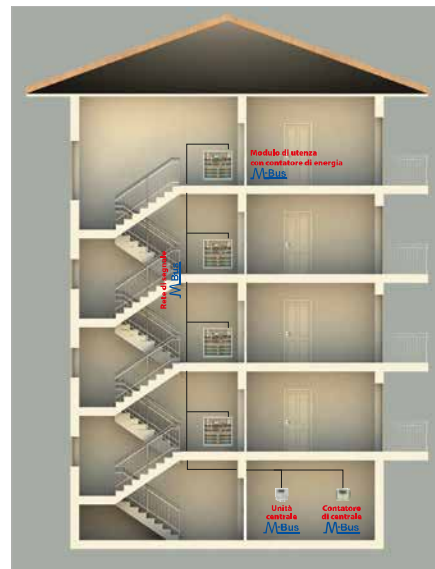
## DATA CENTRALIZATION WITH M-BUS

The European Parliament and Council of the European Union have adopted Directive 2004/22/CE\* concerning measurement instruments (MID – Measurement Instrument Directive); it sets the requirements for a set of devices and measurement systems in order to be marketed and operated in UE countries. This directive was acknowledged in Italy with Decreto Legislativo 2nd February 2007 n. 22\*\*.

All measurement devices used in GE555 modules and GE556 satellites comply with MID European Directive.

\*) "2004/22/CE Directive of European Parliament and Council of 31st March 2004 concerning measurement instruments", Official Journal of the European Union n. L 135 of 30th April 2004.

\*\*) "Implementation of 2004/22/CE directive concerning measurement instruments", Official Journal n. 64 of 17th March 2007.



## COMPLIANCE WITH MID DIRECTIVE (2004/22/CE)

The use of measurement instruments suitable for the recording of consumption data is particularly important for the aspects that involves, as the consumer and environment protection, the fair expense sharing out, the imposition of taxes or the correctness of the commercial transactions. For this reason, the Countries of the European Union have acknowledged MID Directive (2004/22/CE) that defines the requirements to which the measurement instruments shall comply with to be marketed or started.

The range of Giacomini's modules and user satellites includes exclusively measurement devices complying with the Directive, as attested on them by the presence of the MID metrological marking close by the CE marking.



## METROLOGICAL MARKING

Compliance of measurement devices with all provisions of D.Lgs. 2nd February 2007 n.22 is certified by the presence, on them, of CE marking and of metrology marking composed of letter "M" and of the last two digits of the year of production.



## OMS: OPEN METERING SYSTEM

The Open Metering System (OMS) is the only specification in Europe intended to integrate the instruments for measuring various elements, to guarantee their interoperability and future operation. The water and heat meters and the heat cost allocators using an open communication standard are interchangeable regardless of the producer and guarantee maximum safety and data protection levels.



## > INDIRECT METERING (HEAT COST ALLOCATORS)



The metering of thermal consumption using the GE700 electronic heat cost allocator system allows reorganizing radiator systems with centralized production and rising column distribution, making them more modern and appropriate for the times. In addition to the comfort and energy saving provided by individual thermoregulation using thermostatic heads and valves, it is possible to divide the cost of heating on the basis of the actual consumption, with a criterion of greater equity with respect to the traditional criteria of subdividing.

A radiator system that is reorganized with metering and thermoregulation also encourages more responsible, individual behaviour towards energy use. By paying for what they actually consume, each user is motivated to eliminate waste and to regulate the temperature inside the rooms of his house, on the basis of his actual need.

No longer will rooms be unnecessarily overheated, with the windows open, which will be a great benefit for the environment and for the energy bill. The GE700 electronic heat cost allocators conform to regulation EN 834, and are based on the principle of dual-sensor temperature measurement.

Their use is possible in radiator systems that have single, or twin pipe distribution. They can also transmit the data remotely, at a radio frequency of 868 MHz (the ISM (Industrial, Scientific, Medical) European band) and are fitted with a long-life battery. The large range of accessories allow them to be assembled to the most common radiators on the market.

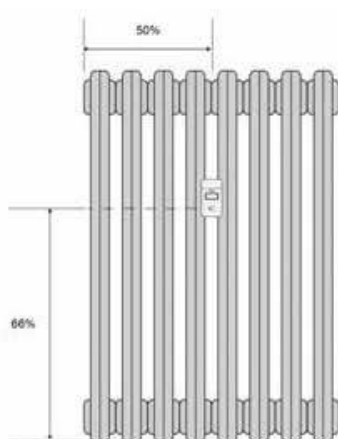
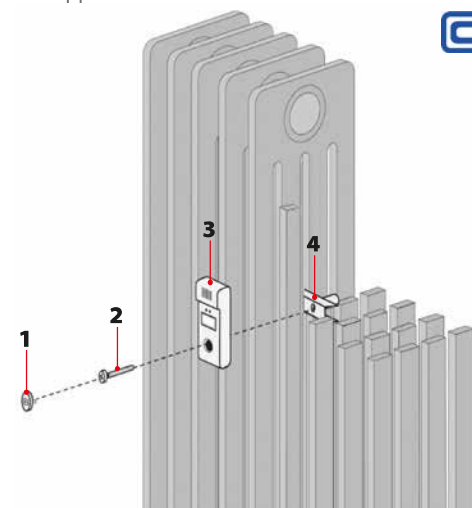
### GE700

### HEAT COST ALLOCATORS

PRODUCT CODE	FEATURES	□	▣
GE700Y030	-	1	100
GE700Y033	with remote sensor	1	40

#### LEGEND

- 1 = Safety seal
- 2 = Fixing screws
- 3 = Heat cost allocator
- 4 = Support



Radio-controlled heat cost allocator, for measuring thermal consumption. With certification of conformity to the norm EN 834. EN 13757 Wireless M-Bus transmission of data at 868 MHz in accordance with OMS standard. Six-figure display for direct reading. Dual temperature sensor operation, with automatic switching to one sensor under critical temperature measuring conditions. Optical interface for programming/reading using a special configuration key. Anti-tamper seal and alarm disassembly with data storage. Daily storage of data, with monthly archive. Archive of consumptions and average temperatures, up to 24 months before. Powered by a lithium battery, standard lifetime, 10 years. Type of centralized system: with 2 pipes / 1 pipe.

Sensor precision: error  $\leq 1\%$ .

Heating temperature field (Tmin for initial count, Tmax): 21 ÷ 90 °C.

Temperature for initial count, summer mode: 38 °C.

Switching  $\Delta T$ : 3 K.

Maximum radiator power: 12500 W.

Programmable data transmission frequency.

Transmission power  $\leq 10$  mW.

Warehouse storage temperature: 10 ÷ 30 °C.

Standard OMS.

Production check of every individual heat cost allocator. Certification document of the count precision, available (in accordance with EN 834).

#### FITTING THE HEAT COST ALLOCATOR TO THE RADIATOR

The heat cost allocator must be installed two thirds of the way up the radiator, and in the middle of it.

If the radiator has an uneven number of elements (that is, an even number of spaces between the elements, it is impossible to install the heat cost allocator in the middle), so the distributor should be moved to the space nearest to the delivery valve. If the radiator is over 2.2 m in length, it must be regarded as two radiators of half the length.

#### NOTES

**GE700Y033:** radio-controlled heat cost allocator with remote sensor.

To be used in installation situations in which the radiator is difficult to access, or where there is insufficient space to fit the heat cost allocator. In these cases, the heat cost allocator and probe can be installed separately, with the remote sensor in contact with the surface of the radiator. Includes probe and kit to fit the heat cost allocator to the wall. Suitable for measuring thermal consumption in convectors. Remote probe cable length: 2 m.

### GE700-1

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
GE700Y100	35 mm fixing support, M4 screws x30	1	20
GE700Y101	43 mm fixing support, M4 screws x30	1	20
GE700Y102	53 mm fixing support, M4 screws x30	1	20
GE700Y103	55 mm fixing support, M3 screws x30	1	20
GE700Y104	37 mm fixing support, M3 screws x30	1	20
GE700Y105	67 mm fixing support, M4 screws x30	1	20
GE700Y106	Bracket	1	20
GE700Y107	Threaded stud bolt	1	20
GE700Y108	Screw nut for the welding operation	1	20
GE700Y109	Spanner for tightening the GE700Y108 nut	1	-
GE700Y110	Additional plate for installing onto radiators that have a large space between the elements	1	20
GE700Y801	Welder	1	-

Fixing elements for GE700 heat cost allocators.

### GE700-2

PRODUCT CODE	DESCRIPTION	□	▣
GE700Y150	optical key	1	-
GESWY001 *	software	1	-



Optical key, for configuring the GE700 heat cost allocators. Can be connected to a USB port, and programmed using specific software for heat cost allocators (GESWY001).

\* The code refers to 1 user license.

## GE552-W

## WIRELESS M-BUS CENTRALIZATION

The centralisation of the wireless M-Bus (868 MHz) complies with EN 13757. The consumption data may be sent **remotely** or in **walk-by mode**.

### REMOTE MODE

The data received by the GE552Y053 is sent to the datalogger GE552Y052, allowing:

- the remote transmission of read data to programmable e-mail addresses;
- the management and display of the data from the PC, smartphone or tablet, through integrated web server if connected to the GSM/GPRS network.

#### Wireless datalogger

PRODUCT CODE    
**GE552Y052** 1 -

Wireless M-Bus / M-Bus datalogger for collection, processing and recording of data from wired or wireless M-Bus devices.

Manages directly up to 500 wireless devices and 20 wired devices.



#### Wireless signal repeater antenna

PRODUCT CODE    
**GE552Y053** 1 -

Wireless repeater and concentrator to extend the radio flow rate of the devices and for data transmission to the GE552Y052 datalogger.



### WALK-BY MODE

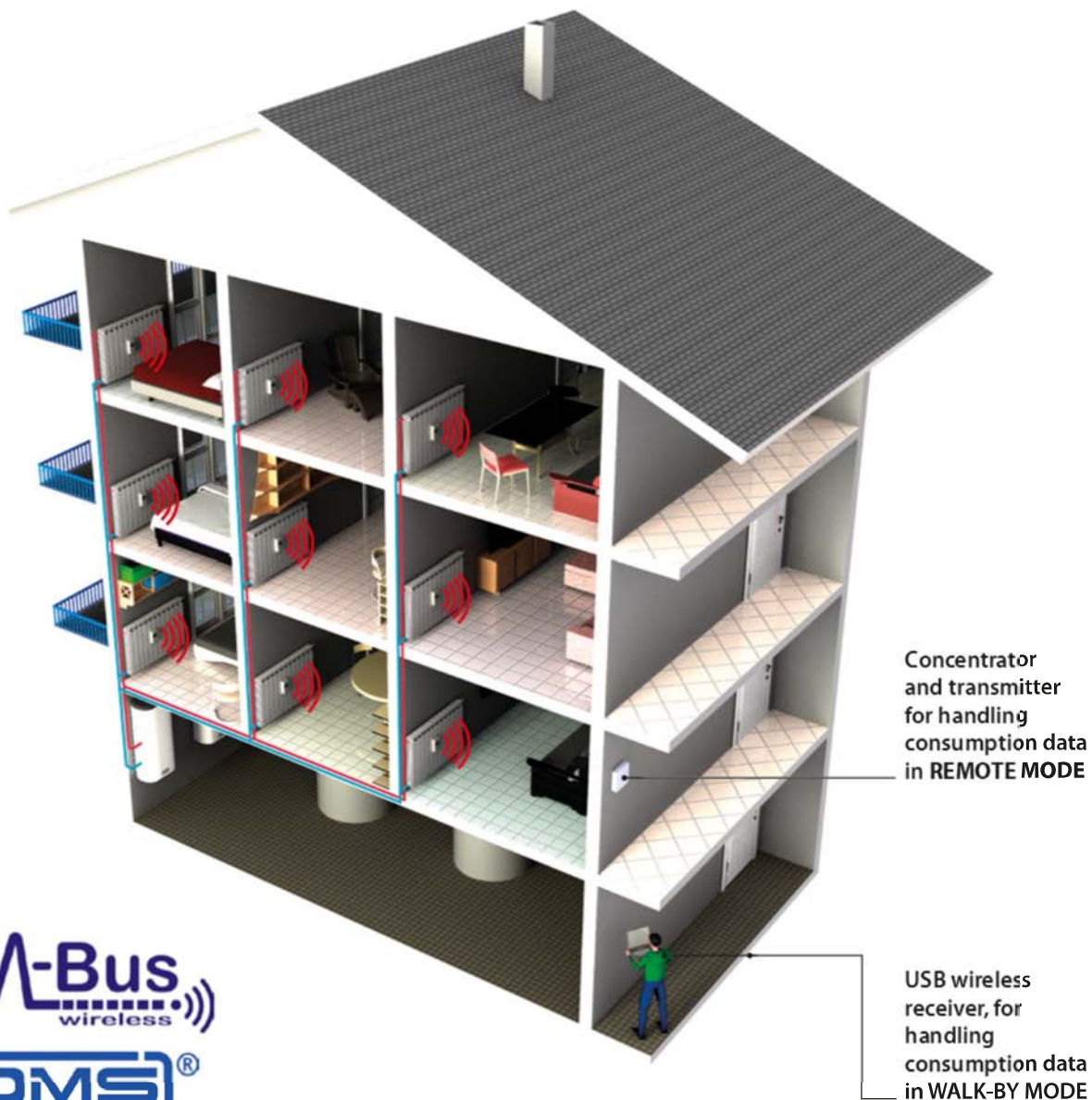
Data sent to a PC, received by GE552Y043 antenna connected to USB port.

#### Wireless data receiver antenna

PRODUCT CODE    
**GE552Y043** 1 -

Wireless data receiver for devices installed on the installation (heat cost allocators, wireless modules for meters). Can be connected to PC via USB port. Flow rate up to 400 m.

The operation is provided by the same software GESWY001 used for heat cost allocators programming.



## > BASIC UNITS AND ACCESSORIES (BOXES, TEMPLATES, INSULATIONS, OTHER COMPONENTS)

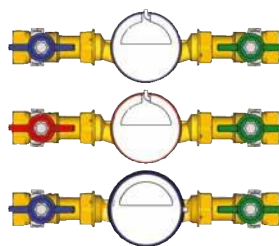
### GE550

### UNITS FOR SANITARY WATER

PRODUCT CODE	CONNECTIONS	TYPE OF SANITARY WATER	NOMINAL FLOW-RATE m <sup>3</sup> /h	MAX. WATER TEMPERATURE	WATER METER	COLLARS	UNITS LENGHT mm	□	⊞
GE550Y004	3/4"	cold	1,5	30 °C	YES	included	262	1	-
GE550Y005	1"	cold	2,5	30 °C	YES	included	310	1	-
GE550Y014	3/4"	hot	1,5	90 °C	YES	included	262	1	-
GE550Y015	1"	hot	2,5	90 °C	YES	included	310	1	-
GE550Y008	3/4"	cold - service water	1,5	30 °C	YES	included	262	1	-
GE550Y101	3/4"	cold	1,5	-	NO	included	262	1	-
GE550Y102	1"	cold	2,5	-	NO	included	310	1	-
GE550Y103	3/4"	hot	1,5	-	NO	included	262	1	-
GE550Y104	1"	hot	2,5	-	NO	included	310	1	-

Sanitary water metering units.

- Shut-off ball valves
- Check valve integrated with the shut-off ball valve (green handle)
- Available with or without water meter
- Max. working temperature:  
30 °C for cold sanitary water  
90 °C for hot sanitary water
- Max. working pressure: 16 bar (10 bar with plastic spacer)



**GE550Y004 - GE550Y005**  
**GE550Y014 - GE550Y015**  
**GE550Y008**



**GE550Y101-GE550Y102**  
**GE550Y103-GE550Y104**

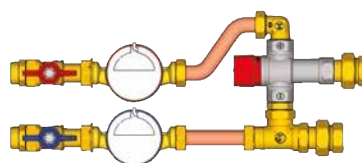
### GE550-1

### GROUPS FOR SANITARY WATER WITH THERMOSTATIC MIXER

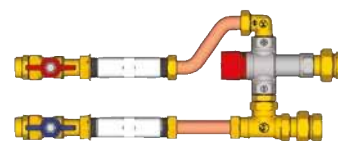
PRODUCT CODE	CONNECTIONS	TYPE OF SANITARY WATER	NOMINAL FLOW-RATE m <sup>3</sup> /h	MAX. WATER TEMPERATURE	WATER METERS	COLLARS	UNITS LENGHT mm	□	⊞
GE550Y024	3/4"	cold + hot	1,5	90 °C (hot side)	YES	included	420	1	-
GE550Y111	3/4"	cold + hot	1,5	90 °C (hot side)	NO	included	420	1	-

Sanitary water metering units, with thermostatic mixer.

- Shut-off ball valves
- Check valve
- Available with or without water meter
- Max. working temperature:  
30 °C on cold sanitary water side  
90 °C on hot sanitary water side
- Max. working pressure: 16 bar (10 bar with plastic spacer)



**GE550Y024**



**GE550Y111**



## GE550-2

## UNITS FOR HEATING/COOLING

### DELIVERY UNITS

PRODUCT CODE	CONNECTIONS	NOMINAL FLOW-RATE m <sup>3</sup> /h	ZONE VALVES	BALANCING VALVES	FILTER	COLLARS	UNITS LENGHT mm	□	⊞
GE550Y121	3/4"	1,5	NO	NO	YES	included	264	1	-
GE550Y122	1"	2,5	NO	NO	YES	included	316	1	-
GE550Y123	3/4"	1,5	2 ways	NO	NO	included	237	1	-
GE550Y124	3/4"	1,5	2 ways	NO	YES	included	320	1	-
GE550Y125	1"	2,5	2 ways	NO	YES	included	371	1	-
GE550Y135	1"	2,5	2 ways	YES	YES	included	508	1	-
GE550Y136	3/4"	1,5	2 ways	YES	YES	included	439	1	-
GE550Y137	3/4"	1,5	NO	YES	NO	included	264	1	-
GE550Y138	3/4"	1,5	NO	YES	YES	included	345	1	-
GE550Y139	1"	2,5	NO	YES	YES	included	411	1	-

Delivery metering units for use in heating and/or cooling circuits.

- Shut-off ball valves
- Depending on the version, there are connections of 3/4" or 1", a motorized zone valve, a static balancing valve and a filter
- Max. working temperature: 110 °C
- Max. working pressure: 16 bar



**GE550Y121**  
**GE550Y122**



**GE550Y123**



**GE550Y124**  
**GE550Y125**



**GE550Y135**  
**GE550Y136**



**GE550Y137**



**GE550Y138**  
**GE550Y139**

### RETURN UNITS

PRODUCT CODE	CONNECTIONS	NOMINAL FLOW-RATE m <sup>3</sup> /h	PLASTIC SPACER	COLLARS	UNITS LENGHT mm	SPACER CENTRE DISTANCE mm	□	⊞
GE550Y129	3/4"	1,5	YES	included	254	110	1	-
GE550Y130	1"	2,5	YES	included	300	130	1	-

Return metering units for use in heating and cooling circuits.

- Shut-off ball valves
- Plastic spacer for installation of thermal energy meter
- Max. working temperature: 110 °C (90 °C with plastic spacer)
- Max. working pressure: 16 bar (10 bar with plastic spacer)



**GE550Y129**  
**GE550Y130**

### DELIVERY AND RETURN UNITS

PRODUCT CODE	CONNECTIONS	NOMINAL FLOW-RATE m <sup>3</sup> /h	ZONE VALVES	BALANCING	COLLARS	UNITS LENGHT mm	SPACER CENTRE DISTANCE mm	□	⊞
GE550Y166	3/4"	1,5	3 ways	NO	included	422	110	1	-
GE550Y167	1"	2,5	3 ways	NO	included	491	130	1	-
GE550Y168	3/4"	1,5	3 ways	static	included	453	110	1	-
GE550Y169	1"	2,5	3 ways	static	included	491	130	1	-
GE550Y170	3/4"	1,5	3 ways	dynamic	included	444	110	1	-
GE550Y171	1"	2,5	3 ways	dynamic	included	490	130	1	-

Delivery & return metering units, for use in heating and cooling circuits.

- Shut-off ball valves, may be sealed, can be plumbed
- Filter with basket in stainless steel
- Plastic spacer for installation of thermal energy meter
- Depending on the version, 3/4" and 1" connections, and static or dynamic balancing valves are available
- Max. working temperature: 110 °C (90 °C, with plastic spacer pipe)
- Max. working pressure: 16 bar (10 bar with plastic spacer pipe)



**GE550Y166**  
**GE550Y167**



**GE550Y168**  
**GE550Y169**



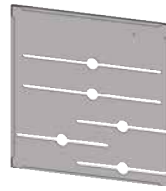
**GE550Y170**  
**GE550Y171**

**GE551****CABINETS**

Flush-mounting cabinets in painted sheet metal (RAL9010).

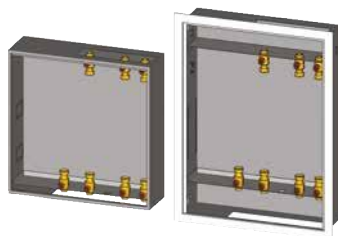
- Lockable door
- Adjustable frame depth
- Front and side holes for the system transfer pipes with closure caps
- Box with fairlead for electrical components

CODE	DIMENSIONS (L x H x D) mm	AREAS FOR UNITS FOR HEAT/ COND.	GUIDES FOR SANITARY UNITS	□	⊞
GE551Y031	750 x 1500 x 190	3÷4	3÷4	1	-
GE551Y038	500 x 500 x 110	1	2	1	-
GE551Y039	600 x 600 x 110	1	3	1	-
GE551Y040	600 x 1100 x 110	2	6	1	-

**GE551-1****FRAMES**

Electro-galvanised metallic frame pre-arranged for the installation of metering units for heating and/or cooling, and units for sanitary and/or service water.

CODE	DIMENSIONS (L x H x D) mm	AREAS FOR UNITS FOR HEAT/AIR COND.	GUIDES FOR SANITARY UNITS	□	⊞
GE551Y154	500 x 500 x 10	1	3	1	-

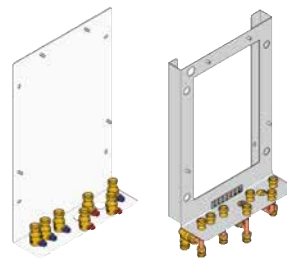
**GE551-2****TEMPLATES****TEMPLATES FOR STANDARD SATELLITES, GE556**

Template for installation at the worksite of GE556 satellites. Completed with shut-off valves.

GE551Y072: external  
GE551Y073: flush-mounting

**GE551Y072  
GE551Y073**

CODE	CONNECTIONS	DIMENSIONS (L x H x D) mm	No. of SHUT-OFF VALVE	□	⊞
GE551Y072	3/4"	560 x 570 x 165	7	1	-
GE551Y073	3/4"	570 x 770 x 165	7	1	-

**TEMPLATES FOR SATELLITE WITH DOUBLE EXCHANGER, GE556-1**

Template for installation at the worksite of GE556-1 satellites. Completed with shut-off valves.

GE551Y083, GE551Y084:  
with aerial connection system  
(on the back side of the template).

**GE551Y081  
GE551Y083****GE551Y082  
GE551Y084**

CODE	CONNECTIONS	DIMENSIONS (L x H x D) mm	No. of SHUT-OFF VALVE	□	⊞
GE551Y081	3/4"	450 x 720 x 150	4	1	-
GE551Y082	3/4"	450 x 720 x 150	7	1	-
GE551Y083	Ø22	450 x 720 x 208	4	1	-
GE551Y084	Ø22	450 x 720 x 208	7	1	-

**TEMPLATES FOR SATELLITE WITH ELECTRONIC REGULATION, GE556-2**

Template for installation at the worksite of GE556-2 satellites. Completed with shut-off valves.

**GE551Y074**

CODE	CONNECTIONS	DIMENSIONS (L x H x D) mm	No. of SHUT-OFF VALVE	□	⊞
GE551Y074	3/4"	450 x 720 x 72	7	1	-

**TEMPLATES FOR SATELLITE WITH DIFFERENTIAL PRESSURE CONTROL VALVE, GE556-4**

Template for installation at the worksite of GE556-4 satellites. Completed with shut-off valves.

**GE551Y075**

CODE	CONNECTIONS	DIMENSIONS (L x H x D) mm	No. of SHUT-OFF VALVE	□	⊞
GE551Y075	3/4"	450 x 292 x 72	7	1	-

**GE551-3****COLLARS**

Plastic collars, for fastening metering units for heating and/or cooling and for sanitary and/or service water units.

PRODUCT CODE	DIMENSIONS	USE	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>GE551Y002</b>	DN25	For 3/4" outputs	1	-
<b>GE551Y003</b>	DN32	For 3/4" outputs	1	-
<b>GE551Y004</b>	DN40	For 1" outputs	1	-

**GE551-4****INSULATION**

Insulation for the heating and/or cooling delivery unit GE550Y136.

Dimensions:  
465 x 125 x 90 mm (LxHxD).

**GE551Y171**

PRODUCT CODE	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>GE551Y171</b>	1	-



Insulation for sanitary water meter, GE552-2 series, only for 3/4" sizes.

Dimensions:  
170 x 90 x 65 mm (LxHxD).

**GE551Y173**

PRODUCT CODE	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>GE551Y173</b>	1	-



Insulation for the GE555Y461 module and heating and/or cooling delivery and return unit GE550Y166.

Dimensions:  
450 x 250 x 90 mm (LxHxD).

**GE551Y177**

PRODUCT CODE	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>GE551Y177</b>	1	-



Insulation for user module GE555Y472.

**GE551Y182**

CODE	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>GE551Y182</b>	1	-



Insulation for the GE555Y462, GE555Y463, GE555Y468, GE555Y469 modules and heating and/or cooling delivery units GE550Y167, GE555Y168, GE555Y169, GE555Y170, GE555Y171.

Dimensions:  
530 x 250 x 90 mm (LxHxD).

**GE551Y178**

PRODUCT CODE	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>GE551Y178</b>	1	-



Insulation for metering units GE550-3 with 70 mm centre distance (codes GE550Y112, GE550Y113, GE550Y114, GE550Y116, GE550Y117, GE550Y144, GE550Y146, GE550Y147).

Dimensions:  
300 x 110 x 80 mm (LxHxD).

**GE551Y179**

PRODUCT CODE	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>GE551Y179</b>	1	-



Insulation for satellites GE556Y176, GE556Y177.

Dimensions:  
300 x 430 x 100 mm (LxHxD).

**GE551Y180**

PRODUCT CODE	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>GE551Y180</b>	1	-

**A piece** of life.



**NEW GIACOMINI R206C.**  
**PERFECT BALANCE.**



Giacomini's research department developed R206C, the revolutionary differential pressure controller that can cover a wide range of applications while balancing any system and guaranteeing high levels of performance in terms of comfort and energy saving. In addition, thanks to the double regulation field, it makes planners, distributors and installers' work much easier. Together with other flow regulation devices, R206C adds up to the solutions by Giacomini dedicated to circuit balancing. Cutting-edge products now part of your life. *Giacomini, a piece of life.*

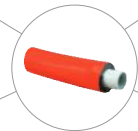
## Chapter 4

# FITTINGS AND PIPES RACCORDS ET TUBES ТРУБЫ И ФИТИНГИ

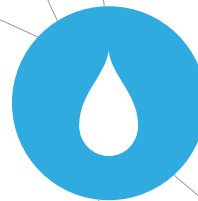
ACS



kiwa UNI

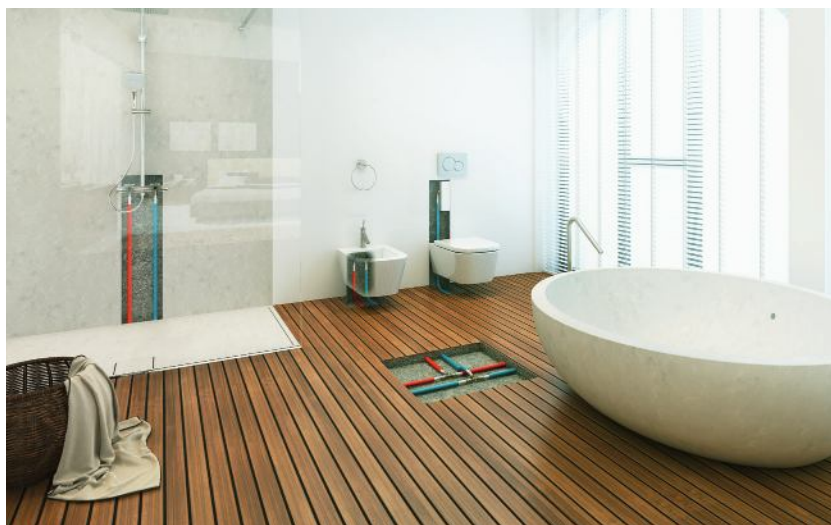


4



## > DISTRIBUTION SYSTEM OVERVIEW

### PEX, MULTILAYER AND COPPER SYSTEM WITH COMPRESSION FITTINGS



#### WHY CHOOSE IT?

- PEX-b, multilayer or copper pipes
- wide range of compression fittings
- full compliance of connection with other systems
- sturdy design and tested solutions
- ideal and suitable for any application

### PRESSING PEX AND MULTILAYER SYSTEM



#### WHY CHOOSE IT?

- pressing and multitongs fittings (TH - H - U profiles)
- range with dimensions up to high diameter
- low-roughness and chlorine-resistant PEX-b pipes
- components complying with the main regulations of reference

### WELDING SYSTEM PPR



#### WHY CHOOSE IT?

- pipes and fittings made with homogeneous material
- reliable and corrosion-free welding connections
- full passage
- components complying with the main regulations of reference

## PEX EXPANSION SYSTEMS - **GX**



### WHY CHOOSE IT?

- O-Ring-free expansion fittings
- long-lasting polymeric check ring
- wide range of fittings available in all millimetric sizes (16mm to 40mm)
- full passage
- extremely light components
- quick and easy installation, only one tool required
- connections with very few components
- low-roughness and chlorine-resistant PEX-b pipes
- components complying with the main regulations of reference

## PEX SYSTEM **WITH CRIMPING RING**



### WHY CHOOSE IT?

- O-Ring-free crimping fittings
- metal check ring
- range including fittings and pipes of the most commonly used sizes (1/2" - 3/4" - 1")
- quick and easy installation with very few components
- low-roughness and chlorine-resistant PEX-b pipes
- components complying with the main regulations of reference

## > MULTILAYER AND PLASTIC PIPES

### MULTICOUCHES ET TUBES SYNTÉTIQUES

### МЕТАЛЛОПОЛИМЕРНЫЕ И ПОЛИМЕРНЫЕ ТРУБЫ

HYDRAULIC DISTRIBUTION PIPES - SECTORS OF APPLICATION  
TUBAUX POUR LA DISTRIBUTION DE L'EAU - DOMAINE D'APPLICATION  
ТРУБЫ ДЛЯ ГИДРАВЛИЧЕСКИХ КОНТУРОВ - ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

SYMBOL / ICON ICÔNE / REPRESENTANT СМБЛ / ИКОН	SECTOR OF APPLICATION DOMAINE D'APPLICATION ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ
	Sanitary hot water (60°C) - Eau chaude sanitaire (60°C) Горячая бытовая вода (60°C)
	Sanitary water, cold and hot (70°C) Eau chaude sanitaire (70°C) Горячая бытовая вода (70°C)
	Floor heating system and low-temperature radiators Chauffage par lesol et radiateurs basse température Низкотемпературное отопление и низкотемпературные радиаторы
	High temperature radiator heating system Radiateurs de chauffage à haute température Высокотемпературные радиаторы
	Cooling radiant system Système de refroidissement radiant Лучистая система охлаждения
	Multigas system Système multi-gaz Система Multigas

## R999

Pipes in coils / Tubes en bobines / Труба в бобинах

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R999Y122	16x2	1	100
R999Y123	16x2	1	200
R999Y124	16x2	1	500
R999Y132	18x2	1	100
R999Y133	18x2	1	200
R999Y142	20x2	1	100
R999Y143	20x2	1	200
R999Y173	26x3	1	50
R999Y183	32x3	1	50

Pipes in bars / Tubes en barres / Труба в отрезках

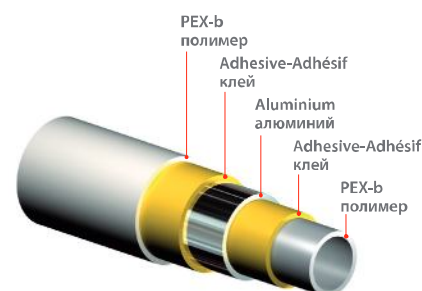
PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R999Y125	16x2	5	-
R999Y145	20x2	5	-
R999Y174	26x3	50	-
R999Y184	32x3	50	-
R999G140	40x3,5	25	-
R999G150	50x4	25	-
R999G163	63x4,5	15	-

Multilayer pipe PE-X/Al/PE-X for heating/cooling systems.

Tube multicouche PE-X/AL/PE-X.

Многослойная металлополимерная труба PE-X/AL/PE-X.

PIPE SECTION - SECTION DU TUBE - СЕКЦИЯ ТРУБЫ



## R999I

For heating / Pour le chauffage / Для отопления

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R999Y220	16x2 - insulation 6mm - red	-	-
R999Y222	16x2 - insulation 6mm - red	100	-
R999Y225	16x2 - insulation 6mm - blue	50	-
R999Y227	16x2 - insulation 6mm - blue	100	-
R999Y230	18x2 - insulation 6mm - red	50	-
R999Y240	20x2 - insulation 10mm - red	50	-
R999Y245	20x2 - insulation 10mm - blue	50	-
R999Y270	26x3 - insulation 10mm - red	25	-
R999Y272	26x3 - insulation 10mm - red	50	-
R999Y275	26x3 - insulation 10mm - blue	50	-
R999Y280	32x3 - insulation 10mm - red	25	-

For heating and cooling / Pour le chauffage et le refroidissement / Для отопления и охлаждения

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R999Y120	16x2 - insulation 10mm - grey	50	-
R999Y130	18x2 - insulation 10mm - grey	50	-
R999Y140	20x2 - insulation 13mm - grey	50	-
R999Y170	26x3 - insulation 13mm - grey	25	-
R999Y180	32x3 - insulation 13mm - grey	25	-

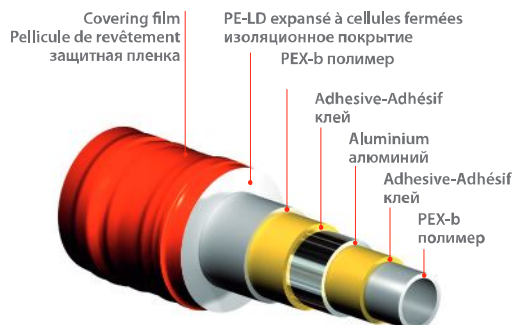
Multilayer pipe PE-X/Al/PE-X, with insulation, for heating/cooling systems.

Tube multicouche PE-X/AL/PE-X

1. Chauffage. - 2. De refroidissement.

Многослойная металлополимерная труба PE-X/AL/PE-X в изоляции.

PIPE SECTION - SECTION DU TUBE - СЕКЦИЯ ТРУБЫ



## R996T

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R996TY227	16x2	100	-
R996TY219	16x2	240	-
R996TY264	16x2	600	-
R996TY054	17x2	100	-
R996TY033	17x2	240	-
R996TY052	17x2	600	-
R996TY249	18x2	100	-
R996TY220	18x2	240	-
R996TY250	18x2	500	-
R996TY221	20x2	100	-
R996TY222	20x2	240	-
R996TY253	20x2	400	-
R996TY068	25x2,3	320	-

Giacotherm PEX pipe for heating/cooling systems.

Tube PE-X GIACOTHERM avec barrière anti-oxygène. Plus flexible.

Труба PE-X (GIACOTHERM) из сшитого полиэтилена с антикислородным барьером.



**R978**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
F978Y223	16x2	100	-
F978Y226	16x2	240	-
F978Y227	16x2	600	-
F978Y233	17x2	100	-
F978Y235	17x2	240	-
F978Y237	17x2	600	-
F978Y255	20x2	240	-
F978Y256	20x2	400	-

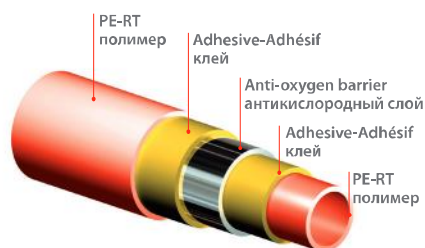


PE-RT pipe with anti-oxygen barrier.

Tube PE-RT avec barrière anti-oxygène.

Труба из полиэтилена PE-RT с кислородным барьером.

PIPE SECTION - SECTION DU TUBE - СЕКЦИЯ ТРУБЫ

**R986**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
F986Y116	16x2	100	-
F986Y117	16x2	240	-
F986Y130	16x2	500	-
F986Y118	18x2	100	-
F986Y119	18x2	240	-
F986Y122	22x2	100	-



Polybutylene pipe with anti-oxygen barrier.

Tube PB avec barrière anti-oxygène.

Полибутиленовая труба с антикислородным барьером.

**R993**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
F993Y028	16x2	50	-
F993Y026	16x2,2	50	-
F993Y032	20x2,8	50	-



GIACOFLEX pipe, PEX-b made, blue sleeve.

Tube PE-X GIACOFLEX avec gaine bleue.

Труба GIACOFLEX из сшитого полиэтилена в синем гофрированном кожухе.

**R994**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
F994Y028	16x2	50	-
F994Y026	16x2,2	50	-
F994Y032	20x2,8	50	-



GIACOFLEX pipe, PEX-b made, red sleeve.

Tube PE-X GIACOFLEX avec gaine rouge.

Труба GIACOFLEX из сшитого полиэтилена в красном гофрированном кожухе.

**R995**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
F995Y026	16x2,2	50	-
F995Y032	20x2,8	50	-



GIACOFLEX pipe, PEX-b made, black sleeve.

Tube PE-X avec gaine noire.

Труба GIACOFLEX из сшитого полиэтилена в черном гофрированном кожухе.

**R995B**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
F995BY204	16x2	50	-



GIACOTHERM pipe, PEX-b made, with anti oxygen barrier and blue sleeve.

GIACOTHERM PEX tuyau avec barrière anti-oxygène, manchon bleu, pour systèmes de chauffage et de refroidissement.

Труба PE-X (GIACOTHERM) из сшитого полиэтилена с антикислородным барьером в синем гофрированном кожухе для систем отопления и охлаждения.

**R995R**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
F995RY204	16x2	50	-



GIACOTHERM pipe, PEX-b made, with anti oxygen barrier and red sleeve.

GIACOTHERM PEX tuyau avec barrière anti-oxygène, manchon rouge, pour systèmes de chauffage et de refroidissement.

Труба PE-X (GIACOTHERM) из сшитого полиэтилена с антикислородным барьером в красном гофрированном кожухе для систем отопления и охлаждения.

**R985B**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
F985BY001	Ø25	100	-
F985BY002	Ø20	100	-



Blue sleeve.

Gaine bleue.

Синий гофрированный кожух.

**R985N**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
F985NY001	Ø25	100	-
F985NY002	Ø20	100	-



Black sleeve.

Gaine noire.

Черный гофрированный кожух.

**R985R**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
F985RY001	Ø25	100	-
F985RY002	Ø20	100	-



Red sleeve.

Gaine rouge.

Красный гофрированный кожух.

## > MULTITONGS PRESS FITTINGS - RM SERIES

### RACCORDS MULTIPINCE À SERTIR POUR EAU: RM SERIES

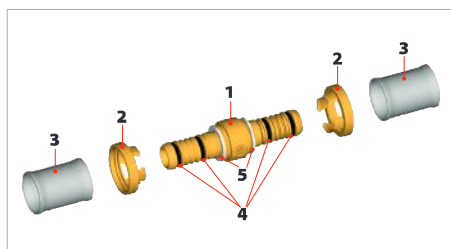
### УНИВЕРСАЛЬНЫЕ ПРЕСС-ФИТИНГИ СЕРИИ RM

Pressure fitting installation sequence – Ordre de pose raccords à presser – Процедура монтажа пресс-фитингов

Refer to the specific Technical Datasheet-Consulter la communication technique correspondante-Обратитесь к соответствующей технической документации



#### CONSTRUCTION DETAILS - DÉTAILS DE CONSTRUCTION - КОНСТРУКЦИЯ:



#### COMPONENTS - COMPOSANTS - КОМПОНЕНТЫ

1	Body in brass - Corps en laiton - Латунный корпус
2	Stopping sleeve - Collier de serrage de manchon - Удерживающее кольцо
3	Sleeve - Manchon - Гильза
4	O-ring - Joint torique - Уплотнительное кольцо
5	Isolator part - Pièce isolante - Изоляционная прокладка



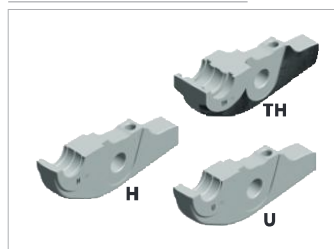
#### DETAIL OF THE SLEEVE - DÉTAILS - МАРКИРОВКА ГИЛЬЗЫ

The writing "RM series" indicates that the fitting can be pressed with the tongs with TH-H-U profiles.

L'inscription « RM series » indique que le raccord peut être pressé avec les pinces aux profils TH-H-U.

Обозначение "RM series" указывает, что фитинг может быть обжат пресс инструментом с профилями TH-H-U.

#### PROFILE OF THE TONGS - PROFIL DES PINCES - ПРОФИЛЬ КЛЕЩЕЙ



SIZE OF THE PIPE DIMENSIONS DU TUYAU РАЗМЕР ТРУБЫ	PROFILE OF THE TONGS PROFIL DES PINCES ПРОФИЛЬ КЛЕЩЕЙ
16x2	TH-H-U
20x2	TH-H-U
26x3	TH-H
32x3	TH-H-U
40x3,5	TH-U
50x4	TH-U
63x4,5	TH

## RM102



PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
RM102Y003	16x2	10	360
RM102Y007	20x2	10	200
RM102Y009	26x3	5	100
RM102Y011	32x3	5	100
RM102Y014	40x3,5	1	30
RM102Y015	50x4	1	20
RM102Y016	63x4,5	1	10

Straight fitting, multitongs connections for plastic or multilayer pipes.

Manchon à sertir droit multi-pinces pour GIACOTHERM, GIACOFLEX et tubes multicouches, et tubes poly butylène.

Прямой фитинг "Мультипресс" для труб GIACOTHERM, GIACOFLEX, многослойных и полибутиленовых.



## RM103



PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
RM103Y010	(20x2)x(16x2)	10	200
RM103Y016	(26x3)x(16x2)	10	200
RM103Y018	(26x3)x(20x2)	10	200
RM103Y020	(32x3)x(16x2)	5	100
RM103Y021	(32x3)x(20x2)	5	100
RM103Y022	(32x3)x(26x3)	5	100
RM103Y064	(40x3,5)x(26x3)	1	30
RM103Y065	(40x3,5)x(32x3)	1	30
RM103Y075	(50x4)x(32x3)	1	25
RM103Y076	(50x4)x(40x3,5)	1	20
RM103Y086	(63x4,5)x(40x3,5)	20	-
RM103Y087	(63x4,5)x(50x4)	20	-

Reducer straight fitting, multitongs connections for plastic or multilayer pipes.

Manchon réduit à sertir multi-pinces pour GIACOTHERM, GIACOFLEX, tubes PB et tubes multicouche.

Прямой фитинг-переходник "Мультипресс" для труб GIACOTHERM, GIACOFLEX, многослойных и полибутиленовых.



**RM107**

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
RM107Y023	3/8" x (16x2)	10	360
RM107Y033	1/2" x (16x2)	10	360
RM107Y037	1/2" x (20x2)	10	200
RM107Y043	3/4" x (16x2)	5	180
RM107Y047	3/4" x (20x2)	5	180
RM107Y049	3/4" x (26x3)	5	180
RM107Y058	1" x (26x3)	5	100
RM107Y059	1" x (32x3)	5	100
RM107Y066	1 1/4" x (40x3,5)	30	-
RM107Y077	1 1/2" x (50x4)	20	-
RM107Y078	2" x (50x4)	20	-
RM107Y088	2" x (63x4,5)	20	-
RM107Y098	2 1/2" x (63x4,5)	10	-



Straight fitting, male thread and multitongs connections for plastic or multilayer pipes.

Raccord mâle à sertir multi-pinces pour GIACOTHERM, GIACOFLEX, tube PB et tube multicouche.

Прямой фитинг "Мультипресс" с наружной резьбой для труб GIACOTHERM, GIACOFLEX, многослойных и полибутиленовых.

**RM127**

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
RM127Y033	1/2" x (16x2)	10	200
RM127Y037	1/2" x (20x2)	10	200
RM127Y043	3/4" x (16x2)	10	200
RM127Y047	3/4" x (20x2)	10	200
RM127Y049	3/4" x (26x3)	10	100
RM127Y058	1" x (26x3)	5	50
RM127Y059	1" x (32x3)	5	50
RM127Y066	1 1/4" x (40x3,5)	1	25
RM127Y076	1 1/2" x (40x3,5)	1	20
RM127Y077	1 1/2" x (50x4)	1	20
RM127Y087	2" x (50x4)	1	10
RM127Y088	2" x (63x4,5)	1	10
RM127Y098	2 1/2" x (63x4,5)	1	10



90° elbow fitting, male thread and multitongs connections for plastic or multilayer pipes.

Coude mâle à sertir multi-pinces pour GIACOTHERM, GIACOFLEX, tube PB et tube multicouche.

Угольник 90° "Мультипресс" с наружной резьбой для труб GIACOTHERM, GIACOFLEX и многослойных.

**RM109**

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
RM109Y033	1/2" x (16x2)	10	200
RM109Y037	1/2" x (20x2)	10	200
RM109Y043	3/4" x (16x2)	5	180
RM109Y047	3/4" x (20x2)	5	180
RM109Y049	3/4" x (26x3)	5	180
RM109Y058	1" x (26x3)	5	100
RM109Y059	1" x (32x3)	5	100
RM109Y060	1" x (40x3,5)	30	-
RM109Y066	1 1/4" x (40x3,5)	30	-
RM109Y076	1 1/2" x (40x3,5)	20	-
RM109Y077	1 1/2" x (50x4)	20	-
RM109Y088	2" x (63x4,5)	20	-
RM109Y098	2 1/2" x (63x4,5)	10	-



Straight fitting, female thread and multitongs connections for plastic or multilayer pipes.

Raccord femelle à sertir multi-pinces pour GIACOTHERM, GIACOFLEX, tubes PB et tubes multicouche.

Прямой фитинг "Мультипресс" с внутренней резьбой для труб GIACOTHERM, GIACOFLEX и многослойных.

**RM129**

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
RM129Y033	1/2" x (16x2)	10	200
RM129Y037	1/2" x (20x2)	10	200
RM129Y043	3/4" x (16x2)	10	200
RM129Y047	3/4" x (20x2)	10	200
RM129Y049	3/4" x (26x3)	5	100
RM129Y059	1" x (32x3)	5	50
RM129Y066	1 1/4" x (40x3,5)	1	25
RM129Y076	1 1/2" x (40x3,5)	1	20
RM129Y077	1 1/2" x (50x4)	1	20
RM129Y087	2" x (50x4)	1	10
RM129Y088	2" x (63x4,5)	1	10
RM129Y098	2 1/2" x (63x4,5)	1	10



90° elbow fitting, female thread and multitongs connections for plastic or multilayer pipes.

Coude femelle à sertir multi-pinces pour GIACOTHERM, GIACOFLEX, tube PB et tube multicouche.

Угольник 90° "Мультипресс" с внутренней резьбой для труб GIACOTHERM, GIACOFLEX и многослойных.

**RM122**

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
RM122Y003	16x2	10	200
RM122Y007	20x2	10	100
RM122Y009	26x3	5	100
RM122Y011	32x3	5	50
RM122Y013	40x3,5	1	10
RM122Y014	50x4	1	10
RM122Y015	63x4,5	1	10



90° elbow fitting, multitongs connections for plastic or multilayer pipes.

Coude égal à sertir multi-pinces pour GIACOTHERM, GIACOFLEX, tubes PB et tubes multicouche.

Угольник 90° "Мультипресс" для труб GIACOTHERM, GIACOFLEX и многослойных.

**RM139**

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
RM139Y033	1/2" x (16x2)	10	100
RM139Y037	1/2" x (20x2)	5	100
RM139Y049	3/4" x (26x3)	5	50



90° elbow fitting with wall bracket, female thread and multitongs connections for plastic or multilayer pipes.

Sortie de cloison à sertir multi-pinces pour GIACOTHERM, GIACOFLEX, tubes PB et multicouche.

Угловой фитинг 90° "Мультипресс" с кронштейном и внутренней резьбой для труб GIACOTHERM, GIACOFLEX, многослойных и полибутиленовых.

## RM128



PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
RM128Y034	(162)x16- Length 300mm	1	50
RM128Y074	(162)x16- Length 750mm	1	25

90° elbow fitting, chrome plated copper pipe and multitongs connections for plastic or multilayer pipes.

Coûde 90° à sertir multi-pinces.

Угольник 90° "Мультипресс" с медной хромированной трубкой Ø 16 для труб GIACOTHERM, GIACOFLEX многослойных.



## RM144



PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
RM144Y009	26x3	5	100
RM144Y011	32x3	5	50
RM144Y012	40x3,5	1	25
RM144Y013	50x4	1	10
RM144Y014	63x4,5	1	5

45° elbow fitting, multitongs connections for plastic or multilayer pipes.

Raccord à sertir multi-pinces, à 45° pour GIACOTHERM, GIACOFLEX, tubes PB et tubes multicouches.

Угольник 45° "Мультипресс" для труб GIACOTHERM, GIACOFLEX и многослойных.



## RM150



PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
RM150Y003	162	10	100
RM150Y007	202	10	100
RM150Y009	263	5	50
RM150Y011	323	5	40
RM150Y012	403,5	1	10
RM150Y013	504	1	10
RM150Y014	634,5	1	5

Tee fitting, multitongs connections for plastic or multilayer pipes.

Té égal à sertir multi-pinces pour GIACOTHERM, GIACOFLEX, tube PB et tube multicouche.

Тройник "Мультипресс" для труб GIACOTHERM, GIACOFLEX и многослойных.



## RM154



PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
RM154Y033	1/2" x (162)	10	200
RM154Y037	1/2" x (202)	10	200
RM154Y049	3/4" x (263)	5	50
RM154Y050	3/4" x (323)	5	40
RM154Y056	3/4" x (403,5)	1	10
RM154Y057	3/4" x (504)	1	10
RM154Y059	1" x (323)	5	40
RM154Y062	1" x (634,5)	1	6
RM154Y066	1 1/4" x (403,5)	10	-
RM154Y068	1 1/4" x (504)	1	10
RM154Y076	1 1/2" x (403,5)	10	-
RM154Y077	1 1/2" x (504)	1	10
RM154Y088	2" x (634,5)	1	6
RM154Y098	2 1/2" x (634,5)	1	6

Tee fittings, female thread and multitongs connections for plastic or multilayer pipes.

Té inégal à sertir multi-pinces, avec 1 sortie femelle, pour GIACOTHERM, GIACOFLEX, tube PB et tube multicouche.

Тройник "Мультипресс" для труб GIACOTHERM, GIACOFLEX и многослойных.



## RM151



PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
RM151Y045	(162)x(202)x(162)	10	100
RM151Y063	(202)x(162)x(162)	10	100
RM151Y064	(202)x(162)x(202)	10	100
RM151Y065	(202)x(202)x(162)	10	100
RM151Y067	(203)x(263)x(202)	5	50
RM151Y083	(263)x(162)x(162)	10	80
RM151Y084	(263)x(202)x(202)	10	80
RM151Y085	(263)x(162)x(263)	5	50
RM151Y086	(263)x(202)x(263)	5	50
RM151Y089	(263)x(263)x(202)	5	50
RM151Y090	(323)x(162)x(323)	5	-
RM151Y091	(323)x(202)x(323)	5	40
RM151Y092	(323)x(263)x(263)	5	50
RM151Y093	(323)x(263)x(323)	5	40
RM151Y094	(323)x(202)x(202)	5	50
RM151Y095	(323)x(202)x(263)	5	40
RM151Y145	(403,5)x(202)x(403,5)	10	-
RM151Y146	(403,5)x(263)x(403,5)	10	-
RM151Y147	(403,5)x(323)x(403,5)	10	-
RM151Y148	(403,5)x(323)x(323)	10	-
RM151Y157	(504)x(263)x(504)	1	10
RM151Y158	(504)x(323)x(504)	1	10
RM151Y159	(504)x(403,5)x(504)	1	10
RM151Y167	(634,5)x(323)x(634,5)	1	5
RM151Y168	(634,5)x(403,5)x(634,5)	1	5

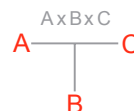
Reducer tee fitting, multitongs connections for plastic or multilayer pipes.

Té inégal à sertir multi-pinces pour GIACOTHERM, GIACOFLEX, tube PB et tube multicouche.

Тройник-переходник "Мультипресс" для труб GIACOTHERM, GIACOFLEX многослойных и полибутиленовых.



CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



## RM158



PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
RM158Y034	(162)x16(162)	1	-

Tee fitting, chrome plated copper pipe and multitongs connections for plastic or multilayer pipes.

Té à sertir multi-pinces.

Тройник "Мультипресс" с изгибом 45° с медной хромированной трубкой Ø 16 для труб GIACOTHERM, GIACOFLEX многослойных.



## RM153



PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
RM153Y033	1/2" x (162)	10	200
RM153Y037	1/2" x (202)	10	100
RM153Y049	3/4" x (263)	5	50
RM153Y059	1" x (323)	5	40

Tee fittings, male thread and multitongs connections for plastic or multilayer pipes.

Té égal à sertir multi-pinces avec 1 sortie mâle, pour GIACOTHERM, GIACOFLEX, tubes PB et tubes multicouche.

Тройник "Мультипресс" с наружной резьбой для труб GIACOTHERM, GIACOFLEX и многослойных.



**RM179**

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
RM179X023	16(162)	10	360
RM179X033	18(162)	10	200

Straight fitting, base adaptor with nickel plated nut and multitongs connections for plastic or multilayer pipes.

Adaptateur à sertir pour GIACOTHERM, GIACOFLEX, PB et multicouche.

Прямой никелированный фитинг-переходник с накидной гайкой для труб GIACOTHERM, GIACOFLEX, металлопластиковых.

**RM173**

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
RM173Y033	16(162)	1	1
RM173Y037	20(202)	1	1

Stop valve with multitongs connections for plastic or multilayer pipes.

Robinet d'arrêt à clapet et raccord RM, pour tubes GIACOTHERM, GIACOFLEX, PB et multicouches. Avec capuchon de protection.

Вентиль "Мультипресс" с соединениями под пресс для труб GIACOTHERM, GIACOFLEX многослойных и полибутиленовых.

**RM179E**

**Chromed nut** Capuchon chrome Крышка хром

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
RM179X103	3/4" (162)	10	-
RM179X106	3/4" (202)	10	-

**Not chromed nut** Capuchon non chrome Крышки не хромированные

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
RM179Y113	1/2" (162)	10	-
RM179Y116	1/2" (202)	10	-

Straight fitting, Euroconus adaptor with nickel plated nut and multitongs connections for plastic or multilayer pipes.

Raccord droit à sertir multi-pinces, avec écrou femelle pour Eurocone, pour GIACOTHERM, GIACOFLEX, tubes PB et tubes multicouches.

Прямой никелированный фитинг-переходник "Мультипресс" с гайкой для соединения евроконус, для труб GIACOTHERM, GIACOFLEX, многослойных и полибутиленовых.

**RP102**

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
RP102X005	182	10	-
RP102X013	172	10	-

Adaptors with CSTB approval

Straight fitting, single press connection with "TH" press profile, for plastic or multilayer pipes.

Manchon à sertir pour GIACOTHERM, GIACOFLEX, tubes PB et tubes multicouche.

Прямой фитинг для труб GIACOTHERM, GIACOFLEX, многослойных и полибутиленовых.

**INFO**

Use "TH" profile for Ø 40, 50, 63 mm.

Utilisez le profil "TH" pour Ø 40, 50, 63 mm.

Использовать профиль "TH" на Ø 40, 50, 63 mm.

**RM18**

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
RM18Y033	1/2" (162)	10	200
RM18Y037	1/2" (202)	10	200
RM18Y049	3/4" (202)	5	50

Straight fitting, 3 pieces, female thread and multitongs connections for plastic or multilayer pipes.

Raccord droit à sertir multi-pinces, 3 pièces, pour tubes GIACOTHERM, GIACOFLEX; PB et multicouches.

Прямой фитинг-переходник "Мультипресс" из 3 частей с внутренней резьбой для труб GIACOTHERM, GIACOFLEX многослойных и полибутиленовых.

**RMV103**

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
RMV103Y123	162-Ø14	25	-
RMV103Y127	202-Ø14	25	-
RMV103Y133	162-Ø15	25	-
RMV103Y143	162-Ø16	25	-
RMV103Y147	202-Ø16	25	-
RMV103Y157	202-Ø18	25	-
RMV103Y167	202-Ø22	10	-

Straight fitting, "V" press profile connection for copper tube and multitongs connection for plastic or multilayer pipes.

Raccord droit avec attaque rapide pour tube de cuivre. En brass. Pour tubes en plastique ou multicouche, attaque rapide multipince. Double o-ring noir de tenue conforme à la norme EN 681-1. Attaque cuivre pressable avec pinces profile "V".

Пресс-фитинг прямой, латунный, для трубы металлополимерной или полимерной, с пресс-соединением для трубы медной. Двойное уплотнительное кольцо, черное, согласно нормативу EN 681-1. Пресс-соединение с медной трубой, профиль обжима "V".

**RM19**

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
RM19Y033	1/2" (162)	10	100
RM19Y037	1/2" (202)	10	100
RM19Y049	3/4" (202)	5	50

90° elbow fitting, 3 pieces, female thread and multitongs connections for plastic or multilayer pipes.

Raccord équerre à sertir multi-pinces, 3 pièces, pour tubes GIACOTHERM, GIACOFLEX, PB et multicouches.

Угловой фитинг-переходник 90° "Мультипресс" из 3 частей с внутренней резьбой для труб GIACOTHERM, GIACOFLEX многослойных и полибутиленовых.



**RM102-G**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
RM102Y203	16x2	10	-
RM102Y207	20x2	10	-
RM102Y209	26x3	5	-
RM102Y211	32x3	5	-



Straight fitting, multitongs connections for Multigas system.

Raccords droits multi-pinces, pour systèmes multigas.

Прямой фитинг для системы Multigas.

**RM103-G**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
RM103Y210	(20x2)x(16x2)	10	-
RM103Y218	(26x3)x(20x2)	10	-
RM103Y222	(32x3)x(26x3)	5	-



Reducer straight fitting, multitongs connections for Multigas system.

Multi-pinces pour la réduction de raccords droits, pour systèmes multigas.

Прямой фитинг-переходник для системы Multigas.

**RM107-G**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
RM107Y233	1/2"x(16x2)	10	-
RM107Y237	1/2"x(20x2)	10	-
RM107Y247	3/4"x(20x2)	5	-
RM107Y249	3/4"x(26x3)	5	-
RM107Y259	1"x(32x3)	5	-



Straight fitting, male thread and multitongs connections for Multigas system.

Multi-pinces pour raccord mâle droit, pour systèmes multigas.

Прямой фитинг для системы Multigas.

**RM109-G**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
RM109Y233	1/2"x(16x2)	10	-
RM109Y237	1/2"x(20x2)	10	-
RM109Y247	3/4"x(20x2)	5	-
RM109Y249	3/4"x(26x3)	5	-
RM109Y259	1"x(32x3)	5	-



Straight fitting, female thread and multitongs connections for Multigas system.

Multi-pinces pour raccord femelle droite, filetage droite, pour système multigas.

Прямой фитинг с внутренней резьбой, для системы Multigas.

**RM122-G**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
RM122Y203	16x2	10	-
RM122Y207	20x2	10	-
RM122Y209	26x3	5	-
RM122Y211	32x3	5	-



90° elbow fitting, multitongs connections for Multigas system.

Multi-pinces coude à 90°, filetage femelle, pour multigas systèmes.

Угловой фитинг 90°, с внутренней резьбой для системы Multigas.

**RM127-G**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
RM127Y233	1/2"x(16x2)	10	-
RM127Y237	1/2"x(20x2)	10	-
RM127Y247	3/4"x(20x2)	10	-
RM127Y249	3/4"x(26x3)	10	-
RM127Y259	1"x(32x3)	5	-



90° elbow fitting, male thread and multitongs connections for Multigas system.

Multi-pinces coude à 90°, mâle, pour système multigas.

Угловой фитинг 90°, с наружной резьбой для системы Multigas.

**RM129-G**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
RM129Y233	1/2"x(16x2)	10	-
RM129Y237	1/2"x(20x2)	10	-
RM129Y247	3/4"x(20x2)	10	-
RM129Y249	3/4"x(26x3)	5	-
RM129Y259	1"x(32x3)	5	-



90° elbow fitting, female thread and multitongs connections for Multigas system.

Multi-pinces coude à 90°, filetage femelle, pour systèmes multigas.

Угловой фитинг 90°, с внутренней резьбой для системы Multigas.

**RM139-G**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
RM139Y233	1/2"x(16x2)	10	-
RM139Y237	1/2"x(20x2)	5	-
RM139Y249	3/4"x(26x3)	5	-



90° elbow fitting with wall bracket, female thread and multitongs connections for Multigas system.

Multi-pinces coude à 90° avec support mural filetage femelle de fer et connection de raccords à sertir, pour système multigas.

Угловой фитинг 90°, с кронштейном и внутренней резьбой для системы Multigas.

**G139**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
GI39Y003	16-20-26	1	20



Yellow plastic shell, for housing RM139-G fittings.

Coque en plastique jaune, pour le logement RM139-G raccords.

Желтый пластиковый корпус для фитинга RM139-G.

**RM150-G**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
RM150Y203	16x2	10	-
RM150Y207	20x2	10	-
RM150Y209	26x3	5	-
RM150Y211	32x3	5	-



Tee fittings, multitongs connections for Multigas system.

Multi-pinces pour raccords à T, pour système multigas.

Тройник для системы Multigas.

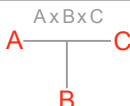
## RM151-G



PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
RM151Y245	(162)x(202)x(162)	10	-
RM151Y263	(202)x(162)x(162)	10	-
RM151Y264	(202)x(162)x(202)	10	-
RM151Y265	(202)x(202)x(162)	10	-
RM151Y267	(202)x(263)x(202)	5	-
RM151Y284	(263)x(202)x(202)	10	-
RM151Y285	(263)x(162)x(263)	5	-
RM151Y286	(263)x(202)x(263)	5	-
RM151Y289	(263)x(263)x(202)	5	-
RM151Y292	(323)x(263)x(263)	5	-
RM151Y293	(323)x(263)x(323)	5	-



### CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



Reducer tee fittings, multitongs connections for Multigas system.

Reduction multi-pinces à T pour systèmes multigas.

Тройник-переходник для системы Multigas.

## RM154-G



PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
RM154Y233	1/2" x (162)	10	-
RM154Y237	1/2" x (202)	10	-
RM154Y249	3/4" x (263)	5	-



Tee fittings, female thread and multitongs connections for Multigas system.

Raccord à T multi-pinces, pour systèmes multigas.

Тройник для системы Multigas.

## RM179P-G



PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
RM179Y253	1/2" x (162)	10	-
RM179Y256	1/2" x (202)	10	-
RM179Y263	3/4" x (162)	10	-
RM179Y266	3/4" x (202)	10	-
RM179Y269	3/4" x (263)	10	-



Straight fitting, flat seat with nut and multitongs connections for Multigas system.

Adaptateur droit multi-pinces, écrou hexagonal et rondelle plaate, press fitting connection for Multigas system.

Прямой фитинг-переходник с шестиугольной гайкой и плоским кольцом для системы Multigas.

## RP200-1

PRODUCT CODE	POWER SUPPLY	□	⊞
RP200Y022	18V battery	1	-
RP201Y002	18V battery for RP200Y022	1	-
RP201Y022	230V elec. power for RP200Y022	1	-

12V battery pressing tool for press fittings, supplied in case. Include: battery charger and n°3 tongs: TH16, TH20, TH26.

Kit d'outils pour sertir sur batterie 12V, fournis dans une mallette de transport avec chargeur et pinces n°3.

Пресс наборы инструментов для прессовых соединений, батарея на 12V, поставляется в кейсе с зарядным устройством и 3 щипцами.



### INFO

Profile "TH" tongs (TH16, TH20, TH26) included.

Profile "TH" pinces (TH16, TH20, TH26) inclus.

Клещи с профилем "TH" (TH16, TH20, TH26) включены.

## RP202

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
RP202Y016	Ø16- TH profile	1	-
RP202Y017	Ø17- TH profile	1	-
RP202Y018	Ø18- TH profile	1	-
RP202Y020	Ø20- TH profile	1	-
RP202Y026	Ø26- TH profile	1	-
RP202Y232	Ø32- TH profile	1	-



Tongs for RP200-1 press machine.

Mâchoires pour pince RP200-1.

Клещи для пресса RP200-1.

## RP203

Base jaw / Griffe de base / Базовые клещи

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
RP203Y203	for TH ring inserts	1	-

Ring inserts / Insert à bague / Концевые вставки

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
RP202Y240	Ø40- TH profile	1	-
RP202Y250	Ø50- TH profile	1	-
RP202Y263	Ø63- TH profile	1	-



For tongs Ø>32 the base jaw is needed to properly fit ring inserts on the RP200-1 press machine.

Mâchoire de base pour RP202 Ø 50-63 mm.  
Mâchoire profil "U".

Базовые клещи для вставок RP202 Ø 50-63 мм RP202: профиль "U".

## > ADAPTORS FOR PLASTIC AND MULTILAYER PIPES

### ADAPTATEURS POUR TUBES SYNTÉTIQUES ET MULTICOUCHES

### АДАПТЕРЫ ДЛЯ СИНТЕТИЧЕСКОГО И МНОГОСЛОЙНОЙ ТРУБЫ

#### R179



PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R179X034	16x(15x2)	25	250
R179X033	16x(15x2.5)	25	250
R179X041	16x(16x1.5)	25	250
R179X046	16x(18x2.5)	25	250
R179X094	18x(15x2)	25	250
R179X070	18x(15x2.5)	25	250
R179X077	18x(16x1.5)	25	250
R179X082	18x(18x2.5)	25	250
R179X087	18x(20x2.8)	25	250
R179X086	18x(20x3.4)	25	250
R179X095	18x(22x2)	25	250
R179X105	22x(25x2.3)	25	250
R179X104	22x(25x2.5)	10	100
R179X103	22x(25x3.5)	10	100
R179AY071	28x(32x2.9)	10	100
R179AY070	28x(32x4.4)	10	100



Adaptor, base connection for plastic pipe.

Adaptateur pour tube plastique.

Переходник для полимерных труб.

#### R179E



PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R179E052	1/2"x(16x1.8)	50	500
R179E055	1/2"x(16x2)	25	250
R179E056	1/2"x(16x2.2)	25	250
R179E058	1/2"x(16,2x2.6)	25	250
R179E023	3/4" Euroconex(14x2)	25	250
R179E043	3/4" Euroconex(15x1.7)	25	250
R179E028	3/4" Euroconex(16x1.8)	25	250
R179E024	3/4" Euroconex(16x2)	25	250
R179E028	3/4" Euroconex(16x2.2)	25	250
R179E025	3/4" Euroconex(17x2.0)	25	250
R179E026	3/4" Euroconex(18x2)	25	250
R179E027	3/4" Euroconex(20x2)	25	250
R179E029	3/4" Euroconex(20x2.8)	25	250



Adaptor, Euroconus connection for plastic or multilayer pipes.

Adaptateur pour tube plastique raccordement eurocône.

Переходник для пластиковой трубы с соединением евроконус.

#### R179AM



PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R179M012	16x(14x2)	25	250
R179M014	16x(16x2)	25	250
R179M013	16x(16x2.2)	25	250
R179M016	16x(16,2x2.6)	25	250
R179M019	16x(17x2.0)	25	250
R179M015	16x(18x2)	25	250
R179M020	16x(20x2)	25	250
R179M021	16x(20x2.5)	25	250
R179M022	18x(14x2)	25	250
R179M024	18x(16x2)	25	250
R179M023	18x(16x2.2)	25	250
R179M028	18x(16,2x2.6)	25	250
R179M034	18x(17x2.0)	25	250
R179M025	18x(18x2)	25	250
R179M026	18x(20x2)	25	250
R179M035	18x(20x2.25)	25	250
R179M027	18x(20x2.5)	25	250
R179M041	22x(20x2.0)	1	250
R179M045	28x(32x3.0)	10	100



Adaptor, base connection for plastic or multilayer pipes.

Raccord pour adaptateur de tube plastique.

Переходник для многослойной и синтетической трубы.

#### T179M



PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
T179M005	16x(14x2)	1	10
T179M009	16x(16x2)	1	10
T179M010	16x(16x2.2)	1	10
T179E024	3/4" Euroconex(16x2)	1	10



Adaptor, polish chrome plated for toweldryer, base connection for plastic or multilayer pipes.

Adaptateur pour tube multicouche et plastique pour robinet et organe de réglage chromé base 16.

Переходник хромированный, с глянцевой поверхностью, для многослойной и полимерной трубы.



## > ADAPTORS FOR COPPER PIPES

### ADAPTATEURS POUR TUBES DE CUIVRE

### АДАПТЕРЫ ДЛЯ МЕДНЫХ ТРУБ

#### R178



PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R178X011	16x9,5	50	500
R178X012	16x10	50	250
R178X013	16x12	50	250
R178X014	16x12,7	50	250
R178X015	16x14	50	250
R178X016	16x15	25	250
R178X018	16x16	50	250
R178X031	18x10	50	250
R178X032	18x12	25	250
R178X033	18x14	50	250
R178X034	18x15	50	250
R178X035	18x16	50	250
R178X036	18x18	50	250
R178X041	22x16	50	500
R178X042	22x18	25	250
R178X043	22x22	25	250



Adaptor, base connection for copper pipe.

Adaptateur nickelé et chromé pour tube cuivre.

Переходник для медной трубы.

#### R178E



PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R178EY121	1/2"x10	50	500
R178EY122	1/2"x12	50	500
R178EY123	1/2"x14	50	500
R178EY124	1/2"x15	50	500
R178EY125	1/2"x16	50	500
R178EX112	3/4" Euroconex12	50	500
R178EX113	3/4" Euroconex14	50	500
R178EX104	3/4" Euroconex15	25	250
R178EX115	3/4" Euroconex16	50	500
R178EX116	3/4" Euroconex18	50	500



Adaptor, Euroconus connection for copper pipe.

Adaptateur pour tube cuivre pour raccord Eurocône.

Переходник для медной трубы с соединением евроконус.

#### T178C



PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
T178CO12	16x10	1	30
T178CO13	16x12	1	30
T178CO15	16x14	1	15
T178CO16	16x15	1	15
T178CO18	16x16	1	15



Adaptor, polish chrome plated for toweldryer, base connection for copper pipe.

Adaptateur chromé brillant.

Переходник хромированный, с глянцевой поверхностью, для металлической (медной) трубы.

## > FITTINGS FOR ADAPTORS

### RACCORDS POUR ADAPTATEURS

### ФИТИНГИ ДЛЯ АДАПТЕРОВ

#### R180R

Brass  Laiton  Нержимованный

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R180R007	3/8"x16	50	500
R180R008	3/8"x18	50	500
R180R015	1/2"x16	50	500
R180R016	1/2"x18	25	250
R180R017	1/2"x3/4" Eurocone	25	250
R180R020	3/4"x16	25	250
R180R021	3/4"x18	25	250
R180R023	3/4"x22	25	250
R180R027	1"x22	20	200
R180R028	1"x28	10	100
R180R034	1 1/4"x28	10	100



Chrome plated  Chromé  Хромированный

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R180R015	1/2"x16	50	500
R180R016	1/2"x18	25	250
R180R021	3/4"x18	25	250
R180R023	3/4"x22	25	250

Straight fitting, male thread and base or Euroconus adaptor connections.

Raccord mâle. A compléter avec R178 ou R179.

Прямой фитинг для переходников, с наружной резьбой, соединяется с R178 или R179.

#### R180FR

Brass  Laiton  Нержимованный

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R180R048	3/8"x18	50	500
R180R049	3/8"x3/4" Eurocone	25	250
R180R055	1/2"x16	50	500
R180R056	1/2"x18	50	500
R180R057	1/2"x3/4" Eurocone	50	500
R180R060	3/4"x16	25	250
R180R061	3/4"x18	25	250
R180R063	3/4"x22	25	250
R180R068	1"x28	10	100



Chrome plated  Chromé  Хромированный

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R180R055	1/2"x16	50	500
R180R056	1/2"x18	50	500

Straight fitting, female thread and base or Euroconus adaptor connections.

Raccord de base femelle. A compléter avec R178 et R179.

Прямой фитинг для переходников, с внутренней резьбой, соединяется с R178 или R179.

## R560R

Brass   

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
F560R007	base 16	25	250
F560R008	base 18	25	250
F560R009	base 22	20	200
F560R010	base 28	10	100

Chrome plated   

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
F560R007	base 16	25	250
F560R008	base 18	25	250

Straight fitting, male thread and base or Euroconus adaptor connections.

Raccord droit - alésage. A compléter avec R178 ou R179.

Прямой фитинг для переходников для R178 или R179.



## R561R

Brass   

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
F561R007	base 16	25	250
F561R008	base 18	25	250
F561R009	base 22	10	100
F561R010	base 28	10	100

Chrome plated   

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
F561R007	base 16	25	250
F561R008	base 18	25	250

90° elbow fitting, base adaptor connections.

Raccord équerre. A compléter avec R178 ou R179.

Угольник для переходников для R178 или R179.



## R562R

Brass   

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
F562R015	1/2"x16	25	250
F562R016	1/2"x18	25	250
F562R021	3/4"x18	25	250
F562R023	3/4"x22	10	100
F562R027	1"x22	10	100
F562R028	1"x28	10	100
F562R034	1 1/4"x28	10	100

Chrome plated   

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
F562R015	1/2"x16	25	250
F562R016	1/2"x18	25	250

90° elbow fitting, male thread and base adaptor connections.

Raccord équerre, à compléter avec R178 ou R179.

Угольник для переходников с наружной резьбой для R178 или R179.



## R563R

Brass   

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
F563R015	1/2"x16	25	250
F563R016	1/2"x18	25	250
F563R021	3/4"x18	25	250
F563R023	3/4"x22	10	100
F563R028	1"x28	10	100

Chrome plated   

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
F563R015	1/2"x16	25	250
F563R016	1/2"x18	25	250

90° elbow fitting, female thread and base adaptor connections.

Raccord équerre femelle, à compléter avec R178 ou R179.

Угольник для переходников с внутренней резьбой для R178 или R179.



## R564R

Brass   

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
F564R007	base 16	25	250
F564R008	base 18	25	250
F564R009	base 22	10	100
F564R010	base 28	5	50

Chrome plated   

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
F564R007	base 16	25	250
F564R008	base 18	25	250

Tee fitting, base adaptor connections.

Raccord Té alésage/fer, à compléter avec R178 ou R179.

Тройник для переходников для R178 или R179.



## R568R

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
F568R015	16x1/2"x16	25	250
F568R016	18x1/2"x18	25	250
F568R021	18x3/4"x18	10	100
F568R023	22x3/4"x22	10	100
F568R028	28x1"x28	5	50

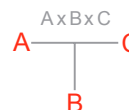
Tee fitting, male thread and base adaptor connections.

Raccord Té alésage/fer mâle, à compléter avec R178 ou R179.

Тройник для переходников с наружной резьбой для R178 или R179.



CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



## R569R

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
F569R015	16x1/2"x16	25	250
F569R016	18x1/2"x18	25	250
F569R021	18x3/4"x18	10	100
F569R023	22x3/4"x22	10	100
F569R028	28x1"x28	5	50

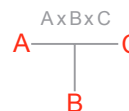
Tee fitting, female thread and base adaptor connections.

Raccord Té alésage/fer, à compléter avec R178 ou R179.

Тройник для переходников с внутренней резьбой для R178 или R179.



CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



## R570R

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
F570R015	16x16x1/2'	25	250
F570R016	18x18x1/2'	25	250
F570R021	18x18x3/4'	10	100
F570R023	22x22x3/4'	10	100

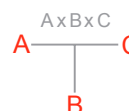
Tee fitting, male thread and base adaptor connections.

Raccord Té alésage/fer, à compléter avec R178 ou R179.

Тройник для переходников с наружной резьбой для R178 или R179.



CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



## R571R

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
F571R015	16x16x1/2'	25	250
F571R016	18x18x1/2'	20	200
F571R021	18x18x3/4'	10	100

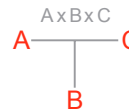
Tee fitting, female thread and base adaptor connections.

Raccord Té alésage/fer, à compléter avec R178 ou R179.

Тройник для переходников с внутренней резьбой для R178 или R179.



CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



## R572R

Brass  Laton  Хромированный

PRODUCT CODE	SIZE		
R572R002	1/2" x 16	10	100
R572R003	1/2" x 18	10	100

Chrome plated  Cromé  Хромированный

PRODUCT CODE	SIZE		
R572R002	1/2" x 16	10	100
R572R003	1/2" x 18	10	100


90° elbow fitting with wall bracket, female thread and base adaptor connections.

Raccord équerre de sortie de cloison raccordement femelle, compléter avec R178 ou R179.

Угловой установочный фитинг для переходников с настенным креплением с внутренней резьбой для R178 или R179.



## R544

PRODUCT CODE	SIZE		
R544Y002	1/2" x 16	5	30
R544Y003	1/2" x 18	5	30

Angled fitting for sanitary systems, to be embedded just beneath the wall, with double connection for copper, plastic or multilayer pipe. Plastic protection for the fitting.

Raccords angulaires pour systèmes sanitaires, à être fixé juste en dessous du mur, avec double connexion pour tuyaux en cuivre, en plastique ou multicouches. Protection en plastique pour le raccord.

Угловой фитинг настенного монтажа с пластиковым кожухом для сантехнических систем, с двойным соединением для медных, пластиковых или многослойных труб.



## R573D

PRODUCT CODE	SIZE		
R573DY002	1/2" x 16	5	50
R573DY003	1/2" x 18	5	50

Angled fitting for sanitary systems, to be embedded just beneath the wall, with connection for copper, plastic or multilayer pipe. Plastic protection for the fitting.

Raccords angulaires pour systèmes sanitaires, à être fixé juste en dessous du mur, avec raccord pour tuyaux en cuivre, en plastique ou multicouches. Protection en plastique pour le raccord.

Угловой фитинг настенного монтажа с пластиковым кожухом для сантехнических систем, с двойным соединением для медных, пластиковых или многослойных труб.



## R573D-1

PRODUCT CODE	SIZE		
R573DY102	1/2" x 16	5	50

Angled fitting for sanitary systems, to be embedded just beneath the wall, with connection for copper, plastic or multilayer pipe. Plastic protection for the fitting. To be use together with R541N copper pipe.

Raccords angulaires pour systèmes sanitaires, à fixer en dessous du mur, avec raccord pour tuyaux en cuivre, en plastique ou multicouches. Protection en plastique pour le raccord. À utiliser avec le tuyau en cuivre R541N.

Угловой фитинг настенного монтажа с медной трубой R541N с пластиковым кожухом для сантехнических систем, с соединением для медных, пластиковых или многослойных труб.



## R573R

PRODUCT CODE	SIZE		
R573R002	1/2" x 16	5	50

Angled fitting for sanitary systems, to be embedded just beneath the wall, with connection for copper, plastic or multilayer pipe. Plastic protection for the fitting.

Raccords angulaires pour systèmes sanitaires, à fixer en dessous du mur, avec raccord pour tuyaux en cuivre, en plastique ou multicouches. Protection en plastique pour le raccord.

Угловой фитинг настенного монтажа с пластиковым кожухом для сантехнических систем, с соединением для медных, пластиковых или многослойных труб.



## > FITTINGS FOR PLASTIC AND MULTILAYER PIPES

### RACCORDS POUR TUBE PLASTIQUE ET MULTICOUCHES

### ФИТИНГИ ДЛЯ СИНТЕТИЧЕСКОГО И МНОГОСЛОЙНОЙ ТРУБЫ

#### R187F



PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R187F048	1/2" x (16x2)	10	100
R187F046	1/2" x (16x2,2)	10	100
R187F052	1/2" x (18x2)	10	100
R187F062	1/2" x (20x2)	10	100
R187F061	1/2" x (20x2,5)	10	100
R187F082	3/4" x (16x2)	25	250
R187F092	3/4" x (18x2)	25	150
R187F096	3/4" x (20x2)	10	100
R187FX105	3/4" x (26x3)	10	100
R187FX115	1" x (26x3)	10	100
R187FX126	1" x (32x3)	10	100



Straight fitting, chrome plated, female thread and plastic or multilayer pipes connections.

Raccord femelle chromé pour tube multicouche et plastique.

Фитинг прямой с внутренней резьбой хромированный для труб GIACOTHERM, GIACOFLEX, многослойных.

#### R186M



PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R186M046	1/2" x (16x2,2)	10	100
R186M048	1/2" x (16x2)	25	150
R186M060	1/2" x (20x2,8)	10	100
R186M064	1/2" x (20x1,9)	10	100
R186M102	3/4" x (25x3,5)	10	100
R186M104	3/4" x (25x2,3)	10	100



Male plastic tube fitting.

Raccord mâle pour PEX/PB.

Фитинг прямой с наружной резьбой, нехромированный, для труб GIACOTHERM, GIACOFLEX, многослойных.

#### R187M



PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R187M048	1/2" x (16x2)	10	100
R187M046	1/2" x (16x2,2)	10	100
R187M057	1/2" x (18x2)	25	150
R187M062	1/2" x (20x2)	10	100
R187M061	1/2" x (20x2,5)	10	100
R187M082	3/4" x (16x2)	10	100
R187M089	3/4" x (18x2)	10	100
R187M096	3/4" x (20x2)	10	100
R187MX105	3/4" x (26x3)	10	100
R187MX115	1" x (26x3)	10	100
R187MX126	1" x (32x3)	5	50
R187MX130	1 1/4" x (32x3)	5	50



Straight fitting, chrome plated, male thread and plastic or multilayer pipes connections.

Raccord mâle chromé pour tube multicouche et plastique.

Фитинг прямой, с наружной резьбой хромированный для многослойной и полимерной трубы.

#### R560AM



PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R560M048	16x2	10	100
R560M052	18x2	10	100
R560M057	20x2	10	100
R560M062	26x3	5	50
R560M126	32x3	5	50



Straight fitting, plastic or multilayers pipes connections.

Raccord à sertir pour GIACOTHERM, GIACOFLEX PB et multicouche.

Прямой фитинг для труб GIACOTHERM, GIACOFLEX, многослойных.

#### R561AM



PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R561M048	16x2	10	100
R561M052	18x2	10	100
R561M057	20x2	10	100
R561M062	26x3	5	50
R561M126	32x3	5	25



90° elbow fitting, plastic or multilayers pipes connections.

Raccord équerre à sertir pour GIACOTHERM GIACOFLEX PB et multicouche

Угольник 90° для труб GIACOTHERM, GIACOFLEX и многослойных.

#### R562AM



PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R562M048	1/2" x (16x2)	10	100
R562M052	1/2" x (18x2)	10	100
R562M057	1/2" x (20x2)	10	100
R562M060	3/4" x (16x2)	10	100
R562M061	3/4" x (20x2)	10	100
R562M062	3/4" x (26x3)	10	100
R562MX120	1" x (26x3)	5	50
R562MX126	1" x (32x3)	5	50



90° elbow fitting, male thread and plastic or multilayer pipes connections.

Raccord équerre à sertir mâle pour GIACOTHERM GIACOFLEX PB et multicouche.

Угольник 90° с наружной резьбой для труб GIACOTHERM, GIACOFLEX и многослойных.

#### R563AM



PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R563M048	1/2" x (16x2)	10	100
R563M052	1/2" x (18x2)	10	100
R563M057	1/2" x (20x2)	10	100
R563M060	3/4" x (16x2)	10	100
R563M061	3/4" x (20x2)	10	100
R563M062	3/4" x (26x3)	10	100
R563MX120	1" x (26x3)	5	50
R563MX126	1" x (32x3)	5	50



90° elbow fitting, female thread and plastic or multilayer pipes connections.

Raccord équerre à sertir pour GIACOTHERM GIACOFLEX PB et multicouche.

Угольник 90° с внутренней резьбой для труб GIACOTHERM, GIACOFLEX и многослойных.

**R564AM**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
F564MM048	16x2	5	50
F564MM052	18x2	5	50
F564MM057	20x2	10	100
F564MM062	26x3	5	50
F564MM126	32x3	5	25



Tee fitting, plastic or multilayer pipes connections.

Té de raccord à sertir pour GIACOTHERM  
GIACOFLEX PB et multicouche.

Тройник для труб GIACOTHERM, GIACOFLEX и  
многослойных.

**R569AM**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
F569MM048	(16x2)x1/2"x(16x2)	10	100
F569MM052	(18x2)x1/2"x(18x2)	10	100
F569MM057	(20x2)x1/2"x(20x2)	10	100
F569MM061	(20x2)x3/4"x(20x2)	5	50
F569MM062	(26x3)x3/4"x(26x3)	5	50
F569MM120	(26x3)x1"x(26x3)	5	50
F569MM126	(32x3)x1"x(32x3)	5	25

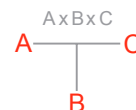


Tee fitting, female thread and plastic or multilayer  
pipes connections.

Té de raccord à sertir pour GIACOTHERM,  
GIACOFLEX PB et multicouche.

Тройник с внутренней резьбой для труб  
GIACOTHERM, GIACOFLEX и многослойных.

## CERTIFICATIONS AND SYMBOLS

**R566AM**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
F566MM053	(20x2)x(16x2)	10	100
F566MM060	(26x3)x(20x2)	5	50
F566MM076	(32x3)x(26x3)	5	50



Reducer straight fitting, plastic or multilayer pipes  
connections.

Raccord.

Переходной.

**R572AM**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
F572MM048	1/2"x(16x2)	10	100
F572MM057	1/2"x(20x2)	10	100



90° elbow fitting with wall bracket, female thread  
and plastic or multilayer pipes connections.

Raccord équerre de sortie de cloison, raccord à  
sertir femelle pour GIACOTHERM GIACOFLEX PB et  
multicouche.

Угольник установочный с кронштейном и  
внутренней резьбой для труб GIACOTHERM,  
GIACOFLEX и многослойных.

**R568AM**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
F568MM048	(16x2)x1/2"x(16x2)	10	100
F568MM057	(20x2)x1/2"x(20x2)	10	100
F568MM061	(20x2)x3/4"x(20x2)	5	50
F568MM062	(26x3)x3/4"x(26x3)	5	50
F568MM126	(32x3)x1"x(32x3)	5	25



Tee fitting, male thread and plastic or multilayer  
pipes connections.

Té de raccord à sertir pour GIACOTHERM  
GIACOFLEX PB et multicouche, raccord mâle

Тройник с наружной резьбой для труб  
GIACOTHERM, GIACOFLEX и многослойных.

## CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



## > FITTINGS FOR COPPER PIPES

### RACCORDS POUR TUBES DE CUIVRE

### ФИТИНГИ ДЛЯ МЕДНЫХ ТРУБ

\* Gas installations and fluid hydrocarbons: yellow o-ring in accordance with EN 549-EN 682 standard.  
Water distribution systems (drinking water and heating): black o-ring in accordance with EN 681-1 standard.  
In accordance with the updating of EN 1254-2 standard.

Conforme à la mise à jour de la norme EN 1254-2.

Installation gaz et hydrocarbure liquide: joint O-ring jaune conforme EN 549 - EN 6 82.

Installation de distribution d'eau (eau chaude et froide sanitaire et chauffage): joint O-Ring noir conforme à la norme EN 681-1.

Системы для газа и жидких углеводородов: желтая кольцевая прокладка в соответствии с нормативом EN 549 - EN 682.

Водораспределительные системы (водопровод и отопление): черная кольцевая прокладка в соответствии с нормативом EN 681-1.

Соответствует новым поправкам норматива EN 1254-2.

## R180M\*



PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R180M01	3/8"x6	25	250
R180M02	3/8"x8	25	250
R180M03	3/8"x10	25	250
R180M04	3/8"x12	25	250
R180M05	3/8"x14	25	250
R180M06	3/8"x15	25	250
R180M07	3/8"x16	25	250
R180M10	1/2"x8	25	250
R180M11	1/2"x10	25	250
R180M12	1/2"x12	25	250
R180M13	1/2"x14	25	250
R180M14	1/2"x15	25	250
R180M15	1/2"x16	25	250
R180M16	1/2"x18	25	250
R180M20	3/4"x16	25	250
R180M21	3/4"x18	25	250
R180M22	3/4"x20	10	100
R180M23	3/4"x22	10	100
R180M28	1"x28	10	100



Straight fitting, male thread and copper pipe connections.

Raccord mâle avec monocône double Oring pour tube cuivre.

Фитинг с наружной резьбой, конусное соединение, двойная кольцевая прокладка, для медных труб.

## R180F\*



PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R180FY02	3/8"x8	25	250
R180FY03	3/8"x10	25	250
R180FY04	3/8"x12	25	250
R180FY05	3/8"x14	25	250
R180FY11	1/2"x10	25	250
R180FY12	1/2"x12	25	250
R180FY13	1/2"x14	25	250
R180FY14	1/2"x15	25	250
R180FY15	1/2"x16	25	250
R180FY16	1/2"x18	25	250
R180FY20	3/4"x16	25	250
R180FY21	3/4"x18	25	250
R180FY23	3/4"x22	10	100
R180FY28	1"x28	10	100
R180FY135	1 1/4"x35	5	50



Straight fitting, female thread and copper pipe connections.

Raccord femelle avec monocône double Oring pour tube cuivre.

Фитинг с внутренней резьбой, конусное соединение, двойная кольцевая прокладка, для медных труб.

## R560



PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R560Y002	Ø8	25	250
R560Y003	Ø10	25	250
R560Y004	Ø12	20	200
R560Y005	Ø14	20	200
R560Y006	Ø15	20	200
R560Y007	Ø16	20	200
R560Y008	Ø18	25	250
R560Y009	Ø22	10	100
R560Y010	Ø28	10	100
R560Y011	Ø35	5	50



Straight fitting, copper pipe connections.

Raccord droit - alésage, couplant raccord cuivre-cuivre.

Прямое соединение для медных труб.

## R561



PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R561Y003	Ø10	25	250
R561Y004	Ø12	20	200
R561Y005	Ø14	20	200
R561Y006	Ø15	20	200
R561Y007	Ø16	20	200
R561Y008	Ø18	10	100
R561Y009	Ø22	10	100
R561Y010	Ø28	10	50
R561Y011	Ø35	5	50



90° elbow fitting, copper pipe connections.

Coude cuivre.

Угловое соединение для медных труб.

## R562\*



PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R562Y102	3/8"x8	25	250
R562Y103	3/8"x10	25	250
R562Y104	3/8"x12	25	250
R562Y105	3/8"x14	25	250
R562Y111	1/2"x10	25	250
R562Y112	1/2"x12	25	250
R562Y113	1/2"x14	25	250
R562Y114	1/2"x15	25	250
R562Y115	1/2"x16	25	250
R562Y116	1/2"x18	10	100
R562Y121	3/4"x18	10	100
R562Y123	3/4"x22	10	100
R562Y128	1"x28	10	100
R562Y135	1 1/4"x35	5	50



90° elbow fitting, male thread and copper pipe connections.

Coude mâle alésage pour tube cuivre.

Угловое соединение с наружной резьбой, для медных труб.

**R563\***

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R563Y103	3/8"x10	25	250
R563Y104	3/8"x12	25	250
R563Y105	3/8"x14	25	250
R563Y111	1/2"x10	25	250
R563Y112	1/2"x12	25	250
R563Y113	1/2"x14	25	250
R563Y114	1/2"x15	25	250
R563Y115	1/2"x16	25	250
R563Y116	1/2"x18	10	100
R563Y121	3/4"x18	10	100
R563Y123	3/4"x22	10	100
R563Y128	1"x28	5	50
R563Y135	1 1/4"x35	5	50



90° elbow fitting, female thread and copper pipe connections.

Coûde femelle alésage pour tube cuivre.

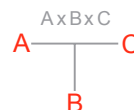
Угловое соединение с внутренней резьбой, для медных труб.

**R569\***

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R569Y103	10x3/8"x10	25	250
R569Y104	12x3/8"x12	25	250
R569Y105	14x3/8"x14	25	250
R569Y112	12x1/2"x12	10	100
R569Y113	14x1/2"x14	10	100
R569Y114	15x1/2"x15	10	100
R569Y115	16x1/2"x16	10	100
R569Y116	18x1/2"x18	10	100
R569Y121	18x3/4"x18	10	100
R569Y123	22x3/4"x22	10	100
R569Y128	28x1"x28	5	50



CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



Tee fitting, female thread and copper pipe connections.

Raccord Té femelle double alésage pour tube cuivre.

T-образное соединение с внутренней резьбой, для медных труб.

**R564**

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R564Y002	Ø8	25	250
R564Y003	Ø10	25	250
R564Y004	Ø12	10	100
R564Y005	Ø14	10	100
R564Y006	Ø15	10	100
R564Y007	Ø16	10	100
R564Y008	Ø18	10	100
R564Y009	Ø22	10	100
R564Y010	Ø28	5	50
R564Y011	Ø35	5	25



Tee copper tube connections.

Raccord Té cuivre.

T-образное соединение для медных труб.

**R572\***

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R572Y112	1/2"x12	10	100
R572Y113	1/2"x14	10	100
R572Y114	1/2"x15	10	100
R572Y115	1/2"x16	10	100
R572Y116	1/2"x18	10	100



90° elbow fitting with wall bracket, female thread and copper pipes connections.

Raccord équerre avec fixation murale.

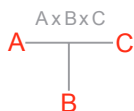
Угловой установочный фитинг с настенным креплением.

**R568\***

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R568Y103	10x3/8"x10	25	250
R568Y104	12x3/8"x12	25	250
R568Y105	14x3/8"x14	25	250
R568Y112	12x1/2"x12	10	100
R568Y113	14x1/2"x14	10	100
R568Y114	15x1/2"x15	10	100
R568Y115	16x1/2"x16	10	100
R568Y116	18x1/2"x18	10	100
R568Y121	18x3/4"x18	10	100
R568Y123	22x3/4"x22	10	100
R568Y128	28x1"x28	5	50
R568Y135	35x1 1/4"x35	5	50



CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



Tee fitting, male thread and copper pipe connections.

Raccord Té mâle double alésage pour tube cuivre.

T-образное соединение с наружной резьбой, для медных труб.

## > THREE PIECES FITTINGS, NIPPLES, OTHER FITTINGS

### TROIS PIÈCES RACCORDS, NIPPLES, AUTRES RACCORDS

### СГОНЫ, НИППЕЛИ И ПРОЧЕЕ

#### R18



Brass  Laiton  Нхромированный

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R18Y002	3/8"	20	200
R18Y003	1/2"	10	100
R18Y004	3/4"	10	100
R18Y005	1"	5	50
R18Y006	1 1/4"	5	50
R18Y007	1 1/2"	2	20
R18Y008	2"	2	10
R18Y063	1/2" - OGLN 7129	10	100
R18Y064	3/4" - OGLN 7129	10	100
R18Y065	1" - OGLN 7129	5	50



Chrome plated  Chromé  Хромированный

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R18X002	3/8"	20	200
R18X003	1/2"	10	100
R18X004	3/4"	10	100
R18X005	1"	5	50
R18X006	1 1/4"	5	50
R18X007	1 1/2"	2	20
R18X008	2"	2	10

Straight fitting, 3 pieces, male and female thread connections.

Raccord union droit, 3 pièces, fer.

Прямой фитинг из 3 частей для стальной трубы.

#### R18SP



PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R18SPY005	1"	5	50
R18SPY006	1 1/4"	5	25
R18SPY007	1 1/2"	2	20
R18SPY008	2"	2	10



Straight fitting, 3 pieces, flat seat male and female thread connections.

Raccord trois pièces pour tube acier avec joint plat.

Прямой фитинг разборный, из 3 частей, для стальной трубы, с плоским соединением.

#### R19



Brass  Laiton  Нхромированный

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R19Y002	3/8"	10	100
R19Y003	1/2"	10	100
R19Y004	3/4"	5	50
R19Y005	1"	5	50
R19Y006	1 1/4"	2	20
R19Y007	1 1/2"	2	20
R19Y008	2"	2	12
R19Y063	1/2" - OGLN 7129	10	100
R19Y064	3/4" - OGLN 7129	5	50
R19Y065	1" - OGLN 7129	5	50



Chrome plated  Chromé  Хромированный

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R19X002	3/8"	10	100
R19X003	1/2"	10	100
R19X004	3/4"	5	50
R19X005	1"	5	50
R19X006	1 1/4"	2	20
R19X007	1 1/2"	2	20
R19X008	2"	2	12

90° elbow fitting, 3 pieces, male and female thread connections.

Raccord union équerre 3 pièces pour tube fer.

Угольник из 3 частей для стальной трубы.

#### R20



PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R20Y004	3/4"x3/4"	10	100

Straight fitting, 3 pieces, flat seat male-male thread connections.

Raccord droit trois pièces mâle mâle, joint plat, non chromé.

Прямой фитинг разборный, из 3 частей, с наружной-наружной резьбой, не хромированный.



#### R37



Brass  Laiton  Нхромированный

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R37Y003	1/2"x3/4"	-	-
R37Y004	3/4"x1"	-	-

Chrome plated  Chromé  Хромированный

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R37X003	1/2"x3/4"	-	-
R37X004	3/4"x1"	-	-

Straight fitting, male thread and nut connections. For meters connection.

Paire de siège plate - culs avec des écrous et des joints.

Отвод с накидной гайкой для счетчиков, нехромированный.



#### R189

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R189Y002	3/8"	50	500
R189Y003	1/2"	50	500
R189Y004	3/4"	25	250
R189Y005	1"	20	200
R189Y006	1 1/4"	10	100
R189Y007	1 1/2"	5	50



Nipple, brass finish.

Nipple laiton.

Ниппель нехромированный.

#### R189V



PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R189Y004	3/4"	1	25

Nipple with non-return valve, brass finish.

Nipple, finition en laiton, avec clapet anti-retour.

Ниппель латунный, со встроенным обратным клапаном.



#### R189D



PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R189DY003	1/2"	25	250
R189DY004	3/4"	25	250
R189DY005	1"	20	200
R189DY006	1 1/4"	10	100

Nipple, self-sealing, brass finish.

Raccord droit auto-étanche, laiton.

Ниппель нехромированный с герметичной прокладкой.





## R93

Brass  Polish  Laton  Хромированный 

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R93Y003	3/4" Mx 1/2" F	20	200
R93Y005	1/2" Mx 1/4" F	25	500
R93Y006	1/2" Mx 3/8" F	25	250
R93Y007	3/4" Mx 3/8" F	20	200
R93Y010	1" Mx 1/2" F	20	200
R93Y011	1" Mx 3/4" F	25	250
R93Y012	1 1/4" Mx 1/2" F	10	100
R93Y013	1 1/4" Mx 3/4" F	10	100
R93Y014	1 1/4" Mx 1" F	20	200
R93Y017	1 1/2" Mx 1" F	10	100
R93Y018	1 1/2" Mx 1 1/4" F	5	50
R93Y019	2" Mx 1 1/2" F	5	50
R93Y020	2" Mx 1 1/4" F	5	50



Chrome plated  Chromé  Хромированный 

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R93X003	3/4" Mx 1/2" F	20	200
R93X006	1/2" Mx 3/8" F	25	250
R93X011	1" Mx 3/4" F	25	250
R93X014	1 1/4" Mx 1" F	20	200

Reducer straight fitting, male and female thread connections.

Réduction.

Переходник наружная-внутренняя резьба.

## R592D



Brass  Polish  Laton  Хромированный 

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R592D004	3/4"	50	500
R592D005	1"	25	250
R592D006	1 1/4"	20	200



Chrome plated  Chromé  Хромированный 

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R592D005	1"	25	250
R592D006	1 1/4"	20	200
R592D007	1 1/2"	5	50

Plug, self-sealing male thread. For manifolds.

Bouchon auto-étanche.

Пробка для коллектора с герметичной прокладкой.

## R593D



PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R593D001	3/4" Mx 3/8" F	50	500
R593D002	3/4" Mx 1/2" F	25	250
R593D003	1" Mx 3/8" F	25	250
R593D004	1" Mx 1/2" F	25	250
R593D005	1" Mx 3/4" F	25	250
R593D006	1 1/4" Mx 1/2" F	20	200
R593D007	1 1/4" Mx 3/4" F	10	100
R593D008	1 1/4" Mx 1" F	10	100



Reducer straight fitting, self-sealing male and female thread connections.

Réduction avec joint auto-étanche.

Переходник наружная-внутренняя резьба с герметичной прокладкой.

## R594

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R594Y001	1/2"	50	500
R594Y002	24/19	25	250
R594Y003	26/19	25	250
R594Y004	1"	25	250
R594Y005	3/4"	50	500



Plug, female thread. For manifolds.

Bouchon femelle pour collecteur R586.

Пробка для коллектора R586 с внутренней резьбой.

INFO

1/2" for-rouge-для 12 mm.  
24/19 for-rouge-для 16 mm.  
26/19 for-rouge-для 18 mm.

## R564P

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R564PY004	3/4"	1	25
R564PY005	1"	1	10



Tee fitting, flat seat male thread connections.

Té pour le raccordement de tuyaux formables ondulés en acier inoxydable.

T-образный фитинг для подключения гофрированных труб из нержавеющей стали, фланцевый.

NOTE

For stainless steel corrugated and flanged pipes.

## R178R

Brass  Polish  Laton  Хромированный 

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R178R011	16x18	25	250
R178R012	18x22	25	250
R178R013	18x3/4" Eurocone	25	250



Chrome plated  Chromé  Хромированный 

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R178R003	16x1/2"	-	-
R178R011	16x18	25	250
R178R012	18x22	25	250
R178R013	18x3/4"	25	250

Straight fitting, male-female base adaptor or Euroconus connections.

Raccord intermédiaire court pour tubes cuivre ou plastique. Changement d'alésage.

Переходник для медной или пластиковой трубы.

## R567

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R567Y016	18x1/2"	50	500



Straight fitting, female thread connection and tube shape for base adaptor.

Raccord pour passer la robinetterie ou les collecteurs alésage au pas gaz 1/2" femelle.

Переходник с отводом для железной трубы.

## R177

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R177X009	16x3/8"	25	250
R177X010	16x1/2"	25	250



Straight fitting, chrome plated, female thread and base adaptor connections.

Adaptateur pour passer de cuivre à acier, finition chromée.

Переходник для соединения медной и стальной трубы, хромированный.

## T177

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
T177X010	1/2" x 16	1	25



Straight fitting, polish chrome plated, female thread and base adaptor connections.

Raccord chromé brillant pour transformer un raccordement cuivre en raccordement fer.

Переходник хромированный, с глянцевой поверхностью, с внутренней трубной резьбой (для стальной трубы).

## > GIACOGREEN SYSTEM

### SYSTÈME GIACOGREEN

### СИСТЕМА ИЗ PPR – GIACOGREEN

#### H100



PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
H100Y002	Ø20	100	-
H100Y003	Ø25	100	-
H100Y004	Ø32	60	-
H100Y005	Ø40	40	-
H100Y006	Ø50	20	-
H100Y007	Ø63	16	-
H100Y008	Ø75	12	-
H100Y009	Ø90	8	-
H100Y011	Ø110	4	-



PP-R pipe 4 mt. length.

Tube en barre de 4 mètres.

Полипропиленовая труба длиной 4 м.

#### H102



PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
H102Y022	Ø20	10	500
H102Y033	Ø25	5	250
H102Y044	Ø32	5	200
H102Y055	Ø40	1	50
H102Y066	Ø50	1	50
H102Y077	Ø63	1	50
H102Y088	Ø75	1	-
H102Y099	Ø90	1	-
H102Y110	Ø110	1	-



Straight fusion sleeve.

Manchon.

Прямой фитинг муфта.

#### H103



PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
H103Y032	25x20	10	500
H103Y042	32x20	5	250
H103Y043	32x25	5	200
H103Y054	40x32	5	50
H103Y064	50x32	1	50
H103Y065	50x40	1	50
H103Y074	63x32	1	40
H103Y075	63x40	1	40
H103Y076	63x50	1	40
H103Y087	75x63	1	36
H103Y098	90x75	1	24
H103Y119	110x90	1	20



Straight fitting, male and female fusion connections.

Réduction MF.

Переходник наружное – внутреннее соединение.

#### H103T



PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
H103TY057	75x20	10	500
H103TY058	75x25	10	500
H103TY059	75x32	5	200
H103TY060	75x40	50	-



Straight fitting, female and saddle male fusion connections.

Réduction MF.

Фитинг, соединения внешнее-внутреннее.

#### H107



PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
H107Y023	20x1/2"	10	100
H107Y024	20x3/4"	10	100
H107Y033	25x1/2"	10	100
H107Y034	25x3/4"	5	100
H107Y045	32x1"	2	50
H107Y047	50x1"	1	25
H107Y057	50x1 1/4"	1	25
H107Y078	63x2"	1	20
H107Y156	40x1 1/4"	1	25
H107Y167	50x1 1/2"	1	25



Straight fitting, male thread and female fusion connections.

Raccord M.

Фитинг с наружной резьбой.

#### H109



PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
H109Y023	20x1/2"	10	100
H109Y024	20x3/4"	10	100
H109Y033	25x1/2"	10	100
H109Y034	25x3/4"	5	100
H109Y045	32x1"	2	50
H109Y156	40x1 1/4"	1	25
H109Y047	50x1"	1	25
H109Y067	50x1 1/2"	1	40
H109Y078	63x2"	1	25



Straight fitting, female thread and female fusion connections.

Raccord F.

Фитинг с внутренней резьбой.

#### H109T



PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
H109TY005	63-25x1/2"F	10	100
H109TY007	75-25x1/2"F	10	100
H109TY008	75-25x3/4"F	5	100
H109TY009	75-32x1"F	5	50



Straight fitting, female thread and saddle male fusion connections.

Raccord F.

Фитинг с резьбовым внутренним соединением.

#### H115



PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
H115Y024	20x3/4"	5	100
H115Y035	25x1"	5	100
H115Y046	32x1 1/4"	2	20



Straight fitting, 3 pieces, brass nut and female fusion connections.

Raccord avec écrou prisonnier.

Прямой фитинг с соединениями под сварку и с накидной гайкой.

**H120**

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
H120Y002	20	10	100
H120Y003	25	5	50
H120Y004	32	5	50

PP-R pipe, cross-over, 38cm length.

Chapeau de gendarme.

Труба обводная.

**H121**

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
H121Y002	20	10	100

PP-R pipe, even cross-over, 38cm length.

Chapeau de gendarme excentré.

Труба обводная.

**H122**

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
H122Y022	20	10	500
H122Y033	25	5	250
H122Y044	32	5	100
H122Y055	40	1	50
H122Y066	50	-	-
H122Y077	63	1	40
H122Y088	75	1	12
H122Y099	90	1	18
H122Y110	110	1	4

90° elbow fitting, female fusion connections.

Coude à 90°.

Угольник 90°.

**H124**

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
H124Y022	20	10	250
H124Y033	25	5	100
H124Y044	32	5	100

90° elbow fitting, male and female fusion connections.

Coude à 90° MF.

Угловой фитинг-переходник 90°.

**H127**

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
H127Y023	20x1/2"	10	100
H127Y033	25x1/2"	10	100
H127Y034	25x3/4"	5	50
H127Y045	32x1"	2	50

90° elbow fitting, male thread and female fusion connections.

Coude à 90° filet mâle.

Угольник 90°, с наружной резьбой.

**H129**

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
H129Y023	20x1/2"	10	100
H129Y033	25x1/2"	10	100
H129Y034	25x3/4"	5	50
H129Y045	32x1"	2	50

90° elbow fitting, female thread and female fusion connections.

Coude à 90° filet femelle.

Угольник 90°, с внутренней резьбой.

**H130**

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
H130Y023	20x1/2"	10	100

90° elbow fitting, female thread and male fusion connections.

Coude à 90° filet femelle à visser, mâle à souder.

Угольник 90°, соединения: внутреннее – резьбовое, наружное – под пайку.

**H139**

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
H139Y023	20x1/2"	10	100
H139Y033	25x1/2"	5	50
H139Y034	25x3/4"	5	50

90° elbow fitting with wall bracket, female thread and female fusion connections.

Patère à 90° filet femelle.

Угольник 90° с настенным креплением с соединениями с внутренней резьбой и под пайку.

**H144**

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
H144Y022	20	10	500
H144Y033	25	5	250
H144Y044	32	5	100
H144Y055	40	1	50
H144Y066	50	1	30
H144Y077	63	1	24

45° elbow fitting, female fusion connections.

Courbe à 45°.

Угольник 45°.

**H150**

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
H150Y222	20	10	250
H150Y333	25	5	200
H150Y444	32	5	100
H150Y555	40	1	50
H150Y666	50	1	30
H150Y777	63	1	20
H150Y888	75	1	12
H150Y990	90	1	6
H150Y991	110	1	5

Tee fitting, female fusion connections.

Raccord en T.

T-образный тройник.

**H151**

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
H151Y322	25x20x20	10	200
H151Y332	25x25x20	10	200
H151Y323	25x20x25	10	200
H151Y424	32x20x32	5	100
H151Y434	32x25x32	5	100
H151Y545	40x32x40	-	-
H151Y636	50x25x50	1	40
H151Y646	50x32x50	1	60
H151Y656	50x40x50	1	30
H151Y737	63x25x63	1	20
H151Y747	63x32x63	1	20
H151Y757	63x40x63	1	20
H151Y767	63x50x63	1	20
H151Y878	75x63x75	1	5
H151Y879	90x75x90	1	6
H151Y880	110x90x110	1	4

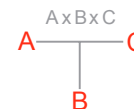
Reducer tee fitting, female fusion connections.

Raccord en T réduit.

T-образный тройник-переходник.



CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



**H153**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
H153Y232	20x1/2"x20	10	100
H153Y333	25x1/2"x25	10	100
H153Y343	25x3/4"x25	5	50
H153Y454	32x1"x32	2	50

Tee fitting, male thread and female fusion connections.

Raccord en T filet mâle.

T-образный тройник с наружной резьбой.

**H173**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
H173Y022	20	-	-
H173Y033	25	-	-

Stop valve with female fusion connections. With protective cap.

Robinet d'arrêt avec presse-étoupe.

Винтовой запорный клапан.

**H154**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
H154Y232	20x1/2"x20	10	100
H154Y333	25x1/2"x25	10	100
H154Y343	25x3/4"x25	5	50
H154Y454	32x1"x32	2	50

Tee fitting, female thread and female fusion connections.

Raccord en T filet femelle.

T-образный тройник с внутренней резьбой.

**H173A**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
H173AX023	20	1	50
H173AX034	25	1	40

Stop valve with female fusion connections. With PP-R protective cap, chrome plated surround and cap.

Robinet d'arrêt avec presse-étoupe avec rosace et capuchon chromés.

Винтовой запорный клапан с хромированными розеткой и колпачком.

**H163**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
H163Y023	1/2"M-red	10	100
H163Y033	1/2"M-blue	10	100

Plug, for system pressure test. Max. pressure: 10bar.

Manchette pour pression.

Пробка для испытания системы под давлением.

**H173B**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
H173BX024	20	1	50
H173BX035	25	1	40

Stop valve with female fusion connections. With PP-R protective cap and stem extension. With chrome plated cover, surround and handle. With red and blue marker for handle.

Robinet d'arrêt avec rosace et poignée chromée.

Винтовой запорный клапан с хромированными розеткой и ручкой.

**H165**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
H165Y002	20	10	250
H165Y003	25	5	200
H165Y004	32	5	100
H165Y005	40	5	50
H165Y006	50	1	50
H165Y007	63	1	60

End cap, female fusion connections.

Bouchon.

Концевая заглушка.

**H200**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
H200Y001	20-25-32	1	-

Polywelder with box and accessories.

Pince à polyfusion avec accessoires.

Сварочный аппарат в чемодане с принадлежностями.

**H202**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
H202Y001	-	1	-

Repair holes die.

Kit de réparation.

Матрица для заделывания отверстий.

**H166**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
H166Y022	20	5	100
H166Y033	25	5	50
H166Y044	32	5	50
H166Y055	40	5	50
H166Y066	50	1	30
H166Y077	63	1	30
H166Y088	75	1	30
H166Y099	90	1	10
H166Y100	110	1	5

Electrofusion sockets.

Liaison électro-soudable.

Муфта электрической пайки.

**H203**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
H203Y001	-	1	-

Set of 20 PP-R plugs.

Set de 20 bouchons.

Комплект из 20 полипропиленовых пробок.



**H205**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
H205Y001	-	1	-

Welding machine for H166.

Ensemble à souder pour H166 avec sac.

Сварочный аппарат для электросварных муфт H166.

**H180**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
H180Y004	Ø63-length 800mm	1	-

Water hammer absorber, 3/4" female thread.

Amortisseur de coup de bélier.

Амортизатор гидравлического удара.

**H174A**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
H174AX001	-	1	-

Chrome plated surround and cap for H173 stop valve.

Rosace et capuchon chromés pour H173

Хромированные розетка и колпачок для запорного клапана H173.

**H174B**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
H174BX001	-	1	-

Chrome plated cover, surround and handle, for H173 stop valve. With red and blue marker for handle.

Rosace et capuchon chromés, axe prolongateur et volant chromé avec signalétique rouge et bleue pour H173.

Хромированные розетка, колпачок, удлинитель и ручка-маховик с красной и синей вставками-указателями для запорного клапана H173.

**H174C**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
H174CX001	-	1	-

Sleeve and stem extension for H173 stop valve.

Prolongation d'axe et presse-étoupe pour H173.

Втулка и удлинитель для запорного клапана H173.



## > ACCESSORIES AND SPARE PARTS

### ACCESSOIRES

### ЧАСТИ

**R541N**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R541NX001	1/2" x 16	10	100

Chrome plated cooper pipe with self-sealing connection. 120 mm length.

Tuyau en cuivre chromé avec connecteur Auto-étanchéité. Longueur 120 mm.

Медная хромированная трубка с самоуплотняющимся соединением. Длина 120 см.

**R577**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R577Y001	1/2"	5	50

Plastic cap for installation and pressure test of R573R fittings.

Bouchon en plastique pour l'installation et test de pression des raccords R573R.

Пластиковый колпачок для установки и опрессовки фитингов R573R.

**R577D**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R577DX001	1/2"	10	100

Plastic cap for installation and pressure test of R573D, R573D-1 fittings.

Capuchon en plastique pour l'installation et test de pression des raccords R573D, R573D-1.

Пластиковый колпачок для установки и опрессовки фитингов R573D, R573D-1.

**R576**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R576X001	-	10	200

Traction fitting for Giacoflex and Giacotherm pipes 12/10 - 15/10 - 16/11,6.

Garniture de traction pour tuyaux Giacoflex et Giacotherm 12/10 - 15/10 - 16/11,6.

Натяжной фитинг для труб GIACOFLEX и GIACOTHERM 12/10 - 15/10 - 16/11,6.



**R578A**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R578AY001	-	1	100

Wall bracket for R573R. Interaxe between fittings: 150 mm.

Support mural pour montage des raccords R573R. Distance du centre 150 mm.

Настенный кронштейн для фитингов R573R. Межосевое расстояние 150 мм.

**R578B**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R578BY001	-	5	50

Wall bracket with adjustable connections for R573R. Interaxe between fittings: 150 mm.

Support mural avec raccordement réglable, adapté aux raccords R573R. Distance du centre 150 mm.

Настенный кронштейн с регулируемыми подвижными планками для фитингов R573R. Межосевое расстояние 150 мм.

**R578C**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R578CY001	-	1	50
R578CY002	-	1	70

Wall bracket. R578CY001: for R573D and R573D-1; adjustable interaxe between fittings: 120-200 mm. R578CY002: for GX139, RM139, R573, R544; interaxe between fittings: 150 mm.

Support mural pour les raccords R573D, R573D-1, GX139, RM139, R573, R544. R578CY001: pour R573D, R573D-1; distance centrale réglable 120÷200 mm. R578CY002: pour GX139, RM139, R573, R544; distance du centre 150 mm.

Настенный кронштейн для фитингов R573D, R573D-1, GX139, RM139, R573, R544. R578CY001: для R573D, R573D-1; регулируемое межосевое расстояние 120÷200 мм. R578CY002: для GX139, RM139, R573, R544; межосевое расстояние 150 мм.

**R578E**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R578EY001	-	5	50

Wall bracket for R573D and R573D-1. Adjustable interaxe between fittings: 120-200 mm.

Support mural adapté aux raccords R573D, R573D-1; distance centrale réglable 120÷200 mm.

Настенный кронштейн для фитингов R573D, R573D-1; регулируемое межосевое расстояние 120÷200 мм.

**R990M**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R990MY001	-	1	1

Shear for multilayer pipes.

Coupes-tube pour tube multicouche

Резак для многослойных труб.

**R578Z**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R578ZY001	-	1	100

Wall bracket for R573D and R573D-1. Interaxe between fittings: 150 mm.

Support mural adapté aux raccords R573D, R573D-1. Distance du centre 150 mm.

Настенный кронштейн для фитингов R573D, R573D-1. Межосевое расстояние 150 мм.

**R865**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R865Y001	-	1	-

Universal unroller support for plastic pipes.

Dérouleur universel pour tuyaux en plastique.

Универсальный размотчик для пластиковых труб.

**R579**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R579Y001	length 3m	1	-

Installation bar for sanitary fittings.

Barre d'installation pour robinetterie sanitaire.

Монтажная пластина для сантехнических фитингов.

**R596**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R596Y001	-	10	100

Fitting for clamping R573D, R573D-1 to single walls.

Pour fixation du R573D, R573D-1 sur parois minces.

Фиксирующий хомут для крепления R573D, R573D-1 на тонкие стенки.

**R998**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R998Y005	red	-	-
R998Y006	blue	-	-

End cap-for sleeve.

(Available in blue or red colour).

Embout de finition pour tube fourreauté.

Сквозной наконечник для гофрированного кожуа (синего или красного цвета).

**R990**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R990Y001	Ø-25 and 1/2"-3/4"-1"	1	-

Shear for plastic pipe, Ø16, 20, 25 mm and 1/2", 3/4", 1".

Coupe-tube pour GIACOFLEX et GIACOTHERM.

Резак для труб полимерных

**H201**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
H201Y001	Ø-40	1	-

Shear for plastic pipe, Ø32 and Ø40 mm.

GiacoGreen coupe-tube.

Резак для труб GiacoGreen.

**RP205**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
RP205Y001	0÷20	1	-

Deburring tool for GIACOTHERM, GIACOFLEX and multilayer pipes.

Alésoir pour GIACOTHERM, GIACOFLEX, tubes PB et multicouche.

Инструмент для зачистки труб GIACOTHERM, GIACOFLEX и многослойных.



## RP208

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
RP208Y016	16x2	1	50
RP208Y018	18x2	1	50
RP208Y020	20x2	1	-

Steel pipe bending spring

Ressort de cintrage.

Стальная трубогнущая пружина.



## RP209

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
RP209Y001	(14x2)-(20x3)	1	5
RP209Y002	(26x3)-(32x3)	1	5
RP209Y003	40x3,5-50x4-63x4,5	1	-

Calibrator/deburring for multilayer pipes.

Calibreur pour tube multicouche.

Калибратор/очиститель для многослойных труб.



## P53

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
P53Y002	20	1	-
P53Y003	25	1	-
P53Y004	32	1	-
P53Y005	40	1	-
P53Y006	50	1	-
P53Y007	63	1	-

Pair of dies for H200 polywelder.

Embout pour polyfuseur.

Сменные нагреватели к сварочному аппарату.



## P12H

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
P12H001	1/2" for H170	1	-
P12H003	1/2" for H173	1	-

Spare bonnet assembly 1/2" for H173.

Presse étoupe de recharge 1/2" pour H173.

Запасной винт 1/2" для вентиля H173.



## R131

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R131Y001	24	1	-
R131Y002	27/27	1	-
R131Y003	27/29	1	-
R131Y004	29/30	1	-

Special spanner for R178 and R179.

Clef pour fixation des adaptateurs R178 et R179.

Открытый многоугольный ключ.



### INFO

24 for base 12 adaptors - pour adaptateur base 12 - для переходников с базой 12.  
27/27 for base 16 adaptors - pour adaptateur base 16 - для переходников с базой 16.

27/29 for base 16 and 18 adaptors and nuts of the straight fittings 3/8" - pour adaptateur base 16 et 18 et écrou de douille 3/8" - для переходников с базой 16 и 18 и с колпаком (сегментом) и з патрубков 3/8".

29/30 for base 18 adaptors and nuts and of the straight fittings 1/2" - pour adaptateur base 18 et écrou de douille 1/2" - для переходников с базой 18 и с колпаком (сегментом) из патрубков 1/2".

## P57G

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
P57G014	3/4" x R37 1/2"	50	500
P57G015	1" x R37 3/4"	50	500

Spare gaskets for flat seats.

Joint pour P18L.

Кольцевая прокладка для P18S.



## P51RN

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
P51RN000	Ø6	1	-
P51RN001	Ø8	1	-
P51RN002	Ø10	1	-
P51RN003	Ø12	1	-
P51RN004	Ø14	1	-
P51RN005	Ø15	1	-
P51RN006	Ø16	1	-
P51RN007	Ø18	1	-
P51RN008	Ø20	1	-
P51RN009	Ø22	1	-
P51RN010	Ø28	1	-
P51RN011	Ø35	1	-

Black O-ring for copper pipe, in accordance with EN 681-1 for water distribution systems (drinking water and heating).

Joint O-ring noir pour tube cuivre, conforme à la norme EN 681-1 pour les installations de distribution d'eau. (destinée à la consommation humaine et chauffage).

Черная кольцевая прокладка для медных труб, в соответствии с EN 681-1 для водораспределительных систем (водопровод и отопление).



## P61R

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
P61R001	Ø8	1	-
P61R002	Ø10	1	-
P61R003	Ø12	1	-
P61R004	Ø14	1	-
P61R005	Ø15	1	-
P61R006	Ø16	1	-
P61R007	Ø18	1	-
P61R008	Ø22	1	-
P61R009	Ø20	1	-
P61R010	Ø28	1	-
P61R011	Ø35	1	-

Monocone for copper tube adaptors.

Monocone pour tube cuivre.

Скошенное конусное кольцо со снятой фаской для медной трубы.



## P51RG

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
P51RG001	Ø8	1	-
P51RG002	Ø10	1	-
P51RG003	Ø12	1	-
P51RG004	Ø14	1	-
P51RG005	Ø15	1	-
P51RG006	Ø16	1	-
P51RG007	Ø18	1	-
P51RG008	Ø20	1	-
P51RG009	Ø22	1	-
P51RG010	Ø28	1	-
P51RG011	Ø35	1	-

Yellow O-ring for copper pipe, in accordance with EN 549 - EN 682 for gas distribution systems and fluid hydrocarbons.

Joint O-ring jaune pour tube cuivre, conforme à la norme EN 549 - EN 682 pour les installations de distribution de gaz et hydrocarbur re liquide.

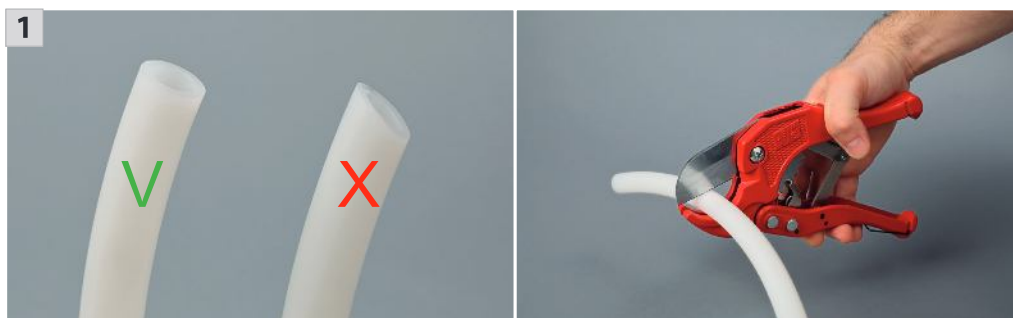
Желтая кольцевая прокладка для медных труб, в соответствии с EN 549 - EN 682 для распределительных систем газа и жидких углеводородов.



## > GIACOQUEST SYSTEM SYSTÈME GIACOQUEST СИСТЕМА GIACOQUEST



VIDEO TUTORIAL



**Pipe cut.** Square-cut the pipe perpendicularly to its axis, using the R990 cutter and taking care not to deform it.

Tuyau coupe. Place-coupé le tuyau perpendiculairement à son axe, en utilisant la fraise R990 et en faisant attention de ne pas le déformer

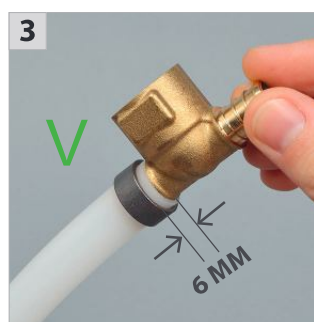
Резка трубы. Отрезать трубу перпендикулярно оси с помощью резака для многослойных труб R990 не допуская деформирования трубы.



**Ring insertion.** Insert the special copper crimp ring onto the pipe.

Insertion ring. Insérez l'anneau spécial de sertissage en cuivre sur le tuyau.

Установка кольца. Наденьте специальное медное обжимное кольцо на трубу.



**Fitting positioning.** Insert the fitting into the pipe up to the fitting shoulder. Position the crimp ring 3-6 mm from the end of the pipe. Slightly tighten the ring with a pincers in order to avoid its displacements.

Positionner le raccord. Insérez le raccord dans le tuyau jusqu'à l'épaule de montage. Positionner la bague de sertissage 3-6 mm de l'extrémité du tuyau. Serrer légèrement la bague avec une pince afin d'éviter ses déplacements.

Установка фитинга. Вставьте фитинг в трубу до упора. Поместите обжимное кольцо на расстояние 3-6 мм от края трубы. Надавите на кольцо пальцами, чтобы зафиксировать его положение



**Crimp.** Position the crimping tool so that the ring will be completely covered from its jaws. Be sure to keep the tool perpendicular to the pipe axis and close it completely.

Crimp. Positionner l'outil de sertissage de sorte que l'anneau sera complètement couvert de ses mâchoires. Soyez sûr de garder l'outil perpendiculaire à l'axe de la conduite et le fermer complètement.

Обжим. Поместите клещи таким образом, чтобы обжимное кольцо полностью было закрыто захватами инструмента. Обязательно держать инструмент перпендикулярно к оси трубы и сжать его полностью.



**Check.**

Check if the crimping has been done properly using the Giacoquest checking gauge GZ211.

Check. Vérifiez si le sertissage a été fait correctement à l'aide de la GZ211 jauge Giacoquest vérifier.

Проверка.

Убедитесь в том, что обжатие было сделано надлежащим образом, используя шаблон-калибратор GZ211.



### WARNING - READ CAREFULLY

- Giacoquest pipe maintains good flexibility and resistance to temperature nearby 0 °C. The minimum laying temperature is -10 °C.
- Giacoquest tubing is approved for water distribution only and should not be used for distribution of petroleum based products such as liquid petroleum (LP) or natural gas.
- Giacoquest tubing should not be exposed to or stored under direct ultraviolet light.
- Do not use supports that have sharp edges which could damage the tubing.
- The installation must be carried out by skilled, qualified personnel.

### AVERTISSEMENT - LIRE ATTENTIVEMENT

- Tuyau Giacoquest Maintient une bonne flexibilité et résistance à la température voisine de 0 °C La température de pose minimum est de -10 °C
- Giacoquest tube est approuvé uniquement pour la distribution d'eau et ne doit pas être utilisé pour la distribution de produits à base de pétrole, tels que le pétrole liquide (GPL) ou au gaz naturel.
- Giacoquest tube. Ne doit pas être exposé directement ou stocké sous une lumière ultraviolette.
- Ne pas utiliser des supports qui ont des bords tranchants qui pourraient endommager le tube.
- L'installation doit être effectuée par du personnel qualifié, qualifié.

### ВНИМАНИЕ - ПРОЧИТЕ ВНИМАТЕЛЬНО

- Труба Giacoquest сохраняет хорошую гибкость и стойкость до температуры 0°C. Минимальная температура монтажа -10 °C.
- Труба Giacoquest разрешена к применению для транспортировки воды, и не должна использоваться для транспортировки нефтепродуктов или природного газа.
- Трубы Giacoquest не должны размещаться или храниться под воздействием прямых ультрафиолетовых лучей.
- Не используйте опоры или хомуты с острыми краями, которые могут повредить трубу.
- Установка должна выполняться квалифицированным, обученным персоналом.



**GZ996**

Without anti-oxygen barrier  Sans barrière anti oxygène  
Без антикислородного барьера

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
GZ996Y003	1/2"	100	-
GZ996Y205	3/4" (4mbars)	4	-
GZ996Y005	3/4"	100	-
GZ996Y206	1" (4mbars)	4	-
GZ996Y006	1"	50	-



With anti-oxygen barrier  Avec barrière anti oxygène  
С антикислородным барьером

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
GZ996Y253	1/2"	4	-
GZ996Y103	1/2"	100	-
GZ996Y255	3/4" (4mbars)	4	-
GZ996Y105	3/4"	100	-
GZ996Y256	1" (4mbars)	4	-
GZ996Y106	1"	50	-

Giacoquest PEX pipe for sanitary plumbing systems and heating/cooling systems.

Tube Giacomoquest en polyéthylène réticulé.

Труба Giacomoquest из сшитого полиэтилена PE-X.

**GZ61**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
GZ61Y003	1/2"	100	1.000
GZ61Y005	3/4"	100	500
GZ61Y006	1"	100	500



Copper crimp ring.

Bague de sertissage pour raccord système Giacomoquest.

Обжимное кольцо Giacomoquest для обжимного соединения.

**GZ102**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
GZ102Y003	1/2" x 1/2"	10	500
GZ102Y004	3/4" x 3/4"	10	250
GZ102Y005	1" x 1"	10	250



Straight fitting.

Manchon égal pour tube Giacomoquest.

Прямой фитинг Giacomoquest для обжимного соединения.

**GZ103**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
GZ103Y004	3/4" x 1/2"	10	500
GZ103Y005	1" x 1/2"	10	250
GZ103Y006	1" x 3/4"	10	250



Straight reducer fitting.

Manchon réduit pour tube Giacomoquest.

Прямой переходной фитинг Giacomoquest для обжимного соединения.

**GZ122**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
GZ122Y003	1/2" x 1/2"	10	250
GZ122Y004	3/4" x 3/4"	10	250
GZ122Y005	1" x 1"	10	100



90° elbow fitting.

Coude 90° à sertir pour tube Giacomoquest.

Угольник 90° Giacomoquest для обжимного соединения.

**GZ107**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
GZ107Y033	1/2" x 1/2" M	10	250
GZ107Y043	1/2" x 3/4" M	10	250
GZ107Y034	3/4" x 1/2" M	10	250
GZ107Y044	3/4" x 3/4" M	10	250
GZ107Y054	3/4" x 1" M	10	100
GZ107Y035	1" x 1/2" M	10	100
GZ107Y045	1" x 3/4" M	10	100
GZ107Y055	1" x 1" M	10	100



Straight fitting, male threaded.

Raccord mâle, à sertir pour tube Giacomoquest.

Прямой фитинг Giacomoquest с наружной резьбой для обжимного соединения.

**GZ109**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
GZ109Y033	1/2" x 1/2" F	10	250
GZ109Y034	3/4" x 1/2" F	10	250
GZ109Y044	3/4" x 3/4" F	10	250
GZ109Y045	1" x 3/4" F	10	100
GZ109Y055	1" x 1" F	10	100



Straight fitting, female threaded.

Raccord femelle, à sertir pour tube Giacomoquest.

Прямой фитинг Giacomoquest с внутренней резьбой для обжимного соединения.

**GZ127**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
GZ127Y003	1/2" x 1/2" M	10	150
GZ127Y043	1/2" x 3/4" M	10	50
GZ127Y044	3/4" x 3/4" M	10	50
GZ127Y045	1" x 3/4" M	10	50
GZ127Y055	1" x 1" M	10	50



90° elbow fitting, male threaded.

Coude 90° mâle, à sertir pour tube Giacomoquest.

Угольник 90° Giacomoquest, с наружной резьбой для обжимного соединения.

**GZ128**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
GZ128Y003	1/2" x Ø15 - Length 300mm	1	50
GZ128Y023	1/2" x Ø15 - Length 150mm	1	50
GZ128Y073	1/2" x Ø15 - Length 750mm	1	25

90° elbow fitting, chrome plated, with copper pipe Ø15 mm.

Coude 90° avec tube de cuivre de 15, à sertir pour tube Giacomoquest.

Угольник 90° Giacomoquest с медной хромированной трубкой Ø 15 для обжимного соединения системы Giacomoquest.

**GZ129**

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
GZ129Y033	1/2" x 1/2" F	10	150
GZ129Y034	3/4" x 1/2" F	10	150
GZ129Y044	3/4" x 3/4" F	10	50
GZ129Y045	1" x 3/4" F	10	50
GZ129Y055	1" x 1" F	10	50



90° elbow fitting, female threaded.

Coude 90° femelle, à sertir pour tube Giacomoquest.

Угольник 90° Giacomoquest, с внутренней резьбой для обжимного соединения.

**GZ139**

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
GZ139Y003	1/2" x 1/2" F	10	50
GZ139Y004	3/4" x 1/2" F	10	50
GZ139Y044	3/4" x 3/4" F	10	50
GZ139Y045	1" x 3/4" F	10	50



90° elbow fitting, female threaded, with wall support.

Patère femelle, à sertir pour tube Giacoquest.

Угольник 90° Giacoquest, с настенным креплением для обжимного соединения.

**GZ150**

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
GZ150Y003	1/2" x 1/2" x 1/2"	10	500
GZ150Y004	3/4" x 3/4" x 3/4"	10	250
GZ150Y005	1" x 1" x 1"	10	100

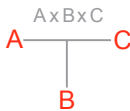


Tee fitting.

Té égal, à sertir pour tube Giacoquest.

Тройник Giacoquest для обжимного соединения.

## CERTIFICATIONS AND SYMBOLS

**GZ151**

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
GZ151Y009	1/2" x 3/4" x 1/2"	10	250
GZ151Y014	3/4" x 1/2" x 1/2"	10	250
GZ151Y015	3/4" x 1/2" x 3/4"	10	250
GZ151Y016	3/4" x 3/4" x 1/2"	10	250
GZ151Y023	1" x 1/2" x 1"	10	100
GZ151Y025	1" x 3/4" x 3/4"	10	150
GZ151Y017	3/4" x 1" x 3/4"	10	100
GZ151Y026	1" x 3/4" x 1"	10	100
GZ151Y027	1" x 1" x 3/4"	10	100

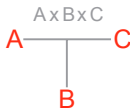


Tee reducer fitting.

Té réduit, à sertir pour tube Giacoquest.

Тройник переходной Giacoquest для обжимного соединения.

## CERTIFICATIONS AND SYMBOLS

**GZ152-1**

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
GZ152Y041	3/4" x 1/2" x 1/2" x 1/2"	5	50

Manifold with 1 inlet and 3 outlets.

Collecteur avec 3 sorties 1/2" et 1 entrée 3/4".

Коллектор Giacoquest с 3 выходами 1/2" и 1 входом 3/4" для обжимного соединения.

**GZ152-2**

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
GZ152Y042	3/4" x 1/2" x 1/2" x 1/2" x 1/2"	5	50

Manifold with 1 inlet and 4 outlets.

Collecteur avec 4 sorties 1/2" et 1 entrée 3/4".

Коллектор Giacoquest с 4 выходами 1/2" и 1 входом 3/4" для обжимного соединения.

**GZ152-3**

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
GZ152Y043	3/4" x 1/2" x 1/2" x 1/2" x 3/4"	5	50

Manifold with 2 inlets and 3 outlets.

Collecteur avec 3 sorties 1/2" et 2 entrée 3/4".

Коллектор Giacoquest с 3 выходами 1/2" и 2 входами 3/4" для обжимного соединения.

**GZ152-4**

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
GZ152Y044	3/4" x 1/2" x 1/2" x 1/2" x 3/4"	5	50

Manifold with 2 inlets and 4 outlets.

Collecteur avec 4 sorties 1/2" et 2 entrée 3/4".

Коллектор Giacoquest с 4 выходами 1/2" и 2 входами 3/4" для обжимного соединения.

**GZ153**

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
GZ153Y033	1/2" x 1/2" M x 1/2"	10	100
GZ153Y034	3/4" x 1/2" M x 3/4"	10	100

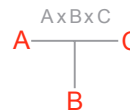
Tee fitting, male threaded.

Té mâle, à sertir pour tube Giacoquest.

Тройник Giacoquest с наружной резьбой для обжимного соединения.



## CERTIFICATIONS AND SYMBOLS

**GZ154**

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
GZ154Y033	1/2" x 1/2" F x 1/2"	10	100
GZ154Y034	3/4" x 1/2" F x 3/4"	10	100
GZ154Y035	1" x 1/2" F x 1"	10	100
GZ154Y045	1" x 3/4" F x 1"	10	100

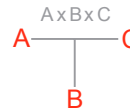
Tee fitting, female threaded.

Té femelle, à sertir pour tube Giacoquest.

Тройник Giacoquest с внутренней резьбой для обжимного соединения.



## CERTIFICATIONS AND SYMBOLS

**GZ158**

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
GZ158Y003	1/2" x Ø15 x 1/2" - Length 300 mm	1	50
GZ158Y073	1/2" x Ø15 x 1/2" - Length 700 mm	1	25

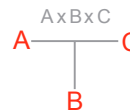
45° Tee fitting, chrome plated, with copper pipe Ø15 mm.

Té avec tube cuivre de 15 incliné, à sertir pour tube Giacoquest

Тройник Giacoquest с изогнутой медной хромированной трубкой Ø 15 для обжимного соединения системы Giacoquest.



## CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



**GZ165**

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
GZ165Y003	1/2"	10	1.000
GZ165Y004	3/4"	10	500
GZ165Y005	1"	10	250



Plug.

Bouchon à sertir pour tube Giacoquest.

Заглушка Giacoquest для обжимного соединения.

**GZ179**

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
GZ179Y032	16x1/2"	10	250
GZ179Y042	18x1/2"	10	250
GZ179Y045	18x3/4"	10	100
GZ179Y056	28x1"	10	100
GZ179Y062	1/2" Euroconex 1/2"	10	250



Straight fitting, base adaptor and plastic pipe connections.

Adaptateur à sertir pour tube Giacoquest.

Переходник резьбовой для трубы Giacoquest

**GZ573**

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
GZ573Y033	1/2" x 1/2" F	10	100

90° elbow sanitary system connection.

Patère à encastrer sortie femelle, à sertir pour tube Giacoquest.

Угловое соединение 90°, для сантехнических систем.

**GZ606**

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
GZ606Y003	1/2"	10	100

Ball valve, Giacoquest connections, with handwheel.

Robinet d'arrêt à sertir pour système de tube Giacoquest.

Отсечный кран для прессованного соединения, для труб Giacoquest.

**GZ651**

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
GZ651Y003	1/2"	1	100
GZ651Y004	3/4"	1	100
GZ651Y005	1"	1	50



Ball valve, Giacoquest connections, red T-handle.

Vanne à sphère, à sertir pour tube Giacoquest.

Кран шаровой Giacoquest для обжимного соединения, ручка-бабочка красная.

**GZ200**

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
GZ200Y003	1/2"	1	-
GZ200Y004	3/4"	1	-
GZ200Y005	1"	1	-



Manual crimping tool, provided with GZ211 checking gauge.

Pince à sertir manuelle longue.

Большие обжимные щипцы.

**GZ200A**

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
GZ200Y203	1/2"	1	-
GZ200Y205	3/4"	1	-

Angled crimping tool.

Pince à sertir manuelle, à angle.

Угловые малые обжимные щипцы.

**GZ200C**

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
GZ200Y103	1/2"	1	-
GZ200Y105	3/4"	1	-

Small manual crimping tool.

Pince à sertir manuelle moyenne.

Средние обжимные щипцы.

**GZ211**

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
GZ211Y001	1/2"-3/4"	1	-
GZ211Y003	1"	1	-

Checking gauge.

Outil pour vérifier la mesure.

Контрольный калибр.

**R990**

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R990Y001	Ø0.25 and 1/2"-3/4"-1"	1	-

Shear for plastic pipe, Ø16,20,25 mm and 1/2", 3/4",1".

Coupe-tube pour GIACOFLEX et GIACOTHERM.

Резак для труб полимерных

**GZ201**

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
GZ201Y001	1/2"-3/4"-1"	1	-

Shear for crimping rings removal.

Pince coupe anneau.

Инструмент для удаления обжимных колец.



## > GX SYSTEM SYSTÈME GX ТРУБЫ И ФИТИНГИ СИСТЕМЫ GX



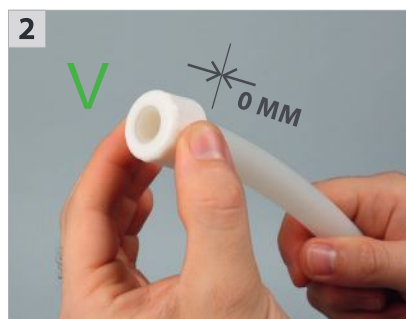
VIDEO TUTORIAL



**Pipe cut.**  
Square-cut the pipe perpendicularly to its axis taking care not to deform it.

**Tuyau coupe.**  
Square-couper le tuyau perpendiculairement à son axe en faisant attention de ne pas le déformer.

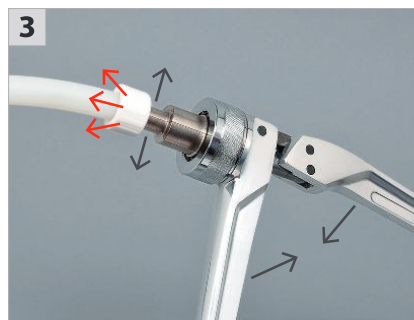
**Резка трубы.**  
Отрезать трубу перпендикулярно оси, не допуская ее деформирования.



**Ring insertion.**  
Insert the special polymeric ring onto the pipe until the stop edge.

**Insertion Anneau.**  
Insérez l'anneau polymère spécial sur le tube jusqu'à ce que le bord d'arrêt.

**Установка кольца.**  
Надеть полимерное кольцо на трубу до упора торца трубы в выступы на торце кольца.



**Expand the pipe.**  
Select the proper expansion head and start gradually to expand the pipe.

**Développer le tuyau (1).**  
Sélectionnez la tête d'expansion appropriée et commencer progressivement à élargir le tuyau.

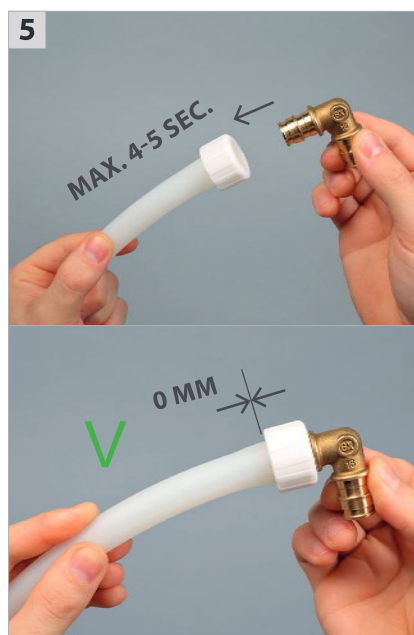
**Расширение трубы(1).**  
Выбрать расширительную насадку, соответствующую диаметру трубы и постепенно расширять трубу.



**Expand the pipe.**  
Step by step, push further the pipe on the expansion head until its stop shoulder is reached.

**Développez le tuyau (2).**  
Etape par étape, pousser le tuyau poursuite de l'expansion sur la tête jusqu'à ce que son épaulement de butée soit atteinte.

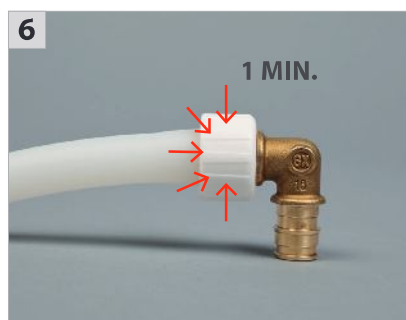
**Расширение трубы(2).**  
Шаг за шагом, перемещать далее трубу по расширительной насадке до упора.



**Fitting insertion.**  
Before the pipe shrink back insert the GX fitting, pushing pipe and ring up to the fitting stop shoulder.

**Insertion du raccord.**  
Avant le tuyau reculé insérer le raccord, tuyau poussant GX jusqu'à l'épaule d'arrêt approprié.

**Установка фитинга.**  
Перед тем, как труба начнет сжиматься обратно, вставьте фитинг GX внутрь трубопровода до упора.



**Complete the connection.**  
After 1 minute the joint will be completed and is then possible to move on to the following connection.

**Complétez la connexion.**  
Après 1 minute le joint sera terminée alors est possible de passer à la connexion suivante.

**Завершение соединения.**  
Через 1 минуту соединение готово и можно переходить к следующему.

## Series R996

PRODUCT CODE	DIMENSIONS [MM]	PACKAGE [M]	ANTI-OXYGEN BARRIER	PIPE COLOUR
F996Y151	16x1,8	4(inbar)	Nb	Neutral
F996Y150	16x1,8	100	Nb	Neutral
F996Y026	16x2,2	100	Nb	Neutral
F996Y152	20x1,9	4(inbar)	Nb	Neutral
F996Y143	20x1,9	50	Nb	Neutral
F996Y032	20x2,8	50	Nb	Neutral
F996Y153	25x2,3	4(inbar)	Nb	Neutral
F996Y144	25x2,3	50	Nb	Neutral
F996Y154	32x2,9	4(inbar)	Nb	Neutral
F996Y146	40x3,7	4(inbar)	Nb	Neutral

GIACOFLEX pipe, PEX-b made for sanitary plumbing systems.

GIACOFLEX tuyau, PEX-b fait pour les systèmes de plomberie sanitaire.

Труба GIACOFLEX из сшитого полиэтилена PEX-b для систем водоснабжения.



GIACOMINI PEX, PEX-b made for sanitary plumbing and heating/cooling systems.

GIACOMINI PEX, PEX-b fait pour la plomberie sanitaire et les systèmes de chauffage / refroidissement.

Труба GIACOMINI из сшитого полиэтилена PEX-b для систем водоснабжения, отопления и охлаждения.



PRODUCT CODE	DIMENSIONS [MM]	PACKAGE [M]	ANTI-OXYGEN BARRIER	PIPE COLOUR
F996Y140	16x1,8	100	Yes	Neutral
F996Y141	16x1,8	240	Yes	Neutral
F996Y142	16x1,8	600	Yes	Neutral
F996Y130	16x2,2	100	Yes	Neutral
F996Y157	20x1,9	100	Yes	Neutral
F996Y131	20x2,8	100	Yes	Neutral
F996Y158	25x2,3	4(inbar)	Yes	Neutral
F996Y159	25x2,3	50	Yes	Neutral
F996Y132	25x3,5	50	Yes	Neutral
F996Y135	32x4,4	4(inbar)	Yes	Neutral
F996Y134	40x5,5	4(inbar)	Yes	Neutral

## Series R996T

GIACOTHERM pipe, PEX-b made for heating and cooling system.

GIACOTHERM pipe, PEX-b fait pour le chauffage et le système de refroidissement.

Труба GIACOTHERM из сшитого полиэтилена PEX-b для систем отопления / охлаждения.

PRODUCT CODE	DIMENSIONS [MM]	PACKAGE [M]	ANTI-OXYGEN BARRIER	PIPE COLOUR
F996TY227	16x2,0	100	Yes	Red
F996TY219	16x2,0	240	Yes	Red
F996TY264	16x2,0	600	Yes	Red
F996TY221	20x2,0	100	Yes	Red
F996TY222	20x2,0	240	Yes	Red
F996TY253	20x2,0	400	Yes	Red



## Series R994

GIACOFLEX pipe, PEX-b made red sleeve.

Tuyau GIACOFLEX, PEX-b gaine rouge.

Труба GIACOFLEX из сшитого полиэтилена PEX-b в красном гофрированном кожухе.

PRODUCT CODE	DIMENSIONS [MM]	PACKAGE [M]	ANTI-OXYGEN BARRIER	PIPE COLOUR	SLEEVE COLOUR
F994Y010	16x1,8	50	Nb	Neutral	Red
F994Y026	16x2,2	50	Nb	Neutral	Red
F994Y044	20x1,9	50	Nb	Neutral	Red
F994Y032	20x2,8	50	Nb	Neutral	Red



## Series R993

GIACOFLEX pipe, PEX-b made blues sleeve.

Tuyau GIACOFLEX, PEX-b gaine bleu.

Труба GIACOFLEX из сшитого полиэтилена PEX-b в синем гофрированном кожухе.

PRODUCT CODE	DIMENSIONS [MM]	PACKAGE [M]	ANTI-OXYGEN BARRIER	PIPE COLOUR	SLEEVE COLOUR
F993Y010	16x1,8	50	Nb	Neutral	Blue
F993Y026	16x2,2	50	Nb	Neutral	Blue
F993Y044	20x1,9	50	Nb	Neutral	Blue
F993Y032	20x2,8	50	Nb	Neutral	Blue



## Series R995

GIACOFLEX pipe, PEX-b made black sleeve.

GIACOFLEX pipe, PEX-b, gaine noir.

Труба GIACOFLEX из сшитого полиэтилена PEX-b в черном гофрированном кожухе.

PRODUCT CODE	DIMENSIONS [MM]	PACKAGE [M]	ANTI-OXYGEN BARRIER	PIPE COLOUR	SLEEVE COLOUR
F995Y026	16x2,2	50	Nb	Neutral	Black
F995Y056	16x2,2	75	Nb	Neutral	Black
F995Y032	20x2,8	50	Nb	Neutral	Black
F995Y062	20x2,8	75	Nb	Neutral	Black



**GX61**

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
G61Y013	16	20	300
G61Y014	20	20	300
G61Y015	25	20	200
G61Y016	32	5	200
G61Y017	40	5	50



Polymeric ring for GX system, white color.

Anneau en polymère pour le système GX, blanche.

Кольцо монтажное для системы GX.

**GX102**

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
GX102Y003	16x16	10	250
GX102Y004	20x20	10	250
GX102Y005	25x25	10	100
GX102Y006	32x32	5	100
GX102Y007	40x40	1	20



Straight fitting.

Raccord Droit.

Прямой фитинг для системы GX.

**GX103**

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
GX103Y004	20x16	10	250
GX103Y005	25x16	10	100
GX103Y006	25x20	10	100
GX103Y008	32x20	5	100
GX103Y009	32x25	5	100
GX103Y010	40x25	1	20
GX103Y011	40x32	1	20



Straight reducer fitting.

Raccord droit de reduction.

Прямой переходный фитинг для системы GX.

**GX107**

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
GX107Y033	16x1/2"M	10	250
GX107Y043	16x3/4"M	10	250
GX107Y034	20x1/2"M	10	250
GX107Y044	20x3/4"M	10	250
GX107Y054	20x1"F	5	100
GX107Y035	25x1/2"M	10	250
GX107Y045	25x3/4"M	10	250
GX107Y055	25x1"F	5	100
GX107Y056	32x1"F	5	100
GX107Y067	40x1 1/4"M	1	30
GX107Y077	40x1 1/2"M	1	20



Straight fitting, male threaded ISO 228.

Raccord droit, filetage ISO 228.

Прямой фитинг с наружной резьбой для системы GX.

**GX109**

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
GX109Y033	16x1/2"F	10	250
GX109Y043	16x3/4"F	10	250
GX109Y034	20x1/2"F	10	250
GX109Y044	20x3/4"F	10	250
GX109Y045	25x3/4"F	10	100
GX109Y055	25x1"F	5	100
GX109Y056	32x1"F	5	100
GX109Y067	40x1 1/4"F	1	30
GX109Y077	40x1 1/2"F	1	20



Straight fitting, female threaded ISO 228.

Raccord droit, filetage femelle ISO 228.

Прямой фитинг с внутренней резьбой для системы GX.

**GX122**

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
GX122Y003	16x16	10	250
GX122Y004	20x20	10	100
GX122Y005	25x25	5	50
GX122Y006	32x32	5	50
GX122Y007	40x40	1	25



90° elbow fitting.

Coude de 90°.

Угольник 90° для системы GX

**GX127**

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
GX127Y003	16x1/2"M	10	150
GX127Y044	16x3/4"M	10	50
GX127Y043	20x1/2"M	10	150
GX127Y055	20x3/4"M	10	50
GX127Y045	25x3/4"M	10	50
GX127Y056	25x1"F	5	50
GX127Y066	32x1"F	5	50



90° elbow fitting, male threaded ISO 228.

Coude de 90°. Filetage M ISO228.

Угольник 90° с наружной резьбой для системы GX

**GX128**

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
GX128X003	16xØ15- Lenght. 300mm	1	50
GX128X004	20xØ15- Lenght. 300mm	1	50



90° elbow fitting, chrome plated, with copper pipe Ø15 mm.

Coude de 90° avec tuyau de cuivre Ø15 mm, chromé.

Угольник 90° с хромированной трубкой для системы GX

**GX129**

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
GX129Y033	16x1/2"F	10	150
GX129Y044	16x3/4"F	10	50
GX129Y034	20x1/2"F	10	150
GX129Y045	20x3/4"F	10	50
GX129Y055	25x3/4"F	10	50
GX129Y056	25x1"F	5	50
GX129Y066	32x1"F	5	50



90° elbow fitting, female threaded ISO 228.

Coude de 90°. Filetage F ISO228.

Угольник 90° с внутренней резьбой для системы GX

**GX139**

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
GX139Y003	16x1/2"F	5	50
GX139Y004	20x1/2"F	5	50
GX139Y005	20x3/4"F	5	50
GX139Y006	25x3/4"F	5	50



90° elbow fitting, female threaded, with wall support.

Coude de 90°, filetage ISO 228, avec soutien au mur.

Угольник установочный с настенным креплением, с внутренней резьбой для системы GX

## R578C

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R578CY002	-	1	70

Wall bracket.

R578CY001: for R573D and R573D-1; adjustable interaxe between fittings: 120-200 mm.

R578CY002: for GX139, RM139, R573, R544; interaxe between fittings: 150 mm.

Support mural pour les raccords R573D, R573D-1, GX139, RM139, R573, R544. R578CY001: pour R573D, R573D-1; distance centrale réglable 120÷200 mm. R578CY002: pour GX139, RM139, R573, R544; distance du centre 150 mm.

Настенный кронштейн для фитингов R573D, R573D-1, GX139, RM139, R573, R544. R578CY001: для R573D, R573D-1; регулируемое межосевое расстояние 120÷200 mm. R578CY002: для GX139, RM139, R573, R544; межосевое расстояние 150 mm.



## GX150

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
GX150Y003	16x16x16	10	100
GX150Y004	20x20x20	5	100
GX150Y005	25x25x25	5	50
GX150Y006	32x32x32	5	40
GX150Y007	40x40x40	1	30

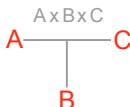
Tee fitting.

Raccord T.

Тройник для системы GX



CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



## GX151

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
GX151Y009	16x20x16	10	100
GX151Y014	20x16x16	10	100
GX151Y015	20x16x20	10	100
GX151Y016	20x20x16	10	100
GX151Y017	20x25x20	10	100
GX151Y021	25x16x16	5	100
GX151Y022	25x16x20	5	100
GX151Y023	25x16x25	5	100
GX151Y025	25x20x20	5	100
GX151Y026	25x20x25	5	100
GX151Y028	25x25x16	5	100
GX151Y027	25x25x20	5	100
GX151Y032	32x20x20	5	50
GX151Y033	32x20x25	5	50
GX151Y035	32x25x25	5	50
GX151Y036	32x25x32	5	50
GX151Y037	32x32x20	5	40
GX151Y038	32x32x25	5	40
GX151Y044	40x20x40	1	25
GX151Y045	40x25x40	1	10
GX151Y047	40x32x32	1	10
GX151Y048	40x32x40	1	10

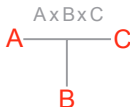
Tee reducer fitting.

Raccord de Reduction T.

Тройник переходной для системы GX.



CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



## GX651

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
G651Y003	16	1	80
G651Y004	20	1	60
G651Y005	25	1	40

Ball valve, GX connections.

Vanne a boisseau, connection GX.

Кран шаровой для системы GX, ручка - бабочка красная



## GX152

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
GX152Y041	20x20x16x16	1	25
GX152Y043	20x20x16x16x16	1	25

4 or 5 ways manifold.

Collecteur 4 ou 5 voies.

4 или 5 ходовой коллектор.



## GX153

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
GX153Y033	16x1/2" Mx16	5	100
GX153Y034	20x1/2" Mx20	5	100
GX153Y044	20x3/4" Mx20	5	50
GX153Y045	25x3/4" Mx25	5	50
GX153Y056	32x1" Mx32	5	40

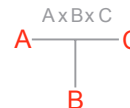
Tee fitting, male threaded ISO 228.

Raccord T, Filetage M ISO 228.

Тройник с наружной резьбой для системы GX



CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



## GX154

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
GX154Y033	16x1/2" Fx16	5	100
GX154Y034	20x1/2" Fx20	5	100
GX154Y044	20x3/4" Fx20	5	50
GX154Y045	25x3/4" Fx25	5	50
GX154Y056	32x1" Fx32	5	40

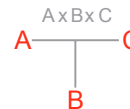
Tee fitting, female threaded ISO 228.

Raccord T, Filetage F ISO 228.

Тройник с внутренней резьбой для системы GX.



CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



## GX158

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
GX158Y003	16xØ15x16- Lenght 300mm	1	50
GX158Y004	20xØ15x20- Lenght 300mm	1	50

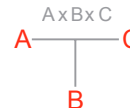
45° Tee fitting, chrome plated, with copper pipe Ø15 mm.

Raccord Incliné T avec un tuyau de cuivre Ø15 mm, chromé.

Тройник с хромированной трубкой для системы GX.



CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



## GX165

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
GX165Y003	16	10	500
GX165Y004	20	10	250
GX165Y005	25	10	250

Plug.

Fiche.

Заглушка для системы GX



## GX179



PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
GX179Y023	16x adaptor 16	10	250
GX179Y033	16x adaptor 18	10	250
GX179Y043	16x adaptor 1/2"	10	250
GX179Y053	16x adaptor 3/4" E	10	250
GX179Y034	20x adaptor 18	10	250
GX179Y054	20x adaptor 3/4" E	10	250



Straight fitting, with adaptor nut.

Raccord droit, avec adaptateur écrou.

Фитинг с накидной гайкой для системы GX

## GX200-M

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
G200Y101	Manual expander tool	1	-
G200Y102	Manual expander tool	1	-
G200Y103	Manual expander tool	1	-



Manual expander tools.

Outils d'extension manuel.

Ручной расширительный инструмент для системы GX.

## GX200

PRODUCT CODE	POWER SUPPLY	□	⊞
G200Y002	Electric expander tool (230V)	1	-
G200Y003	Battery expander tool (24V)	1	-



Battery and electric expander tools.

Outils d'extension batteries/électrique.

Электрический расширительный инструмент для системы GX, питание от электросети или аккумулятора

## R990

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R990Y001	Ø25 and 1/2"-3/4"-1"	1	-

Shear for plastic pipe, Ø16, 20, 25 mm and 1/2", 3/4", 1".

Coupe-tube pour GIACOFLEX et GIACOTHERM.

Резак для труб полимерных



## H201

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
H201Y001	ØØ-40	1	-

Cutter for Ø32, 40 mm plastic pipes.

Giacogreen coupe-tube.

Резак для труб Giacogreen.



## GX202

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
G202Y001	Ø16x1,8 (G200Y101)	1	50
G202Y011	Ø16x1,8 (G200Y102-002-003)	1	-
G202Y013	Ø16x2,2 (G200Y102-002-003)	1	-
G202Y002	ØØx1,9 (G200Y101)	1	-
G202Y015	ØØx1,9 (G200Y102-002-003)	1	-
G202Y016	ØØx2,8 (G200Y102-002-003)	1	-
G202Y003	Ø25x2,3 (G200Y101)	1	-
G202Y017	Ø25x2,3 (G200Y102-002-003)	1	-
G202Y018	Ø25x3,5 (G200Y102-002-003)	1	-
G202Y021	Ø2x2,9 TypeH (G200Y002-003)	1	-
G202Y022	Ø2x4,4 TypeH (G200Y002-003)	1	-
G202Y026	Ø40x3,7 TypeH (G200Y002-003)	1	-
G202Y027	Ø40x5,5 TypeH (G200Y003)	1	-



Expansion heads.

Têtes d'expansion.

Расширительные головки для системы GX

## GX203

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
G203Y001	Adaptor for expansion heads	1	-
G203Y002	Lubricant grease	1	-

GX203Y001: adaptor for GX200Y003, to use heads <math>\lt; \text{Ø}32 \text{ and } \text{Ø}40 \times 3.7 \text{ mm}</math>.

GX203Y002: lubricant grease.

GX203Y001: adaptateur pour têtes d'expansion GX202Y011, GX202Y013, GX202Y015, GX202Y016, GX202Y017, GX202Y018, GX202Y021, GX202Y022, GX202Y026.

GX203Y002: lubrifiant.

Аксессуары для инструментов



G202Y001 G202Y002 G202Y003 G202Y011 G202Y015 G202Y017 G202Y013 G202Y016 G202Y018 G202Y021 G202Y022 G202Y026 G202Y027 G203Y001 G203Y002

G200Y101	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
G200Y102	●	●	●	●	●	○	○	○	●	●	●	●	●	●	●
G200Y103	●	●	●	○	○	○	●	●	●	●	●	●	●	●	●
G200Y002	●	●	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
G200Y003	●	●	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	●	●	○

● included with KIT ○ optional ● not compatible



**A piece** of life.



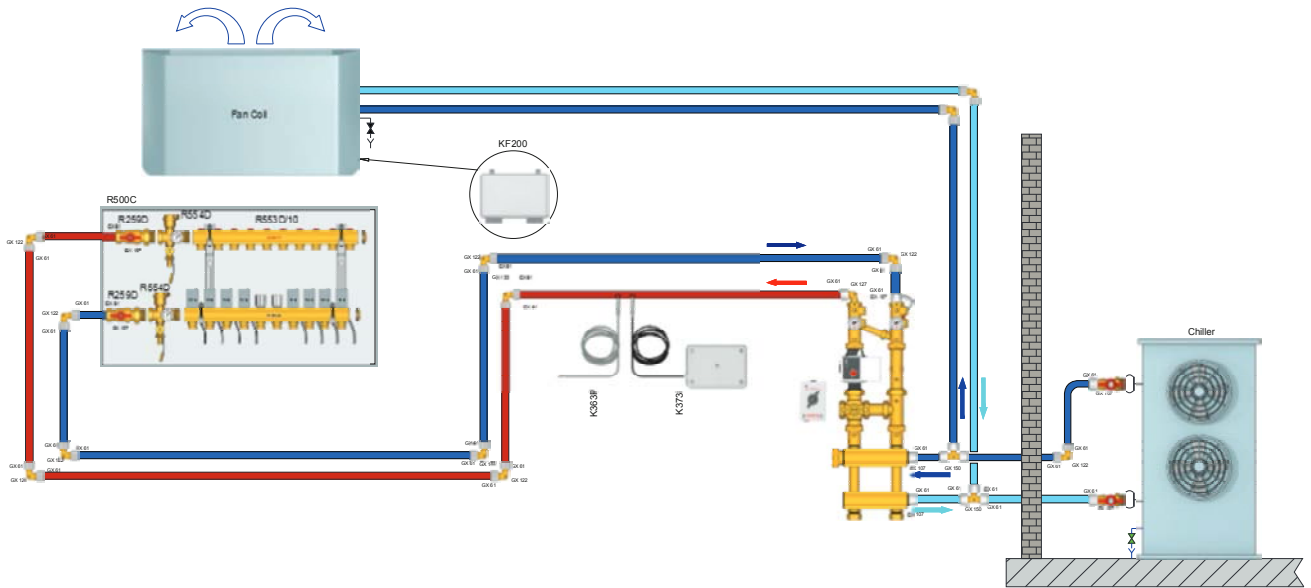
## **GX SYSTEM FOR SANITARY DISTRIBUTION, HEATING AND COOLING.**

**A MULTIFUNCTIONAL SYSTEM, EASY TO INSTALL, SAFE AND HEALTHY.**

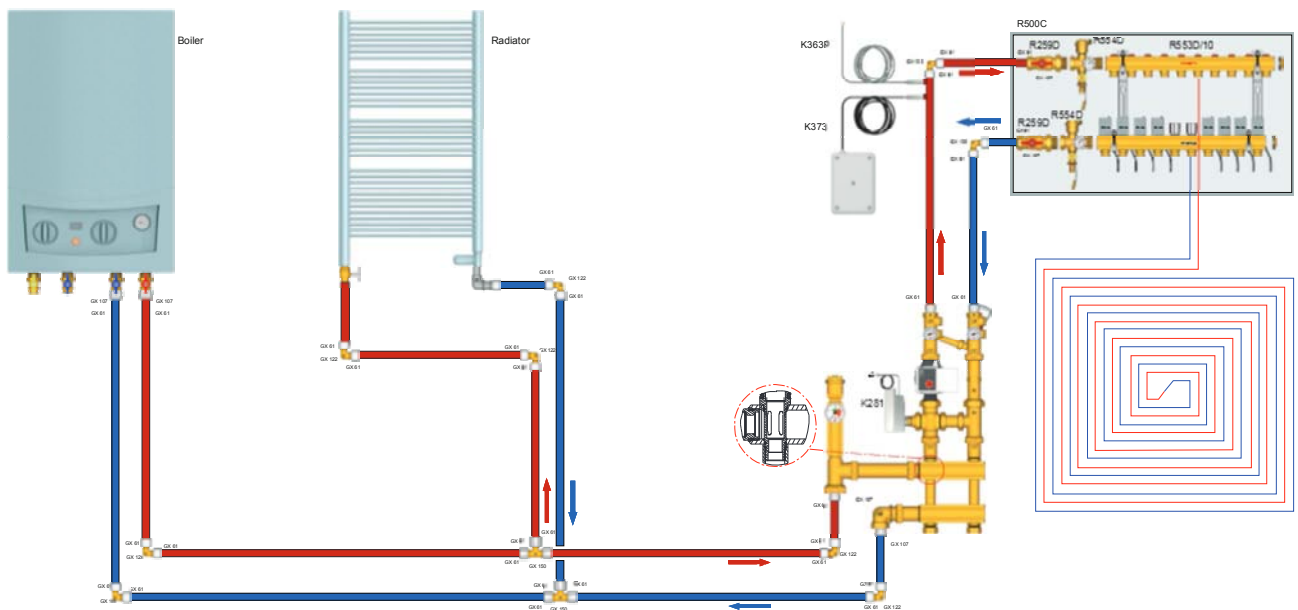
GX - Giacomini Expansion System - ensures time-saving, reliable and high hygiene installation. The connection concept relies on the elastic properties of the expanded ring and PEX-b pipe, shape memory, producing a joint that is stronger than the pipe itself. A brand new system that joins the wide range of Giacomini solutions and becomes part of our daily life. *Giacomini, a piece of life.*



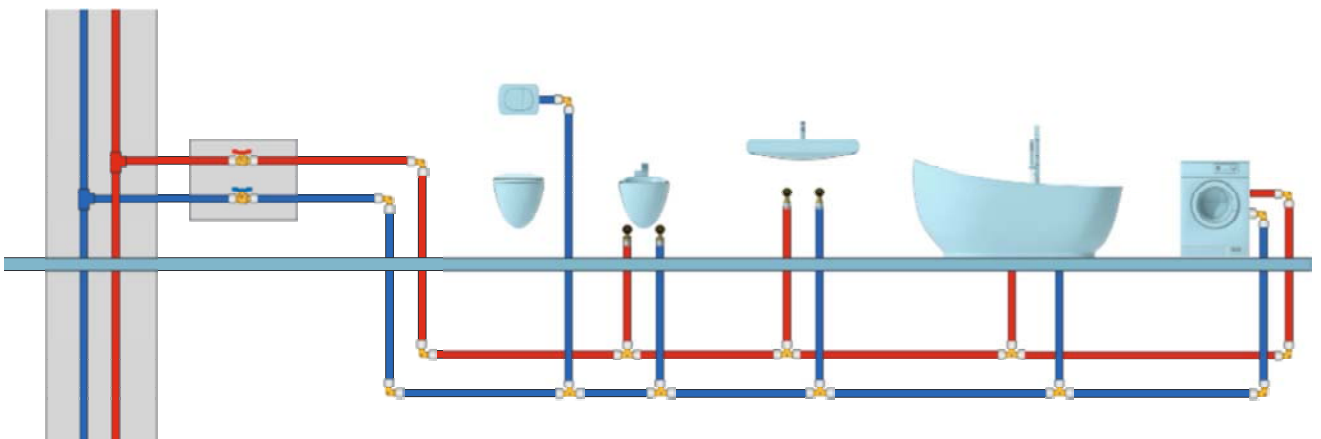
## > COOLING SOLUTION



## > HEATING SOLUTION



## > WATER DISTRIBUTION



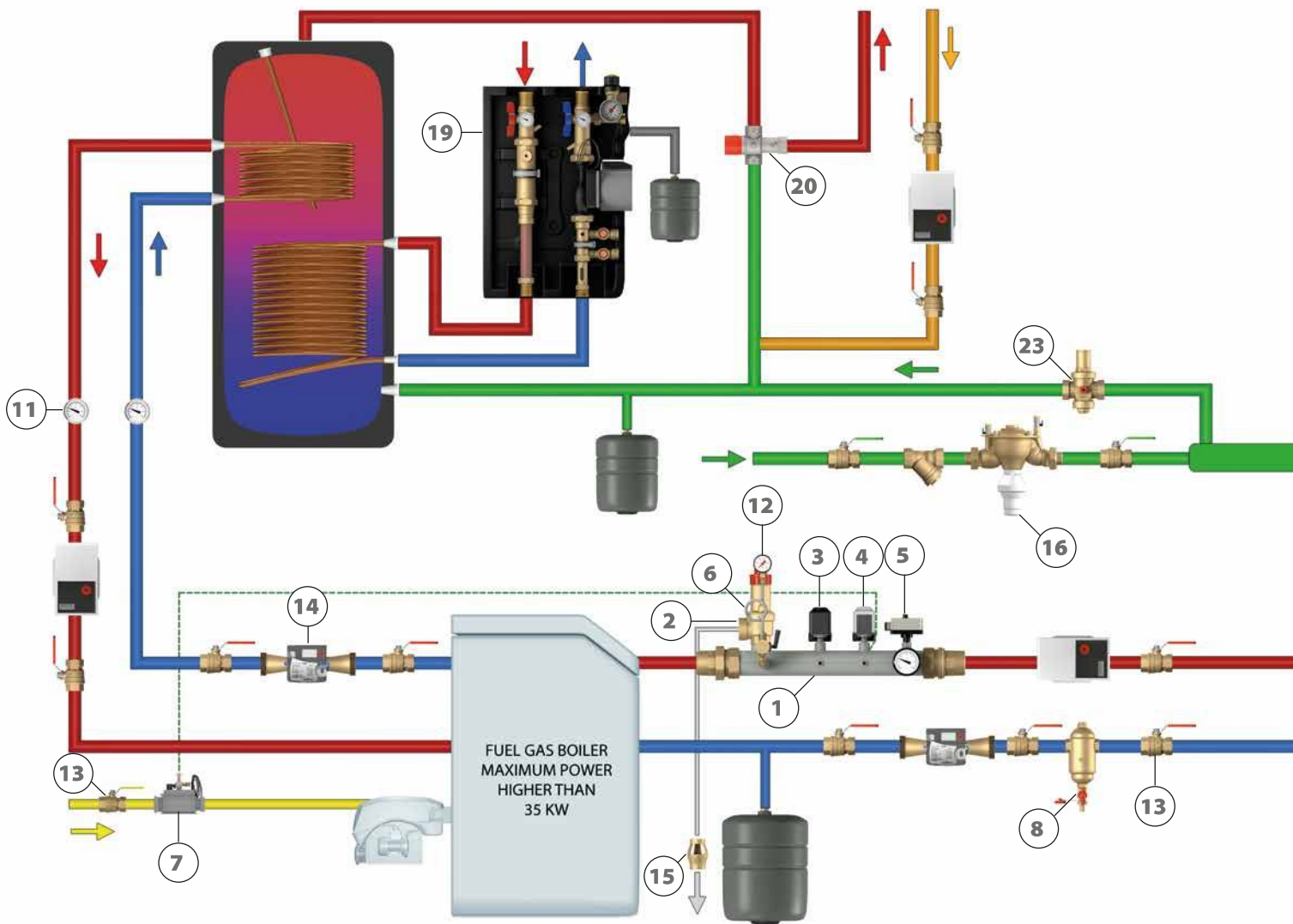
## Chapter 5

# COMPONENTS FOR BOILER ROOM AND RENEWABLE SOURCES

## PRODUITS POUR CHAUFFERIE ET SOURCES RENOUVELABLES

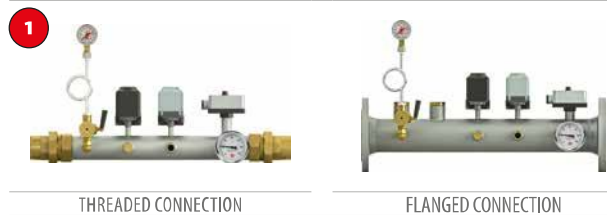
## ОБОРУДОВАНИЕ ДЛЯ КОТЕЛЬНЫХ И УСТАНОВОК ВОЗОБНОВЛЯЕМЫХ ИСТОЧНИКОВ ЭНЕРГИИ





**R555**  
THREADED OR FLANGED MANIFOLD R555

PAGE 148



THREADED CONNECTION

FLANGED CONNECTION

**R140D**  
SAFETY VALVE

PAGE 149



**K374**  
PRESSURE SWITCHES

PAGE 153



**K374**  
PRESSURE SWITCHES

PAGE 153



**R146I**  
HYDRAULIC SEPARATOR WITH INSULATION

PAGE 152



THREADED CONNECTION

FLANGED CONNECTION

**R150M**  
AUTOMATIC FILLING UNIT

PAGE 155



**R540I**  
THERMOMETER

PAGE 154



**R225I**  
MANOMETER

PAGE 154



**R950**  
BALL VALVE FOR GAS

PAGE 87



**K274J**  
MOTOR FOR MIXING VALVE

PAGE 173



**K297**  
MIXING VALVE

PAGE 173



**R586S**  
CIRCULATION GROUP

PAGE 177



**R156/R156-2**  
THERMOSTATIC MIXER

PAGE 157



**R74A**  
Y-FILTER

PAGE 163



## Components for boiler room

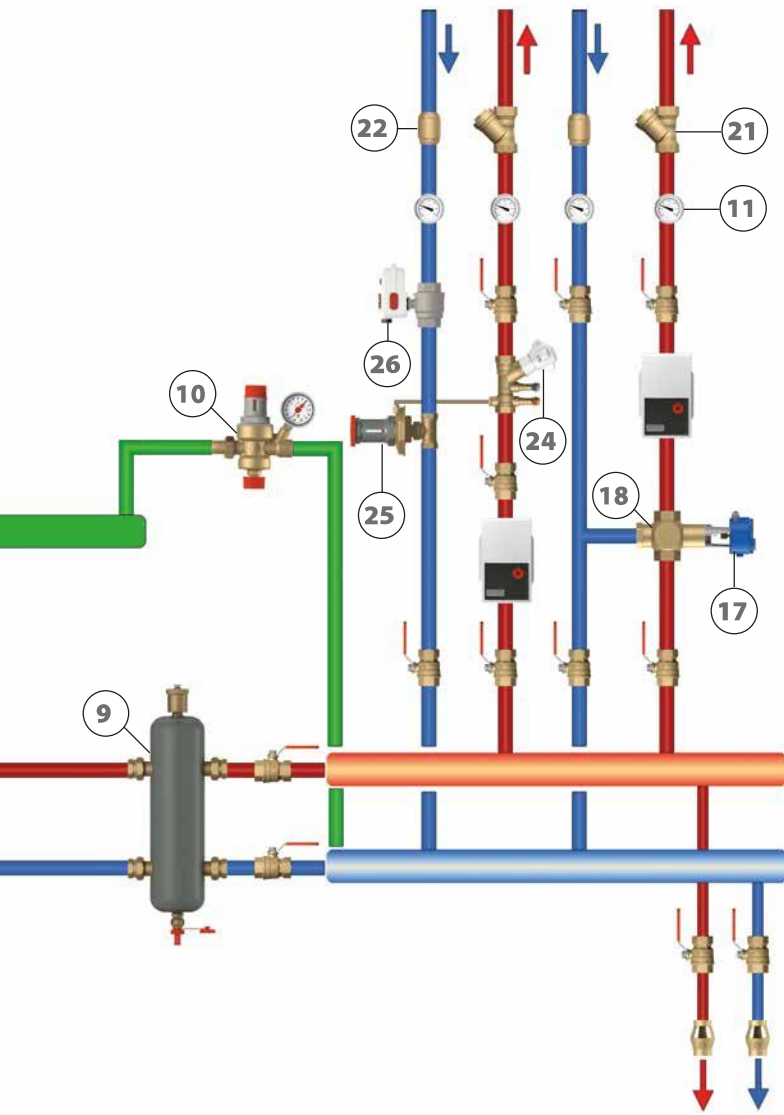
Modern buildings should offer work continuity, easy maintenance and low running costs; for this reason, boiler rooms characterized by high safety, reliable protection and total compliance with laws are required. In order to satisfy these requests, Giacomini offers a complete range of boiler room components; with it, a single supplier can provide all you need for thermo-vector fluid and sanitary water distribution from central room to room terminals.

## Composants pour chaufferie

Les bâtiments modernes sont tenus d'offrir une continuité du travail, un entretien facile et de faibles coûts de fonctionnement ; pour ces raisons, sont requises des chaufferies caractérisées par un niveau élevé de sécurité, une protection fiable et une conformité totale avec les lois. Dans le but de satisfaire ces exigences, Giacomini offre une gamme complète de composants de chaufferie; avec celle-ci, un unique fournisseur peut répondre à tous vos besoins pour la distribution des fluides thermiques et de l'eau sanitaire, de la pièce centrale jusqu'aux différentes pièces.

## Компоненты для котельных и тепловых пунктов

Системы современных зданий должны быть надежны, легко обслуживаемы, и иметь невысокие затраты на поддержание их работоспособности. Поэтому компоненты для котельных и тепловых пунктов характеризуются высокими уровнем безопасности и защиты, и полным соответствием необходимым нормам. Чтобы соответствовать этим запросам, Giacomini предлагает полный ассортимент компонентов для котельных и тепловых пунктов; таким образом один поставщик сможет обеспечить всем необходимым для управления и распределения тепла, горячей и холодной воды из центрального пункта в помещения конечных потребителей.



The application of the boiler room components shown in the figure is merely an example. The sizing of the components, and their positioning in the layout diagram, depends on the system configuration chosen during the design phase.

L'exemple applicatif des composants pour centrale thermique reporté dans la figure est à seul titre indicatif. Le dimensionnement des composants et leur emplacement dans le schéma de fonctionnement dépend de la configuration d'installation choisie en phase de projet.

Применение компонентов для котельной, изображенное на схеме, является примером. Размеры компонентов, их расположение на диаграмме зависит от конфигурации системы, выбранной во время проектирования.

### R3731 THERMOSTAT

PAGE 153



### R225I R228A R228I

PAGE 154

R225I MANOMETER, R228A DAMPER, R228I 3-WAY MANOMETER-HOLDER COCK



### N143 FUEL SHUT-OFF VALVE



### R146D/R146M DIRT SEPARATOR AND DEAERATOR GROUP

PAGE 150



THREADED CONNECTION

FLANGED CONNECTION

### R910-R950W BALL VALVE FOR WATER

PAGE 75-81



### GE552-1 METERS FOR THERMAL HEATING



THREADED CONNECTION

FLANGED CONNECTION

### R141 RELIEF FUNNEL

PAGE 150



### R626 BACKFLOW PREVENTER

PAGE 163



### R60 DISK CHECK VALVE

PAGE 163



### R153C/R153P/R153M

PAGE 156

PRESSURE REDUCING VALVES



### R206B STATIC BALANCING VALVE

PAGE 159



### R206C DIFFERENTIAL PRESSURE CONTROL VALVE

PAGE 160



### R276B MOTORISED ZONE VALVE

PAGE 173



# > COMPONENTS FOR BOILER ROOM

## COMPOSANTS POUR CENTRALE THERMIQUE

### ОБОРУДОВАНИЕ ДЛЯ КОТЕЛЬНЫХ И ТЕПЛОВЫХ ПУНКТОВ

## R555

### Threaded connection - At telage fileté - Резьбовое соединение

PRODUCT CODE	SIZE	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
R555Y016	1 1/4"	1	-
R555Y017	1 1/2"	1	-
R555Y018	2"	1	-

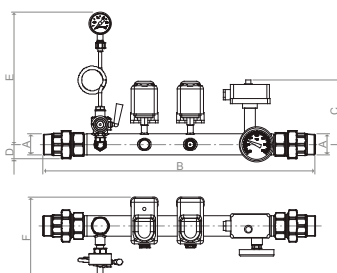
### Flanged connection - At telage à bride - Фланцевое соединение

PRODUCT CODE	SIZE	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
R555Y105	DN50	1	-
R555Y106	DN65	1	-
R555Y108	DN80	1	-

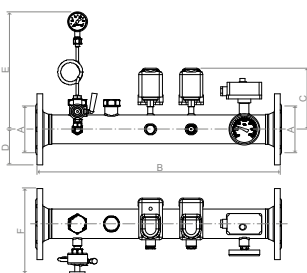
### COMPONENTS - COMPOSANTS - КОМПОНЕНТЫ

- 1= Fitting for R140D safety valve connections  
Raccordement pour connexions vannes de sécurité R140D  
Фитинг для предохранительного клапана R140D.
- 2= Minimum pressure switch with manual reset K374Y002  
Pressostat de minima à réarmement manuel K374Y002  
Реле минимального давления, с ручным сбросом, K374Y002.
- 3= Safety pressure switch with manual reset K374Y001  
Pressostat de sécurité à réarmement manuel K374Y001  
Предохранительное реле давления, с ручным сбросом, K374Y001.
- 4= Safety thermostat with manual reset K373Y023  
Thermostat de sécurité à réarmement manuel K373Y023  
Предохранительный термостат, с ручным сбросом, K373Y023.
- 5= Thermometer housing - R5401  
Logement de thermomètre - R5401  
Термометр R5401.
- 6= Thermometer housing - R227  
Logement de thermomètre - R227  
Погружная гильза для манометра - R227.
- 7= Fitting for R143 fuel shut-off valve probe connection  
Raccordement pour connexion vanne d'arrêt combustible R143  
Фитинг для соединения отсечного топливного клапана N143.
- 8= 3-way manometer-holder tap - R2281  
Robinet porte-manomètre à 3 voies - R2281  
3-ходовой кран для манометра - R2281.
- 9= Damper for manometer - R228A  
Amortisseur pour manomètre - R228A  
Виток-амортизатор для манометра - R228A.
- 10= Pressure gauge - R2251  
Manomètre - R2251  
Манометр - R2251.

### THREADED CONNECTION



### FLANGED CONNECTION



Threaded or flanged manifold equipped with INAIL tools:

- Safety pressure switch, manual reset K374Y001.
- Minimum pressure switch, manual reset K374Y002.
- Safety thermostat K373Y023.
- Manometer R2251 with damper R228A and manometer-holder tap R2281.
- Thermometer R5401.
- Temperature gauge housing R227.
- Sensor connection for fuel shut-off valve N143.
- Connections for safety valves R140D.

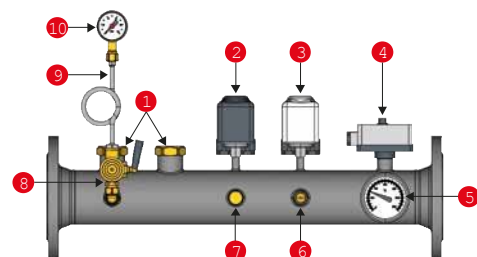
Collecteur fileté ou à bride, complet avec:

- pressostat de surtété, réarmement manuel K374Y001.
- pressostat de seuil mini, à réarmement manuel K374Y002.
- thermostat de surtété K373Y023.
- manomètre R2251 avec amortisseur R228A et robinet porte-manomètre R2281.
- thermomètre R5401.
- doigt de gant R227.
- attelage sonde pour vanne de sectionnement combustible N143 (à commander à part).
- atelages pour vannes de surtété R140D (à commander à part).

Резьбовой или фланцевый коллектор-группа безопасности, сертифицированный INAIL.

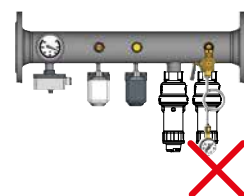
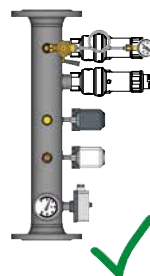
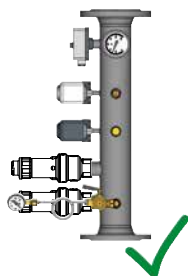
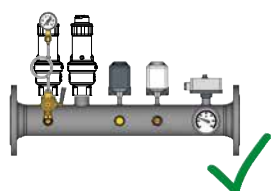
Состоит из:

- Реле давления безопасности с ручным сбросом K374Y001.
- Реле минимального давления с ручным сбросом K374Y002.
- Предохранительный термостат K373Y023.
- Манометр R228A с витком-амортизатором R2251 и с клапаном для манометра R2281.
- Термометр R5401.
- Наконечник R227.
- Соединение зонда для запорного клапана N143 (приобретается отдельно).
- Соединения для предохранительного клапана R140D (приобретается отдельно).



### TECHNICAL AND DIMENSIONAL DATA

PRODUCT CODE	CIRCUIT CONNECTIONS		CONNECTIONS FOR SAFETY VALVES		DIMENSIONS [mm]				
	TYPE	SIZE	NR	TYPE	L	H1	H2	H3	P
R555Y016	threaded connection	1 1/4" M	1	3/4" M	566	151	52	305	178
R555Y017		1 1/2" M		1" M	628	149	52	305	181
R555Y018		2" M		1" M	647	152	52	305	187
R555Y105	flanged connection	DN50	2	1" M	520	152	83	305	204
R555Y106		DN65		1 1/4" - 1" M	640	160	93	305	222
R555Y108		DN80		1 1/4" M	650	166	100	305	236



## R140

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R140Y001	1/2" - 1,5 bar	1	50
R140Y002	1/2" - 2,5 bar	1	50
R140Y003	1/2" - 3 bar	1	50
R140Y005	1/2" - 3,5 bar	1	50
R140Y006	1/2" - 4 bar	1	50
R140Y007	1/2" - 4,5 bar	1	50
R140Y008	1/2" - 5 bar	1	50
R140Y009	1/2" - 6 bar	1	50
R140Y010	1/2" - 7 bar	1	50
R140Y011	1/2" - 8 bar	1	50
R140Y013	1/2" - 10 bar	1	50
R140Y021	3/4" - 1,5 bar	1	25
R140Y020	3/4" - 2 bar	1	25
R140Y022	3/4" - 2,5 bar	1	25
R140Y023	3/4" - 3 bar	1	25
R140Y025	3/4" - 3,5 bar	1	25
R140Y026	3/4" - 4 bar	1	25
R140Y028	3/4" - 5 bar	1	25
R140Y029	3/4" - 6 bar	1	25
R140Y031	3/4" - 8 bar	1	25
R140Y032	3/4" - 10 bar	1	25
R140Y040	1" - 2 bar	1	20
R140Y042	1" - 2,5 bar	1	20
R140Y043	1" - 3 bar	1	20
R140Y045	1" - 3,5 bar	1	20
R140Y046	1" - 4 bar	1	20
R140Y048	1" - 5 bar	1	20
R140Y049	1" - 6 bar	1	20
R140Y051	1" - 8 bar	1	20
R140Y052	1" - 10 bar	1	20
R140Y062	1 1/4" - 2,5 bar	1	10
R140Y063	1 1/4" - 3 bar	1	10
R140Y065	1 1/4" - 3,5 bar	1	10
R140Y066	1 1/4" - 4 bar	1	10
R140Y067	1 1/4" - 4,5 bar	1	10
R140Y068	1 1/4" - 5 bar	1	10
R140Y069	1 1/4" - 6 bar	1	10

Safety valve, female-female connections.  
Use with hot/cold water, air.  
Temperature range 5-110 °C.

Souape de sécurité: 2,5 - 3 - 3,5 - 4 - 6 bar.

Предохранительный клапан с внутренней резьбой. Калибровка: 2,5 - 3 - 3,5 - 4 - 6 бар.



CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



## R140R1

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R140Y102	1/2" - 2,5 bar	1	50
R140Y103	1/2" - 3 bar	1	50

Membrane safety valve, female-female connections, with 1/4" connection for manometer.  
Use with hot/cold water, air.  
Temperature range 5-110 °C.

Souape de sécurité avec prise pour manomètre: 2,5 - 3 bar.

Предохранительный клапан компактный с отводом для подключения манометра. Калибровка: 2,5 - 3 бар.



CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



## R140RM

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R140S102	1/2" - 2,5 bar	1	50
R140S103	1/2" - 3 bar	1	50

Membrane safety valve, male-female connections.  
Use with hot/cold water, air.  
Temperature range 5-110 °C.

Souape de sécurité: 2,5 - 3 bar.

Предохранительный клапан компактный с наружной резьбой. Калибровка: 2,5 - 3 бар.



CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



## R140PT

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R140PY021	1/2" x Ø 15 mm	1	-
R140PY026	1/2" x Ø 15 mm	1	-
R140PY031	3/4" x Ø 22 mm	1	-
R140PY036	3/4" x Ø 22 mm	1	-

Combined temperature and pressure safety valve.  
Male connections.

Les vannes de sécurité combinées pression et température R140PT servent à limiter simultanément la température et la pression de l'eau chaude contenue dans l'accumulation sanitaire, évitant d'y atteindre des températures supérieures à 100 °C, avec la formation relative de vapeur. Une fois atteintes les valeurs de tarage, la vanne décharge dans l'atmosphère une quantité d'eau suffisante pour que température et pression retournent dans les limites de fonctionnement de l'installation.

Les vannes R140PT sont conformes à la norme européenne EN 1490 et à la directive 97/23/CE en matière de dispositifs à pression.

Комбинированный предохранительный клапан (контроль температуры и давления).



CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



## R140M

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R140M003	1/2" - 3 bar	1	25

Membrane safety valve, male-female connections.  
Use with hot/cold water, air.  
Temperature range 5-110 °C.

Souape de sécurité: 3 bar.

Предохранительный клапан с наружной резьбой. Калибровка: 3 бар.



CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



## R140R

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R140R101	1/2" - 1,5 bar	1	50
R140R102	1/2" - 2,5 bar	1	50
R140R103	1/2" - 3 bar	1	50

Membrane safety valve, female-female connections.

Use with hot/cold water, air.  
Temperature range 5-110 °C.

Souape de sécurité: 1,5 - 2,5 - 3 bar.

Предохранительный клапан компактный с внутренней резьбой. Калибровка: 1,5 - 2,5 - 3 бар.



CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



## R140C

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R140CY006	1/2" x 3/4" - 4 bar	1	30
R140CY009	1/2" x 3/4" - 6 bar	1	30

Membrane safety valve for solar thermal systems, complying with PED 97/23/CE - cat.IV Directive.  
Female-female connections.  
Use with hot water of glycol solutions.  
Temperature range: 5-160 °C.

Souape de sécurité pour système thermique solaire, conforme avec .PED.97/23/CE - cat. IV Directive.

Предохранительный клапан для солнечных систем.



CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



## R140C-1

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R140C010	1/2" x 3/4" - 7 bar	1	30
R140C011	1/2" x 3/4" - 8 bar	1	30

Membrane safety valve for use in sanitary systems, complying with PED 97/23/CE - cat.IV Directive. Female-female connections. Use with hot/cold water, air. Temperature range: 5-110 °C.

Soupage de sécurité à membrane pour une utilisation dans les systèmes sanitaires. Conforme au directive aux PED 97/23 / CE CAT.IV. Connexions femelle-femelle. Utilisez de l'eau chaude/froide, l'air. Gamme de température: 5-110 °C.

Предохранительный клапан для использования в системах водоснабжения.



CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



## R141

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R141Y003	1/2" x 1/2"	4	40
R141Y014	3/4" x 3/4"	5	50
R141Y015	1" x 1"	5	50
R141Y016	1 1/4" x 1 1/4"	2	20
R141Y017	1 1/2" x 1 1/2"	2	20

Relief funnel.

Bocal de vidange à visser.

Рельефная воронка.



## R141C

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R141C004	3/4" x 3/4"	-	-
R141C005	1" x 1"	-	-
R141C006	1 1/4" x 1 1/4"	1	10

Relief funnel curve.

Courbe d'entonnoir de décharge.

Рельефная воронка, закругленная.



## R146D

Threaded connection - Attelage fileté - Резьбовое соединение

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R146DY004	3/4"	1	-
R146DY005	1"	1	-
R146DY014	3/4"	1	-
R146DY015	1"	1	-
R146DY016	1 1/4"	1	-
R146DY017	1 1/2"	1	-
R146DY018	2"	1	-

Flanged connection - Attelage à bride - Францевое соединение

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R146DY105	DN50	1	-
R146DY106	DN65	1	-
R146DY108	DN80	1	-
R146DY110	DN100	1	-
R146DY112	DN125	1	-
R146DY115	DN150	1	-

Dirt separator and deaerator group.

Séparateur de boue et d'air

Группа дещлазатор и деаэратор.



## R146W

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R146W001	3/4" - 1"	1	-
R146W002	1 1/4" - 1 1/2"	1	-
R146W003	2"	1	-

Insulation for R146D and R146M dirt separator with female threads.

Isolation pour séparateur de saleté R146D et R146M avec filetage femelle.

Изоляция для сепараторов шлама (фильтр механической очистки) R146D и R146M с соединениями с внутренней резьбой.



## R146M

Threaded connection - Version fileté - Резьбовое соединение

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R146M014	3/4"	1	-
R146M015	1"	1	-
R146M016	1 1/4"	1	-
R146M017	1 1/2"	1	-
R146M018	2"	1	-

Flanged connection - Version bridée - Францевое соединение

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R146M105	DN50	1	-
R146M106	DN65	1	-
R146M108	DN80	1	-
R146M110	DN100	1	-
R146M112	DN125	1	-
R146M115	DN150	1	-

Magnetic dirt separator with female threaded connections (insulation optional) or flanged connections (with insulation). Complete with magnet-holder housing, P146M magnetic kit, drain tap, filter and gaskets.

Séparateur de salissures magnétique avec raccords filetés femelles (isolation en option) ou brides (avec isolation). Complet avec support magnétique, kit magnétique P146M, robinet de vidange, filtre et joints d'étanchéité.

Фильтр механической очистки с магнитным картриджем, соединения с внутренней резьбой (изоляция поставляется отдельно) или фланцевые (с изоляцией). В комплекте погружная гильза для магнитного картриджа, магнитный картридж P146M, дренажный кран, фильтр сетчатый и прокладки.



### INFO

#### THREADED VERSION

Housing for magnetic kit with 1/2" M · Female threaded connection UNI ISO 228

#### FLANGED VERSION

Housing for magnetic kit with 1/2" M · Flange UNI EN 1092-1 PN16 · Insulation: thickness 20 mm, density 30 kg/m<sup>3</sup>, thermal conductivity 0,038 W/m K, fire reaction class B2).

#### VERSION FILETÉ

Boîtier pour kit magnétique avec 1/2" M · Raccord fileté femelle UNI ISO 228.

#### VERSION BRIDÉE

Boîtier pour kit magnétique avec 1/2" M · Bride UNI EN 1092-1 PN16 · Isolation: épaisseur 20 mm, densité 30 Kg/m<sup>3</sup>, conductibilité thermique 0,038 W/m K, classe de réaction au feu B2).

#### РЕЗЬБОВОЕ ИСПОЛНЕНИЕ:

Погружная гильза 1/2" НР · Соединение с внутренней резьбой UNI ISO 228.

#### ФЛАНЦЕВОЕ ИСПОЛНЕНИЕ:

Погружная гильза 1/2" НР · Фланец UNI EN 1092-1 PN16 · Изоляция: толщина 20 мм, плотность 30 кг/м<sup>3</sup>, тепловая проводимость 0,038 Вт/мК, огнестойкость класс B2.

## P146M

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
P146M002	1/2" - Length 90 mm	1	-
P146M003	1/2" - Length 110 mm	1	-
P146M103	1/2" - Length 245 mm	1	-
P146M104	1/2" - Length 375 mm	1	-
P146M105	1/2" - Length 395 mm	1	-

Kit composed of magnet-holder housing with gaskets for installation on dirt separator and/or hydraulic separators.

Kit magnétique pour deboeurs R146D, composé par cockpit de 1/2" M + aimant.

Комплект магнитного картриджа, для дооборудования фильтра-дещлазатора R146D в магнитный фильтр.

### INFO

#### FOR DIRT SEPARATORS

R146MY003: for all threaded dirt separators.

R146MY103: for flanged dirt separators DN50, DN65, DN80.

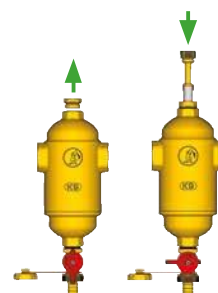
R146MY104: for flanged dirt separators DN100, DN125.

R146MY105: for flanged dirt separators DN150.

#### FOR HYDRAULIC SEPARATORS

R146MY002: for threaded hydraulic separators 1" and 1 1/4".

R146MY003: for threaded hydraulic separators 1 1/2" and 2".





**A piece** of life.



**NEW R146C DIRT SEPARATOR.**

**MAKE YOUR JOB EASIER, GIVE A LONGER LIFE TO YOUR BOILER.**



No impurities. No worries. The innovative R146C dirt separator will change everything. Extremely compact, it makes installation and maintenance much easier, giving you a combined solution for cleaning your hydraulic system: classic inox filtration, magnetic action, cyclonic effect. The best supporter for your well-being. For your job and people's comfort. *Giacomini, a piece of life.*

## R146IM

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R146IM005	1"	1	-
R146IM006	1 1/4"	1	-
R146IM007	1 1/2"	1	-
R146IM008	2"	1	-

Hydraulic separator equipped with separating magnet to remove solid debris. Includes air purging automatic valve, drain tap with pipe holder connection. Varnished steel with threaded connections.

Séparateur hydraulique avec séparation magnétique et élimination des impuretés solides. Complet avec purgeur d'air automatique, robinet de vidange avec raccord de tuyau. En acier peint, avec raccords filetés.

Гидравлический разделитель с магнитом для отделения и удаления твердых частиц. С автоматическим воздухоотводчиком, сливным краном со штуцером для шланга, магнитом. Из окрашенной стали, с резьбовыми соединениями.



## R146I

Threaded connection - Attelage fileté - Резьбовое соединение

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R146IY005	1"	1	-
R146IY006	1 1/4"	1	-
R146IY007	1 1/2"	1	-
R146IY008	2"	1	-

Flanged connection - Attelage à bride - Фланцевое соединение

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R146IY105	DN50	1	-
R146IY106	DN65	1	-
R146IY108	DN80	1	-
R146IY110	DN100	1	-
R146IY112	DN125	1	-
R146IY115	DN150	1	-

Hydraulic separator with insulation.

Bouteille de découplage

Гидравлический разделитель, в комплекте с изоляцией.



## R146C

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R146C004	3/4"	1	10
R146C005	1"	1	-

ACCESSORIES FOR COMPACT VERSION 3/4"

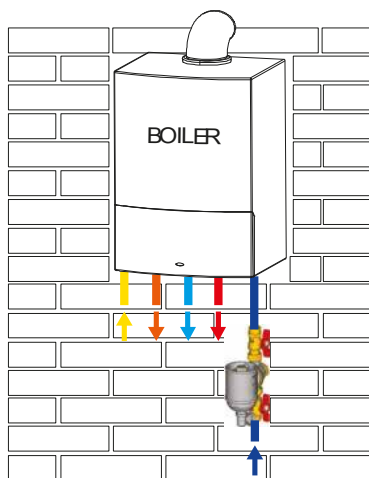
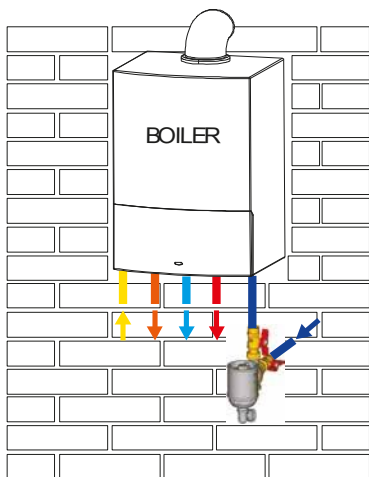
R254PY034	3/4" M x 3/4" F	1	10
R176PY008	3/4" F x 3/4" F	1	10



Under-boiler adjustable magnetic dirt separator. Equipped with adjustable inlet/outlet fitting with 3/4" M ISO 228 connections, 3/4" F plug, adjustable drain tap, filter, magnet housing and magnet.

Séparateur magnétique de saleté réglable sous la chaudière. Équipé d'une prise d'entrée/sortie réglable avec raccordement ISO 3/4" M ISO 228, prise 3/4", robinet de vidange réglable, filtre, boîtier d'aimant et aimant.

Регулируемый магнитный сепаратор шлама для установки на трубопроводе возврата теплоносителя к котлу, с регулируемым 3/4" входным/выходным патрубком с наружной резьбой, 3/4" заглушкой с внутренней резьбой, регулируемым сливным краном, фильтром, магнитным картриджем и магнитом.



### LEGEND

	Heating system return
	Heating system delivery
	Sanitary cold water
	Sanitary hot water
	Gas supply

### INFO

Optional accessories

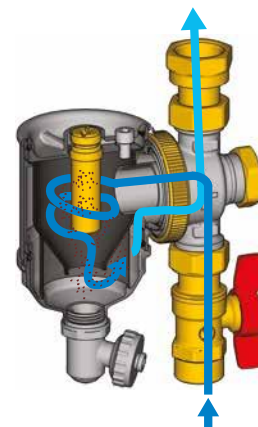
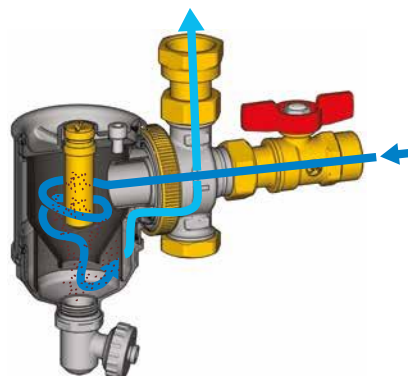
- R254PY034: 3/4" M x 3/4" F ball valve
- R176PY008: 3/4" F x 3/4" F flat seat tail piece

Accessoires optionnels

- R254PY034: vanne à bille 3/4" M x 3/4" F
- R176PY008: 3/4" F x 3/4" F siège de siège plat

Дополнительные аксессуары

- R254PY034: кран шаровой 3/4" HP x 3/4" BP
- R176PY008: конечный элемент с плоским седлом 3/4" BP x 3/4" BP



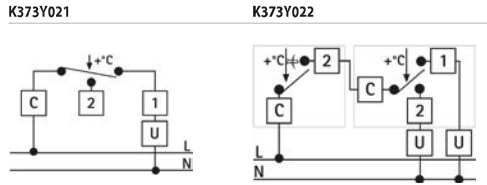
### LEGEND

	Impure water flowing into the dirt separator
	Impurity-free water flowing out from the dirt separator

# K3731

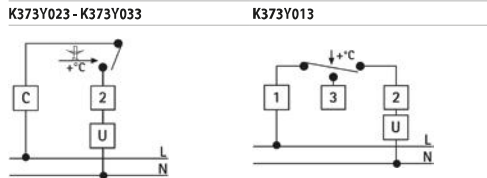
PRODUCT CODE	SIZE		
K373Y013	-	1	-
K373Y021	1/2"	1	-
K373Y022	1/2"	1	-
K373Y023	1/2"	1	-
K373Y033	1/2"	1	-

### ELECTRIC CONNECTIONS



**Terminal 1:** opens the circuit with the increase in temperature  
**Terminal 2:** closes the circuit with the increase in temperature  
**Terminal C:** common input

**LIMITER**  
**Terminal 2 =** opens the circuit with the increase in temperature  
**Terminal C =** Common input  
**REGULATOR**  
**Terminal 1 =** Opens the circuit with the increase in temperature  
**Terminal 2 =** Closes the circuit with the increase in temperature  
**Terminal C =** Common input



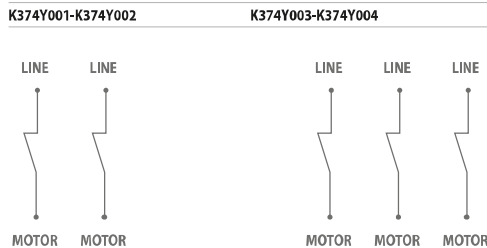
**Terminal 2 =** opens the circuit with the increase in temperature  
**Terminal C =** Common input

**Terminal 1:** common input  
**Terminal 2:** opens the circuit with the increase in temperature  
**Terminal 3:** closes the circuit with the increase in temperature

# K374

PRODUCT CODE	SIZE		
K374Y001	1/4" - Pmax 5 bar - Tmax 110 °C	1	-
K374Y002	1/4" - Pmax 5 bar - Tmax 110 °C	1	-
K374Y003	1/4" - Pmax 5 bar - Tmax 55 °C	1	-
K374Y004	1/4" - Pmax 5 bar - Tmax 55 °C	1	-

### ELECTRIC CONNECTIONS



MOTOR MOTOR

MOTOR MOTOR MOTOR

K373Y021 K373Y022



Safety thermostat INAIL approved.  
 Thermostat de sécurité INAIL approuvé.  
 Термостат предохранительный, в соответствии с INAIL

### CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



K373Y023 - K373Y033 K373Y013



### INFO

K373Y013: contact thermostat for temperature regulation. Temperature regulation 0-90 °C. Max. working pressure: 10 bar. Safety limitation: factory set 100 °C. · K373Y021: temperature regulation. Temperature regulation 0-90 °C. Max. working pressure: 10 bar. Safety limitation: factory set 100 °C. · K373Y022: temperature regulation with manual reset safety limitation. Temperature regulation 0-90 °C. Max. working pressure: 10 bar. Safety limitation: factory set 100 °C. · K373Y023: safety limitation with manual reset. Max. working pressure: 10 bar. Safety limitation: factory set 100 °C. · K373Y033: safety limitation with manual reset. Max. working pressure: 10 bar. Safety limitation: factory set 110 °C.

K373Y013: contacts thermostat pour la régulation de la température. Température: 0-90 °C. Pression maximum: 10 bar. Limitation Sécurité: réglé en usine à 100 °C. · K373Y021: régulation de température. Régulation de la température: 0-90 °C. Pression de service: 10 bar. Limitation de sécurité: réglé en usine à 100 °C. · K373Y022: régulation de la température avec limitation de température manuel. Règlementation du température 0-90 °C. Max pression de travail: 10 bar. Limitation de sécurité: réglé en usine 100 °C. · K373Y023: limitation de sécurité à réarmement manuel. Pression maximum: 10 bar. Limitation Sécurité: réglé en usine 100 °C. · K373Y033: limitation de sécurité à réarmement manuel. Pression maximum: 10 bar. Limitation de sécurité: réglé en usine 110 °C.

K373Y013 контактный термостат для терморегулирования Диапазон регулирования 0-90 °C. Макс. рабочее давление 10 бар. Предохранительный термостат: заводская установка 100 °C. · K373Y021: регулирование температуры Диапазон регулирования 0-90 °C. Макс. рабочее давление 10 бар. Предохранительный термостат: заводская установка 100 °C. · K373Y022: регулирование температуры и предохранительный термостат с ручным сбросом. Диапазон регулирования 0-90 °C. Макс. рабочее давление 10 бар. Предохранительный термостат: заводская установка 100 °C. · K373Y023: предохранительный термостат с ручным сбросом. Макс. рабочее давление 10 бар. Предохранительный термостат: заводская установка 100 °C. · K373Y033: предохранительный термостат с ручным сбросом. Макс. рабочее давление 10 бар. Предохранительный термостат: заводская установка 110 °C.

K374Y001 K374Y002



Pressure switch INAIL approved.  
 Pressostat approuvé INAIL.  
 Реле давления, в соответствии с INAIL.

### CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



K374Y003-K374Y004



### INFO

K374Y001: safety pressure switch with manual reset. Regulation range: 1-5 bar. Pressure of intervention: 3 bar (factory set). · K374Y002: minimal pressure switch with manual reset. Regulation range: 0,5-1,7 bar. Pressure of intervention: 0,9 bar (factory set). · K374Y003: regulation pressure switch for autoclaves. Regulation range: 1-5 bar. Pressure of intervention: 1,4-2,8 bar (factory set). · K374Y004: regulation pressure switch for autoclaves. Regulation range: 3-12 bar. Pressure of intervention: 5-7 bar (factory set).

K374Y001: interrupteur de pression de sécurité avec réarmement manuel. Gamme de règlement: 1-5 bar. Pression de l'intervention: 3 bar (réglage d'usine). · K374Y002: interrupteur de pression minimale à réarmement manuel. Gamme de règlement: 0,5-1,7 bar. Pression d'intervention: 0,9 bar (réglage d'usine). · K374Y003: interrupteur de pression de régulation pour les autoclaves. Gamme de règlement: 1-5 bar. Pression de l'intervention: 1,4-2,8 bar (réglage d'usine). · K374Y004: interrupteur de pression de régulation pour les autoclaves. Gamme de règlement: 3-12 bar. Pression de l'intervention: 5-7 bar (réglage d'usine).

K374Y001: реле давления с ручным сбросом. Диапазон регулирования: 1-5 бар. Давление срабатывания: 3 бар (заводская настройка). · K374Y002: реле минимального давления с ручным сбросом. Диапазон регулирования: 0,5-1,7 бар. Давление срабатывания: 0,9 бар (заводская настройка). · K374Y003: реле давления для автоклавов. Диапазон регулирования: 1-5 бар. Давление срабатывания: 1,4-2,8 бар (заводская настройка). · K374Y004: реле давления для автоклавов. Диапазон регулирования: 3-12 бар. Давление срабатывания: 5-7 бар (заводская настройка).

## K500

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
K500Y002	1"	1	15
K500Y001	1"*	1	50

Flow switch for pipes from DN25 to DN200.

Protection degree: IP65

Max. working pressure: 10 bar

Max. working temperature: 110 °C.

Régulateur de circulation de l'eau pour tuyau de DN25 à DN200. IP65 - P max = 10 bar - T max = 110 °C.

Реле расхода для труб диаметром от DN 25 до DN 200.

IP65 - P max = 10 bar - T max = 110 °C.

### INFO

\* Last in production.



CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



## R227

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R227Y001	1/2" - Length 45 mm	1	250
R227Y010	1/2" - Length 100 mm	1	15

Temperature gauge housing.

Doigt de gant.

Погружная гильза для установки термометра.



## R228I

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R228IY001	1/4"	1	5
R228IY002	3/8"	1	5
R228IY003	1/2"	1	5

Three-way manometer-holder tap.

Compliance with INAIL.

Robinet à 3 entrées de support de manomètre.

En conformité avec INAIL.

3-ходовой кран для манометра, сертифицированный INAIL.



## R228A

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R228AY001	1/4"	1	-
R228AY002	3/8"	1	-
R228AY003	1/2"	1	-

Damper for manometer.

Anti-bélier pour manomètre.

Виток-амортизатор для манометра.



## R540

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R540Y002	3/8" - 0 ÷ 80 °C - Ø40 mm	1	-
R540Y003	1/2" - 0 ÷ 120 °C - Ø61,5 mm	1	-
R540Y021	3/8" - 0 ÷ 120 °C - Ø40 mm	1	-

Temperature gauge.

Thermomètre.

Термометр.



## R225I

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R225IY004	1/4" 0-6 bar	1	-
R225IY005	1/4" 0-6 bar	1	-
R225IY006	1/4" 0-10 bar	1	-
R225IY007	1/4" 0-10 bar	1	-
R225IY009	3/8" 0-4 bar	1	-
R225IY010	3/8" 0-6 bar	1	-
R225IY011	3/8" 0-10 bar	1	-

Manometer in compliance with INAIL.

Manomètre.

Манометр, сертифицированный INAIL.

### INFO

R225IY004: back connection - attelage postérieur

- тыльное соединение.

R225IY005: radial connection - attelage radiale

- радиальное соединение.

R225IY006: radial connection - attelage radiale

- радиальное/нижнее соединение.

R225IY007: back connection - attelage postérieur

- тыльное соединение.

R225IY009: radial connection - attelage radiale

- радиальное/нижнее соединение.

R225IY010: radial connection - attelage radiale

- радиальное/нижнее соединение.

R225IY011: radial connection - attelage radiale

- радиальное/нижнее соединение.



## R540I

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R540IY001	1/2"	1	-
R540IY002	1/2"	1	-
R540IY003	1/2"	1	-

Thermometer, scale 0-120 °C, in compliance with INAIL.

Thermomètre gradué de 0 à 120° en conformité avec INAIL.

Термометр с наконечником 0-120 °C, сертифицированный INAIL.

### INFO

R540IY001: 50 mm temperature gauge housing, back connection - jauge de température 50 mm - наконечник от 50 mm.

R540IY002: 100 mm temperature gauge housing, back connection - jauge de température 100 mm - наконечник от 100 mm.

R540IY003: 50 mm temperature gauge housing, radial connection - jauge de température 50 mm, attelage radial - наконечник от 50mm нижнее соединение.



## R150B

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R150BY003	1/2"	1	25

Female x male filling valve, plastic coated tail piece.

Vanne de remplissage automatique avec attache mâle.

Наполняющий клапан с внутренней и наружной резьбой, с отводом с накидной накой.



## R150

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R150Y003	1/2"	1	25

Female x female filling valve.

Vanne de remplissage automatique avec attache femelle.

Наполняющий клапан с внутренней резьбой.

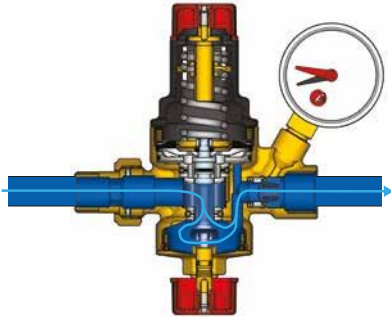


# R150M

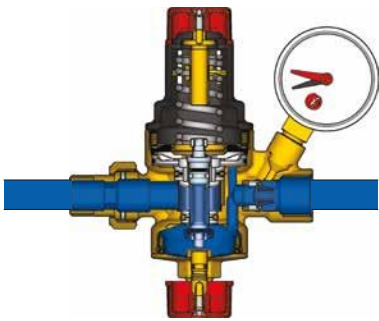
PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R150MY003	1/2" - with manometer	1	10
R150MY013	1/2" - without manometer	1	10

## OPERATION

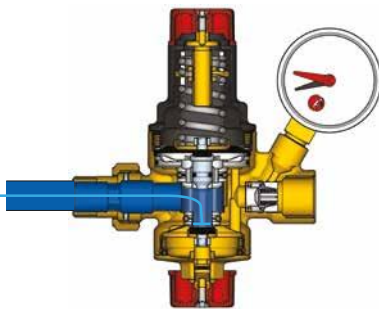
The water duct fluid enters the R150M filling unit and loads it up to the required pressure (calibration pressure).



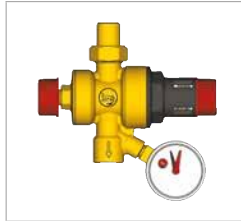
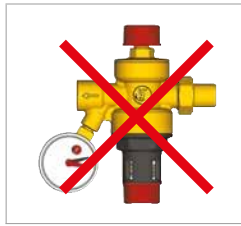
When the system reaches the desired pressure, the stopper (A) closes without letting in any fluid. The check valve (B) prevents the system water from flowing back to the main water ducts.



The R150M filling unit automatically reintegrates the installation water when the pressure drops below the calibration value, up to restoring the desired pressure. The automatic filling function can be deactivated by closing the shut-off valve (C) completely.



## INSTALLATION

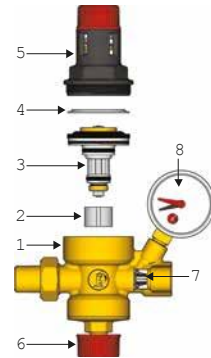


Automatic filling unit for installation on water adduction pipes of closed-circuit heating/cooling systems. Possibility to preset the system fluid pressure. Removable cartridge and filter for easy cleaning and maintenance. Anti-limestone function and compensated housing pressure adjustment. Connections: inlet 1/2" M with tail piece; outlet 1/2" F; pressure gauge: 1/4" F.

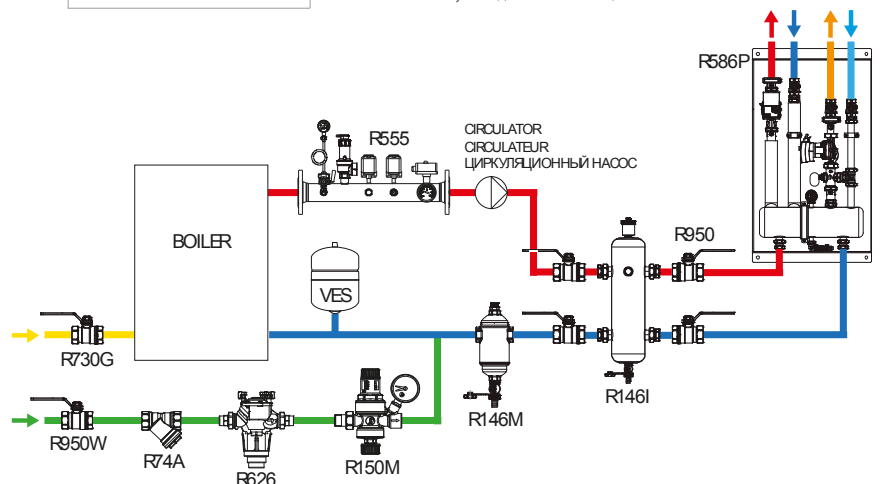
Unité de remplissage automatique pour installation sur conduites d'adduction d'eau de systèmes de chauffage/refroidissement en circuit fermé. Possibilité de préréglage la pression du fluide du système. Cartouche amovible et filtre pour faciliter le nettoyage et l'entretien. Fonction anti-calcaire et réglage de la pression du carter compensé. Connexions: entrée 1/2" M avec queue, sortie 1/2" F; Manomètre: 1/4" F.

Автоматическая наполняющая группа для автономных систем отопления/охлаждения. Возможность предварительной установки давления жидкости в системе. Съемный картридж и фильтр для легкой чистки и технического обслуживания. С функциями против накипи и регулировки давления через компенсирующее седло. Подсоединения: подача 1/2" НР с отводом с накидной гайкой, выход 1/2" ВР, манометр 1/4" ВР.

## COMPONENTS - COMPOSANTS - КОМПОНЕНТЫ

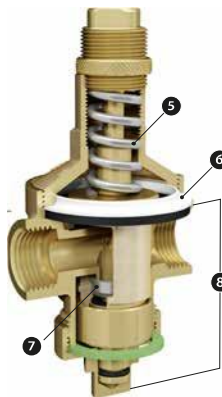
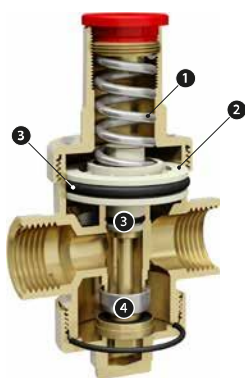


- 1 = Filling group body - Corps de remplissage de groupe  
Корпус группы.
- 2 = Filter - Filtre - Фильтр.
- 3 = Cartridge - Cartouche - Картридж.
- 4 = Anti-loosening ring - Anneau anti - relâchement  
Уплотнительное кольцо.
- 5 = Upper bonnet with presetting scale - Capot 5 supérieur avec échelle de prépositionnement - Верхний колпак со шкалой преднастройки.
- 6 = Shut-off valve - Shut-off valve - Запорный клапан.
- 7 = Check valve - Clapet de retenue  
Обратный клапан.
- 8 = Pressure gauge (only for R150MY003; plug for R150MY013) - Manomètre (uniquement pour R150MY003; bouchon pour R150MY013) - Манометр (только для R150MY003, заглушка для R150MY013).



## > WATER CONTROLS CONTRÔLE DE L'EAU ГИДРАВЛИЧЕСКАЯ БАЛАНСИРОВКА

Pressure reducer - Réducteur de pression - Редуктор давления



- 1= Spring in stainless steel - Ressort en acier inox  
Регулирующая пружина из нержавеющей стали.
- 2= Piston in reinforced polymer - Piston en polymère renforcé  
Поршень из полимера.
- 3= EPDM seals with a low coefficient of friction  
Joints EPDM à faible coefficient de friction  
Уплотнение из EPDM пониженного трения.
- 4= Shutter seat in stainless steel - Siège d'obturateur  
en acier inox - Затвор клапана из нержавеющей стали.
- 5= Spring in stainless steel - Ressort en acier inox  
Регулирующая пружина из нержавеющей стали.
- 6= Membrane in reinforced EPDM rubber  
with nylon fibres - Membrane en caoutchouc  
EPDM renforcé - Мембрана из EPDM с армирующим  
нейлоновым волокном.
- 7= Shutter seat in stainless steel - Siège d'obturateur en acier  
inox - Затвор клапана из нержавеющей стали.
- 8= Components made from DZR brass  
Composants en laiton DZR  
Корпус из DZR латуни устойчивой к вымыванию цинка.

### R153M

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R153MY003	1/2"	1	-
R153MY004	3/4"	1	-
R153MY005	1"	1	-
R153MY006	1 1/4"	1	-
R153MY007	1 1/2"	1	-
R153MY008	2"	1	-

Manometer - Manomètre - Манометр (доп. опция)

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R225Y002	1/4"	1	-

Diaphragm pressure reducer with compensated seat compliant to standard EN 1567. PN25.

Réducteur de pression à membrane avec chambre de compensation. Conforme à EN 1567. PN25.

Редуктор (регулятор-стабилизатор) давления мембранного типа, хромированный. PN25.



### R153C

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R153CX003	1/2"	1	-
R153CX004	3/4"	1	-
Manometer - Manomètre - Манометр (доп. опция)			
PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R225Y012	1/4"	1	-

Piston pressure reducer with compensated seat compliant with standard EN 1567. PN16.

Réducteur de pression à piston avec chambre de compensation. Conforme à EN 1567. PN16.

Редуктор (регулятор-стабилизатор) давления поршневого типа, компактная модель, хромированный. PN16.



### R153MK

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R153MY103	1/2"	1	10
R153MY104	3/4"	1	10
R153MY105	1"	1	6

Diaphragm pressure reducer with compensated seat compliant to standard EN 1567. PN25. Complete with manometer and tail pieces.

Réducteur de pression à membrane avec chambre de compensation. Conforme à EN 1567. Doté de manomètre et raccords. PN25.

Редуктор давления мембранный с компенсационным седлом. Соответствует требованиям EN 1567. PN25.



### R153P

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R153PX003	1/2"	1	-
R153PX004	3/4"	1	-
R153PX005	1"	1	-
R153PX006	1 1/4"	1	-
R153PX007	1 1/2"	1	-
R153PX008	2"	1	-
Manometer - Manomètre - Манометр (доп. опция)			
PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R225Y002	1/4"	1	-

Piston pressure reducer with compensated seat compliant with standard EN 1567. PN25.

Réducteur de pression à piston avec chambre de compensation. Conforme à EN 1567. PN25.

Редуктор (регулятор-стабилизатор) давления поршневого типа, хромированный. PN25.



### R226

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R226Y001	1/2" 4 bar	1	50
R226Y002	1/2" 6 bar	1	50

Thermometer. 20-120 °C for temperature. 0-4 bar or 0-6 bar for pressure.

Thermomètre. 20-120 °C pour température. 0-4 bar ou 0-6 bar pour la pression.

Термоманометр. 20-120 °C. 0-4 bar / 0-6 bar.



### R225

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R225Y001	1/4" 0-6 bar	1	100

Pressure gauge.

Manomètre.

Манометр.

#### INFO

Eccentric version. · Version excentrée.  
Ассиметричный наконечник-держатель



## R156

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R156X004	3/4" - Kv 2,0	1	25
R156X005	1" - Kv 2,2	1	25

Thermostatic mixing valve for use in sanitary systems. Female-female connections. Temperature range: 38-60 °C.

Mélangeur thermostatique, chromé.  
Plage de température de: 38-60 °C.

Термостатический смесительный клапан для ГВС.



## R156-1

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R156X024	3/4" - Kv 1,8	1	10
R156X025	1" - Kv 2,0	1	10

Thermostatic mixer having tail pieces with check valve, built-in filters and demountable caps for installation in sanitary systems. Temperature range: 38-60 °C.

Mélangeur thermostatique équipé de connecteurs avec clapets, équipés de filtres et de capuchons démontables pour les systèmes d'installation sanitaire domestique.

Plage de température de: 38-60 °C.

Термостатический смеситель, оснащен отводами с встроенными обратными клапанами, фильтрами и накидными гайками для установки в системах ГВС.



## R156-2

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R156Y223	1/2" - Kv 1,3	1	10
R156Y224	3/4" - Kv 1,4	1	10
R156Y225	1" - Kv 5,0	1	10
R156Y226	1 1/4" - Kv 5,8	1	8
R156Y227	1 1/2" - kv 11,0	1	5
R156Y228	2" - Kv 12,0	1	5

Thermostatic mixing valve with tail pieces for use in sanitary systems. With anti-scalding function. Temperature range: 30-65 °C.

Mélangeur thermostatique.

Plage de température de: 30-65 °C.

Термостатический смеситель с защитой от ожога, оснащен отводами с накидными гайками для установки в истемах ГВС. Нехромированный.



## R206A

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R206AY013	1/2"	1	-
R206AY014	3/4"	1	-
R206AY015	1"	1	-
R206AY016	1 1/4"	1	-
R206AY017	1 1/2"	1	-
R206AY018	2"	1	-

Reduced flow rate - Reduced flow rate  
Вероятно уменьшенным расходом

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R206AY033	1/2"	1	-
R206AY034	3/4"	1	-



Dynamic balancing valve, with integrated cartridge for stabilizing the flow rate. Brass body with female-female threads and predisposition for the connection of probe holder. Polymer cartridge, possibly replaceable, equipped with double indicator for the precise adjustment of the flow rate. Maximum working temperature 120 °C. Maximum working pressure 25 bar.

Vanne d'équilibrage dynamique, avec une cartouche intégrée pour la stabilisation de la vitesse d'écoulement. Filetage femelle-femelle et prédisposition pour la connection des supports de sonde. Cartouche en polymère, remplaçable, équipée de double indicateur, pour le réglage précise de l'écoulement. Précision de réglage (dans la gamme de la pression différentielle contraire):  $\pm 5\%$  de la valeur déclarée de la vitesse d'écoulement ou  $\pm 2\%$  de la valeur maximale de l'écoulement. Temperature maximale du travail de 120 °C.

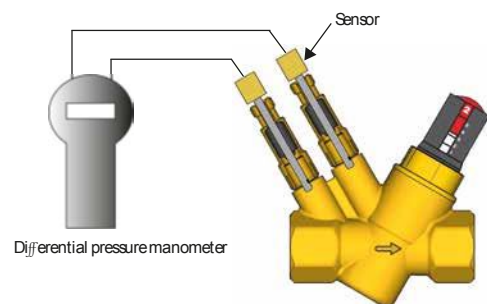
Динамический балансировочный клапан, со сменным картриджем для поддержания значения расхода. Латунный корпус, подсоединения с внутренней резьбой, гнезда для подключения измерительных штуцеров. Полимерный картридж, съемный, оснащен двойным индикатором для точной установки значения расхода. Погрешность (в рамках допустимого дифференциального давления):  $\pm 5\%$  от декларированного значения расхода или  $\pm 2\%$  от максимального значения расхода. Максимальная рабочая температура 120 °C. Максимальное рабочее давление 25 бар.

### INFO

Accessories  
- P206A: spare part cartridges.  
- P206Y001: probe holder.  
- R225EY001: differential manometer.

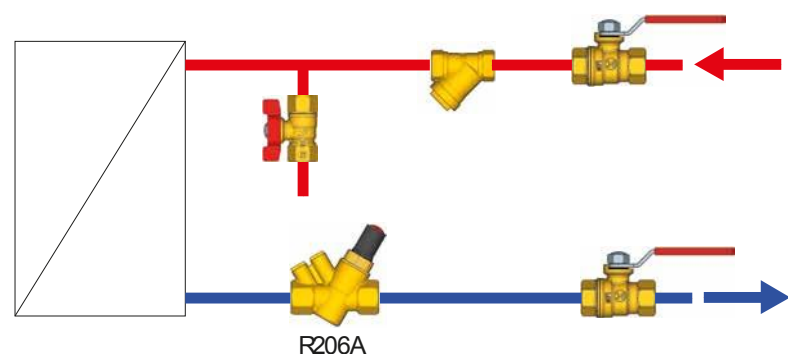
Accessoires  
- P206A: cartouches de rechange.  
- P206Y001: porte-sonde.  
- R225EY001: manomètre différentiel.

Дополнительно  
- P206A: запасные части - картриджи.  
- P206Y001: штуцеры измерительные.  
- R225EY001: дифференциальный манометр.



### DETERMINATION OF THE FLOW RATE

To determine the flow rate of the R206A dynamic balancing valves, it is sufficient to measure differential pressure, fitting into the appropriate wells of the valve the P206Y001 probe holders and then using a differential manometer. If the differential pressure is higher than the minimum required for the set flow rate and the  $\Delta p$  is within the range of the cartridge, then the flow rate is equal to the value indicated in the tables in Technical Communication.



## R206AM

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R206AY053	1/2"	1	-
R206AY054	3/4"	1	-

### INFO

#### Accessories

- K281X012: actuator for R206AM valve. Supply 24 V - 0÷10 V version. Valve connection M30 x 1,5 mm.
- P206A: spare part cartridges.
- P206Y001: probe holder.
- R225EY001: differential manometer.

#### Accessoires:

- K281X012: actionneur pour vanne R206AM. Alimentation 24 V - 0÷10 V versions. Valve connexion M30 x 1,5 mm.
- P206A: cartouches de rechange de pièces.
- P206Y001: porte-sonde.
- R225EY001: manomètre différentiel.

#### Дополнительно

- K281X012: сервопривод для клапана R206AM. Напряжение питания 24 В - 0-10 В версия. Подсоединение M30 x 1,5 мм.
- P206A: запасные части - картриджи.
- P206Y001: штуцеры измерительные.
- R225EY001: дифференциальный манометр.



Pressure independent control valve (PICV) that combines an automatic flow rate regulator and a control valve with actuator. Brass body with female-female threads and predisposition for the connection of probe holder. Polymer cartridge, possibly replaceable.

Flow rate is adjusted in two different ways:

- manually on the automatic flow rate regulator, to restrict the maximum value
- automatically by the control valve in combination with a proportional (0÷10 V) or ON/OFF actuator, in accordance with the thermal load requirements of the section of the circuit to be controlled.

Soupeape de surpression de contrôle indépendant (PICV) qui combine une Régulateur de débit automatique et une vanne de commande avec actionneur.

Filetage femelle-femelle et prédisposition pour la connection des supports de sonde.

Cartouche en polymère, éventuellement remplaçable.

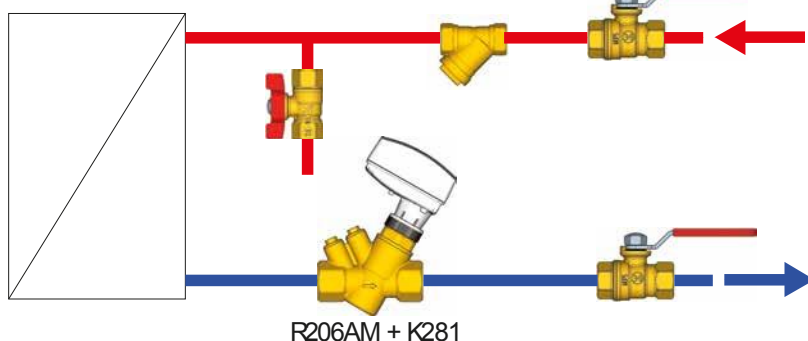
Le débit est ajusté en deux manières différentes:

- Manuellement sur le régulateur automatique de débit, à limiter la valeur maximale.
- Automatiquement par la soupape de commande dans combinaison avec un (0÷10 V) proportionnel ou ON/OFF actionneur, en fonction de la charge thermique à contrôler.

Комбинированный балансировочный клапан, сочетает в себе автоматический регулятор расхода и управляющий клапан с сервомотором. Латунный корпус, подсоединения с внутренней резьбой, гнезда для подключения измерительных штуцеров. Полимерный картридж, съемный.

Два способа установки расхода:

- вручную при помощи автоматического регулятора расхода, для ограничения максимального значения
- автоматически управляющим клапаном в комбинации с пропорциональным (0-10 В) или двухпозиционным (вкл./выкл.) сервомотором, в соответствии с требуемой тепловой нагрузкой регулируемого участка системы.



## K281

M30 x 1,5mm connection - M30 x 1,5mm connection  
Соединение M30 x 1,5 мм

PRODUCT CODE	POWER SUPPLY	□	⊞
K281X012	24 V - 0-10 V	1	-

Actuator for R298 or R298N mixing valves and R206AM PICV. Operation in combination with Giacomini thermoregulation.

Actionneur pour vanne de mélange R298 ou R298N et R206AM PICV.

Привод для смесительных клапанов R298 или R298N и R206AM PICV.



CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



## P206

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
P206Y001	1/4"	1	-

Probe holder for pressure outlets, to measure the flow rate in the balancing valves. Suitable for pressure outlets with needle Ø 3 mm and length 30÷40 mm.

Nipple de mesure pour mesurer la pression différentielle et déterminer le débit dans les vannes d'équilibrage. Adapte pour prises de pression avec aiguille diameter 3 mm et longueur 30÷40 mm.

Штуцер для зондов измерения дифференциального давления, с целью определения расхода через балансировочный клапан. Подходит для всех зондов с иглой 3 мм и длиной 30-40 мм.



## R225E

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R225EY001	-10÷20 bar	1	-

Differential manometer to measure the differential pressure and flow rate calculation for balancing hydronic systems. Battery powered (2 x AA NiMH). Available in case toolholder with the following accessories: two needle probes M10x1 mm with tubing connection. Measuring range of differential pressure -10 to 20 bar. Fluid temperature -5÷90 °C.

Appareil pour la detection de la pression différentielle et le calcul du débit pour l'équilibrage dans les installations hydroniques. Alimentation par batterie (2 x AA NiMH).

Disponible en valise avec les accessoires suivants: 2 sondes à aiguille M10x1 mm avec tube de raccordement. Plage de mesure pour la pression différentielle 10÷20 bar. Temperature du fluide 5÷90 °C. Erreur de mesure 0,15 %.

Инструмент для измерения дифференциального давления и расчета расхода для балансировки гидравлических систем. Питание от батарей (2 x AA NiMH). Поставляется в переносном боксе с: двумя игольчатыми зондами M10x1 мм с трубками для подсоединения к прибору. Диапазон измерения дифференциального давления: от -10 до 20 бар. Температура жидкости: от -5 до 90 °C. Погрешность измерения: 0,15 %.





# R206B

## Threaded version - Version fileté - Резьбовые соединения

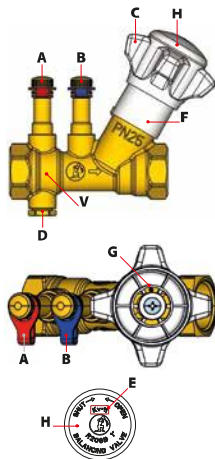
PRODUCT CODE	SIZE	□	+
R206BY003	1/2"	1	-
R206BY004	3/4"	1	-
R206BY005	1"	1	-
R206BY006	1 1/4"	1	-
R206BY007	1 1/2"	1	-
R206BY008	2"	1	-
R206BY013	1/2"*	1	-
R206BY014	3/4"*	1	-
R206BY015	1"*	1	-
R206BY016	1 1/4"*	1	-
R206BY017	1 1/2"*	1	-
R206BY018	2"*	1	-

## Flanged version - Version flangee - Францевые соединения

PRODUCT CODE	SIZE	□	+
R206BY205	DN50	1	-
R206BY206	DN65	1	-
R206BY208	DN80	1	-
R206BY210	DN100	1	-
R206BY212	DN125	1	-
R206BY215	DN150	1	-
R206BY220	DN200	1	-
R206BY225	DN250	1	-
R206BY230	DN300	1	-

## COMPONENTS - COMPOSANTS - КОМПОНЕНТЫ

<b>A= High pressure probe</b> Prise de pression haute Штуцер высокого давления	<b>G= Presetting screw (limiting the stroke)</b> Vis de pré réglage (limitation de la course) Винт блокировки (ограничивает ход рукоятки) С рукоятка
<b>B= Low pressure probe</b> Prise de pression basse Штуцер низкого давления	<b>H= Removable head (to do presetting)</b> with imprinted the Venturi Kv with imprinted the Venturi Kv Tête amovible (pour le pré réglage) avec valeur du Kv indiquée Съемная крышка рукоятки (для блокировки), с нанесенным значением Kv устройства Вентури
<b>C= ABS handwheel</b> Volant en ABS Рукоятка	<b>V= Venturi flow meter</b> Orifice de passage en Venturi Измеритель расхода Вентури
<b>D= Drain (1/4" F)</b> Vidange (1/4" F) Слив (1/4" внутр. резьба)	
<b>E= Kv of the Venturi flow meter</b> Kv du débitmètre Venturi KV УСТРОЙСТВА ВЕНТУРИ	
<b>F= scale for 0% ÷ 100% setting (20 positions)</b> Graduation de 0% à 100% d'ouverture (20 positions) Шкала для установки 0% ÷ 100% (20 положений)	



## THREADED VERSION

Static balancing valve with fixed orifice (Venturi principle). Brass body with female-female threads and 1/4" F connection for differential pressure controller capillary. Available in version with or without probe holders to connect the differential manometer to measure the differential pressure.

## FLANGED VERSION

Cast iron static balancing valve. With stainless steel disc, flanged connections and 1/4" F plug for differential pressure measure. Suitable for application with water -10 ÷ 120 °C, PN16.

## VERSION FILETÉE

Vanne d'équilibrage statique avec orifice fixe (principe Venturi). Corps en laiton avec filetage femelle-femelle et raccord 1/4" F pour capillaire différentiel. Disponible en version avec ou sans porte-sondes pour relier le manomètre différentiel pour mesurer la pression différentielle.

## VERSION FLANGÉE

Robinet d'équilibrage statique en fonte. Avec disque en acier inoxydable, raccords à brides et fiche 1/4" F pour mesure de pression différentielle. Convient pour l'application avec de l'eau -10 ÷ 120 °C, PN16.

## РЕЗЬБОВАЯ ВЕРСИЯ

Статический балансирующий клапан с измерителем расхода с калиброванным отверстием (работающий по принципу Вентури) с фиксированным значением коэффициента пропускной способности Kv. С возможностью установки механической памяти для выбранного значения настройки. Версии со штуцерами для подключения измерительного прибора и без штуцеров с отверстиями для возможности установки штуцеров. Максимальная рабочая температура 110 °C. Максимальное рабочее давление 25 бар.

## ФЛАНЦЕВАЯ ВЕРСИЯ

Чугунный статический балансирующий клапан, с диском из нержавеющей стали, фланцевым соединением и заглушкой, размером 1/4", с внутренней резьбой для измерения дифференциального давления. Возможность применения с водой -10 ÷ 120 °C, PN16.



R206B flanged valves are available by checking the conditions of supply with our sales managers.

Les vannes à bride R206B sont disponibles en vérifiant les conditions d'approvisionnement avec nos directeurs commerciaux.

R206B фланцевые клапаны доступны путем проверки условий поставки с нашими менеджерами по продажам.

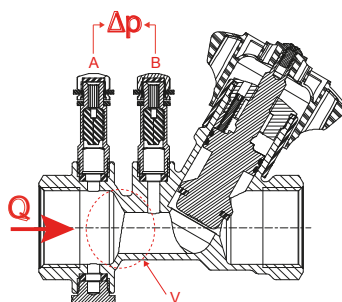
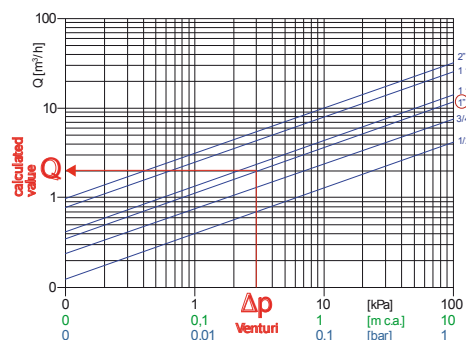


VIDEO TUTORIAL

CONNECTIONS	Kv		FLOWRATE (l/h)		
	Kv (Venturi flowmeter)	Kv (complete valve)	0,5 kPa (*)	3 kPa (*)	10 kPa (**)
1/2"	4,0	2,7	280	690	860
3/4"	7,5	5,5	530	1300	1740
1"	11,0	7,0	780	1900	2220
1 1/4"	13,5	9,5	950	2340	3000
1 1/2"	24	18,5	1700	4160	5850
2"	31	25,5	2190	5370	8065

Flowrate values related to differential pressure on Venturi flowmeter (\*) or for the complete valve (\*\*)

## FLOWRATE CALCULATION - CALCUL DE LA PORTÉE - ВЫЧИСЛЕНИЕ РАСХОДА



## INFO

Accessories  
- P206Y001: probe holder.  
- R225EY001: differential manometer.

\* Without probe holders.

Accessoires  
- P206Y001: support de sonde  
- R225EY001: manomètre différentiel.

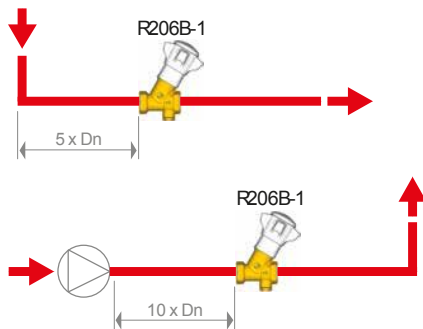
\* Sans supports de sonde.

Аксессуары  
- P206Y001: штуцер  
- R225EY001: дифференциальный манометр.  
\* Без штуцеров

## R206B-1

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
F206BY113	1/2"	1	25
F206BY114	3/4"	1	25
F206BY115	1"	1	25

### INSTALLATION



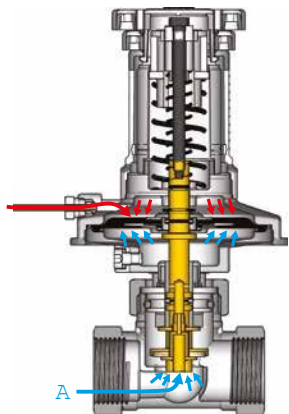
Compact static balancing valve. Brass body with female-female threads and 1/4" F connection for differential pressure controller capillary. Maximum working temperature 110 °C. Maximum working pressure 25 bar.

Robinet d'équilibrage statique compact. Corps en laiton avec filetage femelle-femelle et raccord 1/4" F pour capillaire de contrôle de pression différentielle. Température maximale de travail 110 °C. Pression de service maximum 25 bar.

Компактный статический балансировочный клапан. Латунный корпус с внутренней-внутренней резьбой и 1/4" соединением с внутренней резьбой для регулятора дифференциального давления. Максимальная рабочая температура 110 °C. Максимальное рабочее давление 25 бар.

## R206C

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
F206CY103	DN15 - 1/2" - Kv 2,24	1	8
F206CY104	DN20 - 3/4" - Kv 3,49	1	8
F206CY105	DN25 - 1" - Kv 5,92	1	8
F206CY106	DN32 - 1 1/4" - Kv 6,95	1	6
F206CY107	DN40 - 1 1/2" - Kv 11,72	1	6
F206CY108	DN50 - 2" - Kv 12,97	1	6



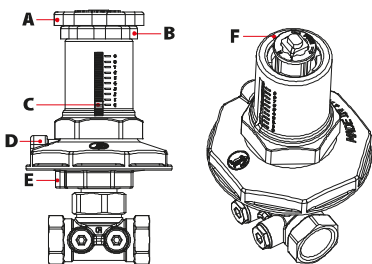
VIDEO TUTORIAL

Differential pressure control valve, completed with a copper capillary (1 m length). The nominal differential pressure can be continuously adjusted from 5 to 30 KPa in "Low" modality or from 25 to 60 KPa in "High" modality.

Vanne de régulation de pression différentielle, complétée par un capillaire en cuivre (longueur 1 m). La pression différentielle nominale peut être réglée en continu de 5 à 30 KPa en modalité «Low» ou de 25 à 60 KPa en mode «High».

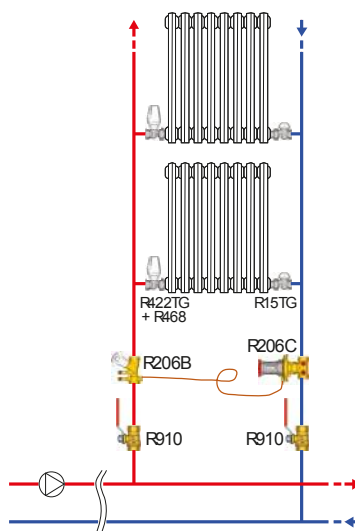
Клапан дифференциального давления с медной капиллярной трубкой (длина 1 м). Номинальное дифференциальное давление может регулироваться в непрерывном режиме от 5 до 30 кПа в "низком" режиме или от 25 до 60 кПа в "высоком" режиме.

### CONSTRUCTION ACCESSORIES - DÉTAILS DE CONSTRUCTION - ОНСТРУКТИВНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ

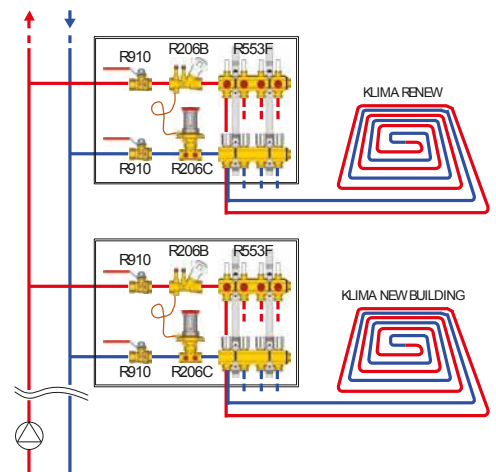


- A= Adjustment knob - Bouton de réglage  
Регулировочная рукоятка.
- B= Knob-removing ring nut - Écrou à œil pour retrait du bouton  
Регулировочная рукоятка кольцевой гайки.
- C= Indicator ring with graded scale - Anneau de vérification avec échelle graduée - Кольцевой индикатор со шкалой.
- D= Connection to capillary pipe - Raccord pour tube capillaire  
Штуцер для подключения капиллярной трубки.
- E= Air-purging screw - Vis de purge d'air - Штуцер воздухоотводный с запорным винтом.
- F= Ring nut for setting field change "L" or "H"  
Écrou à œil pour modification plage de réglage "L" ou "H"  
Поворотное кольцо для выбора диапазона давлений "L" ou "H".

### EXAMPLE OF APPLICATION WITH RISING PIPE RADIATOR SYSTEMS



### EXAMPLE OF APPLICATION WITH RADIANT FLOOR SYSTEMS



## > COMPONENTS FOR BIOMASS SYSTEMS

### COMPOSANTS POUR INSTALLATIONS BIOMASSE

### КОМПОНЕНТЫ ДЛЯ СИСТЕМЫ НА ОСНОВЕ БИОМАССЫ

#### R157A

Connection 1" - Connection 1" - Соедины 1"

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R157AY051	1" (45 °C)	1	-
R157AY052	1" (55 °C)	1	-
R157AY053	1" (60 °C)	1	-
R157AY054	1" (70 °C)	1	-

Connection 1 1/4" - Connection 1 1/4" - Соедины 1 1/4"

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R157AY061	1 1/4" (45 °C)	1	-
R157AY062	1 1/4" (55 °C)	1	-
R157AY063	1 1/4" (60 °C)	1	-
R157AY064	1 1/4" (70 °C)	1	-



Anti-condensation thermostatic mixing valve for solid fuel generators.

Des mitigeurs anti-condensation sont utilisés pour régler la température du fluide dans le circuit de retour vers le générateur, dans les installations de chauffage au combustible solide (chaudières utilisant bois/granulés/copeaux, cheminées, chauffages et poêles). Leur rôle consiste à conserver la température du fluide entrant dans le générateur au-dessus de la valeur prédéfinie; cela réduit les condensats de vapeur contenus dans les fumées, salissant les surfaces d'échange thermique et le tuyau d'évacuation des fumées. De cette manière, la vanne maintient un haut niveau de rendement de la chaudière et réduit la formation de dépôts de combustible non brûlé risquant d'endommager le dispositif.

Антиконденсатный термостатический смешительный клапан, для твердотопливных котлов.

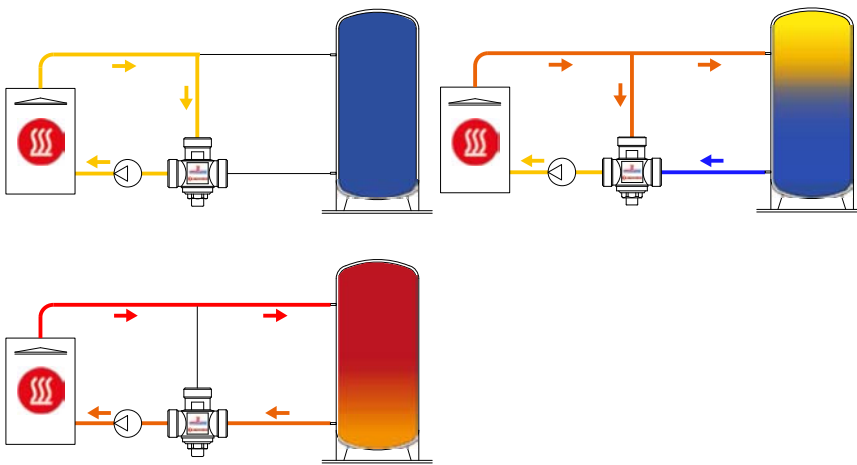
#### INFO

Valves with connection 1": Kv 3,2 - DN25  
Valves with connection 1 1/4": Kv 9 - DN32

Valves with connection 1": Kv 3,2 - DN25  
Valves with connection 1 1/4": Kv 9 - DN32

Клапаны с соединением 1": Kv 3,2 - DN25  
Клапаны с соединением 1 1/4": Kv 9 - DN32

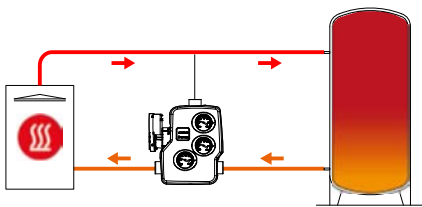
OPERATING PRINCIPLE OF THE ANTI-CONDENSATION VALVE - PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT DE LA VANNE ANTI-CONDENSATION  
ПРИНЦИП РАБОТЫ АНТИКОНДЕНСАТНОГО КЛАПАНА



#### R586AC

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R586AY151	1" (55 °C)	1	-
R586AY152	1" (60 °C)	1	-
R586AY153	1" (65 °C)	1	-
R586AY154	1" (70 °C)	1	-

OPERATION - FONCTIONNEMENT - ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ



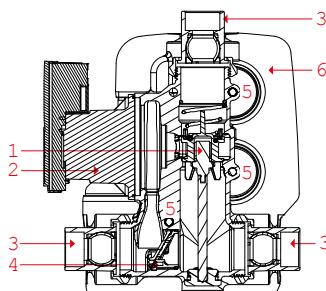
Anti-condensation recirculation and distribution unit DN25.

L'unité de recirculation anti-condensation R586AC permet de brancher le générateur de combustible solide au système et, parallèlement, fournit la protection contre les températures excessivement basses de retour. Une température de retour constamment élevée et stable prévient la formation de condensats, assurant ainsi un meilleur rendement de la chaudière, réduisant les résidus de combustible et prolongeant sa durée de vie. Cette unité comprend un circulateur, une vanne anti-condensation, un clapet de retenue intégré pour la recirculation naturelle, trois thermomètres et une isolation.

Группа рециркуляции антиконденсатная, для твердотопливных котлов. Встроенный антиконденсатный термостатический смешительный клапан: калибровка температуры 55 °C, 60 °C, 65 °C, 70 °C, в зависимости от версии.

COMPONENTS - COMPOSANTS - КОМПОНЕНТЫ

- 1 = Anti-condensation thermostat sensor - Capteur de thermostat anti-condensation - Антикondenсатный термостат.
- 2 = Circulator - Circulateur - Насос циркуляционный.
- 3 = Tail pieces with female thread and integrated interception ball valve  
Bornes à filetage femelle et clapet à bille d'interception intégré  
Отводы - штуцеры с внутренней резьбой со встроенными шаровыми запорными клапанами.
- 4 = Clapet check valve for natural circulation  
Clapet de retenue pour circulation naturelle  
Обратный клапан естественной циркуляции.
- 5 = Thermometer-holder slots - Logements pour porte-thermomètre  
Гнездо для установки термометра.
- 6 = Insulation - Isolation - Термоизоляция.



## R140PT

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R140PY021	1/2" x 4 bar	1	-
R140PY026	1/2" x 7 bar	1	-
R140PY031	3/4" x 4 bar	1	-
R140PY036	3/4" x 7 bar	1	-

Combined temperature and pressure safety valve. Male connections.

Les vannes de sécurité combinées pression et température R140PT servent à limiter simultanément la température et la pression de l'eau chaude contenue dans l'accumulation sanitaire, évitant d'y atteindre des températures supérieures à 100 °C, avec la formation relative de vapeur. Une fois atteintes les valeurs de tarage, la vanne décharge dans l'atmosphère une quantité d'eau suffisante pour que température et pression retournent dans les limites de fonctionnement de l'installation. Les vannes R140PT sont conformes à la norme européenne EN 1490 et à la directive 97/23/CE en matière de dispositifs à pression.

Комбинированный предохранительный клапан (контроль температуры и давления).



CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



## R140PT-1

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R140PX028	1/2" x Ø 15 mm	1	-
R140PX038	3/4" x Ø 22 mm	1	-

Combined temperature and pressure safety valve for solar thermal systems.

Soupape combinée température et soupape de sûreté de pression pour les systèmes solaires thermiques.

Комбинированный предохранительный клапан (контроль температуры и давления) для солнечных систем.



CERTIFICATIONS AND SYMBOLS



## R158

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R158Y001	3/4"	1	-

Draught regulator for solid fuel generators.

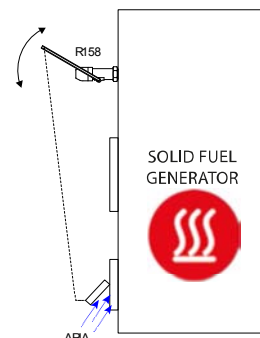
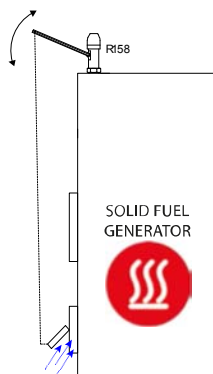
Le régulateur de tirage R158 est un dispositif de commande pour le réglage de la température des chaudières à combustible solide.

Le capteur de thermostat mesure la température de l'eau et règle le débit d'air en modifiant l'ouverture de la ventilation via levier ou chaîne.

Регулятор тяги, для твердотопливных котлов.



INSTALLATION - УСТАНОВКА



## R144ST

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R144SY001	3/4"	1	-

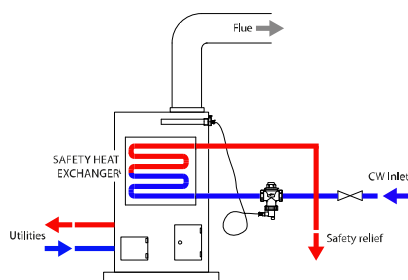
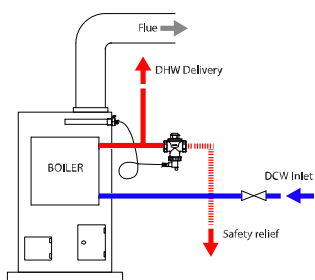
Calibration temperature: 95 °C. Drainage flow rate with  $\Delta p = 1$  bar: 3 m<sup>3</sup>/h. Dual safety sensor.

Température de tarage : 95 °C. Débit d'évacuation avec  $\Delta p = 1$  bar: 3 m<sup>3</sup>/h. Capteur de sécurité double.

Установленная температура: 95 °C, Значение расхода при  $\Delta p = 1$  бар: 3 м<sup>3</sup>/ч, Двойной предохранительный датчик.



INSTALLATION - УСТАНОВКА



Installation with heat generators with a built-in storage tank.

Installation avec générateurs de chaleur à réservoir de stockage intégré.

Установка с теплогенераторами с встроенной емкостью.

Installation with heat generators with an emergency heat exchanger.

Installation avec générateurs de chaleur à échangeur de chaleur d'urgence.

Установка с теплогенераторами с аварийным теплообменником.

Thermal safety discharge valve, with dual safety sensor. Complete with remote probe with housing and 1/2" M connection.

La soupape de sécurité thermique R144ST est un dispositif limitant la température de l'eau dans les générateurs multicom bustible ou à combustible solide (non pulvérisé) équipés de réservoir de stockage intégré ou d'échangeur de chaleur d'urgence (pour le refroidissement immédiat). Lorsque la température de tarage est atteinte, la vanne commence à décharger la juste quantité d'eau pour conserver la température du générateur dans les limites de sécurité. La vanne R144ST est conforme à la norme EN 14597. Elle peut être associée aux générateurs à combustible solide (non en poudre) pour un niveau de puissance inférieur à 100 kW, conformément aux dispositions de conception d'installation de la norme EN 12828.

Предохранительный термически сбросной клапан, с двойным предохранительным датчиком. В комплекте с дистанционным зондом с соединением G1/2" с наружной резьбой.

## > BACKFLOWS, FILTERS, CHECK VALVES REFLUXES, FILTRES, VANNES DE RETENUE ФИЛЬТРЫ, ОБРАТНЫЕ КЛАПАНЫ

### R626

Threaded connection - Attelage à fileté - Резьбовое соединение

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
F626Y003	1/2"	1	-
F626Y004	3/4"	1	-
F626Y005	1"	1	-
F626Y006	1 1/4"	1	-
F626Y007	1 1/2"	1	-
F626Y008	2"	1	-



Flanged connection - Attelage à bride - Французское соединение

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
F626Y106	DN65	1	-
F626Y108	DN80	1	-
F626Y110	DN100	1	-
F626Y115	DN150	1	-

Dual-check backflow preventers with controlled reduced pressure zone. BA type.

Disconnecteurs à double retenue avec zone de pression réduite contrôlée. Type BA.

Прерыватель потока с двойным отсекателем, с контролем зоны пониженного давления.

#### INFO

Protection against fluids of categories 1, 2, 3, 4 (in accordance with UNI EN 1717).

Protection contre les fluides de catégorie 1, 2, 3, 4 conformément à UNI EN 1717.

Тип BA. Защита от жидкостей категорий 1, 2, 3, 4 согласно UNI EN 1717.

### R623

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
F623Y004	3/4"	1	25
F623Y005	1"	1	25

Dual check back flow preventer.

Disconnecteur.

Предохранитель обратного течения с двойным обратным клапаном.



### R624

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
F624Y003	1/2" - discharge 1/2"F	1	20
F624Y004	3/4" - discharge 1/2"F	1	25

Backflow preventer with intermediate atmospheric vent.

Disconnecteur à zone de pression réduite non contrôlable.

Предохранитель обратного течения со спускным отверстием.



### R74A

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
F74AY103	1/2"	1	-
F74AY104	3/4"	1	-
F74AY105	1"	1	-
F74AY106	1 1/4"	1	-
F74AY107	1 1/2"	1	-
F74AY108	2"	1	-



Y-filter, brass finish.

Y-filtre, laiton.

Косой сетчатый фильтр, нехромированный.

#### INFO

Maximum working temperature 110 °C. Maximum working pressure 16 bar.

### R74M

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
F74MY003	1/2"	1	-
F74MY004	3/4"	1	-
F74MY005	1"	1	-
F74MY006	1 1/4"	1	-
F74MY007	1 1/2"	1	-
F74MY008	2"	1	-



Magnetic filter, brass finish.

Filtre magnétique.

Магнитный фильтр, нехромированный.



### R60

Plate in polymeric material - Maintien en matière plastique - Затвор полимерный

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
F60Y002	3/8"	1	-
F60Y003	1/2"	1	-
F60Y004	3/4"	1	-
F60Y005	1"	1	-
F60Y006	1 1/4"	1	-
F60Y007	1 1/2"	1	-
F60Y008	2"	1	-
F60Y009	2 1/2"	1	-
F60Y010	3"	1	-
F60Y011	4"	1	-



Plate in metallic material - Maintien d'un matériau métallique - Затвор металлический

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
F60Y032	3/8"	1	-
F60Y033	1/2"	1	-
F60Y034	3/4"	1	-
F60Y035	1"	1	-
F60Y036	1 1/4"	1	-
F60Y037	1 1/2"	1	-
F60Y038	2"	1	-
F60Y039	2 1/2"	1	-
F60Y040	3"	1	-
F60Y041	4"	1	-

Disc check valve, brass finish.

Temperature range: 5÷95 °C (110 °C for peaks).

Clapet de disque, finition laiton Plage de température: 5÷95 °C (110 °C pour les pics).

Дисковый обратный клапан, нехромированный. Рабочая температура: 5-95 °C (110 °C кратковременно).

#### INFO

Plate in polymeric material:

16 bar (from 3/8" to 1") - 10 bar (from 1 1/4" to 2") - 8 bar (from 2 1/2" to 4")

Plate in metallic material:

35 bar (from 3/8" to 1") - 25 bar (from 1 1/4" to 2") - 12 bar (from 2 1/2" to 4")

Plaque en matériau polymère:

16 bar (de 3/8" à 1") - 10 bar (de 1 1/4" à 2") - 8 bar (de 2 1/2" à 4")

Plaque en matériau métallique:

35 bar (de 3/8" à 1") - 25 bar (de 1 1/4" à 2") - 12 bar (de 2 1/2" à 4")

Диск полимерный:

16 бар (от 3/8" до 1") - 10 бар (от 1 1/4" до 2") - 8 бар (от 2 1/2" до 4")

Диск металлический:

35 бар (от 3/8" до 1") - 25 бар (от 1 1/4" до 2") - 12 бар (от 2 1/2" до 4")

### N5

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
N5Y003	1/2"	1	-
N5Y004	3/4"	1	-
N5Y005	1"	1	-
N5Y006	1 1/4"	1	-
N5Y007	1 1/2"	1	-
N5Y008	2"	1	-
N5Y009	2 1/2"	1	-
N5Y010	3"	1	-
N5Y011	4"	1	-



Clapper check valve, neoprene seat, brass finish.

Clapet soupape de retenue, laiton, garniture caoutchouc.

Обратный мембранный клапан с неопреновым седлом, нехромированный.

### N6

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
N6Y003	1/2"	1	-
N6Y004	3/4"	1	-
N6Y005	1"	1	-
N6Y006	1 1/4"	1	-
N6Y007	1 1/2"	1	-
N6Y008	2"	1	-
N6Y009	2 1/2"	1	-
N6Y010	3"	1	-



Clapper check valve, metal seat, brass finish.

Clapet anti-retour à battant métallique.

Обратный мембранный клапан, металл по металлу.

## > GATE VALVES

### VANNES

### ЗАДВИЖКИ

#### R54

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R54Y004	3/4"	5	50
R54Y005	1"	4	20
R54Y006	1 1/4"	5	30

Brass gate valve, heavy model, female-male connections.

Vanne à passage direct.

Задвижка с внутренней и наружной резьбой, нехромированная, усиленная модель.



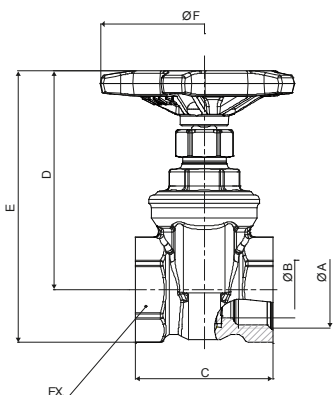
#### R55

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R55Y002	3/8"	10	50
R55Y003	1/2"	10	50
R55Y004	3/4"	5	50
R55Y005	1"	4	20
R55Y006	1 1/4"	5	30
R55Y007	1 1/2"	3	18
R55Y008	2"	2	12
R55Y009	2 1/2"	-	-
R55Y010	3"	1	3
R55Y012	4"	1	-

Brass gate valve, female-female connections.

Vanne femelle femelle à passage direct.

Задвижка нехромированная с маховиком, с внутренней резьбой.



#### Materials:

- Body: CW 617N – UNI EN 12165
- Particulars in forged brass (CW 617N – UNI EN 12165) and machined from bar (CW 614 N – UNI EN 12164).
- PTFE external sealing.
- Handwheel: Aluminium
- Zinc plated steel nut for fixing of the handwheel.

#### Working conditions:

Working temperature: 0 °C ÷ 110 °C  
32 °F ÷ 230 °F  
Maximum pressure: 16 bar /232 psi at 23 °C/73 °F  
10 bar/145 psi at 95 °C/203 °F

ØA	ØB	C	D	EX.	E	ØF
3/8"	12	37	60	22	72	59
1/2"	14	43	64	26	79	59
3/4"	19	48	76	32	94	72
1"	25	54	87	39	109	72
1 1/4"	32	62	96	49	130	84
1 1/2"	38	64	116	55	147	95
2"	51	76	140	68	178	108
2 1/2"	60	80	186	84	233	145
3"	70	84	198	99	256	145

#### R56

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R56Y002	3/8"	10	50
R56Y003	1/2"	10	50
R56Y004	3/4"	5	50
R56Y005	1"	4	20
R56Y006	1 1/4"	5	30
R56Y007	1 1/2"	3	18
R56Y008	2"	2	12

Brass gate valve, female-female connections, with drain tap.

Vanne femelle femelle à passage direct avec robinet de vidange.

Задвижка нехромированная с маховиком, с внутренней резьбой, со спускным краном.



#### R220

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R220Y005	Ø22	5	50
R220Y006	Ø28	4	20

Brass gate valve, with compression copper-copper connections.

Vanne à passage direct avec raccords à compression.

Задвижка с маховиком, с отводами с обжимными фитингами для медных труб.



#### R230

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R230Y002	Ø15	10	100
R230Y004	Ø18	5	50
R230Y005	Ø22	5	50
R230Y006	Ø28	4	20
R230Y007	Ø35	5	30

Brass gate valve, solder connections.

Vanne à passage direct à souder.

Задвижка с маховиком, с отводами под пайку.



#### P22C

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
P22C001	3/8" - 1/2"	1	-
P22C002	3/4" - 1"	1	-
P22C003	1 1/4"	1	-
P22C004	1 1/2"	1	-
P22C005	2"	1	-
P22C008	2 1/2" - 3"	1	-

Red handwheel for R54, R55, R56, R220, R230 gate valves.

Poignée pour vanne R281, R289, R289S, R55, R220, R230, R54FL.

Красный маховик для шаровых клапанов R281, R289, R289S и задвижек R55, R220, R230, R54FL.

#### INFO

Please indicate in your order the model and the relative size of the valve.

Merci d'indiquer dans votre commande le modèle et la taille de la vanne.

Пожалуйста, укажите в заказе модель и размер клапана



## > AUTOMATIC AIR VENT VALVES

### VENTILATION AUTOMATIQUE

### ВОЗДУХООТВОДНЫЕ КЛАПАНЫ

#### R88

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
F88Y001	1/4"	1	100
F88Y002	3/8"	1	100

Automatic air vent, brass finish.

Purgeur d'air automatique, laiton.

Автоматический воздухоотводный клапан, нехромированный.



#### R160

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R160Y001	1/4" x 3/8"	1	1.000
R160Y002	1/4" x 1/2"	1	500

Isolating valve for automatic air vent valves.

Vanne d'isolement pour purgeur d'air automatique.

Запорный клапан для автоматического воздухоотводного клапана R88, R99.



#### R88I

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
F88IY002	3/8"	1	100
F88IY003	1/2"	1	100

Automatic air vent valve, with isolating valve, brass finish.

Purgeur automatique avec valve d'isolement, laiton.

Автоматический воздухоотводный клапан с запорным клапаном, нехромированный.



#### R99S

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
F99SY003	1/2" - with interception valve	1	10
F99SY013	1/2" - without interception valve	1	-

Automatic air vent valve for thermal solar systems with shut-off ball valve included.

Purgeur d'air automatique pour système thermique solaire avec vanne à sphère incluse.

Автоматический воздухоотводный клапан для солнечных систем с шаровым отсечным краном.



#### R99

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
F99Y001	1/4"	1	50
F99Y002	3/8"	1	50
F99Y003	1/2"	1	50

Automatic air vent valve, brass finish.

Dégazeur d'air automatique, laiton.

Автоматический воздухоотводный клапан, нехромированный.



#### R99I

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
F99IY002	3/8"	1	50
F99IY003	1/2"	1	50

Automatic air vent valve, with isolating valve, brass finish.

Dégazeur d'air automatique avec valve d'isolement, laiton.

Автоматический воздухоотводный клапан с запорным клапаном, нехромированный.



## > DISTRIBUTION UNITS

### UNITÉ UNIVERSAL DE CHAUFFE-EAU

### УНИВЕРСАЛЬНЫЕ КОТЕЛЬНЫЕ БЛОКИ

## R586R

#### With circulator - Avec circulateur - С циркуляционным насосом

PRODUCT CODE	SIZE	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
R586RY101	1" - NO mixing valve	1	-
R586RY102	1" - Mixing ball valve (R296)	1	-
R586RY103	1" - Sector mixing valve (R297)	1	-
R586RY104	1" - Thermostatic mixing valve	1	-

#### Without circulator - Sans circulateur - Без циркуляционного насоса

PRODUCT CODE	SIZE	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
R586RY111	1" - NO mixing valve	1	-
R586RY112	1" - Mixing ball valve (R296)	1	-
R586RY113	1" - Sector mixing valve (R297)	1	-
R586RY114	1" - Thermostatic mixing valve	1	-

R586RY101



R586RY102



R586RY103



R586RY104



Distribution units to control heating and cooling for one zone of the system (R586RY104-114 for heating only). System side connection 1" F ISO 228; boiler side connection 1 1/2" M ISO 228. Delivery and return outputs centre distance 125 mm. Reversible delivery and return outputs (except R586RY103-113). Complete with interception ball valves with thermometers (0÷120 °C scale), check valve on return output, insulation and wall-mount plate.

Unités de distribution pour contrôler le chauffage et le refroidissement pour une zone du système (R586RY104-114 uniquement pour le chauffage). Raccord côté système 1" F ISO 228; raccord côté chaudière 1 1/2" M ISO 228. Sorties de livraison et retour à une distance de 125 mm. Sorties de retour et livraison réversibles (sauf R586RY103-113). Avec robinet à boisseau sphérique avec thermomètre (échelle 0÷120 °C), clapet anti-retour sur sortie de retour, isolant et plaque murale

Распределительные блоки для управления отоплением и охлаждением для одной зоны системы (R586RY104-114 только для отопления). Подключение к системе: 1" BP; подключение к котлу: 1 1/2" HP. Межосевое расстояние выходов подачи и возврата 125 мм. Возможность реверсии выходов подачи и возврата (кроме R586RY103-113). В комплекте с запорными шаровыми кранами с термометрами (шкала 0÷120 °C), обратный клапан на выходе возврата, изоляция и настенная монтажная пластина.

#### INFO

OPTIONAL COMPONENTS - K275Y002: actuator with integrated constant temperature regulator (for R586RY102-112-103-113). - K275Y013: actuator with 0-10 V regulation controllable with KLIMAbus thermoregulation (for R586RY102-112-103-113). - R284Y021: differential by-pass kit. - R252Y001: interception ball valve 1" F x nut 1 1/2" F, for installation upstream the distribution unit. - KLIMAbus thermoregulation: KLIMAbus thermoregulation components (regulation unit, thermostats, ambient probes, etc...).

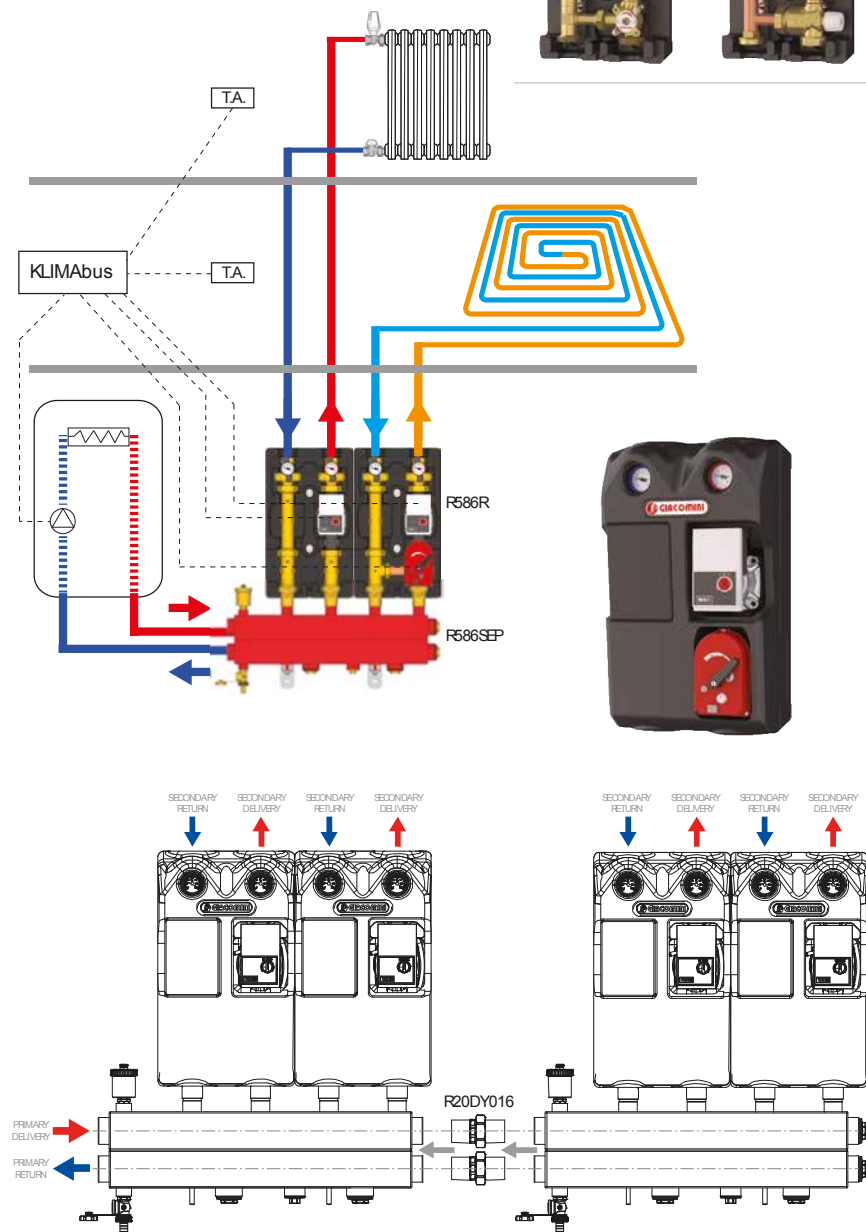
COMPATIBLE CIRCULATORS (for circulator-free units) - Wilo Yonos Para, 180 mm centre distance - Grundfos Alpha series, 180 mm centre distance.

COMPOSANTS FACULTATIFS - K275Y002: actionneur avec régulateur de température constant intégré (pour R586RY102-112-103-113). - K275Y013: actionneur avec régulation 0-10 V réglable avec thermorégulation KLIMAbus (pour R586RY102-112-103-113). - R284Y021: kit de dérivation différentielle. - R252Y001: clapet à bille d'interception 1" F x écrou 1 1/2" F, pour montage amont de l'unité de distribution. - Thermorégulation KLIMAbus: composants de thermorégulation KLIMAbus (régulateur, thermostats, sondes ambiantes, etc...).

CIRCULATEURS COMPATIBLES (pour les unités sans circulateur) - Wilo Yonos Para, distance centre de 180 mm - Grundfos Alpha série, distance centre de 180 mm.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ КОМПОНЕНТЫ - K275Y002: сервомотор со встроенным регулятором постоянной температуры (для R586RY102-112-103-113). - K275Y013: сервомотор с 0-10 V регулированием, управление автоматикой KLIMAbus (для R586RY102-112-103-113). - R284Y021: комплект байпаса с дифференциальным клапаном. - R252Y001: запорный шаровый кран 1" BP x гайка 1 1/2" BP, для монтажа распределительного узла. - Автоматические модули управления KLIMAbus: блок регулирования, термостаты, датчики окружающей среды, и т.д.

КОМПАКТНЫЕ ЦИРКУЛЯЦИОННЫЕ НАСОСЫ (для узлов без циркуляционных насосов) - Wilo Yonos Para, монтажная длина 180 мм. - Серия Grundfos Alpha, монтажная длина 180 мм.

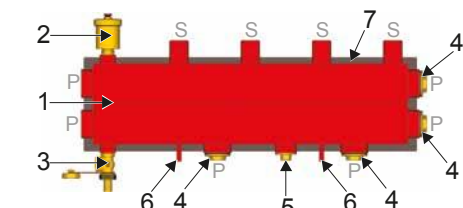




## R586SEP

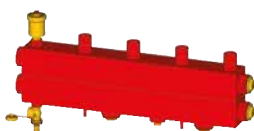
PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R586SEY02	1 1/4" F x 1" M (2 output)	1	-
R586SEY03	1 1/4" F x 1" M (3 output)	1	-

### COMPONENTS

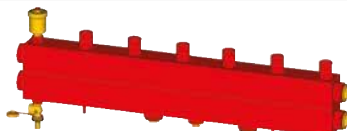


P Primary side outputs	4 Brass caps, 1 1/4" F
S Secondary side outputs	5 Bonnet for hydraulic separator function
1 Manifold body	6 Threaded pins for bracket installation
2 Automatic air vent valve	7 Insulation
3 Drain tap	

R586SEY02



R586SEY03



Multifunction steel boiler room manifold with hydraulic separator function and connections for primary and secondary circuits. Equipped with automatic air vent valve, drain tap and insulation shell. Possibility to install two R586R for every R586SEP (max. two R586SEP in series installation)

Collecteur de chaudières en acier multifonction avec fonction de séparation hydraulique et connexions pour circuits primaires et secondaires. Equipé d'une vanne d'aération automatique, d'un robinet de vidange et d'une coque isolante. Possibilité d'installer deux R586R pour chaque R586SEP (max. Deux R586SEP en série).

Многофункциональный стальной котельный коллектор с функцией гидравлического сепаратора и соединениями для первичного и вторичных контуров, с автоматическим воздухоотводным клапаном, сливным краном и изоляционным кожухом. Возможно установить два блока R586R на каждый коллектор R586SEP (допускается соединить последовательно максимум два R586SEP).

## R588SEP

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R588SEY01	-	-	-

Pair of brackets for wall installation of R586SEP boiler room manifold. Equipped with washers and M8 nuts.

Paire de supports pour l'installation murale du collecteur de la chaudière R586SEP. Equipé de rondelles et écrous M8.

Пара кронштейнов для настенного монтажа котельного коллектора R586SEP, с шайбами и гайками M8.



## R554P

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R554PY005	1"	1	10

Safety valve unit with provision for pressure switch, for sealed heating system, furnace power up to 35 KW. It consists of: R551E brass body, R88I automatic air vent with shut off valve, R140R pressure relief valve 3 bar, R225 pressure gauge 0÷4 bar, 1/4" connection for switch.

Groupe de sécurité pour installation de chauffage à circuit fermé au-delà de 35 kWm avec disposition pour un pressostat. Constitué d u corps R551E, soupape de sécurité 3 bar R140R, purgeur automatique R88I, manomètre 0÷4 bar R225 connexion pour pressostat 1/4".

Группа безопасности клапанов с отводом для реле давления, для закрытых систем теплоснабжения, состоящий из: латунного корпуса R551E, автоматического воздухоотводного клапана R88I с отсечным клапаном, предохранительного клапана R140R на 3 бар, манометра 0-4 бар R 225, вывода для реле 1/4".



## R147N

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R147NY004	3/4" x 3/4"	1	25

Pressure differential valve to be installed on heating system with thermostatic valves.

Vanne différentielle pour protéger le circulateur dans les installations avec vanne thermostatique.

Дифференциальный клапан разности давления для установки в системах с термостатическими клапанами.



## R19DL

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R19DY016	1 1/4"	2	20

Angle fitting in three pieces with flat seat and self-sealing at male thread.

Raccord équerre auto-étanche.

Угловой фитинг из трех частей с плоским седлом и герметичной прокладкой на наружной резьбе.



## R20DL

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R20DY016	1 1/4"	2	20

Three pieces adaptor with self-sealing.

Raccord droit auto-étanche trois pièces.

Переходник из трех частей с герметичной прокладкой.



## R554F

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R554FY001	1"	1	10

Safety unit for closed heating system. It consists of: R551E brass bar, R88I automatic air vent with shut off valve, R140R relief valve, R225 pressure gauge 0÷4 bar.

Groupe de sécurité pour installation de chauffage à circuit fermé. Constitué du corps R551E, soupape de sécurité R140R, purgeur automatique R88I, manomètre 0÷4 bar R225.

Группа безопасности для закрытых систем теплоснабжения, состоящий из: латунного корпуса R551E, автоматического воздухоотводного клапана R88I с отсечным клапаном, предохранительного клапана R140R, манометра 0-4 бар R225, наполняющего клапана R608D.



## R554E

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R554EY001	1"	1	10

Safety unit for closed heating system. It consists of: 551E brass bar, R88I automatic air vent with shut off valve, R140R relief valve, R225 pressure gauge 0÷4 bar, R608D filling valve.

Groupe de sécurité pour installation de chauffage à circuit fermé. Constitué de: corps R551E, soupape de sécurité R140R, purgeur automatique R88I, manomètre 0÷4 bar R225, et robinet de vidange/remplissage R608D.

Группа безопасности для закрытых систем теплоснабжения, состоящий из: латунного корпуса R551E, автоматического воздухоотводного клапана R88I с отсечным клапаном, предохранительного клапана R140R, манометра 0-4 бар R225, наполняющего клапана R608D.



## > ACCESSORIES FOR CIRCULATORS

### ACCESSOIRES POUR CIRCULATEUR

### ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ КОМПЛЕКТУЮЩИЕ И ЧАСТИ

#### R252

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R252Y001	1" F x 1 1/2" F	2	50
R252Y002	1 1/4" F x 2" F	2	20
R252Y013	1 1/4" x 22	1	60
R252Y003	1 1/2" x 22	2	50
R252Y004	1 1/2" x 28	2	50

Valve for circulator connection, brass finish.

Vanne laiton spéciale pour circulateur.

Фитинг для подключения циркуляционного насоса, с встроенным шаровым краном.



#### R37K

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R37KY003	1" x 1/2"	30	-
R37KY004	1 1/4" x 3/4"	25	-
R37KY005	1 1/2" x 1"	25	-
R37KY006	2" x 1 1/4"	10	-

Pair of flat-seat tail pieces with nuts and gaskets.

Translation missing

Комплект из двух отводов с накидной гайкой, с уплотнением.



#### R39

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R39Y001	1 1/2" x 1"	2	50

Check valve.

Clapet.

Фитинг для подключения циркуляционного насоса, с встроенным обратным клапаном.



#### R197

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R197Y001	130 mm	1	50
R197Y002	180 mm	1	36

Threaded male fitting spacer for pump.

Tube fileté en laiton.

Промежуточный соединитель с наружной резьбой для блоков R586, компенсирующий габариты насоса.



#### R197M

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R197MY001	130 mm	1	10
R197MY002	180 mm	1	10

Module consisting of: threaded male fitting R197 1 1/2, isolating pump valves R252 1 1/2x1".

Ensemble R197 et R252.

Комплект, состоящий из: фитинга с наружной резьбой R197 1 1/2, запорного клапана для насоса R252 1 1/2x1".



#### R182AM

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R182MY002	1 1/4"	1	10

Module consisting of: angle fitting R19D 1.1/4, T-fitting R182A, 1"1/4x1"x35.

Ensemble R19D et R182A.

Комплект, состоящий из: углового фитинга R19D 1 1/4, Т-образного фитинга R182A 1"1/4x1"x35.



#### R285L

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R285LY001	1" F x 1 1/2"	4	40
R285LY003	1 1/4" F x 2"	4	20

Pump ball valve with extended stem, female x flanged connection, brass finish, lever handle.

Vanne à boisseau sphérique pour circulateur avec poignée réhaussée.

Шаровой кран с выводом для насоса, с внутренней резьбой и фланцевым соединением, с рычажной рукояткой на удлиненном стержне, нехромированный.



#### INFO

To be completed with P18LY007 or P18LY009 nut.

A compléter avec le produit P18LY007 ou P18LY009.

Комплектуется с P18LY007, P18LY009.

#### P18L

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
P18LY007	1 1/2" for R252, R285, R285L	20	200
P18LY009	2" - for R252, R285, R285L	20	100

Brass nut.

Ecrou pour douille.

Гайка для прямых фитингов.



#### R285

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R285Y001	1" F x 1 1/2"	4	40
R285Y002	1 1/4" F x 1 1/2"	4	20
R285Y003	1 1/4" F x 2"	4	20

Pump ball valve with extended stem, female x flanged connection, brass finish, T handle.

Vanne à boisseau sphérique laiton spéciale pour circulateur avec poignée rehaussée (possibilité de mettre le clapet anti retour R288).

Шаровой кран с выводом для насоса, с внутренней резьбой и фланцевым соединением, с рукояткой на удлиненном стержне, нехромированный.



#### INFO

To be completed with P18LY007 or P18LY009 nut.

A compléter avec le produit P18LY007 ou P18LY009.

Комплектуется с P18LY007, P18LY009.

## R284

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R284Y001	3/4"	1	20

Differential valve with 3/4" female connections, complete with 18 mm copper pipe and compression fitting for connection to R287 valve.

Vanne différentielle avec connexions 3/4" femelle, se monte avec un tuyau en cuivre 18 mm et raccord fileté pour connexion avec la vanne R287M.

Дифференциальный клапан с выводом 3/4" с внутренней резьбой, с 18-миллиметровой медной трубой и обжимным фитингом для подключения к клапану R287.



## R287M

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R287M005	1" x 1 1/2" nut	1	10

Couple of ball valves with female-female connections with nut.

Composed by: ball valve R287 1", non return valve R288 1", thermometers R540 1/2", plugs R92 1/2".

Vanne à sphère 1" R287, clapet anti retour 1" R288, bouchons 1/2" R92 et thermomètre 1/2" R540.

Комплект, состоящий из: шаровых клапанов R287 1", обратных клапанов R288 1", термометров R540 1/2", пробок R92 1/2".



## R284M

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R284M001	1" x 1 1/2"	1	10

Valve set for by-pass with differential valve and 2 special ball valves and thermometers.

Kit pour by-pass avec une vanne différentielle et deux vannes spéciales à boisseau sphérique et thermomètres.

Узел клапанов для байпаса с дифференциальным клапаном и 2 специальными шаровыми клапанами с термометрами.



## R287

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R287Y005	1" x 1 1/2" nut	4	20

Ball valve with 1/2" connection for temperature gauge R540 and 18 mm compression connection to suit differential unit.

Vanne à sphère avec raccord 1/2" pour thermomètre R540, alésage 18 mm pour vanne différentielle.

Шаровой клапан с выводом 1/2" для термометра R540 и 18-миллиметровым выводом для котельного блока.



## > ZONE VALVES AND MIXING VALVES

### VANNES DE ZONE ET VANNES DE MÉLANGE

### СМЕСИТЕЛЬНЫЕ И ЗОНАЛЬНЫЕ КЛАПАНЫ

## R274N

PRODUCT CODE	SIZE	□	▣
R274Y033	1/2"	1	25
R274Y133	1/2" (DZR brass)	1	25
R274Y045	1"	1	10
R274Y145	1" (DZR brass)	1	10

#### INFO

Optional for R274Y033, R274Y133 (1/2"):

- K274-2: actuator 24 Vac/dc (0-10 V).
- P21SY001-P21SY006: calibrated washers for controlling the losses of pressure.
- R274W: insulation.

Optional for R274Y045, R274Y145 (1"):

- K274-2: actuator 24 Vac/dc (0-10 V).
- P21SY011-P21SY018: calibrated washers for controlling the losses of pressure.
- R274W: insulation.

En option pour R274Y033, R274Y133 (1/2"):

- K274-2: actionneur 24 Vac/cc (0-10 V).
- P21SY001-P21SY006: rondelles étalonnées pour le contrôle des pertes de pression
- R274W: isolation.

En option pour R274Y045, R274Y145 (1"):

- K274-2: actionneur 24 Vac/cc (0-10 V).
- P21SY011-P21SY018: rondelles étalonnées pour le contrôle des pertes de pression.
- R274W: isolation.

Дополнительно для R274Y033, R274Y133 (1/2"):

- K274-2: мотор 24 V переменного/постоянного тока (0-10 V).
- P21SY001+P21SY006: расходомерные шайбы для контроля дифференциального давления.
- R274W: изоляция.

Дополнительно для R274Y045, R274Y145 (1"):

- K274-2: мотор 24 V переменного/постоянного тока (0-10 V).
- P21SY011+P21SY018: расходомерные шайбы для контроля дифференциального давления.
- R274W: изоляция.

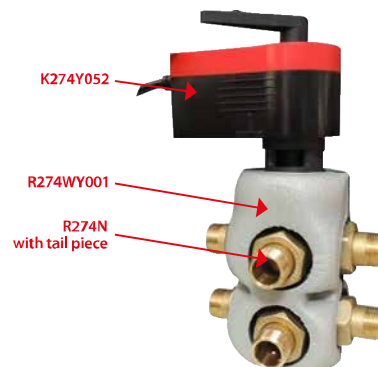


VIDEO TUTORIAL

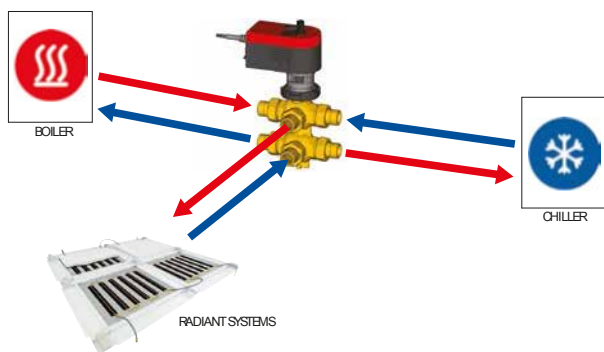
Six-way zone valve with male threaded ISO 228 connections. For use in applications on four pipes systems, where it is necessary exchange the supplied water temperature at the devices, to produce cooling or heating in the building's rooms. The typical installation is on ceiling systems, underfloor systems and on fan-coil systems, but are not excluded other applications. Temperature range: 5-90 °C. Nominal pressure: 16 bar. Valve closed with stem in 45° position.

Vanne à six voies avec raccord fileté mâle ISO 228. Pour l'utilisation dans des applications sur quatre systèmes de tuyauterie, où il est nécessaire d'échanger la température d'eau fournie aux dispositifs, pour produire le refroidissement ou le chauffage dans les salles du bâtiment. L'installation typique est sur les systèmes de plafond, les systèmes sous plancher et sur les systèmes de ventilateur-bobine, mais ne sont pas exclus d'autres applications. Plage de température: 5-90 °C. Pression nominale: 16 bar. Valve fermée avec tige en position 45°.

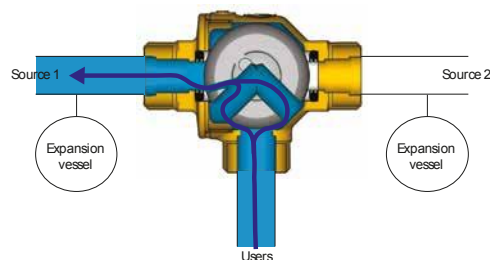
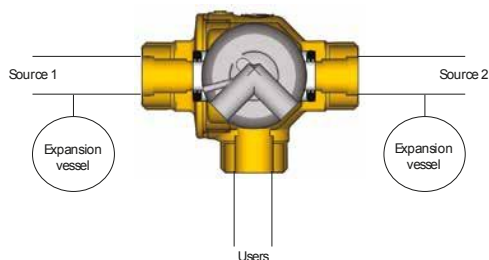
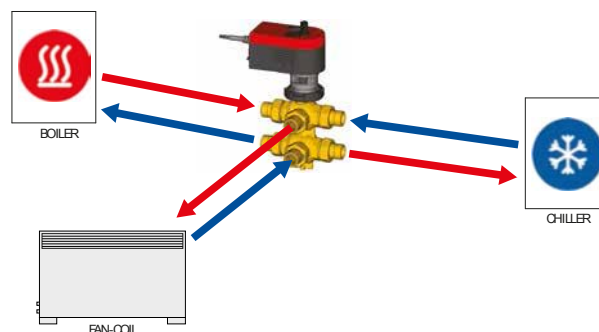
Шестиходовой клапан с наружной резьбой ISO 228. Для применения в четырехтрубной системе для систем, функционирующих в режиме отопления и охлаждения помещений. Для применения в системах напольного и потолочного отопления и охлаждения, фанкойлах и других типах систем. Диапазон рабочих температур: 5+90 °C. Номинальное давление: 16 бар. Клапан закрыт при положении рукоятки в 45° относительно осей выходов.



OPERATING DIAGRAM WITH RADIANT SYSTEMS - DIAGRAMME DE FONCTIONNEMENT AVEC PLANCHER CHAUFFANT - ДИАГРАММА РАБОТЫ С ПАНЕЛЬНОЙ СИСТЕМОЙ



OPERATING DIAGRAM WITH FAN-COIL UNIT - DIAGRAMME DE FONCTIONNEMENT AVEC VENTILO-CONVECTEUR ДИАГРАММА РАБОТЫ С FAN-COIL СИСТЕМОЙ



R274Y033 - R274Y133				R274Y045 - R274Y145								
TAILPIECES												
P15Y013	P15Y018	RM179Y053	RM179Y056	P15Y015	P15Y016	P15Y017	RM179Y073	RM179Y074	R252Y023	R252Y025	RM252Y003	RM252Y004
1/2" F x 1/2" F (couple)	1/2" F x 1/2" M (couple)	1/2" F x 16 x 2	1/2" F x 20 x 2	1" F x 1/2" M (couple)	1" F x 3/4" M (couple)	1" F x 1" M (couple)	1" x 26 x 3	1" x 32 x 3	1/2" M x 1" F	1" F x 1/2" F x 18	1" F x 16 x 2	1" F x 20 x 2

## P21S

For R274, R274N size 1/2" - Pour R274, R274N dim 1/2" - Для R274, R274N размер 1/2"

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
P21Si001	Ø 2,7 mm - Kv 0,25	1	5
P21Si002	Ø 3,5 mm - Kv 0,40	1	5
P21Si003	Ø 4,5 mm - Kv 0,65	1	5
P21Si004	Ø 6,0 mm - Kv 1,00	1	5
P21Si005	Ø 7,0 mm - Kv 1,30	1	5
P21Si006	Ø 8,0 mm - Kv 1,60	1	5

For R274, R274N size 1" - Pour R274, R274N dim 1" - Для R274, R274N размер 1"

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
P21Si011	Ø 3,0 mm - Kv 0,25	1	5
P21Si012	Ø 4,0 mm - Kv 0,40	1	5
P21Si013	Ø 4,5 mm - Kv 0,65	1	5
P21Si014	Ø 5,8 mm - Kv 1,00	1	5
P21Si015	Ø 6,7 mm - Kv 1,30	1	5
P21Si016	Ø 7,5 mm - Kv 1,60	1	5
P21Si017	Ø 9,0 mm - Kv 2,50	1	5
P21Si018	Ø 12,7 mm - Kv 3,45	1	5

Calibrated washers with seeger ring, for balancing the Kv of six-way zone valves R274 and R274N.

Rondelles calibrées avec bague de visée, pour équilibrer le Kv des vannes de zone à six voies R274 et R274N.

Расходомерные шайбы из нержавеющей стали для контроля дифференциального давления шестиходовых клапанов R274 и R274N.



### INFO

Order n°2 calibrated washers for every six-way valve.

Commande n° 2 rondelles calibrées pour chaque vanne à six voies.

Ряд №2 расходомерных шайб для всех шестиходовых клапанов.

## K274-2

PRODUCT CODE	POWER SUPPLY	□	⊞
K274Y052	24V - 0-10V (CE, UL)	1	-
K274Y062	24V - 0-10V (CE)	1	-

Actuator for R274, R274N six-way zone valve. Automatic or manual operation by handwheel.

Actionneur pour vanne de zone à six voies R274, R274N. Manoeuvre automatique ou manuelle par manivelle.

Мотор для R274, R274N шестиходового клапана. Автоматическое или ручное управление с помощью маховичка.



### INFO

K274Y052: CE and UL certifications. - Certifications CE et UL. - CE и UL сертификаты.

K274Y062: CE certification. - Certification CE. - CE сертификат.

## R274W

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R274W001	1"	1	-
R274W002	1/2"	1	-

Insulation made of cross-linked polyethylene foam, for R274 and R274N six-way zone valves.

Isolation en mousse de polyéthylène réticulé pour vannes de zone à six voies R274, R274N.

Теплоизоляция из вспененного полиэтилена PEX для шестиходовых клапанов R274, R274N.



## R252-1

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R252Y023	1/2" M x 1" F	4	40
R252Y025	18 x 1" F	4	40
RM252Y003	RM16x2 x 1" F	4	40
RM252Y004	RM20x2 x 1" F	4	40

Ball valves with nut and gaskets.

Vanne à boisseau avec écrou et joints.

Шаровые краны с гайкой и прокладками.



## P15M

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
P15Y018	1/2" F x 1/2" M	1	-
P15Y015	1" F x 1/2" M	1	-
P15Y016	1" F x 3/4" M	1	-
P15Y017	1" F x 1" M	1	-

Couple of brass tail pieces, male threaded, with nut and gasket, for the connection of R274N six-way zone valves.

Couple de pièces de queue en laiton, filetées mâles, avec écrou et joint d'étanchéité, pour le raccordement des vannes de zone à six voies R274N.

Пара концевых элементов из латуни, с наружной резьбой, с гайкой и прокладкой, для подключения шестиходовых клапанов R274N.



## P15F

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
P15F013	1/2" F x 1/2" F	1	-

Couple of brass tail pieces, female threaded, with nut and gasket, for the connection of R274N six-way zone valves.

Couple de pièces de queue en laiton, fileté femelle, avec écrou et joint d'étanchéité, pour le raccordement des vannes de zone à six voies R274N.

Пара концевых элементов из латуни, с внутренней резьбой, с гайкой и прокладкой, для подключения шестиходовых клапанов R274N.



## R295

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R295Y001	1 1/2"	1	10

Four-way mixing valve male-female connections.  
Centre distance: 120 mm.

Vanne de mélange motorisable à 4 voies.  
Entraxe: 120 mm.

Четырехходовой смесительный клапан с наружной и внутренней резьбой. Межосевой размер: 120 мм.



### INFO

To be completed with K274 or K275 actuator. - A compléter avec K274 ou K275.  
Комплектуется с K274, K275.

## R296

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R296Y001	1 1/2"	-	-

Three-way mixing valve male-female connections.  
Centre distance: 120 mm.

Vanne de mélange motorisable à 3 voies.  
Entraxe: 120 mm.

Трехходовой смесительный клапан с поворотным затвором с наружной и внутренней резьбой. Межосевой размер: 120 мм.



### INFO

To be completed with K274 or K275 actuator. - A compléter avec K274 ou K275.  
Комплектуется с K274, K275.

## R197P

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R197PY001	1 1/4" x 1 1/2"	10	100

Fitting for horizontal installation of R295, R296 mixing valves.

Raccord pour l'installation horizontale des vannes de mélange R295 et R296.

Фитинг для горизонтального монтажа смесительных клапанов R295, R296.



## R297

Threaded connections - Version Étée - Резьбовые соединения

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R297Y004	3/4"	1	-
R297Y005	1"	1	-
R297Y006	1 1/4"	1	-
R297Y007	1 1/2"	1	-
R297Y008	2"	1	-

Flanged connections - Version Angée - Францевые соединения

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R297Y105	DN50	1	-
R297Y106	DN65	1	-
R297Y108	DN80	1	-
R297Y110	DN100	1	-
R297Y112	DN125	1	-

Sector mixing valve female-female or flanged connections.

Mélangeur de branchement femelle-femelle ou raccords à brides.

Сектор смесительного клапана с внутренними резьбовыми или фланцевыми соединениями.

### INFO

To be completed with K275 or K275-1 actuator.  
A compléter avec l'actionneur K275 ou K275-1.  
Устанавливается с K275 или K275-1 сервомотором.



## K274

PRODUCT CODE	POWER SUPPLY	□	⊞
K274Y101	230 V - 3-point floating	1	-
K274Y102	24 V - 3-point floating	1	-

Actuator for R295, R296 mixing valves.  
Possibility of automatic command in combination with Giacomini thermoregulation.

Moteur modulant trois points pour vanne de mélange R295 et R296.

Привод для смесительных клапанов R295, R296, простой сборки, с ручным управлением.



## K275

PRODUCT CODE	POWER SUPPLY	□	⊞
K275Y002	24 V / 230 V	1	-

Actuator with integrated regulator for R295, R296, R297 mixing valves.

Moteur avec régulateur intégré pour R295, R296 et R297 vannes mélangeuses.

Сервомотор со встроенным терморегулированием для смесительных клапанов R295, R296, R297.



## K275-1

PRODUCT CODE	POWER SUPPLY	□	⊞
K275Y013	24 V - 0-10 V	1	-

Actuator with 0-10 V command, for R296, R297 mixing valves.

Actionneur avec commande 0-10 V, pour vanne mélangeuse R296, R297.

Привод для смесительных клапанов R296, R297, с управлением 0-10 V.



## R298

M28x1,5mm connection - M28x1,5mm connection - Соединение M28x1,5mm

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R298Y001	1 1/2"	1	-

M80x1,5mm connection - M80x1,5mm connection - Соединение M80x1,5mm

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R298Y027	1 1/2"	1	-

Three-way mixing valve male-female flat seat connections. Centre distance: 120 mm.

Vanne de mélange motorisable à 3 voies.  
Entraxe: 120 mm.

Трехходовой смесительный клапан с вентильным затвором с наружной и внутренней резьбой. Межосевой размер: 120 мм.

### INFO

To be completed with K281 or K282 actuator.  
A compléter avec K281 ou K282.  
Комплектуется с K281, K282.



## R298N

M28x1,5mm connection - M28x1,5mm connection - Соединение M28x1,5mm

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R298Y002	3/4"	1	10

M80x1,5mm connection - M80x1,5mm connection - Соединение M80x1,5mm

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R298Y024	3/4"	1	-

Three-way mixing valve female-female connections.

Vanne mélangeuse femelle-femelle connexions à trois voies.

Трехходовой смесительный клапан, соединения с внутренней резьбой.

### INFO

To be completed with K281 or K282 actuator.  
A compléter avec K281 ou K282.  
Комплектуется с K281, K282.



## K281

M28x1,5mmconnection - M28x1,5mmconnection - Соединение

M28x1,5mm

PRODUCT CODE	POWER SUPPLY	□	⊞
K281X002	24 V - 3 point floating	1	-

M30x1,5mmconnection - M30x1,5mmconnection - Соединение

M30x1,5mm

PRODUCT CODE	POWER SUPPLY	□	⊞
K281X022	24 V - 3 point floating	1	-
K281X012	24 V - 0-10 V	1	-



Actuator for R298 or R298N mixing valves and R206AM PICV. Operation in combination with Giacomini thermoregulation.

Actionneur pour vanne de mélange R298 ou R298N et R206AM PICV.

Привод для смесительных клапанов R298 или R298N и R206AM PICV.

## K282

M28x1,5mmconnection - M28x1,5mmconnection - Соединение

M28x1,5mm

PRODUCT CODE	POWER SUPPLY	□	⊞
K282X002	24 V - 3 point floating	1	-

M30x1,5mmconnection - M30x1,5mmconnection - Соединение

M30x1,5mm

PRODUCT CODE	POWER SUPPLY	□	⊞
K282X022	24 V - 3 point floating	1	-



Actuator for R298 or R298N mixing valves. With integrated temperature delivery sensor and electronic regulator.

Actionneur pour R298 ou R298N mitigeurs. Avec capteur de la livraison de température intégré et régulateur électronique.

Сервомотор для смесительных клапанов R298 или R298N. С встроенным температурным датчиком и электронным регулированием.

## K297

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
K297Y004	DN20 - Kv 6,3	1	-
K297Y005	DN25 - Kv 10	1	-
K297Y006	DN32 - Kv 16	1	-
K297Y007	DN40 - Kv 25	1	-
K297Y008	DN50 - Kv 40	1	-



Three-way mixing valve with piston obturator, female-female connection.

Vanne de mélange motorisable à 3 voies, avec obturateur à piston.

Трехходовой смесительный клапан с поршневым затвором.

### INFO

To be completed with K274J actuator.  
A compléter avec K274J.  
Комплектуется с K274J.

## K297R

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
K297R016	1 1/4" - Kv 16	1	-

Mixing group with K297 three-way mixing valve, with insulation. To be use in combination with R586R, R586I units.

Groupe mélange avec K297 vanne trois voies de mélange, avec insulation. A utiliser en combinaison avec des unités R586R, R586I.

Смесительная группа с трехходовым смесительным клапаном K297, с изоляцией. Для использования с узлами R586R, R586I.



### INFO

To be completed with K274J actuator. - A compléter avec K274J.  
Комплектуется с K274J.

## K274J

PRODUCT CODE	POWER SUPPLY	□	⊞
K274Y022	24 V - 3 point floating	1	-
K274Y042	24 V - 0-10 V	1	-



Actuator for K297 mixing valve. Possibility of automatic command in combination with Giacomini thermoregulation.

Moteur pour vanne de mélange K297.

Привод для смесительного клапана K297.

## R276

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R276Y004	3/4"	1	25
R276Y005	1"	1	25



Two-way zone valve with female-female connections.

Vanne de zone Deux voies avec femelle-femelle connexions.

Двухходовой зональный клапан, соединения с внутренней резьбой.

### INFO

To be completed with K270 or K272 actuator. - A compléter avec K270 ou K272. - Комплектуется с K270, K272.

## R277

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R277Y004	3/4"	1	25
R277Y025	1"	1	10



Two-way zone valve with male-male connections with tail pieces.

Vanne de zone Deux voies avec male-male. Connexions avec joint.

Двухходовой зональный клапан, соединения с отводами с накидной гайкой.

### INFO

To be completed with K270 or K272 actuator. - A compléter avec K270 ou K272. - Комплектуется с K270, K272.

## R276B

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R276BX006	1 1/4" - 230 V	1	-
R276BX007	1 1/2" - 230 V	1	-
R276BX008	2" - 230 V	1	-
R276BX026	1 1/4" - 24 V	1	-
R276BX027	1 1/2" - 24 V	1	-
R276BX028	2" - 24 V	1	-



Two-way zone valve with female-female connections, with K272 actuator and insulation included.

Vanne de zone Deux voies avec femelle-femelle connexions. Avec u K272 actionneur et insulation.

Трехходовой зональный клапан, соединения с внутренней резьбой, с сервоприводом K272, с изоляцией.

## R278

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R278Y004	3/4"	1	10
R278Y005	1"	1	10

Three-way zone valve with male-male connections with tail pieces, by-pass and lockshield valve for adjustment.

Vanne de zone trois voies avec male-male connexions avec joint. by-pass et coude de réglage pour l'ajustement.

Трехходовой зональный клапан, соединения с отводами с накидной гайкой, с байпасом и отсечным клапаном для предварительной установки.



### INFO

To be completed with K270 or K272 actuator.

A compléter avec K270 ou K272.

Комплектуется с K270, K272.

## K272

PRODUCT CODE	POWER SUPPLY	□	⊞
K272Y101	230 V	1	-
K272Y102	24 V	1	-

Actuator for R276, R277, R278, R279, R279D zone valves. With end stroke microswitch and handwheel for manual manoeuvre. 90° rotation in around 60 seconds.

Moteur pour vannes de zone R276, R277, R278, R279, R279D équipé d'un contact de début et d'un contact de fin de course et d'une manette pour ouverture/fermeture manuelle. Rotation de 90° en 60 secondes.

Привод для зональных клапанов R276, R277, R278, R279, R279D с микропрерывателем и рукояткой для ручного управления. Поворот на 90° в течение 60 секунд.



### INFO

Actuator used also in R276B valves.

Actuator used also in R276B valves.

Для использования с клапанами R276B.

## R279

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R279Y004	3/4"	1	25
R279Y005	1"	1	10

Three-way zone valve with female-female connections, with lockshield valve for adjustment.

Vanne de zone Trois voies avec femelle-femelle connexions. Avec coude de réglage pour l'ajustement.

Трехходовой зональный клапан, соединения с внутренней резьбой, с отсечным клапаном для предварительной установки.



### INFO

To be completed with K270 or K272 actuator.

A compléter avec K270 ou K272.

Комплектуется с K270, K272.

## R291

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R291Y004	3/4"	1	10
R291Y005	1"	1	10

Two-way piston zone valve male-male connections with tail pieces.

Vanne de zone mâle x mâle à 2 voies.

Зональный клапан двухходовой вентильный.



### INFO

To be completed with R473, R473M actuator.

A compléter avec R473 ou R473M.

Комплектуется с R473, R473M.

## R279D

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R279DY024	3/4"	1	-
R279DY025	1"	1	-

Three-way diverting valve with female-female connections.

Vanne de dérivation Trois voies avec femelle-femelle connexions.

Трехходовой разделительный клапан, соединения с внутренней резьбой.



### INFO

To be completed with K270 or K272 actuator.

A compléter avec K270 ou K272.

Комплектуется с K270, K272.

## R292

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R292Y004	3/4"	1	10
R292Y005	1"	1	10

Three-way piston zone valve male-male connections with tail pieces.

Vanne de zone à 3 voies avec douilles.

Зональный клапан вентильный, 3-х ходовой.



### INFO

To be completed with R473, R473M actuator.

A compléter avec R473 ou R473M.

Комплектуется с R473, R473M.

## K270

PRODUCT CODE	POWER SUPPLY	□	⊞
K270Y101	230 V	1	-
K270Y102	24 V	1	-

Actuator for R276, R277, R278, R279, R279D zone valves. With end stroke microswitch. 90° rotation in around 40 seconds.

Moteur pour vannes de zone R276, R277, R278, R279, R279D équipé d'un contact de début et d'un contact de fin de course. Rotation de 90° en 40 secondes.

Привод для зональных клапанов R276, R277, R278, R279, R279D с микропрерывателем. Поворот на 90° в течение 40 секунд.



## R292E

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R292EY004	3/4"	1	10
R292EY005	1"	1	10

Three-way piston zone valve male-male connections with eccentric tail pieces.

Vanne de zone à 3 voies avec douilles excentrée.

Трехходовой поршневой зональный клапан, соединения с эксцентрическими отводами с накидной гайкой.



### INFO

To be completed with R473, R473M actuator.

A compléter avec R473 ou R473M.

Комплектуется с R473, R473M.



## P15E

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
P15E004	1" x 3/4"	1	15
P15E005	1" x 1"	1	15

Eccentric tail piece.

Douille excentrée.

Патрубок-эксцентрик.



## R193K

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R193Y011	Ø18 - for R500 cabinets	1	50
R193Y021	Ø18 - for R500-2 cabinets	1	-

Connection kit for R278, R292, R292E zone valves.

Kit de raccordement pour vannes de zone R278, R292, R292E.

Комплект трубки с фитингами для подсоединения для трехходовых зональных клапанов.



## R473

PRODUCT CODE	POWER SUPPLY	□	⊞
R473X221	230 V	1	25
R473X222	24 V	1	25

Thermo-electric actuator, normally closed, for manifolds and valves with thermostatic option. Cable length 1 m. With new high efficiency thermo-electric sensor.

Actionneur thermo-électrique, normalement fermé, pour collecteurs et vannes avec option thermostatique. Longueur du câble 1 m. Avec nouveau capteur thermo-électrique de haute efficacité.

Головка электротермическая, нормально закрытая, для термостатических клапанов и коллекторов. Длина кабеля 1 м. С новым высокоэффективным термоэлектрическим датчиком.



## P19

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
P19Y001	transform from M28 to M30	1	50
P19Y002	transform from M30 to M28	1	50

The M30x1,5 mm ring nut is used to replace the M28x1,5 mm ring nut preassembled on the R298Y001 and R298Y002 mixing valve, in case of installation of the K281X012 or K281X022 actuators.

The M28x1,5 mm ring nut is used to replace the M30x1,5 mm ring nut preassembled on the R298Y027 and R298Y024 mixing valve, in case of installation of the K281X012 or K282X002 actuators.

Bague de l'adaptateur M30x1,5 pour remplacer le bague pré-assemblé M28x1,5 sur les vannes mélangées R298Y001 et R298Y002, dans le cas d'installation de l'actuateur K281X012 ou K281X022.

Bague de l'adaptateur M28x1,5 pour remplacer le bague pré-assemblé M30x1,5 sur les vannes mélangées R298Y027 et R298Y024, dans le cas d'installation de l'actuateur K281X012 ou K282X002.

M30x1,5 адаптерная втулка для замены M28x1,5 втулка предварительно собрана на смесительных клапанах R298Y001 и R298Y002, в случае установки привода K281X012 и K281X022. M28x1,5 адаптерная втулка для замены M30x1,5 втулка предварительно собрана на смесительных клапанах R298Y027 и R298Y024, в случае установки привода K281X012 и K281X002.



## R473M

PRODUCT CODE	POWER SUPPLY	□	⊞
R473MX221	230 V	1	25
R473MX222	24 V	1	25

Thermo-electric actuator, normally closed, with microswitch, for manifolds and valves with thermostatic option. Cable length 1 m. With new high efficiency thermo-electric sensor.

Actionneur thermo-électrique, normalement fermé, avec micro-interrupteur, pour collecteurs et vannes avec option thermostatique. Longueur du câble 1 m. Avec nouveau capteur thermo-électrique de haute efficacité.

Головка электротермическая, нормально закрытая с микропрерывателем для термостатических клапанов и коллекторов. Длина кабеля 1 м. С новым высокоэффективным термоэлектрическим датчиком.



VALVE	K270 ON/OFF	K272 ON/OFF	K274 3-point 3-tapping	K275 SMART K275Y002	K275 0-10V K275Y013	K274 0-10V
R276	●	●				
R277	●	●				
R278	●	●				
R279	●	●				
R279D	●	●				
R276B		●				
R296			●	●	●	
R297				●	●	
R274N					●	●

## > OIL FILTERS

### FILTERS POUR DIESEL

### ФИЛЬТРЫ ДЛЯ ДИЗЕЛЬНОГО ТОПЛИВА

#### N1

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
N1UY001	3/8"MM	1	20
N1UY002	3/8"MM	1	20
N1UY001	3/8"FF	1	20
N1UY012	3/8"MF	-	-

Oil filter stainless with isolating valve, check valve and bracket. Universal application: 8 mm, 10 mm, 12 mm.

Filtre fioul inoxydable pour double canalisation. A/R pour tube cuivre de 8 mm, 10 mm, 12 mm.

Фильтр колбовый для топлива, стойкий к коррозии, с запорным клапаном, обратным клапаном и креплением. Универсальный подвод: 8 мм, 10 мм, 12 мм.

#### INFO

N1UY002: Brass bicone. - Laiton bicone.

С латунным коническим фитингом.

N1UY001: No bicone. - Sans bicone.

Без конического фитинга.



#### N14

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
N14Y001	2" x 2"	1	50
N14Y002	2" x 2 1/2"	1	50
N14Y003	2" x 2 3/4"	1	30

Tank plug with female connection.

Event pour cuve fioul femelle.

Пробка для резервуара с внутренней резьбой.



#### N15

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
N15Y005	1"	1	150
N15Y006	1 1/4"	1	100
N15Y007	1 1/2"	1	50
N15Y008	2"	1	50

Vent.

Event en laiton pour cuve avec tamis plastique.

Отдушина резервуара.



#### N1UB

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
N1UBY001	3/8"MM	1	20
N1UBY002	3/8"MM	1	20

Stainless filter with stop and return to the cup. Universal application: 8 mm, 10 mm, 12 mm.

Filtre fioul inoxydable monotube avec robinet d'arrêt et support de fixation.

Фильтр колбовый для топлива, стойкий к коррозии, с системой рециркуляции. Универсальный подвод: 8 мм, 10 мм, 12 мм.

#### INFO

N1UBY002: Brass bicone. - Laiton bicone.

С латунным коническим фитингом.



#### N16-1

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
N16KY001	2" x (8-10-12) x 1700 mm	1	10
N16KY002	2" x (8-10-12) x 2200 mm	1	10
N16KY003	2" x (8-10-12) x 3200 mm	1	10

Emergency valve complete with flexible suction pipe and level gauge connection.

Robinet soupape 2" à fermeture rapide, il se raccorde directement sur la cuve.

Аварийный клапан с гибкой всасывающей трубкой и выводом для указателя уровня.



#### N16-2

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
N16GY001	1" x (8-10-12) x 1700 mm	1	10
N16GY002	1" x (8-10-12) x 2200 mm	1	10
N16GY003	1" x (8-10-12) x 3200 mm	1	10

Emergency valve complete with flexible suction pipe.

Robinet soupape à fermeture rapide, avec soupape incorporée.

Аварийный клапан с гибкой всасывающей трубкой.



#### N2

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
N2Y001	3/8"FF	1	20

Oil stainless filter with isolating valve.

Filtre fioul inoxydable avec robinet d'arrêt pour simple canalisation.

Фильтр колбовый для топлива, стойкий к коррозии, с запорным клапаном.



#### N3

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
N3Y001	3/8"FF	1	25

Oil stainless filter.

Filtre fioul inoxydable.

Фильтр колбовый для топлива, стойкий к коррозии.



#### N17

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
N17Y002	3/8"	10	100
N17Y003	1/2"	10	100

Female x female emergency valve.

Fermeture rapide pour tube fer.

Аварийный клапан с соединениями с внутренней резьбой.



#### N10

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
N10Y002	3/8"	1	200
N10Y003	1/2"	1	100

Check valve for tank.

Clapet crépine, laiton matricé, double bille acier inox.

Обратный клапан для резервуара.



#### N20

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
N20Y003	1/2"	10	200

Check valve.

Vanne de retenue avec attache femelle.

Обратный клапан.



## N42

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
N42Y007	1 1/2" M x (8-10-12)	10	100

Double fitting for oil tank.  
Raccord double pour cuve.  
Двойной фитинг для резервуара.



## P36F

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
P36Y002	-	1	-

Filter insert felt for N1, N2, N3.  
Cartouche en feutre pour N1, N2, N3.  
Патрон войлочный для фильтров N1, N2, N3.



## P36

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
P36Y001	-	1	-

Filter insert stainless for N1, N2, N3.  
Cartouche en acier inoxydable pour N1, N2, N3.  
Патрон из нержавеющей стали для для фильтров N1, N2, N3.



## P78T

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
P78TY001	N1	1	-
P78TY002	N2-N3	1	-

Transparent filter cup.  
Vocal transparent pour filtre.  
Прозрачный колпак для топливных фильтров



## > COMPONENTS FOR SOLAR SYSTEMS COMPOSANTS POUR INSTALLATION SOLAIRE ОБОРУДОВАНИЯ ДЛЯ СОЛНЕЧНЫХ СИСТЕМ

### R586S

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R586S001	3/4"	1	-

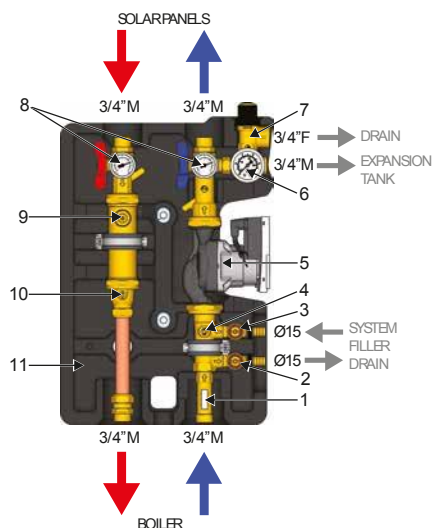


Two-way circulation group for solar system, with safety group and mechanical flow meter.  
Circulator: 25/6 - center distance 130 mm - ErP compatible.  
Two operational options: 3 speeds or variable lift.  
To be coupled with KTD regulators.

Groupe de circulation à deux voies pour le système solaire, avec groupe de sécurité et débitmètre mécanique.  
Circulateur 25/6 - entr axe 130 mm - ErP compatibles.  
Deux options opérationnelles: 3 vitesses ou levée variable.  
Pour être couplé avec les régulateurs KTD.

Насосная группа для солнечных систем двухходовая, с предохранительной группой и механическим расходомером.  
Циркуляционный насос: 25/6 - монт. длина 130 мм - в соотв. с ErP  
Два режима работы - трехскоростной или переменный.  
Для управления использовать регуляторы KT D.

#### CONSTRUCTION ACCESSORIES - DÉTAILS DE CONSTRUCTION - ОНСТРУКТИВНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ



- Flow meter (mechanical for R586S - electronic for R586S-1)  
Débitmètre (mécanique pour R586S, électronique pour R586S-1)  
Расходомер (механический для R586S - электронный для R586S-1)
- Drain tap - Robinet de vidange  
Дренажный кран
- Filling tap - Robinet de remplissage  
Кран наполнения
- Ball valve - Vanne sphérique  
Шаровой кран
- Circulator - Circulateur  
Циркуляционный насос
- Pressure gauge - Manomètre  
Манометр
- Safety valve, 6 bar  
Soupape de sécurité 6 bar  
Предохранительный клапан, 6 бар
- Ball valve with integrated thermometer and check valve - Vanne sphérique avec thermomètre intégré et clapet anti-retour  
Шаровой кран со встроенным термометром и обратным клапаном
- Air discharge manual valve  
Soupape manuelle à décharge d'air  
Клапан спуска воздуха, ручной
- Ball valve - Vanne sphérique  
Шаровой кран
- Insulation cover - Couvercle isolant  
Изоляция

## R586S-0

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R586S002	3/4"	1	-

Single-way circulation group for solar system, with safety group and mechanical flow meter. Circulator: 25/6 - center distance 130 mm - ErP compatible Two operational options: 3 speeds or variable lift. To be coupled with KTD regulators.

Groupe unique voie de circulation pour le système solaire, avec groupe de sécurité et débitmètre mécanique. Circulateur 25/6 - entra xe 130 mm - ErP compatibles. Deux options opérationnelles: 3 vitesses ou levée variable. Pour être couplé avec les régulateurs KTD.

Насосная группа для солнечных систем одноходовая, с предохранительной группой и механическим расходомером. Циркуляционный насос: 25/6 - монт. длина 130 мм - в соотв. с ErP Два режима работы - трехскоростной или переменный. Для управления использовать регуляторы KTD.



## P586S

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
P586SY001	-	1	50
P586SY002	-	1	10
P586SY003	-	1	20
P586SY004	-	1	10
P586SY005	-	1	20
P586SY007	-	1	20
P586SY008	-	1	-



Spare parts for R586S-1 circulation group.

Parties de rechange pour groupe de circulation. R586S-1.

Запасные части для R586S-1.

### INFO

Spare parts for R586S-1 circulation group.  
 P586SY001: flow meter for R586S 2-12l/min.comp.  
 P586SY002: fluxmeter group plus sensor for R586S.  
 P586SY003: valve body R586S 1/2" (3/4"F) system charging.  
 P586SY004: return valve for R586S 3/4".  
 P586SY005: flow valve for R586S 3/4".  
 P586SY006: safety fitting R586GS 1/2"x3/4"M.  
 P586SY007: de-aerator body R586S 1 1/2"x1/2".  
 P586SY008: body R252 1 1/2"x GB22 (for solar system).

Parties de rechange pour groupe de circulation R586S-1.  
 P586SY001: débitmètre pour R586S 2-12l/min.comp.  
 P586SY002: groupe fluxmètre plus sonde pour R586S.  
 P586SY003: corps vanne R586S 1/2" (3/4"F) chargement de l'installation.  
 P586SY004: vanne de retour pour R586 S 3/4".  
 P586SY005: vanne de refoulement pour R586S 3/4".  
 P586SY006: raccord de sureté R586GS 1/2"x3/4"M.  
 P586SY007: corps désaérateur R586S 1 1/2"x1/2".  
 P586SY008: corps R252 1 1/2"xGB22 (pour solaire).

Запасные части для R586S-1.  
 P586SY001: расходомер для R586S 2-12 л/мин.  
 P586SY002: флюксметр группы плюс датчик для R586S.  
 P586SY003: корпус клапана R586S 1/2"(3/4"F) заполнения установки.  
 P586SY004: обратный клапан для R586S 3/4".  
 P586SY005: подающий клапан для R586S 3/4".  
 P586SY006: предохранительный фитинг R586S 1/2"x3/4".  
 P586SY007: де-аэратор R586S 1 1/2"x1/2".  
 P586SY008: корпус R252 1 1/2"xGB22 (для солнечной системы).

## R586S-1

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R586S011	3/4"	1	-

Two-way circulation group for solar system, with safety group and temperature-capacity combined sensor for the connection to electronic regulator controlling differential temperatures and thermal energy heat metering. Circulator: 25/6 - center distance 130 mm - ErP compatible Two operational options: 3 speeds or variable lift. KTD regulator included.

Groupe à deux voies de circulation pour le système solaire, avec capteur groupe de sécurité et de la température, capacité combinée pour la connexion à des températures différentielles régulateur électronique de contrôle et de mesure de la chaleur de l'énergie thermique. Circulation 25/6 - entraxe 130 mm - ErP compatibles. Deux options opérationnelles: 3 vitesses ou levée variable. KTD regulator included.

Насосная группа для солнечных систем двухходовая, с предохранительной группой и комбинированным датчиком температуры и мощности для подключения к электронному регулятору дифференциальной температуры и учета тепловой энергии. Циркуляционный насос: 25/6 - монт. длина 130 мм - в соотв. с ErP Два режима работы - трехскоростной или переменный. Регулятор KTD включен.



## KTDP

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
KTDP001	-	1	-

Protection device against overvoltage, for KTD regulators.

Dispositif de protection contre les surtensions, pour les régulateurs KTD.

Защитное устройство от перенапряжения для центрального блока KTD.



## P50

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
P50Y003	3/4"M x 1/2"F	1	100

Threaded reduction for R586S groups.

Réduction fileté pour Groupes R586S.

Резьбовой переходник для группы R586S.



## KTDS

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
KTDS001	-	1	-

Pt1000 (180 °C) sensor, for KTD regulators.

Sonde Pt1000 (180 °C) pour les régulateurs KTD.

Датчик Pt1000 (180 °C) для центрального блока KTD.



## KTD

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
KTD5Y003	3 sensor	1	-
KTD5Y006	6 sensor	1	-

Electronic regulator for the control of the differential temperatures in Giacosun solar systems. Pt1000 temperature sensors included.

Centrale de régulation électronique pour contrôle des températures différentielles pour installations solaires Giacosun. Sonde de température incluse.

Электронный регулятор для контроля разницы температур в солнечной системе GIACOSUN. Pt1000 датчики температуры включены.



## > GROUPS FOR SANITARY HOT WATER

### GROUPES POUR L'EAU CHAUDE

### УЗЛЫ ДЛЯ ПОДГОТОВКИ ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ

#### GS550

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
GS550Y001	-	1	-
GS550Y002	-	1	-

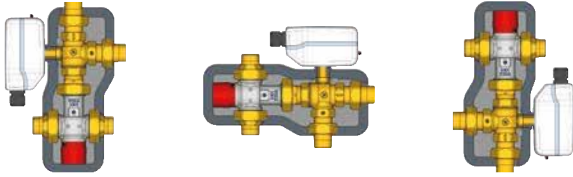
Groups to control the sanitary hot water production in solar thermal systems.

Groupe pour contrôle de la production d'eau chaude sanitaire en installation solaire thermique.

Узел термосмесительного клапана для контроля производства горячей воды в солнечных системах.



#### Installation



#### Not allowed installation



#### GS556

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
GS556Y001	-	1	-

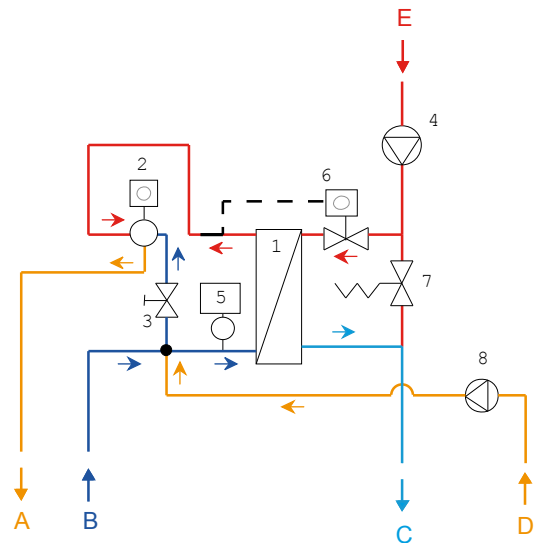
ACS giacosun module. 67 kW @ 70 °C.

Module ECS giacosun. 67 kW @ 70 °C.

Узел ГВС giacosun. 67 кВт @ 70 °C.



#### ACS giacosun® Module



- |  |   |
|--|---|
| <p><b>A</b> Sanitary mixed hot water (49 °C)<br/>Eau chaude sanitaire mixte (49 °C)<br/>Горячее водоснабжение (49 °C)</p> <p><b>B</b> Sanitary cold water (15 °C)<br/>Eau froide sanitaire (15 °C)<br/>Холодное водоснабжение (15 °C)</p> <p><b>C</b> Return to the accumulation (30 °C)<br/>Retour à l'accumulation (30 °C)<br/>Возврат теплоносителя к накопителю (аккумулирующей емкости, системе отопления) (30 °C)</p> <p><b>D</b> Recirculation inlet (39 °C)<br/>Prise de Recirculation (39 °C)<br/>Рециркуляционный вход ГВС (39 °C)</p> <p><b>E</b> Sampling from the accumulation (65 °C)<br/>Échantillonnage de l'accumulation (65 °C)<br/>Подача теплоносителя из накопителя (аккумулирующей емкости, системы отопления) (65 °C)</p> | <p><b>1</b> Exchanger - Echangeur - Теплообменник</p> <p><b>2</b> R156 thermostatic mixing valve<br/>Mitigeur thermostatique 2 R156<br/>Термостатический смесительный клапан R156</p> <p><b>3</b> Lockshield valve<br/>Valve plombable - Отсечной клапан</p> <p><b>4</b> RS 15/7 circulator for sampling from accumulation<br/>RS 15/7 circulateur pour l'échantillonnage de l'accumulation<br/>Циркуляционный насос RS 15/7 для подачи теплоносителя из накопителя (аккумулирующей емкости, системы отопления)</p> <p><b>5</b> Flow switch - Débit - Пеле потока</p> <p><b>6</b> R462L thermostatic valve<br/>R462L thermostatique<br/>Термостатическая головка R462L</p> <p><b>7</b> R147N differential valve<br/>Soupape différentielle R147N<br/>Дифференциальный клапан R147N</p> <p><b>8</b> Recirculation kit (RS 12/6)<br/>Kit Recirculation (RS 12/06)<br/>Комплект для рециркуляции ГВС (RS 12/6)</p> |
|--|---|

## > OTHER COMPONENTS FOR SOLAR SYSTEMS

### AUTRES COMPOSANTS POUR L'ÉNERGIE SOLAIRE

### КОМПЛЕКТУЮЩИЕ И ЧАСТИ ДЛЯ СОЛНЕЧНЫХ СИСТЕМ

#### R140C

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R140C006	1/2" x 3/4" - 4 bar	1	30
R140C009	1/2" x 3/4" - 6 bar	1	30

Membrane safety valve for solar thermal systems, complying with PED 97/23/CE - cat.IV Directive. Female-female connections. Use with hot water of glycol solutions. Temperature range: 5-160 °C.

Soupape de sécurité pour système thermique solaire, conforme avec .PED.97/23/CE - cat. IV Directive.

Предохранительный клапан для солнечных систем.



#### R99S

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R99S003	1/2" - with interception valve	1	10

Automatic air vent valve for thermal solar systems with shut-off ball valve included.

Purgeur d'air automatique pour système thermique solaire avec vanne à sphère incluse.

Автоматический воздухоотводный клапан для солнечных систем с шаровым отсечным краном.



#### R227-1

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R227Y003	1/2" x 6 mm	25	250

Pit for probe.

Doigt de gant pour sonde.

Гильза погружная для датчика температуры.



#### R20SC

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R20SC004	3/4"	10	100

3 piece straight fitting, male-male thread for connection to the manifolds.

Raccord droit trois pièces, male-male, pour le raccordement aux capteurs.

Прямой фитинг из 3-х частей, резьбовое соединение внешне-внешнее для подключения к коллекторам.



#### 310

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
310Y004	15x15	20	200
310Y010	18x18	10	100
310Y006	22x22	10	100
310Y007	28x28	10	100

Straight fitting with metallic chamfered ring and copper connections.

Raccord droit avec anneau métallique et raccords cuivre.

Прямая соединительная муфта для медных труб.

##### INFO

In compliance with EN 1254-2 standard.

En conformité avec le standard EN 1254-2.

В соответствии со стандартом EN 1254-2.



#### R182

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R182Y006	3/4" F x 3/4" F x 3/4" M	5	50

Manifold tee.

Té pour collecteur.

Коллекторный тройник.



#### 311

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
311Y001	1/2" x 15	25	250
311Y010	1/2" x 18	20	200
311Y002	3/4" x 15	25	250
311Y011	3/4" x 18	20	200
311Y003	3/4" x 22	10	100
311Y004	1" x 22	10	100
311Y005	1" x 28	10	100

Straight fitting with metallic chamfered ring and copper connection and male threaded connection.

Raccord droit male bi-cône pour tube cuivre.

Переходное соединение с внешней резьбой от железной трубы к медной.

##### INFO

In compliance with EN 1254-2 standard.

En conformité avec le standard EN 1254-2.

В соответствии со стандартом EN 1254-2.



#### 312

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
312Y001	1/2" x 15	25	250
312Y010	1/2" x 18	20	200
312Y002	3/4" x 15	20	200
312Y011	3/4" x 18	10	100
312Y003	3/4" x 22	10	100
312Y004	1" x 22	10	100
312Y005	1" x 28	10	100

Straight fitting with metallic chamfered ring and copper connection and female threaded connection.

Raccord droit femelle bi-cône pour tube cuivre.

Переходное соединение с внутренней резьбой от железной трубы к медной.

##### INFO

In compliance with EN 1254-2 standard.

En conformité avec le standard EN 1254-2.

В соответствии со стандартом EN 1254-2.



#### 315

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
315Y001	15x15	25	250
315Y010	18x18	10	100
315Y003	22x22	10	100
315Y004	28x28	5	50

Elbow with metallic chamfered ring and copper connections.

Coude raccordement pour tube cuivre.

Угловое соединение для медных труб.

##### INFO

In compliance with EN 1254-2 standard.

En conformité avec le standard EN 1254-2.

В соответствии со стандартом EN 1254-2.



## 317

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
317X001	1/2"x15	25	250
317X002	3/4"x22	10	100

Elbow with metallic chamfered ring, with copper pipe connection and female threaded connection.

Raccord équerre avec bicoûne métallique, avec raccordement pour tube cuivre et filet universel femelle.

Угольник с металлическим сухарем, с соединением для медной трубы и соединением с внутренней резьбой.

### INFO

In compliance with EN 1254-2 standard.  
En conformité avec le standard EN 1254-2.  
В соответствии со стандартом EN 1254-2.



## 318

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
318Y001	15x15x15	10	100
318Y010	18x18x18	10	100
318Y006	22x22x22	5	50
318Y014	28x28x28	5	50

T fitting with metallic chamfered ring and connections for copper pipe.

Té avec raccord bi-cône pour tube cuivre.

Тройник для медных труб.

### INFO

In compliance with EN 1254-2 standard.  
En conformité avec le standard EN 1254-2.  
В соответствии со стандартом EN 1254-2.



## R189

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R189Y004	3/4"	25	250
R189Y005	1"	20	200

Nipple, brass finish.

Nipple laiton.

Ниппель нехромированный.



## R564P

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R564PY004	3/4"	1	25
R564PY005	1"	1	10

T fitting for the connection of corrugated formed pipes made of stainless steel, flanged.

Té pour le raccordement de tuyaux formables ondulés en acier inoxydable.

T-образный фитинг для подключения гофрированных труб из нержавеющей стали, фланцевый.



## R93

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R93Y011	1" M x 3/4" F	25	250

Reducer male-female thread.

Réduction.

Переходник наружная-внутренняя резьба.



## R156-1

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
R156X024	3/4" - Kv 1,8	1	10
R156X025	1" - Kv 2,0	1	10

Thermostatic mixer having tail pieces with check valve, built-in filters and demountable caps for installation in sanitary systems.

Temperature range: 38-60 °C.

Mélangeur thermostatique équipé de connecteurs avec clapets, équipés de filtres et de capuchons démontables pour les systèmes d'inst allation sanitaire domestique.

Plage de température de: 38-60 °C.

Термостатический смеситель, оснащён отводами с встроенными обратными клапанами, фильтрами и накидными гайками для установки в системах ГВС.



## K377

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
K377Y001	5LT	1	-
K377Y002	10LT	1	-

Propylenic antifreeze glycol for anticorrosive and biodegradable uses, suitable for solar system.

Antigel propylène glycol pour usages anticorrosifs et biodégradables, convient aux systèmes solaires.

Антифриз гликоля для антикоррозионных и биоразлагаемого использования, подходит для солнечной системы.

### INFO

Concentrated solution to be watered down.  
Solution concentrée, à diluer.  
Концентрированный раствор для разбавления водой



## VES

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
VESY001	8l	1	-
VESY002	18l	1	-
VESY003	24l	1	-
VESY004	35l	1	-
VESY005	50l	1	-
VESY006	80l	1	-
VESY007	100l	1	-
VESY008	150l	1	-
VESY009	200l	1	-
VESY010	300l	1	-

Expansion tank for solar thermal systems.

Vase d'expansion pour les systèmes solaires thermiques.

Расширительный бак для тепловых солнечных систем.

## VES-2

PRODUCT CODE	SIZE	□	⊞
VESY020	-	1	-

Fixing bracket for expansion tank with double check valve for easy and quick dismounting. Bosses and washers included. For VESY001-V ESY004 versions only.

Raccord pour vase d'expansion avec double clapet anti-retour pour le démontage facile et rapide. Support et joints inclus. (Uniquement pour VESY001 - VESY004).

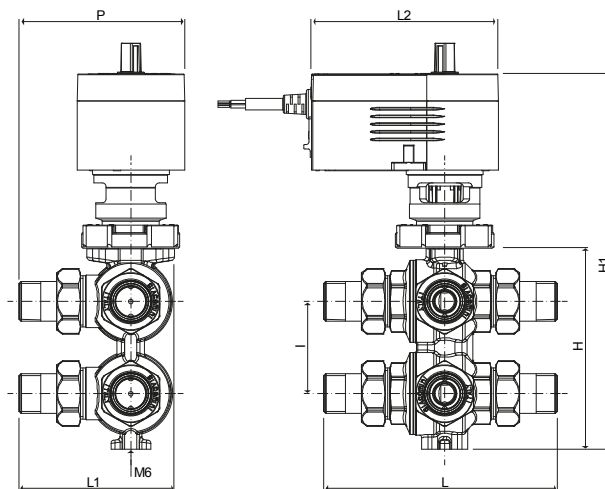
Кронштейн для расширительного бака с двойным клапаном для легкого и быстрого демонтажа. (Только для моделей VESY001 - VESY004)



## > TECHNICAL AND DIMENSIONAL DATA

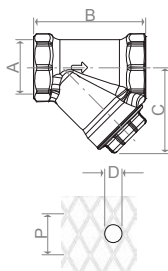
### R274N + K274-2

	without tail piece	with tail piece 1/2"	with tail piece 3/4"	with tail piece 1"
P	75 mm	107 mm	108 mm	117 mm
L	87 mm	151 mm	152 mm	172 mm
L1	69 mm	101 mm	102 mm	111 mm
L2		128 mm		
H		131 mm		
H1		268 mm		
I		60 mm		



### R74A e R74M

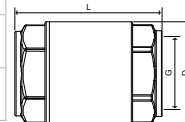
PRODUCT CODE	A [mm]	B [mm]	C [mm]	P [mm]	D [μm]	N
R74A002	3/8"	10,10	33			
R74A103-R74M003	1/2"	48	34			
R74A104-R74M004	3/4"	57	42			
R74A105-R74M005	1"	68	53			
R74A106-R74M006	1 1/4"	82	65			
R74A107-R74M007	1 1/2"	90	74			
R74A108-R74M008	2"	108	89			
R74A009	2 1/2"	106,10	108	1	500	70
R74A010	3"	206,00	148			
R74A011	4"	313,15	185			



P: holes pitch  
D: inscribed hole diameter  
N: number of holes per cm<sup>2</sup>

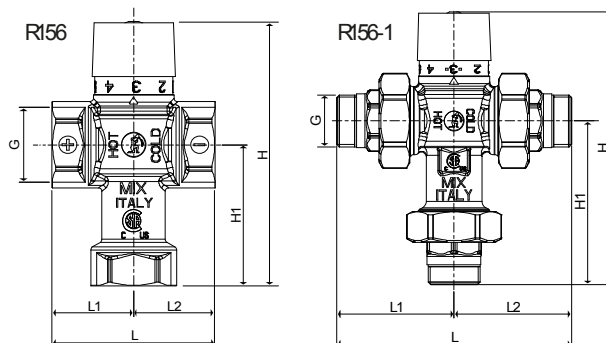
### R60

G	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"
D [mm]	31	31	39	47	56	66	83	107	109	140
L [mm]	45	45	50	58	64	69	77	87	102	112



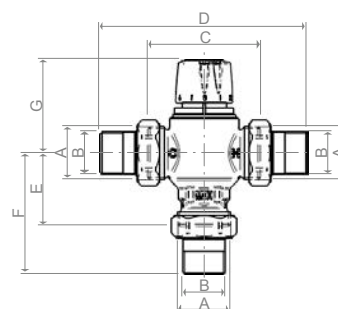
### R156 e R156-1

PRODUCT CODE	G	H [mm]	H1 [mm]	L [mm]	L1 [mm]	L2 [mm]	Kv [mm]
R156X004	3/4" F	118	63	73	36,5	36,5	2
R156X005	1" F	118	63	73	36,5	36,5	2,2
R156X024	3/4" M	138	83	120	60	60	1,8
R156X025	1" M	143	88	128	64	64	2



### R156-2

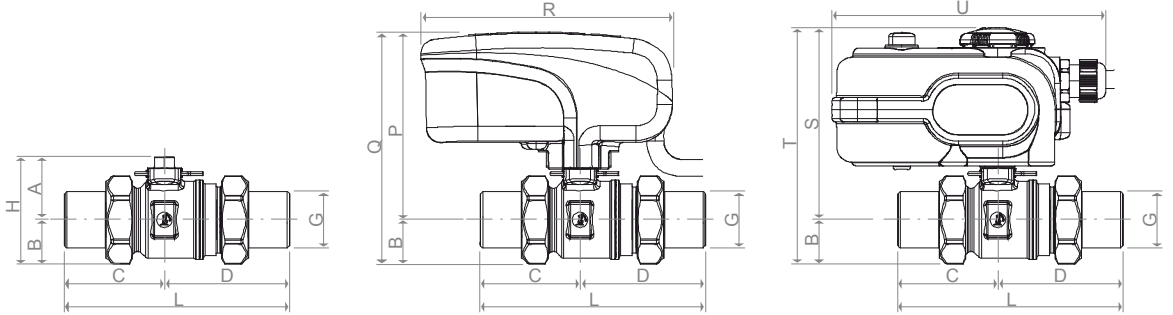
PRODUCT CODE	A	B	C [mm]	D [mm]	E [mm]	F [mm]	G [mm]
R156Y223	G 3/4"	G 1/2"	58	104	42	65	52
R156Y224	G 1"	G 3/4"	59	119	42,5	72,5	52
R156Y225	G 1 1/4"	G 1"	89	165	58	96	73
R156Y226	G 1 1/2"	G 1 1/4"	90	183	58,5	105	73
R156Y227	G 2"	G 1 1/2"	123	217	80,5	125,5	93
R156Y228	G 2 1/2"	G 2"	123	234	81	136,5	93



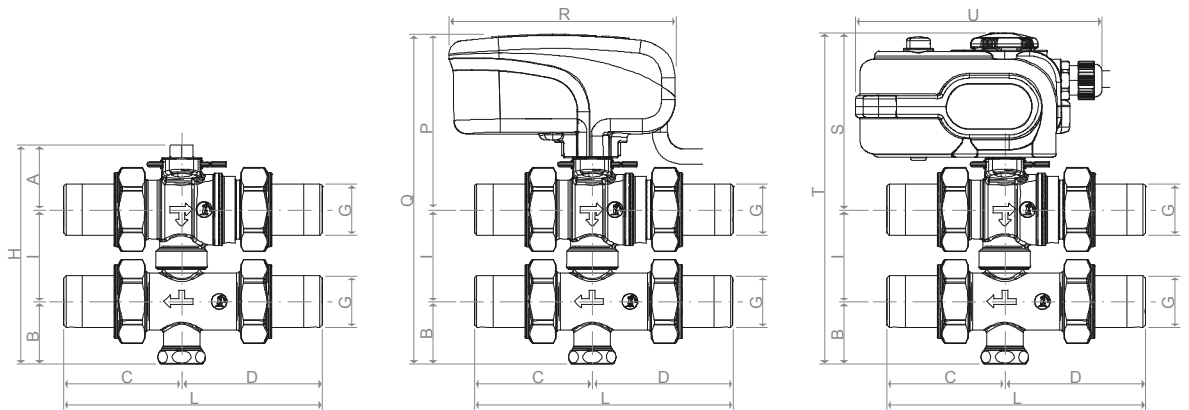


**R277**

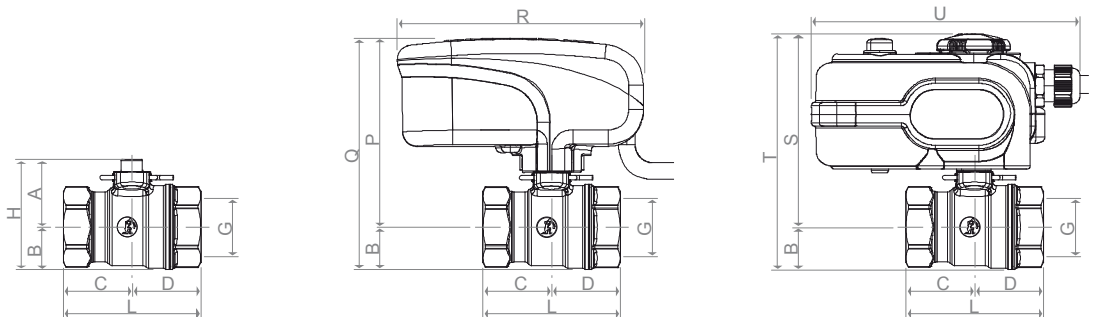
PRODUCT CODE	G	C [mm]	D [mm]	L [mm]	B [mm]	A [mm]	H [mm]	P [mm]	Q [mm]	R [mm]	S [mm]	T [mm]	U [mm]
R277Y004	3/4"	56	71	127	21	33	54	92	113	118	108	129	157
R277Y025	1"	59	73	132	26	37	63	96	122	118	112	138	157

**R278**

PRODUCT CODE	G	C [mm]	D [mm]	L [mm]	B [mm]	A [mm]	I [mm]	H [mm]	P [mm]	Q [mm]	R [mm]	S [mm]	T [mm]	U [mm]
R278Y004	3/4"	56	71	127	32	33	46	111	92	166	118	108	186	157
R278Y005	1"	59	73	132	34	37	54	125	96	180	118	112	200	157

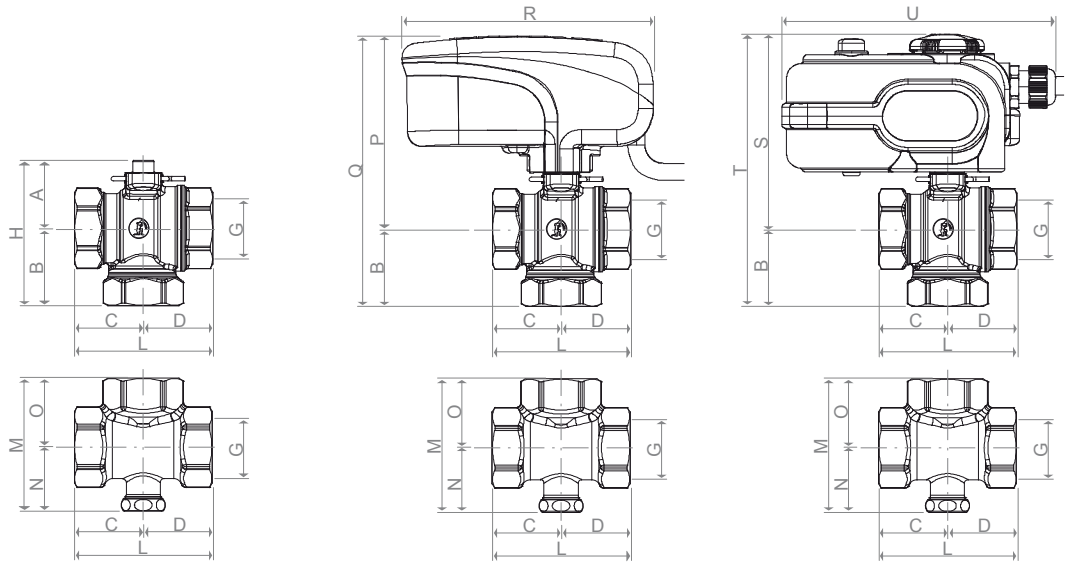
**R276**

PRODUCT CODE	G	C [mm]	D [mm]	L [mm]	B [mm]	A [mm]	H [mm]	P [mm]	Q [mm]	R [mm]	S [mm]	T [mm]	U [mm]
R276Y004	3/4"	31	32	63	18	33	51	92	110	118	108	126	157
R276Y005	1"	38	38	76	23	37	60	96	119	118	112	135	157



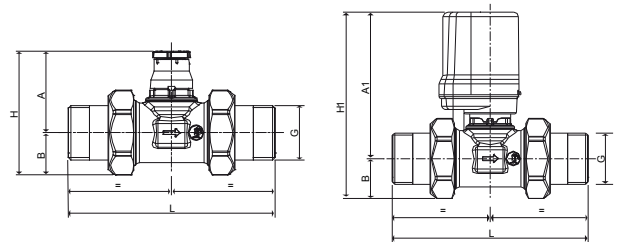
## R279

PRODUCT CODE	G	C [mm]	D [mm]	L [mm]	B [mm]	A [mm]	H [mm]	N [mm]	O [mm]	M [mm]	P [mm]	Q [mm]	R [mm]	S [mm]	T [mm]	U [mm]
R279Y004	3/4"	31	32	63	33	33	66	30	31	61	92	125	118	108	141	157
R279Y005	1"	38	38	76	42	37	79	35	38	73	96	138	118	112	154	157



## R291

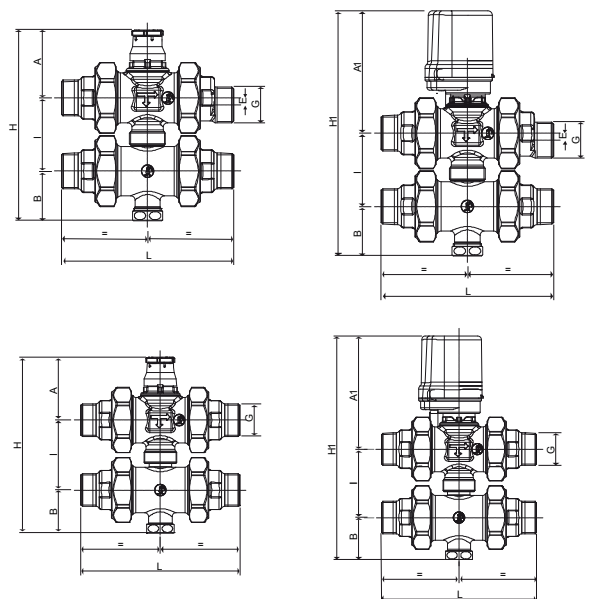
PRODUCT CODE	G	H [mm]	L [mm]	A [mm]	B [mm]	H1 [mm]	A1 [mm]
R291Y004	3/4"	88	125	49	39	132	93
R291Y005	1"	88	125	49	39	132	93



## R292E

PRODUCT CODE	G	H [mm]	L [mm]	A [mm]	I [mm]	E [mm]	B [mm]	H1 [mm]	A1 [mm]
R292EY004	3/4"	138	125	49	55	5	34	183	94
R292EY005	1"	138	125	49	55	5	34	183	94

PRODUCT CODE	G	H [mm]	L [mm]	A [mm]	I [mm]	B [mm]	H1 [mm]	A1 [mm]
R292Y005	1"	138	125	49	55	34	182	93





WATER E-MOTION

**Every day we allow the world  
to benefit from water.**

# Our passion never stops growing. Just like our Group.

To be the best you need the **right numbers**.

Such numbers make **our group** one of today's **world leaders** in the production of heating, conditioning and sanitary water distribution components and systems for the residential, industrial and commercial sectors. **A reality constantly expanding**, just like our goals.

**1951**

COMPANY  
ESTABLISHMENT

More than **900** **EMPLOYEES**

**70** TONS  
OF BRASS DAILY

**130,000** m<sup>2</sup> **PRODUCTION PLANTS**

A TURNOVER  
CLOSE TO **190** millions

**80 %** EXPORT

# GIACOMINI WORLD BRANCHES

## ① Giacomini Spa

HEADQUARTER AND BRASS DIVISION  
Via per Alzo, 39  
28017 San Maurizio d'Opaglio (NO)  
ITALY

PLASTICS DIVISION  
Via Brughiere, 31  
28017 San Maurizio d'Opaglio (NO)  
ITALY

FORGING DIVISION  
Via Bisavola, 4  
37014 Castelnuovo del Garda (VR)  
ITALY

② GIACOMINI S.A.  
Parc de Pontillault - Rue de Rome - CS  
30176  
77348 Pontault Combault Cedex  
FRANCE

③ GIACOMINI ESPAÑA S.L.  
Carretera Viladrau, Km 10  
08553 Seva - Barcelona  
SPAIN

④ GIACOMINI PORTUGAL  
SISTEMAS SANITÁRIOS E  
CLIMATIZAÇÃO, LDA.  
Rua de Martinhães, 263  
4485-188 Gião - VCD - Vila do Conte  
PORTUGAL

⑤ GIACOMINI UK LTD  
Unit 2, Goodrich Close  
Westerleigh Business Park Yate,  
South Gloucestershire - BS37 5YT  
UNITED KINGDOM

⑥ GIACOMINI BENELUX S.A.  
Route provinciale 273-277 -  
1301 Bierges (Wavre)  
BELGIUM

⑦ GIACOMINI S.A.  
Via Linoleum 14 - 6512  
Giubiasco (Ticino)  
SWITZERLAND

⑧ GIACOMINI GMBH  
Industriestrasse 10 - 51545 Waldbroel  
GERMANY

⑨ GIACOMINI POLAND  
Giacomini Sp. Z o.o. ul.  
Koniuchy 8 - 87-100 Toruń  
POLAND

⑩ GIACOMINI ASIA PACIFIC  
Room A801, TYG Centre,  
No. 2 Dong San Huan Bei Lu Bing,  
100027 Chaoyang District, Beijing  
CHINA

⑪ GIACOMINI DO BRASIL COMÉRCIO  
DE TUBOS E CONEXÕES LTDA.  
Rua Dr. Jalles Martins Salgueiro, 241  
Módulo A - Mauá - São Paulo  
BRAZIL

⑫ GIACOMINI LATINOAMERICA S.A.  
Virgilio Tedin 88 - Benavides - Tigre  
Buenos Aires  
ARGENTINA

⑬ GIACOMINI CONSULTING  
CANADA INC.  
1300-1500 West Georgia St.  
Vancouver, BC, V6G 2Z6  
CANADA

⑭ GIACOMINI CZECH, S.R.O.  
Erbenova 15 - 46602  
Jablonec nad Nisou  
CZECH REPUBLIC

⑮ GIACOMINI SLOVAKIA S.R.O.  
Dolné Rudiny 1 - 01091 Zilina  
SLOVAKIA

⑯ GIACOMINI UNİVAL TESİSAT  
ARMATÜRLERİ SAN VETİC. LTD ŞTİ  
İstanbul Anadolu Yakası Organize San.  
Böl. Gazi Bulvarı - 2. Sok No:8 Tuzla  
İstanbul  
TURKEY

⑰ GIACOMINI MIDDLE EAST  
Khaldi, Amer bin Malik Str. 65, FL2  
P.O. Box: 851439 - Amman 11185  
JORDAN

⑱ GIACOMINI INDIA  
G-3, Neel Madhav,  
Nr. Navneet Hospital,  
V/P cross road, Mulund (west),  
Mumbai, Maharastra - 400080  
INDIA

⑲ GIACOMINI RUSSIA  
Daev Pereulok, 20 - 107045 Moscow  
RUSSIA

⑳ GIACOMINI GULF F.Z.E.  
AJMAN FREE ZONE - B.C. 1300009  
UAE



 GIACOMINI

**ACADEMY**

A STEP TO THE FUTURE



**Join us in a universe made  
of water and high efficiency**

# CERTIFICATIONS



Giacomini SpA has an Integrated Management System certified by ICIM for Quality, Environment, Health and Safety at Work. The information concerning certifications and approvals reported on the Catalogue are purely indicative as they are subjected to continuous updating and besides this, they could refer only to some product dimensions. Giacomini S.p.A. excludes any kind of responsibility, either implicit or explicit, related to possible obsolete, not pertinent or incomplete information. In case of lack of univocal information, you are kindly requested to contact the Technical Consulting service for checking. Giacomini S.p.A reserves the right to modify the products and the related technical data any time and without notice.



# GIACOMINI ACADEMY



We believe that sharing knowledge is fundamental to progress. For this reason, we created the **Giacomini Academy**, to allow our employees and customers to enrich their knowledge and become fully acquainted with our product range.



DISPLAY OF TEST PRODUCTS



SYSTEM ASSEMBLY PRACTICE



CLASSROOM FOR THEORY



PRACTICAL HANDS-ON LESSONS

Internal training for the benefit of the customer. We dedicate a great deal of attention to the expertise and professionalism of our staff, thanks to a continuous education process that includes training courses, workshops and regular meetings designed to enhance technical knowledge. We do this in order to ensure that our customers are provided with the best service by our highly-skilled and qualified staff. Training for professionals. We want the Giacomini Academy to be a place where ideas can be exchanged between our company and its partners, with a view to creating a source of mutual enrichment that stimulates a drive for continuous improvement. In addition to providing key information on our business activities, our seminars also address the latest market trends and technologies, and the current laws and regulations.

## HEADQUARTER ORGANIZATION

---



Mr. FEDERICO CASONI  
Sales Manager  
(Eastern Europe, Africa & Middle East)  
tel +39 0322 923 279  
mob +39 335 586 9075  
federico.casoni@giacomini.com



Mrs. DANIELA MORI  
Sales Manager  
(USA, Canada & Latin America)  
tel +39 0322 923 229  
mob +39 335 7811691  
daniela.mori@giacomini.com



Mr. DENIS GIACOMA  
Area Manager  
(Africa, Middle East)  
tel +39 0322 923 209  
mob +39 335 284431  
denis.giacoma@giacomini.com



Mr. KAMBIZ PISHGHADAM  
Branch Manager  
(Canada)  
tel +1 7788857810  
kambiz.pishghadam@giacomini.com



Mr. ANDREY MIKHAYLENKO  
Head of Russian Representative Office  
(Russia, Kazakhstan, Uzbekistan,  
Turkmenistan, Kyrgyzstan, Tajikistan)  
tel +7 495 6048396  
info.russia@giacomini.com



Mr. JOEL KASLEWICZ  
Area Manager  
(United States)  
tel +630 880 0160  
joel.kaslewicz@giacomini.com



Mr. VIKTAR DUBNAVITSKI  
Area Manager  
(Lithuania, Latvia, Estonia, Belarus, Ukraine,  
Moldova, Armenia, Azerbaijan, Georgia)  
tel +39 0322 923 323  
mob +39 335 7481537  
viktar.dubnavitski@giacomini.com



Mr. NICOLÒ SORTINO  
Area Manager  
(Scandinavia, Bulgaria, Romania,  
Pakistan, India)  
tel +39 0322 923 241  
mob +39 366 6424066  
nicolo.sortino@giacomini.com



Mr. ALES TOMAZEVIC  
Area Manager  
(Hungary, Slovenia, Serbia, Croatia, Bosnia  
Herzegovina, Montenegro, FYROM, Albania)  
tel +386 1 521 1101 · mob +386 41 785056  
ales.tomazevic@giacomini.com



Mr. MATS HELLSTRÖM  
Sales Engineer  
(Sweden, Norway, Finland)  
mob +46 70 883 91 71  
mats.hellstrom@giacomini.com



Mr. DIMITRIS RAGOUSIS  
Area Manager  
(Greece, Cyprus)  
mob +30 6947 997195  
dimragku@gmail.com



Mr. ALEXANDRU LAZESCU  
Technical Engineer  
(Romania)  
tel +40 723691014  
alexandru.lazescu@giacomini.com



## BACK OFFICE ORGANIZATION

---



Mrs. Monica Ravetta  
Sales Administration Manager  
tel +39 0322 923 111  
monica.ravetta@giacomini.com



Mrs. EMANUELA BACCHETTA  
Sales administration specialist  
tel +39 0322 923362  
emanuela.bacchetta@giacomini.com



Mrs. LAURA FARINA  
Sales administration specialist  
tel +39 0322 923205  
laura.farina@giacomini.com



Mrs. MICOL BACCHETTA  
Sales administration specialist  
tel +39 0322 923271  
micol.bacchetta@giacomini.com



Mrs. JULIA GOLOUBTSOVA  
Sales administration specialist  
tel +39 0322 293216  
yulia.goloubtsova@giacomini.com



Mrs. LIDIA BERTOLI  
Sales administration specialist  
tel +39 0322 923250  
lidia.bertoli@giacomini.com



Mrs. SARA IBN MEYD  
Sales administration specialist  
tel +39 0322 9232282  
sara.ibnmejd@giacomini.com



Mrs. CARLOTTA BROGLIO  
Sales administration specialist  
tel +39 0322 923202  
carlotta.broglio@giacomini.com



Mrs. MANUELA PASTORE  
Sales administration specialist  
tel +39 0322 293244  
manuela.pastore@giacomini.com



Mrs. PAOLA COLOMBARA  
Sales administration specialist  
tel +39 0322 923336  
paola.colombara@giacomini.com



Mrs. MARCELLA SAPPA  
Sales administration specialist  
tel +39 0322 293280  
marcella.sappa@giacomini.com



Mrs. LAURA FANTINI  
Sales administration specialist  
tel +39 0322 923257  
laura.fantini@giacomini.com



Mrs. EMANUELA CARZOLI  
Sales administration specialist  
tel +39 0322 923212  
emanuela.carzoli@giacomini.com

# Catalogue international 2017

1



page 1

## Radiator system products

Produits pour radiateur

РЕГУЛИРУЮЩАЯ АРМАТУРА ДЛЯ РАДИАТОРОВ

5



page 145

## Components for boiler room and renewable sources

Produits pour chaufferie et sources renouvelables

ОБОРУДОВАНИЕ ДЛЯ КОТЕЛЬНЫХ И УСТАНОВОК

ВОЗОБНОВЛЯЕМЫХ ИСТОЧНИКОВ ЭНЕРГИИ

2



page 37

## Manifolds

Collecteurs et groupes pré-montés

КОЛЛЕКТОРЫ И КОЛЛЕКТОРНЫЕ СБОРКИ

6



page 185

## Radiant floor system and thermoregulation

Système radiant et thermoregulation

ЛУЧИСТЫЕ СИСТЕМЫ ПАНЕЛЬНОГО ОТОПЛЕНИЯ И ОХЛАЖДЕНИЯ

АВТОМАТИКА ТЕРМОРЕГУЛИРОВАНИЯ

3



page 73

## Ball valves and drain cocks

Vannes à sphère carré et vannes

à boisseau sphérique

ШАРОВЫЕ КРАНЫ

7



page 215

## Direct and indirect thermal energy metering

Mesure d'énergie thermique directe et indirecte

СИСТЕМЫ УЧЕТА ТЕПЛОВОЙ ЭНЕРГИИ

4



page 107

## Fittings and pipes

Raccords et tubes

ТРУБЫ И ФИТИНГИ

### Planning and realization of Giacomini products

Every Giacomini product is planned and manufactured in compliance with the main technical standards and national directives.

- Brass alloys for components in contact with drinking water: lead-free brass, UBA list, CR antidenzincation
- Gaskets or other organic components in contact with drinking water
- Ecodesign directive (ErP) and energy efficiency labelling
- MID directive for energy consumption metering devices
- Norme tecniche per progettazione e installazione di sistemi radianti a pavimento e soffitto

Technical standards for planning and installation of floor and ceiling radiant systems

For detailed information please refer to the specific technical documentation.